HOJA del LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de Madrid. N.º 2.217. 12 octubre 1981. Director: Alvaro López Alonso 30 ptas.

Nueva York celebró espectacularmente el Día de la Hispanidad

Los Reyes de España presidieron el 489 aniversario en Sevilla

...Y Cataluña decreta el día como fecha laborable

EFE

SEVILLA en España y Nueva York en América fueron ayer las dos capitales de la Hispanidad, cuyo día celebraron una con solemnidad y otra con alegría. En ambas estuvieron presentes los Reyes, que además viajarán precisamente hoy a Estados Unidos. Personalmente, don Juan Carlos y doña Sofía presidieron en Sevilla diversos actos conmemorativos de la fecha, y la ciudad hispalense recibió una estatua de Simón Bolivar entregada por la República de Venezuela. En Nueva York, los Reyes también acudieron a la cita con un mensaje enviado especialmente por don Juan Carlos.

En la fotografía, el alcalde de Sevilla, Luis Urruñuela, entrega al Rey el bastón de mando de la ciudad.

(Pág. 3)

Aramburu Topete:

TORREMOCHA

«ETA está muy dañada, pero la fiera todavía puede dar un zarpazo.»

(Pág. 13)

José Luis Cerón:

«La construcción de autopistas en Madrid no es rentable.»

(Pág. 9)

El Ayuntamiento de Madrid compra pisos a peseta

• Los pisos de renta antigua son una ruina para sus propietarios.

(Pág. 7)

Según "New York Times"

La bandera española ondeará muy pronto en Gibraltar (Pag. 17)

A pesar de la excesiva hostilidad en Zaragoza

El Madrid arañó un punto

ARISFER

¡AL FIN, HOMBRE, AL FIN!— Trabajo les cuesta a los «nueves» rojiblancos hacer gol. Pero ayer, merced a un centro de oro de Rubio, Cabrera, abrazado por Marcos y Quique, el hombre cabeceó el que sería empate a uno. Luego, Cabrera siguió nulo y le sustituyó Hugo Sánchez, que no le mejoró en nada. El Atlético ganó con todo merecimiento a la U. D. Las Palmas, que mostró bien poco

■ Dominó el Atlético a un Las Palmas facilón (3-1)

■ Barcelona ganó en Valladolid y, ¡sorpresa!, el Osasuna en Sarriá

■ La Real mantiene el liderato junto con los navarros

■ Venció el Rayo al Celta, líder, y cayeron Getafe y At. Madrileño. Hoy: Castilla-Salamanca

■ Quinielas: dos doses y cuatro equis, con premios interesantes

Marcador

Severiano Ballesteros, campeón del mundo

(Pág. 38)

EFE

El «coco» de las incompatibilidades se cierne sobre funcionarios y políticos.

• El sector modesto de la Administración será el más afectado.

(Pág. 11)

TV color Philips K-12. El líder

2009 Ministerio de Cultura

Nueva imagen, a su medida.

El equipo de especialistas de El Corte Inglés le diseñará y realizará un traje sólo para usted.
Con paños de las primeras marcas nacionales y extranjeras:
GORINA, ZEGNA, CROMBIE, COLOMER, PABLO M.ª LLONCH, BARTEX, HARRISON... Con dos pruebas y en sólo diez días.
Y si no queda satisfecho le hacemos otro traje.

SASTRERIA A MEDIDA.

2009 Ministerio de Cultura

Redacción
y Administración:
Plaza del Callao, 4
Teléfono 222 64 50
Depósito legal: M-245-1958.

HOJA del LUNES

Este periódico mantiene el control de sus tiradas por OJD

En Nueva York se escuchó un mensaje especial de don Juan Carlos

Los Reyes presidieron en Sevilla la conmemoración de la Hispanidad

Los Reyes se trasladaron ayer a Sevilla para presidir los actos conmemorativos del Día de la Hispanidad, que este año reviste especial brillantez por el eco que la festividad ha obtenido en tierras americanas, especialmente en Nueva York, donde el gran desfile celebrado ayer se abrió con un mensaje enviado por don Juan Carlos.

En España, los principales actos para conmemorar la fecha están teniendo lugar en Sevilla y Huelva. A la primera de estas ciudades llegaron los Reyes poco antes de las cinco de la tarde de ayer. En el aeropuerto fueron recibidos por el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, y su esposa, cuyo avión había tomado tierra poco antes, y cumplimentados por numerosas personalidades.

Bienvenida

Don Juan Carlos y doña Sofía se trasladaron seguidamente a la plaza de Don Juan de Austria, donde el alcalde de la ciudad hispalense, Luis Urruñuela, les dio oficialmente la bienvenida y entregó al Rey el bastón de mando. Los Reyes se dirigieron después al hotel Alfonso XIII, que fuera inaugurado por este monarca en 1928, y que don Juan Carlos volvió a inaugurar ayer tras su remodelación. El Rey descubrió un busto de su abuelo y, junto con la Reina, firmó en el libro de honor del hotel, en la misma mesa y el mismo sillón en que aquél lo hiciera.

Los actos conmemorativos de la Hispanidad dieron comienzo propiamente poco después, con la entrega oficial, por parte de la República de Venezuela, de una estatua de Simón Bolívar.

Bolívar y España

Los Reyes fueron acogidos con muestras de simpatía y júbilo por los miles de sevillanos allí congregados, y escucharon las palabras con que Rafael Caldera, ex presidente venezolano, ofreció el monumento. Se refirió éste a los lazos de hermandad que unen a España con América Latina y a la significación de tener en Sevilla una estatua del Libertador. Respondió a Caldera, en nombre del pueblo sevillano, su alcalde.

Seguidamente, don Juan Carlos y doña Sofía se dirigieron al monumento para descubrir una lápida conmemorativa de la efemérides. Cuando los Reyes iban a subir a su automóvil, un joven intentó romper el cordón de seguridad, gritando el nombre de don Juan Carlos, para entregarle una carta.

Hoy emprenden viaje a Estados Unidos

Tras la estancia en tierras andaluzas, los Reyes de España iniciarán hoy el anunciado viaje oficial a Estados Unidos, donde permanecerán, acompañados por el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, hasta el próximo viernes.

Como se sabe, don Juan Carlos y doña Sofía iban a realizar esta visita entre los días 9 y 18 del pasado mes de febrero, pero la dimisión del entonces presidente Adolfo Suárez, primero, y los sucesos del 23-F, después, aconsejaron su aplazamiento. La estancia de los Reyes ha quedado reducida notablemente —de una semana de duración a dos días de actividad oficial— y se circunscribirá oficialmente a la capital, Washington.

Un millón de personas en la Quinta Avenida de Nueva York

El mensaje especial del Rey abrió ayer el desfile de la Hispanidad en la Quinta Avenida de Nueva York, retransmitido en directo por televisión a 300 millones de espectadores y contemplado por un millón de personas. La Quinta Avenida, la calle más lujosa y simbólica de la ciudad, amaneció hablando en español.

El Rey don Juan Carlos se sumó al desfile como Rey de España y descendiente directo de Isabel y Fernando, los Reyes que patrocinaron el histórico viaje de Cristóbal Colón en 1492, con un mensaje. «Fue, en verdad, un acontecimiento de primera magnitud, que mi pueblo valora como el más importante de su historia», dijo.

Al iniciarse el desfile de la larga comitiva, con 35 carrozas adornadas de flores, el pendón de Castilla, en cuyo nombre se realizó el Descubrimiento, ocupó el lugar de honor. Detrás del pendón morado ondeaban las banderas de todos los países hispanoamericanos y España, la bandera norteamericana y la de la ciudad de Nueva York, seguidas por mas de cinco mil personas.

ATOPE

Amando DE MIGUEL

La corte de las ideas

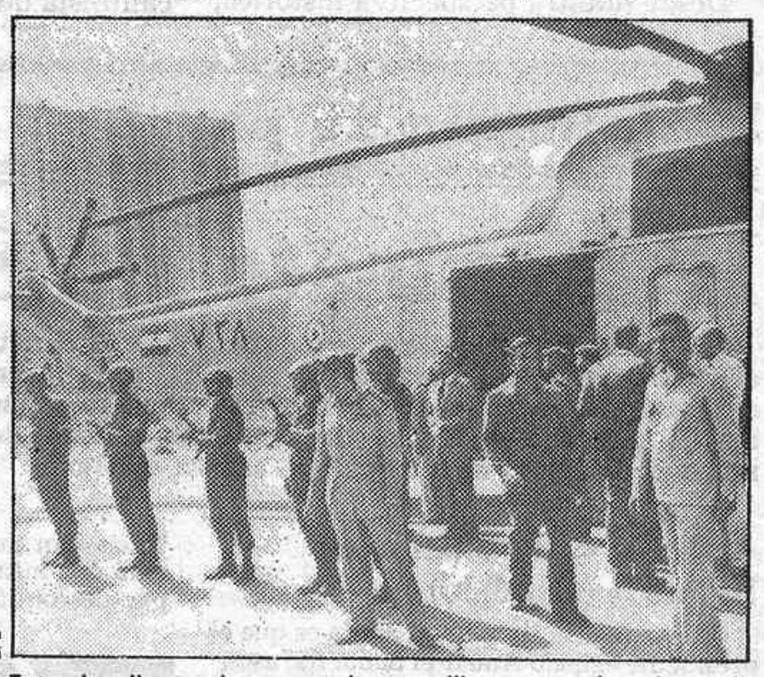
QUEDAN todavía algunos ecos de un pequeño suceso histórico: la tenida con ocasión de los premios Príncipe de Asturias. Pudieron oír ustedes el simpar discurso de Pepe Hierro. Los videos podrán decir a los historiadores del futuro quién aplaudió sus palabras, con qué decibelios. Podrán ver también la primera intervención en público del que será Felipe VI. Por cierto, que el dato contiene un significado político que no he oído interpretar: a partir de ahora la educación del Príncipe es asunto público.

Pero no es eso lo que quiero comentar, si no lo que percibió el ojo del sociólogo en los actos de Oviedo. Nada menos que el nacimiento de todo un concepto, lo que se puede llamar la corte d las ideas. Los reyes de los libros de historia arrastraban consigo una corte aristocrática que ya parecía «corte de los milagros» en el siglo pasado. Mezclábanse en ella las monjas de las llagas, los generales bonitos y los aventureros de las finanzas. Bien, todo eso se acabó. ¿Qué corte podía establecer el primer rey monárquico? Varios tipos, según las circunstancias. En Oviedo se me hizo patente el nacimiento de un nuevo género de corte, la de los señores de la pluma, los aristócratas del pensamiento, los hijodalgos de sus personales merecimientos, algunos empresarios que saben darle brillo a los duros. Lejos de haber heredado sus posiciones, estos nuevos cortesanos de las ideas son científicos, periodistas, filósofos, artistas o profesionales de renombre porque han trabajado lo suyo. No son ni siquiera, y por lo general, monárquicos, y menos, monárquicos de toda la vida. Se ha dicho muchas veces que a esta original Monarquía que tenemos la mantienen los republicanos. Esta feliz contradicción es la verdadera energía motora de los cambios políticos de este final del milenio.

Al Rey le corresponden símbolos; a los gobiernos, decisiones. La corte de las ideas es sólo un símbolo. Hay que trocarlo ahora en una política que propicie la producción masiva y de calidad de elementos de cultura. En el mercado mundial no disponemos los españoles de materias primas. La exportación de bienes industriales sólo se mantiene si la subvencionamos entre todos. El sol es casi nuestro único monopolio, pero el sol abunda en otras partes y sólo hay que embotellarlo o servirlo en hoteles. Nos queda nuestra última gran reserva: las ideas. Lo que distingue a un país verdaderamente central o avanzado es que sepa exportar bienes de cultura. La mayor parte de ellos se expresan en papel impreso; cada vez más se transmitirán por satélite, serán imágenes en una pantalla.

Nunca ningún Gobierno entre nosotros ha podido mantener por mucho tiempo una política de exportación de cultura. Ojalá sepan ver la ocasión nuestros políticos. En la ceremonia de los premios Príncipe de Asturias zumbaban asombradas las cámaras de la televisión mexicana. Las mismas que después se van a llevar algunos cientos de lecciones magistrales de profesores españoles. Va a ser como un segundo exilio inmaterial e incruento que nos puede enriquecer a todos. No sé si los cronistas del histórico suceso de Oviedo han logrado transmitir bien todos sus significados. Allí hubo más que diplomas (merecidos) y discursos (bellísimos). La corte de las ideas puede ponerse en movimiento. El Príncipe debe saberlo, porque es la gracia del pueblo la que puede legitimar las monarquías del tercer milenio. Y no sólo la gracia, sino las obras, por seguir con la imaginería teológica. La Monarquía ha decidido apoyar la inteligencia. Falta que los políticos inteligentes sepan leer el mensaje.

Metralletas en El Cairo



EFE

Este despliegue de precauciones militares en el entierro de Sadat es fiel reflejo de las tensiones que se viven, estos días, en El Cairo. El ministro del Interior ha desmentido que su residencia hubiera sufrido un ataque con metralletas. Más de cien muertos es el balance oficial de la rebelión extremista de la localidad de Assyut. Ayer noche fueron decretadas nuevas medidas de alerta de los servicios de seguridad, en las vísperas de la confirmación de Hosni Mubarak como sucesor de Sadat. La situación no esta clara, a orillas del Nilo. Para muchos observadores las explicaciones oficiales respecto de la identidad y motivaciones de los asesinos podrían no ser ciertas. La Policía está buscando a otras personas que habrían participado en el magnicidio. Todos estos datos permiten suponer que tras de la muerte de Anwar El Sadat podría estar un complot político, tal como se aventuró en los primeros momentos.

(Información página 17.)

Euro Norte

Viviendas ★★★★★

● Pisos de 1, 3, 4 y 5 dormitorios, con puerta de seguridad en acceso a vivienda. ● Zonas ajardinadas privadas ● Plaza de garaje, etc.
● Locales ● Estudios ● Edificio social ● Piscinas ● Juegos infantiles

Amplias facilidades de pago

Piso piloto y oficina de información y venta en el propio conjunto:
Alfredo Marquerie, 1 al 11. De 10 a 2 y de 5 a 8, excepto domingos tarde.

SERVICIO DE AUTOBUSES
EMT-67, EMT-83,
EMT-135 y EMT-124.
Tel. 739 58 22.

EN

CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS, S.A.
CALLE FEDERICO SALMON, 13
TELEFONO 259 54 00 · MADRID-16

CONJUNTO RESIDENCIAL DIAMANTE 2

● Pisos de 3, 4 y 5 dormitorios totalmente exteriores ● Pazas de garaje ● Zonas ajardinadas privadas ● Piscinas ● Parque infantil ● Ascensores de subida y bajada ● Portero eléctrico individual ● Carpintería exterior de aluminio ● Parquet en toda la vivienda ● Agua caliente y calefacción centrales ● Gas ciudad ● Cocina amueblada ● Puertas en madera noble barnizadas.

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Piso piloto y oficina de venta | calle los Yébenes | esq. a Camarena exceptos domingos por la tarde Servicios de autobuses EMT 25 de 10 a 2 y de 5 a 8 **Tel 718 02 77**

2009 Ministerio de Cultura

Libre expresión

Madrid, distrito capital

Luis María Huete (*)

DENTRO del complejo proceso autonómico que afecta directamente a la estructuración del Estado, proceso contemplado por nuestra Constitución y reconducido en la actualidad por los dos primeros partidos políticos nacionales a través de la LOAPA, Madrid constituye de hecho una gran incógnita que es necesario despejar con prontitud y de un modo incontestablemente válido.

Para quien ha regido durante un tiempo —aunque breve— los destinos de la capital de España, inevitablemente constituye un motivo de gran preocupación el futuro encaje que se dé a Madrid ciudad dentro del Estado de las autonomías. Porque, evidentemente, todos tenemos que ser muy conscientes de la enorme responsabilidad que entraña decidir sobre qué va a ser finalmente nuestra ciudad, sobre sus competencias futuras, sobre su propio estatuto dentro de un engranaje autonómico ya desarrollado.

Madrid necesita —al menos yo mantengo esta profunda convicción— una respuesta válida, eficaz, generosa, tanto a nivel histórico como político. Y ello, porque no se puede obviar el hecho de que nuestra ciudad ha gozado durante cientos de años de un estatus de capitalidad; porque no se puede olvidar que, precisamente por ser capital, ha tenido que someterse a un alto grado de servidumbre a la hora de desarrollar, siempre de una manera obligada, sus estructuras urbanísticas, sociales, económicas.

Desde nuestra perspectiva histórica, aparece un hecho indiscutible que Madrid ha sido víctima, posiblemente la primera de las víctimas, de una política desarrollada en torno al eje del centralismo. Madrid ha tenido que pagar un alto precio, en definitiva, por una política impuesta no sólo a otras ciudades, otras regiones, sino, y en primer lugar, también a ella en su vertiente de capital de la nación.

Ahora, cuando la descentralización se desarrolla a ritmo vertiginoso, cuando se están poniendo los pilares que soportarán el peso de las autonomías, Madrid no merece ser objeto de nuevas injusticias. No merece ser, una vez más, víctima de una política mercantilista que la maneje en función de intereses ajenos o, lo que sería más grave, acomodaticios.

A Madrid, por encima de cualquier consideración partidista interesada, le asiste el derecho inalienable de ser considerada desde una perspectiva que contemple exclusivamente el interés del Estado. Me parece, por tanto, enormemente prematuro pensar en la conveniencia política temporal de encajar a nuestro municipio dentro de tal o cual futuro ente autonómico o creando expresamente un nivel a autonomía uniprovincial, sin que realmente esté delimitado y en pleno funcionamiento todo el nuevo engranaje.

Es más, yo soy uno de los convencidos de que el municipio de Madrid, precisamente por participar directamente en los intereses de Estado, necesitará la aplicación de un modelo diferenciado que recoja preceptivamente las funciones correspondientes a una gran ciudad que es, de acuerdo con lo que señala la Constitución, la capital del Estado español. Es decir, Madrid va a necesitar previsiblemente de un estatuto especial —nueva carta de Madrid— que la convierta en distrito capital del Estado de las autonomías.

Es en torno a esta idea personal en la que, entiendo, nuestros legisladores podrían orientar sus trabajos para que no haya que acomodar a Madrid en función de las deficiencias de determinados entes autonómicos; en definitiva, para que nuestro municipio no sea subsidiario obligado del funcionamiento de la futura estructuración del Estado.

* Ex alcalde de Madrid.

CARTAS

Ridícula sanción a «El libro rojo del cole»

Señor director: He leído con gran sorpresa por mi parte que el editor de «El libro rojo del cole» ha sido multado con la irrisoria cantidad (dada la falta) de 15.000 pesetas. Por lo visto, es mayor delito desobedecer las normas del Código de la Circulación que atentar contra «la moral, pudor, decencia y buenas costumbres», como el tribunal indica. Es muy grave que se den este tipo de lecturas a personas de diez a quince años.

Rosa P. Martín. DNI 5213191

Críticas al PSOE

Don Bernardino García Rojo nos envía un escrito adjunto al que precede una advertencia propia: este texto no ha sido escrito por el «affaire» del señor Alonso Puerta. Este señor —nos dice don Bernardino—, si es que ha sido injustamente tratado, lo habrá sido por la utilización de idénticos procedimientos a los usados por él cuando tuvo en su mano el poder para hacerlo.

El impulso que me mueve a hacer públicos estos hechos: Ahora estallan escándalos y tienen la desfachatez de ofrecer como garantía a los ciudadanos su **Comisión de Conflictos,** su aparato de «justicia» interno. Soy víctima de su **aparato de injusticia,** testigo excepcional de que engañan al pueblo: tengo setenta y cinco años **y milité durante sesenta y un años en el Partido Socialista Obrero.**

En una discusión fui **agredido brutalmente por el señor Lara, teniente de alcalde por el PSOE del distrito de Carabanchel.** Después de **seiscientos días** de recuperación, y según certificación del forense, me ha quedado una **inutilidad permanente.**

¿Qué es lo que han hecho los órganos del partido, incluida la famosa Comisión de Conflictos?

Amenazarme con abrirme un expediente de expulsión **(¡a mí, no al agresor!)** si no retiraba la denuncia que a mi vez puse contra el señor Lara ante la Comisión.

DNI número 1576634

Parlamento de papel

El asesinato de Sadat

El asesinato del presidente egipcio Anuar el Sadat, durante el desfile militar conmemorativo del octavo aniversario de la guerra del Ramadán, última confrontación armada entre Egipto e Israel, ha supuesto un duro golpe para el equilibrio de Oriente Medio y ha provocado un aumento considerable de la tensión mundial. En torno al tema, la prensa ha escrito:

«A B C»: «¿Revolución en Egipto?» (Cándido)

«El hecho más claro hasta ahora es que el presidente egipcio Anuar el Sadat fue asesinado por soldados de su propio Ejército. Y la primera reflexión que cabe hacer es que los Ejércitos nunca adoptan actitudes revolucionarias debido sencillamente a una imposibilidad connatural a la institución castrense. La única posibilidad del Ejército es dar golpes de Estado o golpes de mano. El terrorismo que ha matado a Sadat sale de la misma malla que protegía su poder, ciertamente cada vez más personal e intransigente. (...) En el fondo estamos ante un nuevo error norteamericano, un error como el de Irán, como el de tantos países hispanoamericanos. Con un poco de suerte, Sadat pudo haber acabado en la isla Contadora lo mismo que el hombre que empujó hasta él, como un detritus, Norteamérica, y que recibió generosamente; pero ha muerto, y ahora asistiremos a una regresión revolucionaria de consecuencias más bien sombrías. (...)»

«EL PAIS» (Editorial)

(...). «Ahora es obvio que tenía razón Sadat en sospechar y prevenir cualquier movimiento de resistencia. Pero sus aliados no habían pedido una acción tan dura como la que él emprendió. Le consideraban ya un megalómano, casi un paranoico que había empezado el trágico camino que emprendió el sha de Irán: una represión histérica y una persecución de la religión, bajo la consigna, que él emitía, de "nada de política en la religión, nada de religión en la política". Consigna prácticamente incomprensible para los islámicos de cualquier secta, que jamás han dudado que Corán y Gobierno sean una misma cosa. Quizá este condenado por desconfiado que ha sido Sadat estaba ayudado a poner en marcha el complot que denunciaba; quizá la oposición comprendía en ese mommento que quitar de en medio a Sadat y a su régimen era para ella cuestión de vida o muerte. (...)»

«EL ALCAZAR»: «Los atentados» (J. L. Alcocer)

«(...) Sadat fue objetivamente occidentalista. Y ha sido asesinado. Pero lo más llamativo es que el crimen del que ha sido víctima Sadat se inserta en una escalada de violencia, particularmente llamativa y expresa en el curso y transcurso de 1981. Cinco magnicidios, tres de ellos consumados y dos abortados (el del Presidente Reagan y el de Juan Pablo II), dan razones más que suficientes para pensar, sin caer en fantasmagorias, sin desbarrar viendo en los dedos huéspedes, que todo esto no obedece a la casualidad, es decir, que estamos ante un plan, ante un propósito perfectamente articulado, de desarticulación de Occidente. (...)»

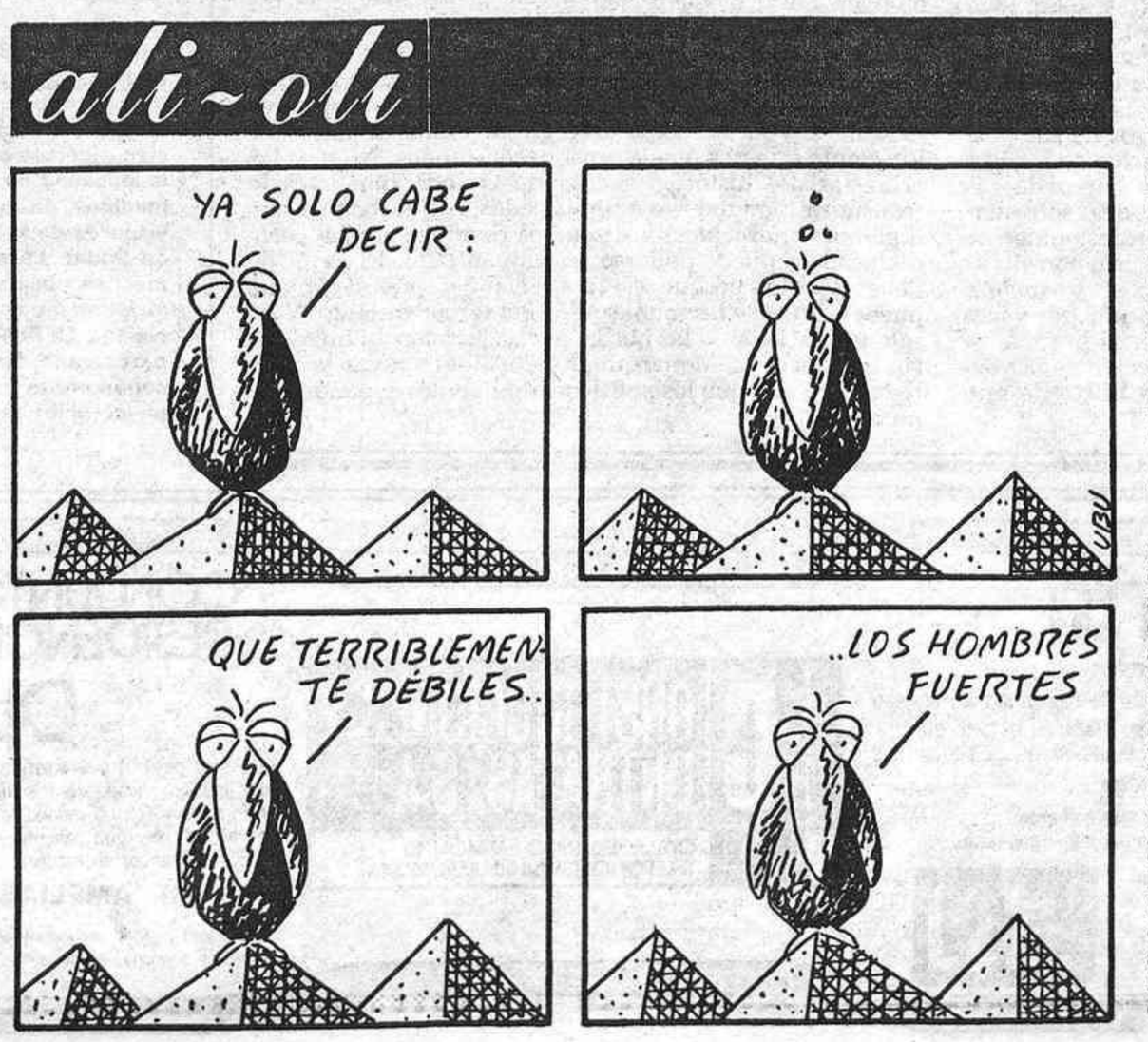
«PUEBLO»: «La Guerra de los fanáticos» (Pilar Nervión)

«(...) La muerte de Reagan hubiese sido una catástrofe mundial; la muerte del Papa hubiese sido una catástrofe mundial; la muerte de Sadat es una catástrofe mundial que pone en equilibrio peligrosamente inestable la zona de más graves fricciones del mundo: ese Oriente Medio en el que tantas Casandras y tantos agoreros nos han augurado el primer chispazo de la tercera guerra mundial. Una guerra a la que tratan de forzarnos los más peligrosos fanáticos del más insensato de los mundos, muy posiblemente utilizados y movidos de lejos por quienes no tienen nada de fanáticos ni de insensatos y siguen acariciando su sueño de imperialismo mundial.»

«DIARIO 16» (Editorial)

«(...) Su protección no ha sido suficiente para defenderle de sus feroces adversarios: en primer lugar, Gaddafi, que con este asesinato ve derrumbarse el principal dique de contención de su paranoia hegemonista; en segundo lugar, Arafat, que desde el mismo día de la firma de Camp David prometió hacer lo posible por acabar con la vida de Sadat. Y al fondo, pivotando sobre estos dos peones, la Unión Soviética, que nunca le había perdonado el bandazao pro occidental iniciado hace nueve años con la masiva expulsión de sus técnicos. Es imposible predecir aún el curso de los acontecimientos en Egipto, pero no se puede ser demasiado optimista si se tiene en cuenta que la política de Sadat era fundamentalmente la expresión de unas hondas convicciones personales con las que no sintonizaba buena parte de su entorno. (...)»

ali-oli



2009 Ministerio de Cultura

Expresión libre

Se ha dicho...

LEOPOLDO CALVO-SOTELO (presidente del Gobierno: «No he recibido presiones ni estoy dispuesto a admitirlas (...). Mi ideología es de centro y me mantendré en ella con rigor.»

RAFAEL CALVO ORTEGA (secretario general de UCD): «AP y PSOE quieren

invadir el espacio del centro.»

ALFONSO OSORIO (CD): «Suárez y Ordóñez están a la derecha del partido socialista, y, les guste o no, eso es estar a la derecha.»

Partido Nacionalista Vasco: «El recorte del Estatuto significaría un paso atrás en la pacificación.»

Ministro de Administración Territorial: «No puede afirmarse que el problema de Segovia haya quedado zanjado en la votación de Cuéllar.»

MODESTO FRAILE (UCD): «Nuestra meta es la autonomía de Castilla.»

Presidente del Gobierno: «No hay ninguna razón urgente para que el presidente del Gobierno se ocupe también de la presidencia del partido.»

RAMON TRIAS FARGAS («conseller» de Economía de la Generalidad): «No tiene ninguna posibilidad un partido liberal en España y, por tanto, tampoco tiene ningún sentido intentar coordinar las fuerzas liberales.»

EDUARDO MERIGO (UCD): «Hacen falta representantes del pueblo que representen al pueblo, no a sus partidos, en los que, además, se pelean por repartirse el poder.»

JOSE L. CERON (presidente de la Comisión Económica de la CEOE): «El ritmo creciente del déficit y los gastos corrientes presupuestarios nos llevan a la quiebra.»

Ministro de Asuntos Exteriores: «España saldría de la OTAN si no recupera Gibraltar.»

Un error judicial: el famoso «crimen de Cuenca»

Miguel PEYDRO CARO (*)

LA excelente película dirigida por Pilar Miró sobre «El crimen de Cuenca» ha exhumado un triste suceso que, iniciado en 1910, finalizó en 1926 con la rehabilitación de las personas que, acusadas de asesinato, fueron las víctimas inocentes de un terrible «error judicial» que fue posible por la cerrilidad y el caciquismo imperante en aquellos años y por la actuación tenebrosa de un juez infame que ordenó las torturas horribles que sufrieron los acusados.

La película es una recreación del ambiente, de los odios y de las circunstancias que existían a comienzos de siglo en los pueblos rurales, y a mi juicio sobra en ella la reiteración innecesaria de las torturas.

Hace cincuenta y tres años, en 1926, la opinión pública española fue conmocionada por la dramática noticia que revelaba que dos hombres, León Sánchez y Gregorio Valero, a la sazón en libertad condicional, habían permanecido doce años en prisión sufriendo condena por un delito que no habían cometido: el supuesto asesinato de José María Grimaldos, pastor, vecino de Tresjuncos (Cuenca).

A la información periodística siguieron gran número de artículos de personas relevantes de la abogacía y de la prensa: Alvaro de Albornoz, Jiménez de Asúa, Rafael Salazar Alonso, Luis Araquistáin, Antonio Zozaya, Gómez de Baquero...

Las informaciones sobre el triste suceso, seguidas de entrevistas con las víctimas del error judicial y de declaraciones diversas, llenaron las páginas de los diarios de mayor circulación en España. La prensa madrileña, «El Sol», «La Voz», «El Liberal», «La Libertad», «La Correspondencia Militar», no escatimó ni espacio ni interés para dar a conocer ampliamente a toda la nación la terrible injusticia padecida por León Sánchez y Gregorio Valero.

La magnitud del error judicial y de todas las circunstancias que determinaron la injusta sentencia fueron publicadas con amplitud de detalles para conocimiento de la opinión pública. Nada se ocultó ni se silenció, y la prensa de esa época cumplió exhaustivamente con su deber informativo.

Los españoles, al conocer las informaciones sobre todo lo sucedido, se horrorizaron por los sufrimientos padecidos por los dos condenados y mostraron su indignación por los procedimientos empleados para arrancarles las confesiones de culpabilidad. Todo fue dicho y denunciado como correspondía.

El ministro de Gracia y Justicia, don Galo Ponte, suscribió tres reales órdenes sobre este dramático caso, publicadas en la «Gaceta de Madrid» los días 7 y 30 de marzo y 27 de abril de 1926.

Por la primera se nombra una comisión para que «exigiese, en su caso, las responsabilidades que se derivasen del expediente que había de formarse». En virtud de la segunda se ordenó que se revisara la causa, declarando en ella que «existen fundamentos para estimar arrancadas por violencia las confesiones sumariales». La tercera, dirigida al fiscal del Tribunal Supremo, excita el celo de los fiscales con el fin «de que se repare lo ocurrido, se corrija debidamente, si a ello hay lugar, y se evite su repetición».

El 10 de julio de 1926 el Tribunal Supremo admitió el recurso de revisión y mandó anular la sentencia de la Audiencia de Cuenca.

No hubo entonces en la prensa ningún intento de iniciar un proceso contra la justicia, porque ésta quedó totalmente limpia, pues la irresponsabilidad profesional, o la ignorancia, o la maldad de un juez no podía en modo alguno afectar a la justicia como institución.

Los sucesos de Tresjuncos se inician el 21 de agosto de 1910, cuando José María Grimaldos vende unas ovejas de su rebaño y obtiene de ellas doscientas cincuenta pesetas. Con ese dinero decide ir a los baños de Celadilla y de allí a otros lugares a trabajar, y así lo dice a sus amigos León y Gregorio.

Días después, ante la desaparición de Grimaldos, la familia denuncia el hecho al juez de Belmonte (Cuenca) y acusan de asesinato a León Sánchez y Gregorio Valero, quienes después de detenidos e interrogados son puestos en libertad, sobreseyéndose el sumario.

Tres años después es nombrado juez de Belmonte don Emilio Isasa y la familia del desaparecido Grimaldos interpone nueva denuncia, y otra vez son detenidos León y Gregorio, así como la esposa de éste y su padre. Los brutales interrogatorios a que fueron sometidos, empleándose torturas, dan por resultado la confesión de los dos detenidos inocentes, que se declaran autores de un crimen que no habían cometido, que no se cometió. Confesaron el asesinato y el lugar en donde habían sepultado el cuerpo de la víctima, y como el cuerpo no fue hallado, después de otro interrogatorio confesaron que lo habían descuartizado y dado a los cerdos para que lo comiesen. El juez Isasa estuvo presente en los interrogatorios, los dirigió y los ordenó en todos sus detalles y circunstancias. Los autores de las violencias físicas podían disminuir su responsabilidad alegando la obediencia debida, ya que actuaban como policía judicial, a las órdenes del juez.

La instrucción del sumario fue una monstruosidad, pues no se admitió la declaración de la dueña de los baños de Celadilla, que se presentó en el Juzgado a manifestar que, efectivamente, Grimaldos había estado en los baños en la fecha en que se le suponía muerto y que de ellos marchó a trabajar a Campo Robles.

La vista de la causa se celebró en Cuenca, solicitando el fiscal la pena de muerte y reduciendo después su petición de pena a dieciocho años de presidio. El juicio se vio ante el tribunal de jurados. Durante doce años estuvieron en prisión los inocentes condenados, uno en Cartagena y el otro en San Miguel de los Reyes.

En 1924 se beneficiaron de la libertad condicional.

Dos años después aparece Grimaldos: al cura de Tresjuncos le pidió el párroco de Mira la partida de bautismo de Grimaldos para contraer matrimonio. El sacerdote de Tresjuncos comunicó al de Mira todo lo sucedido y entonces el párroco obligó a Grimaldos a que le acompañase a Tresjuncos, en donde se presentó y fue, naturalmente, identificado.

Seis años antes la hermana de Grimaldos había recibido, por conducto del cura, una carta sin firma escrita por su hermano, y que, aconsejada por una parienta, quemó. Esta infame mujer pudo, y no lo hizo, evidenciar la inocencia de los dos condenados, pero calló, continuando Sánchez y Valero seis años más en prisión.

El tenebroso asunto que comentamos constituye una dramática página en la tristísima historia de los errores judiciales cometidos no sólo en España, sino en Francia, Italia, Norteamérica, Inglaterra, Alemania, Suiza...

En los anales de los errores judiciales quedó inscrito el caso de Tresjuncos, y los responsables fueron sancionados por el clamor popular y por la historia, como lo fueron otros dramáticos errores en los que fue ejecutada la pena de muerte impuesta a personas inocentes de los crímenes que se les atribuyeron.

(*) Abogado. Miembro del PSOE histórico

Se hablará de...

ELECCIONES.— En Galicia y en Andulicía, durante la presente semana, se intensificarán las campañas de las diferentes fuerzas políticas en apoyo de las elecciones al Parlamento gallego y del referéndum que deberá ratificar el estatuto de autonomía andaluz, respectivamente. Ambas consultas tendrán lugar el 20 de octubre. Hasta entonces, los principales líderes políticos tratarán de captar la atención de un electorado que se mueve entre el desinterés y la apatía.

EL «GUERNICA».— El polémico cuadro de Picasso será colgado definitivamente en la sala Lucas Jordán, del Casón del Buen Retiro, el próximo día 14. La Dirección General de Bellas Artes ha gastado 130 millones de pesetas en las obras de acondicionamiento. La más importante partida de este dinero ha sido destinada a la instalación de un sofisticado sistema de seguridad que protegerá el «Guernica» de cualquier posible ataque. La presentación oficial del cuadro tendrá lugar el día 24,y la apertura al público, el 25, fecha en la que se cumple el centenario del nacimiento de Picasso.

ENTRE COMUNISTAS.— Mañana se reúnen los comités ejecutivos del PCE y del EPK (comunistas vascos), encabezados por sus secretarios generales, Santiago Carrillo y Roberto Lertxundi. El tema, ya se sabe: las relaciones que mantendrá el PCE con el nuevo partido vasco que surja una vez se lleve a cabo la unificación de EPK con EIA.

CAMBIOS EN TV.— Los informativos de Televisión sufrirán una amplia reestructuración a mediados de semana. Aunque se desconoce el alcance de la nueva organización, sí se sabe que afectará a un buen número de trabajadores. Las decisiones finales no se adoptarán hasta que regrese Fernando Castedo de Nueva York, adonde viajó para asistir a la transmisión del programa especial emitido ayer con motivo del Día de la Hispanidad.

ECONOMIA.— En el salón de actos del Ateneo de Madrid va a tener lugar la presentación nacional del informe «Los doscientos días de la política económica del Gobierno». El acto está previsto para las veinte horas de pasado mañana. El informe ha sido elaborado por el Centro de Estudios y Comunicación Económica (CECE), en base a la séptima consulta al panel de economistas de dicho Centro.

El nombre de la semana

José Luis Alvarez

EN el Club Siglo XXI abrió la campaña electoral «del 83», con una parrafada extensa y amena, definitoria de voluntad de ganar, esperanzada «porque lo mío es el optimismo» y absolutamente firme en el modelo de sociedad que desea y en su total convicción de que UCD existe, es necesaria y si no fuera así «habría que inventarla».

José Luis Alvarez, que fue alcalde de Madrid y que ganó las elecciones en las urnas y las perdió en la coalición, tuvo un lleno absoluto en el salón grande del club y una asistencia total en la cena que siguió a su apoteosis. Mientras estas cosas ocurrían, los datos recién sabidos comunicaban que el turismo, esa industria que depende del ministro Alvarez, había batido records en agosto y septiembre, tanto en número de visitantes como en ingresos por divisas.

El día de la conferencia había estado en Extremadura solucionando problemas fronterizos con Portugal; al día siguiente marchó a Galicia para inaugurar mejoras de aeropuertos. José Luis Alvarez cree en el centro, en UCD, en su modelo de sociedad y en sí mismo. Siempre se le ve en plena actividad, nunca en plataformas, cabildeos o escaramuzas. Así, UCD cumple.

2009 Ministerio de Cultura

Convocatorias

HOY

Junta Municipal del distrito de La Latina. — Hoy lunes, último día del III Certamen del Libro de Otoño. A las doce del mediodía, en el barrio Casilda de Bustos, actuación de grupos de canciones y bailes regionales. A las siete de la tarde, representación de «La casa de las Chivas», de Jaime Salom, por un grupo de aficionados residentes en el distrito. (Estas actuaciones se desarrollarán en el recinto del Certamen, en el parque Carlos Arias, entre las calles de Illescas y Valmojado.)

Distrito de Salamanca. — Fiestas de Nuestra Señora del Pilar, Patrona excelsa del distrito. A las doce del mediodía, concurso de tunas estudiantiles (en el Palacio de Deportes). A las cuatro y media, en la plaza de toros de las Ventas, gran corrida de toros de la Hispanidad. A las cinco y media (en el Palacio de Deportes), actuación de los coros de RTV. A las siete, en la avenida de Felipe II, verbena popular, con actuación de dos orquestas; y a las diez de la noche, en el mismo lugar, función de fuegos artificiales.

A excepción de la corrida de toros, todos los espectáculos serán gratuitos.

Colegio Mayor Hispanoamericano Nuestra Señora de Guadalupe (avenida Séneca, 4, Ciudad Universitaria). — A las ocho de la tarde, inauguración de la exposición de obras del pintor Jesús Sandonis.

Instituto de Estudios Políticos para América Latina y Africa (en el teatro Lavapiés, calle de Tribulete, 16). — Once y media de la mañana, acto de solidaridad política y exposición de pintura-poesía. Participarán el alcalde de Madrid y representantes de Nicaragua, El Salvador y Guatemala. Actuaciones de artistas y poetas hispanoamericanos, a las seis de la tarde, en la plaza de Santa Ana.

MARTES

Fundación Juan March (Castelló, 77). — A las siete y media. Don Víctor G. de la Concha: «Teresa de Jesús: humanismo y libertad. La audacia de una reforma».

Nueva Acrópolis (Gran Vía José Antonio, 22). — a las ocho de la tarde. Inauguración del ciclo «Investigación esotérica».

MIERCOLES

Instituto Alemán (Zurbarán, 21). — Proyección de filmes de Joseph Beuys. Siete de la tarde. A la misma hora y asimismo en el Instituto, proyecciones el jueves y el sábado proximos.

Nueva Acrópolis. — Ocho de la tarde. Profesora Lina Malpesa: «El camino de la magia: pruebas e iniciaciones».

JUEVES

Ministerio de Cultura. — Una de la tarde. Presentación a los medios de comunicación de las conclusiones del estudio-encuesta sobre estos medios, publicidad e imagen de la mujer.

Fundación Juan March. — Siete y media. Don Víctor G. de la Concha: «El arte literario de Santa Teresa».

SABADO

Nueva Acrópolis. — Ocho de la tarde. Profesora Delia S. Guzmán, directora de Nueva Acrópolis en España: «Superhombres».

Casas regionales

La **Casa de Ceuta** inauguró el sábado nuevo local, adquirido en propiedad. La nueva sede se encuentra en la calle Fuencarral, y el evento quisieron celebrarlo los ceutíes con una animada cena.

El **Hogar Extremeño** marcha hoy en excursión a Guadalupe. El jueves proyecta para sus socios una película del actor cómico norteamericano **Jerry Lewis,** y el viernes recibe al cantautor **Juan Antonio Espinosa.**

El **Círculo Catalán** ha organizado para el sábado una «gran fiesta de Peña Joven». El domingo realizarán una excursión a Guadalajara. El jueves se presentará la miscelánea recién editada en homenaje al pintor **Morato Aragonés,** a cargo del profesor **José Luis Fernández Flores.**

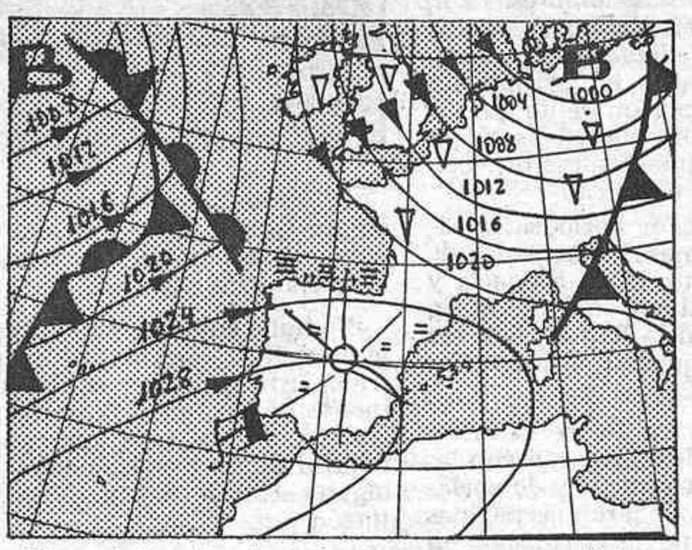
La Casa de Aragón de Madrid desea celebrar las fiestas como si estuviera en sus tierras. Los actos, que dieron comienzo el pasado día 3, son numerosos y diversos. Hoy se celebrará en el teatro Alcalá Palace un festival de jota a cargo del **cuadro de la casa.**

La **Casa de Zamora** celebra las fiestas de **San Atilano** con gran animación y brillantez. Ayer lo despidieron con una comida de hermandad.

El **Hogar de Avila** ha preparado un extenso programa de actos con motivo del IV Centenario de la Muerte de Santa Teresa. Mañana se inaugurará una exposición bibliográfica con los últimos libros editados referentes a la obra y vida de Teresa, así como sus obras completas. El miércoles **Carlos Murciano,** premio nacional de Literatura, leerá el pregón oficial del Centenario. El viernes se celebrará un concierto a cargo de la **Escolanía de San Lorenzo de El Escorial.**

El tiempo

Grato veranillo otoñal



El anciclón domina el panorama atmosférico español. Buen tiempo y temperatura diurna alta

Aunque durante la semana pasada se han registrado precipitaciones en casi todas las regiones de la Península, Baleares y Canarias, lo cierto es que, salvo en estas últimas islas y en Galicia, las cantidades medidas han sido prácticamente inapreciables. De todas maneras, bueno es que llueva algo, pues el año pasado por estas fechas no había caído ni una gota después del agostador verano. Las temperaturas ahora son realmente muy agradables y otoñales, más bien altas en algunos sitios, donde se han rebasado los 30 grados. Superar los 25 grados de máxima en climatología supone hablar de temperaturas veraniegas, aunque estemos en pleno octubre. El término «veranillo» se adapta muy bien a la idea que deseamos expresar. Madrid está registrando en estos momentos temperaturas extremas entre 10 y 26 grados, con predominio de cielos poco nubosos o despejados. Los mapas previstos y las fotografías del satélite meteorológico METEOSAT siguen mostrando para hoy y mañana tiempo estable y anticiclónico, con ambiente seco, soleado y otoñal en la mayor parte de las regiones españolas.

HOY.—Amanece a las 7,23 horas. Anochece a las 18,40 horas. Duración de los crepúsculos matutino y vespertino, 27 minutos. Duración teórica del día, 11,3 horas. Luna, cuarto creciente. Cielo parcialmente nuboso durante el día, principalmente de nubes altas, con predominio del ambiente seco, soleado y agradable. Viento flojo variable y temperaturas extremas previstas entre 10 y 12 grados de mínima, a primeras horas del día, y los 24 ó 26 de máxima a media tarde.

MAÑANA.—Amanece a las 7,24 horas. Anochece a las 18,39 horas. Duración del día, 11,3 horas. Luna llena por la noche. Seguiremos con el veranillo otoñal en toda la zona, permaneciendo las temperaturas prácticamente estacionarias.

ESPAÑA.—Algunos intervalos nubosos en las rías altas y en el resto de las costas norteñas, con nieblas mañaneras y ligeras y aisladas precipitaciones. Brumas y nieblas en el Mediterrtáneo. Neblinas en los valles y cuencas de los ríos. Tiempo seco y soleado, con buena temperatura otoñal en todo el país.

A. RODRIGUEZ PICAZO

Farmacias

TETUAN - FUENCARRAL - PEÑA GRANDE - BARRIO DEL PILAR. — Genciana, 49 (entrada Voluntarios Catalanas, 62). Magnolias, 116 (c/v a Luis Esteban). Islas Marshall, 2. Joaquín Lorenzo, 48 (Peña Grande).

UNIVERSIDAD - MONCLOA. — Vallehermoso, 63.

CMAMBERI. — Feijoo, 12 (esquina a Cardenal Cisneros, 69).

CENTRO - LATINA. — Plaza de Santa Bárbara, 9. Plaza de Santa Cruz (frente Ministerio A. E.).

CARABANCHEL - EXTREMADURA. — Avenida Abrantes, 399. Pasro de Extremadura, 25. Marquesa Argüeso, 4 (esquina Radio, 14). Tembleque, 103 (Copasa, Metro Empalme).

ARGANZUELA - VILLAVERDE. — Mariano Vela, 41 (entrada Marcelo Useraaaa, 135). Ibarra, 11.

CHAMARTIN - HORTALEZA - CANILLAS. — Apolonio Morales, 4 (edificio Los Olivos). Barrio San Lorenzo, bloque 30 (frente mercado). Príncipe de Vergara, 210 (esquina a Ramón y Cajal).

VENTAS - SAN BLAS - CANILLEJAS. — San Vidal, 10 (entrada Ricardo Ortiz, 57, y Elipa, 15). Plaza del Navío, s/n (Alameda de Osuna, Valrey). Hermanos García Noblejas, 77 (esquina Castillo Oropesa).

SALAMANCA. — Pilar de Zaragoza, 38 (plaza San Cayetano).

RETIRO - MEDIODIA. — Ave María, 26.

VALLECAS (PUENTE DE). — Albalate del Arzobispo, 1 (esquina Rodríguez Marín).

Teléfonos

Equipos quirúrgicos: Número 1: Montesa, 22; teléfono 4018150. Número 2: General Ricardos, 14; 4710350. Número 3: Concordia, 17; 4771212.

Casas de socorro: Centro: Navas de Toledo, 10; teléfono 2210025. Gran San Blas: Amposta, 93; 2063306. Latina: Carrera de San Francisco, 10; 2650827. Aravaca: Avenida de la Osa Mayor, 72; 2070026.

Onomástica

Hoy, la Santa Iglesia celebra la festividad de Nuestra Señora del Pilar, onomástica de una gran mayoría de mujeres españolas. También es la fiesta onomástica de quienes lleven el nombre de los Santos Evagrio, Prisciano, Edistio, Félix y Cipriano.

Lotería Nacional. Sorteo del día 10 de octubre de 1981

Próximo sorteo

Décimo de 250 pesetas

Se celebrará el sábado, día 17. Otra vez nos adentramos en los sorteos ordinarios, que reparten menos «pesetitas», ya que los tres primeros premios son de 20, 10 y 5 millones de pesetas por serie.

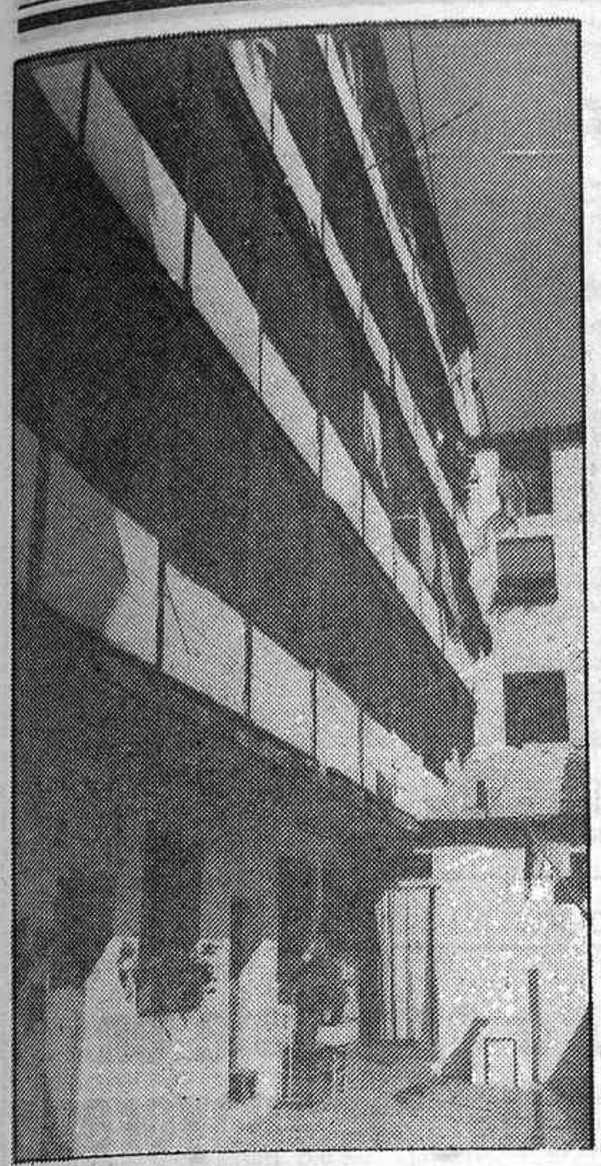
Comprende las ya acostumbradas dieciséis series de ochenta mil billetes, al precio de 250 pesetas. Los 2.240 millones de pesetas en juego se dividirán en casi los trescientos mil premios.

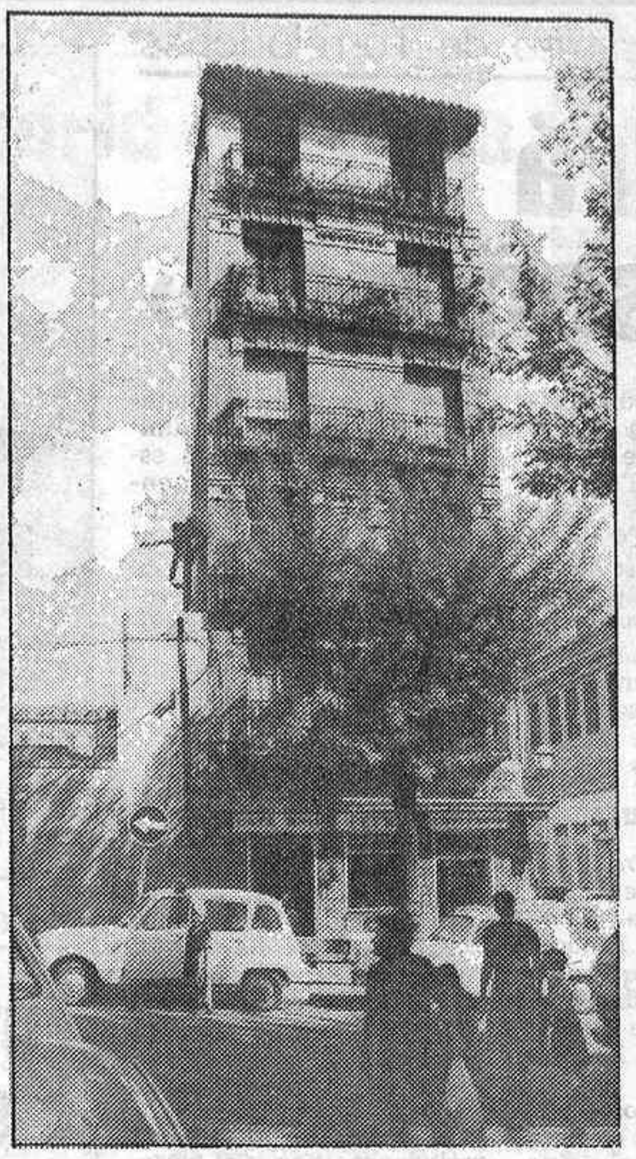
Cupón pro ciegos

En los sorteos de la última semana de la Organización Nacional de Ciegos resultaron premiados los siguientes números: lunes 5, 290; 6, 543; 7, 070; 8, 517; 9, 445, y 10, 559.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas
23301 .... 50.000	23302 .... 50.000	23303 .... 50.000	23304 .... 50.000	23305 .... 50.000	23306 .... 50.000	23307 .... 55.000	23308 .... 50.000	23309 .... 55.000	23310 .... 50.000
23311 .... 50.000	23312 .... 50.000	23313 .... 50.000	23314 .... 50.000	23315 .... 50.000	23316 .... 50.000	23317 .... 55.000	23318 .... 50.000	23319 .... 55.000	23320 .... 50.000
23321 .... 50.000	23322 .... 50.000	23323 .... 50.000	23324 .... 50.000	23325 .... 50.000	23326 .... 50.000	23327 .... 55.000	23328 .... 50.000	23329 .... 55.000	23330 .... 50.000
23331 .... 50.000	23332 .... 50.000	23333 .... 50.000	23334 .... 50.000	23335 .... 50.000	23336 .... 50.000	23337 .... 55.000	23338 .... 50.000	23339 .... 55.000	23340 .... 50.000
23341 .... 50.000	23342 .... 50.000	23343 .... 50.000	23344 .... 50.000	23345 .... 50.000	23346 .... 50.000	23347 .... 55.000	23348 .... 50.000	23349 .... 55.000	23350 .... 50.000
23351 .... 50.000	23352 .... 50.000	23353 .... 50.000	23354 .... 50.000	23355 .... 50.000	23356 .... 50.000	23357 .... 55.000	23358 .... 50.000	23359 .... 55.000	23360 .... 50.000
23361 .... 50.000	23362 .... 50.000	23363 .... 50.000	23364 .... 50.000	23365 .... 50.000	**23366 ..2.050.000**	**23367 .40.000.000**	**23368 ..2.050.000**	23369 .... 55.000	23370 .... 50.000
23371 .... 50.000	23372 .... 50.000	23373 .... 50.000	23374 .... 50.000	23375 .... 50.000	23376 .... 50.000	23377 .... 55.000	23378 .... 50.000	23379 .... 55.000	23380 .... 50.000
23381 .... 50.000	23382 .... 50.000	23383 .... 50.000	23384 .... 50.000	23385 .... 50.000	23386 .... 50.000	23387 .... 55.000	23388 .... 50.000	23389 .... 55.000	23390 .... 50.000
23391 .... 50.000	23392 .... 50.000	23393 .... 50.000	23394 .... 50.000	23395 .... 50.000	23396 .... 50.000	23397 .... 55.000	23398 .... 50.000	23399 .... 55.000	23400 .... 50.000
24101 ... 100.000	24102 .... 50.000	24103 .... 50.000	24104 .... 50.000	24105 .... 50.000	24106 .... 50.000	24107 .... 55.000	24108 .... 50.000	24109 .... 55.000	24110 .... 50.000
24111 .... 50.000	24112 .... 50.000	24113 .... 50.000	24114 .... 50.000	24115 .... 50.000	24116 .... 50.000	24117 .... 55.000	24118 .... 50.000	24119 .... 55.000	24120 .... 50.000
24121 .... 50.000	24122 .... 50.000	24123 .... 50.000	24124 .... 50.000	24125 .... 50.000	24126 .... 50.000	24127 .... 55.000	24128 .... 50.000	24129 .... 55.000	24130 .... 50.000
24131 .... 50.000	24132 .... 50.000	24133 .... 50.000	**24134 ... 652.500**	**24135 .10.000.000**	**24136 ... 652.500**	24137 .... 55.000	24138 .... 50.000	24139 .... 55.000	24140 .... 50.000
24141 .... 50.000	24142 .... 50.000	24143 .... 50.000	24144 .... 50.000	24145 .... 50.000	24146 .... 50.000	24147 .... 55.000	24148 .... 50.000	24149 .... 55.000	24150 .... 50.000
24151 .... 50.000	24152 .... 50.000	24153 .... 50.000	24154 .... 50.000	24155 .... 50.000	24156 .... 50.000	24157 .... 55.000	24158 .... 50.000	24159 .... 55.000	24160 .... 50.000
24161 .... 50.000	24162 .... 50.000	24163 .... 50.000	24164 .... 50.000	24165 .... 50.000	24166 .... 50.000	24167 ... 105.000	24168 .... 50.000	24169 .... 55.000	24170 .... 50.000
24171 .... 50.000	24172 .... 50.000	24173 .... 50.000	24174 .... 50.000	24175 .... 50.000	24176 .... 50.000	24177 .... 55.000	24178 .... 50.000	24179 .... 55.000	24180 .... 50.000
24181 .... 50.000	24182 .... 50.000	24183 .... 50.000	24184 .... 50.000	24185 ... 100.000	24186 .... 50.000	24187 .... 55.000	24188 .... 50.000	24189 .... 55.000	24190 .... 50.000
24191 .... 50.000	24192 .... 50.000	24193 .... 50.000	24194 .... 50.000	24195 .... 50.000	24196 .... 50.000	24197 .... 55.000	24198 .... 50.000	24199 .... 55.000	24200 .... 50.000
65501 .... 50.000	65502 .... 50.000	65503 .... 50.000	65504 .... 50.000	65505 .... 50.000	65506 .... 50.000	65507 .... 55.000	65508 .... 50.000	65509 .... 55.000	65510 .... 50.000
65511 .... 50.000	65512 .... 50.000	65513 .... 50.000	65514 .... 50.000	65515 .... 50.000	65516 .... 50.000	65517 .... 55.000	65518 .... 50.000	65519 .... 55.000	65520 .... 50.000
65521 .... 50.000	65522 .... 50.000	65523 .... 50.000	65524 .... 50.000	65525 .... 50.000	65526 .... 50.000	65527 .... 55.000	65528 .... 50.000	65529 .... 55.000	65530 .... 50.000
65531 .... 50.000	65532 .... 50.000	65533 .... 50.000	65534 .... 50.000	65535 .... 50.000	65536 .... 50.000	65537 .... 55.000	65538 .... 50.000	65539 .... 55.000	65540 .... 50.000
65541 .... 50.000	65542 .... 50.000	65543 .... 50.000	65544 .... 50.000	65545 .... 50.000	65546 .... 50.000	65547 .... 55.000	65548 .... 50.000	65549 .... 55.000	65550 .... 50.000
65551 .... 50.000	65552 .... 50.000	65553 .... 50.000	65554 .... 50.000	65555 .... 50.000	65556 .... 50.000	65557 .... 55.000	**65558 ..1.050.000**	**65559 .20.005.000**	**65560 ..1.050.000**
65561 .... 50.000	65562 .... 50.000	65563 .... 50.000	65564 .... 50.000	65565 .... 50.000	65566 .... 50.000	65567 ... 105.000	65568 .... 50.000	65569 .... 55.000	65570 .... 50.000
65571 .... 50.000	65572 .... 50.000	65573 .... 50.000	65574 .... 50.000	65575 .... 50.000	65576 .... 50.000	65577 .... 55.000	65578 .... 50.000	65579 .... 55.000	65580 .... 50.000
65581 .... 50.000	65582 .... 50.000	65583 .... 50.000	65584 .... 50.000	65585 .... 50.000	65586 .... 50.000	65587 .... 55.000	65588 .... 50.000	65589 .... 55.000	65590 .... 50.000
65591 .... 50.000	65592 .... 50.000	65593 .... 50.000	65594 .... 50.000	65595 .... 50.000	65596 .... 50.000	65597 .... 55.000	65598 .... 50.000	65599 ... 105.000	65600 .... 50.000
Terminaciones	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**
101 ... 50.000	422 ... 50.000	723 ... 50.000	614 ... 50.000	185 ... 50.000		067 .. 105.000	218 ... 50.000	409 ... 55.000	280 ... 50.000
	932 ... 50.000	993 ... 50.000	734 ... 50.000	665 ... 50.000		667 .. 105.000		599 ... 55.000	950 ... 50.000
						67 ... 55.000		9 ... 5.000	960 ... 50.000
						7 ... 5.000			

2009 Ministerio de Cultura





Estos tres edificios pasarán a manos del Ayuntamiento y, una vez reformados, se venderán a sus vecinos. Entre las típicas corralas está proyectada la adquisición de las de Tesoro, 6, y Caravaca, 17. En la fotografía del centro se puede ver una curiosa casa denominada «la vela», y, por último, figura un edificio de reducida fachada y mínimo precio, puesto que su propietario lo ha donado por cinco pesetas. Está situado en la calle Toledo, 91

Un casero vendió su finca al Ayuntamiento

A peseta el piso

■ El Ayuntamiento dará opción a los inquilinos a convertirse en propietarios o seguir como hasta ahora

■ En el distrito Centro se está negociando la compra de diez edificios, algunos de los cuales son corralas, para reformarlos y vendérselos a sus vecinos.

Numerosos vecinos de la zona centro dejarán de ser inquilinos de veinte duros o quinientas pesetas al mes para convertirse en propietarios de sus viviendas. El proyecto forma parte de un programa municipal de actuación en este núcleo madrileño, conocido con las siglas PAC, y elaborado ante un panorama de edificios mil veces declarados en ruina, caseros que viven para mantener las fincas o tratan de especular con ellas, y vecinos con sus maletas en la puerta preguntándose: ¿piqueta sí, piqueta no? El Ayuntamiento viene gestionando diversas operaciones para, una vez adquiridas las casas de más urgente salvación, rehabilitarlas y vendérselas a sus habitantes a inferior precio que el de una vivienda social.

Concretamente, en el distrito Centro, donde el 75 por ciento de los edificios están protegidos y la situación, por la misma antigüedad de la zona, requiere la toma de prontas medidas de recuperación de edificios, en este momento se mantienen conversaciones con diez propietarios de casas y corralas. Conversaciones, por otra parte, arduas y difíciles, según el vocal de Urbanismo de la Junta, Juan Carlos Meden. «Las reacciones de los caseros son de todo tipo. Los hay que se sienten frustrados porque creían que tenían un negocio rentable y no se hacen a la realidad. Algunos nos dicen, cuando les ofrecemos una cantidad, que se trata de una broma de mal gusto y se da también el caso de personas que terminan por regalarnos la finca.»

Por cinco pesetas vendió al Ayuntamiento la casa situada en la calle Toledo, 91, el propietario de la misma. «Un hombre excelente», según sus inquilinos, que «cuando mi madre estaba enferma nos dijo que no nos preocupáramos porque don Enrique, que vive en Valladolid —dice la anciana convaleciente— era muy bueno conmigo, me daba la mano y se interesaba por mi salud». El edificio, construido en 1885, de mínima fachada, tiene cinco plantas y sólo dos ocupadas por vecinos, para los que abandonar la casa «sería la muerte».

Doscientos millones para adquirir y rehabilitar fincas

Angel Menoyo lleva setenta años viviendo en el edificio. Su madre cuidaba la portería cuando él era pequeño, y de «chico» le pilló un tranvía, de esos que pasaban por la calle. «Llevamos dos años sin pintar ni hacer nada porque pensábamos que nos tendríamos que ir —comenta su mujer mientras nos la enseña—. Según nos dijeron los aparejadores que han venido, a lo mejor nos meten la buhardilla de este lado y así podría poner estanterías para libros, que le gustan mucho a mi hija, y sacarlos de debajo de mi cama. Cuando tiraron la casa que lindaba con la nuestra, pensamos que ésta también se caería, pero Dios nos tenía que salvar de esto.» Poco más de treinta metros ocupa el piso de la familia Menoyo, compuesta por cuatro personas. Las paredes y el techo, ennegrecidos, parecen pedir auxilio, pero nadie les echará del barrio, que «según hemos oído es de primera y turístico. Por eso pagamos más basura».

El Programa de Actuación en la Zona Centro prevé una cantidad de 200 millones de pesetas para adquisición y rehabilitación de fincas. Los precios pagados a los propietarios por un edificio dependen de las obras que haya que realizar en él y de las dimensiones del mismo. «Solemos ofrecer —señala Carlos Meden— de tres a cinco millones generalmente. Si la finca es muy grande podemos llegar hasta diez. De acuerdo con el precio y los arreglos que debamos hacer, se las vendemos a sus habitantes, pero siempre por cifras inferiores a una vivienda social, porque ni son nuevas ni tienen calefacción la mayoría. Un piso pequeño puede salir por medio millón de pesetas. Una vez adquirido, no podrán venderlo al menos en un plazo de quince años.»

«Si los vecinos no pueden pagarlo suelen surgir los habitantes "fantasmas"; es decir, los hijos y familiares, que prefieren ayudar a sus padres a tener que llevarlos a Alcorcón o a otras localidades periféricas. Si se comprueba que realmente el inquilino no puede hacerse con la casa, se le dejará habitarla de por vida y después pasará al Ayuntamiento.»

Mientras que algunos vecinos ven el cielo abierto ante el hecho de comprar su piso, reparado y a precios asequibles, otros prefieren continuar en régimen de renta. Este es el caso de la familia Muñoz Nieto, que vive en Embajadores, 39, la casa de «la vela», como así se la conoce por su curiosa forma y situación.

«Nosotros preferimos seguir como inquilinos, porque somos jubilados, y pagar 400.000 pesetas, que es lo último que nos han pedido, supone un desembolso considerable. Además, la casa no merece la pena, porque es muy pequeñla —26 metros cuadrados— y no tiene ventanas nada más que a un patio. Ahora el Ayuntamiento protege todos estos edificios, ¿pero y si un día llega otra Corporación y decide que hay que tirarlos?»

Las corralas, un problema más agudo

En el caso de las corralas, con numerosos vecinos por planta y servicios comunales, el problema de la vivienda se agudiza. «Las torretas, por las que pasa el agua y en las que están situados los retretes —comenta el vocal de Urbanismo del distrito Centro— son las que mayor daño causan, por lo que las obras se centrarán especialmetne en esta parte del edificio. Además de la corrala de Miguel Servet, tenemos proyectado adquirir y rehabilitar las de Tesoro, 6, y Caravaca, 17, que es bastante grande y está en muy mal estado.

Aparte de la compra de edificios, las actuaciones municipales están centradas en la conservación y mejora de los existentes, ya sea por parte de los propios caseros, cuando sus recursos económicos se lo permitan, o emprendiendo la acción sustitutoria,para la que el Programa de Actuación en la Zona Centro ha destinado 75 millones de pesetas.

Pilar GIMENO

Kilómetro cero

Enrique DE AGUINAGA

☐ Joaquín Carrascosa, oficial de la Policía Municipal, ha escrito la «Historia de los escudos de la villa de Madrid» (Imprenta Cañizares, 1981), y en ella, a su modo, explica que el animal heráldico no es un oso, sino una osa y que, por consiguiente, ésta en la que vivimos no es como se suele llamar, sino la villa de la osa y el madroño.

☐ «¡Anda la osa u plantígrada!», al decir teatral del chulo madrileño. Con mayor asombro exclamaría el chulo de conocer la hipótesis de Eulogio Varela («Arriba», 23 de mayo de 1963), que al contemplar las figuras del Fuero Viejo (1202) cree descubrir el verraco ibérico como símbolo primigenio de Madrid, que luego devendría oso u osa.

☐ «¡Anda la osa!» tiene que exclamar hoy el cronista al contemplar la Casa de la Villa entre tantos dimes y diretes que contradicen al verdadero provecho del madrileño más o menos preautonómico. Los escudos de Madrid son un monetario concurso de disfraces donde, alrededor del madroño, bailan en corro los osos, las osas y los verracos.

El jueves

Sube el Metro

■ El próximo jueves, día 15, los miles de usuarios del Metro tendrán que pagar cinco pesetas más por el billete ordinario, con lo que pasa de veinte a veinticinco pesetas. El reajuste de tarifas —léase subida— contempla, sin embargo, una serie de contrapartidas a corto plazo, como podría ser la aparición del bono-metro.

La última variación de precios en este popular medio de transporte tuvo lugar otro lunes, correspondiente al día 6 de abril de este mismo año, es decir hace apenas seis meses.

■ Esta semana quedará constituida y comenzará sus trabajos la comisión de expertos que elaborará un informe sobre el proyecto de ley de régimen tributario de las corporaciones locales.

La comisión estará formada por Francisco Fernández Marugán, funcionario del Ministerio de Hacienda, inspector financiero tributario y miembro del PSOE; Jaime Trebolle, director general de Coordinación con las Haciendas Territoriales; Eugenio Estévez, experto, que colabora con el PSOE en el área local, pero que no milita en el partido, y José Víctor Sevilla, director adjunto del Centro de Estudios, Asesoramiento y Programación de la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Los expertos trabajarán en principio con la base del proyecto de ley de régimen tributario de las corporaciones locales, elaborado por el Ministerio de Hacienda. Una vez concluidos los trabajos, los expertos elevarán unas propuestas de acuerdo, que serán tratadas por los partidos UCD y PSOE.

La formación de este grupo de expertos está fijada en el pacto local suscrito por centristas y socialistas en el marco de los pactos autonómicos.

■ **Las características de la FITUR 82, Feria Internacional de Turismo,** serán expuestas a los periodistas en el curso de un acto que tendrá lugar el próximo miércoles, a las siete de la tarde, en la sede de la Cámara Oficial de Comercio.

• En este mismo acto, la **Institución Ferial de Madrid** firmará dos importantes acuerdos con la Confederación de Organizaciones Turísticas de América latina y con la Comisión Europea de Turismo, con el fin de promocionar a nuestro país como puerta de entrada del turismo.

■ **«Tablero de a bordo»,** publicación del Banco de Bilbao, incluye en su último número un amplio informe sobre la enseñanza,donde se pone de manifiesto que en el curso 80-81 el número de alumnos matriculados en España en nivel preescolar es de más de un millón, de los cuales 600.000 pertenecen a centros públicos.

• El próximo viernes tendrá lugar la entrega, en la sede de la **Asamblea Provincial de Cruz Roja,** de la pieza original de una obra que el escultor Santiago de Santiago ha creado para que sea entregada a aquellas personas que de manera excepcional dediquen sus esfuerzos en pro de la Cruz Roja.

• Las inquietudes culturales de los vecinos de Torrejón se han puesto de manifiesto, una vez más, con el nacimiento del **Club Cultural Torreardoz,** cuyo domicilio social está en avenida de la Constitución número 161 de esta localidad.

2009 Ministerio de Cultura

Más de dos mil invitados a la inauguración del casino de Torrelodones

El miércoles se oirá el «hagan juego, señores»

Pasado mañana, miércoles, a las ocho y media de la tarde y ante la presencia de más de dos mil invitados, se echará a rodar la primera bola en el casino Gran Madrid, de Torrelodones. Esta primera bola pone fin a nueve meses de intenso trabajo, que ha culminado con la construcción de uno de los mejores casinos de Europa y abre una nueva etapa para esta zona de la provincia, que ve multiplicados así sus atractivos turísticos.

«Nuestro objetivo —han señalado a HOJA DEL LUNES los promotores— era inaugurar las instalaciones el pasado sábado. Sin embargo, ha resultado imposible debido a que nos faltaban algunos trámites burocráticos y aún no estaba terminada gran parte de la decoración, a pesar de que hemos trabajado veinticuatro horas al día.»

La apertura del casino, por ello, se ha retrasado hasta el miércoles, día 14, y está previsto que acudan a la misma más de dos mil invitados, entre los cuales destaca una amplísima representación del mundo de la política. «Nosotros, al menos, vamos a invitar a varios ministros y subsecretarios», dicen los organizadores del acto.

La inauguración, que tendrá lugar el miércoles, sin embargo, es de carácter restringido, y para el público en general no se abrirán las puertas del casino hasta el día siguiente. Mientras tanto, los casi quinientos trabajadores de esta «capital del juego» realizarán hoy y mañana el consabido «ensayo general con todo», a fin de que no se produzca el menor fallo, tanto el día de la inauguración como los sucesivos.

Para todos los gustos

Las precauciones adoptadas son lógicas teniendo en cuenta la dificultad que entraña el poner en funcionamiento por vez primera un casino de más de 12.500 metros cuadrados, distribuidos en tres diferentes plantas, donde tienen cabida cerca de dos mil personas.

Personas que tienen a su disposición todos y cada uno de los juegos necesarios como para hacer las delicias del más apasionado amante del azar. Así, se puede optar entre dos salas, una americana y otra europea, con más de cincuenta mesas de bacará, black jack, punto y banca, ruletas americana y francesa y chemin de fer. Sin olvidar, por supuesto, las innumerables máquinas tragaperras, que cuentan incluso con salones especiales.

Los visitantes del casino Gran Madrid tienen a su disposición no sólo las más diversas modalidades de juegos, sino también otras diversiones y servicios, como restaurantes —tres—, bares —seis—, galería de exposiciones, aparte de salones privados y superprivados para quienes deseen entretenerse lejos de las miradas indiscretas. «También hemos tenido en cuenta —señaló Angel Escolano, presidente de la sociedad promotora, a este periódico— la seguridad de nuestros clientes, por lo que se han instalado una serie de sistemas muy sofisticados, por un importe de cien millones de pesetas.»

Seguridad absoluta

Entre estos sistemas cabe destacar un gran centro de control —«data center»—que permite conocer al instante todo lo que ocurre en el edificio, dando la alarma en caso de que se produzca un fuego, inundación u otro suceso similar. El desalojo, en estos casos, sería inmediato, ya que automáticamente se abrirían numerosas salidas laterales.

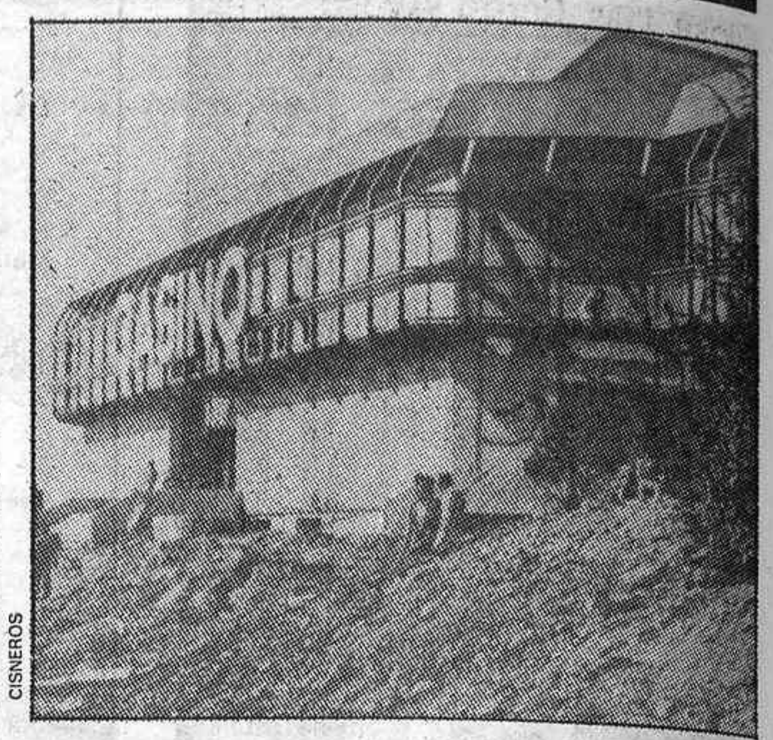
La seguridad se extiende también al cliente —mediante vigilantes jurados de uniforme y paisano— y al dinero que haya podido obtener jugando. Así, se puede optar por cobrar por un cheque nominativo o bien ingresar el dinero en una caja fuerte bancaria, evitando desagradables sorpresas.

Actualmente, el casino cuenta con 520 empleados, distribuidos de la siguiente forma: 320 se dedican al juego, haciendo labores de «croupiers», cajeros o recepcionistas; 80 tienen como misión la restauración, y 120 se ocupan del mantenimiento, seguridad y administración. El personal especializado ha recibido enseñanzas en el Centro de Formación Profesional Acelerada número 1, de Barajas, teniendo como profesores a avezados «croupiers».

Buena parte del personal ha sido contratado entre los parados de Torrelodones, que han mostrado su agradecimiento a la labor realizada en este terreno por la Corporación Municipal. Los vecinos del pueblo se ocupan del área de servicios —jardinería y hostelería, fundamentalmente—, y consideran una suerte «no sólo haber encontrado un empleo, sino que esté tan cerca de nuestras casas.

El Ayuntamiento de Torrelodones, por su parte, considera que el casino «va a traer un pan bajo el brazo» y potenciará el carácter turístico del pueblo. No hay que olvidar que sólo en concepto de licencia fiscal la Corporación obtendrá 30 millones de pesetas anuales. Este factor fue precisamente el que hizo que San Lorenzo de El Escorial y su Corporación Municipal lucharan, sin conseguirlo, por que la Administración concediera la licencia del casino a una empresa que pensaba instalarlo en la histórica villa.

Jesús GARCIA



CISNEROS

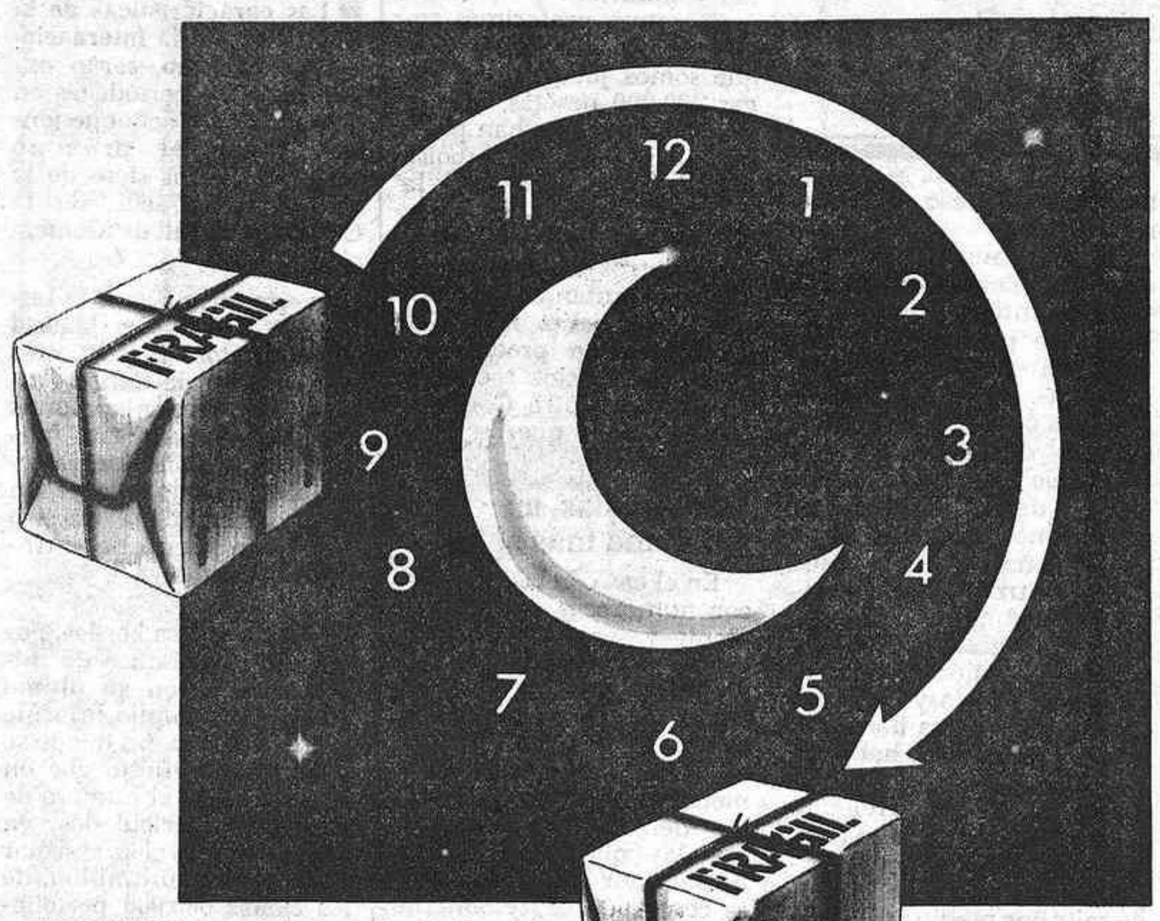
Los trabajos se realizan sin descanso para que todo esté a punto el día de la inauguración

Potenciada su situación

Futuro optimista en los colegios mayores

Cuarenta y tres representantes de colegios mayores participaron en las IV Jornadas Nacionales sobre Colegios Mayores, que se celebraronn en Granada. En ellas se dio optimismo al futuro de estas instituciones. El subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia, Antonio Lago Carballo, afirmó al respecto: «Vivimos un relanzamiento de los colegios mayores.» No eludió el panorama angustioso que la crisis presenta, pero apunto: «Los colegios pueden ser el remedio para la masificación universitaria.» Se testimonió la gran preocupación en las tareas educativas, formativas, sociales y asistenciales que los colegios mayores desean continuar. En las conclusiones de las Jornadas se citó la colaboración con el Ministerio educativo para una posible modificación del decreto regulador de los colegios y la intención de aumentar la relación con las universidades para que los estatutos de cada una reflejen la autonomía y función de los colegios.

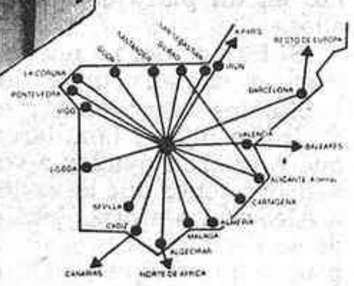
El tren no duerme para entregar sus paquetes.



PAQUEXPRES es el sistema más rápido y cómodo para enviar sus paquetes. Con **PAQUEXPRES** sus paquetes viajan en los Trenes más rápidos, y llegan a su punto de destino en menos de 24 horas. Además, con **PAQUEXPRES** los paquetes llegan sin problemas y protegidos por un seguro de hasta 1.500 ptas./kilo.

Y puede entregar sus paquetes hasta una hora antes de partir el tren y recogerlos casi inmediatamente después de la llegada, con lo cual usted puede aprovechar el tiempo al máximo.

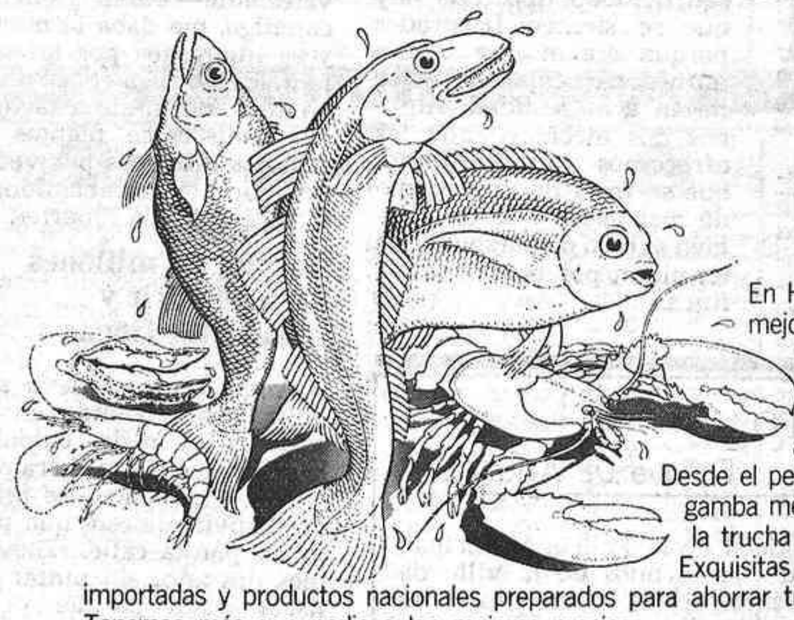
Y si quiere un servicio especial y garantizado, para expediciones urgentes o especiales, utilice: **ESPECIAL EXPRES.**



PAQUEXPRES Para expediciones rapidas.

ESPECIAL EXPRES Para expediciones urgentes o especiales.

Vamos a decirle cuatro frescas: merluza, langosta, cigalas y ostras. Venga a Hipermar y le diremos cuatrocientas.



En Hipermar encontrará la mejor variedad de pescado y mariscos, frescos o congelados.
Desde la merluza de pincho al boquerón malagueño.
Desde el percebe de Cedeira a la gamba mediterránea, pasando por la trucha o el salmón.
Exquisitas especialidades importadas y productos nacionales preparados para ahorrar tiempo en la cocina.
Tenemos más que nadie a los mejores precios.
Si sabe lo que se pesca, venga a Hipermar.

Avenida de Brasilia, 7

HIPERMAR
Sólo el mar es más hiper

Especial Hipermar
Durante el mes de Octubre, en su compra de productos congelados, le hacemos un 15% de descuento.
¡Aprovechese!

2009 Ministerio de Cultura

José Luis Cerón Ayuso, presidente de Aseta

«El tráfico de Madrid necesita nuevas autopistas»

■ El elevado costo de las expropiaciones y el establecimiento del peaje de cercanías, principales dificultades para la construcción de las autopistas a Toledo y Guadalajara

El cada vez más elevado tráfico que se viene registrando en las carreteras de acceso a Madrid ha vuelto a poner sobre el tapete una vieja reivindicación ya casi olvidada por la Administración Central: la necesidad de construir una serie de autopistas que pongan fin a los atascos de cada día. Entre estas autopistas ocupan un lugar prioritario las de Toledo y Guadalajara, que hoy duermen el sueño de los justos, y en torno a cuya problemática HOJA DEL LUNES ha dialogado con José Luis Cerón Ayuso, presidente de Aseta, asociación que agrupa a las empresas concesionarias del sector.

«Actualmente —señala el señor Cerón—, las autopistas Madrid-Guadalajara y Madrid-Toledo están paralizadas. Hace varios años salieron a concurso, pero éstos no llegaron a resolverse debido a dos factores fundamentalmente. En primer lugar, la crisis económica, que coincidió con los concursos, y en segundo lugar, la resistencia de algunos sectores que se sentían perjudicados con su construcción.»

Las ventajas

«En Madrid —prosigue el señor Cerón— ocurrió lo mismo que en otras grandes urbes: todo el mundo deseaba la autopista, pero nadie quería que pasase por su terreno.»

Como consecuencia de todo ello, la capital de España quedó completamente aislada por autopista con el resto de las grandes ciudades. Las comunicaciones habrían de realizarse a través de unas carreteras cuyas características impedían la absorción de un tráfico cada vez mayor.

«La situación podría haberse evitado mediante unas autopistas cuyas ventajas son muy superiores a las de una carretera convencional. Este tipo de carreteras únicamente pueden soportar un tráfico que oscile entre los 5.000 y 8.000 vehículos por día. Si se supera la cifra, los atascos son inevitables. Las autopistas, sin embargo, permiten una intensidad de hasta 30.000 vehículos diarios.»

«Los usuarios, sin embargo, se plantean por qué las autopistas han de ser de peaje. Esta pregunta, que ha surgido numerosas veces, sobre todo en el caso de la autopista Madrid-Toledo, tiene una fácil respuesta: los costos de este tipo de obra son elevadísimos. Cada camino que se corta hay que pasarlo por arriba o por abajo, las zonas de servidumbre ocupan mucho terreno... y lo lógico es que ello lo pague quien lo use, y no todos los españoles a través de los presupuestos del Estado.»

«Los usuarios suelen plantear una tercera pregunta cuando se habla de construir una autopista: ¿por qué es tan caro el peaje? La respuesta, en este caso, también es clara: porque la construcción se realiza con financiación internacional, y ese dinero hay que devolverlo, pagando unos intereses.»

Acabar con el aislamiento

El peaje que conlleva las autopistas de construcción privada tiene como contrapartida, según los estudios de Aseta, una serie de ventajas, entre las que destaca la reducción del número de accidentes, ahorro de tiempo, inferior consumo de gasolina y menor desgaste del propio vehículo.

«Pese a estas ventajas, las autopistas suscitan frecuentes reacciones —señala José Luis Cerón—, debido, sobre todo, a que es una vía que «parte» a las zonas por las que pasa. Aún así, sería necesario acabar, en este terreno, con el aislamiento Madrid-resto de España.

El comienzo de este camino podría ser la construcción de las autopistas a Toledo y Guadalajara, primer paso para conectar con el resto de la red. Sin embargo, existe una grave dificultad para realizar esta labor, y es la de llevar a cabo las expropiaciones, dado que son zonas edificables y las cantidades que piden los propietarios resultan astronómicas.

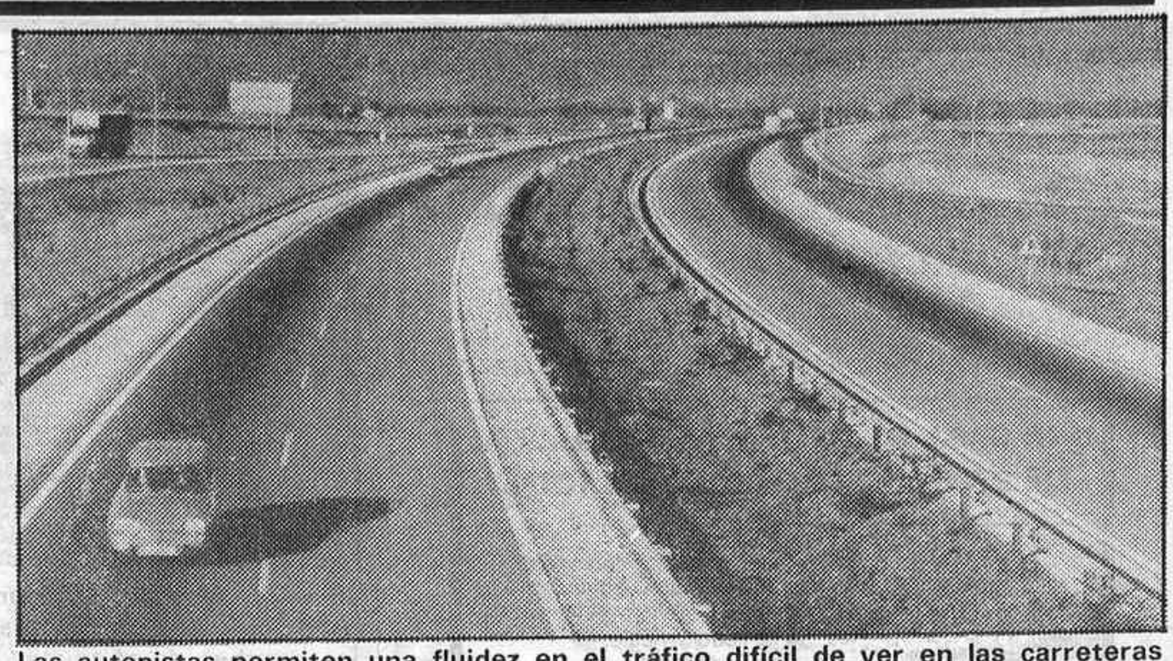
Paralelamente puede haber resistencias a nivel de corporación municipal, por lo que sería preciso un acuerdo previo entre la Administración Central y los ayuntamientos afectados, a fin de que no se adopten después posturas que obliguen —como en otras zonas de España— a detener las obras.»

El peaje, habitual en el extranjero

En el supuesto caso de que estas obras se llevaran a cabo podría existir el problema del peaje. Vecinos de pueblos periféricos de Madrid ya han mostrado su negativa a pagarlo por tan sólo unos kilómetros de recorrido.

«La reacción a pagar el peaje de cercanías —apunta el presidente de la Asociación de Concesionarios de Autopistas— es lógica. Sin embargo, en países como Estados Unidos no existe, y los ciudadanos se han concienciado de que hay que abonarlo igual que el Metro o el autobús. En Buenos Aires, por ejemplo, han construido una red de autopistas casi urbanas y no se ha planteado la menor resistencia. Todo consiste en mentalizarse.»

«Lo que resulta absolutamente evidente —finaliza José Luis Cerón— es que el tráfico de Madrid hace necesaria la construcción de nuevas autopistas como medio para conectar con el resto de la red y evitar así unos atascos que, desgraciadamente, se están convirtiendo en algo cotidiano.»



Las autopistas permiten una fluidez en el tráfico difícil de ver en las carreteras convencionales, sobre todo en los accesos a Madrid

Reacciones ante la petición de dimisión del alcalde

Socialistas y comunistas reafirman su apoyo a Tierno

«Se trata —afirman— de una maniobra electoralista de UCD

La petición de dimisión del alcalde de Madrid, efectuada por el grupo de UCD en el Ayuntamiento en el curso del último pleno municipal, ha motivado un fuerte rechazo entre los concejales socialistas y comunistas, quienes reafirman su apoyo a Enrique Tierno Galván. El alcalde, ajeno a la petición de UCD, continúa esta semana su actividad habitual, que, con relación al caso Puerta, se centrará en una reunión con los concejales que dimitieron solidariamente. El ex segundo teniente de alcalde, por su parte, presentará esta semana, al fin, su denuncia en el juzgado.

Todas las fuentes municipales consultadas por este periódico —tanto del PSOE como del PCE— han coincidido en afirmar que es impensable, por el momento, la dimisión del alcalde de Madrid y que el único objetivo de los centristas con su petición era «ganar puntos ante la opinión pública».

Las enseñanzas del «affaire»

«Por nuestra parte —afirma Juan Francisco Pla, concejal y secretario de Política Municipal del Partido Comunista— rechazamos la solicitud de UCD y animamos al alcalde a que siga. Creo que en esta postura hay un elemento de electoralismo muy fuerte. UCD reconoció en el pleno que no había habido corrupción, sino un intento de soborno. Resulta evidente que sobre esta base es absolutamente desproporcionado pedir la dimisión del alcalde, y esto sólo puede explicarse porque entramos en un año claramente preelectoral. Por otra parte, me consta que UCD está utilizando la supuesta corrupción del Ayuntamiento de Madrid en la campaña de las elecciones gallegas.»

El grupo de concejales del PCE, no obstante, planteará en una próxima reunión del equipo de gobierno la realización de un análisis en torno a las enseñanzas y experiencias que pueden obtenerse del «affaire» municipal.

Tierno recibe a los concejales dimitidos

«Affaire» que esta semana tiene su continuación con la reunión que el alcalde de Madrid mantendrá con los concejales que dimitieron en solidaridad con Alonso Puerta. Se trata de Adolfo Luxán, Mariano López y Jesús Rodríguez Franco. El alcalde hablará largo y tendido en torno a las causas y consecuencias de esta postura.

Alono Puerta, por su parte, presentará de forma inmediata su denuncia ante el juzgado. «Tengo —ha señalado a HOJA DEL LUNES— todos los papeles a punto. Sólo falta decidir el abogado que llevará la causa.»

HOY, EN T V E

Gran Desfile de la Moda de El Corte Inglés.

Colección Otoño-Invierno 81/82

Le invitamos a conocer todos los nuevos estilos para la mujer, el hombre y los jóvenes. Vd. tiene una cita con la moda en T V E No se la pierda.

A partir de las 16,15 horas.
1ª Cadena.

CONOZCA LA NUEVA IMAGEN DE LA MODA

2009 Ministerio de Cultura

TUBO DE COBRE

y accesorios de COBRE, BRONCE y LATON. Gran surtido, a precios inmejorables. Aparatos para descalcificación del agua

EXCLUSIVAS BARA

Calle Ezequiel Solana, 3. MADRID-17 (Metro Quintana). Teléfono 407 23 97
Ronda Guinardó, 58. BARCELONA-25. Teléfono 236 12 17

UNA CASA DE CAMPO Y UNA HUERTA DE 2.500 m². POR 1.600.000 PTS. TOTAL

Tierra fértil con agua.
Con mucha agua durante todo el año.
Todo sencillo.
Todo legal.
Con pocos gastos.
Llámenos al 221 28 11 (de 9 a 20 horas).

SUBASTA DE ALHAJAS Y OBJETOS DE ORO, PLATA Y PEDRERIA

Exposición: días 15, 16 y 17 de octubre.
Horario: de 9 a 14 horas.
Subastas: días 19, 20, 21 y 22 de octubre. Entrada libre.
Horario: de 18,30 a 20,30 horas.
Sala de Exposiciones y Subastas: **Plaza de Celenque, número 2, 1.ª planta.**

Disponemos de SERVICIOS DE TASACIONES SOBRE ALHAJAS, CON VALORACION Y EXPEDICION DE CERTIFICADOS

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

Ministerio de Industria y Energía

Delegación Provincial de Madrid

Sección III

AUTORIZACION ADMINISTRATIVA DE INSTALACION ELECTRICA Y DECLARACION, EN CONCRETO, DE UTILIDAD PUBLICA

26EL-1.637

A los efectos prevenidos en el artículo 9.° del decreto 2617/1966 y artículo 10 del decreto 2617/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración en concreto, de su utilidad pública, de una línea de transporte de energía eléctrica, denominada MAJADAHONDA-GALAPAGAR, cuyas características especiales se señalan a continuación:

a) Peticionario: HIDROELECTRICA ESPAñOLA, S. A., con domicilio en Madrid, calle de Hermosilla, número 3.

b) Lugar donde se va a establecer la instalación: En los términos municipales de Majadahonda, Las Rozas y Galapagar.

c) Finalidad de la instalación: Tiene por objeto conseguir la conexión a su red eléctrica y asegurar el suministro de energía eléctrica en la zona Norte.

d) Características principales: Línea aérea de transporte de energía eléctrica, a la tensión de 220 KV, con origen en la estación transformadora de Majadahonda y final en la estación transformadora de Galapagar. La línea en toda su construcción discurre sobre la provincia de Madrid, en la que afecta a los términos municipales de Las Rozas y Galapagar. La línea consta de dos tramos. El primero, ya construido, con una longitud de 7.217 metros, y el segundo tramo de nueva construcción, con una longitud de 12.599 metros. Los apoyos están formados por angulares galvanizados de acero. La línea es un circuito trifásico y cada fase está formada por dos conductores de aluminio-acero de una sección total de 381,4 milímetros cuadrados. La cadena de aisladores de suspensión está formada por dieciséis elementos, cada lado de la V.E120/146. En amarre se dispone de una cadena doble del mismo tipo de aislador.

e) Procedencia de los materiales: Nacional.

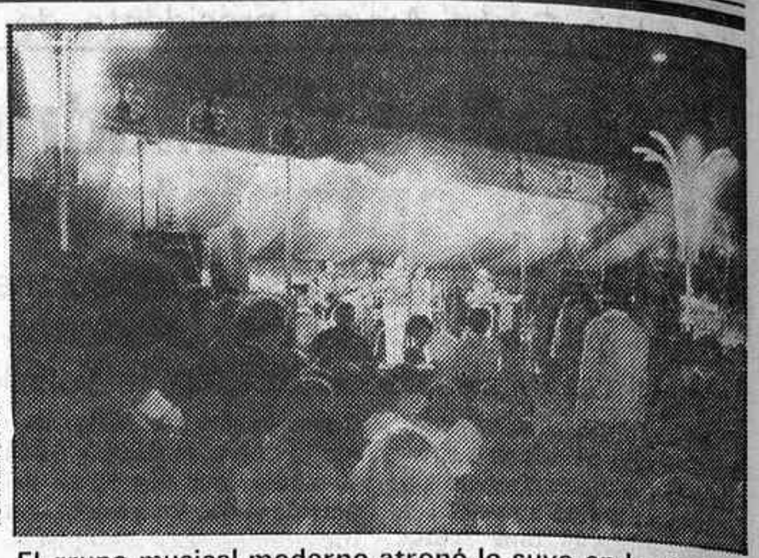
f) Presupuesto: 3.567.212 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía, sita en esta capital, calle de General Díaz Porlier, número 25, y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas dentro del plazo de treinta días contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Madrid, 24 de septiembre de 1981.— **El delegado provincial.**

TORREMOCHA

Aquí, ya se sabe, el Ayuntamiento puede cortar una calle como esta de Máiquez para que se pueda instalar los «coches de choque»,



El grupo musical moderno atronó lo suyo en la templada noche madrileña, mientras que el público pisoteaba sin compasión el césped que está delante del tablado

Demasiado alta la megafonía

Tormentosa sonoridad de la verbena del Pilar

■ Los vecinos próximos al Palacio de Deportes no podrán dormir en varias noches

Las fiestas del Pilar organizadas por la Junta Municipal de Salamanca han irrumpido en varias calles del distrito (zona Felipe II, Antonia Mercé, Máiquez) con excesiva sonoridad y ocupación de calzadas. La calle Máiquez quedó cortada al tráfico en su tramo frente al Palacio de Deportes para dejar amplio sitio a la instalación de los «coches de choque», que, además, para atraer a la clientela, ponen sus sistemas megafónicos al máximo volumen, atronando a los vecinos hasta altas horas de la noche. Y se preguntan, en el desvelo obligado, ¿qué hemos hecho para merecer este castigo? ¿No pagamos puntualmente tasas de alcantarillado, el cartoncito de la ORA, etc., etc.? ¿Por qué no respetan nuestro derecho al descanso?

No se puede recurrir a avisar a la brigada anti-ruidos, pues es el propio Ayuntamiento quien promociona, ayuda (suponemos que cobrando cada sitio de ocupación) y organiza esta auténtica verbena jaranera, aunque comerciantes y vecinos la rechacen de plano.

Para que sea más incomprensible esta verbena urbana se montó un tablado para la actuación de una orquesta, dando frente a lo poquito de jardín que queda como adorno delante de la entrada principal del Palacio de Deportes. Consecuencias: que aquel césped fue «debidamente» pisoteado sin compasión por los «melómanos» de la música moderna, cantada en inglés, eso sí.

Nos parece que, en esta ocasión, alguien se ha pasado en autorizar instalaciones. Los modernos aparatos suben hasta lo pisos, cuyos ocupantes quedan privados de intimidad; prácticamente impiden el paso de autobuses que giran desde Goya a Felipe II; cortan el tráfico de una calle y producen una tormenta de ruidos incesantes que cortan el sueño del más sereno y apacible madrileño que tenga la desgracia de vivir por allí. Pero una tormenta pasa en unos minutos y aquí, en la zona señalada por la autoridad competente, permanece por unos días, caiga quien caiga.

Sólo un ruego bastante razonable de los vecinos: la megafonía ¿no podría bajarse un poquito a partir de las doce de la noche?

Otra cosa bien distinta —por cierto con poca clientela infantil— fue la puesta en funcionamiento de un globo en la mañana de ayer. Eso, cuando menos, resulta vistoso, no hace ruido y sirve de buena propaganda para El Corte Inglés.

Salud y medicina

Próximamente se fabricarán en España

El Bexopron, un fármaco revolucionario contra el reuma

El profesor William Dawson, descubridor del Bexopron y uno de los más importantes científicos del mundo en el ámbito de la reumatología, viajará a España en las próximas fechas para participar en el Fórum Mundial Rheumatologia 81, que bajo el lema «La lucha contra el reumatismo en el horizonte del año 2000», se celebrará en Madrid los días 15 y 16 de octubre.

El doctor William Dawson es miembro de la Pharmaceutical Society y está considerado como una de las primeras autoridades mundiales en el estudio y la investigación de las enfermedades reumatológicas.

Recientemente ha sido nominado candidato al premio Nobel y es el descubridor del Bexopron, un fármaco revolucionario que detiene el desarrollo de las enfermedades reumáticas y su consiguiente proceso degenerativo.

Este producto, que ya ha sido comercializado en Inglaterra con gran éxito, supone un paso fundamental en la lucha contra el reumatismo, ya que, a diferencia de los fármacos conocidos actualmente, no presenta efectos secundarios. Además, detiene el dolor y la inflamación característicos de este tipo de enfermedades.

Ventajas

Entre las ventajas observadas en el Bexopron destaca también su larga vida media, con lo que una sola toma al día —una tableta— mantiene unos niveles sanguíneos activos.

El Fórum Mundial Rheumatologia 81 dará cita en Madrid a más de 500 especialistas de 20 países, que estudiarán e intercambiarán conocimientos sobre los últimos adelantos en esta enfermedad, que sólo en nuestro país afecta a más de cuatro millones de personas y motiva cerca de 14 millones de consultas médicas anuales.

De los cuatro millones de enfermos reumáticos que hay en nuestro país, dos millones y medio son artrósicos, un millón artríticos y el resto reumatismos neuromusculares. La edad media de los enfermos españoles ronda los cincuenta años. Fuentes médicas aseguran que al año se producen consultas de este tipo de enfermedades que originan un enorme costo para la Seguridad Social. Un estudio realizado recientemente por las autoridades sanitarias españolas calculaba que un 30 por 100 de los gastos de la Seguridad Social por invalidez se debe a enfermedades reumáticas.

Gran impacto

España será el segundo país del mundo, después de Gran Bretaña, donde se fabricará el fármaco revolucionario que detiene el reuma. Este producto, conocido científicamente como Benoxaprofen, fue obtenido, como decimos, por el equipo de investigador dirigido por el profesor Dawson en un laboratorio de Surrey, en Inglaterra, hace ocho años. Desde el año pasado se comercializa en Gran Bretaña, donde es uno de los productos médicos de mayor impacto de los últimos meses. En España se comercializará con el nombre de Bexopron.

Campaña de vacunación infantil

■ **Gratuita desde el jueves hasta el 20 de enero**

La Dirección de Salud, de la Delegación Territorial de Sanidad y Seguridad Social, nos remite, con el ruego de su publicación, la siguiente nota:

«Siguiendo instrucciones de la Dirección General de Salud Pública, a partir del día 15 del corriente mes de octubre y hasta el 20 de enero próximo se llevará a cabo la Campaña de Vacunaciones contra la poliomielitis, difteria, tétanos, tosferina, rubéola y triple vírica (sarampión-rubéola-parotiditis).

Esta campaña se desarrollará en tres fases, a fin de hacer posible la aplicación sucesiva de las tres dosis que son necesarias de determinadas vacunas.

Las vacunaciones se harán en los lugares de costumbre (Dirección de Salud y centros de ella dependientes, jefaturas locales de Sanidad de los municipios de la provincia, centros de la Seguridad Social, Ayuntamiento de Madrid, etcétera).

Este servicio es rigurosamente gratuito para todos los niños.

Para cualquier información o aclaración relacionada con esta campaña está a disposición del público y de los profesionales sanitarios la Dirección de Salud de Madrid, calle de General Oraa, 39, Madrid, en sus teléfonos 261 96 02, 261 96 03 y 231 96 04.

Centro de Educación Especial Nicolás Achúcarro

Desde el 22 de septiembre pasado se vienen dando clases en el Centro Nacional de Educación Especial Nicolás Achúcarro, ubicado en el Gran Hospital del Estado (calle de Diego de León, 62), a los niños enfermos del síndrome tóxico.

Son 22 los niños ingresados en este Hospital los que reciben clases, en jornadas de mañana y tarde.

En la relación de centros que imparten enseñanza a los niños afectados por el síndrome tóxico fue omitido involuntariamente el Gran Hospital del Estado.

2009 Ministerio de Cultura

Esta semana saldrá el informe de la ponencia del Congreso

La ley de Incompatibilidades, contra el funcionario más modesto

— UCD propone que el parlamentario pueda ostentar otros cargos públicos. La oposición pide aumento de sueldo con dedicación exclusiva.

TODO parece indicar que esta semana la ponencia del Congreso que estudia el proyecto de ley de Incompatibilidades tendrá finalizado el informe que, posteriormente, será debatido en comisión. Esta ley, que según círculos muy amplios debía contemplarse dentro de la ley de la Función Pública, pendiente de elaborar, ha tenido que abordarse de forma autónoma dada la creciente sensibilización de la opinión pública.

El dar fin al pluriempleo en la Administración es una tarea que la sociedad demanda con urgencia, máxime en una época de grave crisis económica. Por otra parte, razones de eficacia exigen una mayor dedicación al funcionario, que difícilmente puede compatibilizar con éxito varios cargos, lo que no es óbice para que perciba remuneraciones de diferentes nóminas. HOJA DEL LUNES ha preguntado a los grupos parlamentarios que elaboran la ley.

La historia de esta ley tuvo especial resonancia en los debates parlamentarios sobre la aprobación de los presupuestos de 1981. En los mismos se incluía un artículo, el 15, que regulaba las incompatibilidades. Alfonso Osorio, diputado por Coalición Democrática, presentó una enmienda por la que se pedía la supresión de tal artículo, que contó con el apoyo de UCD. Tal supresión provocó grandes polémicas en la opinión pública.

La trascendencia que tuvo tal discusión llevó al Gobierno a presentar el proyecto de ley actual antes de finalizar el pasado año. El grupo parlamentario de UCD presenta respecto a esta ley unas concepciones bastante alejadas a las que en su día elaboró el Gobierno, si bien el desacuerdo con la oposición sigue manteniéndose.

Uno de los problemas, reconocido por el Gobierno, para regular las remuneraciones estriba en el desconocimiento de a cuántos puede afectar. Hoy no se sabe el número de funcionarios de la Administración Central que compatibilizan con la Seguridad Social o con la Administración Local.

Según el diputado de UCD José Miguel Bravo de Laguna, la ley tendría que abordar varios capítulos. «La incompatibilidad en la percepción de más de un sueldo del Estado, salvo las previstas en la ley, o que se realicen en régimen de jornada reducida. En segundo término se halla la limitación en el número de consejos de administración que, en las empresas públicas, quedarían limitados a dos.»

Hasta cuatro consejos de administración

En la actualidad, según las normas internas del INI, pueden ostentarse hasta cuatro consejerías, a razón de unas 400.000 pesetas al año cada una. Por supuesto, el consejero tiene, además, su retribución por el cargo que ocupe. Estas retribuciones del INI son consideradas bajas si se comparan con las que reciben los consejeros de grandes empresas, tales como Tabacalera o Campsa.

«Respecto a la actividad privada del funcionario, aceptamos los criterios socialistas, exigiendo autorización del subsecretario del departamento para poder realizar trabajos privatizados.» Actualmente se exige una mera comunicación «que apenas se cumple», afirma el diputado centrista.

En cuanto a la regulación de las remuneraciones de los parlamentarios, las tesis de UCD y oposición son claramente contrapuestas. «Nosotros rechazamos las propuestas socialistas y comunistas en cuanto a subir las percepciones de los parlamentarios y prohíbe cualquier otra actividad. Eso llevaría un incremento del gasto público que no podemos permitirnos en tiempos de crisis».

— Un mismo funcionario podrá estar en dos consejos de administración. Además del sueldo, recibe 400.000 pesetas anuales por cada consejería.

La ley de Incompatibilidades afectará, según Bravo de Laguna, al 50 por 100 de los parlamentarios centristas. Este diputado no es partidario de que los miembros del Congreso o Senado abandonen otros puestos de la Administración, pues, a su juicio, «se empobrecería la vida pública».

Para los socialistas, la regulación de las incompatibilidades urge poderosamente por razones de «moralidad pública, eficacia en el servicio público y distribución solidaria de los puestos de trabajo. Somos radicales en cuanto a la filosofía de las incompatibilidades, pero no en cuanto a conocer la realidad, por lo que vemos que se necesitan plazos de adaptación, al propio tiempo que la reforma de la estructura administrativa», apunta Francisco Ramos, diputado del PSOE.

El Partido Socialista es consciente y «asume» que esta ley afectará a sus filas alrededor de un 30 por 100 de parlamentarios, principalmente a catedráticos y a médicos; no obstante, son ya muchos los que pidieron la excedencia y sólo se dedican al Congreso o Senado. Entre los excedentes figuran Manuel Chaves, Manuel Gracia, Alfonso Lazo, Jerónimo Saavedra, Guillermo Galeote, Ciriaco de Vicente y José Antonio Arévalo.

El PSOE propugna la política seguida en la mayoría de los países democráticos, donde son incompatibles los cargos de parlamentarios con el desempeño de puestos funcionales, o en empresas públicas al servicio del Gobierno. También existe un firme control sobre las actividades privadas que puedan ejercer. «En la actualidad —apunta Francisco Ramos— la situación de los parlamentarios españoles está pendiente de actuaciones moralizadoras.»

Entre el funcionariado ya está generalizada la creencia de que será a los sectores más bajos del mismo sobre quienes la ley de Incompatibilidades caerá con rigor implacable. La enfermera, el auxiliar, el conserje... «Realmente hay que incidir en los niveles altos del funcionariado, que es donde se producen todo tipo de privilegios exorbitantes, y no en el pequeño funcionariado.»

Para el PCE, es grave que en el proyecto centrista no se incluya a los médicos de la Seguridad Social como sujetos a incompatibilidad.

El grupo parlamentario comunista no sólo propugna la incompatibilidad en el desempeño de más de un puesto en la Administración, sino que lo extiende al ejercicio profesional privado. «La dedicación exclusiva viene exigida por razones obvias de eficacia y racionalidad y por las no menos importantes de independencia y moralidad», afirma el diputado comunista Fernando Pérez Royo, precisamente parlamentario, a quien le afectará esta ley por ser catedrático de Universidad. Junto a él, tendrán que dejar su puesto docente Jordi Solé Tura, Eulalia Vintró y Emilio Bono, con lo que el grupo parlamentario comunista se verá afectado en un 19 por 100.

Dos tipos de funcionarios

Coalición Democrática considera que mientras no exista duplicidad en los horarios de trabajo tendría que ser posible el desempeño de más de un puesto. Se refiere Alfonso Osorio, diputado de CD, a las retribuciones. «Mientras no se retribuya bien al funcionario, no se puede aplicar con rigor una ley de incompatibilidad.» Para este diputado convendría distinguir entre dos tipos de funcionarios: el gran cuerpo administrativo del Estado, a quien habría que exigir dedicación exclusiva a cambio de una retribución, y el de profesionales al servicio de la Administración —médicos, abogados, economistas, ingenieros...—, «que aunque el primer cliente fuera el Estado, podrían desarrollar otras actividades. Se trata de profesionales muy valiosos, con capacidad para desempeñar más de un puesto, y que la sociedad no puede perder». Aunque, según el señor Osorio, la ley no afectará a los miembros de su grupo, es conocido que los parlamentarios Fraga, De la Villa y Carro ostentan los cargos de catedráticos, los dos primeros, y letrado del Consejo de Estado, el último. Alfonso Osorio actualmente se encuentra excedente de su cátedra universitaria.

Anabel DIEZ
María Luisa DONOSO

hemos oido...

■ **Felipe González** y **Agustín Rodríguez Sahagún** fueron invitados por TVE para participar en el programa «Mano a mano». El PSOE rechazó tal iniciativa por considerar que a su secretario general le correspondía otro contendiente. RTVE propuso como alternativa a **Alfonso Guerra** y **Calvo Ortega,** por la filas socialistas y centristas, respectivamente. UCD rechazó tajantemente tal posibilidad.

■ **Los emigrantes de UCD** en Bruselas celebraron ayer su primera asamblea. **José Luis González Quirós,** secretario nacional de Emigración de UCD, se trasladó a la capital belga para presidir los trabajos. En sucesivas semanas se celebrarán asambleas similares en otros países europeos.

■ **Simón Sánchez Montero,** recibirá el próximo día 7 de noviembre un homenaje que el comité provincial de Madrid del PCE le ofrece por su labor durante cuarenta y seis años en las filas comunistas.

■ **«Especial responsables»** es un «dossier» sobre la **OTAN** que el PSOE ha elaborado para sus dirigentes. Llegado a oídos de UCD, éste, a través de su departamento de documentación, solicitó al primer partido de la oposición el envío de algunos ejemplares. Los socialistas respondieron negativamente al requerimiento, ya que «todavía no eran militantes». No obstante, remitieron a **Arlabán** el folleto público que contiene las tesis socialistas contrarias al ingreso en la Alianza, junto a varias hojas de firmas solicitando el referéndum. Obviamente no ha habido respuesta.

■ Como reunión de **«alta cultura»** ha sido calificado el encuentro que se llevará a cabo entre los días 22 y 25 de este mes en Las Palmas sobre «Cultura nacional y culturas regionales», organizado por **José Antonio Escudero,** secretario de Formación, Educación y Cultura de UCD.

■ En el pueblo madrileño de **Pinto,** el jueves pasado, tras un tormentoso pleno en el que se llegó a la agresión física, quedaron rotos los pactos municipales entre socialistas y comunistas. No se sabe si este caso aislado, unido a la actual inestabilidad municipal, ha sido el detonante para la convocatoria de la dirección del PCE, el próximo día 16, de una reunión de todos los cargos públicos de Madrid. Parece ser que las cuestiones a tratar serán monográficas: **Ayuntamientos.**

■ Por UCD circula cada semana una lista, siempre diferente, de futuros ministrables, de cara a la remodelación que **Leopoldo Calvo-Sotelo** piensa hacer de su Gabinete. Esta semana se ha dado por hecho que **Luis Gámir** volverá a ser ministro, esta vez no en un ministerio económico, sino que parece contarse con él para el de **Obras Públicas y Urbanismo.**

RECUPERE TODO EL CABELLO POR SOLO 25.000 PTS.
Esta es una excepcional oferta que mantendremos sólo por tiempo limitado.
El sistema de entretejido de cabellos es la forma más natural de recuperar el cabello sin dolor y sin ningun tipo de intervención quirúrgica.
No importa que su calvicie sea total o parcial; el resultado es siempre positivo, ya que iremos entretejiendo cientos de cabellos nuevos con los que todavia posee, logrando asi una nueva cabellera, tan abundante como Vd. desee y con el estilo de peinado que prefiera. Después podrá practicar hasta los más violentos deportes. No se pierda esta oportunidad. Decida hoy mismo dejar de ser calvo y reserve su hora para una consulta gratuita y sin compromiso, o venga personalmente a :
Belo Capeli. s.a
C/. Modesto Lafuente, 46 semiesquina Rios Rosas Tel. 2546213 - MADRID
C/. Cirilo Amoros, 40 Tel. 321 61 95 VALENCIA
ESTA ES SU OPORTUNIDAD

2009 Ministerio de Cultura

Dureza y despliegue de medios en la campaña electoral gallega

LA CORUÑA. (Crónica telefónica por José Antonio Gaciño.)

La campaña electoral para el Parlamento gallego entra esta semana en la recta final. Se trata de una dura campaña cruzada de pelémicas y acusaciones, en la que los partidos más importantes han forzado sus recursos materiales y humanos al máximo para hacer notar su presencia. La necesidad de combatir la tradicional abstención gallega y la importancia que algunos sectores políticos dan a estas elecciones, de cara a hacerlas repercutir en la política general del Estado, han convertido a Galicia en un hervidero electoral, plagado de carteles, cuñas radiofónicas, anuncios en la prensa y políticos que recorren febriles los dispersos núcleos de población a la caza del voto.

Fraga, el ciclón

La semana que terminó ayer ha sido, sin lugar a dudas, la semana de «paracaidistas electorales», como les llaman los nacionalistas a los políticos de Madrid que vienen a apoyar las campañas de sus respectivos partidos de ámbito estatal. Manuel Fraga —por otra parte, gallego de nacimiento— viene haciendo paracaidismo electoral a favor de Alianza Popular ya desde el verano, y hasta ahora no da señales de cansancio, aunque empieza a flaquearle la garganta. La campaña aliancista se ha centrado totalmente en el prestigio del «ciclón de Villalba», cuyo rostro aparece en todos los carteles, hasta el punto de que UCD les acusa de engañar al electorado, por utilizar el reclamo de un político que no se presenta en estas elecciones.

Pero la semana pasada ha sido fundamentalmente la semana grande de UCD, que comenzó con las dos jornadas y media en que el presidente del Gobierno se pateó Galicia, y culminó ayer con la presencia de Adolfo Suárez en la provincia de Pontevedra. Tambiénhan estado Rodríguez Sahagún y Calvo Ortega, además del ministro de Transportes y Comunicaciones, José Luis Alvarez, y del presidente de la Telefónica, Salvador Sánchez Terán, que hicieron valer las inversiones de su Ministerio y de su Compañía en Galicia. Y aún se espera que Calvo-Sotelo vuelva a Galicia el próxima fin de semana.

El secretario general del PSOE, Felipe González, se ha reservado para los cuatro últimos días de campaña —del 15 al 18—, pero esta semana pasada ya estuvieron abriendo boca Gregorio Peces-Barba y Carlos Solchaga, entre otros. Santiago Carrillo y el catalán Antoni Gutiérrez vinieron a ayudar a los comunistas gallegos, y hasta Blas Piñar acudió este fin de semana a apoyar las candidaturas que presenta Fuerza Nueva en La Coruña y Pontevedra.

La CEOE se deja ver

De las tres candidaturas nacionalistas que se presentan a estas elecciones —la coalición bloque-PSG, Ezquerda Galega y el Partido Galeguista—, sólo este último ha recurrido al apoyo de sus afines PNV y Convergencia Democrática, aunque hasta el momento todavía no llegó ninguno. Estaba prevista la presencia de Javier Arzallus en una cena que celebró anoche el Partido Galeguista en La Coruña, pero el líder vasco no pudo desplazarse a última hora.

Pero no hay sólo «paracaidistas políticos». Mañana llegará a Lugo Carlos Ferrer Salat, que piensa recorrer las cuatro provincias gallegas para hablar con los empresarios de Galicia sobre estas elecciones. El empresariado ha adoptado una actitud beligerante en los comicios. Desde mediados de septiembre viene desplegando una intensa campaña publicitaria para estimular el voto, preocupado porque la abstención perjudique a los partidos de centro y de derecha. En principio, la campaña, completada con reuniones de empresarios por toda Galicia, era rigurosamente aséptica en la recomendación del voto, pero ayer comenzaron a aparecer en todos los periódicos de Galicia páginas enteras de publicidad en las que los empresarios piden el voto para los partidos no marxistas y que defiendan claramente la libre empresa.

El peso de la LOAPA

A nivel de polémica, y además de la encarnizada batalla de acusaciones mutuas entre UCD y AP, el proyecto de armonización de las autonomías está también en el cruce de críticas entre las distintas candidaturas. Los nacionalistas de Ezquerda Galega le disputan el espacio electoral al PSOE con la bandera de la crítica a sus pactos autonómicos con los centristas, mientras el Partido Galeguista, que aspira a convertirse en el partido bisagra del futuro parlamento gallego, advierte a UCD y PSOE que no cuenten con su colaboración si no le garantizan que la LOAPA no va a suponer recortes en el estatuto gallego.

Otra cuestión que ha levantado ampollas entre los partidos minoritarios es el reparto de los espacios gratuitos en televisión y en la radio pública, llevado a cabo exclusivamente por UCD, AP y PSOE, que se repartieron para sí la mejor tajada, dejando para los demás migajas ridículas que oscilan entre los veinte segundos y los dos minutos para toda la campaña.

También se acusa a UCD de haber diseñado una campaña institucional de estímulo del voto que transmite un mensaje subliminar, por la similitud de los eslóganes y grafismos de recomendación del voto a los centristas.

Carrillo se apoyó en la OTAN

En Ribadavia (Orense), Santiago Carrillo apoyó el voto a su partido basándose en la OTAN y afirmando, en un mitin, que el triunfo de la izquierda en las elecciones gallegas podría hacer reconsiderar al Gobierno el ingreso de España en la OTAN. «Los comunistas —añadió— no vamos a quitarle la viña a nadie, ni la vaca, ni vamos a propiciar el diluvio universal».

Sahagún: Contra los socialistas

Mientras, Agustín Rodríguez Sahagún, presidente de UCD, en unas declaraciones facilitadas a Efe en Santiago de Compostela sostuvo duras críticas contra los socialistas, a los que acusó de «engañar y esconder su verdadero rostro». «El PSOE —manifestó— pretende dar una imagen de moderación porque sabe que el electorado español es de centro. Aunque pierden votos de izquierdas no parece preocuparles mucho. Están más interesados en arrebatarnos a nosotros espacios políticos.»

Blas Piñar: No a las abstenciones

En La Coruña, Blas Piñar incidió, en un mitin celebrado en el cine París, en lo negativo de la abstención. «Es necesario votar para contrarrestar la influencia de las fuerzas.»

Elogio de la locura

Diego MORENO

Reflexionemos

Salvador de Madariaga habló de la tendencia dispersadora de todos los españoles. Como representantes de esta actitud —más que de una civilización distinta y definible— señaló a los vascos. Es muy posible que la actitud de los gobiernos españoles, oscilantes entre la debilidad y la imposición —creo que puede afirmarse esto con reserva de matices— acaso sea más clara representación de lo que Madariaga señaló. Porque los gobiernos, compuestos por españoles, participan de los valores y carencias de sus compatriotas y, de alguna manera («de alguna manera» se puede escribir en castellano) son la sublimación de los mismos, y, por tanto, si creemos a Madariaga, propician la dispersión, tan cara a los españoles: toda la historia moderna de España nos ilustra sobre el viaje pendular de sus gobiernos, entre la debilidad y la imposición, el mando mediante la fuerza —sin autoridad— o el olvido de la autoridad, cuando la tiene. Que gobernar vale tanto como mandar con autoridad o regir alguna cosa. En cuanto a regir...

* * *

Josep Tarradellas, de quien me atrevo a afirmar que es el único político de España que ha sido capaz de hacer un análisis desapasionado, llegar a conclusiones racionales y tener la gallardía de exponerlas, defenderlas y servirlas —su biografía no me dejará mentir—, hace muy poco, en el Ateneo de Mahón, ha establecido un diagnóstico y ha aventurado una terapéutica, o ha repetido, una vez más, lo que viene diciendo desde que, después de cuarenta años, se reincorporó a la política activa. Ha vuelto a calificar el problema vasco como «cáncer de España» y ha dicho: «No hay que dejar de trabajar para hallar una solución pactada entre las encontradas posiciones. Ya sé por anticipado que estas sugerencias no son bien vistas ni fáciles, sino todo lo contrario. Pero hay que pensar que si fracasan todas las negociaciones, es evidente que habrá una solución impuesta.»

* * *

Contamos con una Constitución y unos estatutos de autonomía, normas legales que se ha dado a sí mismo el pueblo español, por mayoría democrática. Lo que se oponga a ellas es presuntamente ilegal, ilegalidad que debe ser establecida por los tribunales. Pero es que, en una comunidad civilizada, los que gobiernan o los que exponen una pretensión conocen perfectamente sus derechos y sus deberes, y ni quien gobierna ignora los unos, ni los que pretenden conculcan los otros. Me atrevo a afirmar que, en una sociedad civilizada, los tribunales apenas deben tener trabajo. Y, en la nuestra, se piensa demasiado en el Tribunal Constitucional, que es una garantía, pero al que no se debe tomar por destajista.

* * *

Y no sólo en las autonomías, asunto en el que asistimos a afirmaciones increíbles, actitudes tribales, síntomas dictatoriales, comportamientos ilegales —presuntamente— por parte de unos y de otros. También quiero referirme al desprecio de los cauces legales para el acceso al poder, a las presiones de los grupos especializados en ejercerlas, al olvido de las firmas de pactos o del honor de la palabra empeñada, a las condenas del que nos importuna con olvido de la evidencia, al miedo a usar de los poderes que otorga la ley, a la «chulería» —con perdón— de quien sabe que puede ejercer el chantaje, porque quienes tienen el deber de perseguirlo y castigarlo no se atreven a arrostrar impopularidades... Sí. Posiblemente, tenía razón Madariaga, al llamar la atención sobre nuestra tendencia a la dispersión. Lo que no parece cierto es que sean los vascos sus únicos representantes: lo somos todos.

García Díez regresa de Irak

Juan Antonio García Díez, ministro de Economía y Comercio, regresará hoy a Madrid procedente de Irak, donde ha presidido el Día de España en la Feria Internacional de Bagdad y mantenido contactos con los titulares iraquíes de Comercio, Industria, Vivienda, Transportes y Petróleo.

En el pabellón español de la Feria están presentes delegaciones de 52 empresas de diversos sectores, y otras 40 que querían asistir asimismo a la muestra no han podido exponer por falta de espacio.

Los intercambios entre España e Irak son favorables al país árabe por la gran incidencia del petróleo. Sin embargo, en el primer semestre de este año, las exportaciones españolas a Irak han alcanzado los 114 millones de dólares. Cifra importante, que se espera quede duplicada a final del año.

El Rey ve en directo los plenos

A partir de los sucesos del 23-F, el Rey Juan Carlos dispone de un monitor de televisión en el palacio de la Zarzuela, desde el que sigue en directo el desarrollo de las sesiones. Este hecho fue comunicado por el propio Rey a la Mesa del Congreso, ya que la noticia no la conocían la mayoría de sus miembros.

Pejenaute prepara un partido

Pedro Pejenaute, ex diputado de la UCD de Navarra y presidente de la Asociación de Amigos de Navarra, prepara la creación de un nuevo partido político en esa provincia, cuyo nombre sería Partido Navarro Progresista. El partido, que puede estar formado en el plazo de un mes, «es necesario —ha dicho— para evitar que en las próximas elecciones las instituciones forales navarras pasen a manos de los marxistas».

Nombramientos militares

El coronel de Infantería diplomado de Estado Mayor José Angulo Naya ha sido nombrado segundo jefe de Estado Mayor de la Capitanía General de la octava región militar, con sede en La Coruña. Y el coronel de Artillería diplomado de Estado Mayor Manuel Oltra Calderón ha sido designado jefe de la Secretaría General Técnica de la Escuela Superior del Ejército.

Preso herido grave

El recluso Julio Taúles Savanza, de veintiocho años, ha resultado herido gravemente al caer desde la segunda planta de la prisión guipuzcoana de Martutene. Según fuentes de la prisión, la caída se produjo de forma fortuita, debido, al parecer, a un descuido.

Ocupantes de la avioneta desaparecida

Ayer se facilitó la identidad de los ocupantes de la avioneta bimotor que desapareció el sábado día 3 en el canal de la Mancha. Se trata de los pilotos Gonzalo Asensio Sánchez, natural de Aguilas, y José Antonio García Hernández, de Granada. De Price Hayne, de sesenta años; de su hijo Price Hayne Rogert y de Robert Armistead, que se desplazaba a Almería para asistir al Grand Prix de Recorridos de Caza, que se ha disputado este fin de semana. Los trabajos de rescate de la avioneta han concluido sin resultados positivos.

Para lograr que un kilo pese mil gramos.
NO LUCHES SOLO
ASÓCIATE
INSTITUTO NACIONAL DEL CONSUMO
Teléfono: 435 34 34

2009 Ministerio de Cultura

Declaraciones del director general de la Guardia Civil, general Aramburu Topete

«ETA y GRAPO están muy dañados»

«Dar gracias a la Patrona por la ayuda que ha prestado en este caso al Cuerpo de la Guardia Civil a lo largo del año y, al mismo tiempo, rogarle que siga prestando este tipo de ayuda para que nuestros servicios sean cada vez más efectivos en bien del servicio, en general, y de la Patria, en particular.» Así explicó a HOJA DEL LUNES el director general de la Guardia Civil, general Aramburu Topete, el significado de la celebración hoy de la Patrona de la Guardia Civil, la Virgen del Pilar. En la entrevista, concedida en la tarde de ayer, el general Aramburu Topete habla de las necesidades más apremiantes de la Benemérita, de la creación del guardia auxiliar de la Guardia Civil, de la incorporación de la mujer al Cuerpo, y realiza, por último, un balance de la lucha antiterrorista, en el que destaca la colaboración ciudadana.

¿—La celebración de los actos conmemorativos de la Patrona va a suponer de alguna forma un mensaje especial de la Guardia Civil al pueblo español?

—No, únicamente que la Guardia Civil sigue siendo la misma. Está donde debe de estar, es decir, al servicio de España, del Rey y del pueblo español.

—Para el director general de la Guardia Civil, ¿cuál es la opinión que nuestro pueblo tiene de la Benemérita?

—Para mí, comprenderá, magnífica, pero claro, esta opinión no tiene gran valor. Pero sí tendría si le digo que diariamente recibo tres o cuatro cartas de ayuntamientos, diputaciones y gobiernos civiles en los que, por una u otra razón, se ha corrido el rumor de un traslado del puesto a otro lugar y no quieren de ninguna forma que nos marchemos. Cuando esto ocurre, para mí es una satisfacción, porque supone que el pueblo nos quiere.

La plantilla no ha variado

—¿En estos momentos, ante los múltiples servicios que realiza la Guardia Civil, existe la necesidad de incorporación de nuevo personal?

—Efectivamente, ese es el gran problema de la Guardia Civil. Desde 1923 la plantilla prácticamente no ha variado, y a lo largo de los últimos treinta y ocho años nos han ido dando una serie de cometidos nuevos, que no han ido en paralelo con una adición de personal y presupuesto. Para que los nuevos servicios que se han montado estuvieran cubiertos por gente nueva nos harían falta veinte mil hombres. En este sentido estoy luchando por varios caminos. Uno de ellos, procurar mayor eficacia en los servicios para que con menos gente podamos hacer la misma o superior labor, dotándoles de medios más eficaces y más rápidos. Otro, que la administración propia consuma menos personal, mediante la informática y procedimientos modernos. Eso es, como si dijéramos, la terapéutica propia que podemos hacer y que estamos en ello. Otro procedimiento es solicitar personal, y en ese sentido ya tenemos entregado un decreto al Gobierno para la creación del guardia auxiliar de la Guardia Civil.

—¿Cuáles serán las características de este cuerpo auxiliar?

—Será un guardia que servirá por un período de dieciocho meses, y que al finalizarlo habrá cumplido su servicio militar y tendrá dos opciones: marchar o solicitar quedarse en la Guardia Civil. Con ello conseguimos, por un lado, que la selección la podamos hacer sobre un contingente que conocemos, y por otro, que con este nuevo personal, si se licencia, habremos integrado en la sociedad, a lo largo de los años, un colectivo que pasó por la Guardia Civil, y, en consecuencia, la unión del pueblo y la Guardia Civil será más íntima. Los auxiliares cubrirán aquellos servicios en los que no es necesario un guardia completo, con todo su adiestramiento, con todos sus conocimientos de policía judicial, sino aquellos que puede desempeñar un soldado bien entrenado y disciplinado.

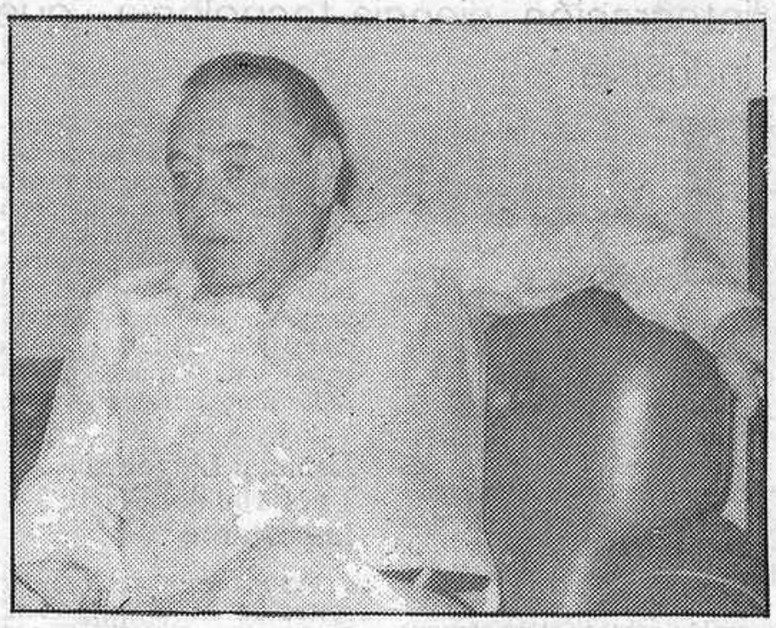
«La integración de la mujer, muy conveniente»

—¿Será una realidad la guardia civil femenina?

—En el próximo mes entregaremos al Gobierno un proyecto de ley para su constitución. El número no será muy elevado; yo espero alcanzar la cifra de 900 en un plazo de cuatro años, en destinos como archivos, informática, oficinas y aeropuertos. Creemos que la integración de la mujer en la Corporación es muy conveniente. Por otra parte, en el aspecto de personal también estamos preparando la petición de un pequeño aumento de guardias civiles para que no tengamos los servicios tan en precario como actualmente. La realidad es que todos los servicios nuevos han ido saliendo del servicio rural y éste está, yo diría, por una parte, no suficientemente servido, y por otra, con un esfuerzo tremendo del personal, ya que el promedio es de más de doce horas de trabajo. Gracias al espíritu que tiene la gente, aunque yo les diga que hagan ocho, ellos mismos están todo el tiempo que sea necesario, y esto, a la larga, no es justo.

—¿Cuenta la Guardia Civil con los suficientes medios para desarrollar su misión?

—Tenemos una motorización bastante completa y en un año y medio estará prácticamente terminada. Las transmisiones son también bastante correctas y a finales del próximo año serán muy eficaces. Lo mismo los sistemas de informática, que avanzan a un paso rápido, junto a las transmisiones, en la coordinación con los otros Cuerpos de Seguridad del Estado, para obtener una mayor eficacia y rapidez en la gestión.



General Aramburu Topete: «La Guardia Civil, al servicio de España, del Rey y del pueblo español»

«La imagen tradicional»

—A su juicio, en el proceso democrático de España, ¿la Guardia Civil ha experimentado un cambio de imagen?

—Sí, desde luego; pero quizá la mejor imagen de la Guardia Civil es la tradicional, es decir, su seriedad, su honradez en el servicio, su eficacia, y esa imagen, yo creo, sirve para todos los tiempos.

—¿Se han introducido en los estudios de los guardias jóvenes las enseñanzas relativas a la Constitución y al cambio de los últimos años?

—Naturalmente, los planes de estudio se están modificando y ampliando. Aparte de los conocimientos de tipo legal, vamos a dar una gran importancia a la especialización. Está en creación una escuela en la que los aspectos judiciales y de información serán básicos.

—¿Cuál debe ser el papel de la Guardia Civil en la nueva sociedad española?

—Conseguir lo que ha hecho siempre: una mejor estabilidad de la sociedad. Una de las facetas más importantes de la Guardia Civil es la de dar tranquilidad en la lucha contra la delincuencia, contra la droga, sin olvidar aquellas acciones benefectoras, como los rescates y ayudas en las catástrofes. Esta es nuestra misión, y así queremos que siga siendo.

«Desarticulados muchos comandos»

—¿Qué balance podría realizar sobre la lucha contra el terrorismo en el presente año?

—El balance en este año es muy positivo. Las organizaciones terroristas, las dos principales, ETA y GRAPO, se encuentran muy dañadas. Además de tener rivalidades internas, se les ha desarticulado muchos comandos. Pero esto no quiere decir que la fiera no dé un zarpazo; una fiera acorralada es más peligrosa que una fiera suelta y cualquier día pueden salirnos con una acción violenta. Un asesino siempre es peligroso.

—Por último, ¿cuál es su valoración sobre la colaboración ciudadana prestada en la operación «Escorpio-1»?

—Muy positiva. Pero no sólo en la operación «Escorpio-1», ya que llevamos bastantes meses, y no sólo en Madrid y otras muchas ciudades importantes de España, sino en las mismas provincias del Norte, y la colaboración se ha multiplicado por diez. Este es quizá el mayor avance directamente relacionado con la desarticulación de comandos y consecuencia del apoyo que nosotros tenemos y del apoyo que les va faltando a ellos.

Agustín BLANCO

Felipe: «España necesita veinticinco años de izquierda»

«España necesita una «pasada» por la izquierda de unos veinticinco años», dijo ayer Felipe González durante su intervención en las cuartas jornadas sobre política sindical organizadas por UGT en Madrid. «La estrategia política del cambio —explicó el secretario general del PSOE— se debe fijar en una meta de veinticinco años, porque si se marca en cuatro, el Partido Socialista se podría estrellar. La herencia de la sociedad española no es de cuarenta años, sino de los últimos ciento cincuenta.»

En su discurso, Felipe González analizó el estado de las relaciones entre UGT y PSOE, los debates parlamentarios sobre el ingreso en la OTAN y la situación creada por el abandono de la CEOE de la comisión de seguimiento del Acuerdo Nacional sobre Empleo. Respecto a este último tema, el secretario general del PSOE consideró que el ANE «es absolutamente imprescindible para salir de la crisis económica con sentido de solidaridad».

«Lo sorprendente —añadió— es la reacción de algunos portavoces cualificados del mundo empresarial, que siguen criterios e intereses ajenos a la marcha actual del país.» Felipe González aconsejó al presidente de la CEOE, Carlos Ferrer Salat, que si quiere hacer política «se presente a las elecciones próximas y no haga política fuera del Parlamento».

«Con el ANE —subrayó— gana credibilidad la izquierda, pero no el Gobierno; de ahí la reacción de los empresarios en este momento. Pero es escandaloso que el Gobierno no sea capaz de defender su propio programa, y que, para tener un tema de consumo interno, el Gobierno se haya inventado el tema de la OTAN.»

Pérez Llorca: «Absoluta normalidad en Ceuta y Melilla»

«La situación en torno a Ceuta y Melilla es de plena y absoluta normalidad», declaró ayer a Efe, en el mismo sentido, el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, que se encuentra en Sevilla acompañando a los Reyes. «No hay ninguna situación de peligro, ni extraordinaria, ni de amenaza —añadió—; lo que se ha publicado en alguna prensa de hoy son unas consideraciones teóricas sobre el papel a jugar por las Fuerzas Armadas, en casos hipotéticos, como lo pueden hacer en otros muchos puntos del territorio nacional. Pero la situación, repito, es de plena y absoluta tranquilidad.»

La Armada puntualiza

En relación con la noticia difundida por algunos medios de información sobre actividades de las Fuerzas de Infantería de Marina encuadradas en el tercio de Armada y mando anfibio de la flota, el gabinete de prensa del cuartel general de la Armada hizo pública anoche la siguiente nota:

«1) El embarque de dicha unidad especial se ha efectuado como un ejercicio más de los previstos para comprobar su grado de adiestramiento, rapidez y actuación, ejercicio que, en este caso, se ha hecho coincidir con la tensión producida por el asesinato del Presidente Sadat.

2) El tercio de Armada se encuentra actualmente reintegrándose a sus instalaciones en tierra, una vez cumplido el objetivo de dicho ejercicio.»

Los comunistas vascos, al borde de la escisión

Sectores del Partido Comunista de Euskadi (EPK-PCE), contrarios al enfoque que se está dando a las conversaciones de convergencia con EIA, han convocado una asamblea en Sestao para el próximo día 25. Roberto Lertxundi, secretario general del EPK-PCE, considera que esta convocatoria «significa de hecho la escisión del Partido Comunista de Euskadi». Por otra parte, mañana se reunirán en Madrid los comités ejecutivos del Partido Comunista de España y del EPK-PCE.

* * *

La finalidad de la asamblea, según han asegurado los disidentes ante las acciones llevadas por Lertxundi, es la de «vencer la oposición a convocar un congreso extraordinario, normalizar la vida política del partido y sentar las líneas de convergencia con EIA en la línea del IV Congreso, sin renunciar al eurocomunismo».

Roberto Lertxundi, tras conocer el comunicado, ha declarado a Efe que «esta escisión ha sido provocada por quienes no reconocen la autoridad política del IV Congreso y la legitimidad del Comité Central que ha enfocado las conversaciones de convergencia con Euskadiko Ezkerra». Mañana lunes se reunirá el comité ejecutivo del EPK-PCE para analizar estos hechos. Roberto Lertxundi afirmó que el proceso de convergencia emprendido iba a continuar.

HOJA DEL LUNES se puso en contacto con miembros del comité ejecutivo del PCE, quienes confirmaron la reunión que mantendrán mañana los dos ejecutivos.

«El peligro de la escisión entre los comunistas vascos es real y proviene de las formas de procedimiento. Yo invito a cada comunista a la reflexión, para actuar con serenidad y evitar enfrentamientos», ha dicho a este periódico Ignacio Gallego, componente del comité ejecutivo y central del PCE.

Este dirigente ha añadido que no cree que ningún comunista se oponga a la unión con las fuerzas progresistas; «el problema es qué camino se sigue, sobre qué bases y qué principios».

Por su parte, Enrique Curiel aseguró a HOJA DEL LUNES que se harán todos los esfuerzos posibles para evitar cualquier ruptura y que la convergencia con EIA llegue a buen fin. Sin embargo, apuntó que en caso de rupturas los responsables no serían ni la dirección del PCE ni los militantes que piden un proceso más claro, «sino de quienes dirigen unas negociaciones que deben ser modificadas».

Barrera: «Presentaremos recurso contra la LOAPA»

«Si la Generalidad no interpone un recurso de inconstitucionalidad contra la LOAPA, Esquerra Republicana de Cataluña hará esta propuesta desde el Parlamento catalán», afirmó el presidente de ambos entes en la reunión del consejo nacional de su partido, que se prolongó hasta la madrugada de ayer domingo.

Barrera, que fue calurosamente aplaudido por los 150 delegados presentes en la reunión, se mostró tan contrario a la ley de Armonización del Proceso Autonómico como sus correligionarios dispuestos a apoyarle. «Existen una serie de presiones contra Cataluña —afirmó el líder nacionalista—, pero Esquerra ya las tenía previstas y responderemos a ellas con la máxima serenidad y siempre por los caminos de la legalidad.»

En cuanto a la moción de censura presentado contra él por el grupo centrista del Parlamento catalán, Heribert Barrera dijo que «si esta propuesta prospera, aunque sea en una redacción distinta y más mitigada que la actual, dimitiré».

2009 Ministerio de Cultura

DOSSIER hoja del lunes

La investigación, base de nuestra independencia

■ Es necesaria una política científica, basada en un sistema de integración ciencia-tecnología, que encamine la investigación hacia la industria.

LA investigación ha sido hasta ahora la base del desarrollo de los países avanzados, pero en este momento toma esa afirmación aún mayor importancia: como nos dijo el director general de Innovación Industrial y Tecnología —Juan Luengo—, nos encontramos en una época de transformación de una sociedad industrial a una sociedad posindustrial, y ello implica que lainvestigación recorre otros campos más perfeccionados —microelectrónica, ingeniería genética, nuevas energías...—, con el fin de descubrir sistemas superavanzados de todo tipo, para seguir —cada nación concreta que se interesa en ella— a la cabeza de la evolución mundial y, por lo tanto, ser independiente nacionalmente y hacer depender a otros países del desarrollo propio. Junto a ello tenemos la dependencia energética del mundo desarrollado y la realidad de que esa energía de la que depende el mundo se acabará en la primera mitad del próximo siglo, puntos que van unidos a ese cambio de sociedad industrial a una superior y que traen como consecuencia —nos dijo Vicente Solana, presidente de la Asociación de Personal Investigador— que la industria de Estados Unidos recomiende la potenciación de la investigación básica, que es la investigación fijada a largo plazo.

Europa: Investigación o colonización

Además de ese razonamiento, hay que contar con el hecho de que parlamentarios de la Europa occidental han sacado la conclusión —según nos explicó Emilio Muñoz, vicepresidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas— de que las instituciones democráticas europeas perderían el control y ejecución en sus sociedades si no adquieren redes de científicos y técnicos que les permitan estar al más alto nivel del progreso en investigación científica. Estarían esos países cada vez más colonizados si no se investiga más.

España: Llegar al 1 por 100 del PNB, importante

España se encuentra muy retrasada en investigación. Dedicamos el 0,45 por 100 del Producto Nacional Bruto a investigación. En Europa sólo superamos a Grecia y Portugal, y, como dice Emilio Muñoz, «hasta Irlanda invierte más. Mientras que España gasta 7,7 dólares por persona en investigación, Irlanda gasta 22,2 dólares. Y si el país no invierte más caerá mayormente su desarrollo.»

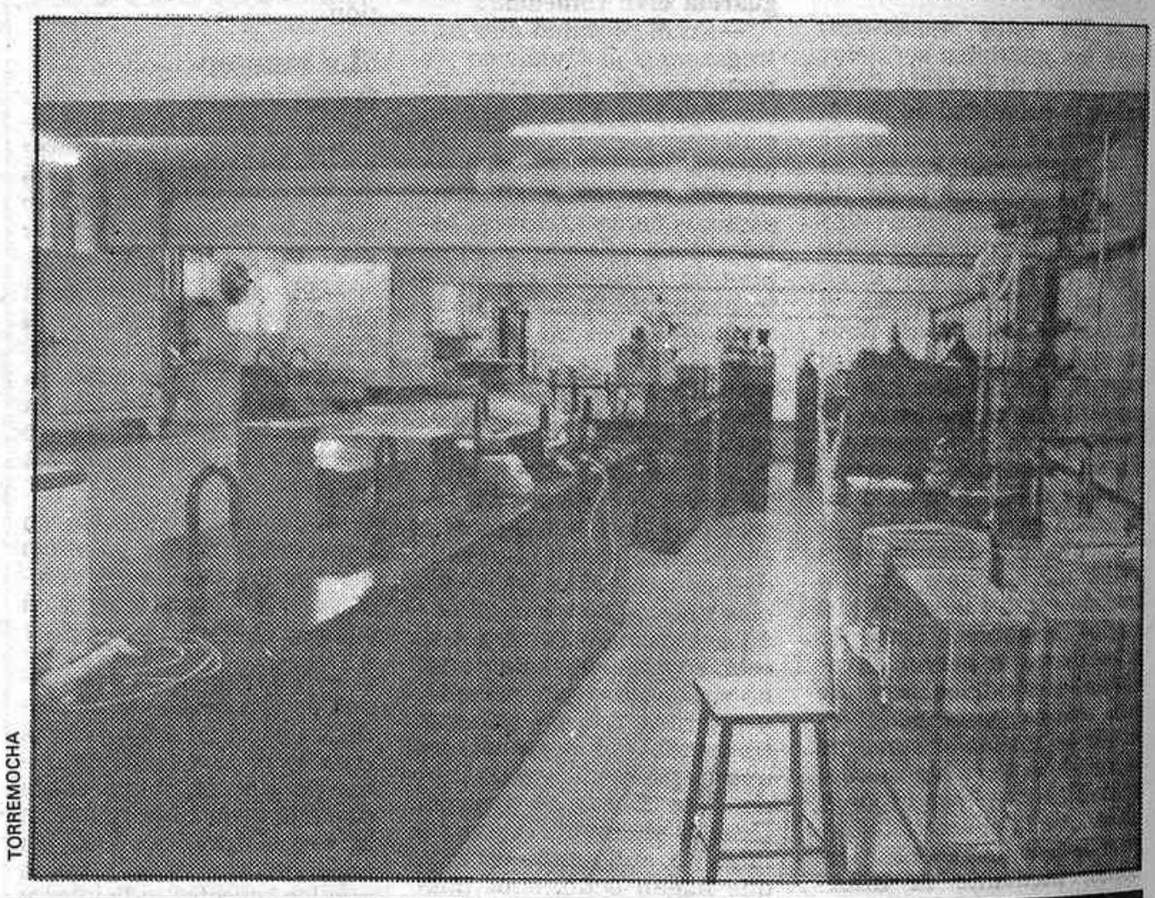
USA dedica el 2,2 del PNB en investigación, al igual que Japón; Francia, el 1,7, y ahora el Gobieno socialista desea pasar a un 2,5 en tres años; Italia, un 1,2... Se pide que España llegue al 1 por 100 como el principio de un relanzamiento, cosa que se plantea posible en cinco años.

Atraso industrial

Pero la única causa de nuestro retraso no es la carencia de dinero. Los expertos coinciden en que España no tuvo —ya desde el siglo anterior— una tradición cultural e industrial, y ello produjo un atraso en los conocimiento científicos y tecnológicos, y «si en una nación la ciencia no evoluciona bien, las empresas tampoco», dice Antonio Roig, director general de Política Científica. Llevamos atraso, por lo tanto, en dedicación investigadora, en personas relacionadas a la investigación y a su aplicación industrial y tecnológica, en empresas interesadas en proyectos que perfeccionen o generen tecnologías y productos mejores.

El Consejo presentó una política científica

Pero ese «handicap» se agrava al observarse la falta de una política científica española absoluta. Vicente Solana afirma al respecto que los países avanzados del mundo desarrollan unos sistemas coordinados ciencia-tecnología, mientras que aquí los sistemas marchan separados. Pide un sistema integrado de ciencia y tecnología, el cual se encuentra en la elaboración de una política científica que el Consejo Superior de Investigaciones Científicas ha presentado a la Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica, con el fin de que ésta se defina ante él. El Consejo desea que el Parlamento apruebe una política científica.



TORREMOCHA

Grave dependencia, según el director general de Política Científica

Antonio Roig: «Estamos incapacitados para crear toda la tecnología necesaria»

El director general de Política Científica, Antonio Roig Muntaner, afirma que la situación de nuestra dependencia tecnológica es grave. La base es que España entró tarde en el circuito de la tecnología. A pesar de ello, piensa que tenemos buenos grupos investigadores y que podrían hacerse más cosas de las que se realizan.

De la temática de la colonización tecnológica hispana, Antonio Roig comentó: «No estamos capacitados para crear toda la tecnología necesaria, aunque se podrían hacer más cosas de las que se realizan. Entramos tarde en el circuito de la tecnología. El retraso viene de hace más de cuarenta años, y aunque tuviéramos ahora dinero suficiente, no tendríamos material humano. Es un lastre. A pesar de ello, comienza a existir una comunidad científica notoria. Hay que apoyar la investigación a largo plazo, ya que con el tiempo producirá nuestra tecnología y mejorará la calidad de vida, que sólo la otorga la potencia tecnológica. El Parlamento ya se está concienciando de esta problemática.»

Presupuestos multiplicados por 5

De los presupuestos para investigación explicó: «Hay que aumentar el presupusto cada año por encima de la inflación. En 1981, los presupuestos subieron mucho. La Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica vio incrementado su presupuesto por 4 —si incluimos los aumentos a las autonomías, por 5,5—. Y esta Comisión, que debe ser el principal instrumento de nuestra política científica, mantiene sus proyectos.»

Importante llegar al 1 por 100 del PNB

Del futuro añadió que «los partidos políticos tienen pensado trabajar en este área. Soy científico y tengo esperanza. Hay que observar cómo los científicos se pelean por contar con mayores partidas de dinero, mejores laboratorios». Pero España dedica en realidad poco dinero a la investigación: «Dedicamos el 0,46 por 100 del producto nacional bruto, mientras que USA, URSS, RFA... están por encima del 2 por 100, y países más cercanos a nuestro nivel, como Italia, Bélgica, Francia, se encuentran en torno al 1. Esta es nuestra meta: multiplicar por dos en unos años —cuatro, cinco años— ese porcentaje. Sería de una gran importancia. Italia hizo un esfuerzo excelente al pasar del 0,7 al 1,2 en diez años.»

La empresa, bisagra entre ciencia básica y aplicación

De la tendencia que ha de tomar la investigación española afirmó: «La investigación requiere una integración de la ciencia básica y la aplicada. La investigación aplicada da frutos, pero se acabaría en unos años si no se trabajara en investigación básica. Las empresas deben jugar ese papel de encaminar la investigación básica a su aplicación.»

El director general de Innovación Industrial y Tecnología no es pesimista

Juan Luengo: «No tenemos una gran dependencia tecnológica»

Juan Luengo Vallejo, director general de Innovación Industrial y Tecnológica del Ministerio de Industria y Energía y director del Centro para el Desarrollo Tecnológico e Industrial (CDTI), no es pesimista ante el futuro español de cara a la investigación y creación de tecnologías propias. Afirma que nuestra dependencia tecnológica exterior no es grande —50.000 millones en royalties y asitencia técnica este año—, pero que lo peor es que con esta cantidad se importa tecnología no avanzada o para campos que no son punteros en España

Piensa que podemos evolucionar en nuestra creación tecnológica si potenciamos los sectores industriales tradicionales del país, generando mejor tecnología para ellos y fabricando unos productos más competitivos.

El señor Luengo nos explicó sobre el tema de nuestra dependencia: «Hay una imagen absolutamente falsa. Se dice que importamos mucha tecnología, que somos muy dependientes. Y en un sentido es cierto y en otro no. En 1981 España pagó unos cuarenta y cuatro mil millones de pesetas en asistencia técnica y royalties al exterior, y este año serán 50.000. Pero esta cantidad la pagan 2.800 empresas, que son muy pocas frente a las más de 200.000 que poseemos aquí. El porcentaje es pequeñísimo, y de esas 2.800, 2.663 pagan una media de millón y medio de pesetas de esa tecnología exterior, mientras que son 137 empresas las que pagan el 80 por 100 de esa cantidad. Tienen una gran dependencia, pero en general el problema fundamental es que estos gastos en tecnología no se hacen en sectores punta.

Luengo Vallejo: «Hay que potenciar la generación de mejor tecnología y productos de nuestras industrias destacadas»

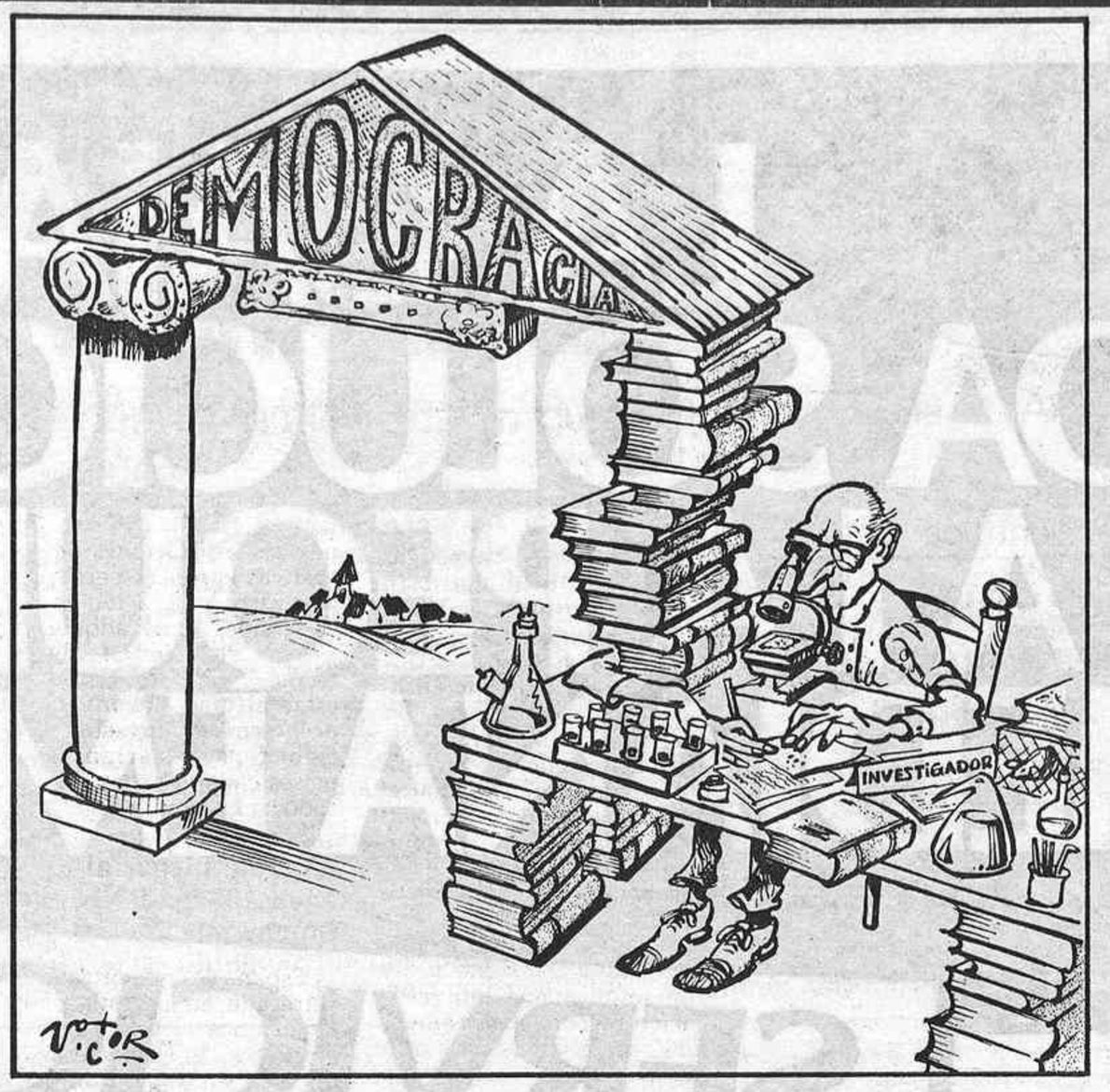
Compramos una tecnología que no es la más avanzada o los sectores que la adquieren no son punteros. Sectores hoy primordiales son la ingeniería genética, la microelectrónica... Lo que necesitamos es comprar tecnología valiosa, incluso en mayores cantidades, y que algunas empresas se capaciten para utilizarla y crear productos originales. E independientemente hemos de lograr que nuestros sectores tradicionales —la máquina-herramienta, las conservas, los juguetes— generen una mejor tecnología y por ella misma que fabriquen unos productos sensiblemente superiores. Unos productos sofisticados, con mayor novedad, creatividad. Estamos un poco esterilizados en este sentido, pero nos encontramos a tiempo de dar el salto. Falta un acto de voluntad, no sólo es cuestión de dinero. Pero hace falta tiempo y organización. Y cada día perdemos competitividad. Hay que hacer un esfuerzo para no ser dependientes en el futuro. Ahora no la sufrimos, pero si no reaccionamos dentro de veinte años no podríamos salir del embudo dependiente. Pero no soy pesimista. La sociedad, el Ministerio de Industria y Energía, los empresarios, los partidos, todos somos conscientes de que hay que trabajar rápido. Hay temas en los que el Ministerio va a entrar el año próximo con una política dedicada, con cosas importantes para ese futuro. Se observa conciencia de que hay que echar la casa por la ventana. Desearía lograr, por ejemplo, de nuestra industria que los empresarios dijeran que iban a renovar el concepto de diseño de sus productos en dos años.»

El director general profundizó en la forma en que hemos de reaccionar ante la situación actual: «Exportamos poca tecnología, porque creamos poca y no contamos con productos que vender. Y debemos de fomentar la fabricación de tecnología válida para nuestras industrias fuertes. Nosotros, en el CDTI, ayudamos a estos proyectos que consideramos importantes. Este centro aún no cuenta con un gran capital —unos tres mil quinientos millones este año— pero cada vez posee más y está apoyado estatalmente por la mayor parte de ese presupuesto. Las ideas son muy difíciles de apoyar. Sin embargo, nosotros ayudamos a las que son buenas; el desarrollo de un proyecto es largo. La ayuda se realiza primero en crear un desarrollo tecnológico, que es un medio, no un fin; luego se ayuda a que del desarrollo citado se pase a la creación del producto. Es un proceso de operaciones, en el que hace falta dinero: aplicación en el diseño, realización del prototipo, lanzamiento del producto y comercialización; con un agravante, el dinero necesario aumenta en proporciones de 1 a 100 a lo largo de ese proceso. Por otra parte, nosotros estudiamos qué productos serán solicitados por la sociedad en un futuro cercano —tres años— y apoyamos las ideas positivas al respecto.

2009 Ministerio de Cultura

■ Este sistema se apoya en la concienciación de la necesidad de potenciar nuestros sectores tradicionales, ayudando a que las empresas creen mejores tecnologías y productos.

■ Hay que dedicarse especialmente a los sectores en que tenemos ventaja.



Un sistema científico-tecnológico

Y esta necesidad de una política científica y de un sistema conjuntado científico-tecnológico se relaciona con los objetivos marcados por Juan Luengo, director general de Innovación Industrial y Tecnológica y director del Centro para el Desarrollo Tecnológico e Industrial, para la futura evolución industrial española. Es toda una política científica, aplicada a nuestro desarrollo tecnológico y productivo, la que expresa el señor Luengo, hombre ligado al Ministerio de Industria y Energía y a su vez a ese centro (el CDTI) que estudia proyectos propios y de empresas para crear nuevas o mejores tecnologías productivas y productos superiores.

España: 70.000 millones anuales en investigación

Afirma Luengo Vallejo que es falso el tópico de que España depende grandiosamente de la tecnología exterior. Precisa que este país gastará este año 50.000 millones de pesetas en «royalties» y asistencia técnica extranjera, cifra que no considera tan importante. Quizá no sea tan significativa como se comenta, pero lo cierto también es que los 70.000 millones de pesetas que España invierte en investigación anualmente (50.000 el sector público y unos 20.000 el privado) quedan muy minorizados con esos otros 50.000 millones de importación. Es obvio que España debe gastar mucho más.

Luengo Vallejo añade, sin embargo, que incluso aquí debería gastarse más cantidad en importación tecnológica, pero para ser empleada en tecnología muy avanzada y no como hasta hoy: esos 50.000 millones se invierten en técnicas no muy evolucionadas o en sectores que no son punteros. Y basa que nuestra dependencia no es tan fuerte en el hecho de que sólo 137 empresas cubren el 80 por 100 de esos 50.000 millones. Y en España hay más de 200.000 empresas.

Potenciación: Gran interés parlamentario y del Ministerio de Industria

Junto a esa afirmación de que es necesario importar más tecnología, pero de la superdesarrollada (ingeniería genética, microelectrónica, etc.), el director general de Innovación Industrial y Tecnológica nos expuso las bases de una política a seguir: potenciar nuestros sectores industriales tradicionales, cumpliendo una regla de oro de la industria estadounidense. Ese fortalecimiento se producirá ayudándolas a que generen mejores tecnologías para la producción de sus productos y realizando unos productos de superior calidad. España cuenta con sectores potentes (conservas, juguetes, máquinas-herramientas...), pero sus actuales productos son pobres en calidad. Y ello no sólo se basa en el dinero, sino en una falta de reacción. Añade que los productos deben ser renovados como muy tarde cada tres años, porque si no se cumple esto resultan poco competitivos ante la evolución real de otras empresas. El CDTI apoya a las empresas que deseen realizar toda esa evolución de tecnologías y productos. Informa de que no es pesimista para el futuro, ya que observa un gran interés en el Parlamento y en el Ministerio de Industria y Energía, y cree que éste hará una gran labor al respecto el próximo año. Dice que aún no es tarde, pero que hay que reaccionar ya, porque de lo contrario dentro de veinte años no podríamos salir del embudo de la dependencia de las nuevas tecnologías, en el que aún no nos hemos hundido. Debemos fortalecer los sectores en los que llevamos ventaja. Está claro que la energía solar ha de ser lanzada totalmente, e igualmente otras secciones en las que podemos estar en primera línea: electrónica automática, informática... Expresa que en los campos de las máquinas electrónicas para confección y en el de las balanzas electrónicas de pesaje estamos en una primera posición europea.

Empresas: Apoyar la generación de nuevos procesos productivos

Comenta Juan Luengo que el tipo de industria posindustrial no se basará en las gigantes empresas con soberbios capitales. Las empresas piensa que se especializarán en sectores muy concretos de cada rama y, en general, tendrán capitales que supondrán un tercio de los de las actuales grandes empresas.

Sobre el citado relanzamiento español, profundiza en la realidad de que las ideas respecto a una mejora tecnológica y productiva son difíciles de apoyar por parte de las empresas, porque no ven el objetivo de ese trabajo plasmado desde el comienzo del proyecto. Pero han —las empresas— de introducirse en estos proyectos y deben de contar con que una idea de generación de mejores tecnología y producto implica un proceso largo de labor y un encarecimiento proporcional de 1 a 100 desde que se inicia la idea hasta la comercialización del nuevo producto. Se pasa un proceso: desarrollo de una nueva tecnología; diseño y realización del prototipo de producto; lanzamiento del producto, y comercialización del producto. Hay que apoyar económicamente todo el proceso. El CDTI estudia los mercados potenciales con vistas a un futuro cercano —unos tres años— y las producciones que considera positivas las expone a las empresas para que las creen con su ayuda. Igualmente, secunda las ideas que opina buenas presentadas por las empresas.

Conjunción ciencia-tecnología: Investigación-empresa

Es una política científica, que se encuentra con el problema de que las empresas la sigan o no. Esta es la cuestión principal: la consabida disgregación ciencia-tecnología a la que se refiere Vicente Solana, la disgregación investigación-empresa también muy escuchada. Pero todo puede aunarse si se acepta esa elaboración de una política científica que presenta un sistema ciencia-tecnología —realizada por el Consejo Superior—, que viene secundada y reconstruida por este planteamiento de Juan Luengo de crear nuevas y mejores tecnologías y productos. La Comisión Asesora debe definirse.

Seis ámbitos científicos básicos

En las estadísticas que acompañamos son 15.932 los investigadores que tenía España en 1980. La cifra es cierta, pero no realista, ya que un tercio de éstos son investigadores temporales. Una cifra que ronde los 11.000 científicos es certera y más precisa. España tiene ya una comunidad importante de científicos. Los sectores en los que nuestras investigaciones destacan son: biología molecular, investigación agraria, ingeniería civil, investigación médica, física teórica. El Consejo Superior de Investigaciones Científicas basa actualmente su labor en seis ámbitos: matemáticas, física y química; ciencias humanas y sociales; ciencias agrarias; biológicas y biomedicina; ciencias de la tierra y del espacio, y tecnología. El Consejo, al igual que el Ministerio de Industria y Energía y el CDTI, plantea también estrategias a seguir, especialmente a las empresas públicas, para intentar objetivos y aprovechar los resultados de la investigación en general, como nos dijo Emilio Muñoz.

Bases del desarrollo español

Lo importante está descrito: la necesidad de un sistema ciencia-tecnología, apoyado por la afirmación de las empresas del deseo de ver aplicada la investigación a su desarrollo, y la aceptación de la creación de nuevas y mejores tecnologías y productos con el fin de potenciar nuestros sectores tradicionales, forman las bases de un dearrollo español. Hemos de desarrollar la investigación especialmente en los sectores que tenemos ventaja. Hay que reaccionar en general. Aún no es tarde. Pero hay que trabajar ya.

Información: Tomás GONZALEZ

1980: Centros y regiones con mayor número de científicos

- Organismos más importantes:
  — Universidades estatales: 10.473 investigadores.
  — Consejo S. Investigaciones Científicas: 1.758 investigadores.
- Regiones principales:
  — Castilla la Nueva: 5.966 investigadores.
  — Cataluña: 3.389 investigadores.
  — Andalucía: 1.776 investigadores.
  — Región valenciana: 1.079 investigadores.

la opinión del experto

Vicente SOLANA (*)

Es necesario un sistema ciencia-tecnología

En España no existe un sistema ciencia-tecnología, entendido como un conjunto de elementos coordinados, contrariamente a los sistemas existentes en los países desarrollados del mundo. Aquí los sistemas científicos y tecnológicos marchan por separado, y éste es un problema a atajar en una política científica definida por el Parlamento. Hay que ir a una búsqueda de un sistema integrado de ciencia y tecnología. En el Consejo Superior de Investigaciones Científicas se han dado algunos pasos positivos al respecto: 1. Se ha creado un reglamento del Consejo por el que desaparecen los antiguos patronatos y ha surgido una comisión científica. 2. Se ha elaborado una política científica en la que se procura una integración nacional. En ella quedan por resolver cuestiones importantes, como deben ser las relaciones con la industria.

La industria sigue sin interesarse por la investigación básica y aplicada y tiene mayor interés por el desarrollo tecnológico. Es una tendencia que se constata en los consejos técnicos de algunos institutos del Consejo Superior. Y a los investigadores de éste nos parece un planteamiento muy limitado, ya que ateniéndonos a los fines de la industria USA en investigación, y ante la crisis energética, se recomienda insistir en la investigación básica y en la creación de centros de «excelencia» incluso en la propia industria. Por todo ello se ha creado una comisión científica que sea quien decida la política científica necesaria. La Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica está estudiando esa elaboración de una política científica que se le ha presentado y queremos que se defina en torno a los problemas presentados, porque la comisión está retrasando la puesta en marcha de una política científica y ello implica que los fondos disponibles para 1981 no han sido movidos aún en octubre por el retraso burocrático.

(*) Presidente de la Asociación de Personal Investigador

1980: Investigadores en España, por campos

Campos de investigación científica	Número investigadores	Porcentaje
No clasificados	554	3,36
Etica	18	0,11
Filosofía	123	0,77
Sociología	149	0,93
Artes y letras	388	2,43
Psicología	191	1,19
Ciencias políticas	62	0,38
Pedagogía	147	0,92
Lingüística	531	3,33
Derecho	894	5,61
Historia	810	5,08
Geografía	123	0,77
Ciencias económicas	577	3,62
Demografía	9	0,05
Antropología	44	0,27
Ciencias tecnológicas	2.391	15,00
Ciencias médicas	1.415	8,88
Ciencias agronómicas	1.022	6,41
Ciencias de la Tierra y el espacio	970	6,08
Ciencias de la vida	2.079	13,04
Química	1.772	11,12
Física	927	5,81
Astronomía	45	0,28
Matemáticas	680	4,26
Lógica	11	0,06
TOTAL CIENTIFICOS EN ESPAÑA ..	15.932	100,00

Edad media del investigador español (1980): 38 años, 3 meses y 7 días.

2009 Ministerio de Cultura

LA CAJA DA SOLUCIONES A LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA.

SERVICIO INTEGRAL

En tiempos difíciles solo caben soluciones firmes. Concretas.

Soluciones prácticas que la Caja de Madrid va a dar a la Pequeña y Mediana Empresa. Integrándose en su problema. Estudiando juntos cada caso concreto para adoptar las mejores soluciones.

Todo un Servicio de Apoyo, Asistencia y Financiación en condiciones muy particulares.

Soluciones que van desde los Préstamos de Regulación especial a las Operaciones de Descuento. Desde el Asesoramiento Fiscal al Comercial y Financiero.

Apoyo constante y directo.

FINANCIACION APOYO Y ASISTENCIA A LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

Su Caja **CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID**

2009 Ministerio de Cultura

Empeora la situación económica en Polonia

La situación económica y social de Polonia empeora continuamente, constató el Presidium del Gobierno polaco en una sesión celebrada en Varsovia. La televisión informó de que los ministros reunidos habían tratado de las posibilidades de superar la crisis.

La importación de alimentos, materias primas y materiales necesarios para la economía nacional depende, ante todo, de que se consiga estabilizar la vida política del país, subrayaron los representantes del Gobierno.

Amenazas de huelgas

Mientras tanto, a causa de los problemas de abastecimiento, se han producido nuevas amenazas de huelga en Polonia: la organización de Solidaridad de la ciudad de Suwalki ha proclamado una huelga de advertencia de una hora para el 17 de octubre y ha exhortado a un paro total en toda la región del nordeste del país para el 20 de octubre. El mismo plan de huelgas lo publicó Solidaridad en Piotrkow Trybnalski, donde, según un portavoz sindical, la gente hace cola durante tres días para obtener un poco de embutido barato.

También podría producirse un conflicto general entre el Gobierno y la Solidaridad Agrícola, de dos millones de miembros, por la subida reciente de la carne de cerdo, que, según las autoridades, constituye un pago de compensación, mientras que los campesinos opinan que corresponde al «precio real» y debe haber pagos de compensación aparte.

Expulsados por ser de Solidaridad

El dúo de pianistas polacos Marek y Vacek fue expulsado ayer de la República Democrática Alemana por llevar en las solapas de sus chaquetas insignias del sindicato independiente polaco Solidaridad. Los dos pianistas se hallaban dando una serie de conciertos por Alemania Oriental, cuando, inesperadamente, les comunicaron que habían sido suspendidos sus dos últimos conciertos, en Glachau y en el palacio de la República de Berlín oriental, y que tenían que abandonar inmediatamente el país.

152 obreros, aplastados por un corrimiento de tierras

Al menos 175 muertos, cerca de cien heridos y centenares de personas sin hogar es el balance de las inundaciones provocadas por las lluvias torrenciales en el sur de Filipinas. Así lo han informado las autoridades, que añadieron que, de las víctimas, 152 han perdido la vida el pasado viernes, en la zona minera de Davao, 1.000 kilómetros al sudeste de Manila.

Tanto los muertos cómo los desaparecidos trabajaban para la David Construction Company, una empresa de obras públicas. Los 600 trabajadores de la compañía vivían en barracones que fueron arrastrados por el gigantesco corrimiento de tierras registrado en la madrugada del viernes, después de diez días de intensas lluvias.

Según el «New York Times»

La bandera española pronto ondeará en Gibraltar

■ La base del Peñón dependería de un cuartel general de la OTAN con sede en Cartagena

«La bandera española pronto ondeará en Gibraltar, cuya base militar dependería del cuartel general de un nuevo mando aliado con sede en Cartagena», informa el periódico norteamericano «The New York Times», que añade: «Así se consumará un primer beneficio concreto y práctico derivado de la entrada de España en la OTAN.»

Estas afirmaciones aparecen en una crónica del corresponsal del «Times» neoyorquino en Madrid, James Markham, quien añade que el nuevo mando de la OTAN en el sur de Europa cubriría precisamente las aguas y el espacio aéreo «desde las Canarias, en el Atlántico, hasta las Baleares, en el Mediterráneo», quedando Gibraltar integrada en ese mando militar. Markham comenta que, de esa manera, se habrá logrado un primer avance de solución del contencioso hispano-británico respecto del Peñón.

También comenta «The Times» las negociaciones pendientes con Estados Unidos, y adelanta que, posiblemente, Washington intente, después de la muerte de Sadat, conseguir un uso más amplio de las bases en España.

Al mismo tiempo, y tras de la incorporación española a la OTAN, Madrid espera poder llegar a un acuerdo más equilibrado en su cooperación defensiva con Estados Unidos, según Markham.

«Se sabe que los negociadores de Madrid están descontentos con la poca receptividad de Washington» a los deseos de «fortalecer la industria de la defensa en España» y de que Estados Unidos se comprometa a «comprar más material local».

Más de cien muertos en Assyut

Metralletas en las calles de El Cairo

■ El asesinato de Sadat pudo responder a un complot político

La Policía considera que no menos de ocho personas intervinieron en el asesinato del presidente egipcio Anuar El Sadat, después de estudiar detenidamente las imágenes recogidas por la televisión, según fuentes dignas de crédito que no han querido ser identificadas, dice la agencia Efe.

Hasta ahora, las informaciones oficiales dijeron que sólo cuatro hombres habían participado en el ataque: tres civiles, vestidos con trajes militares, y un oficial del Ejército. Uno de los asaltantes resultó muerto, mientras que los otros tres, incluido el oficial, fueron heridos y capturados.

Fuentes oficiales del El Cairo han dicho ayer que la Policía busca a otros dos presuntos implicados, de quienes tienen los nombres y las fotografías.

EFE

El presidente Calvo-Sotelo, con el sucesor de Sadat, Hosni Mubarak, en El Cairo, a donde acudió para asistir a los funerales del «rais» asesinado

Más de cien muertos en Assyut

Mientras tanto, informaciones procedentes de la ciudad rebelde de Assyut, a 400 kilómetros al sur de la capital egipcia, dicen que ha sido restablecida la normalidad después de tres días de enfrentamientos entre las fuerzas de seguridad y grupos de fundamentalistas islámicos, con un saldo de más de cien víctimas.

«Si hubiera sabido en 1971, cuando los saqué de los campos de concentración, lo que actualmente sé de los fundamentalistas musulmanes, no los habría dejado libres», dijo el asesinado presidente egipcio en las declaraciones que hoy publica el semanario alemán «Der Spiegel», las últimas que hizo antes de su muerte.

Sadat dijo que estas sectas provocan actos de terror al estilo de Jomeini, y añadió que «mientras yo gobierne Egipto no tendrán nada que hacer en el país».

Nueva alerta de las Fuerzas de Seguridad

Varias ráfagas de metralleta fueron disparadas en la noche del sábado por desconocidos contra la residencia del ministro egipcio del Interior, Nabui Ismail, al norte de El Cairo. El atentado, según confirmaron fuentes de su Ministerio a los corresponsales extranjeros, no produjo muertos ni heridos, pero sí destrozos en la vivienda del ministro, aunque otras fuentes precisaban que varios de los guardias de seguridad fueron muertos por los atacantes.

Aunque no se ha confirmado, los asaltantes podrían ser integristas islámicos, seguidores de los Hermanos Musulmanes —decía la agencia Efe—, que en número de centenares fueron detenidos en el pasado mes de septiembre por orden del ministro Ismail, según instrucciones del asesinado presidente Sadat.

Posteriormente, en una rueda de prensa, el propio ministro del Interior desmintió oficialmente las informaciones que habían sido difundidas sobre el hecho.

Mientras tanto, en la noche del domingo, una nueva alerta fue dictada por las Fuerzas de Seguridad, en previsión de posibles acciones aisladas contra residencias de miembros del Gobierno e incluso contra la del vicepresidente, Hosny Mubarak, quien mañana, martes, se convertirá en el nuevo Presidente del país, en sucesión del asesinado Sadat.

Todo ello contrasta con la reiterada versión oficial de que el asesinato de Sadat sólo fue una venganza personal aislada y no un complot, y hace pensar a los observadores políticos que podría tratarse de una acción relacionada con un movimiento de mayor alcance o bien que esté siendo aprovechada por los activistas de la oposición para intentar el derrocamiento del régimen.

El río de sangre de Jomeini

Otras 82 personas fusiladas

Ochenta y dos personas, contrarias al régimen islámico de Jomeini, en su mayoría pertenecientes al grupo izquierdista Mujaidin Jalq, fueron ejecutadas, el sábado, en Irán, según la radio estatal.

Setenta y tres de ellas fueron pasadas por las armas en la prisión de Evin, al norte de Teherán, y los otros nueve en diversas provincias. Según la radio, todos ellos eran culpables de haber atentado contra la República Islámica.

La radio añadió que, entre los ejecutados en Teherán, se encontraba el autor del atentado, el 5 de agosto pasado, contra Hasan Ayat, uno de los dirigentes del Partido de la República Islámica, que gobierna el país.

Con estas últimas ejecuciones, el número de opositores al régimen fundamentalista, pasados por las armas desde que el presidente Bani Sadr fue cesado, en junio pasado, se eleva a 1.600. Desde esa fecha, más de cien dirigentes religiosos islámicos fueron asesinados.

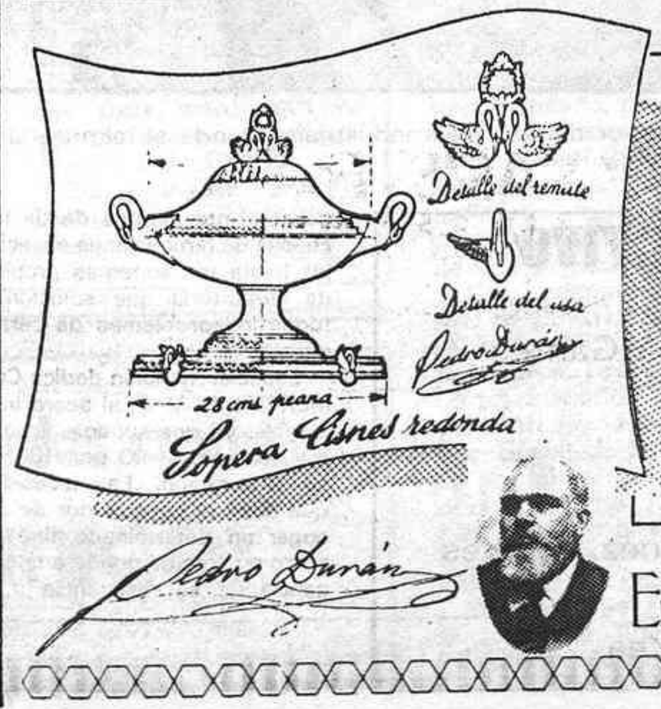
Un paisano de Lenin pide asilo político

Otro nuevo incidente, el tercero en seis semanas, se produjo ayer en la Embajada de EE. UU., en Moscú, cuando un ciudadano soviético, Boris Lesnov, armado de un fusil, irrumpió en el edificio para obtener asilo político.

Lesnov, de unos cincuenta años de edad, mecánico de profesión, y —según sus palabras— sin trabajo, actualmente, por razones políticas, había logrado burlar la vigilancia policial de la Embajada en un viejo automóvil Moskvich, y encañonando a los «marines» estadounidenses, dentro del edificio, exigió se le concediera asilo político.

Tres funcionarios estadounidenses adscritos a los servicios consulares se reunieron, seguidamente, con él y estudiaron su petición de asilo político, que le fue denegado, por lo que hubo de salir de la sede diplomática.

En diez minutos, tiempo que tardaron en aparecer los agentes de la KGB, para detenerle, Lesnov dijo que era natural de Ulyanovsk, lugar de nacimiento de Lenin, a unos ochocientos kilómetros al sur de Moscú.



En plata firmada, sólo hay un nombre: Pedro Durán.

Cuando esta pieza llegue a sus manos, busque la firma Pedro Durán sobre la plata de ley
Todas nuestras piezas la llevan, por eso son inimitables.
Es la mayor garantía que un trabajo de orfebrería puede ofrecerle: diseños únicos, tradición, arte en plata de ley.
La plata firmada tiene un nombre desde 1886:
Pedro Durán.

Pedro Durán. Arte en Plata de Ley.

PLATA FIRMADA Pedro Durán

Encontrará PLATA FIRMADA en los mejores establecimientos.

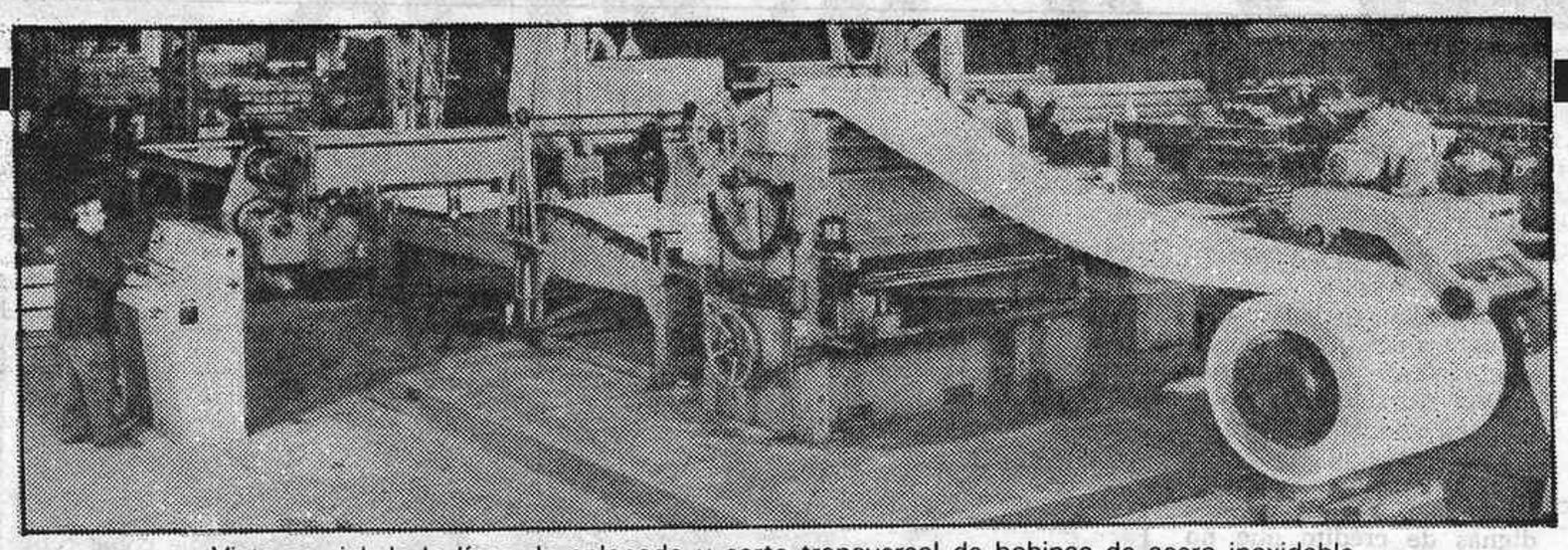
2009 Ministerio de Cultura

COMERCIAL D. V. P.

UNO DE LOS PRINCIPALES ALMACENISTAS ESPAÑOLES DE ACERO INOXIDABLE

ADEMAS COMERCIA IMPORTANTES CANTIDADES DE PERFILES DE HIERRO, ALUMINIO Y CARPINTERIA DE ALUMINIO

Desde el polígono industrial de la zona franca de Barcelona, y con sus doce delegaciones, abastece todo el mercado nacional



Vista parcial de la línea de aplanado y corte transversal de bobinas de acero inoxidable

En el polígono industrial de la zona franca de Barcelona, al lado del pueblo de El Prat, se halla instalada otra empresa del Grupo Rumasa. En una de las calles de este polígono hay unas grandes naves encabezadas por el anagrama de COMERCIAL D. V. P. y al lado el exágono representativo de Rumasa. Varios camiones van saliendo cargados, unos de hierro y otros de acero inoxidable, y en nuestro recorrido por estas naves industriales vamos observando el perfecto orden y limpieza en la colocación de todas las materias que allí se encuentran, como si se tratara de un ordenado cajón de imprenta.

COMERCIAL D. V. P., S. A., es uno de los principales almacenistas de España en acero inoxidable, perfiles de hierro, aluminio y carpintería de aluminio. En sus instalaciones no hay proceso de producción, excepto la transformación que se efectúa de las bobinas de acero inoxidable en chapas de distintas medidas y acabados, según las peticiones de los clientes.

COMERCIAL D. V. P., S. A., se incorporó al Grupo Rumasa en 1974, y su central se encuentra instalada, como ya hemos dicho, en el corazón del polígono industrial de la zona franca de Barcelona. Además de la sede central, cuenta con doce delegaciones enclavadas en Bilbao, Burgos, Gerona, Granada, Lérida, Madrid, Murcia, Reus, Sevilla, Valencia, Vigo y Zaragoza, delegaciones que se encargan de tener perfectamente suministrado todo el mercado nacional en estas materias, cuyas aplicaciones han encontrado su auge en la década de los sesenta. Pero a pesar de este auge en el consumo de hierro, aceros y aluminios, desde 1975, e íntimamente ligado a la crisis del petróleo, el mercado español ha sufrido un descenso en el consumo de estos materiales, pero la red comercial establecida por Rumasa y la reorganización de sus sistemas financieros y administrativos han hecho que COMERCIAL D. V. P. sea una de las pocas empresas del sector que sobreviven con holgura a la situación actual. De hecho mantiene más de 125 puestos de trabajo a pleno rendimiento. Como muestra sirva decir que en 1980 la facturación de D. V. P. aumentó un 15 por 100 con referencia a la de 1979 y que en 1981 este aumento se va a cifrar en un 19-20 por 100 con referencia a las cifras del año anterior. Sus productos

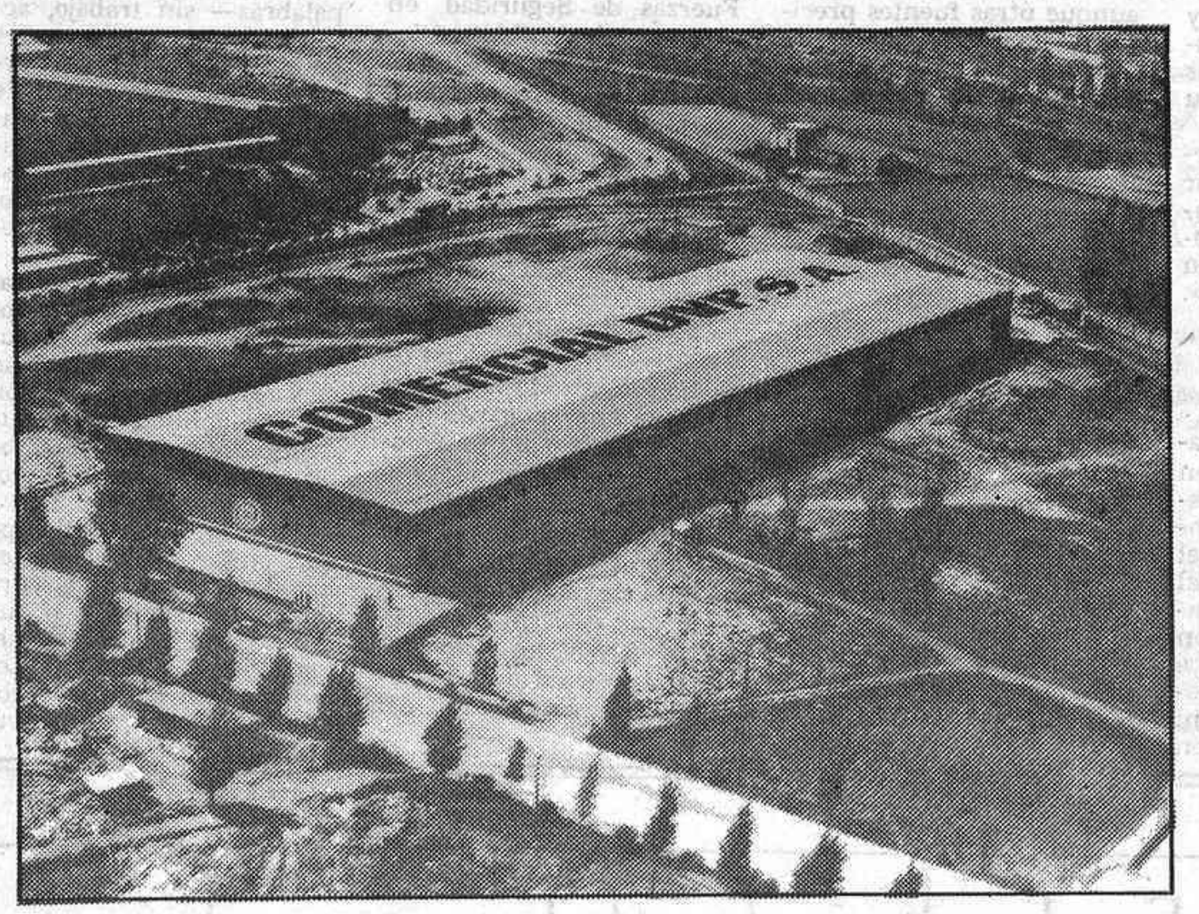
Dentro de los perfiles de hierro, COMERCIAL D. V. P. almacena y suministra especiales para carpintería metálica, tubos estructurales y correas, perfiles abiertos, tubos soldados, perfiles para la construcción y spirotubo y spiroflex.

Dentro del capítulo del aluminio, COMERCIAL D. V. P. posee chapas lisas normalizadas, decoradas, ángulos, pletinas, tubos cuadrados, rectangulares y redondos, perfiles para rótulos luminosos, etc., siendo de extensísima gama la carpintería de aluminio, que está en condiciones de ofrecer la más alta calidad que hay en el mercado nacional. COMERCIAL D. V. P. puede atender cualquier demanda en aluminio nacional o de importación, en la calidad y las características precisas para cualquier tipo de trabajo, garantizando un perfecto servicio, que abarca desde las chapas de dimensiones especiales hasta los sistemas propios de carpintería que solucionan todos los problemas de cerramiento.

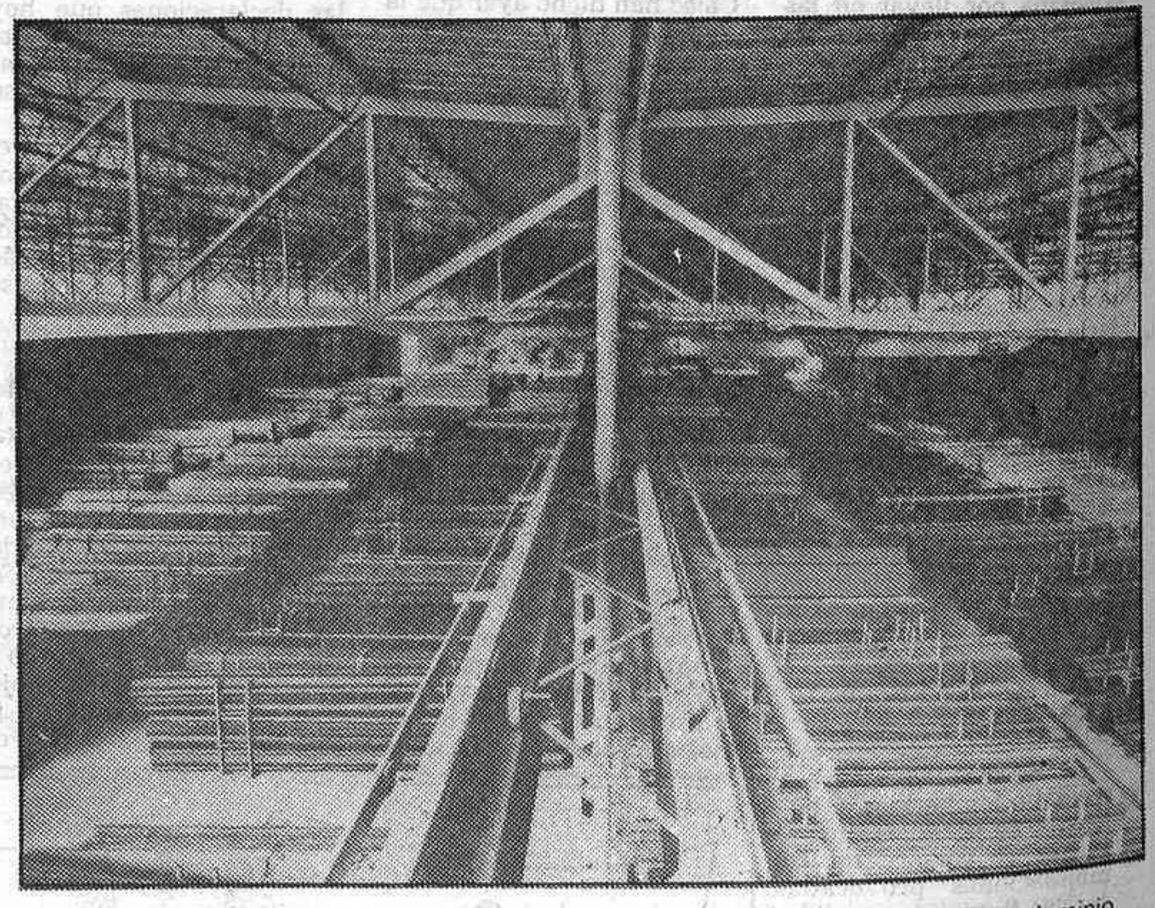
Especial atención dedica COMERCIAL D. V. P. al acero inoxidable, ya que supone, aproximadamente, el 50 por 100 de su facturación. La necesidad que tiene el consumidor de escoger un determinado tipo de acero no sólo responde a la exigencia de su resistencia a la corrosión, sino que considera los aspectos de su fácil manipulación (corte, mecanizado, pulido, soldabilidad, etc.) y los de un precio adecuado para competir. Estas necesidades del industrial y el deseo de darle perfecta satisfacción es lo que ha permitido a D. V. P. pasar de ser además de un comercial-almacenista un centro de servicios premanipulador del acero inoxidable para su posterior utilización industrial. Los técnicos de D. V. P. y sus centros de servicio están simplificando el trabajo industrial, garantizando el suministro en las calidades precisas, en los formatos más idóneos y específicos, y evitar así el encarecimiento del producto por compuestos tales como pago de personal, amortización de maquinaria y las típicas mermas de material que se suelen producir por los desperdicios, chatarras o errores de manipulación.

COMERCIAL D. V. P., S. A., garantiza, tanto en acero inoxidable como en perfiles de hierro y aluminios, un rápido servicio al cliente gracias a su red de distribución en toda España; una calidad extraordinaria en sus productos, ya que sus proveedores son las primeras marcas nacionales y extranjeras; y, además, como pasa en el acero inoxidable, con un acabado y manipulación perfectos.

A. D. B.



Vista aérea de las naves de Comercial D. V. P., S. A., en el polígono industrial de la zona franca de Barcelona



Interior de las naves industriales donde se almacenan perfiles de hierro y aluminio

EQUIPO DIRECTIVO

Director general:
Don Javier Campillá Gantes

Subdirector general:
Don Rafael Gri Sala

Director financiero:
Don Joaquín Martínez Cáceres

Director de personal:
Don Jorge López Zea

2009 Ministerio de Cultura

Perú considera que la mejor ley de Prensa es la que existe

«El Gobierno constitucional prefiere ser víctima que victimario de la libertad de prensa», fueron las palabras del Presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry, después de firmar el reglamento de la ley del Colegio de Periodistas del Perú, el 1 de octubre.

Por primera vez los periodistas peruanos podrán gozar de leyes que protejan sus derechos individuales y profesionales. Esta ley culmina el proceso democratizador iniciado por el jefe de Estado peruano al devolver a sus antiguos propietarios los periódicos que fueron incautados por el anterior gobierno militar.

El Presidente Belaúnde Terry instó a los periodistas a seguir presentando la imagen de un país que, pese a fallas que pueda tener, cuenta con un saldo favorable en su actual lucha por mejores niveles de vida.

Añadió también que en un régimen de libertad de expresión se producen incomodidades para el Gobierno, pero que el Perú está dispuesto a soportarlas por la trascendencia que esto significa en defensa de la democracia.

Con esta nueva ley, el Gobierno constitucional peruano ha profesionalizado una carrera que hasta ahora no fuere conocida.

Carta de un empresario

Antonio Asensio, presidente del Consejo de Administración de Primera Plana, S. A., editora de los periódicos y revistas del grupo Zeta, ha publicado una carta en «El Periódico», de Barcelona, que es un modelo de serenidad y de respeto a los periodistas. Como es lógico, «El Periódico» no puede aceptar que otro diario salga los lunes, rompiendo una tradición de más de cincuenta años, que fue respetada por la Monarquía, la República, los dos bandos de la guerra civil y el régimen de Franco, y ello porque los diversos periódicos renuncian a salir los lunes en favor de la «Hoja del Lunes», que no sale el resto de los días de la semana y que, en consecuencia, no hace competencia, pero no en favor de otro diario que sí sale el resto de la semana y que, por lo tanto, está jugando con ventaja y beneficiándose del mismo privilegio que dice combatir.

Antonio Asensio, pues, anuncia para el caso de que continúen lesionándose los derechos adquiridos que tienen las «Hojas del Lunes» la salida de su diario en Cataluña el primer día de la semana. Pero lo hace en una carta respetuosa y responsable.

«Entre los derechos que reconoce la vigente Constitución —afirma el señor Asensio en su carta— existen unas libertades que tienen un especial interés para el empresario: la de creación de empresas y la de economía de mercado (artículo 38). En materia específica de prensa, el cuadro se completa con las libertades de información y expresión (artículo 20), pilares en que se sustenta toda auténtica democracia.»

«Entendemos en Primera Plana, S. A., editora de "El Periódico", de Cataluña —continúa el señor Asensio— que las Asociaciones de la Prensa, en la mayoría de los casos, han cumplido y siguen cumpliendo una función asistencial muy respetable que preferiríamos que no se viera afectada por la fría aplicación de nuestros derechos empresariales. Si partimos del carácter social de toda empresa periodística, resulta lógico que pensemos que no podemos ignorar unilateralmente —como ha hecho un diario de Madrid— los derechos asistenciales que la Asociación presta a los profesionales del periodismo y las ayudas que proporciona a sus clases pasivas, sin intentar antes la búsqueda de fórmulas alternativas. Somos conscientes de que el empresario de prensa tiene que respetar al profesional, ya que la solidez de las empresas depende de la capacidad profesional de los distintos hombres, empresario incluido, que son necesarios para la elaboración del producto periodístico, entre los cuales hay que situar también en plano preferente a los periodistas.

Todas estas reflexiones, planteadas a medida que íbamos avanzando en el proyecto de edición de "El Periódico de los Lunes", nos han llevado a adoptar las siguientes propuestas:

1. Retrasar, de momento, la salida de la edición de los lunes, porque entendemos que la aparición inmediata, en estricta aplicación de las leyes de mercado, aunque nos beneficiaría económicamente, podría dañar irreversiblemente los intereses de "Hoja del Lunes" de Barcelona y de los miembros de la Asociación de la Prensa.

2. Libremente, y por el respeto que merecen estos intereses, el grupo editorial que presido propone que, al igual que las "Hojasdel Lunes", todos los periódicos —tanto los de información general como los deportivos— que aparezcan ese día se pongan a la venta al precio de 35 pesetas, dedicando las cinco pesetas de diferencia con los restantes días laborales para colaborar en los fines asistenciales que cubren actualmente las Asociaciones de la Prensa. Esta propuesta de retrasar la aparición y de igualar los precios la formulo públicamente a todos los empresarios privados del ramo.

De este modo, además de ofrecer una igualdad de precio y de oportunidades a las "Hojas del Lunes", contemplamos la posibilidad de aportar una contribución importante a las Asociaciones de la Prensa, y aunque por el ámbito de difusión de "El Periódico", de Cataluña, afectaría sobre todo a dicha zona, confiamos en que la idea pueda extenderse a toda España.

Esto es lo que, modestamente, proponemos nosotros.»

café de redacción

Tumulto el que ha levantado en algunas empresas la oferta realizada por **Antonio Asensio,** editor de «El Periódico», de Barcelona, cuya carta reproducimos en esta misma página. Tumulto porque según los estudios realizados la aparición de todos los diarios españoles todos los lunes por la mañana, puede provocar un «crack» nacional que elimine la prensa bajo el peso de sus deudas. Muchos de estos empresarios se han dirigido a los altos organismos del Estado para urgir una mayor ayuda estatal que los escasos seiscientos millones que la Secretaría de Estado correspondiente ha preparado para «reconversiones». Si TVE mantiene su elevación de tarifas para el próximo año, superior en algunos horarios al 70 por 100 en más de las actuales, la tarta publicitaria decrecerá para la prensa diaria, que, por si fuera poco, ncrementará su oferta en cincuenta y dos días más de aparición al año. Nunca se había visto mayor disparate...

Se habla cada día con mayor intensidad del pase de Miguel Angel Gozalo, director de «Tele-Radio», al cada día mas cambiado diario «ABC».

* * *

Justo a primeros de año el Gobierno Calvo-Sotelo puede ser motivo de atención para los tribunales de justicia. Termina en esa fecha el plazo demora que tiene la Administración para hacer frente al pago a que fue condenada por el Tribunal Supremo, en sentencia que daba la razón a Calvo Serer en su pleito por la voladura del famoso y anhelado diario «Madrid».

* * *

A mediados de esta semana se espera un nuevo tumulto en los informativos de RTVE, donde la ley de incompatibilidades será utilizada antes de que se discuta en el Congreso, como justificación para una serie de cambios que, se dice, afectará a muchos profesionales del medio conocido como Ente.

La Asociación de la Prensa, en favor de Mauro Muñiz

«La intromisión de algunos consejeros de RTV en el programa "Parlamento", que dirige Mauro Muñiz, constituye una abierta violación de la libertad de expresión consagrada en el artículo 20 de la Constitución», afirma la Asociación de la Prensa de Madrid en una nota hecha pública hoy.

«El grave intento de manipulación e intimidacion al director de este programa tiene pocos precedentes en la actual España constitucional», según la Corporación que agrupa a todos los periodistas madrileños.

«Mauro Muñiz —continúa la nota— es un profesional independiente, reconocido así en los más diversos medios periodísticos, y su trayectoria de servicio a la democracia es impecable, y no sólo desde 1975, sino de forma muy especial durante el régimen anterior, cuando era muy difícil y arriesgado defender el régimen de libertades.»

Los trabajadores de los MCSE defenderán sus puestos de trabajo

.Por acuerdo de la asamblea de trabajadores de los MCSE, éstos van a iniciar una campaña para mantener sus puestos de trabajo, recurriendo a los propios lectores y a las fuerzas políticas parlamentarias partidarias de la existencia de una prensa pública.

La ponencia de la Comisión de Cultura del Congreso de los Diputados ha informado el proyecto de ley de privatización de los aludidos Medios de Comunicación Social de Estado, dando posibilidad a los trabajadores para que los adquieran, una vez que se hayan constituido en sociedad laboral o en cooperativas. Ante esta situación, los trabajadores de los periódicos afectados proyectan publicar en sus medios un cupón para que los lectores apoyen la existencia de medios dependientes del Estado u otros organismos públicos. También se proponen solicitar de las fuerzas políticas en el Parlamento la presentación de un recurso de inconstitucionalidad, en caso de que prospere el proyecto en cuestión. Asimismo tratarán de gestionar de UCD que se conceda a los trabajadores la opción de entrar en la Administración como funcionarios, y formarán en todos los periódicos sociedades anónimas laborales o cooperativas para que en caso de que la privatización sea un hecho, los trabajadores se puedan acoger a un expediente de crisis en calidad de propietarios.

Crónicas desde el otro mundo

José Luis MARTIN DESCALZO

Me da vergüenza

HACE cuatro semanas que intento escribir este artículo. El pasado día 4 se iniciaron las celebraciones del octavo centenario del nacimiento de Francisco de Asís y uno (que trata de ser cronista de la actualidad religiosa) no podía ignorar un acontecimiento de ese calibre. Pero ¿cómo escribir de Francisco de Asís sin que a uno se le caiga la cara de vergüenza? He releído (no sé si por décima vez) sus «fragantes» escritos. Y cuanto más los leía, más incapaz me sentía de intentar el comentario. Y es que Francisco es la misma verdad, la absoluta coherencia entre predicación y vida. Jamás pidió a nadie nada que no hubiera cumplido previamante. ¿Cómo podría yo hablar de su pobreza, su pureza o su alegría?

Uno podría, sí, acogerse a los tópicos de siempre. Hablar del «mínimo y dulce Francisco de Asís», volver a contar la historia del lobo de Gubbio, especular sobre su rebeldía o su pobreza, llenar mis líneas de lindos pajaritos que elogiaban a Dios. Pero uno tiene que preguntarse si no habremos echado tanto azúcar sobre su figura simplemente para que nos resulte menos indigesto.

Porque, contra lo que suele decirse, yo no veo por ningún lado la presunta modernidad de San Francisco, siempre que el mundo moderno se contemple con su verdadero rostro y no sólo con sus sueños. Al contrario: Francisco es lo radicalmente contrario a lo que hoy impera, es una visión del mundo frontalmente opuesta a la nuestra.

Este siglo en que estamos (nos guste o no) se centra en el dinero, el poder, la violencia, la autoadoración y en un secularismo que, lejos de tratar de purificar la religión, tiene como meta ideal el definitivo arrinconamiento de Dios en su cielo. ¿Hay algo menos franciscano que todo esto?

Más aún: el mismo Francisco está siendo secularizado, abaratado, profanado. Los «hippies» apelaban a él. Pero ¿tienen algo en común los objetivos de Francisco y sus metas? También la ecología se protege en su nombre. Pero ¿entienden los ecólogos, salvo excepciones, su «comunión» con la naturaleza como una transparencia del Altísimo?

Francisco da vértigo. Como Cristo. Y ninguno de nosotros se parece a ninguno de los dos. Y ninguno de los dos se parece a las melífluas imágenes que de ellos pintamos.

Francisco es el más rígido de los teocentrismos. Dios lo es todo para él. Sólo a la luz de Dios tiene sentido el hombre, sólo como reflejo suyo adquieren subsistencia las cosas. Su humanismo es profundísimo, pero sólo porque se centra en Cristo, la plenitud del hombre, la plenitud de Dios. Francisco nos hubiera mirado desconcertado oyéndonos predicar nuestros humanismos. ¿Hay algo más radical que un ser que se atreve a decir: «Soy un hombre libre; mi amo es Dios»? El máximo vasallaje es para Francisco la máxima y única libertad.

La pobreza, luego, es sólo una consecuencia. Francisco no busca la pobreza con el orgullo de un gesto rebelde, no la enarbola para echarla en cara a nadie. La asume porque es consecuente. Si Dios es su única posesión, si Dios le llena suficientemente, ¿qué sentido tiene ya el dinero, la propiedad, el lujo?

Y su alegría ¿tiene algo que ver con las nuestras? Francisco vive alegre porque Dios es una fiesta. Y si Dios es ese estallido de plenitud, ¿qué puede un hombre sino ser su juglar? A esa luz, el simple hecho de vivir juntos en su amor se convierte en alegría, el trabajo deja de realizarse como una obligación y pasa a vivirse con «entusiasmo», la muerte se vuelve nuestra hermana, las cosas son el gran decorado transparente a través del que la luz de Dios nos llega. Todo se vuelve comunión.

Y a Francisco no le escandaliza la Iglesia. La curia romana, con todo su fatuo esplendor, no provoca en él la rebeldía ni la cólera. Ve en ellos, como en cualquier sacerdote, sólo el poder sobrenatural que tienen en su interior, allá al fondo de sus corazas de riquezas. Si se queda desnudo ante un obispo no lo hace por afán de epatar o de echarle nada en cara. El trasmite a Cristo y deja en sus manos el juicio de los demás. Apenas trata incluso de enseñar nada. «Yo, Francisco —dice en palabras que resumen todo su mensaje—, he hecho mi parte. Que la vuestra os la enseñe Cristo.» Incluso apenas se atreve a rezar oraciones de súplica, por miedo de acaparar con ellas a Dios.

¿Se entiende ahora por qué tiemblo al escribir de él? ¿Se entiende por qué he de limitarme a contar estas cosas, avergonzado de no parecerme en nada a él? Y, sin embargo, haría tanta falta que él volviera...

†

Doña Ana María Sánchez Bolaños

Falleció en Madrid el día 2 de octubre de 1981

D. E. P.

Su esposo, don Ernesto Buñuel Uribarri; hijos, María Victoria y Ernesto Javier; madre, Felisa; hermano, Manolo; hermanos políticos y demás familiares

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral se celebrará en Madrid el martes día 13 de octubre, a las ocho de la tarde, en la parroquia del Santísimo Sacramento (calle Clara del Rey, 38.)

ayúdeles a vivir
hágase socio de unicef
ASOCIACION UNICEF ESPAÑA
APARTADO 12021 MADRID

2009 Ministerio de Cultura

Su futuro se ve claro.

Con Bonos del Banco Industrial de Cataluña.

Es Ud. una persona afortunada.
Sus ahorros rendirán un 13% el año que viene.
Otro 13% al otro año. Y un 15% al año siguiente.
También conseguirá Acciones y las ventajas de esas Acciones.
El año próximo pagará menos impuestos.
Y muy pronto, comprará Bonos de Caja del
Banco Industrial de Cataluña.

Bonos de Caja del Banco Industrial de Cataluña

13% Interés
2% Interés adicional
15% Desgravación
y Acciones

BANCO INDUSTRIAL DE CATALUÑA

Información y suscripción en:
Banca Catalana. José Ortega y Gasset, 16. Tel. 275 65 50
Banco Industrial de Cataluña. Glorieta Rubén Darío, 5. Tel. 419 80 44
Banco Industrial de Cataluña. Manuel de Falla, 3. Tel. 259 06 03
Banco Industrial de Cataluña. Felipe II, 4. Tel. 234 42 03
Banco Industrial de Cataluña. Cea Bermúdez, 72. Tel. 449 47 00
Banco de Barcelona. Pza. de la Independencia, 5. Tel. 226 74 00
Banco de Barcelona. Dr. Fleming, 25. Tel. 402 38 49
Banco de Barcelona. San Bernardo, 112. Tel. 447 03 86
Banco Industrial del Mediterráneo. Serrano, 49. Tel. 245 76 00

do por el Banco de España nº 13.673

Reservados todos los derechos

2009 Ministerio de Cultura

HOJA del DINERO

Rafael Alberto Pérez

Falta solidaridad para resolver el problema económico

El Gobierno debería apoyar a los empresarios y éstos replantearse su papel de eficacia

La crisis económica despertó en este país el afán por los estudios y la investigación en la ciencia económica. En los últimos años han surgido centros y organismos que están sacando a la luz pública informes y publicaciones, superiores en algunos casos a las de los países más avanzados en esta rama del saber. Uno de esos organismos es el Centro de Estudios y Comunicación Económica, que ahora cumple cuatro años de vida, y que precisamente esta semana presentará los resultados del último panel de opinión sobre la situación económica en nuestro país.

Rafael Alberto Pérez es el director general de este Centro, y define al organismo como «una entidad de carácter académico, aunando la misma con la iniciativa privada, y que parte de la idea de que los profesores académicos y los expertos pueden colaborar en la solución de los problemas sociales saliendo fuera de las universidades y captando fondos para buscar soluciones a los problemas de hoy».

—¿Cómo ve el Centro la situación económica española hoy?

—El Centro de Estudios había acusado a las políticas económicas de los últimos años de haber confiado excesivamente en una combinación de políticas macroeconómicas que eran inadecuadas. Los indicios de ruptura, que han aparecido este año, deben buscarse no solamente en el cambio de aquellas pautas, sino también en la instrumentación de políticas de oferta, es decir, de políticas que buscan incentivar el sector privado de la economía para que expansione la producción. Esto exige, de una parte, una reactivación del sector de la construcción; de otra, la reactivación del sector de bienes de equipo, la ejecución del programa energético y la ordenación de los sectores en crisis de transformación.

—En estos cuatro años de vida, ¿ha cumplido realmente sus objetivos el Centro de Estudios?

—Los medios de comunicación social han sido muy sensibles a nuestra tarea. Hemos recibido el apoyo de entidades colaboradoras y éstas han propiciado las actividades del Centro. En nuestra tarea han colaborado 170 profesores de 10 países diferentes, y el balance de este trabajo han sido 26 obras editadas con 70.000 ejemplares difundidos.

—¿No existe una proliferación de organismos de este tipo en la España actual?

—Nosotros fuimos de las primeras entidades que se fundaron con este fin en nuestro país. Luego vinieron los que llamamos institutos. Este proceso de aparición de entidades es el proceso lógico de una sociedad democrática. Y en cuanto a la posible duplicidad de funciones, el Centro responde a un espacio propio que, de no hacerlo nosotros, debería cubrirlo otra entidad.

—Desde un Centro como el que usted dirige, ¿se puede afirmar que en el tema económico se le llega hoy a la gente de la calle?

—Solamente a través de los medios masivos de comunicación. Y ésa es obligación y tarea de los centros. Otra cosa es que se haya creado conciencia del problema económico, y, en eso, desde luego, se puede decir que la población está viviendo al margen de los problemas del país, y eso se traduce en la falta de ahorro —se vive al día—, y en la falta de convencimiento de que cada uno tiene que ir resolviendo sus problemas, cuando lo que falta es solidaridad. En este sentido sería necesaria una campaña de mentalización de cómo cada español en su parcela podría resolver parte del problema.

—¿Hay entendimiento entre la Administración y los empresarios?

—Creo que viven separados. La Administración no debería competir con la iniciativa privada, sino apoyarla y respaldarla. Por parte de los empresarios deberían replantearse su papel de eficacia y entender que vamos hacia mercados abiertos. En definitiva, todos tendrían que aceptar el cambio del sistema, el entorno democrático, y eso significa una competición dura pero realista.

Juan MOLINA

Organizadas por la Cámara de Comercio

Jornadas de ahorro energético

La Cámara de Comercio e Industria de Madrid, por medio de su departamento de Formación Industrial, ha programado para los días 14 y 15 del presente mes, unas Jornadas de Ahorro de Costes Energéticos, en las que intervendrán destacados especialistas del sector, que desarrollarán temas relativos al aprovechamiento energético de residuos orgánicos en la industria, el aislamiento térmico como ahorro, el ahorro de energía en hornos, legislación y ayudas del Ministerio de Industria y Energía a las empresas industriales en el campo de la conservación de la energía.

El acto de apertura estará presidido por Adrián Piera, presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid. En la primera jornada, y respecto a las nuevas fuentes de energía, se expondrá en cifras la importancia de la energía primaria en la industria respecto al consumo nacional.

Fiscalidad de los contratos bancarios

«Los corredores de comercio hemos organizado estas jornadas en una plaza de la que estamos desplazados», manifestó el presidente de la Junta Central de los Colegios Oficiales de Corredores de Comercio, José Bernardo Villaverde, en el acto de presentación de las Jornadas sobre «Fiscalidad de los contratos bancarios», que se han desarrollado en Madrid.

Explicó el señor Bernardo Villaverde el doble papel de los corredores de Comercio, como espectadores activos de la contratación mercantil y financiera, dada su doble condición de agentes mediadores del Comercio y de fedatarios mercantiles.

Rincón neutral

Andrés TRAVESI

Nunca llueve a gusto de todos

EL acuerdo en el desacuerdo que han supuesto las modificaciones de paridad introducidas hace una semana en el sistema monetario europeo no pueden considerarse sino como solución de emergencia, provisional y no definitiva, para los problemas que en este ámbito se plantean a la Comunidad. La decisión final apenas satisface a alguien y es más una operación de simple parcheo que otra cosa. La voluntad de coordinación de las respectivas políticas económicas nacionales que parece deducirse del sistema choca frontalmente con las necesidades y urgencias prioritarias de cada una de ellas en momentos de grave crisis como la actual. Italia se ha sometido de mal grado a una depreciación de la lira; Bélgica ha resistido a todas las presiones, a un mes de sus elecciones generales; Francia, regida desde una nueva perspectiva ideológica, quizá hubiera necesitado una devaluación mayor para su moneda, y Alemania occidental impone, en el fondo, sus criterios, aunque posiblemente no en la medida deseada. Gran Bretaña y Grecia, al margen de este peculiar concierto monetario, quedan a la expectativa. Y los Estados Unidos, también ajenos y lejanos, no parecen decididos a modificar su línea de acción, tan controvertida, incluso a nivel interno.

Pero el hecho cierto es que se han consumado algunos cambios en el escenario y que, a corto plazo, se dejará sentir su efecto, bien en un sentido estabilizador y de mayor equilibrio general, bien provocando nuevas fisuras en una unión que resulta más fácil de construir políticamente que en la realidad práctica cotidiana. Por el momento, cabe subrayar la ampliación generosa de la banda de fluctuación a que se veían sometidas en sus movimientos las divisas europeas. Por ese portillo se le pueden colar muchos goles al sistema.

España queda del lado de acá de los Pirineos, más cerca del conflictivo Mediterráneo que de la capital comunitaria. En los acuerdos de Bruselas del anterior domingo, nuestro país, por razones obvias, no ha tenido voz ni voto. Pero la economía española, sin duda, se verá afectada por las alteraciones monetarias. Como la incidencia sobre la peseta no es nada más que mínimamente directa, ya que a ninguna obligación específica está sometida, parece de buen juicio desoír cualquier interesado mensaje propiciador de una devaluación. Nuestra moneda está en régimen de flotación libre, y conocidas, por recientes, han sido sus oscilaciones en la paridad con el dólar. Como conocido es el descenso que viene registrando desde hace meses en relación con las principales divisas. Dejémosla, pues, que siga su curso con arreglo a las normas de la oferta y la demanda y con un mínimo de intervención en el mercado.

Evocar hoy la devaluación de hace cuatro años no tiene demasiado sentido. Las circunstancias son distintas y diferentes también las perspectivas, aunque el horizonte no esté despejado de sombríos nubarrones. En cualquier caso, ni aquí ni fuera de aquí, nunca lloverá a gusto de todos.

Promotora de Hipermercados

Durante el ejercicio 1980 las ventas netas de Promotora de Hipermercados ascendió a 35.758 millones de pesetas, contra 26.486 millones en el ejercicio anterior. El costo de la venta llegó a 30.505 millones, frente a 22.840 en 1979, lo que supone un margen bruto total de 5.951 millones (4.337 millones en 1979). El beneficio bruto alcanzó los 1.029 millones de pesetas, con un precedente de 994 millones.

A 31 de diciembre de 1980 la inversión efectuada en terrenos ascendía a 2.772,1 millones de pesetas, frente a los 2.696,8 millones del año anterior, con una variación absoluta de 75 millones. Y en cuanto a las inversiones realizadas en construcción e instalación, al finalizar el año 1980 se situaban en 3.676,4 y 3.117 millones de pesetas, respectivamente.

Los "Telebancos 4B" hacemos traspasos entre sus cuentas en el mismo Banco ¡automáticamente!

(Todos los días, a cualquier hora.)

Y además... Le damos dinero.
Le ingresamos efectivo y talones en su cuenta...
y puede ordenarnos otras operaciones.

¡Y somos ya muchos "Telebancos 4B" trabajando para usted en Madrid y Barcelona!

TELEBANCO 4B

Un nuevo servicio de los Bancos
CENTRAL, BANESTO,
HISPANO AMERICANO y SANTANDER

A sus órdenes, con la Tarjeta 4B.

ABE 13427/4

2009 Ministerio de Cultura

Guía del inversor

Junto a la celebración de la Junta general extraordinaria de Galerías Preciados, el próximo miércoles, hay que señalar el mantenimiento de una buena actividad en el mercado de letras de cambio de la Bolsa de Madrid, en tanto continúan estacionarios los precios de los metales preciosos, incluso a pesar de los previsibles descensos de los tipos de interés en los mercados internacionales.

Metales preciosos

Oro: 1.452,78 pesetas gramo (oro bruto); cierre precedente, 1.499,48 pesetas gramo. Oro manufacturado, 1.511,42 pesetas gramo; cierre precedente, 1.487,18 pesetas gramo.

Plata: 32.324 pesetas kilo en lingotes; cierre precedente, 32.697 pesetas kilo en lingotes (Sociedad Española de Metales Preciosos).

Emisiones de empréstitos

Trasmediterránea, obligaciones simples, por importe de 2.000 millones de pesetas, con un interés bruto anual del 14,50 por 100, pagadero semestralmente; títulos de 25.000 pesetas cada uno. Amortización, el 50 por 100 al tercer año y el 50 por 100 restante al cuarto año. Suscripción abierta hasta el 31 de octubre.

Banco Industrial de Bilbao, por importe de 5.000 millones de pesetas y un interés bruto anual del 12,50 por 100; amortización a los cinco años, con dos de carencia; suscripción abierta hasta el 21 de octubre.

Letras de cambio

Se mantiene una notable actividad en el mercado de letras, al tiempo que persisten los tipos de descuento entre el 12 2/8 y el 12 7/8. En esta ocasión se negociaron 662 efectos, contra 619 la semana anterior, por importe de 956,75 millones de pesetas, frente a 919,5. Sobresale la contratación alcanzada el martes, con 445 letras y más de 684 millones de pesetas.

Ampliaciones de capital

A partir del 15 de octubre, y hasta el 15 de noviembre, Sniace amplía capital —1.620,1 millones de pesetas— en la proporción de 17 acciones nuevas por cada 25 antiguas, con el 50 por 100 liberado, con cargo a reservas procedentes de regularización y el 50 por 100 restante de desembolso en el acto de la suscripción.

Juntas generales

Galerías Preciados celebrará su Junta general extraordinaria —donde se tratará la compraventa por parte de Rumasa— el próximo miércoles día 14, en segunda convocatoria, a las trece horas, en Madrid, Goya, 5.

Banco Rural y Mediterráneo celebra Junta general extraordinaria el día 16, segunda convocatoria, en Madrid, paseo de San Francisco de Sales, 15, a las trece horas.

Patio de la Bolsa

MILLONES.— Con una semana de retraso, nuestros mercados de valores también han tenido su martes negro, con el añadido del miércoles, tan negro como el día anterior: bancos con posiciones de papel sin operaciones por falta (fíjense) de contrapartida compradora, cuando otras veces ha salido el dinero de debajo de las tablas del parquet; descensos importantes y recorte en el índice general, en dos días, de casi cinco puntos. Y el jueves, aliviada la Bolsa, se negoció en efectivo por valor de 1.273,4 millones de pesetas, que es una cantidad elevada y que no se registraba desde julio o agosto. Pero el caso curioso, si las cuentas no nos han salido mal, que puede ser, es que los siete grandes bancos y el Exterior, como dice un amigo mío, contrataron un total de 893,9 millones de pesetas, también efectivos, que supone, ahora si a la calculadora no le han fallado las pilas, un 70,19 por 100 del total, quedando, por tanto, 379,5 millones para repartir entre las otras 157 sociedades que cotizaron además de los ocho grandes bancos. Y la verdad es que a poco tocan.

LETRAS DE CAMBIO.— Reconocido prácticamente por todos es el fracaso de los certificados de depósito empezados a negociar en Bolsa hace varios años; hoy todos reconocen el éxito de las letras de cambio en el mercado bursátil. Y como el comentario parece ir de porcentajes, digamos que en los nueve primeros meses del actual ejercicio el total negociado asciende a 27.647,3 millones de pesetas, que para dos días de mercado a la semana no está nada mal. Comparada esta cantidad con los 80.233,2 millones negociados en acciones, la proporción equivale a un 34,45 por 100. Al 12,750 por 100 de tipo de descuento se han contratado más de 5.000 millones de pesetas, que supone el 18,28 por 100 del total, y al 13 por 100, 4.585 millones, que es un 16,58 por 100. La banca nacional contrató el 58,68 por 100 y la extranjera el 33,90 por 100. El resto queda para el mercado secundario.

J. M. MINER LICEAGA

Al caer la hoja

LAS espadas en alto. Y la crisis vestida de luto. Se ha roto, salvajemente, la verticalidad de Anuar El Sadat. Las bolsas mundiales y las cotizaciones en los mercados de materias primas y metales han permanecido inalterables. El dinero es cosa distinta a las cancillerías. En la empobrecida y solariega Europa se ha operado un corrimiento de monedas. Más caro el marco alemán y el florín holandés. Más devaluado el franco francés y la lira. Firme el franco belga. Impasible la libra esterlina. Orgullosa, como don Rodrigo, sostenida quizá más allá de sus posibilidades, la bienquerida peseta.

LOS empresarios, en pie. Al hilo de los presupuestos generales del Estado con el déficil de 700.000 millones de pesetas al hombro, dicen que éstos serán, si no se corrigen, los presupuestos de la quiebra pública. También dicen los empresarios no, pero sí, ya veremos, a su presencia en la comisión de seguimiento del Acuerdo Nacional sobre el Empleo. Y así las cosas, las bolsas españolas se apuntan escandalosa, precipitadamente, a la baja. Pocos saben de qué va, porque el dinero es mudo. Cuando pase el susto, todo quedará en silencio entre el polvo de las hemerotecas y los videos. Pero cataclismos como el de esta semana no ayudarán a que la geografía nuestra sea la preferida por los inversores extranjeros igual que hasta el día de hoy, en que ocupamos el cuarto lugar entre dieciséis países.

Alguien me dice al oído en el ágora de la CEOE que si continuamos así nos quedaremos aleteando, como tantas veces, sobre la mediocridad y el subdesarrollo. Hay que trabajar más, producir más, y si no lo entendemos así no preguntemos mañana por quién doblan las campanas. Doblarán por todos.

Y el ocio se viste de largo. Cuando estas líneas se publiquen estarán abiertas, o a punto, las puertas del Gran Casino de Madrid con ruletas a la americana en Torrelodones, al pie del Guadarrama, con aires barojianos, bufanda y candil. Será el número dieciocho, rojo, par o manque, de los casinos de juego que funcionan en España y en los que en los siete primeros meses de este año se han jugado más de veinticinco mil millones de pesetas. Cincuenta mil millones en el año 1980 desde el Kursal y La Toja, al Monte Picayo y Castillo de Perelada.

Los casinos dejan cinco mil millones en las arcas del Tesoro, pero los empresarios insisten en que el déficit de los presupuestos es tremendo y que tanto gasto nos puede llevar a la bancarrota.

El Gobierno, templado, conocedor de las exigencias sociales, ni se inmuta. Sonríe a veces. A la espera de las elecciones en Galicia, en cuyo polo la Seat acaba de presentar dos versiones nuevas del 131 y del Ritmo, reformados, ajustados y aptos para los automovilistas más exigentes.

Orestes SERRANO

Ensayo iniciado por el BCI

Creación de una Central de Balances

El Banco de Crédito Industrial ha hecho público un ensayo sobre la Central de Balances que constituye un instrumento relevante para el mejor funcionamiento del BCI, tanto en su vertiente de concesión de créditos como en el seguimiento de los mismos, y permite, además, ofrece una ayuda a las empresas españolas, que podrán efectuar comparaciones entres sus estructuras económica y financiera y las del sector, y tomar las medidas oportunas que se deduzcan de estas comparaciones.

Una Central de Balances, que define la propia publicación, es un servicio de información que mediante la creación y utilización de un banco de datos relativo a cuentas de balances y resultados de una serie de ejercicios referidos a una muestra de empresas obtiene datos homogéneos y, por lo tanto, comparables de las mismas, elaborando estados contables que sirven de base a los estudios económicos para poner de manifiesto la situación económico-financiera de los sectores y empresas de la muestra.

FINANZAUTO, S. A.

Capital: 1.931.293.500
Reservas: 3.795.579.290

DIVIDENDO A CUENTA EJERCICIO 1981

El Consejo de Administración ha acordado pagar el siguiente dividendo por cada acción de 500 pesetas nominales, con cargo a los resultados del ejercicio de 1981, que tendrá carácter de a cuenta para todas las acciones en circulación, es decir, números 1 al 3.862.587.

	Pesetas
Dividendo del 5 por 100	25,00
Retención a cuenta del Impuesto sobre la Renta (15 por 100)	3,75
Importe líquido	21,25

La cantidad retenida constituye un anticipo de la cuota a pagar anualmente por los perceptores en su declaración del Impuesto sobre la Renta y deducible, por tanto, de la misma.

El pago de este dividendo quedará abierto el dia 3 de noviembre de 1981 en las oficinas del Banco Hispano Americano y Banca López Quesada de Madrid y sucursales.

Madrid, 3 de octubre de 1981.— **El consejero-secretario.**

«Unión Eléctrica, S. A.»
Amortización de obligaciones hipotecarias emitidas por Eléctricas Leonesas, S. A.

Se participa a los poseedores de las Obligaciones Hipotecarias, 1ª SERIE, emitidas por «ELECTRICAS LEONESAS, S. A.», en 15 de Octubre de 1953 (Sociedad disuelta y absorbida por «UNION ELECTRICA, S. A.», en 1º de Julio de 1972), que en el sorteo de amortización, celebrado el dia 28 de Septiembre del año en curso, ante el Notario de Madrid, DON JULIO ALBI AGERO, han resultado amortizados 1.747 títulos cuya numeración es la siguiente

Del 62.293 a 63.397 = 1.105
Del 64.420 a 64.868 = 449
Del 64.879 a 65.009 = 131
Del 65.020 a 65.081 = 62
Total títulos 1.747

Estos títulos se reembolsarán a razón de 497,425 ptas por título, a partir del próximo dia 15 de Octubre, no teniendo ya derecho al cobro del cupón núm 57 de vencimiento 15 de Abril de 1982 y siguientes

El pago de estas Obligaciones, se efectuará en las Centrales y Agencias de Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, Confederación Española de Cajas de Ahorros y los Bancos Urquijo, Hispano Americano y Central

UNION ELECTRICA

Madrid, 28 de Septiembre de 1981.
EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

El Banco Urquijo comunica que el nuevo teléfono de sus Servicios Centrales en la Plaza del Rey y de la actual Oficina Principal en Alcalá, 47 es el

4293535

A.B.E. nº 13.523/3

BANCO URQUIJO
Nuevo edificio en la Plaza del Rey.

2009 Ministerio de Cultura

El incierto futuro del vino español

Hay que ganar la batalla de la calidad

España es el país que dedica una mayor extensión al cultivo de la vid —1,6 millones de hectáreas—; sin embargo, la producción española de vino, en torno a los tres millones de toneladas métricas, se sitúa en tercer lugar mundial, muy por debajo de la italiana y la francesa. El viñedo español obtiene uno de los más bajos rendimientos y esto es debido, sobre todo, a la extrema aridez del clima y a la prohibición del riego de la cepa. Aunque en estos terrenos poco fértiles, la viña puede producir excelentes caldos y, efectivamente, el déficit en la cantidad se podría compensar por la vía de la calidad. Pero la exportación española tradicional ha sido de vinos corrientes, mal elaborados y vendidos a granel a un precio irrisorio. La política seguida hasta hace poco era la más cómoda: había que eliminar los excedentes y era más fácil y barato hacerlo en barcos cisterna que debidamente embotellado. Por otra parte ha sido la propia Administración la que ha inducido a exportar a granel, ya que las escasas subvenciones que ofrecía las daba para este tipo de exportación, gravando excesivamente los vinos buenos, por lo que la calidad no ha recibido estímulos y, en el exterior, nuestro vino se ha merecido el calificativo de «peleón».

«Para nosotros ganar la batalla de la calidad no es una cuestión de prestigio, es una cuestión de supervivencia», dice Gabriel Iravedra, jefe de los Servicios Técnicos del INDO (Instituto Nacional de Denominaciones de Origen). Al preguntarle por la situación del vino español de cara a la entrada en el Mercado Común, responde: «Entre vinos españoles y comunitarios de un mismo nivel de precio, podemos asegurar que los vinos españoles de ese nivel, quedarían en excelente posición respecto a todos sus competidores, valorándolos por un catador experimentado. Sin embargo, el público consumidor, sin criterios objetivos, puede que los clasificase de forma distinta, dejándose influir fuertemente por la presión de la propaganda, las promociones de productos, los tópicos, etc. En cuanto a vinos comunes, España dispone, en mi opinión, de las mejores calidades europeas; y respecto a vinos de mesa embotellados, exportamos excelentes calidades, aunque también es necesaria una mayor promoción y un conocimiento más perfecto de los gustos de los consumidores.»

Ferias y congresos para promocionarlo

—¿Qué está haciendo la Administración en este sentido?

—El Ministerio de Comercio y el de Agricultura, el INDO, etc., realizan ferias, exposiciones, degustaciones y conferencias sobre los vinos españoles en el xtranjero, y nuestros vinos, de hecho, consiguen los mejores puestos en los mercados internacionales. También, desde hace varias décadas el Ministerio de Agricultura ha venido creando una serie de servicios regionales llamados Estaciones de Viticultura y Enología, que han realizado una importante labor divulgando la tecnología más moderna en esta rama de la producción y de la industria.

Su futuro depende de todos

La entrada de España en la Comundiad se espera para el 1 de enero de 1984, y en el sector vitivinícola hay que contemplarla en una doble vertiente: «Por una parte, las posibilidades de crecimiento que se abren a los vinos españoles. Durante estos años —dice Iravedra— España ha mantenido un nivel de exportación del orden de cinco a seis millones de Hl., mientras Italia, en este período, ha conseguido aumentar anualmente sus exportaciones, alcanzando un nivel actual entre 18 a 20 millones de Hl. Cuando España entre en la CEE habría que aunar todos los esfuerzos para conseguir la expansión de nuestros vinos. De otra parte, hay que ser conscientes del futuro acceso de los vinos europeos en nuestro mercado interior, cuya competencia incidirá preferentemente sobre las calidades y marcas españolas de precio medio y alto.»

En cualquier caso, el sector vitivinícola ocupa un primerísimo lugar dentro de la agricultura española, y se configura como una de las máximas posibilidades de captación de divisas, siempre que se le dote de una debida tecnología y una eficiente campaña de promoción.

Olga NUÑEZ

Finagás, en los Emiratos Arabes

Ha regresado de los Emiratos Arabes el empresario español Javier Martí Barceló, vicepresidente de Finagás, quien, acompañado de Youssef Al-Farkh, presidente de la Cámara Hispano-Arabe de Comercio, Industria y Agricultura, ha visitado los Emiratos de Abu-Dabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umn-el-Qaiwin, Al-Gugairah y Ras-el-Kaima, donde en breve plazo Finagás, en unión de una nueva empresa árabe creada para estos fines, comenzará sus trabajos.

Habrá varias fases, que se iniciarán con el montaje de una industria de fabricación de bombonas de butano y a la que seguirá el montaje de una planta de almacenamiento para la distribución de gas por tubería, la compra de gas natural y GLP para España, Portugal y países miembros del Mercado Común y la creación de plantas de almacenamiento en los Emiratos y en España. Asimismo se construirán en nuestro país varios barcos butaneros con destino a los Emiratos.

Dada la escasez de técnicos especializados en los Emiratos, serán técnicos y obreros españoles los que realicen todos estos trabajos.

El «nuevo» INI en las manos del Parlamento

Carlos Bustelo prefiere el desafío de una gestión profesional a los socorridos créditos extraordinarios, tradicionales en la empresa pública

Las polémicas suscitadas por algunos aspectos de los presupuestos del Estado para 1982 no parece que puedan encontrar contestación en el enfoque que el Gobierno ha dado a la financiación del Instituto Nacional de Industria, cuyo presidente, Carlos Bustelo, ha conseguido que se tome en cuenta una vieja aspiración. Es el Parlamento el que tiene ahora en las manos, si aprueba la fórmula propuesta, que el primer «holding» industrial español sea de verdad un instrumento de la política económica.

La impresión en medios económicos es de que por fin hay realismo al enfocar un asunto de tanta trascendencia para la política económica sectorial y que el Gobierno ha actuado con valentía, al tiempo que responde a los rumores de «muerte» que cercaban a la institución, a la que todo lo más se contemplaba como un futuro hospital de empresas, en línea con la popular «uvi» bancaria.

Hay que valorar especialmente que la solución adoptada se basa en la transparencia —que no siempre está presente en la empresa pública—. Por primera vez se va a actuar por objetivos, algo elemental en la empresa y la planificación y conocimiento de las pérdidas se conocerán de antemano, sin operaciones de «bombero» para financiar el pago de las nóminas.

El INI se compromete, según la filosofía de sus actuales directivos, a no solicitar créditos extraordinarios, es decir, a controlar sus pérdidas, sin impresentables justificaciones «a posteriori». En definitiva, un planteamiento profesional de la empresa y una política coherente de gobierno, con la que además debe ser consecuente, clarificando el papel que otorga a la empresa pública.

El Parlamento debe saber también que no podrán seguirse produciendo nacionalizaciones por la puerta falsa ni politización de unos cargos que deben ser, por el contrario, cada vez más profesionales. Sólo así el juego de los compromisos y las responsabilidades será limpio y sin margen para excusas.

En el plan de saneamiento, al INI le corresponde el citado compromiso y al Estado cubrir el llamado déficit estructural, mediante una subrogación de las obligaciones contraídas en el mercado interior de obligaciones y en las pérdidas previstas en los grandes sectores en crisis.

D. J.

HACIENDA INFORMA

¿Aplazó Vd. el pago del Impuesto sobre la Renta?

10 DE NOVIEMBRE ULTIMO DIA 2º PLAZO

Si Usted eligió abonar el Impuesto sobre la Renta del ejercicio 1.980, en dos plazos, recuerde que tiene hasta el 10 de Noviembre para satisfacer el 40% restante.
Y tenga en cuenta que el pago de este 2º plazo debe realizarlo, EXCLUSIVAMENTE, a través de Bancos, Cajas de Ahorros o Caja Postal de Ahorros.
El impreso (mod.102) para el ingreso puede adquirirlo en estancos y Delegaciones de Hacienda.

IMPUESTO SOBRE LA RENTA

ESTUDIOS GRATUITOS
(SOLO SE ABONA LA MATRICULA DE CADA CURSO)
CENTRO LIBRE DE PROMOCION PROFESIONAL

CENTRO DE ENSEÑANZAS PROFESIONALES
c/. NUÑEZ DE ARCE, 1 (esquina a c/. DE LA CRUZ, 9)
METRO: SOL O SEVILLA. Teléfs. 404 77 04 y 222 76 53

GRADUADO ESCOLAR
ESTUDIOS: Título oficial de graduado escolar.
DURACION: Un año, dividido en 4 evaluaciones.
MATERIAS: 6.º, 7.º y 8.º de EGB.
CONVALIDACION: Se convalidan todas las asignaturas aprobadas de EGB o bachiller antiguo.
HORARIO: Mañana, tarde y noche. EXAMENES EN EL PROPIO CENTRO.

ELECTRONICA
ESTUDIOS: Técnico de radio y TV.
DURACION: 3 cursos de 3 meses cada uno.
MATERIALES: Fundamental, radio y TV.
HORARIO: Mañana, tarde y noche.
CLASES: Teóricas y prácticas.

INFORMATICA
ESTUDIOS: Programador de ordenadores.
DURACION: 3 cursos de 3 meses cada uno.
MATERIAS: Básica, cobol y assembler.
HORARIO: Mañana, tarde y noche.
CLASES: Teóricas y prácticas.
PROGRAMAS: Sin limitación.

BANCA
ESTUDIOS: Ingresos en Banca y C. Ahorros.
DURACION: 3 cursos de 3 meses cada uno.
MATERIAS: Contabilidad, cálculo, Derecho, prácticas, geografía, historia, etc.
HORARIO: Mañana, tarde y noche.

CONTABILIDAD
ESTUDIOS: Contable.
DURACION: 3 cursos de 3 meses cada uno.
MATERIAS: elemental general y plan contable español.
HORARIO: Mañana, tarde y noche.

INGLES
ESTUDIOS: Diplomado en inglés.
DURACION: 3 cursos de 3 meses cada uno.
MATERIAS: Elemental, medio y superior.
HORARIO: Mañana, tarde y noche.

OPOSICIONES
ESTUDIOS: Ministerios y centros oficiales.
DURACION: Según convocatorias.
MATERIAS: Máquina, taquigrafía, idioma, temas.
HORARIO: Mañana, tarde y noche.

TAQUIGRAFIA Y MECANOGRAFIA
DURACION: 3 cursos de 3 meses cada uno.
Horario: Mañana, tarde y noche.

Si no puede asistir a nuestras clases, tenemos otros sistemas para que usted pueda estudiar. Pida información a:
CENTRO DE ENSEÑANZAS PROFESIONALES
Calle Núñez de Arce, 1. Madrid-12

Nombre.....
Dirección.....
Población..... DP..... Provincia.....
Curso solicitado.....

2009 Ministerio de Cultura

NUEVO CITROËN VISA II

Pequeño en la ciudad. Grande en carretera.

El nuevo Citroën Visa II es el tipo de coche que funciona hoy en Europa.

Compacto. Con 5 puertas.

Ni grande ni pequeño. Rápido. Vivo. Nervioso. Con potencia de sobra. Y fácil de manejar.

Con un radio de giro de 4,73 metros.

Fácil de mantener. Difícil de romper.

Además de sus extraordinarias prestaciones, el nuevo Citroën Visa II tiene algo excepcional para los tiempos que corren: su sencillez.

Lo hemos hecho simple y fácil de mantener.

Pequeño en el consumo, en el precio y en el mantenimiento. Pero grande en velocidad, en potencia y en espíritu de servicio.

Es fácil tener un Citroën Visa II.

Es difícil romper un Citroën Visa II.

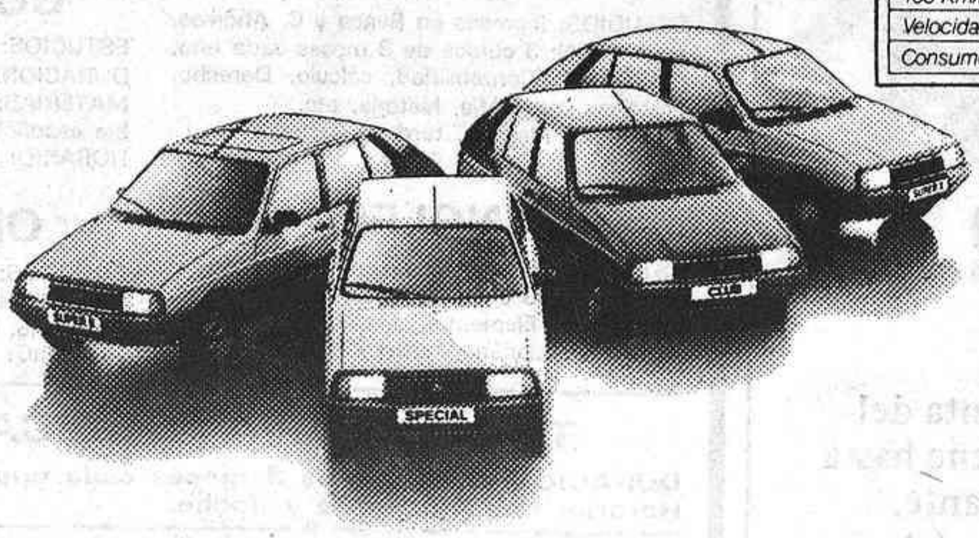
Eres grande, pequeño.

LOS CUATRO CITROËN VISA II

	Special	Club
Encendido electrónico integral	si	si
Velocidad máxima	124 Km/h.	124 Km/h.
Capacidad del maletero	1.164 dm³	1.164 dm³

	Super E	Super X
Número de cilindros	4 en línea	4 en línea
Cilindrada	1.124	1.219
Aceleración de 0 a 100 Km/h.	15"	14"
Velocidad máxima	144 Km/h.	155 Km/h.
Consumo a 90 Km/h.	5,5	6,7

Desde: 370.000 ptas. F.F.



CITROËN

DELTICO 95

HOJA del MOTOR

J. L. GANCHEGUI

Comienzan las novedades en la gama Seat

Remodelación estética y de equipamiento en los Seat 131 y Ritmo CLX

PARTIENDO de Santiago de Compostela hacia las rías altas gallegas y su principal capital la bella Marineda, «donde nadie es forastero» (La Coruña), probamos primeramente los nuevos Seat 131 y, posteriormente, desde el mismo punto de partida, el nuevo Ritmo CLX en el itinerario de prueba que constituyó otra maravilla por las rías bajas de Pontevedra. La prensa especializada y los medios de comunicación de toda España hemos asistido así a la fase preliminar que Seat, a nuestro juicio, con buen pie, comenzó en Compostela, presentando sus nuevos modelos 131 Supermirafiori y el nuevo Ritmo CLX, para continuar esta serie de presentaciones con la del Seat 127 en fecha muy próxima, con carrocería y soluciones propias, como serán en el resto de las series a las que se les pretende incorporar los últimos avances en economía de mantenimiento, seguridad, confort y equipamiento, a la vez de imprimir en cada uno de estos modelos el sello propio de Seat, sin tener que adaptarse a las bases que hasta ahora marcaba Fiat, exceptuando el modelo Panda que seguirá, por unos años, fabricándose con las normas establecidas por el fabricante italiano, antiguo socio de la Seat.

El ayer y el hoy frente a frente. Nuevo Ritmo CLX, cuya apariencia y completo equipamiento se corresponde con los Ritmo Super italianos, que, dentro de su segmento, compiten con verdadero éxito en todo el Mercado Común

Motor 2.000 para el 131

Después de haber vendido casi 400.000 unidades del modelo Seat 131, Seat ha llevado a cabo una auténtica remodelación estética y de equipamiento en esta serie, con el fin de potenciarla en todas sus versiones que montan motores con distintos desarrollos de potencia, de gasolina y la excelente versión diesel con motor Sofim de 2.500 c.c.

Nuevo volante, salpicadero de nuevo diseño, guantera independiente y otra larga serie de detalles más que equipan en su interior al nuevo Ritmo CLX

La gran novedad está en el nuevo modelo, versión cumbre de la gama que monta el nuevo propulsor 2.000 (1.995 c.c.) que le proporciona la estimable potencia de 113 CV. DIN, lo que le da verdadera categoría de gran turismo y excelente rutero, a veces de prestaciones muy deportivas por superar con facilidad los 180 Km/h. Esta versión y la diesel 2.500 incorporan como equipo de serie la servodirección, por cierto muy precisa aun a altas velocidades, suave y cómoda de manejo para la circulación en ciudad. Como novedad importante también está la adopción de cajas de cambio de cinco velocidades en todas las versiones, que, sin lugar a dudas, vienen a favorecer la economía de consumo.

Exteriormente, toda la gama ha sufrido una remodelación estética, y a primer golpe de vista resalta de sus hermanos anteriores las nuevas molduras en los flancos, que proporcionan mejor protección de carrocería, pues, unidas a las defensas, recogen todo el perímetro del vehículo. Con esta novedad exterior está la incorporación de nuevas llantas, así como la de nuevos grupos ópticos posteriores, de mayor amplitud, y nuevo espejo retrovisor exterior que se acciona desde el interior.

Características técnicas

La nueva serie Seat 131 queda compuesta por los siguientes modelos, con distintas potencias de motor: la versión base equipa el experimentado y prestigioso motor de 1.438 c.c., cuya potencia es de 77 CV., y que ahora, con su caja de cinco velocidades, confiere una buena economía, a pesar de la excelente brillantez del motor.

La versión 1.600 monta el silencioso motor bialbero de 1.592 Km/h., con 95 CV. de potencia. Su velocidad máxima es de 165 kms.-h.

La versión más alta en motores de gasolina corresponde, como anteriormente señalamos, a la del nuevo propulsor 2.000, producto de la investigación de Seat en Martorell que cubica 1.995 c. c., que le proporcionan una potencia de 113 CV a 5.600 r. p. m., con par máximo de 17 mKg. a 3.600 r. p. m. Posee una extraordinaria elasticidad y reserva de potencia, que pudimos comprobar en la prueba efectuada a este modelo, que además supera con facilidad los 180 Km/h.

Por último, los nuevos 131 Supermirafiori Diesel montan el motor 2.500 Sofim, con 72 CV de potencia, cuyo par máximo de 15.000 mKg. a sólo 2.400 r.p.m. presupone ya una conducción sumamente cómoda, en la que en innumerables ocasiones puede prescindirse del manejo del cambio, dada su buena elasticidad y capacidad de retención. Su consumo está homologado en 5,9 litros a los 100 kilómetros, tanto en la Berlina como en la versión familiar denominada Panorama.

Nuevo Ritmo CLX

El nuevo Ritmo CLX cuenta con una apariencia casi idéntica a la de los Ritmo Super italianos, presentados a principios de este año, aunque su motor en potencia no corresponda al que montan estos últimos. Mecánicamente, esta nueva versión CLX lleva la novedad de poseer un grupo más largo en su transmisión, con caja de cambios de cinco marchas, un buen desarrollo en la quinta que la hacen más confortable en su conducción, con mayor economía de mantenimiento. Para lograr esto a la perfección se le ha dotado de neumáticos Pirelli P8, de perfil bajo, que están avalados por proporcionar una reducción de consumo de energía en su rodamiento.

En su parte externa presenta una toma de aire sobre el capot que mejora las posibilidades de aireación del habitáculo. Los cristales son atérmicos y se ofrecen en tonalidades verdes y bronce, siendo su gama de colores en tonos metalizados, plata, champán y azul.

En su interior dispone de volante de nuevo diseño, regulable en altura, y el salpicadero, ahora de nuevo material de revestimiento espumado, lleva instrumentos de control que avisan sobre el líquido de frenos, nivel de aceite, líquido de refrigeración, cuentavueltas, etc. Completa su equipamiento con elevalunas eléctrico y algunos detalles más, en los que destacan el retrovisor exterior, regulable desde dentro, y los nuevos asientos. En definitiva, un modelo que está dotado de un gran confort y buen equipamiento, que además mejora sensiblemente su economía de mantenimiento, pues a su buena mecánica y prestigioso motor de 1.438 c.c. lleva acoplada una excelente caja de cambios de cinco marchas que no sólo proporcionan máxima economía en combustible, sino además un comportamiento muy ágil del vehículo.

La original vista de las galerías de la dársena coruñesa, conjugada con la bonita línea que ahora distingue al nuevo Seat 131 Supermirafiori

Precios de turismos nacionales

SEAT

Modelo	P. venta público
Panda 35	403.695
Panda 35. Asientos Esp.	414.971
Panda 45	467.552
127 2 P.	450.573
127 3 P.	465.651
127 2 P. CL	493.145
127 3 P. CL	508.223
127 CLX	529.888
127 5 P. CL	502.141
127 2 P. Serie 52	467.679
127 3 P. Serie 52	482.756
124 D	545.633
124 D LS	611.971
124 D 1430	636.926
131 1430	719.290
131 1430 Supermirafiori	782.259
131 1430 5 P.	817.428
131 1600 5 P.	864.648
131 1600 Supermirafiori	830.513
131 CLX 2000	927.747
131 Diesel Supermirafiori	1.006.504
131 Diesel 1800 5 Vel.	923.752
131 Diesel 1800 5 P.	949.870
132 2000 Berlina	1.017.494
132 Diesel 5 Vel.	1.002.741
132 Lujo Diesel 5 Vel.	1.017.998
132 2000 Autm.	1.109.025
132 2000 Clim.	1.082.131
Ritmo 65 L-81	1.085.363
Ritmo 65 CL-81	602.648
Ritmo 75 CLX	642.558
Ritmo Diesel CL	740.003
Lancia Coupé Clim.	858.516
Lancia HPE	1.163.461

RENAULT

R 4	385.465
R 4 TL	433.230
R 5 TL	516.046
R 5 TL Confort	521.748
R 5 TL 5 P.	543.794
R 5 GTL	561.278
R 5 GTL Confort	566.980
R 5 GTL 5 P.	589.026
R 5 TS	627.163
R 5 TS Confort	632.972
R 5 Copa	858.572
R 5 Copa Compet.	945.332
R 6 GTL	535.305
R 7 GTL	548.101
R 12 TL	645.156
R 12 TL Confort	651.362
R 12 TS	715.236
R 12 TS Confort	721.443
R 12 GTL Familiar	728.296
R 14 GTL	663.411
R 14 GTS	749.113
R 18 GTS	892.661
R 18 GTS aire acond.	966.362
R 18 GTD	1.015.367
R 18 GTS Familiar	933.003
R 18 GTS Fam. aire acond.	1.006.704
R 18 GTD Familiar	1.055.709

FORD

Ford Fiesta N	495.139
Ford Fiesta L	550.954
Ford Fiesta GL	574.520
Ford Fiesta S	598.213
Ford Fiesta S 1300	660.959
Ford Fiesta Supersport	709.954
Ford Fiesta Ghia	660.549
Ford Fiesta Ghia 1300	709.058

TALBOT

Simca 1200	560.851
Simca 1200 Confort	579.603
Talbot Horizon LS	648.251
Talbot Horizon GL	681.378
Talbot Horizon GL Autom.	752.363
Talbot Horizon GLS	756.889
Talbot 150 GL SPL	842.873
Talbot 150 LS	788.800
Talbot 150 GT 5 Vel.	885.672
Talbot 150 SX 5 Vel.	979.802
Talbot 150 SX Autm.	1.006.373
Talbot Solara GL	858.519
Talbot Solara Bicar. GL	874.164
Talbot Solara SX	969.846
Talbor Solara SX Aut.	1.010.188
Talbot 180 Diesel	1.027.010
Talbot 180 Diesel Lujo	1.102.004

CITROEN

2 CV CT	389.529
2 CV Pre-Charleston	383.950
2 CV Charleston	403.980
Dyane 6 S	422.983
Mehari	460.810
Visa II Special	486.849
Visa II Club	524.859
Visa II Super E	589.228
Visa II Super X	665.248
GSA Club 1130	602.162
GSA Club	718.652
GSA Break	615.623
GSA Club Break	745.792
GSA Palas	770.734
GSA X-3	770.734
GSA Special	628.081
Peugeot 505 GR	1.061.403
Peugeot 505 SR	1.228.912
Peugeot 505 GRD	1.217.811
Peugeot 505 SRD	1.352.359
Peugeot 505 STI	1.375.999

Nuevas normas de conducción

Modificaciones del alumbrado.— La instalación de luces en los vehículos responde a dos primordiales necesidades: la de facilitar al conductor la visibilidad de la zona por la que circula, así como advertir la presencia de su vehículo al resto de los usuarios de la vía y anunciar las maniobras y situaciones.

Una novedad es la obligatoriedad de la luz de señalización de frenado para las moticicletas. Esta norma entrará en vigor el 10 de agosto del próximo año.

Tambien es novedad la delimitación de la altura a que deben estar situadas la luz o luces indicadoras de marcha atrás.

En cuanto a la luz de cruce, las innovaciones introducidas en el Código son las siguientes:

— Deberán iluminar una zona de 40 metros de longitud, como mínimo, por delante del vehículo, que no deslumbren ni molesten a los demás usuarios.

— La luz de cruce será usada obligatoriamente cuando sea necesario la utilización de alumbrado en vías urbanas y en túneles insuficientemente iluninados, en autovías y autopistas y también en situaciones en que la visibilidad sea sensiblemente menor que la normal por niebla, lluvia intensa, nevada, humo o polvo.

— En las motocicletas es obligatoria, la luz de cruce, siempre y en toda clase de vías.

La conducción en tiempo de niebla.— Próximo el tiempo en que es frecuente la aparición de nieblas que dificultan la circulación por la carreteras, la Dirección General de Tráfico recuerda que en estas circunstancias hay que reducir la velocidad, guardar con mayor rigor la distancia de seguridad y utilizar el alumbrado de cruce o los faros antiniebla. También resulta muy útil la utilización del faro rojo posterior antiniebla, que puede ir independiente de los faros delanteros.

Los puntos en que con mayor frecuencia se presenta el problema de niebla-humo son:

Barcelona: A-7 (B-30), A-18 (B-12), N-152 y C-1411.

Gerona: A-17, puntos kilométricos 97-101.

Guipúzcoa: A-68, puntos kilométricos 14-17.

Madrid: N-IV, puntos kilométricos 16 al 20.

Sevilla: C-441, punto kilométrico 32.

2009 Ministerio de Cultura

LAGISA la leche que se saborea

Delegación en Madrid: ASTURLAT c/Cálcio s/n. Tfnos. 795 05 46 - 795 05 61. Villaverde Bajo.

2009 Ministerio de Cultura

MARCADOR

Suplemento deportivo de HOJA DEL LUNES de Madrid

Núm. 53 • 12 de octubre de 1981

Fácil para el Atlético

ARISFER

RUIZ, NO; PEREZ, SI.— El cancerbero isleño se hace con el balón que intentaba rematar «volcán» Ruiz. Ganó el Atlético merecidamente a un Las Palmas que dejó jugar

Los hombres de nuestra tierra beben SOBERANO

porque SOBERANO es cosa de hombres

GONZALEZ BYASS
SHERRY & BRANDY

2009 Ministerio de Cultura

Los Renault 5 y nosotros.

2009 Ministerio de Cultura

VERSION	MOTOR	GASOLINA	A 90* Km/h.	A 120* Km/h.
5 TL Cinco Puertas	1.108 c.c.	Normal	5,5	7,5
5 TL	1.108 c.c.	Normal	5,5	7,5
5 TS	1.289 c.c.	Super	5,8	7,8
5 GTL Cinco Puertas	1.108 c.c.	Super	5,2	6,9
5 GTL	1.108 c.c.	Super	5,2	6,9
5 Copa 5 veloc.	1.397 c.c.	Super	5,6	8

* Resultados de consumo en litros obtenidos en pruebas efectuadas según normas europeas A-70.

Facilidades de pago Renault Financiaciones, S. A.
También en alquiler con opción de compra· Renault Leasing.

Ciudad, campo, discoteca, cafetería, Renault 5 y nosotros. Porque para nosotros, los que elegimos Renault 5, el coche ha de ser un verdadero amigo, siempre dispuesto para resolverte cualquier situación, desde ir a la discoteca hasta el viaje más largo.
O el placer de estar solo al volante, disfrutando de todas las satisfacciones que un Renault 5 es capaz de dar.
Ciudad, campo, discoteca, cafetería... y Renault 5, que es un amigo en todas partes.

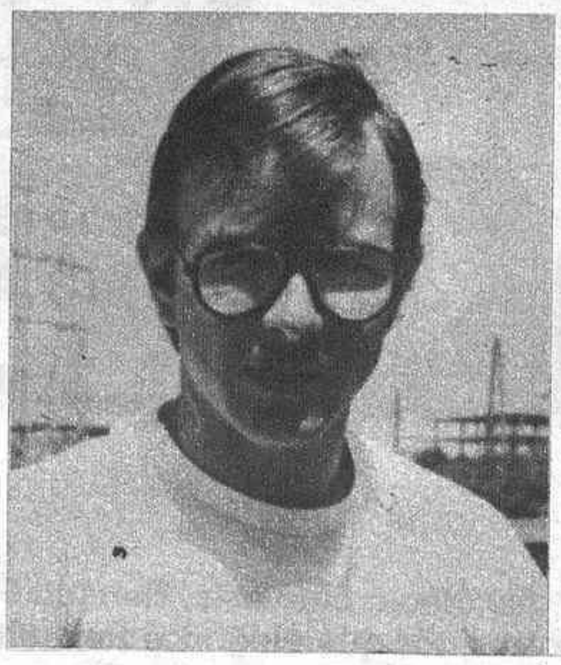
RENAULT 5
Conocerlo es amarlo

2009 Ministerio de Cultura

otra vez...

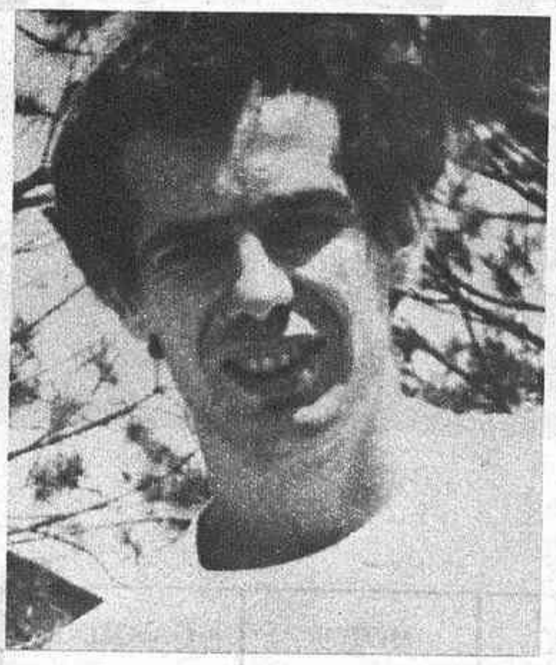
MONTESA CAMPEONA DEL MUNDO

DE TRIAL 1980
1981



MANUEL SOLER

ULF KARLSON



CHARLES COUTARD

MONTESA agradece a los corredores de su equipo oficial la consecución de este nuevo título

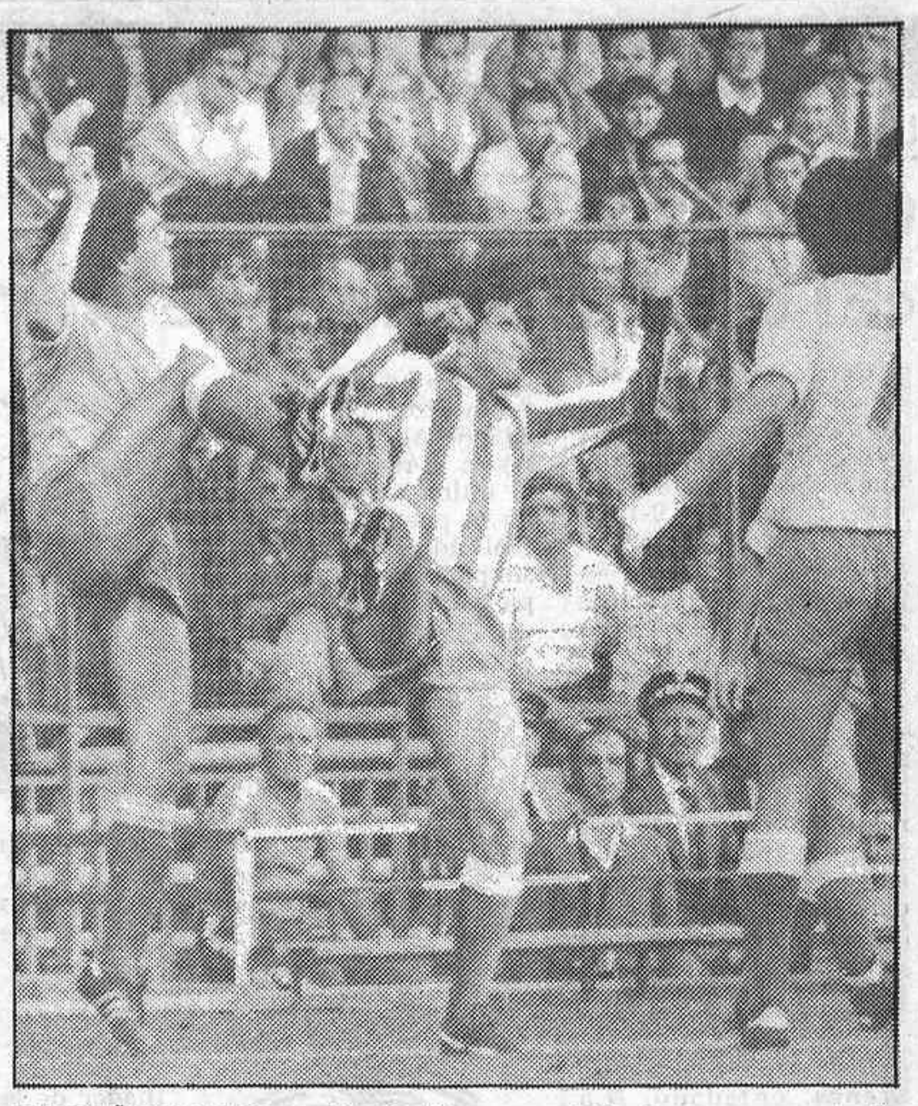
otro triunfo de COTA 349

REPSOL

2009 Ministerio de Cultura

ARISFER

NO FUERON DUROS.— Los chicos de la U. D. Las Palmas no fueron excesivamente duros en sus marcajes. La muestra es palpable. Limpieza y virilidad fueron los protagonistas del lance entre atléticos y canarios



EXTRAÑO BALLET.— Mayé, Marcos y Julio forman un extraño trío, especialmente los dos primeros, a la busca y captura del balón perdido

Aunque empezó marcando Las Palmas, el Atlético terminó ganando con justicia (3-1)

Adiós, manito, adiós

Estadio Vicente Calderón, con más de media entrada, campo en buenas condiciones y enfado de muchos espectadores de tribuna porque les molestaban dos socios aporreando sendos tambores. Hubo intercambio de frases soeces y gestos groseros, y, al final, los tamborileros se tuvieron que mudar de sector e irse con la música a otra parte.

AT. DE MADRID: Aguinaga, Marcelino, Arteche, Balbino, J. Alberto (Mínguez), Ruiz, Quique, Dirceu, Marcos, Cabrera (H. Sánchez) y Rubio.

LAS PALMAS: Pérez, Calvo (Víctor), Toledo, Marrero, Mayé, Benito, Julio, Félix, Fortunato (Noly), Saavedra y Juani.

GOLES: Minuto 17. Juani, desde el ángulo izquierdo del área rojiblanca y por empujón de Julio Alberto a Julio, lanza una falta con efecto y colocación. Aguinaga toca, pero el balón, mansamente, entra. 0-1.

Minuto 30. Se va Rubio y su centro, medido y templado, lo cabecea Cabrera a bocajarro. 1-1.

Minuto 42. Rubio lanza un saque de esquina y Arteche, de estupendo cabezado, bate a Pérez. 2-1.

Minuto 57. Falta de Julio a Quique, junto al banderín de córner, a la derecha de Pérez. Dirceu saca con efecto sobre el propio Quique, que, aprovechando el despiste canario, se planta ante Pérez y le fusila.con la pierna derecha, sin remisión. Total, 3-1.

ARBITRO: Jiménez Madrid (Murcia). Correcto. Enseñó tarjeta a Toledo. Sus jueces de línea se equivocaron varias veces en los fueras de juego.

SE va el «manito» a México. Váyase en buena hora este Hugo Sánchez, que poco, muy poco, ha demostrado en su corta estancia atlética. El doctor Cabeza y sus técnicos tienen en sus equipos inferiores media docena de jugadores de más calidad que la mostrada por el mexicano. Ayer, me figuro que porque se iba, Carriega le dejó salir veintitrés minutos. Y muy mal. Ni remata, ni regatea, ni tira, ni pasa la pelota. Se atraca el muchacho de balón y todo le sale al revés. No sé lo que han visto en él los técnicos «colchoneros» y su presidente. Y la verdad es que en México es una figura. Pero aquí no pasa de serlo en función decorativa. Así que, ¡adiós, manito, adiós! Buen viaje y no tengas prisa en volver. En serio.

Las Palmas, inmaduro

Los canarios siempre le han dado guerra al Atlético en el Calderón. El estilo reposado, tejedor y coordinado de los isleños se les atraganta a los «colchoneros» casi todos los años. Y digo casi, porque este año, no. Y eso que a los diecisiete minutos, Juani, en un lanzamiento de billar, puso escalofrío en las gradas adelantando a los amarillos en el marcador. Pero no importaba. Se veía que en cuanto el Atlético calentara motores y apretara los registros ofensivos, este, Las Palmas, excesivamente joven, excesivamente bisoño, tenía que caer como fruta madura. Y precisamente fue a partir del gol amarillo cuando los rojiblancos decidieron el asalto a la fortaleza de Pérez.

Marcos removía por el lado derecho, Rubio inquietaba por la izquierda, y aunque Cabrera era un inútil «9», el poder de empuje de Quique, Ruiz y Dirceu, a los que luego se unió Mínguez, sustituto de Julio Alberto, bastaba para perforar el medio campo canario, donde faltaba un hombre con temple, con seriedad, con profundidad en su juego y, sobre todo, experto. Lo encontraron los palmeños en el segundo período en Noly, sustituto del torpísimo Fortunato, pero no fue suficiente. Noly dio tres o cuatro pases precisos, cortó, jugó y mandó, pero no encontró respuesta en sus compañeros, controlados siempre por el cuarteto comandado por Arteche, cada día más en forma y mejor, y autor, para redondear, de un golazo de cabeza, el segundo de su equipo, que tranquilizaba los ánimos y hacía el porvenir más claro.

El Atlético, con este equipo, no puede aspirar al título. Eso para mí, está claro. Lo más, lo más, a jugar la Copa de la UEFA. Y si lo logran, se pueden dar con un canto en los dientes. No quiero decir con esto, ni mucho menos, que ayer jugaran mal. No es eso. Es que se les ve cortitos; peleadores, entusiastas, con muchas ganas y espíritu de lucha. Sí. Pero cortitos. El Atlético no tiene delantero centro, le falta un hombre de mayor entidad que Ruiz en la media —el toledano debe estar en la defensa—, y su juego debe poseer un tono de autoridad y empaque, que ahora no tiene. Y eso se nota en el miedo que pasan sus seguidores en cuento un jugador contrario se acerca al área atlética. Se ve que tienen un miedo feroz.

Sin suerte, Marcos, aunque pelea en todos los terrenos, volvió a ser Rubio el canalizador de la victoria atlética, merced a dos balones de oro, templados, precisos, colocados en las cabezas de Arteche y Cabrera. «Pollito», como le llaman sus compañeros cariñosamente, y algunos que no son sus compañeros, realizó además media docena más de jugadas, de las que dos por lo menos hubieran debido terminar en gol. Y junto al fútbol de fantasía de Rubio, el toque magistral de Dirceu, la lucha absolutamente constante de Quique, Mínguez y Marcos y la contumacia de Arteche, los muchachos de León, algunos tan verdes como Saavedra, juvenil y con hechuras, corrían, tocaban en corto, apoyaban sus jugadas, pero no marcaban con firmeza, ni se desdoblaban con acierto. Y así, lentamente, el Atlético se hizo con la manija, se sintió espoleado con el bello gol de Juani y les puso cerco hasta rendirles. La verdad es que, con todo, cuando a los cincuenta y siete minutos hizo Quique el 3-1 y se fue Cabrera para que entrara Hugo Sánchez, el cuadro amarillo tuvo un par de excelentes oportunidades en las botas de Juani, en sendos centros medidos de Noly, que el extremo isleño desaprovechó por pretender colocarse el balón a huevo, que es expresión poco ortodoxa, pero que entiende todo el mundo.

ARISFER

NO ERA NADA LO DEL OJO.— Pérez se asustó, claro. Pero no fue nada más que un simple susto. El joven meta isleño se lució en dos o tres intervenciones, pero nada pudo hacer en los tres goles encajados

Lesión de Aguinaga

Ya se habían efectuado los cambios locales, cuando una jugada por el lado derecho llevó a Benito a las mismas barbas de Aguinaga, que se tiró a cortar el balón, y recibió un golpe, del que salió renqueante, a pesar de los cuidados del doctor Ibáñez y Cachadiñas.

Aún realizó Aguinaga una excelente parada en tiro raso de Noly, y cojeando se marchó a los vestuarios al final, con la impresión general de que algo andaba mal en su pierna izquierda.

Los últimos veinte minutos fueron un intento de que Hugo Sánchez se despidiera con un golito y una confirmación de que el mexicano no tiene suerte, ni la busca con acierto. El público terminó increpándole, cansado de verle oler en todas las cestas, sin comerse una rosca de ninguna de ellas.

Pudo ser un partido de más goles, pero tampoco conviene exagerar. En el paupérrimo fútbol español, ver cuatro y media docena más de ocasiones claras es casi un milagro y un inesperado regalo para el sufrido espectador. No se llenó el campo, pero la entrada puede considerarse buena, habida cuenta de que hoy es fiesta y muchos madrileños habrán aprovechado el largo fin de semana para huir del ruido ciudadano y respirar otros aires menos contaminados. El Atlético, pues, fue ayer un equipo mandón a partir del gol canario, con errores y defectos de marcaje, nervioso en muchas ocasiones y luchador siempre. La U. D. Las Palmas, temido por su historial junto al río, se quebró como un sauce cuando Arteche hizo doblar a Pérez por segunda vez y limitó sus correrías a las ganas de Noly de ser titular, a partir del 3-1. Bien poquito, cuando se pretende venir en ogro.

Juan Manuel GOZALO

2009 Ministerio de Cultura

Protagonistas

Los que mandan

Carriega: «El equipo lucha y se entrega»

Carriega estaba contento por la victoria. Fueron perdiendo, y eso siempre es difícil remontarlo, aunque «esperaba esta reacción después del 0-1. El equipo lucha y se entrega.

Ellos tuvieron ocasiones de gol, pero también las tuvimos nosotros. Y conseguimos los dos primeros tantos en cabezazos a centros bien lanzados, en jugadas estudiadas.» En la primera parte, el equipo actuó mal. Por ello sacó a Mínguez para dominar más el juego en el centro del campo: «Jugó bien. Sabe moverse en la zona central.» La fase más interesante del partido llegó cuando Aguinaga se lesionó en la rodilla y se pasó el último cuarto de hora en la puerta —se habían realizado los cambios— y sin poder apoyarse en una pierna. Afirmó Luis Cid: «Sí, claro que pasé miedo desde que Aguinaga se lesionó, pero menos mal que no reaccionaron.» Del proceso del 0-1 al 3-1 dijo: «Ya expliqué a mis hombres que si nos marcaban de salida que no importaba. Que se fijaran en el Rayo ante el Celta. Que hay que reaccionar y luchar.» Y

comentó que «si Aguinaga no hubiera podido seguir, Arteche habría sido probablemente el meta».

León: «Estoy enfadado»

León vino a la sala de prensa enfadado. La razón era lógica: «Sí, estoy enfadado deportivamente. Es lógico, porque Aguinaga jugó quince minutos sin poder saltar y no aprovechamos esta situación. Sí, es cierto, no bombeamos muchos balones ni tiramos en esa fase bastante. No aprovechamos las ocasiones que tenemos.» Un jugador canario, Juani, comentó enfadado al entrar al vestuario, tras finalizar el encuentro: «Así no se puede lograr nada. No

marcamos. Vamos por delante en el marcador y perdemos.» Dije al entrenador de la Unión el comentario y corroboró: «Sí, no marcamos bien. Esto, unido a lo anterior, hizo que perdiéramos.» A pesar de la derrota, León opina que Las Palmas no tendrá problemas para mantenerse en Primera: «Nos quitamos en casa dos huesos —Barcelona y Real Sociedad— que son los mejores equipos de España, especialmente el primero, y ahora veo que al final estaremos por la mitad de la tabla.

El mejor

Mínguez: «Estoy satisfecho»

El mejor jugador del Atlético-Las Palmas fue Mínguez. No jugó desde el principio —sustituyó en la primera parte a Julio Alberto—, pero con su presencia en el campo el Atlético comenzó a dominar el centro del terreno y a controlar el juego. Un hombre que merece la titularidad.

De su juego comentó: «Estoy satisfecho de mi actuación. Creo que jugué bien. No soy titular, pero en el Atlético no hay titulares y reservas. Todos podemos jugar. Creo que Carriega cuenta conmigo.»

ARISFER

El presidente

Atilio Ley: «Faltó agresividad, marcaje y remate»

El presidente de la Unión Deportiva estaba enfadado, aunque no deseaba mostrarlo. Le comentamos que su equipo careció de disparo y de marcajes férreos y lo corroboró junto a otras explicaciones: «Nos faltó agresividad, mejores marcajes. Se fallaron oportunidades. Y nos faltó rapidez en los contragolpes.» El enfado se basaba en esto: «En el tercer gol del Atlético dos jugadores discutían la falta que le precedió en vez de marcar a sus adversarios y, mira, vino el 3-1.» De la campaña que le espera a su club comentó: «No creo que tengamos problemas de descenso, pero nunca se sabe.»

Los otros

Aguinaga: «Temí que nos bombardearan con mi lesión»

El Atlético jugó el último cuarto de hora con su portero —Aguinaga— sin poderse apoyar en una pierna. El meta explicó su lesión: «Me clavaron un taco en la rodilla, en la misma rótula, y no podía poyarme en esa pierna. El doctor Ibáñez me ha auscultado, pero hay que observarme en profundidad y no sé lo que tendré.» De esos quince minutos amargos afirmó: «Tuve miedo. Temí que nos bombardearan con balones continuos sobre el área, pero la defensa me tapó bien.»

JULIO ALBERTO: «Me cambiaron porque estaba jugando mal, pero no me siento descontento, especialmente si se ganó. Lo que no entiendo es por qué me quitaron para meter a Marcelino en mi posición. Vería normal que me cambiaran para contar con otro centrocampista más. Pero no, entró Mínguez y Marcelino pasó a mi banda, y pienso que en ese puesto lo hago bien.»

HUGO SANCHEZ: «Necesito confianza, y teniendo oportunidades de jugar creo que podré acoplarme».

Tomás GONZALEZ

La quiniela

150.000 pesetas para los «catorce»

1 ESPAÑOL-OSASUNA	1	X	2
2 VALENCIA-AT. BILBAO	1	X	2
3 ZARAGOZA-R. MADRID	1	X	2
4 HERCULES-BETIS	1	X	2
5 SEVILLA-CADIZ	1	X	2
6 AT. MADRID-LAS PALMAS	1	X	2
7 R. SOCIEDAD-GIJON	1	X	2
8 SANTANDER-CASTELLON	1	X	2
9 VALLADOLID-BARCELONA	1	X	2
10 RAYO-CELTA	1	X	2
11 MURCIA-MALAGA	1	X	2
12 CORDOBA-ELCHE	1	X	2
13 CASTILLA-SALAMANCA	1	X	2
14 ALMERIA-HUELVA	1	X	2

Dos doses y cuatro equis, pero el boleto es fácil, ya que la victoria azulgrana era esperable y el 0-1 de Osasuna en Sarriá no es sorpresa ante la buenísima y malísima campaña que realizan,respectivamente, osasunistas y españolistas. Por otra parte, las igualadas de Madrid, Elche y Coruña no son difíciles para el avezado apostante, mientras que el empate Almería-Huelva será menos común; sin embargo, y de todas formas, la quiniela tendrá muchísimos premiados y reparto normalillo tirando a poco dinero. Al 50 por 100 del escrutinio aparecieron 487 catorces, 19.240 treces y 213.624 doces, y se han recaudado 1.002.329.520 pesetas. Unos 50 millones para el M-82. Calculamos estas cantidades para los acertantes:

14

1.000, que cobrarían 150.000 pesetas

13

Unos 40.000, con premios de 3.700 pesetas

12

Alrededor de 450.000, que percibirían 330 pesetas

La próxima jornada

Osasuna-Valladolid: Es de esperar que el Valladolid no rompa la racha pamplonica (1).

Ath. Bilbao-Español: Los «periquitos», en horas bajas (1).

R. Madrid-Valencia: Partido de la jornada y cualquier posibilidad (1-X-2).

Betis-Zaragoza: Los maños pueden aprovechar el mal momento bético (1-X).

Cádiz-Hércules: En casa son fuertes los andaluces (1).

Gijón-At. Madrid: No se le da El Molinón al Atlético (1).

Castellón-R. Sociedad: Buena ocasión para que los vascos continúen su escalada (2).

Barcelona-Santander: No creemos en sorpresas (1).

Coruña-Almería: Atención a la irregularidad gallega (1).

Celta-Sabadell: Los catalanes saben jugar al contraataque (1-X).

Málaga-Oviedo: El Málaga, a mantener sus positivos (1).

Alavés-Murcia: Al final, el Murcia debe de estar entre los mejores. En Alava tiene mucho que ganar (1-X-2).

Burgos-Castilla: Duelo castellano y pronóstico local (1).

Huelva-Mallorca: Dos conjuntos de experiencia y resultado de lo más incierto (1-X-2).

1 OSASUNA-VALLADOLID	1	X	2
2 AT. BILBAO-ESPAÑOL	1	X	2
3 R. MADRID-VALENCIA	1	X	2
4 BETIS-ZARAGOZA	1	X	2
5 CADIZ-HERCULES	1	X	2
6 GIJON-AT. MADRID	1	X	2
7 CASTELLON-R. SOCIEDAD	1	X	2
8 BARCELONA-SANTANDER	1	X	2
9 CORUÑA-ALMERIA	1	X	2
10 CELTA-SABADELL	1	X	2
11 MALAGA-OVIEDO	1	X	2
12 D. ALAVES-MURCIA	1	X	2
13 BURGOS-CASTILLA	1	X	2
14 HUELVA-MALLORCA	1	X	2

CAFETERA EXPRES
Solenry
EL NUEVO MODELO DE ELECTRO-VALVULA
Solenry Doctor Santero, 8. Tel. 253 70 27. MADRID

LOPEZARIAS
LA CASA DE LAS ESTANTERIAS
Juan Alvarez Mendizábal, 31 MADRID-8 Tel. 247 83 70
(Antes Victor Pradera)
ESTANTERIAS EN GRAN VARIEDAD DE MODELOS EN METALICO Y MADERA

Especialidad en farmacias, comercios, archivos, almacenes, etc.
Llamando al 247 83 70, un perito le visitará y daremos presupuesto sin compromiso

INFORMACION SEMANAL
Automovilista - Fiscal - Contable
Social - Mercantil - Tributaria
Gestiones administrativas de actualidad

LICENCIA FISCAL.— Durante el mes de octubre, todos los empresarios e industriales deberán presentar la declaración de alta de Licencia Fiscal del Impuesto Industrial correspondiente a su actividad por el ejercicio de 1981.
AUTO ESCUELA TOLEDO.— Confíe en la experiencia y seriedad de nuestros profesores.
IMPUESTO DE LUJO.— Los nuevos tipos impositivos para automóviles y motocicletas son: hasta los 10 HP, el 21,60 por 100, y para vehículos de más de 10 HP, el 24 por 100.
ESTADISTICA.— La última matrícula verificada hoy y correspondiente a Madrid, M-4462-EM.

OFICINAS TOLEDO, S. L.
Central: Sagasta, 17. Madrid-4
Avenida de la Albufera, 44; Avenida de Reina Victoria, 13; Castelló, 111; Embajadores, 114; General Ricardos, 196; glorieta López de Hoyos, 5; paseo de la Castellana, 192, y paseo de Extremadura, 72

COU - BUP
Reconocido «B.O.E.» 12/1/71
Habilitado por el M.E.C., «B.O.E.» 22/9/75
GRADUADO ESCOLAR SELECTIVIDAD
ACCESO A LA UNIVERSIDAD SIN BACHILLERATO
COLEGIO-ACADEMIA CENTRAL (La academia de prestigio en Madrid) C/. Hermosilla, 18 (Metro Serrano) 2759544-2758850. C/. Ayala, 99 (Metro Goya-Becerra) 4013976
Los alumnos con 1 ó 2 pendientes de BUP pueden matricularse en COU (circular de la D.G.E.M. 10-9-80)

Alquila Carretillas FENWICK Eléctricas y Diesel
ELECTROMOVIL (91) 676 50 61
COMPRA - VENTA
USADAS TODAS MARCAS
RECAMBIOS ASEGURADOS
Servicio Oficial y Recambios Fenwick

2009 Ministerio de Cultura

Primera

RESULTADOS

Español, 0; Osasuna, 1.
Valencia, 4; Athletic de Bilbao, 0.
Zaragoza, 2; Real Madrid, 2.
Hércules, 3; Betis, 1.
Sevilla, 3; Cádiz, 1.
Atlético de Madrid, 3; Las Palmas, 1.
Real Sociedad, 3; Gijón, 0.
Santander, 4; Castellón, 1.
Valladolid, 2; Barcelona, 3.

PROXIMA JORNADA

Osasuna-Real Valladolid.
At. Bilbao-Español.
Real Madrid-Valencia.
Betis-Zaragoza
Cádiz-Hércules.
Las Palmas-Sevilla.
Sporting de Gijón-At. de Madrid.
Castellón-Real Sociedad.
Barcelona-Racing de Santander.

	TOTALES							CASA			FUERA		
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.	G.	E.	P.	G.	E.	P.
Real Sociedad	5	4	1	0	10	1	9+3	3	0	0	1	1	0
Osasuna	5	4	1	0	10	5	9+5	2	0	0	2	1	0
Barcelona	5	4	0	1	15	5	8+4	2	0	0	2	0	1
Zaragoza	5	3	2	0	7	3	8	2	2	0	1	0	0
Atlético de Madrid	5	3	0	2	7	4	6	3	0	0	0	0	2
Santander	5	3	0	2	9	6	6	3	0	0	0	0	2
Hércules	5	3	0	2	10	7	6	3	0	0	0	0	2
Real Madrid	5	2	2	1	7	7	6+2	2	0	0	0	2	1
Valencia	5	2	1	2	9	5	5—1	2	1	0	0	0	2
Valladolid	5	2	0	3	7	10	4—2	2	0	1	0	0	2
Gijón	5	2	0	3	4	6	4	2	0	0	0	0	3
Las Palmas	5	1	2	2	5	8	4	1	1	0	0	1	2
Cádiz	5	2	0	3	3	10	4	2	0	0	0	0	3
Español	5	1	1	3	4	6	3—3	1	0	2	0	1	1
Sevilla	5	1	1	3	5	8	3—3	1	1	1	0	0	2
Betis	5	1	0	4	4	7	2—2	1	0	1	0	0	3
Athletic de Bilbao	5	1	0	4	3	10	2	1	0	0	0	0	4
Castellón	5	0	1	4	3	14	1—3	0	1	1	0	0	3

Segunda

Sabadell, 0; Coruña, 0.
Rayo Vallecano, 3; Celta, 1.
Oviedo, 3; At. Madrileño, 0.
Murcia, 1; Málaga, 0.
Linares, 1; Alavés, 0.
Córdoba, 1; Elche, 1.
Castilla-Salamanca (se juega hoy).
Getafe, 1; Burgos, 2.
Mallorca, 3; Levante, 0.
Almería, 0; Huelva, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Elche	5	3	1	1	6	3	7+3
Burgos	5	3	1	1	9	5	7+3
Rayo Vallecano	5	3	1	1	9	5	7+1
Celta	5	3	1	1	12	7	7+3
Salamanca	4	3	0	1	7	2	6+2
Mallorca	5	3	0	2	9	4	6
Coruña	5	2	2	1	5	3	6+2
Murcia	5	3	0	2	8	5	6
Málaga	5	2	2	1	7	5	6+2
Castilla	4	2	1	1	4	3	5+1
Huelva	5	2	1	2	6	5	5+1
Almería	5	1	3	1	2	2	5—1
Sabadell	5	1	3	1	5	7	5—1
Linares	5	2	1	2	4	7	5—1
Oviedo	5	2	0	3	7	7	4—2
Córdoba	5	0	4	1	5	9	4—2
Alavés	5	1	1	3	7	9	3—1
Levante	5	1	0	4	1	11	2—2
Getafe	5	0	1	4	4	10	1—5
At. Madrileño	5	0	1	4	1	9	1—3

VENTILACION
EXTRACCION
DE HUMOS
GARAJES
naves industriales, restaurantes, salas de fiesta, bingos, oficinas
VENEX
C. Albasanz 79
Telf. 754 32 27

PHILISHAVE
pone a todos buena cara.
PHILIPS

Segunda B

Grupo primero

Barcelona At., 3; Lérida, 2.
Alcalá, 1; San Sebastián, 0.
Sporting At., 1; Erandio, 2.
Endesa-Andorra, 4; Mirandés, 1.
Tenerife, 2; Leonesa, 0.
Sestao, 0; Ensidesa, 0.
Baracaldo, 1; Palencia, 1.
Bilbao At., 2; Huesca, 0.
Ferrol, 1; Logroñés, 1
Zamora, 1; Compostela, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Zamora	5	3	2	0	4	0	8+2
Tenerife	5	4	0	1	11	5	8+2
Endesa	5	3	1	1	10	5	7+1
Palencia	5	2	3	0	7	4	7+3
Baracaldo	5	1	4	0	5	5	6
Barcelona At.	5	2	2	1	9	7	6
Erandio	5	2	2	1	6	6	6+2
Compostela	5	2	1	2	7	4	5—1
Bilbao Ath.	5	2	1	2	6	4	5—1
Sporting At.	5	2	1	2	10	10	5—1
Logroñés	5	2	1	2	5	6	5+1
Sestao	5	2	1	2	5	7	5—1
Ferrol	5	1	3	1	4	6	5—1
Leonesa	5	2	0	3	8	8	4
Lérida	5	2	0	3	6	11	4
San Sebastián	5	1	1	3	6	7	3—1
Alcala	5	1	1	3	4	7	3—3
Huesca	5	1	1	3	4	8	3—1
Ensidesa	5	0	3	2	1	6	3—1
Mirandés	5	0	2	3	2	8	2—2

Grupo segundo

Tarrasa, 1; Tarragona, 0.
Vall de Uxó, 0; Granada, 0.
Ibiza, 2; Ceuta, 1.
Las Palmas At., 4; Badajoz, 2.
San Fernando, 2; Jaén, 1
Jerez, 3; Cartagena, 0.
Antequerano, 1; Lorca, 0.
Andorra, 3; Algeciras, 1.
Reus, 1; Torrejón, 1.
Portuense, 0; Calvo Sotelo, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Tarrasa	5	4	0	1	13	5	8+2
San Fernando	5	4	0	1	7	3	8+2
Jerez	5	4	0	1	9	5	8+2
Andorra	5	3	1	1	10	4	7+1
Antequerano	5	3	0	2	6	3	6
Portuense	5	2	2	1	2	3	6
Ibiza	5	3	0	2	6	8	6
Algeciras	5	2	1	2	6	6	5+1
Reus	5	1	3	1	5	5	5—1
Vall de Uxó .es.	5	2	1	2	5	5	5—1
Torrejón	5	2	1	2	5	5	5+1
Calvo Sotelo	5	1	3	1	3	4	5+1
Granada	5	1	2	2	6	6	4
Palmas At.	5	1	2	2	8	9	4—2
Lorca	5	1	2	2	3	4	4
Badajoz	5	2	0	2	4	8	4
Cartagena	5	1	2	1	3	7	4
Ceuta	5	1	1	3	7	9	3—1
Tarragona	5	1	0	4	1	5	2—2
Jaén	5	0	1	4	3	8	1—3

Tercera

Grupo séptimo

Carabanchel, 3; Parla, 2.
Conquense, 2; Manchego, 0.
Avila, 1; Aranjuez, 1.
Ciempozuelos, 4; Alcobendas, 0.
Pegaso, 1; Valdepeñas, 1.
Real Madrid, 5; San Fernando, 1.
Leganés, 6; Móstoles, 0.
Alcorcón, 3; Moscardó, 0.
Talavera, 1; Guadalajara, 1.
Pinto, 1; Daimiel, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Avila	6	4	2	0	17	3	10+4
Valdepeñas	6	4	1	1	10	3	9+3
Parla	6	4	1	1	11	5	9+3
Leganés	6	3	2	1	12	3	8+2
Alcorcón	6	3	2	1	8	5	8+2
Ciempozuelos	6	3	1	2	9	5	7+1
Real Madrid	6	2	3	1	9	5	7+1
Carabanchel	6	3	1	2	8	9	7+1
Daimiel	6	2	2	2	7	7	6
Guadalajara	6	1	4	1	4	4	6
Manchego	6	2	2	2	3	4	6
Pegaso	6	1	3	2	8	9	5—1
Aranjuez	6	1	3	2	7	8	5—1
Móstoles	6	2	1	3	6	12	5—1
Moscardó	6	2	1	3	6	13	5—1
Talavera	6	1	2	3	5	8	4—2
San Fernando	6	1	2	3	9	14	4—2
Conquense	6	1	1	4	4	8	3—3
Pinto	6	1	1	4	3	8	3—3
Alcobendas	6	0	3	2	3	13	3—3

LA BOLA
TABERNA
LA MAS TIPICA DE MADRID
COCIDOS INDIVIDUALES
TODOS LOS DIAS
BOLA, 5
Teléfono 247 69 30

La Cañada
Horno de asados/Mariscos del día
Platos regionales/Caza
BODAS Y BANQUETES
Teléfonos 633 10 69
633 10 57 - 633 12 83
Carretera Boadilla del Monte, Km. 8,200

LECHE
PASCUAL
UPERISADA
LA CALIDAD COMO COMPROMISO

2009 Ministerio de Cultura

La calidad de un brandy es cuestión de años

Descubra en su copa de EMINENCIA por qué hemos esperado tanto.

BRANDY EMINENCIA
Solera Reservada
Palomino y Vergara. Jerez.

con la garantia de

2009 Ministerio de Cultura

Pésima actuación del árbitro y empate en La Romareda (2-2)

El Madrid, ambicioso

■ Por dos veces conjuró la ventaja del Zaragoza, con goles de Isidro y Cortés

■ El colegiado fue despedido en medio de una bronca formidable

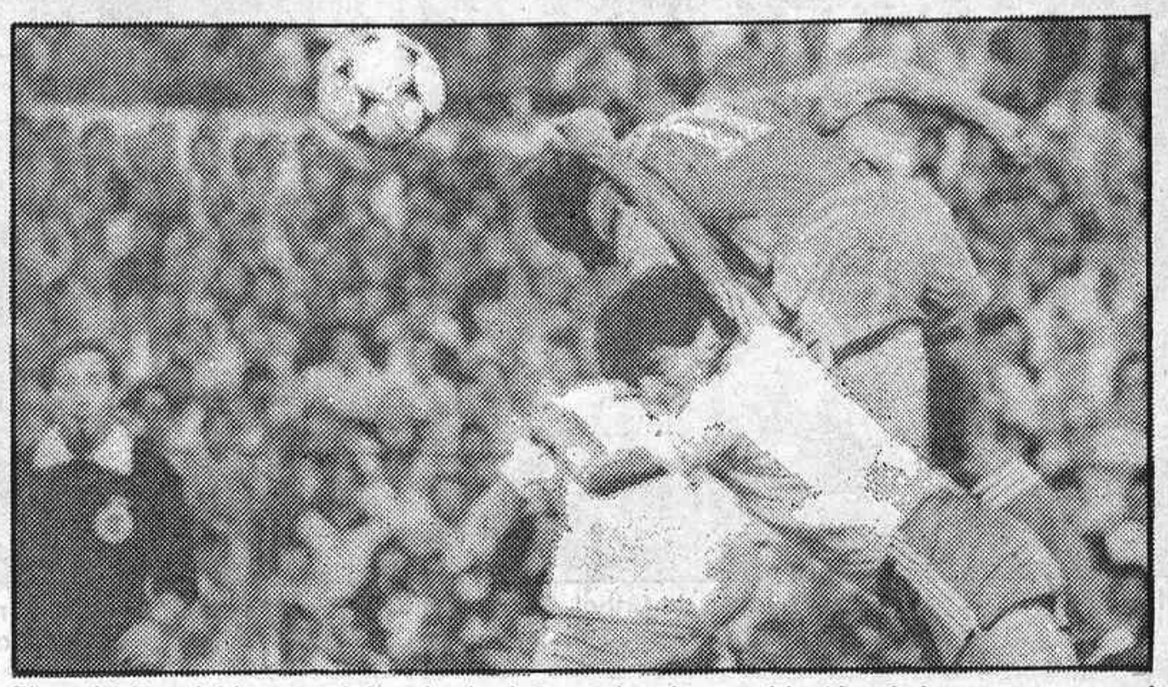
REAL MADRID: Miguel Angel; García Cortés, Sabido (San José), Gallego, Camacho; Carcelén (García Hernández), Stielike, Angel; Juanito, Santillana e Isidro.

ZARAGOZA: Irazusta; Casuco, Oñaederra, Zayas, Morgado; Amorrortu, Alonso, Güerri; Amarilla, Señor y Valdano.

GOLES: Minuto 21 (1-0): Centro de Casuco, y el balón, tras golpear en Sabido, entra. Minuto 32 (1-1): Combinación de Stielike con Angel y centro final para que Isidro cabecee a la red. Minuto 56 (2-1): Valdano se adelanta en salto a la defensa y consigue marcar de cabeza. Minuto 81 (2-2): Cortés lanza directamente un saque libre con la fuerza que le caracteriza y establece el empate definitivo.

ARBITRO: Urízar Azpitarte, mal. Comenzó seguro, para equivocarse mucho después. No quiso saber nada de lo que ocurrió en las áreas y abusó de la ley de la compensación. Fue muy abroncado. Mostró tarjeta amarilla a Oñaederra y Alonso.

INCIDENCIAS: No se llenó La Romareda, y al final del partido se lanzaron numerosos objetos al terreno de juego. El colegiado tuvo que detener el encuentro durante más de un minuto.



El madridista Isidro se adelantó a la defensa local y estableció así el empate a un gol

(Especial para HOJA DEL LUNES, por Vicente Godina.)

Zaragoza y Real Madrid empataron a dos goles en partido correspondiente a la quinta jornada de Liga, jugado ayer en el estadio de La Romareda. Al descanso se llegó con igualada a un gol.

Una vez más, el Real Madrid no ha hecho un buen partido en esta Liga, pero en esta ocasión ha ofrecido el afán de lucha y las ganas de casi siempre. Aunque los zaragocistas se adelantaron por dos veces en el marcador, los discípulso de Boskov no dieron jamás el encuentro por perdido y se entregaron a fondo dispuestos a levantar el resultado cuanto antes.

El Zaragoza salió dispuesto a sentenciar pronto, y los primeros quince minutos fueron de constante cerco a la portería de Miguel Angel, que evidenció su gran clase en media docena de paradas dignas de crédito. Y en uno de esos lances, la primera jugada discutida: Cortés entra a Pichi Alonso dentro del área y el extremo cae. El público pide penalty, y el señor Urízar Azpitarte no señala el máximo castigo y amonesta al delantero por simular lesión. Esto sirvió para que los seguidores aragoneses se pusieran claramente en contra del colegiado.

El gol de Sabido en propia meta, cuando el Madrid comenzaba a estirarse, vino a poner las cosas en su sitio. Hasta entonces, sólo un conjunto merecía ir por delante en el marcador, y ese era el Zaragoza. Pero el uno a cero espoleó a los blancos, que once minutos más tarde igualaban la contienda y, por afán de lucha y ganas de vencer, merecieron el empate.

Nada cambió

La segunda mitad fue un calco de la primera. Nuevamente el Zaraggoza salió a la carga y dominó ampliamente a los visitantes que, reducidos a su parcela, vieron cómo el segundo gol se colaba en sus redes. Otra vez la justicia reinaba en La Romareda.

Y, como había sucedido en el primer tiempo, el Madrid se fue hacia delante con decisión. Ahora, espoleado con la presencia en el terreno de juego de García Hernández. Los de Boskov pusieron valentía en sus lances y se jugaron el todo por el todo en un ataque abierto. Sin concesiones.

Si hasta entonces el señor Urízar se había enfrentado a los seguidores maños, le tocaba el turno a la compensación. Una internada de Stielike, con peligrosidad para el maro de Irazusta, fue cortada por la defensa local, en una acción definida como penalty por los jugadores madridistas. Pocos minutos después será García Hernández el protagonista de una clarísima entrada antirreglamentaria dentro del área zaragocista. El estadio enmudeció, pero el señor Urízar tampoco señaló el punto fatídico, culminando una pésima actuación. Desde ese momento, sus equivocaciones fueron constantes, así como las protestas del público.

La ventaja del Madrid en el marcador tampoco hubiera sido injusta, como entra el empate dentro de lo esperado, a tenor de los méritos de unos y otros. El penalty a García Hernández fue indiscutible, al igual que el tiro a la madera de Santillana en el minuto cuarenta de juego. Y no es que el Madrid vaya mejorando su juego. Simplemente, jugó con ambición y deseos de vencer, armas que también brillaron por su ausencia

Español, 0 Osasuna, 1

GOLES: Minuto 50, Martín.

ARBITRO: Ramos Marco (Valenciano). Bien.

ASISTENCIA: Más de media entrada.

Buscó el triunfo con empeño el Español, que, capitaneado por Roberto Martínez, perseguía con empeño acabar con la imbatibilidad navarra. Sin embargo, el gol de Martín vino a justificar la buena forma del Osasuna y la moral de sus jugadores. Después, Maguregui dio órdenes para un ataque en tromba, pero el Español, que jugaba contra el cronómetro, fue incapaz de empatar el partido ante la desesperación de sus seguidores.

ESPAÑOL: Custer, Escalza, Verdugo, Molinos, Canito, Corominas (Arabi), Vilches, Urbano, Roberto, Carlos (Fortes) y Marañón.

OSASUNA: Vicuña, Macua, Mina (Castañeda), Esparza, Lecomberri, Dioni, Lumbreras, Diarte, Echevarría (Goñi), Iriguíbel, Martín.

Racing, 4 Castellón, 1

GOLES: Minuto 17 (1-0), Sañudo; minuto 46 (1-1), Pérez Contreras; minuto 66 (2-1), Pedraza; minuto 74 (3-1), Quique; minuto 88 (4-1), Víctor.

ARBITRO: De Sosa (Castellano). Regular.

ASISTENCIA: Buena entrada.

Uno de los mejores partidos del Rácing en las últimas temporadas, con rachas de gran juego y acierto ante el marco contrario, a pesar del gol conseguido por Pérez Contreras, que significó el empate e hizo aflorar ciertos nervios en los graderíos.

RACING: Moncalean, Castaños, Sañudo, Mantilla, Preciado, Bernal, Angulo, Piru, Pedraza (Víctor), Quique y Verón.

CASTELLON: Racic, Ibeas, Ferrer, P. Contreras, Navarro, Pulido (Susaeta), Conde, Valbuena, F. Amado, Víctor (Lotina) y Oscar Ferrero.

Valencia, 4 Bilbao, 0

GOLES: Minuto 37 (1-0), Welzl; minuto 42 (2-0), Welzl; minuto 65 (3-0), Arnessen; minuto 74 (4-0), Saura.

ARBITRO: Pes Pérez **Col. Aragonés). Mal.**

Asistencia: Buena entrada.

No fue el Athletic de Bilbao un rival digno ayer para el Valencia, que se encontró con el acierto suficiente en el remate como para golear a los vascos. Welzl abrió el marcador y dobló con un penalty que encarriló el triunfo de los locales. El tercero, obra de Arnessen, fue muy aplaudido por su bella factura: un fuerte disparo desde fuera del área

VALENCIA: Sempere, Carrete, Botubot, Castellanos, Tendillo, Subirats, Saura, Solsona, Welzl, Arnessen y Pablo.

ATH. BILBAO: Zubizarreta, Guisasola (Noriega), Núñez, Bolaños, Goicoechea, De Andrés, Dani, Tirapu, Gallego (Sarabia), Rojo y Argote.

R. Sociedad 3 Sporting 0

GOLES: Minuto 12 (1-0), López Ufarte; minuto 31 (2-0), Satrústegui; minuto 69 (3-0), Alonso.

ARBITRO: Enríquez Negreira. Bien.

ASISTENCIA: Lleno.

Magnífico partido en Atocha, donde la Real Sociedad jugó mucho y bien, ante el delirio del público. El Sporting, por su parte, no fue una perita en dulce y atacó en todo momento, ayudando al espectáculo y siendo correspondido por los aplausos del respetable. Jiménez y Maceda fueron, incluso, dos atacantes más. La nota negra del encuentro fue la fractura de clavícula de Uralde.

R. SOCIEDAD: Arconada, Celayeta (Murillo), Górriz, Cortabarría, Olaizola, Diego, Alonso, Zamora, Uralde (Larrañaga), Satrústegui y L. Ufarte.

GIJON: Claudio, Redondo, Jiménez, Maceda, Uría, Pereda, Joaquín, Mesa, Pedro, Gomes y Andrés.

Valladolid, 2 Barcelona, 3

GOLES: Minuto 16 (0-1), Rusky en propia meta; minuto 25 (0-2), Quini; minuto 39 (1-2), Alí; minuto 42 (2-2), Gilberto; minuto 66 (2-3), Quini.

ARBITRO: Alvarez Margüenda. Mal.

ASISTENCIA: Lleno.

Mil pesetas la entrada más barata en Zorrilla y gran partido, con emoción y alternativa en el marcador. La clave del encuentro fue un penalty lanzado por Jorge al comienzo de la segunda parte. El fallo hundió moralmente a su equipo; por contra, el segundo tanto azulgrana fue conseguido por Quini gracias a un máximo castigo muy dudoso.

VALLADOLID: Fenoy, Richard, Gilberto, Lucas, Jorge, Pepín, Rusky, Moré, Gail, Minguela, Alí (Joaquín).

BARCELONA: Artola, Sánchez, Olmo, Manolo, Alesanco, Víctor, Esteban, Estella (Ramos), Simonsen, Quini, Morán (Carrasco).

Sevilla, 3 Cádiz, 1

GOLES: Minuto 29 (1-0), Santi; minuto 44 (2-0), Magdaleno; minuto 49 (3-0), Santi; minuto 76 (3-1), Escobar.

ARBITRO: Pinter Pastor (Col. Valenciano). Pasable.

ASISTENCIA: Más de media entrada.

El Sevilla dominó durante casi todo el partido, sin que el Cádiz, que tenía muy poco que perder ante el colista, crease problemas, a pesar de los muchos seguidores que se habían desplazado desde la Tacita de Plata. Cada equipo fue sancionado con un penalty, pero Pintinho y Linares fallaron el lanzamiento.

SEVILLA: Buyo, Blanco, Nimo, Alvarez, Juan José, Choya, Juan Carlos, Pintinho (Yiyi), Ruda, Magdaleno (Moisés) y Santi.

CADIZ: Bocoya (Catalán), Juan José, Dos Santos, Hugo Vaca, Amarillo, Linares, Manolito, Mejías, Diego, Luque (Escobar) y Gallis.

Hércules, 3 Betis, 1

GOLES: Minuto 46 (1-0), Santi; minuto 53 (2-0), Abad; minuto 55 (3-0), Abad; minuto 70 (3-1), Rincón.

ARBITRO: Díez Frías (Col. Castellano). Regular.

ASISTENCIA: Tres cuartos.

Férreos marcajes durante el primer tiempo, cuando Hércules y Betis tuvieron ocasiones parejas, pero no suficientemente claras para inaugurar el marcador, aunque Esnaola se luciera. En la reanudación, el Betis perdió la brújula en los diez primeros minutos y ello fue suficiente para que el Hércules sentenciara el partido.

HERCULES: Sala, Serrat, Santi, Cartagena, Albaladejo, Aracil, Muller, Vidal, Segundo, Herbera y Abad. Parra por Segundo y Cobo por Muller.

BETIS: Esnaola, Bizcocho, Carmelo, Peruena, Gordillo, Ortega, Parra, López (Casado), Cardeñosa, Diarte, Moyano (Rincón).

Jornada 5

GOLES: 34.

PENALTIES: Seis. Welzl (Valencia) y Quini (Barcelona): GOL. Segundo (Hércules), Pintinho (Sevilla), Linares (Cádiz) y Jorge (Valladolid): FALLO

TARJETAS: 10.

EXPULSADOS: Ferrer (Castellón).

GOLEADORES: Seis, Quini; cinco, Segundo; cuatro, Schuster, Welzl; tres, Alonso (Real Sociedad), Iriguíbel, López Ufarte, Santi (Sevilla) y Valdano; dos, Amarilla, Abad, Arnesen, Bayona, Blanco, Diarte, Juani, Julio, Magdaleno, Martín, Mesa, Pablo, Quique (Rácing), Quique (Atlético), Roberto Martínez, Rojo, Rusky, Santillana, Stielike, Verón.

2009 Ministerio de Cultura

AMISTER

PILLIN AGUILAR.—Ico Aguilar sabe de fútbol. Es veterano, pillo y avispado. Ayer, el santanderino, cuando más lo necesitaba el Rayo, aprovechó un error de Capó y marcó un gol de sabio y de respiro

Al Celta le perdió su soberbia (3-1)

Emoción y juego en Vallecas

■ Primero dominó y marcó el cuadro gallego
■ Después, gran reacción rayista y ovación final

RAYO VALLECANO: Mora, Anero, Uceda, García, Jiménez, Rocamora, Chuti, J. Robles (Marín), Benito (Castro), Aguilar, A. Robles y Pozo.

CELTA DE VIGO: Capó, Lemos, Gelo, Gómez, Quecho (Bengoechea), Suárez, Ademir, Carlos (Serrano), Mori, Lucas y Del Cura.

GOLES: 0-1. Minuto ocho y medio. Lucas remata a gol, con la cabeza, un libre indirecto. 1-1. Minuto ocho y medio de la segunda parte. Gran jugada de Benito, que manda en produndidad a Marín, quien sin parar, marca por bajo. 2-1. Minuto 74. Aguilar, con picardía, roba un balón ante la salida de Capó y consigue un gol muy aplaudido. 3-1. minuto 90. Centro de Aguilar a la cabeza de Marín, que, desmarcado, golea sin oposición.

ARBITRO: Valdés Sánchez, del colegio Oeste. Buena labor la suya, pasando casi totalmente inadvertido. Amonestó al vigués Ademir por juego violento.

INCIDENCIAS: Mañana soleada en Vallecas y buena entrada, con cerca de un millón de pesetas en taquilla.

El Rayo Vallecano se impuso ayer por la mañana al Celta de Vigo por tres goles a uno en partido correspondiente a la quinta jornada de Liga de Segunda División. Al descanso se llegó con ventaja forastera de un gol a cero.

Nuevamente, el Rayo Vallecano ha puesto emoción en esta Liga. Como sucedió el pasado domingo, fue el conjunto forastero quien se adelantó en el marcador y, en este caso, justamente, porque el Celta demostró en los primeros compases del encuentro hechuras de gran equipo y una autoridad nada usual en estos encuentros. A ello se debe añadir que la línea medular de los vallecanos no se centraba en el césped, ya que sus elementos (Chuti, Benito y Robles) no tenían claras ideas de cómo debían realizar los marcajes.

El tanto de Lucas vino a dar emoción al partido, puesto que el Rayo Vallecano atacaba con ganas y creaba ocasiones, pero no concretaba en el área y sus hombres punta no acertaban a rematar con precisión. Sobrepasada la primera media hora de juego fue Eduardo González quien se jugó una carta arriesgada, decidiéndose a sustituir un centrocampista, J. Robles, por un delantero, Marín. El tiempo le daría la razón, pero en ese acierto tuvo mucho que ver el equipo rival que, con ventaja en el marcador, se decidió por un tuya-mía en el centro del campo, pecando de soberbia y dando el partido ganado de antemano, como sucediera en Murcia ocho días antes. No sabía el Celta que, enfrente, tenía un rival que no da un balón por perdido y que ante el Sabadell consiguió levantar dos goles de diferencia en los tres últimos minutos.

Con el dos a uno en el casillero, se replegó el Rayo. Incomprensible, pero cierto. Dejó que el Celta llevase el timón a pesar de sus tres peligrosos puntas, Mori, Lucas y Del Cura, reforzados por Bengoechea, pues Pavic decidió jugar fuerte cambiando un lateral por un delantero.

Pasaron por varios apuros los vallecanos, pero contraatacaban con peligro y cualquiera de los dos conjuntos podía marcar en el último cuarto de hora. Cuando rebasaban algunos segundos de los noventa minutos reglamentarios fue el Rayo quien se encontró con un balón de fortuna. El Rayo, una vez más, puso lo necesario para levantar un partido muy cuesta arriba. El Celta se hundió en sus propios errores, pero principalmente en la complacencia de su ventaja, perdiendo, a la postre, su imbatibilidad.

Pedro DE FRUTOS

Tercera derrota del Getafe en casa

Situación angustiosa

■ Los madrileños sufren una grave crisis que no parece tener solución
■ El Burgos marcó pronto y fue siempre superior

GETAFE: Carmelo; Núñez, Chiqui, Polo, Alfonso; José Manuel, Benito (David), Salazar (Miguel); Pereira, Tomás, Serrano.

BURGOS: Gorospe; Valdés, Juan Carlos, Varela, Dacosta; Azcargorta, López, Carmelo; Acosta (Franco), Abajo, Juanjo.

GOLES: 0-1: A los ocho minutos marca el Carmelo visitante de tiro fuerte y colocado desde el borde del área. 0-2: Centra Azcargorta y cabecea Abajo. 1-2: Fallo defensivo burgalés y Pereira remata desde cerca.

ARBITRO: Regular trabajo del andaluz Montes Espigares.

Nueva, consecutiva y tercera derrota del Getafe en su propio campo. Ha perdido los seis puntos que ha disputado en su terreno y —lo que es peor— sólo lleva uno en la tabla, logrado en Vitoria. Con este 1-2 ante un rival de mediano nivel, la situación del equipo madrileño es angustiosa.

Un Getafe impotente

Si en el anterior encuentro de Las Margaritas el Elche rompió el esquema del mismo a los increíbles cinco segundos, en esta ocasión fue Carmelo quien la destruyó a los ocho minutos con el 0-1. Nuevamente el Getafe se encontró con el partido cuesta arriba y con la necesidad de arriesgar para intentar puntuar. Pero se repitió la historia: el Burgos —como el Elche— se desenvolvió con mucha serenidad desde que mandó en el marcador y controló —tanto en la primera parte como en los treinta minutos iniciales de la segunda— el juego y a su contrario. Fue un partido malo, con un gran dispositivo burgalés en el centro del campo que frenó y anuló absolutamente a un «Geta» impotente, que no llegó casi nunca con peligro a la meta de Gorospe.

Esa fue la tónica del primer período. Sin embargo, la culpa principal de la inoperancia local no fueron las puntas, sino un centro del campo que no creó ni dio buen juego a sus delanteros. La red burgalesa en el centro estratégico cortó todos los deseos rojillos e incluso en los contragolpes tuvo mejores oportunidades que los caseros.

Los últimos quince minutos, diferentes

El segundo tiempo fue similar: mal el Getafe, incapaz de hacer peligrar la meta de Gorospe, y un Burgos que, sin mostrarse como buen conjunto, demostró ser superior. Pero cumplida la media hora de esta segunda parte se animó el encuentro: el Getafe sacó la iniciativa atacante que no pudo imponer anteriormente y buscó con ahínco el empate. A ello también respondió el cuadro burgalés con un mayor brío —hasta esos momentos actuó tranquilo y controlador— y fueron los forasteros quienes en ese movido fútbol del final pudieron conseguir aumentar su marcador. Y así ocurrió: Abajo derrumbó las aspiraciones caseras con el 0-2. Luchó aún más el Getafe, a pesar de la desventaja, y consiguió, a falta de cuatro minutos, reducir distancia. Pero luego no pudo empatar. Igualmente lo intentó, pero el tiempo moría y los visitantes lo perdieron y controlaron el balón en esos segundos. No pudo ser. Otros dos negativos, cinco en total, que colocan al Getafe en situación desesperada.

T. G.

Mallorca, 3 Levante, 0

GOLES: 1-0, Morell, 32 minutos; 2-0, Belesch, 33 minutos; 3-0, Orellana, 40 minutos.

ARBITRO: Moreda. Buena por inadvertido.

ASISTENCIA: Buena entrada.

El Mallorca conserva sus victorias en casa, aunque no puntúe fuera. Esta vez no le fue difícil superar al conjunto valenciano, el cual parece no levantar cabeza y de seguir así descenderá. El primer tiempo del equipo isleño fue muy ameno por las muchas oportunidades y los goles. En la continuación el juego decayó en gran medida. El Levante, como en todo el partido, siguió decepcionando. Y el Mallorca no se exigió más. En el minuto 61, Eulate pudo acortar distancias, pero en su lanzamiento del penalty entregó el balón a las manos de Tirapu.

Murcia, 1 Málaga, 0

GOL: Abad, veintisiete minutos y medio

ARBITRO: Medín Prego. Estuvo a punto de perder el control del partido. Expulsó a Ruiz y Juan Carlos, uno de cada equipo, y sacó seis tarjetas amarillas.

ASISTENCIA: Un poco más de media entrada.

Ningún equipo ofreció gran fútbol. El dominio del juego perteneció siempre al conjunto local, que careció de rotunda profundidad para vencer por más tantos. El Málaga no demostró nada; sólo defender. Sus contraataques, mal llevados, apenas expusieron algo de peligro. El segundo tiempo fue aún más aburrido. Y no sólo se conformaron los jugadores con no jugar, sino que se empeñaron en complicar con ciertos choques el arbitraje de Medín Prego.

Sabadell, 0 Coruña, 0

ARBITRO: Condón Uriz. Aceptable.

ASISTENCIA: Buena entrada.

Este partido fue ameno. No hubo goles, pero la emoción en el juego, la incertidumbre por el resultado y la velocidad de los dos conjuntos mantuvieron al público en las gradas hasta el pitido final del árbitro. Quizá el Sabadell hubiera merecido la victoria si juzgamos qué equipo dominó más; pero los dos tuvieron oportunidades de gol. En el minuto 29, Bío estuvo a punto de marcar. Y en el segundo tiempo fue el visitante José Luis quien se quedó solo ante Amigó como consecuencia de la famosa táctica de fuera de juego de la zaga local. El portero local, en una gran salida, forzó saque de esquina. Las dos defensas fueron sobresalientes.

Almería, 0 Huelva, 0

ARBITRO: Gramaje. Expulsó a Pastor. Anuló un gol a Javi, por juzgar que el delantero local hizo falta en su internada.

ASISTENCIA: Tres cuartos de entrada.

Mucho calor hubo en el Carlos Murube. El dato no es razón del cerocerismo. Existieron oportunidades para los dos equipos para marcar, pero la eficacia de los porteros en unas ocasiones y la ineptitud de los delanteros en mayor número de veces causaron el cero a cero. En el minuto 20, Murúa perdió la ocasión de desempatar al lanzar fuera un penalty. En los primeros minutos del segundo período el juego estuvo emocionante, pero a medida que se acercaba el final se presentía el empate sin goles debido a la monotonía que iba tomando el encuentro.

Linares, 1 Alavés, 0

GOL: Melchor, 35 minutos.

ARBITRO: Alvarez Díaz. Excelente. Supo anular un gol al Alavés en el segundo tiempo en consulta con un juez de línea.

ASISTENCIA: Media entrada.

Ambos equipos realizaron un partido de un nivel de juego muy igualado, como reflejaba su idéntica posición en la clasificación. El encuentro fue emocionante y con algunas ráfagas de buen juego. Ganó el Linares porque acertó en una de las varias ocasiones de que disfrutó para marcar. El Alavés también tuvo oportunidades, pero sus rematadores carecieron de eficacia. El segundo tiempo fue un neto «toma y daca» con un Linares más templado por el gol de su sub-20, Melchor.

Córdoba, 1 Elche, 1

GOLES: 0-1, Nando de penalty, 53 minutos; 1-1, Vinuesa, 58 minutos.

ARBITRO: Casajuana. Regular.

ASISTENCIA: Buena entrada.

El Córdoba no logra vencer. El partido fue muy disputado, porque el Elche demostró ser un equipo fuerte, digno de aspirar al ascenso. Se defendió con orden y se lanzó al contragolpe siempre con peligro. Castroverde fue derribado con claridad en el área local y penalty. Los andaluces reaccionan con fuerza ante el gol adverso y empataron a los cinco minutos. La emoción continuó con un dominio más visible del Córdoba, que chocaba con la perfecta defensa ilicitana. En los últimos diez minutos hubo dos minutos con juego parado por el lanzamiento de un objeto sobre un linier.

2009 Ministerio de Cultura

El At. Madrileño, goleado en Oviedo (3-0)

Demasiados errores

Adolfo, que pudo empatar a uno, y Cárdeno se mostraron ineptos ante el remate

El Oviedo debió golear más, a pesar de su lentitud

REAL OVIEDO: Camuel, Valdés, Majo, Antuña, Vili, José Carlos (Ondina), Javi, Casas, Martín Roales, Lozano y García Barrero (Larrañaga).

ATLETICO MADRILEÑO: Belza, Rivera, Juanín, Arjol, Clemente, Angel, Cárdeno, Guache, Yaballero (Aguilar), Adolfo y Goterris (Salva).

GOLES: 1-0. Iban 55 segundos de partido. Centro de Martín Roales desde la línea lateral del área, el balón pasó por encima de Belza y García Barrero marcó con facilidad. 2-0. 44 minutos. Martín Roales controlaba el balón dentro del área visitante, en la derecha del punto de penalty, y ante la salida de Belza disparó directamente a las redes. 3-0. 74 minutos. Martín Roales centró desde la banda izquierda y en el área y Casas remató a gol. El balón pegó en el cuerpo de Arbiol y entró en la portería.

ARBITRO: El colegiado cántabro Díaz Agüero estuvo bien. Amonestó a García Barrero por protestar y a Majo por manos.

El Atlético Madrileño se afianzó en el Carlos Tartiere en la posición de colista, con tan sólo un punto. Y lo cierto es que su juego es fidedigno de su posición en la tabla. El Oviedo se mostró en ocasiones ineficaz, pues pudo derrotar a los rojiblancos con un tanteo mayor. Fue tal la débil impresión que ofrecieron los madrileños.

El juego fue pésimo en todos sus minutos. En el desarrollo del juego, no hay duda de que influyó el primer gol tempranero del Oviedo. Suponía comenzar con tranquilidad. La incorporación al centro del campo de Valdés contribuyó a que la delantera dispusiera de balones colgados en el área visitante para rematar a gol. Pero en la parte final de las jugadas de ataque los tres puntas se quedaban prácticamente solos frente a un número superior de defensas, lo que propiciaba que en última instancia se desbarataran las jugadas. Hasta el minuto cuatro y medio el equipo rojiblanco no ensayó remate sobre la portería de Camuel. Ahí estuvo la gran oportunidad de empatar de Adolfo, cuando Camuel estaba indefenso en el suelo.

El Atlético, sin profundidad

El Real Oviedo presionaba siempre con decisión. Pero en algunos momentos el Atlético Madrileño fijaba los hombres más peligrosos hacia el ataque, pero pronto se hacía notar el defecto máximo del conjunto visitante: la falta de profundidad. Y eso que la defensa asturiana no imponía una táctica contundente y adolecía de nerviosismo. A pocos minutos del descanso se produjeron dos fallos impresionantes en las dos áreas. Martín Roales erró ante Belza con un remate a media vuelta en semifallo. Y ante Camuel, Cárdeno envió el balón a fuera teniendo toda la portería para él.

En el segundo tiempo, el Atlético Madrileño se lanzó al ataque, sin descuidar la defensa, y, a base de fuerza física, creó ocasiones para el disparo, que Adolfo y Goterris desperdiciaron. También Salva se quedó ante Camuel y el tiro pegó en el pie del meta. Adolfo y Cárdeno se adentraron en el área con peligro en los últimos minutos del encuentro, ya sentenciado. El Oviedo fue superior, pero pecó de lentitud, de desorden ofensivo y entretenimiento en los últimos metros, para buscar el compañero idóneo para el remate. A pesar de todo su triunfo parece iniciar una buena racha de moral, que ya estaba empezando a necesitar el conjunto asturiano, sobre todo a partir de la derrota en casa ante el Coruña. Mal partido, con excesivo juego horizontal, y gran número de errores.

Segunda B

Alcalá, primera victoria en casa

El Alcalá ha conseguido su primera victoria en casa en lo que va de Liga. Su oponente era el San Sebastián, al que venció por un tanto a cero, gol marcado por Camarón, de fortísimo disparo, cuando iban veintiún minutos de partido. El encuentro ha sido bonito y entretenido, con mayor dominio del equipo de casa, pero con contraataques sumamente peligrosos del Sanse, que tuvo varias oportunidades de, al menos, haber empatado el encuentro. Arbitró Caetano Bueno, bien.

Reus, 1; Torrejón, 1

El Reus empató a un gol con el Torrejón en un partido sumamente disputado, en el que ambos conjuntos saltaron al terreno de juego dispuestos a alzarse con el triunfo. El primer gol subió al marcador en el minuto veintitrés de juego, al lanzar Ros un tiro raso a las mallas. A los cincuenta y un minutos llegó el empate, al rematar Martínez de cabeza.

Tercera

Avila, firme

La emoción presidió todos los encuentros en los que hubo participación de equipos madrileños. Cabe destacar, en primer lugar, la victoria conseguida por el Carabanchel ante el Parla (3-2), después de un partido sumamente competido. A continuación es de resaltar la amplia goleada lograda por el Leganés, que le hizo nada menos que seis goles a un Móstoles que ayer no acabó de encontrarse. También hay que hacer hincapié en la victoria lograda por el Alcorcón, en esta ocasión a costa del Moscardó, por tres goles a cero. El Pegaso cedió un punto frente al Valdepeñas (1-1), mientras que el Atlético de Pinto perdió sus dos positivos en favor del Daimiel.

Luz de domingo

Manuel ALCANTARA

El año que viene

LA asamblea del fútbol español ha venido a demostrar, una vez más, que lo peor de Babel no fue la confusión de lenguas, sino la sordera colectiva. Las respuestas han sido independientes de las preguntas, y mientras se justificaban cosas que ya estaban suficientemente justificadas, se seguía aplazando el debate sobre algunas injustificables. No hay inconveniente en que los futbolistas, incluidos los juveniles, se conviertan en hombres-anuncio y exhiban en sus vestimentas, junto al escudo del club, la publicidad de una Cola, de un caldo concentrado o de un somier, pero el control antidoping se retrasará una temporada más. Los muchachos podrán demostrar no sólo el amor a la camisola que visten, sino quiénes pagan ese amor. En cambio, la vieja cuestión de si están o no están drogados continuará siendo indemostrable.

Llega la publicidad al fútbol español en el momento en que las huelgas, los precios de las entradas y las intromisiones políticas han conseguido hacerlo más impopular. De seguir así, lo que van a tener que anunciar en las camisetas es la Liga. Una ola de descrédito invade los estadios y la inundación no es fácil de drenar, ya que cada uno de los que achican el agua la vierten luego sobre la zona del otro. Quizá por eso han creído conveniente no tocar el tema del doping y dejarlo para el año que viene. La actitud federativa se parece mucho en este aspecto a la de aquel marido que le pedía a Dios tres cosas para salvar la estabilidad conyugal: la primera, que su mujer no le engañara; la segunda, que si le engañaba no se enterase, y la tercera, que si se enteraba, no le importara nada. Nuestros federativos desean que no haya doping, pero si lo hay no quieren darse por enterado, y si no tienen más remedio que enterarse, procuran hablar de la normativa Sub-20 o de la publicidad de las camisetas.

Quizá sepan que las fronteras del doping son confusas y que sería necesario un minucioso tratado de límites para determinarlas. Si droga es todo lo que produce un estado de alteración, hay que reconocer que no hay droga como las primas, incluso las primas a terceros. Quizá los señores federativos crean que ellos mismos, a veces, puedan estar dopados a base de tanto café, tanta copa, tanto puro y tanto viaje gratuito.

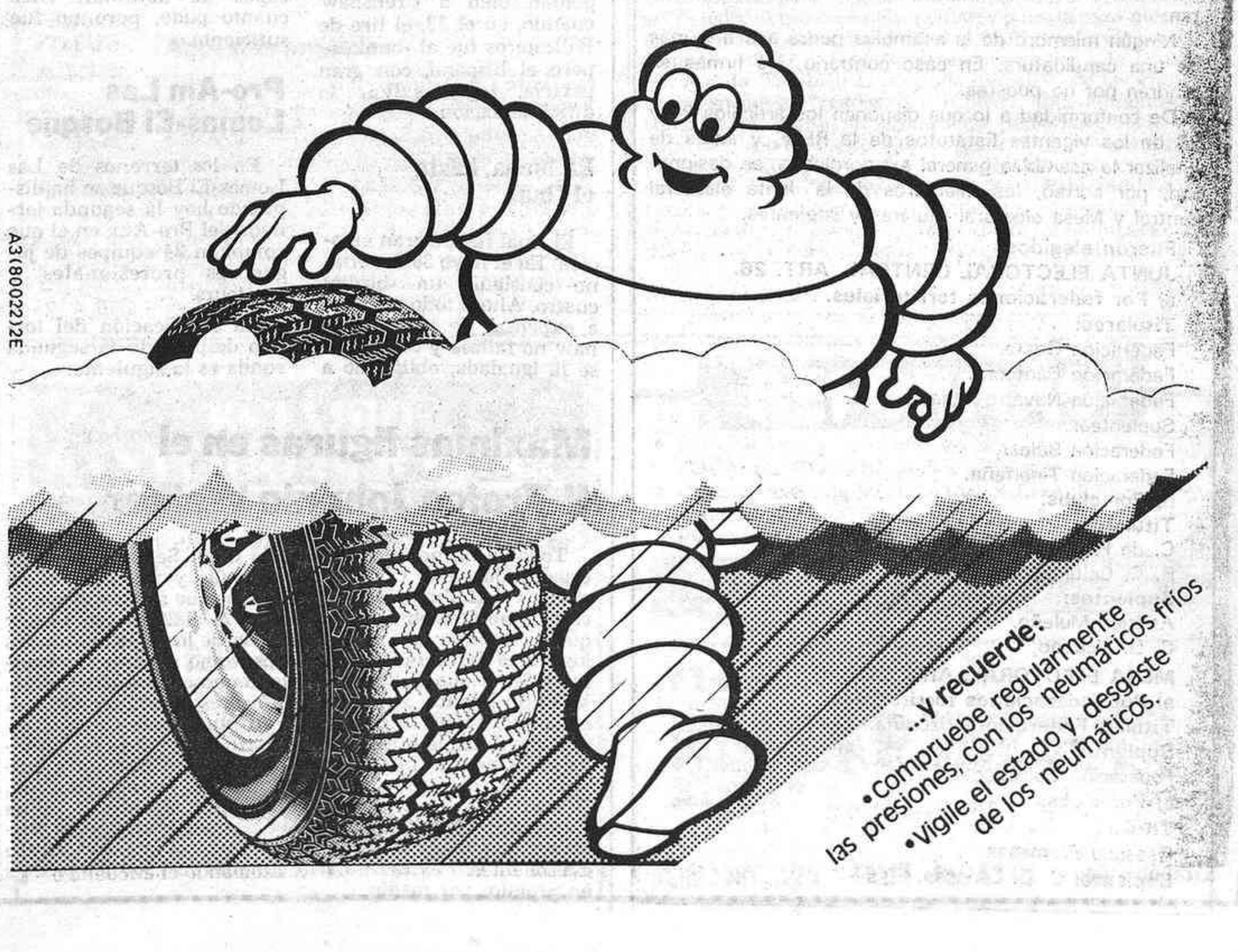
ayúdeles a vivir

hágase socio de unicef
ASOCIACION UNICEF ESPAÑA
APARTADO 12021 MADRID

¡Póngale un coche encima!

Cuando el tiempo empeora,
notará la diferencia.
El XZX, por sus anchos surcos longitudinales
y el dibujo transversal continuo,
asegura una excelente evacuación del agua,
incluso a altas velocidades,
ganando en seguridad sobre suelo mojado.
Es una ventaja suplementaria,
además de las ya conocidas
de la técnica radial, inventada por Michelin.
Exija neumáticos XZX Michelin, por su seguridad,
y póngales encima el coche que le guste.

En seco o en mojado... MICHELIN XZX



A31(80022)2E

2009 Ministerio de Cultura

REAL FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL

CONVOCATORIA A ELECCIONES

La asamblea general extraordinaria del fútbol español, en el trancurso de la reunión celebrada en el día de ayer en Madrid, acordó proceder a convocar a elecciones a presidente y Junta de gobierno de la RFEF.

A partir del día 18 de noviembre queda, de 10 a 14 horas y de 18 a 21, abierto el plazo de presentación de candidaturas en la sede de la RFEF, Alberto Bosch, 13, Madrid, que finalizará a las 21 horas del día 25 del mismo.

La asambiea general extraordinaria que elegirá al presidente y Junta de gobierno de la RFEF se celebrará el día 18 de diciembre de 1981, a las 10 de la mañana, en el salón «El Prado» del hotel Melía Castilla (Capitán Haya, s/n.), Madrid.

Una hora antes se reunirá la mesa electoral.

La votación se iniciará a las 10 de la máñana, dándose por finalizada a las 12 del mediodía, en cuyo momento se procederá al correspondiente escrutinio. Las papeletas que se utilizarán en la misma serán de papel blanco, de 21,5 cms. por 16 cms., y llevarán impresos los nombres que compongan cada candidatura.

Podrán presentar candidaturas cualesquiera personas directamente vinculadas con federaciones, clubs o asociaciones en quienes concurran, además, los siguientes requisitos:

Poseer la nacionalidad española, tener mayoría de edad civil, hallarse en pleno uso de los derechos civiles, no estar sujeto a sanción disciplinaria deportiva y no encontrarse en activo como jugador, entrenador, técnico o árbitro. Tendrán que presentar su candidatura avalada, al menos, por el 10 por 100 de los miembros con derecho a asistir a la asamblea.

La asamblea general de la RFEF está constituida por 147 miembros (Junta de gobierno, federaciones territoriales, clubs de Primera División, clubs de Segunda División, 14 clubs de Segunda División «B», 54 delegados provinciales elegidos por clubs de Tercera División, representante del Comité Nacional de Arbritros, representante del Comité Nacional de Entrenadores y representante de los deportistas).

Toda candidatura deberá ser cerrada y estar compuesta por un número de miembros no inferior a cinco ni superior a 20, debiendo figurar en ella el nombre y dos apellidos tanto del candidato a presidente como el de los que con él formarán la Junta de gobierno, con expresión, al menos, de las personas que han de ocupar los cargos de vicepresidente adjunto a la presidencia para asuntos económicos, vicepresidente segundo y tesorero, haciéndose constar la aceptación de todos ellos y acompañar un breve historial de los mismos.

Los miembros de la asamblea general que avalen las candidaturas, cuyas papeletas podrán ser retiradas de la RFEF (Alberto Bosch, 13, Madrid) a partir del día 13 de octubre, de 10 a 13 horas por la mañana y de 18 a 21 horas por la tarde, consignarán debajo de su firma su afiliación, número D. N. I. y la representación que ostentan.

Ningún miembro de la asamblea podrá avalar a más de una candidatura. En caso contrario, las firmas se tendrán por no puestas.

De conformidad a lo que disponen los artículos 26 y 28 de los vigentes Estatutos de la RFEF, y antes de finalizar la asamblea general extraordinaria, se designaron, por sorteo, los miembros de la Junta electoral central y Mesa electoral titulares y suplentes.

- **Fueron elegidos:**

JUNTA ELECTORAL CENTRAL. ART. 26

a) **Por federaciones territoriales.**

Titulares:

Federación Oeste.
Federación Cántabra.
Federación Navarro-Riojana.

Suplentes:

Federación Balear.
Federación Tinerfeña.

b) **Por clubs.**

Titulares:

C. de F. Badalona.
R. C. Celta de Vigo.

Suplentes:

Atlético Muleño.
C. D. Ilicitano.

MESA ELECTORAL. ART. 28.

a) **Por federaciones territoriales.**

Titular: Federación Vizcaína.

Suplente:

Federación Guipuzcoana.

b) **Por clubs.**

Titular:

Osasuna Promesas.

Suplente: C. D. Leonesa.

Golf

«Seve», sensacional

Se adjudicó el Mundial Match-Play en el último hoyo

WENTWORTH (Inglaterra). (Efe.)—Con un «birdie» en el hoyo 36, Severiano Ballesteros venció al norteamericano Ben Crenshaw en la final del Mundial Match-Play, disputado durante cuatro jornadas en los terrenos de Wentworth. Con este triunfo, Ballesteros se embolsó el primer premio, equivalentee a unos siete millones de pesetas.

El texano Crenshaw, segundo en numerosas competiciones, dominó durante el primer recorrido, realizado por la mañana, y terminó con dos golpes de ventaja, tarjeta de 70, aprovechando algunos lanzamientos desafortunados del español.

Severiano, que había jugado de manera magistral en los tres «matches» precedentes, con 29 «birdies» en los seis recorridos, pareció un tanto descentrado en sus golpes desde el «tee» y fue en el «green» donde superó a su rival.

Después de un comienzo igualado, Crenshaw se adelantó al anotarse los hoyos 11, 12 y 16. Sin embargo, Severiano consiguió reducir su desventaja en el 17 y quedó con dos golpes más que el texano al término del recorrido matinal.

La segunda ronda, decisiva

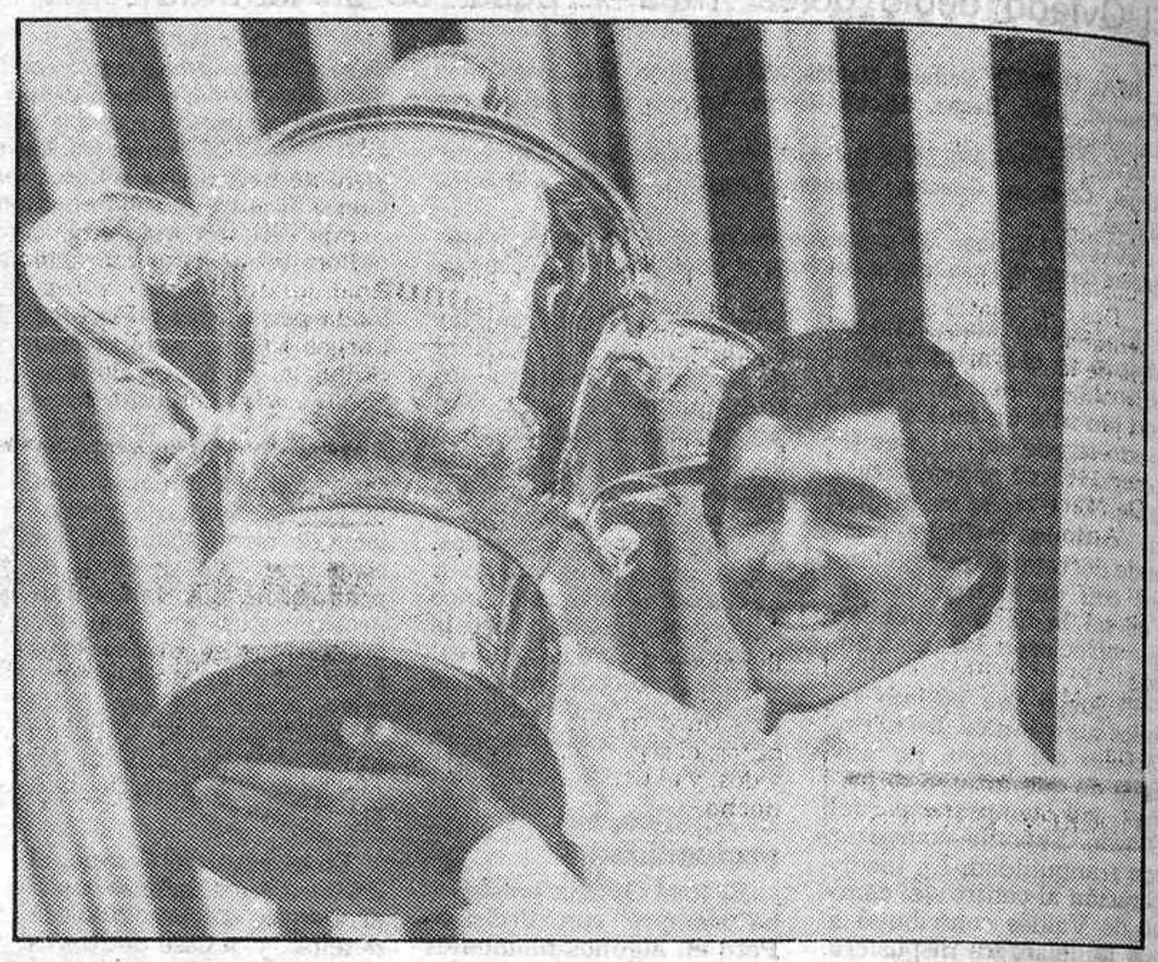
Ballesteros se superó, sin embargo, en la segunda ronda, y con cinco bajo par, 67, cubrió las 6.945 yardas entre los 10 hoyos de los terrenos de Wentworth Burma tras hacer seis «birdies», tres de ellos en los últimos cuatro hoyos.

El descenso en el juego del golfista norteamericano se inició en el hoyo 21, cuando hizo un «bogey» que le permitió a Ballesteros aproximarse a su rival e igualarle en el 24. Con otro «birdie» en el 26, el español se puso por delante del texano por primera vez, pero no duró mucho, ya que reaccionó Ben y con «birdies» igualó en los hoyos 27 y 28.

Pareció que las cosas se le ponían bien a Crenshaw cuando, en el 32, el tiro de Ballesteros fue al «bunker», pero el hispano, con gran pericia, logró salvar la difícil situación.

La lucha, hasta el final

El final fue de gran emoción. En el hoyo 36 Severiano consiguió un «birdie» cuatro. Ahora todo quedaba a expensas de que Crenshaw no fallase y consiguiese la igualada, obligando a un desempate en hoyos extra. Pero el texano dejó su segundo golpe a unos treinta y seis metros, quedó con el tercero a algo más de seis y no consiguió introducir la bola con el «putt» en el cuarto golpe.



SUPER SEVE.— Feliz y sonriente, Severiano Ballesteros levanta la gigantesca copa que le acredita como ganador del mundial de Match Play, jugado en Inglaterra. Esa copa y siete millones se ha llevado el santanderino

Finalizado el juego, Severiano Ballesteros manifestó: «El 32 ha sido un hoyo crítico. Creo que he vencido porque conseguí salir bien del «bunker», lo que era muy importante. Esa fue la clave de mi triunfo. Estoy muy contento de esta victoria, la tercera más importante, junto con el Open británico y el Masters norteamericano, frente a un rival de la categoría de Crenshaw. Vencer en este campeonato es sumamente difícil y hay que estar en plenitud física.»

Ben Crenshaw, un tanto decepcionado por la derrota, declaró: «Seve es el más extraordinario golfista que he conocido. Realiza golpes que ninguno de nosotros es capaz de dominar. Hice cuanto pude, pero no fue suficiente.»

Pro-Am Las Lomas-El Bosque

En los terrenos de Las Lomas-El Bosque se ha disputado hoy la segunda jornada del Pro-Am, en el que compiten 34 equipos de jugadores profesionales y amateurs.

La clasificación del torneo después de la segunda ronda es la siguiente:

1. Germán Garrido.
2. Manuel Montes.
3. Pedro Contreras.
4. Manuel Calero.
5. Victoriano Tapia.

Será necesario dejar constancia del magnífico triúnfo conseguido por Manuel Piñero en la IV Semana de Golf, como primer profesional del Club Lomas Bosque. Supo sacar suficiente ventaja para marchar cómodamente durante todo el campeonato, al igual que Manuel Moreno, otro de los profesionales del Club.

Balonmano

Muchos goles y resultados caseros

Aplazado el encuentro Málaga-Barcelona, la jornada fue incompleta. El Atlético de Madrid, vencedor sin grandes dificultades en la cancha del Jaén, queda como líder solitario, después de la cuarta ronda.

Con excepción también del triunfo del Hércules Calpisa en Pamplona, los demás encuentros tuvieron color local. **Resultados:**

Tres de Mayo, 24; Bidasoa, 21.

Anaitasuna, 25; Hércules Calpisa, 30.

Jaén, 23; At. Madrid, 39.

Granollers, 38; Academia Octavio, 24.

Marcol, 31; Sant Fost, 28.

Michelín, 38; Helios, 29.

Malaga-Barcelona (aplazado).

Clasificación:

At. Madrid, 8 +4; Granollers, 6 +2; Barcelona, 6 +2; Hércules Calpisa, 6 +2; Michelín, 5 +1; Helios, 4; Anaitasuna, 4; Academia Octavio, 4; Málaga, 2; Marcol, 2 —2; Sant Fost, 2 —2; Tres de Mayo, 2 —2; Bidasoa, 2 —1; Jaén, 0 —4.

Máximas figuras en el II Trofeo Johnnie Walker

Todavía no hemos salido de la Gran Semana de Golf, organizada en el Club Lomas-Bosque, y ya tenemos en puertas el II Trofeo Johnnie Walker, que se va a disputar en el Club de Golf La Moraleja del 21 al 25 de este mes, y que va a contar con la participación de los más destacados jugadores del mundo. Entre ellos, cómo no, nuestro campeón Severiano Ballesteros y los famosos Manuel Piñero, Valentín Barrios, José María Cañizares, españoles que han alcanzado rango internacional en numerosas competiciones. Sin duda, la presencia del norteamericano Lee Treviño despertará el interés de los aficionados por ver a este fenómeno del golf. También vendrán, en esta ocasión, Bernhard Langer, Tony Jacklin, Peter Jacobsen, Jaime González y Mark McNulty. Sabemos que importantes personajes populares se han inscrito ya en el Pro-Am. Cinco días de un golf extraordinario, con más de 4.500.000 pesetas en premios por medio.

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL MIERCOLES día 21 de OCTUBRE, a las 9 NOCHE

COPA DE LA U.E.F.A. dieciseisavos de final

KARL ZEISS JENA-

(Rep. Dem. de Alemania)

REAL MADRID C. de F

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: SRES. ABONADOS, taquillas interiores del Estadio, puerta 42, el 15 y 16, de 6 a 9 noche y el 17, de 11 a 1,30 tarde.

SIN NUMERAR, socios y público: en las exteriores del Estadio, taquilla «0» bis para señores socios y «0» para el público, los días 15, 16, 19 y 20, de 6 a 9 noche y el 17 y 21, de 11 a 1,30 tarde.

NUMERADAS, socios y público: taquillas interiores del Estadio, puerta 42, el 19 y 20, de 6 a 9 noche y el 21, de 11 a 1,30 tarde.

DE TODAS CLASES: el 21, día del partido, en las taquillas del Estadio, desde las 7 de la tarde.

Los señores socios del Real Madrid precisan, además del carnet y recibo corriente, una entrada especial de DOSCIENTAS PESETAS.

2009 Ministerio de Cultura

Baloncesto

Chaves, nuevo presidente de la ANEB

El sevillano Antonio Chaves fue elegido ayer presidente de la Asociación Nacional de Entrenadores de Baloncesto (ANEB), en asamblea extraordinaria reunida en las instalaciones del cuartel de la Montaña.

Dos candidatos se presentaban a la presidencia de la ANEB, Máximo de Martín, de Madrid, y el propio Chaves, saliendo elegido este al obtener 146 votos, por 43 de De Martín.

Antonio Chaves dio a conocer la composición de la nueva Junta directiva del organismo, formada por: Toni Comas (vicepresidente), Jesús Díaz, Miguel Angel Martín y Carmelo Echeverría.

Hockey patines

Barcelona y La Cibeles, en cabeza

El Barcelona y La Cibeles se han situado en cabeza de la división de honor, trofeo Carlos Albert. Pero ese primer puesto compartido está pendiente del encuentro Vic-Liceo C. Galicia.

Resultados:

Noya, 1; Setmenat, 3.

C. N. Reus, 5; La Cibeles, 6.

Barcelona, 6; Torderá, 3.

Claret, 6; Calafell, 0.

Jolaseta, 2; Voltregá, 3.

Arenys de Munt, 3; Cerdanyola, 3.

Mollet, 6; Reus Deportivo, 3.

Rugby

Perdió Arquitectura

Dos grandes sorpresas se registraron en la segunda jornada de la Primera División de Liga: las derrotas del Arquitectura, actual campeón nacional de Liga y Copa, en la cancha del Olímpico, y del Valencia frente al Montjuich.

RESULTADOS DEL GRUPO CENTRO

Lourdes, 16; CAU Madrid, 22.

Cisneros, 45; Karmen, 15.

Olímpico, 21; Arquitectura, 18.

Canoe, 53; Valladolid, 12.

Tenis

Lendl ganó el Godó

■ Vilas, incapaz de frenar al checo (6-0, 6-3 y 6-0)

BARCELONA. (Efe.)—El checo Ivan Lendl derrotó en tres «sets» al argentino Guillermo Vilas en la final del trofeo de tenis Conde de Godó.

Lendl se impuso en el primer «set» por un rotundo seis a cero. En el segundo «set» Guillermo Vilas, animado permanentemente por el público, ganó tres juegos, lo que no le impidió perder por seis a tres. Finalmente, en el tercer «set», Lendl consiguió repetir el seis a cero.

Lendl desarrolló un juego sin errores, de una eficacia a la que Vilas no pudo resistir, a pesar de haber tenido rachas de buen juego, por lo que el encuentro ha resultado lleno de interés y seguido con permanente atención por el público que llenaba el Real Club de Tenis Barcelona. El primer «set» duró treinta y dos minutos; el segundo, cincuenta y dos, y el último, sólo veintiocho.

Al término del encuentro Vilas reconoció: «Lendl ha jugado un tenis de mucha calidad y me ha colado golpes por todas partes. Todo tenista espera algún error de su adversario para aprovecharse, pero Lendl no ha tenido ningún error. Ha jugado bien en todo.»

Por su parte, Ivan Lendl manifestó: «He ganado porque creo que he jugado muy bien; he hecho el juego que quería hacer, aunque no siempre lo he conseguido.»

Por lo que respecta a la final mixta, la pareja formada por Carmen Perea y Fargas venció a la pareja Billan y Deminicis en tres «sets», por 6-3, 3-6 y 6-0.

Squash

Mañana empiezan dos campeonatos de España

Mañana martes comienzan los campeonatos de España de squash, III de Veteranos y II de Superveteranos, en la pista del Club Deportivo Húmera (Somosaguas), con unas eliminatorias muy interesantes. El sorteo de partidos emparejó al catalán Alfonso Arteche con el vitoriano José Ramón Arsuaga, a Eduardo Góngora con Fausto Navarro y a José María Alcañiz con Juan Ivars, todos ellos en categoría de veteranos, primera división. Han quedado como cabezas de serie Gustavo Durán (cuarto en el ranking absoluto, recién ascendido a veteranos) y Antonio Sainz, actual subcampeón de España. Se acusará la ausencia, por lesión, del campeón, Faly Silvela.

En superveteranos, la jornada de mañana martes se inicia con dos encuentros: el de José Alonso Jerez y Ramón Villaroya y el de Eduardo Palanca contra Gonzalo de la Vega.

Caballos

El Memorial Duque de Toledo, para «Coloso»

Resultados de la jornada de ayer en el hipódromo de la Zarzuela:

Primera carrera: Premio Roy de La Lande (vallas hándicap descendente), 150.000 pesetas, 3.000 metros. 1. «Stupid Girl», 60 kilos (J. L. Balcones); 2. «Luarca», 70 kilos (J. J. Alvarez); 3. «Abeleski», 64 kilos (Sr. Laffon, M.). Ganador, 23 pesetas; colocados, 11 y 11; gemela, 24 pesetas.

Segunda carrera: Premio Lore-Toki, 150.000 pesetas, 1.400 metros. 1. «Footing», 56 kilos (Carudel); 2. «Ascari», 56 kilos (P. García); 3. «My Dior», 52 kilos (M. A. Avila). Ganador, 28 pesetas; colocados, 27 y 51 pesetas; gemela, 241 pesetas; dobles, 67 pesetas.

Tercera carrera: Premio Ruban, 250.000 pesetas, 1.800 metros. 1. «Top Secret», 50 kilos (B. Martínez); 2. «Chabe», 55 kilos (R. Martín); 3. «Hyscotoa», 59 kilos (C. Carrasco). Ganador, 99 pesetas; colocados, 25, 22 y 17; gemela, 229 pesetas; doble, 282 pesetas.

Cuarta carrera: Premio Mauriac, 150.000 pesetas, 1.800 metros. 1. «Chelva», 60 kilos (A. Fernández); 2. «Dorada», 54 kilos (R. Martín); 3. «Dominicus», 54 kilos (F. Jiménez). Ganador, 198 pesetas; colocados, 46, 26 y 74 pesetas; gemela, 1.076 pesetas; doble, 2.078 pesetas.

Quinta carrera: Gran Premio Memorial Duque de Toledo, 1.800.000 pesetas, 2.400 metros. 1. «Coloso», 58 kilos (J. C. Fernández R.); 2. «Sacara», 56 kilos (Carudel»; 3. «Revirado», 58 kilos (A. Fernández). Ganador, 250 pesetas; colocados, 47, 13 y 27 pesetas; gemela, 224 pesetas; doble, 4.810 pesetas.

Sexta carrera: Premio Antivari, 200.000 pesetas, 1.800 metros. 1. «Lucerna», 58 kilos (C. Carrasco); 2, «Armador», 53 kilos (B. Gelabert B.); 3, «Ukelele», 57 kilos (Carudel). Ganador, 82 pesetas; colocados, 32, 23 y 17 pesetas; gemela, 431 pesetas; doble, 3.063 pesetas.

Apuestas múltiples

De la apuesta quíntuple números 3-11-3-2-1 («Footing», «Top Secret», «Chelva», «Coloso» y «Lucerna») no hay acertantes; queda un fondo para el domingo día 19 de 3.612.407 pesetas.

De la triple gemela reversible números 3-7-, 2-8, 1-10 («Chelva»-«Dorada», «Coloso»-«Sacara» y «Lucerna»-«Armador») hay un boleto exacto, que cobrará un dividendo de 1.319.526 pesetas.

CAZAR y PESCAR

Comenzó la temporada

Ayer domingo se inauguró oficialmente la temporada de caza, con excepción de las provincias de Badajoz, Córdoba, Cuenca, Palencia y Valladolid, que se retrasa la apertura hasta el día 18 del presente mes de octubre, y las de Zamora y Navarra, al día 1 de noviembre. También en las provincias gallegas, como en años anteriores, el período hábil para la caza menor en general, dará comienzo el próximo día 25.

Es decir, que en el resto de España nuestros campos ayer fueron invadidos por los impacientes cazadores, dispuestos a dar rienda suelta a su contenida afición y colgarse una buena «percha» de rojas perdices, que justificarán su primera salida y la subida del 70 por 100 del costo de la licencia.

Aunque los datos son muy recientes, y como consecuencia incompletos, era de esperar, aunque no de una manera generalizada, decepcionantes resultados en cuanto a capturas, a causa de un frente cálido aparecido en nuestros campos durante el pasado mes de junio, que llegó a dar temperaturas de más de 43 grados C, motivo por el cual, se estima que la pérdida de polladas de perdiz, en las zonas más apreciadas, oscila del 20 al 40 por 100.

En cuanto a la panorámica del conejo, considerado como la especie más popular de nuestra cinegética hispana, parece ser que se presenta optimista y abundante en cuanto a poblaciones. La mixomatosis, que tantos estragos ha causado en anteriores temporadas en los meses estivales, hizo acto de presencia a finales del mes de septiembre, por lo que la situación sanitaria referida a esta especie puede considerarse hasta el momento relativamente buena, a efectos de su aprovechamiento cinegético.

Cincuenta millones de hectáreas

Palomas y tórtolas, ofrecieron en la «media veda» y continúan ofreciendo irregulares resultados, debido a la casi total desaparición de los cultivos de cereales y a la todavía inadaptación a las semillas oleaginosas del girasol, que supone su actual alimentación. Es decir, que desde el punto de vista cinegético, la presente temporada ha sido inferior comparativamente con otros años en cuanto a población tortolera, posiblemente debido a la sequía y al excesivo calor de la última quincena de junio que ha destruido numerosas puestas.

Ya se sabe en todos los órdenes de la vida que cada uno cuenta la feria como le va, y en esto de la caza todavía se acentúa más el popular dicho a la hora de establecer balances cinegéticos. Por supuesto, que no en todas las provincias abunda la caza ni está repartida por igual en los cincuenta millones de hectáreas de nuestra geografía. Existen zonas privilegiadas dependiendo de la naturaleza de las especies. Pero independientemente de que de forma habitual la naturaleza se encarga puntualmente de la reproducción, también depende, y mucho, de la ayuda y cooperación que se la preste.

Monterías sociales

Comienza la caza y con ella su problemática, pero, pese a todo, de año en año crece en grandes proporciones el número de aficionados, aglomerándose indiscriminadamente en los escasos terrenos libres. Los cotos sociales creados por el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ICONA) no son suficientes para dar cabida a la gran familia cazadora. Solamente en Toledo, el número de solicitudes para la caza menor en mano, ha aumentado de las 52.071 referidas a la campaña 79-80 a 173.803 correspondientes a la actual temporada. También la acertada iniciativa de las «monterías sociales», creadas por ICONA, han aumentado considerablemente el número de peticiones, dado el carácter social, la excelente organización y asequible precio de 6.000 pesetas por puesto en las mejores manchas de Toledo, Córdoba o Ciudad Real. Esto, unido a la constante aplicación de «zonas de caza controlada», va resolviendo, en parte, las necesidades más imperiosas del cazador medio, aunque no llegue a ser la **panacea.**

Antonio LOPEZ

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

Hoy lunes, día 12 de octubre, a las cinco de la tarde

CAMPEONATO DE LIGA SEGUNDA DIVISION

U. D. Salamanca — Castilla C. de F.

VENTA DE LOCALIDADES: HOY LUNES, en las taquillas del estadio, desde las 3,45 de la tarde.

Los señores socios del Real Madrid tendrán acceso al estadio mediante la presentación del carnet y recibo corriente, pudiendo ocupar cualquier localidad excepto tribuna de preferencia.

La entrada del personal de servicio del estadio (plantilla reducida) será a las 3,15 tarde.

Los menores de catorce años, para su acceso al estadio, deberán adquirir una localidad especial de CINCUENTA PESETAS.

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL SABADO día 17 de OCTUBRE, a las 9 NOCHE, CAMPEONATO DE LIGA PRIMERA DIVISION

VALENCIA C. de F.- REAL MADRID C. de F.

TERCER PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: NUMERADAS, exteriores del Estadio, taquillas 4 y 5, el JUEVES Y VIERNES, de 6 a 9 noche, y el SABADO, de 11 a 1,30 tarde. DE PIE, exteriores del Estadio, taquillas 11 y 12 (situadas en Fondo Norte), los mismos días y horas anteriormente citados. DE TODAS CLASES, en el Estadio, el SABADO, desde las 7 de la tarde.

Señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente.

EL BILLETAJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON EL NUMERO «3»

REFORMAS

- Decoración y reforma de PISOS, CHALETS, LOCALES COMERCIALES y OFICINAS.
- Construcción de VIVIENDAS Y CHALETS ADOSADOS.
- Pídanos presupuesto.

HAUSBERT, S. A. Ferraz, 11. MADRID-8
Teléfonos 248 42 10 y 248 68 65

FLORES JARDIENSS jardinería y servicios

SERRANO, 220 TELEF. 259 63 09 MADRID-16

2009 Ministerio de Cultura

El Inclusero y Macareno, ovacionados

Liquidación por fin de temporada... sin rebajas en el precio de las localidades. Limpieza de corrales en las Ventas.

El Inclusero fue volteado aparatosamente por su segundo toro

Ridículo prólogo ecuestre

No se sabe por qué, ni autorizado por quién, pisó el ruedo de la Monumental un jaco sucio, mal enjaezado, cabalgado por una pareja famosa por sus canciones infantiles. Tras pegarse unas galopadas por el circular recinto, el caballo y los jinetes hicieron mutis por la puerta de arrastre. Lo insólito del espectáculo dejó al público sin capacidad para la repulsa y la protesta.

Gregorio Tebar, buen lidiador

El Inclusero demostró ayer, en su nueva actuación en Madrid, la injusticia que con él han cometido los empresarios al haberle olvidado y preterido. Con dos toros bien disintos, de Borrero el primero, de Ruchena el otro, exhibió toda su capacidad torera, su buen oficio y su arte clásico. Con aquél compuso Gregorio una faena maciza, valerosa, en la que destacaron varias series con la derecha templadas y con mando. En el del marqués, un precioso berrendo, bien armado, exhumó el señor Tebar los lances flexionadas las piernas, con buen juego de brazos, que remató com media verónica rodilla en tierra. Los viejos aficionados se estremecieron —nos estremecimos— al contemplar tanta belleza. Por si no fuera bastante lo realizado, Gregorio llevó el caballo al toro por chicuelinas y galleos, entre las ovaciones del gentío. La faena, que comenzó con ganas de lucirse, se frustró al sufrir el diestro una tremenda voltereta; el animal, peligroso, con sentido, fue dominado por su enemigo, que le mató de metisaca, estocada caída y descabello. Nueva, gran ovación para el alicantino.

Juan José o el desánimo

Ninguno de los dos toros del salmantino se prestaban a grandes cosas. Tampoco él eligió los derroteros del heroísmo; antes bien, desanimado y como ausente, se limitó a cumplir. Al primero de su lote, de Ruchena, tras un breve trasteo, lo liquidó de pinchazo y estocada. En el otro, de su paisano y tocayo, de Juan Mari, el diestro, que se había lucido en las verónicas de saludo, compuso una faena correcta, por derechazos y naturales, con la mano alta para que el toro no se cayera, en la que faltó garra y vibración. El cornúpeta, tras recibir un pinchazo, tercero de una serie, se entregó en manos de Agapito. Era nobletón, pero débil.

El garboso Macareno

Juan Antonio demostró cuando pudo, cuantas veces le dejaron sus dos toros, su garbo y justificar su apodo. Si hay —Paco Camino y Curro Romero— dos toreros de Camas, Juan Antonio es más todavía gracias a su apellido: Alcoba. Comenzó su faena al primero de su lote, un toro de Ruchena, con muchas ganas, con alardes del más puro sevillanismo: trincherazos, pases de la firma, doblones garbosos; cuando ya se había hecho con el toro y le había toreado muy bien con la derecha, se echó la muleta a la zurda, que el animal le tomó rebrincado, sin humillar, desarmándole dos veces y achuchándole reiteradamente, por lo que la faena se frustró. Tres pinchazos, estocada corta, descabello a la segunda y aplausos para lo bueno que tuvo, inicialmente el trasteo. En el sobrero, al que veroniqueó Macareno con buen estilo, al que llevó al caballo por chicuelinas y delantales del mejor gusto y estilo, Juan Antonio no pudo redondear su tarde por la debilidad de remos del burel, y no fue porque el sevillano no lo intentase todo, desde el pase cambiado a muleta plegada hasta los redondos y naturales, que el garcia, proclive al derrumbe, deslució. Tras pinchar tres veces, el toro se echó y sólo cabía rematarlo.

PEPE LUIS

Otras corridas y novilladas

Corrida mixta en Fuengirola

FUENGIROLA (Málaga).— Corrida mixta con motivo de la feria del Rosario. Cuatro toros de Carmen Ordóñez, flojos de remos, y dos novillos de Antonio Ordóñez, de escasa presencia.

Miguel Márquez, silencio en uno y dos orejas y rabo en el otro.

Jesús Márquez, silencio en el primero y aplausos en el segundo.

El novillero Salvador Marín, una oreja en uno y aplausos en el último.

Segunda de feria en Zaragoza

ZARAGOZA.— Segunda corrida de las fiestas del Pilar. Festejo de rejoneo. Lleno. Toros de Cebada Gago, buenos.

Fermín Bohórquez, pitos.

Alvaro Domecq, vuelta al ruedo.

Manuel Vidrié, dos orejas.

Antonio Ignacio Vargas, vuelta al ruedo.

Fermín Bohórquez y Vargas, por parejas, ovación.

Alvaro Domecq y Vidrié, al alimón, vuelta al ruedo.

Económica

CALATAYUD (Zaragoza).— Novillos de Adela Amago, de regular juego.

Vaquerito, vuelta al ruedo en uno y una oreja en el otro.

El Cundi, vuelta al ruedo con petición de oreja en el primero y dos orejas en el segundo.

Miguelito Arroyo, una oreja en uno y dos orejas en el último.

Los tres jóvenes salieron a hombros.

Festivales

VILLACONEJOS (Madrid).— Festival taurino. Novillos de José Escolar, de buen juego.

Jaime González (El Puno), dos orejas y rabo.

José Ortega Cano, dos orejas y rabo.

Lázaro Carmona, ovación.

Morenito de Maracay, dos orejas y rabo.

El novillero Curro Mora, dos orejas y rabo.

Inauguración de la peña Morenito de Maracay en Getafe

Un grupo de amigos, seguidores del torero venezolano Morenito de Maracay, ha fundado una peña taurina que lleva su nombre, en la vecina localidad, casi barrio ya de Madrid, de Getafe. El primer acto, aprovechando el que el espada de Maracaibo toreara un festival en el pueblo toledano de Olías del Rey, fue reunirse con el titular de la peña al regreso de dicho festival, y así poder conocer la peña y a sus fundadores, María del Pilar Conde y José Castillo, ambos matrimonio, y Francisco Montero. La peña Morenito de Maracay quedó instalada en un bar de la calle Eugenio Serrano, 37, de Getafe, que por primera vez en su historia abre una peña taurina a un torero americano.

El simpático acto, en el que estuvo presente el apoderado del torero venezolano Luis Alvarez, terminó con el clásico vino español.

Tendido del 1

Julio Aparicio

■ El festival taurino benéfico de **Chinchón,** sin duda alguna el de más tradición de cuantos se celebran —el festival de festivales le llaman los taurinos— y que cada año llega en las postrimerías de la temporada, va a sufrir en la presente edición una importante —y puede que vital para su continuidad— variación; de hecho ya está tomada la decisión en cuanto a su organización o, para ser más exactos, a su organizador y alma único, que no ha sido otro desde hace tres décadas que el espada **Julio Aparicio,** quien tomó el relevo de otro gran maestro del toreo, también madrileño, **Marcial Lalanda,** pioneros ambos en el sostenimiento y mantenimiento del **Asilo de Ancianos de Chinchón.**

■ Por acuerdo del Ayuntamiento de aquella localidad, según carta dirigida a **Julio Aparicio,** se le ha relevado a éste de la organización del festival, que correrá ahora a cargo de la propia Corporación municipal. Luego hemos sabido que el **Ayuntamiento** ha solicitado del rejoneador **Manuel Vidrié** su «colaboración» para hablar con los toreros, o sea que indirectamente existe otro organizador. Nada tengo contra ese acuerdo municipal, ya que la **Corporación** es dueña de tomar tal o cual decisión. Eso sí, no nos parece una postura elegante la suya (insisto que desconozco si hubo o no razones para ello) al prescindir de quien tras **30 festivales** organizados, prácticamente desde su alternativa en 1950, llevando a este festival a todas las figuras, tanto en activo como retiradas, con lo que ganó pronto su reconocido prestigio, se le retire así la confianza. **Julio Aparicio,** se quiera o no reconocer —los ancianos del Asilo pueden hablar de ello—, ha sido toda una institución en Chinchón, como antes lo fue **Marcial Lalanda,** dos toreros de **Madrid** un tanto olvidados por sus paisanos. Casualmente los dos han coincidido consecutivamente en mi columna sin habérmelo propuesto. Ojalá sea un éxito el festival de este año, a celebrar el domingo 25, pero es jugar a una carta difícil. ¡Qué ganas de complicarlo todo!

■ La corrida-concurso de ganaderías de la **región centro,** que se celebrará en **Aranjuez** el próximo domingo, 18, ha sufrido una variación en el cartel que dimos la pasada semana. El primer espada será **Andrés Vázquez,** que reaparece así tras su «cogida» perruna. El zamorano, pues, será quien dé la alternativa al colombiano **Fernando Rozo,** en presencia, como testigo, de **Niño de Aranjuez.**

■ **Pepe Luis Vargas,** el valiente torero de **Ecija,** tiene desde hace unos días nuevo apoderado. Se trata del conocido taurino **Manolo Lozano,** quien, por cierto, anda entusiasmado de su descubrimiento, el andujano **Curro Durán,** un triunfador nato en la **Maestranza** sevillana, del que se dice será la gran sorpresa de la temporada 1982. Ver para creer. Es muy posible que **Manolo Lozano** se lleve a su nuevo pupilo **Pepe Luis Vargas** a **América;** no en vano el ecijano tiene un gran cartel por tierras mexicanas. Esto le valió en la presente temporada el torear en las principales ferias patrias y ser incluido en la **corrida de la Prensa.**

EME-CONDE

En su Ronda natal

Antonio Ordóñez medita y convalece de su lesión muscular

Tras un reciente viaje a París, donde se hizo examinar por eminentes doctores de las lesiones musculares surgidas a raíz de los intensos entrenamientos llevados a cabo para su reaparición, y que luego serían la causa de la suspensión de la temporada al no rendir físicamente lo que esperaba, el maestro Antonio Ordóñez descansa con un tratamiento adecuado en su casa de Ronda, rodeado de su familia.

El rondeño, en este tiempo de convalecencia, dedica las horas a la meditación y a la lectura, no desechando en manera alguna la idea de reaparecer totalmente recuperado y en buena forma en la temporada 1982, según ha manifestado a algunas personas muy allegadas al torero.

Entrega de los trofeos San Isidro-81

Los premios del II Trofeo Taurino Club de Vacaciones correspondiente a la feria de San Isidro de este año han sido entregados en Palma de Mallorca, concretamente en Son Termens a aquellos que, según criterio del jurado, destacaron como los auténticos protagonistas de todos los festejos celebrados. El trofeo consistía en una cabeza del toro mallorquin de Costitx y lo recibieron el ganadero Félix Cameno, el diestro Antonio Chenel Antoñete, el picador Alfonso Barroso, el banderillero Curro Alvarez y hubo una especial a los medios de comunicación por su apoyo a la fiesta nacional. En la fotografía, Matías Prats, Curro Alvarez, Félix Cameno, Antoñete, Alfonso Barroso, Guillem Puerto (por los medios de comunicación) y Juan Careaga, director general del Club Vacaciones, organizador del acto

Solenry
BALANZA ELECTRONICA
Peso - Precio - Importe
DINA
Doctor Santero, 8. Teléf. 253 70 27. MADRID

PLAZA de TOROS de MADRID

Lunes día 12 de octubre
a las 4,30 tarde
gran corrida de toros de la Hispanidad
6 toros de Hermanos Fraile, de Salamanca
para los espadas
Pepe Cáceres (de Colombia)
José Fuentes (de España)
Rafael Sandoval (de México, que tomará la alternativa)

Localidades: Lunes 12, de 10 a 1,30, en c/ Victoria, 3, y en la plaza de toros, de 10 a 1,30 y de 3,30 en adelante.

Día 18, a las 4,30, sensacional novillada
6 novillos de Apolinar Soriano, de Jaén, para
Roberto Bermejo (de Zaragoza),
Juan Cubero (de Madrid) y
Abelardo Granada (de Granada).
Los tres, nuevos en esta plaza.

2009 Ministerio de Cultura

CULTURA y OCIO

El jueves, un nuevo premio Planeta

Larreta: «Una conmoción que se va diluyendo»

«No quiero ser autor de una sola novela», afirma el último ganador

EL próximo jueves será fallado en Barcelona el premio Planeta en su edición número treinta. Un escritor, que a juzgar por los rumeres podría ser muy bien tan desconocido en los ambientes editoriales como el ganador del año pasado, Antonio Larreta, se convertirá de la noche a la mañana en el protagonista literario del momento, y en el dueño de ocho o más millones. Entonces ¿qué sucede?

«El premio significó una conmoción, sin duda, bastante grande tanto por la sorpresa y la alegría de ganarlo como por las consecuencias que luego tuvo: la publicación del libro, la promoción, las críticas, las entrevistas... Todo eso llenó mi tiempo durante cuatro o cinco meses, los cuales incluso tuve que dejar de trabajar. Pero luego pasó, me reintegré a mis cosas de siempre y poco a poco fue como si el premio se hubiera ido desmaterializando (no es que me esté gastando el dinero que significó) y al final no dejó huellas. Es como si se hubiera hecho humo.»

Ya hace tiempo, pues, que Antonio Larreta volvió la página en la que se hallaban «Volaverunt» y el Planeta retornó a sus guiones, aunque el éxito de la novela tuvo la virtud de hacer revivir precisamente el proyecto del cual había hacido. Esa vida de Goya para televisión, en cuya preparación encontró Larreta motivos lo suficientemente fascinantes como para ensayar un relato y que finalmente ya va a ser realizado.

Vuelve la vida de Goya

Pero más allá de ese guión sobre el pintor tiene que ver con «Volaverunt» en la vida de Larreta. La versión cinematográfica de la novela no llegó a ser rodada porque, al parecer, resultaba demasiado cara. ¿Se rodará la de la obra que gane el jueves el premio a la novela con mejor adaptación a las pantallas o seguirá la misma suerte de inconsecuencia de la que la precedió?

De cualquier modo, la normalidad vuelve pronto a la vida de los que ganan premios. Algunos incluso se encuentran con la literatura sólo por esa vez y ni siquiera intentan quedarse en ella. El caso de Antonio Larreta no es exactamente ese. La literatura, una literatura aplicada, estuvo siempre con él. De todas formas, siempre en mi vida alterné unos trabajos con otros. Durante muchos años en Argentina, mi país, fuí un hombre de teatro. Bien sobre textos que yo mismo escribía o sobre los de otros realizaba adaptaciones escénicas, las dirigía e incluso alguna vez hice de actor. Después me alejé, por razones muy personales, de todo eso, pero seguí trabajando en lo que se puede llamar literatura aplicada con guiones para televisión, cine etc.

Encontrar tiempo

«En lo que respecta a la narrativa, lo que me preocupa es encontrar un plazo de tiempo durante el cual pueda

dedicarme a lo que podría ser mi segunda novela. Tengo algunos viejos proyectos, algunas viejas ideas que quiero desarrollar, pero aún no están concretadas. Ojala alguna de ellas, a lo largo de estos meses, cobrara una gran fuerza y me exigiera absolutamente ponerme a escribir. Me sentiría más tranquilo si algún proyecto me atrajera de forma vertiginosa, sin plantearme ni porqué, ni para qué, ni quién lo publicaría.»

¿Autor de una sola novela?

«Si yo no escribiera una segunda novela, a quien estaría decepcionando sería a mí mismo antes que a nadie, porque el autor de una sola novela se deja muchas cosas por decir y se olvida muy fácilmente. Además, siendo esa novela, concretamente «Volaverunt», que está planteada más que nada como un juego en el cual mi mundo personal no está totalmente comprometido, mi decepción sería mayor. No deseo, vamos, ser autor sólo de ella.

Sin embargo, también pienso que a las alturas de la vida en que estoy no es fácil que pueda desarrollar una gran carrera de novelista, porque ello significa muchos años. Muchos años y de muy buenas novelas».

A. S.

Realizado por la Dirección General de la Juventud

Estudio sobre los medios y la imagen de la mujer

Mañana será presentado en el Ministerio de Cultura un trabajo de investigación realizado por la Dirección General de la Juventud y Promoción Sociocultural para aportar datos que permitan valorar la influencia que los medios de comunicación han ejercido en la evolución de la imagen de la mujer.

El estudio, llevado a cabo durante los últimos seis meses en colaboración con un equipo de investigadores no vinculados al Ministerio, se ha efectuado a través de dos encuestas de opinión pública, una sobre una muestra de 1.004 personas de ambos sexos y diferentes áreas sociales y otra sobre 116 extraídas del que se ha considerado como sector de la población al que más directamente impactan los medios de comunicación: los profesionales. Asimismo se ha realizado un análisis de los contenidos, tanto informativos como publicitarios, de los diarios y revistas de mayor tirada durante un periodo de noventa días.

Distintas valoraciones

Todos estos datos, convenientemente elaborados, han arrojado interesantes y a veces curiosos resultados en cuanto a la imagen que de la mujer dan esos medios. En líneas generales, han sido valorados positivamente los contenidos de la prensa diaria, que, según la mayoría de los encuestados, han favorecido la evolución de la imagen de la mujer, y más negativamente los de las revistas, especialmente las dedicadas a ellas. Opinión más desfavorable han obtenido televisión y radio.

Por lo que respecta a la publicidad, el estudio indica que sigue siendo valorada muy negativamente su aportación a la formación de una imagen de la mujer, ya que ésta sigue apareciendo como sujeto meramente consumista y comprador

También queda de manifiesto en el trabajo la importancia de los medios de comunicación en la evolución de la imagen social de la mujer, y en general se solicita una mayor atención de los informadores hacia los temas relacionados con dicha evolución.

Recomendamos

Un filme sentimental, «Moscú no cree en las lágrimas», premiado con un Oscar

PARA quienes huyen de películas agresivas y buscan temas de entretenimiento, la obra de Vladimir Menshov «Moscú no cree en las lágrimas»; algo fuera de los esquemas propios del cine americano, aunque no fuera de sus circuitos, porque precisamente ganó, a pesar de ser ruso, el último Oscar al mejor filme extranjero.

A los que todavía creen en la importancia y el valor de los clásicos, asistir a la representación de «Los hijos del aire», de Calderón de la Barca, al que sigue rindiéndose homenaje. La obra la dirige Lluis Pasqual y la protagoniza Ana Belén. Los nervios del estreno acompañarán a ambos el próximo viernes.

A quienes gustan disfrutar del miedo cultural, la lectura de la «Antología de cuentos de terror», cuyo volumen número 1 ha sido lanzado por Alianza. Defoe y Edgar Allan Poe delimitan en el tiempo esta primera incursión que Rafael Llopis, a quien corresponde la edición, ha realizado en el sobrecogedor género.

PARA los que pierden la esperanza de ver renacer a viejos ídolos, el nuevo y recién publicado disco de Hilario Camacho, que vuelve siendo él, pero con distintas formas. Incluso con las mejores formas de su carrera. Eso dicen los que han escuchado «La mirada del espejo».

A quienes quieran conocer mejor al escritor catalán Eugenio d'Ors, no perderse el programa de homenaje que la segunda cadena emitirá el próximo jueves, con las intervenciones de José Luis Aranguren, Umbral y Guillermo Díaz Plaja.

Vivir y cavilar

José María ALFARO

Otros sueños americanos

AMERICA ha sido, desde su descubrimiento, el gran punto de referencia histórica para los españoles. Aun en los tiempos de más decadencia y abandono, cuando España misma parecía estar al borde de saltar por los aires, un último gesto de orgullo trepaba al rostro del español decepcionado. «¿Y América?», se diría que articulaba el gesto resplandeciente, como una réplica incuestionable al acoso de «leyendas negras», diatribas y sinsabores.

América representaba un añorante resplandor de la gloria, pero también un sueño de esperanza. Durante más de un siglo, hasta en el bien perdido rincón español, se percibía el hueco del emigrante que partiera para tierras americanas, poseído por la ilusión de la fortuna. Poco a poco se iba tornando una figura mítica para los que se habían quedado sin ceder a la tentación de la riqueza y el esfuerzo. Se esperaba verle retornar triunfante, despilfarrando el oro, un poco vencido por los años y la lucha, pero con el ademán resuelto de quien ha escuchado la voz de su destino.

La realidad no siempre se ajustaba a esa imagen. La mayoría de los que se fueron no volvían jamás. Si acaso, algunos de los triunfadores regresaban por un breve lapso para publicar su riqueza y tornar con prontitud junto a la familia creada, los intereses en movimiento; en una palabra, a la tierra nueva. Pero los más, allí se quedaban para siempre: unos, amarrados al duro trabajo, con el ensueño entreabriéndose cada noche; Otros, caídos en el batallar cotidiano, mientras veían apagarse las luces de las pequeñas esperanzas.

Pero a todos ellos —a los vencedores y a los vencidos—, el combate americano les había dotado de una diferente conciencia, de un distinto enfoque y dirección de sus sueños. Si antes, cuando vivían anclados en el rincón ibero, encendían sus ilusiones imaginando lo que les aguardaba al otro lado del mar, tras su asentamiento en la inmensidad americana se les metamorfoseaba en nostalgia lo que antes fuera anhelo esperanzado, fe animosa en la posesión de la quimera.

Es muy probable que en las horas recias y doradas del descubrimiento y la conquista nuestros duros antepasados —aquellos que hicieran viable lo imposible— llegaran a sentirse también más de una noche o en el desfalleciente reposo del guerrero, mordidos por los dientes de la añoranza y el recuerdo.

A todos los que hemos recorrido las vastedades de América prendidos por su verdad y su fantasía, nos ha acontecido encontrarnos, aquí y allá, con un sinfín de compatriotas nuestros de las más varias condiciones y procedencias: el mapa español, reproducido en multiplicidad de escalas, con sus alegrías, desesperaciones y ansiedades.

Pues bien, la primera impresión que uno recibía de ellos, tras las confesiones iniciales, lógicamente recortadas por las cautelas ineludibles, era la de que vivían, en cierto modo, con el corazón partido. Su entrañamiento con la tierra de adopción, a la que habían entregado el noble empeño de sus vidas, no había conseguido restañar las desgarraduras de sus desarraigos. Un sentimiento de disparidad íntima impulsaba sus emociones cual si buscaran encajar sus sentimientos tras dos líneas distantes que persiguieran un lugar de encuentro.

Muchos servicios viene prestando la Corona a los españoles por encima de nuestra díscola disconformidad y beligerancia. Superar la confusión se ha constituido en un ejercicio tenaz y permanente de la Monarquía. Ahora los Reyes se encuentran nuevamente sobre la otra orilla atlántica. Seguramente van a llegar hasta ellos no pocos españoles conmocionados por su ambivalencia interior. Su sola presencia, estoy de ello convencido, puede contribuir a remediar los problemas de su identidad confundida y devolverles la conciencia de lo que son en realidad: los españoles de América, a los que su Rey va a expresarles su solidaridad más allá de los mares.

CONVOCATORIA PARA OBTENCION DEL TITULO DE

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Por el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo («BOE» 28-9-81) han sido convocadas pruebas para obtención del **título profesional de AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA e incorporación a los COLEGIOS OFICIALES (en todas las provincias).** Profesión libre e independiente de INMENSAS POSIBILIDADES (compatible con cualquier otra actividad). Sólo españoles, ambos sexos, desde 18 años (sin límite). Título exigido: licenciado, ingeniero, arquitecto, diplomado en derecho, diplomado en ciencias económicas, arquitecto técnico, ingeniero técnico o profesor mercantil.

Infórmese **URGENTE: HOY MISMO** pida por correo amplios informes, programa y modelo de instancia. Diríjase a:

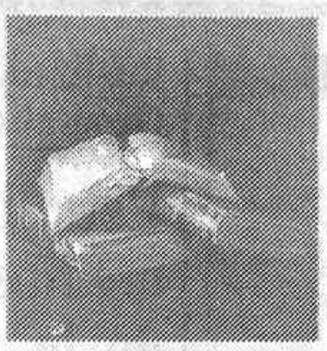
CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23. MADRID-4

2009 Ministerio de Cultura

EXPOSICIONES Y SUBASTAS

Juana Mordó
Villanueva, 7
Telf.435 84 42

JUAN MARTINEZ
OBRA RECIENTE



José Luis
LOPEZ ESCALADA
HIPERREALISTA

Durán Subastas de Arte

SUBASTA INAUGURAL DE TEMPORADA
Días 19, 20, 21, 22 y 23 ocutubre, 7,30 tarde

«La subasta más importante jamás celebrada por Durán»
MAS DE 1.500 LOTES DE EXTRAORDINARIA CATEGORIA
Soberbias pinturas de los más insignes artistas. Orfebrería europea, mexicana, oriental y americana. Pequeño mobiliario. Relojes de sobremesa. Alfombras orientales. Muebles europeos de estilo y época. Esculturas y objetos de bronce. Iconos. Historia Natural. Arqueología. Marfiles orientales. Art Nouveau y Art Deco. Porcelana oriental y continental. Bronces orientales. Joyas. Objetos de vitrina
EXTRAORDINARIA COLECCION DE LIBROS (incluyendo importantísimas obras de Historia Natural con hermosos grabados)
DURAN, subastas de arte. Serrano, 12. T. 4013400
Visite la exposición. Catálogo totalmente ilustrado: 1.000 ptas.
Admitimos obras de arte para próximas subastas

Rembrandt
Orense, 35 - Madrid-20
(semi esquina a General Perón)
Teléfs 455 59 88/89
SUBASTA DE JOYAS
JUEVES, 22 DE OCTUBRE, 7,30 TARDE
160 joyas muy interesantes de valores diversos: sortijas, broches, colgantes, pendientes, pulseras, collares, brillantes, etc.
Visite la exposición. Solicite catálogo
DURAN. Serrano, 12. Teléfono 401 34 00

FUNDADA EN 1845
AA JOYERIA ANSORENA
SUBASTAS DE ARTE
ALCALA, 52 222 01 58
MADRID-14 231 63 53
LVIII SUBASTA
Días 29 y 30 de octubre, 7,30 tarde
PINTURAS DE: Juan de Valdés Leal, Marceliano Santa María, Enrique Martínez Cubels, Eugenio Hermoso, Salvador Dalí, José Bardasano, Rafael Duracamps, Francisco Pradilla, Ginés Parra, Federico Echevarría, José Beulas, Fermín Santos, Domínguez Becquer, Eustaqui Segrelles, Fernando Delapuente, Manuel Picolo, Molina Núñez, extraordinaria tabla de Alonso de Sedano, Alarcón, Campuzano, Cabrera, Pallarés, E. Prieto, J. Francés, F. Mateos, C. Laharrague, E. Balaca y Causeco, F. Bores, Serra Farnés, R. de Villodas, B. Froncaso, etc. Importante miniatura flamenca siglo XVI.
JOYAS: Importante collar de perlas finas, solitario talla rectangular de 10 quilates.
BRONCES: Sebastián Miranda, José Planas, P. J. Mene, etc. Colección de documentos mercantiles de los siglos XIX y XX, lotería del siglo XIX, filatelia, plata, muebles, alfombras, relojes, libros, porcelanas, marfiles, etc.
Colección de grabados y cartografía de los siglos XVI, XVIII y XIX. Visiten la exposición. Soliciten el catálogo. Admitimos pintura, joyas y objetos de arte para nuestras subastas mensuales.
AA AA

AYUNTAMIENTO DE MADRID
JUNTA MUNICIPAL DISTRITO SALAMANCA
FIESTAS del PILAR
Lunes 12, a las 12 h.: Gran concurso de tunas de la Universidad Complutense de Madrid.
17,30 h.: Gran actuación de los coros de Radiotelevisión.
19 h.: Verbena popular, con dos grandes orquestas.
22 h.: Fuegos artificiales.
Todos los actos serán gratuitos y se celebrarán en el Palacio de Deportes (avenida de Felipe II)

Arte

J. R. ALFARO

En el cuarto centenario de su muerte

Una Santa Teresa «naif»

EN sus cuadros evoca los paisajes, las gentes y las flores que le rodean, en tonos claros y siempre vivos, con una exuberancia ingeniosamente ordenada, un lirismo delicado y una dulzura tierna y optimista. La imagen plástica de la vida rural ha sido traducida en su gracia más directa y más sensible.

—Santa Teresa era morena, con los ojos negros, muy hermosa y muy simpática, nos dice Mercedes Barba.

Mercedes Barba ha sido encargada de pintar cinco cuadros para la conmemoración del centenario de Santa Teresa. De estos cuadros se han hecho millares de carteles y tarjetas postales que serán enviados a más de mil quinientos colegios carmelitas de todo el mundo.

—Esto de haber colaborado al cuarto centenario de la muerte de Santa Teresa de Jesús creo que es lo más grande que podía haber ocurrido.

Mercedes Barba nació el 28 de agosto de 1929 en un pueblecito de la provincia de Badajoz (Fuenlabrada de los Montes), situado en una ladera de una montaña. Es hija de una familia acomodada de agricultores, muy enamorados del campo y de su profesión.

Fervor teresiano

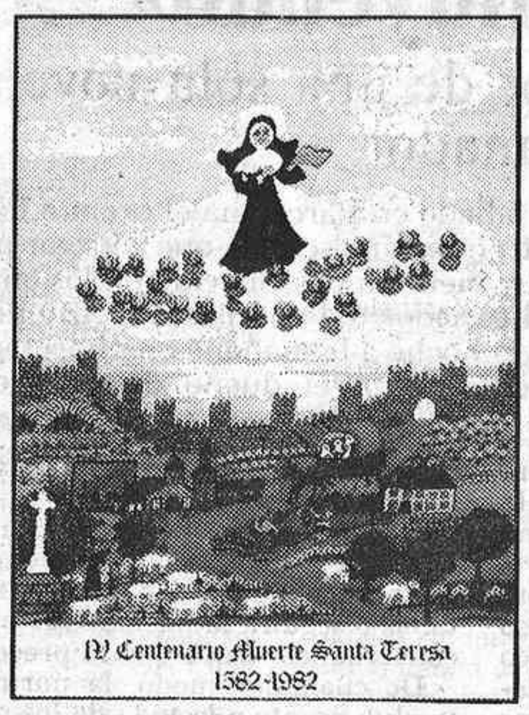
—Me doy cuenta que mi niñez fue muy laboriosa al vivir las cuatro estaciones del año entre tantos y tantos recuerdos de personas y vivencias imposibles de olvidar. Por eso desde pequeña sentía verdadera admiración por las formas de vivir y las costumbres de la gente de mi tierra.

La pintura de Mercedes Barba posee una gran personalidad, y se caracteriza por una extrema individualidad y una diversidad asombrosa.

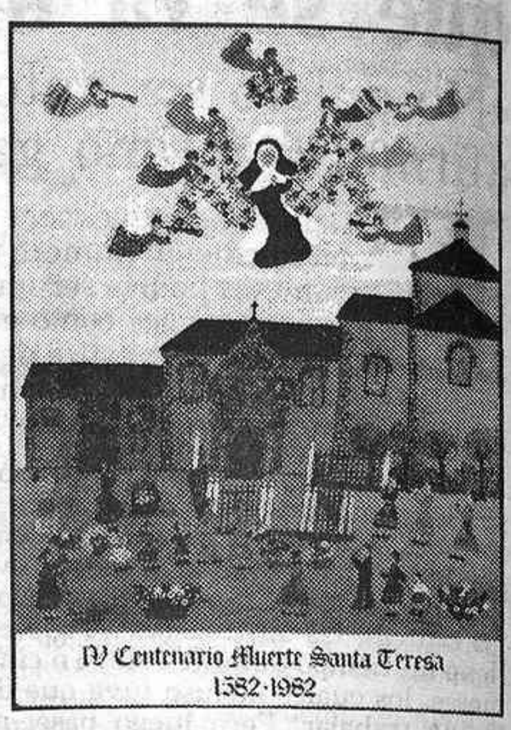
—El pintar me produce una paz espiritual muy grande y me lo paso muy bien. Lo importante, a mi entender, es abrir los ojos a todo lo que nos rodea: campos, flores, cielos, pájaros, ríos, pueblos, fantasías... Todo lo paso a los lienzos antes que quede en el olvido.

La obra de Mercedes Barba ha sido expuesta en diversas ocasiones en Madrid y en galerías de provincias. También es conocida en el extranjero. Figura en numerosas monografías sobre arte «naif». Uno de sus cuadros, por ejemplo, ha sido reproducido en 200.000 almanaques y otros catorce cuadros en tarjetas postales.

—Siempre he sido una gran fervorosa de la Santa. He leído detenidamente su biografía y la mayor parte de sus obras. Fue una mujer extraordinaria, porque hay que remontarse a cuatrocientos años atrás. Puede decirse que fue la primera mujer que consiguió liberarse. Hay que tener en cuenta la época en que le tocó vivir. Como ahora, el mundo entonces también era una explosión.



IV Centenario Muerte Santa Teresa
1582-1982



IV Centenario Muerte Santa Teresa
1582-1982

En la época

Casi coincidiendo con su nacimiento mueren Fernando el Católico, el cardenal Cisneros y el emperador Maximiliano I. Magallanes comienza su expedición alrededor de la tierra y Cortés inicia la conquista de México. Martín Lutero clava sus 95 tesis contra las bulas del Papa. Se produce la sublevación de los comuneros en Castilla y de las germanías en Valencia y en Mallorca. Carlos I de España es coronado rey de Alemania en Aquisgrán. Juan Sebastián Elcano llega a España, después de dar la primera vuelta al mundo.

Nueva guerra entre Carlos V y Francisco I. Erasmo publica «Diatribe de libero arbitrio». El Papa corona emperador a Carlos V en Bolonia. Enrique VIII se erige en jefe de la Iglesia de Inglaterra. Calvino inicia sus actividades reformadoras en París. Carlos V prepara la expedición contra Túnez. Miguel Servet publica «De trinitatis erroribus», contra la doctrina de la Santísima Trinidad. Miguel Angel comienza la pintura de la capilla Sixtina. Carlos V derrota a los príncipes protestantes de la Liga de Esmalcalda, en Müllberg, y se produce la ruptura de Carlos V con el Papa. La monarquía española, los Países Bajos y Francia sufren una gran crisis financiera. Muere Carlos V en Yuste y Felipe II fija la corte en Madrid. Rebelión de los moriscos en España.

Admiración y ternura

La vida de Santa Teresa se enmarca, como puede verse, en un mundo de conmociones, tanto en la vida política como en la religiosa y cultural. A los ocho años, Teresa de Ahumada abandona la casa de sus padres, en compañía de su hermano Rodrigo, para buscar el martirio en «tierra de moros». Es la primera aventura de su existencia tan llena de acontecimientos y hechos sorprendentes. Un teólogo, como Bartolomé de Medina, reprobó en público la conducta de la monja andariega. La mayor bronca pudo escucharse en Salamanca.

—A pesar de los teólogos, la Santa siguió adelante en sus propósitos. Sin embargo, muy poco después, los mismos teólogos serían los más devotos de su obra. Yo he pintado en todo momento a Teresa de Jesús con admiración y ternura. Por ejemplo, cuando abandona Avila en carreta para las fundaciones nadie salió a despedirla. Yo he colocado a un pastor, con su rebaño, y a una niña que se acerca a ofrecerle un ramo de flores.

Descripción, observación, imaginación, fantasía decorativa y poesía son los elementos que utiliza Mercedes Barba en su concepción de Santa Teresa. Hay en la artista un sentido amoroso de la imagen y del gesto creador, con la misma seriedad que los niños juegan los eternos secretos del arte. Esta nueva iconografía teresiana sirve a las almas modestas y puras, que encuentran espontáneamente los secretos que no están en la realidad.

Exposiciones

Isidro Nonell: «La belleza de la fealdad»

El día 6 de octubre último quedó inaugurada en la **Casa del Monte de Piedad** (plaza de San Martín, 1), la exposición antológica del artista catalán **Isidro Nonell,** compuesta por 76 pinturas y 136 dibujos. La misma muestra fue presentada el verano pasado en el palacio de la Virreina, de Barcelona, y ha venido a Madrid gracias a la colaboración de la **Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid** y a la de la **Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas.**

Nonell nació en Barcelona en 1873, y murió allí en 1911. Su vida fue corta y llena de incompresión hacia su obra, lo cual influiría en su carácter que se hizo más huraño e introvertido. De familia burguesa, como otros artistas catalanes contemporáneos suyos, vivió una época esplendorosa de la cultura catalana, habiendo un gran número de artistas sobresalientes, como Casas, Anglada, Canals, Gimeno, Mir, Rusiñol, etc. También vivió las famosas tertulias en el «Café dels Quatre Gats», donde **Nonell** fue un asiduo asistente durante una temporada. Al igual que Opisso, Nogués,

Casas fue ilustrador de las revistas políticas y satíricas de primeros de siglo, entre otras, «Pel y ploma» y «Papitu». Realizó varios viajes a París, donde encontró más aceptación hacia sus pinturas que en su ciudad natal, sobre todo, por parte de Ambrosio Vollard. Sin embargo, un año antes de su muerte pudo ver cómo gran parte de su obra se vendía en la exposición que realizó en las Galeríes del Faianc Catalá.

En la muestra actual podemos ver las diversas formas de expresión por las que pasó en los últimos diez o quince años de su vida. Están expuestos algunos paisajes, muy dentro de las enseñanza que impartían Martínez Altés y Luis Graner. Su ingreso en la «Llotja» le abría nuevos horizontes, y a partir de 1901, después de un viaje a París, se define su personalidad artística, tan genuina e intransferible. Empieza a pintar sus gitanas y otras figuras de mujer, las cuales irán variando de tonalidad y de luz. De una etapa luminosa pasa a otra de colores oscuros, tenebrosos, de pasta densa, con profusión de arabescos y líneas tupidas. En la última etapa de su vida, que abarca desde 1906 hasta su muerte en 1911, retorna a la luminosidad en bellísimos azules, ocres más claros, tonalidades rojizas con una materia más fluida debido a la utilización de la acuarela.

Fue también un excelente dibujante, de línea suelta y abigarrada. En los dibujos aún expresa con mayor libertad y da rienda suelta a la amargura y mordacidad que invade su alma. Tipos valleinclanescos, deformes, que dan lugar a sus cretinos de Bohí, a los tipos populares barceloneses. Opisso define de forma muy clarividente el lenguaje de este artista: «Sintió toda la belleza de la fealdad y se creó un arte propio, en el que si había tenido alguno que otro predecesor no reconocía maestro.»

El artista chileno Jorge Vidal retorna a exponer en galería Kreisler Dos. Al igual que entonces utiliza unas tonalidades sumamente poéticas, suaves, diluidas, como recién lavadas. Sus composiciones están siempre en el umbral de la abstracción, pero dejando entrever ciertos elementos vegetales y dando pie para que el espectador vaya adentrándose en la composición.

El mismo Duarte nos comenta que hacía tiempo que venía fraguando esa evolución radical que percibimos en su última exposición. De los páramos resecos, de luces cegadoras, ha pasado a una forma de expresión más relajante y fresca, donde abundan piscinas y las arquitecturas de interiores. (Galería Ramón Durán.)

María Teresa CASANELLES

2009 Ministerio de Cultura

Libros

Aquellas fotografías

Recientemente ha aparecido en Blume la segunda edición de uno de los más hermosos libros de fotografía que se han publicado últimamente en nuestro país. «Retratos de una vida», título de la obra, es una recopilación que Publio López Mondéjar y un grupo de colaboradores han realizado de antiguas placas (entre 1875 y 1939) que tienen un escenario común, la Mancha más lejana, la Manchuela.

Para llevar a cabo el libro, gran parte de cuyo material se debe al trabajo del gran fotógrafo albaceteño Luis Escobar, López Mondéjar ha recorrido los pueblos de aquellas tierras desempolvando y revisando viejas imágenes y se ha pasado un año peleando en el laboratorio con el material de difícil positivado que el hijo de Luis Escobar puso en sus manos.

Segunda lectura

«La recompensa polaca», de Julián Ibáñez

LA aparición de una novela de serie negra siempre atrae el interés de los aficionados a este género, que se cuentan entre los más fieles por lo que se refiere a seguimiento de novedades. Cuando el autor de la novela es un español, la expectación crece considerablemente por aquello del empeño en crear una sucursal neta y declaradamente española de la narrativa detectivesca. Ambas condiciones, la de ser una novela de serie negra y la de haber sido escrita por un español, las reúne «La recompensa polaca», segunda incursión en el género del escritor y guionista Julián Ibáñez, que acaba de aparecer en la colección Literatura, de Editorial Debate.

No es cuestión de darle o quitarle la razón a Manuel Vázquez Montalbán en su escepticismo ante el intento de llegar a esa «novela negra a la española», como él la denomina, pero está claro que un relato del estilo de «La recompensa polaca» no aporta nuevos motivos para mantener la esperanza, aunque se desarrolle en una ciudad española. Lo cual no tendría nada de grave si Julián Ibáñez hubiera seguido el modelo americano —que es el que ha seguido, lo cual está muy bien— como el modelo se merece.

El primer defecto de «La recompensa polaca» es el de estar mal escrita. Lo único que ha preocupado a Ibáñez, por lo que a lenguaje se refiere, es conseguir emular las duras e imaginativas metáforas con que describen los maestros americanos y poner en boca de sus protagonstas esos duelos de ingenio que tan bien mantenían Bogart y Bacall.

Pero Ibáñez se ha olvidado de que lo primero que hace falta para que todo eso resulte tan fascinante como en las novelas de Hammet o Chandler es poseer un estilo limpio, sin vicios. sobrio, pero muy cuidado. El mal uso que en «La recompensa polaca» se hace, por ejemplo, del gerundio llega a molestar tremendamente al lector, que lo encuentra línea sí, línea no, y estropea lo que en ocasiones podría haber sido una bonita imagen. El baile de los pronombres tampoco ayuda mucho a la prosa de Ibáñez.

Seguramente una mejor utilización del castellano hubiera contribuido, además, a que la novela no fuera tan lineal, tan poco emocionante, tan gris. Los malos, (una gran empresa implicada en un fraude alimentario —la cosa no va de aceites, sino de engorde artificial del ganado—, pero más preocupada por un crimen que ha cometido el hijo estúpido del jefe) son malos desde el principio, pero no hay manera de que el lector acompañe al protagonista en sus deducciones ni en el intríngulis de los sucesos que se van produciendo; así que no llega a producirse la sensación de creciente intriga.

Dicho protagonista, que es el gerente de una pequeña empresa que se ve implicada en todo el asunto, resulta además indiferente, ni simpático ni antipático, ni listo ni despistado, y la chica que hace las veces de mujer fatal, poquísimo perturbadora.

En suma, Ibáñez no ha aprovechado las posibilidades literarias que ofrece la serie negra. Sus personajes no tienen trasfondo, no hay carne y hueso debajo de sus trajes, como tampoco demasiado significado tras la historia que narra. Posiblemente, si el autor de «La recompensa polaca» quiere seguir escribiendo novela negra tendrá que atribuir mayor importancia a esos contenidos de trastienda que en la tradición del género han supuesto uno de sus principales valores.

Y es que cada vez está más claro que la serie negra no es fácil. Nada fácil. Aunque los retratos que Himes hace de Harlem parezcan tan tremendamente espontáneos o los protagonista de Highsmith tan simplemente extraídos de entre los muchos seres complicados que pueblan este mundo. A ellos también les costó mucho trabajo.

Ana SALADO

Una colección sobre poetas

Ediciones Júcar, en su colección «Los poetas», dirigida por Manuel Aragón, ha publicado recientemente los siguientes títulos: Jaime Concha, «Vicente Huidobro»; René L. F. Durán, «Leopoldo Sédar Senghor»; José Luis García Martín, «Las voces y los ecos».

Jaime Concha, ensayista y crítico literario, se ocupa de uno de los poetas de su país que ha alcanzado una dimensón universal y que es uno de los que más vivos han llegado a nuestro momento cuando todavía podría considerarse, a cuarenta años de distancia de su muerte, que podría atravesar ese difícil período que precede a una permanencia de carácter, podría decirse que definitivo. Jaime Concha hace aquí un repaso biográfico del hombre y un largo estudio de su poesía, seguido de unas páginas antológicas.

Sédar Senghor

René L. F. Durán, hispanista francés y doctor en letras por la Sorbona, que ejerció el profesorado en Venezuela, en la Universidad Central, se ocupa en su libro de una de las figuras más interesantes de la poesía actual, el africano Leopoldo Sédar Senghor, el poeta de la negritud, la palabara que él lanzó a la circulación como expresiva de una nueva visión de la cultura africana, negro-africana y negro-antillana. Senghor cumplió, además, una misión política e histórica ante su pueblo. Muy buen estudio el de René Durán tanto en lo que atañe a la biografía de Senghor como al estudio de su poesía y de las corrientes poéticas entre las que se movió Sengor en Europa y en las que tuvo tan marcada influencia. Termina el libro con una amplia antología que reproduce la versión original francesa con su trducción al español.

Nuevos autores

En «Las voces y los ecos», José Luis García Martín, licenciado en letras y poeta, realiza un extenso y buen estudio de los poetas que representan la nueva poesía española, para pasar a continuación a ocuparse de cada uno por medio de una entrevista que les permite expresar la propia idea de su poética y hablar de su labor y de sus influencias, de los problemas inherentes a la creación poética. Cada entrevista va seguida de una muestra antológica. Quince poetas en total, lo que supone una buena muestra y un trabajo de dedicación que ya queda expreso en el estudio inicial. «Las voces y los ecos» —dice el autor— pretende ofrecer una muestra significativa de la última poesía española. Y, en efecto, el propósito parece haber sido acertadamente logrado.

Bodegoncillo del puntapié

Concha CASTROVIEJO

Los pueblos en su historia

José Ramón Onega: «Los judíos en el reino de Galicia». Editora Nacional.

Este amplio, documentado y bien enlazado estudio es fruto de diez años de trabajo, según el mismo autor hace saber en su «proemio necesario». Diez años de investigación en busca de fuentes que a lo largo del extenso período abarcado no siempre resultan asequibles. J. R. Onega hace notar el contraste con el desarrollo de la historia hebrea en otras regiones, reconociendo que el hecho estimuló su curiosidad para conocer el alcance de la presencia judía en nuestro Noroeste, con la intención de contribuir al conocimiento de la historia social, política y religiosa de Galicia.

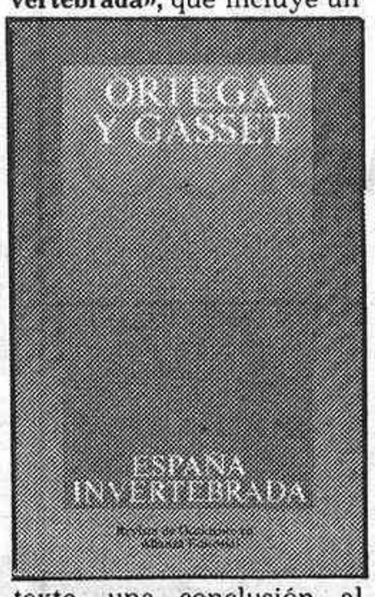
También está entre sus fines el completar la visión etnológica y antropológica de esta tierra. Y hay que anticipar que el volumen publicado en la colección «Cultura y sociedad», de Editora Nacional, que sobrepasa las setecientas páginas, tanto como la historia de los judíos en Galicia viene a ser una historia de Galicia vista desde el punto de mira de los judíos que formaron parte de su población desde tiempos muy remotos. Y que es difícil, sin estar dentro del tema, el juicio de un libro de tan extensas implicaciones y que, por tanto, lo más sensato, al dar la idea de su contenido, es atenerse a las líneas rectoras que le sirven de orientación y de estructura.

Así desde los tiempos protohistóricos, cuando Galicia como emporio minero empezó a tener relación con los pueblos del Mediterráneo, se advierte la presencia del pueblo hebreo, que se proyectaba ya por amplias comarcas del mundo occidental. Con los testimonios arqueológicos de la presencia de los pueblos del oriente mediterráneo en Galicia, joyas de Elviña o el carnero alado del museo de Lugo, tenemos toda una elaboración histórica o mítica, tal la que señala la presencia de Noé en Galicia como fundador de la villa de Noya. Mitos y realidades, puesto que se trata de seguir las diásporas que antecedieron a la grande y definitiva del año setenta de nuestra era. De aquí la certeza del autor de que los hebreos llegaron a Galicia diez siglos antes de estos acontecimientos y que fenicios y judíos, asociados, colonizaron el país gallego. Toda esta etapa tiene un interés abierto a la interpretación y tentaría detenerse en ella, pero el estudio se extiende de ahí en adelante y es necesario, siquiera sea someramente, seguir su andadura. Se trata de la época romana hasta el descubrimiento del cuerpo del apóstol, de los primeros cristianos gallegos, que bien pudieran ser judíos según el autor; de las primeras herejías de origen oriental, de Prisciliano, para entrar en la Galicia de los suevos. Estamos ya en la Edad Media, la época más llena de interés, de pasión y de vida en esta historia de los judíos de Galicia. Empezando por la tolerancia religiosa de los suevos, la tesis del autor es que no hubo en Galicia más que muy esporádicamente y siempre sin participación del pueblo persecuciones de judíos; antes bien, Galicia fue tierra de refugio o de paso hacia otras tierras para los judíos perseguidos.

La represión se sitúa en la Edad Moderna, pero las grandes convulsiones de todo el medievo no podían menos de alcanzar a los judíos. La historia parece convertirse en una historia de aventuras con todo el movimiento y pasión que caracteriza, muy notablemente en Galicia, las luchas entre señores y pueblo, señores y prelados, villanos y burgueses. A falta de más amplio comentario queda aquí la noticia de un estudio que en el terreno histórico puede ser de apasionante lectura, siempre de indudable interés. Se completa el libro con un apéndice documental.

Nuevos títulos

■ Varios libros interesantes en **Alianza Editorial.** El primero es una nueva edición revisada de la obra de **Ortega y Gasset «España invertebrada»**, que incluye un



texto, una conclusión al capítulo «¿No hay hombres o no hay masas?», hasta el momento inédito. El libro forma parte de la colección que Alianza dedica a la **Revista de Occidente** y la dirige **Paulino Garagorri.**

Otras novedades en la misma editorial son **«La revolución rusa. De Lenin a Stalin»**, que es un resumen realizado por **E. H. Carr de su magna obra «Historia de la Rusia soviética»; dos volúmenes de una antología de relatos de Francisco García Pavón**, que lleva el título de **«Cuentos»**, y una reedición del libro de **Miguel Angel Asturias «El señor presidente».**

■ De **Editorial Noguer** es el libro **«Póquer de papas»**, de **Laszlo Passuth,** en el que el autor de «El dios de la lluvia llora sobre México» vuelve a recrear épocas pasadas. Esta vez es el siglo XIV, con las luchas contra los turcos que amenazan Bizancio como fondo histórico.

■ «Best seller» americano de tema financiero, amoroso y aventurero. Lo ha escrito **Paul Loup Sulitzer** y se llama **«Money».** Como en cualquier novela de masas producida por Estados Unidos no podía faltar la lucha por el poder y por el dinero, que es lo que le han arrebatado los malos al protagonista. Lo ha editado **Caralt**.

■ **Mari Cruz González** escribe poesía desde siempre. Ahora ha editado un libro en el que, bajo el título de **«Poemas de amor, dolor y guerra»,** ha recogido algunas muestras de su hacer, que corresponde más que nada a un sentido popular, folklórico e incluso oral de la lírica.

■ **Jean Genet,** uno de los autores franceses malditos, es noticia en el panorama editorial por la aparición en España de su primera novela **«Santa María de las Flores»,** magníficamente traducida por **María Teresa Gallego** y **María Isabel Reverte,** que ya lograron el premio Fray Luis de León por otra traducción del mismo autor. Muchos creen que «Santa María de las Flores» es de lo mejor que escribió Genet. Lo ha editado **Debate**

Nuevo premio de literatura infantil

El Ayuntamiento de la localidad alicantina de Altea y la editorial del mismo nombre acaban de crear un premio literario para relatos destinados a niños y jóvenes, cuya primera convocatoria acaba de ser hecha pública. Podrán ser presentados a este primer Premio Altea de Literatura Infantil y Juvenil todos aquello cuentos escritos en cualquiera de las lenguas del Estado español que estén escritos en prosa y no rebasen los dieciséis folios de extensión. La dotación del concurso es de 100.000 pesetas para el primer premio y 30.000 para un accésit que se concederá a la obra que le siga en valores literarios. Además, Ediciones Altea ilustrará y publicará el original premiado. El plazo de entrega quedará cerrado el día 30 de noviembre.

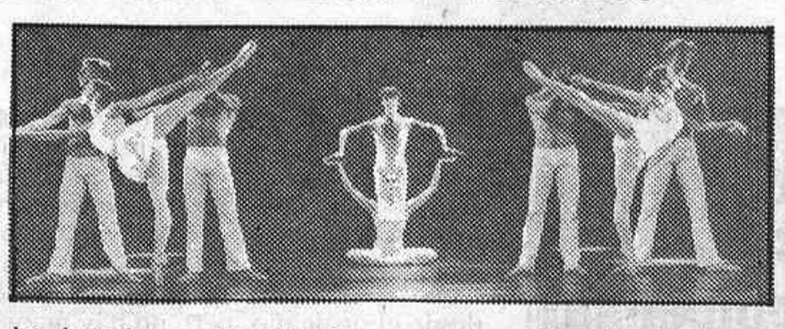
2009 Ministerio de Cultura

Música

Andrés RUIZ TARAZONA

Santiago ALCANDA

Exito del Ballet Nacional Clásico en la Zarzuela



HABIA gran expectación para presenciar el primero de los dos programas que presenta el Ballet Nacional Clásico en la nueva temporada de «ballet» del teatro de la Zarzuela.

Estábamos ante un espectáculo lleno de novedades para el público madrileño. Por una parte, la presencia viva de la Orquesta Sinfónica de Madrid en el foso. Un conjunto histórico revitalizado los últimos años, y ahora con nuevo impulso gracias a ésta y a otras futuras empresas escénicas. Bajo la dirección de Jorge Rubio, con el pianista Agustín Serrano como solista, la Orquesta Sinfónica se produjo con buen sonido y certero sentido del hecho teatral al que servía, en obras delicadas, como lajuvenil «Sinfonía en sol mayor», de Mozart, llamada «Nueva Lambach» porque el padre de Mozart la ofreció, como otra anterior en la misma tonalidad (K. 45a), a los monjes de la abadía de Lambach. En obras de verdadero virtuosismo, como el pastiche parisiense del checo Bohuslav Martinu, mezcla de «jazz» y de «ragtime», que es el «ballet» «Kuchynska revue» («La revista de cocina»), estrenado en Praga en 1927, en el que Claudine Allegra ha basado su imaginativa coreografía «Petite a petit», gran creación del bailarín Ullate. En piezas españolas de concierto, como la «Rapsodia sinfónica», de Joaquín Turina; el «Albaicín», de Albéniz-Arbós, o la «Rapsodia portuguesa», de Ernesto Halffter. Y la categoría de sus solistas se comprobó en el precioso adagio del «Septimino», Op. 65 (1881), de Saint Saens, para piano, dos violines, viola, violonchelo, contrabajo y trompeta.

Si la buena labor de los músicos y del director, Jorge Rubio, contribuyeron grandemente al éxito de la renovada presentación madrileña del Ballet Nacional Clásico, la verdadera base del triunfo está en el largo y concienzudo trabajo de preparación de esta compañía. Ahora puede hablarse ya de fluidez y perfecto ensamblaje, conseguido a través de una depurada técnica. Se hacen notar los valores individuales y de conjunto en el Ballet Nacional Clásico, lo que permite abordar una gran cantidad de técnicas y estilos dentro de la danza académica, que no quiere decir carente de creatividad y fantasía.

No hay riesgos de invadir parcelas que corresponden al Ballet Nacional Español, que debe partir de la danza popular, aunque deba recrearla, estilizarla. Ullate ha demostrado, con sus poéticas coreografías de las tres obras españolas citadas —Turina, Albéniz, Halffter—, hasta qué punto pueden universalizarse, con criterios actuales, músicas surgidas de la estética del nacionalismo.

María Jesús Casado, Mar López, Elena Figueroa, Javier Aramburu, Alicia Pérez, Michel Galván, María Cristina, Elisa Morris, Sofía Sancho, Jorge Christoff, Raúl y Hans Tino, etc., deben ser destacados en la triunfal noche del miércoles, en la que se estrenó el delicioso «ballet» con música de Mozart «Galanterías del rococó», con coreografía de Uwe Scholz.

TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA

TEMPORADA DE BALLET 1981

Del 7 de Octubre al 1 de Noviembre

BALLET NACIONAL CLASICO

Director.

Víctor Ullate

SEGUNDO PROGRAMA

CANTATA 51. J. S. Bach
NOMOS ALPHA. Xenaquis
CONTRASTES. Bela Bartok
SUITE DE JOSEP HAYDN. Haydn

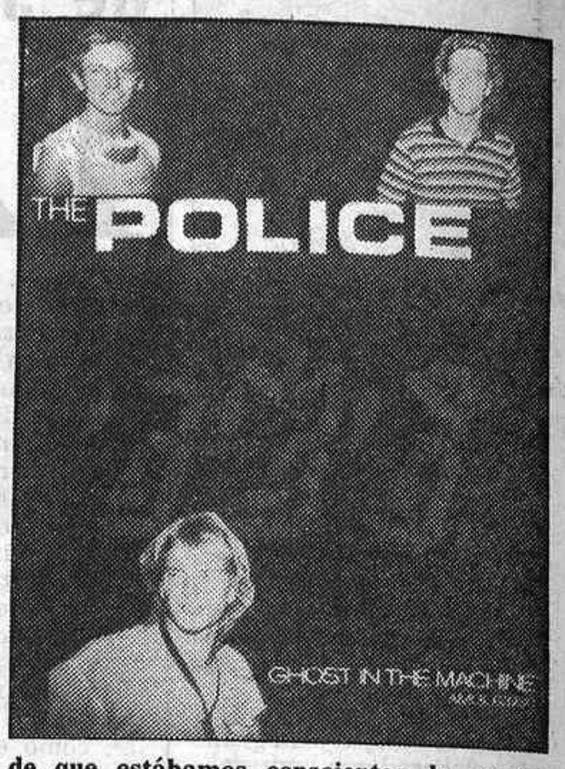
ORQUESTA SINFONICA DE MADRID (Orquesta Arbós)
Director: Jorge Rubio

HORARIO: Todos los dias 8,30 tarde
Sabados 7 y 10,30 noche

VENTA ANTICIPADA con 5 dias
Localidades desde 100 pesetas

ORGANIZA: DIRECCION GENERAL DE MUSICA Y TEATRO.
TEATROS NACIONALES Y FESTIVALES DE ESPAÑA. MINISTERIO DE CULTURA.

The Police: «Esta vez no iremos a España»



ALLI estábamos José Manuel Cuéllar, de «El Alcázar»; José Manuel Costa, de «El País»; Julián Ruiz, de «Marca», Radio Madrid, etc.; Rafael Abitbol, de Radio España, y yo. A las cuatro de la tarde, desde Francfort, Andy Summers, Stewart Copeland y Sting se comunicaron con la oficina de Epic, con nosotros. Otra vez en octubre, el trío The Police publica un disco, «The Ghost in the machine». Once temas nuevos que expresan la progresión del grupo más popular en el mundo. «Todo lo que ella hace es mágico» es el primer sencillo, con sintetizadores y como mayor con Sting al saxo.

—¿Cómo os arregláis para interpretar alguno de los temas de este elepé en vivo?

—Tocamos siete temas del álbum, pero podríamos tocarlos todos; «a priori», el más difícil parecía ser el «single», pero resulta muy bien en directo. Lo cierto es que entre los tres realizamos un «ruido» que sorprende por eso, por sólo ser tres, cuando en el disco utilizamos más intrumentos. No es una cosa ya problemática, como parece. Además, nos acompaña una sección de viento de tres piezas. Chops se llama el grupo de New Jersey, aunque más tarde Andy repitió el grupo diciendo que eran de New York.

The Police está de gira en Alemania. Después descansarán y la reanudarán en diciembre en Inglaterra y después en Escandinavia, donde no han ido nunca. **«No creo que vayamos a España, pues ya hemos ido dos veces; pero os avisaremos si vamos. Ya volveremos, seguro»,** nos informó Copeland.

—¿Qué tipo de presiones tuvisteis con «Zeniatta Mondatta»?, preguntó Rafa.

—No fueron presiones de otra clase que de tiempo. Acabamos una «tour» y rápidamente fuimos derechos al estudio, por lo que no pudimos tener la preparación que deseábamos. Hubo otro factor, y era el hecho de que estábamos conscientes de nuestro éxito. Además, realizamos el disco con atención a un espectro de público muy amplio: desde ancianitas a intelectuales, entusiastas... En «Ghost in the machine» hemos pensado en nosotros.

«Andy Summers y Robert Fripp» es una grabación hecha por ambos en septiembre y que se publicará en abril o mayo. **«El está ocupado ahora con King Crimson, y yo, con Police; pero después quizá vayamos a hacer juntos una gira.»** El «manager» de Joni Mitchel los llamó a Montserrat para que el trío colaborara en el último disco de la canadiense, pero estaban muy metidos en el álbum. Los tres tocan teclados en el disco. Sting interpretará la próxima semana una obra de tea... No hay más espacio.

Lo mejor en el mercado

SNIFF «N» THE TEARS nos hicieron una visita de promoción para este «Love-action», una nueva creación irregular de Paul Roberts, cuyo sencillo «That final love» empieza a sonar, cuyo «For what they promise» sorprende por el ritmo y el saxo incluido, y cuya portada preciosa «soldadita» con «cassette» de bolsillo, obra admirable, enternece. Tienen un estilo personal característico.

JOE EGAN me ha sorprendido con este «Map» grabado en Los Angeles, con grandes músicos californianos. El antiguo componente de Steelers Wheels, con Gerry Rafferty, se ha pensado mucho este disco, lo ha cuidado, y le ha salido muy agradable para escuchar; pero no tiene la frescura del anterior, «Out of nowhere». «Miss match» es un tema con fuerza comercial. Pero...

THE MARSHALL TUCKER BAND han vuelto con un disco «dedicado» a Tommy Caldwell, el bajista del grupo, hermano de Toy, el líder. Tommy murió el pasado abril a los treinta y un años. El disco es muy flojo. Parece lejana aquella época de «Fire in the mountain» o «This old cowboy». El sencillo «This time I believe» es, no obstante, un tema por el que merece exponer el elepé aquí.

Radio

ARCO

Octubre y los cambios

UNA «oída» aérea al dial de nuestro inevitable transistor nos cerciora de que estamos en octubre, mes de las novedades y los cambios radiofónicos.

Radiocadena, por ejemplo, está cumpliendo lo prometido y cambia de faz. **«Divorcio 81: El pueblo pregunta»,** dirigido por Antonio Aradillas y presentado por Clara Francia; «Vía libre», programa de información renfera y actualidad general en el que entran todos los temas, a cargo de los hermanos Vázquez, Santiago y Javier; **«El deporte está aquí»,** con Rodrigáñez a la cabeza, son algunos de los nuevos programas en cadena. También ha habido cambios razonables en los horarios de algunos programas: **«Llamada»,** donde Enrique Alvarez del Castillo informa meticulosamente de las noticias y novedades que en el Ejército se producen, ha pasado a la mañana del domingo, a las diez. El controvertido **«Solos en la noche»,** de Rafael Herrera, se emite, desde el lunes pasado, como programa local a través de **Radio Centro,** de diez a once de la noche.

La **Inter** también se ha despertado. **«Intercontinental, hoy»** es un magazine apretado donde la única pausa la marca la música —una «pieza» de vez en cuando—, que nunca da tiempo a escuchar entera porque entra la publicidad, la gran protagonista de la **Inter.** Entre los quince minutos que van de informativo a informativo se mezclan entrevistas, anécdotas, concursos telefónicos, declaraciones de personajes públicos de plena actualidad, etc. También se ha reincorporado a la noche **«Caliente y frío»** en su tercera temporada.

Radio España ha incorporado pocas novedades a su programación habitual; la noche sigue siendo musical, las mañanas con su **Kalimera** y su **Bus** y las tardes con su **Micrófono abierto.**

La Popular está muy liada con su Fiesta de la Bicicleta, pero sus **«Treinta y siete millones de consumidos»,** que dirige García Pablos, sigue viento en popa recorriendo España.

La última novedad nos la ofrece la noche con una sustitución: «La hora de Andalucía» se ha convertido en «La hora de Maíto,» aunque el nombre real del programa no sea éste. Así, de golpe, recurrimos, al escucharlo, a nuestro rico refranero, tan sabio él, para decir aquello de «zapatero a tus zapatos». Porque resulta que todavía hay directores de radio que se creen que porque un señor sea un gran publicista y maneje a los clientes con la gorra, se le pueden dar dos horas enteritas de programación para que se luzca, aunque tenga una voz ratonil y se crea que gritar y hablar de prisa resulta muy dinámico.

2009 Ministerio de Cultura

«La balada del mar salado»

26 Hugo PRATT

Una aventura de Corto Maltés

Resumen de lo publicado

Corto Maltés y Caín y Pandora, ya más protegidos que prisioneros del primero, se encuentran en el mar, cerca de Nueva Pomerania, con un submarino alemán que comanda el teniente Slütter. En el navío está también Rasputín, al que Corto se había asociado para servir como piratas a los alemanes.

Rasputín

Slutter

Pandora

Caín

Las aventuras de Corto Maltés (© Hugo Pratt) se publican en España por Editorial Nueva Frontera, S. A., calle Romero Robledo, 28, Madrid, en la revista «Totem». Aparecen igualmente recogidas en tomos completos en la colección Biblioteca de Totem.

Comicoteca

Ana SALADO

A por el Club de Aficionados

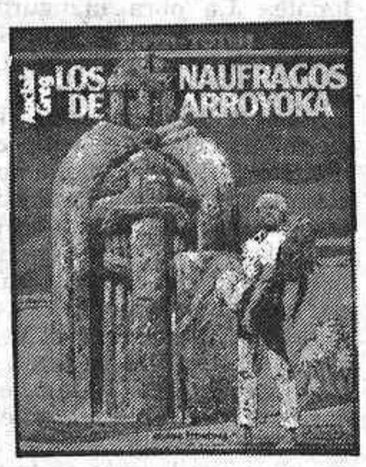
UN grupo de aficionados y coleccionistas de tebeos que se han dado, de forma provisional, el ilustrativo nombre de Nostalgia, están intentando crear un club de forofos del «comic» al estilo de los que ya existen en Barcelona y Valencia, pero con más movimiento. De momento, el grupo, que cuenta con la experiencia de Carlos Pozuelo Saus en lo de la reedición tal cual de aquellas lecturas de antes, ha realizado un facsímil muy cuidado del único tebeo que el dibujante Bosch Peñalba llegó a hacer del personaje «Titán, el Invencible» y que llevó el título de «El circo de la muerte». Lo publicó Bruguera hace muchos, muchos años.

Aparte de este tipo de ediciones, dirigidas muy especialmente a los coleccionistas —del facsímil de «Titán» se han tirado 500 ejemplares— los miembros del grupo Nostalgia quieren organizar actividades culturales y no ceñirse sólo a la historia antigua, sino también seguir la actualidad del «comic», publicar estudioso trabajos que se hagan por ahí, etc.

Para todo ello, para crear, en fin, el Club de Aficionados que quieren promover necesitan que la gente que esté interesada en el proyecto se ponga en contacto con ellos para ir reclutando socios. El Apartado de Correos de Nostalgia es el 28.021 de Madrid.

El efímero «Titán», que muy pronto aburrió a su autor, es una especie de super-forzudo guerrero de cuando los romanos bastante chistoso, sobre todo por los bocadillos, mezcla de chulería infantil y expresiones de las que se suponía podían utilizar en aquella época. Todo muy propio, por otra parte, del tebeo tradicional.

Sigue...



■ La que también tiene ya experiencia en lo de ediciones facsímil es B.O., que las regala a sus suscriptores. Ahora han preparado una de la colección **«Ricardo Barrio, el pelirrojo»,** traducción muy «sui generis» que en España se le dio al «Red Barry», de Will Gould. La Hispano Americana publicó los cuatro tebeos de que consta la colección en 1941. Los cuatro componen la edición facsímil de B.O.

■ También publicado por esta editorial ha salido a la calle el álbum número 19 de la aventuras del **«Príncipe valiente»**, la serie de **Harold Foster.**

■ En la colección **Super-Totem,** de **Nueva Frontera, ha aparecido un nuevo álbum. Se trata de «Los náufragos de Arroyoka»**, guión de **Greg** y dibujo de **Claude Auclair,** de la escuela franco-belga, autor de las series «Jason Müller», que apareció en Pilote, o «Simon du Fleuve». La que ahora se presenta es una historia de aventuras bastante mediocre en todos los sentidos. Los que han seguido la obra de Auclair dicen que desdeque hizo «Los náufragos de Arroyoka», hace ya años, ha mejorado mucho. Eso lo podrían averiguar mejor los aficionados si en el álbum se presentara a sus autores.

■ Siguiendo con **Nueva Frontera,** decir que, por una vez, ha conseguido hacerse con los derechos para publicar en álbum una obra del mítico **Richard Corben,** que es prácticamente una exclusiva de **Toutain.** Dentro de unos días aparecerá esta obra, **«Las mil y una noches»,** en la colección **Humanoides**, que son los que publicaron en Francia y lo que tenían derechos para editar el álbum. «Las mil y una noches» ya la había sacado, no obstante, Toutain, por entregas, en «1984».

2009 Ministerio de Cultura

Teatro

Faltan teatros en la provincia

No es cuestión de presupuestos ni de escasez de iniciativas en su mayor parte. El problema radica, sobre todo, en que los pueblos de la provincia de Madrid no tienen locales adecuados para sus representaciones teatrales y han de acogerse a los de las empresas privadas: cines y colegios en alquiler, que no reúnen las condiciones necesarias para estas actividades y en los que el tiempo está condicionado, por supuesto, a los intereses de los particulares. No hay mucho público que esté dispuesto a presenciar una función en lunes.

Torrejón, Alcorcón y Coslada, son los tres municipios que más se mueven en este sentido y que coinciden en que hay que acercar a estos casi doscientos mil habitantes a un teatro de calidad y gratuito. Sí, pero ¿en dónde?

Están en todo

La editorial **Espasa Calpe,** en su colección **Austral,** presenta su último libro con las dos obras en cartel del dramaturgo **Buero Vallejo, «Caimán»** y **«Las cartas boca abajo».**

En video

A partir del día 22 se presentará en el **Instituto Alemán** (Zurbarán, 21), una exposición en video y fotografía del **I Festival Internacional de Teatro,** celebrado ya en Madrid.

«Un hombre es un hombre», por mucho que lo cambien

Cuento musical a lo Charlot

María Teresa SAN ANDRES

EL Alcalá Palace inauguró la temporada con «Un hombre es un hombre», de Bertolt Brecht, dirigido por el alemán del Este Friedo Solter. Una comedia musical que entró cssi de sopetón en nuestra cartelera teatral. «No es un musical en el sentido que puede ser «Evita», sino que simplemente es una obra con música», explica Eusebio Lázaro, que, junto con Julieta Serrano, es uno de los protagonistas.

Para explicar su filosofía, Brecht nos cuenta una sencilla historia, casi un cuento, de un hombre que fue a comprar pescado y se hizo soldado porque los demás así lo quisieron. De esta fábula, con elementos circenses y de cabaret, surge una moraleja: «Nadie es nadie por sí mismo —como precisa el actor—; es necesario que alguien te llame. Algo eres en función de lo que los demás te admiten. Nosotros los actores si no trabajamos ni tenemos éxito no somos actores; nos lo creemos, pero no somos.»

Contra la guerra

El tema, que se basa en que lo que uno es se debe a las circunstancias y a lo que le rodea, contiene también una carga antimilitarista. Nunca se sabe quién es el enemigo, y la causa de la lucha es siempre económica porque un frente por conquistar puede tener, según se explica en la obra, la lana necesaria para el conquistador. Me siento identificado con el autor —añade nuestro protagonista— porque la guerra me parece una aberración absoluta y creo que a nosotros nos están llevando a una muy próxima y gorda.»

Julieta Serrano y Eusebio Lázaro en un Brecht que flojeó por el sonido

Y va de hombres. Primero se estrenó «Un hombre y dos retratos»; luego, «Un hombre al atardecer», y ahora éste

Galy Gay, el personaje central, «se refiere exclusivamente al individuo —continúa Lázaro—; es un ser del cine mudo norteamericano que recuerda a Charlot, al que le pueden ocurrir cosas porque tiene una cierta indefensión no exenta de malicia. El personaje es sencillo porque para contar la fábula, si se hubiera utilizado un ser más complejo, la manipulación a la que se ve sometido hubiera derivado en algo más complicado, con lo que la obra perdería en sencillez, lo más bonito que tiene».

La viuda Begbick es una mujer de «vida alegre» y uno de los personajes que manipulan al protagonista, y a la que Julieta Serrano califica como «un testigo de los hechos que ocurren, de los que ella es víctima y verdugo, y a los que se presta, aprovechándose de todos, porque hay que sobrevivir.»

El complejo

Julieta Serrano, que había trabajado este verano junto a Pellicena en «El despertar a quien duerme», de Lope de Vega, interpreta ahora este papel «insólito y clownesco», porque constituía una nueva experiencia en la que tenía incluso que cantar. «Yo en música soy un desastre, pero ya he conseguido liberarme de mi complejo y estar relajada. Empiezo a disfrutar cantando y me resulta placentero hacer algo que yo consideraba prohibido para mí.»

El promotor de la obra es Eusebio Lázaro, quien afirma ser «el loco que inició este tinglado» y en el que embarcó a todos los demás. Friedo Solter entró en ello porque, además de ser discípulo de Brecht y gran conocedor de su obras, ya había dirigido ésta en Bonn. «Es un gran director —comenta Eusebio Lázaro—, uno de los mejores, y da lo mismo que sea alemán o de Segovia.»

Sólo un mes de ensayos para llevar a cabo este arduo trabajo, que ofrecía muchas dificultades; entre otras, un director extranjero que incluía una expresión actoral distinta a lo que se suele hacer en nuestro país y que dio como resultado el estreno de «Un hombre es un hombre», el pasado jueves, y que, sin embargo, flojeó bastante en cuanto a sonido, pues, a pesar o por culpa de los micrófonos, apenas se entendía el diálogo y menos las letras de la canciones. Sólo eran palabras sueltas lo que llegaba al espectador.

Estreno imprevisto

De una forma imprevista y cogidos por sorpresa, el grupo **GIT** (Grupo Internacional de Teatro) presentará mañana, y durante una sola semana, **«El gusano de seda»,** de **Cervantes,** en el **Marquina,** sustituyendo a **«Hijos de un dios menor,** que se queda en suspenso hasta que **Nicolás Dueñas,** uno de los actores, se recupere de su enfermedad. El grupo es conocido, sobre todo, por el montaje de **Brecht «Galileo, Galilei»,** con que inauguraron la sala Olimpia.

Festival hispano

Coincidiendo con las fiestas de la Hispanidad y de **Leganés,** el Ayuntamiento organiza hoy a las ocho de la tarde, en el polideportivo, un festival en el que intervienen distintos grupos y solistas de habla hispana, que nos darán a conocer su folklore a través de la música, los vestidos y la proyección de diapositivas. El cantautor **Cholo Aguirre** presentará las actuaciones acompañado de su guitarra y de buen humor.

Vaya título

La cooperativa **Octubre** estrena el sábado, en el **Centro Cultural de la Villa,** sala auditorio, **«Céfiro agreste de olímpicos embates»,** dirigido por **Antonio Corencia. Alberto Miralles,** el autor, la subtitula, con un claro sentido de humor, «Come y calla, que es cultura».

«Wielopole, Wielopole», de Kantor

HAN pasado por Madrid Tedeusz Kantor y su grupo Cricot 2. Ha sido visto y no visto, porque sólo ofrecieron siete representaciones de la obra —debida al propio Kantor— «Wielopole, Wielopole». La obra inauguró, en el María Guerrero, la temporada del Centro Dramático Nacional, que dirige José Luis Alonso.

Kantor es un hombre de teatro ciento por ciento. Nacido en Polonia, fundó allí, en plena ocupación alemana, un teatro clandestino. Más tarde siguió trabajando en distintas ciudades hasta que abandonó su patria para establecerse en Italia, donde, bajo el patrimonio del Ayuntamiento de Florencia y el Teatro Regional Toscano, se dedica a sus propias creaciones. Con ellas se desplaza por Europa, y en pocos años ha conseguido un singular prestigio que le sitúa en la más destacada vanguardia de la escena mundial.

El espectáculo «Wielopole, Wielopole» —nombre de la ciudad natal de Kantor— resulta un auténtico prodigio de sabiduría y de talento teatral. Se puede apreciar en él rasgos e indicios de casi todas las tendencias en las que se ha movido el teatro europeo y norteamericano de las últimas décadas. Pero tales vestigios han sido tan profundamente asumidos por este genial polaco que llegan a desaparecer en el juego mágico de su propia dramaturgia.

Ante «Wielopole, Wielopole» se podría hablar de Grotowski, otro polaco universal del teatro, pero quizá Kantor nada tenga que ver con él, a pesar de la «pobreza» de medios de que se vale. Kantor va por otro lado. Y ese lado es el de un individualismo feroz, el de un protagonismo casi vampírico, que hace que el espectáculo se funda con su propio creador y no llegue a ser otra cosa que la pesadilla de una autobiografía en la que la realidad y el sueño se funden para crear una realidad superior que más se expresa por imágenes que por palabras. Hay una entraña de pureza irresistible en ese magma que le hace alzarse hasta lasúltimas posibilidades de una memoria tan atormentada como veraz. Un hombre —Kantor— vuelve la vista atrás. Hay una familia, hay unos pequeños y casi tontos conflictos familiares. Hay un ambiente pueblerino y casi rural. Pero también están la historia, guerras, luchas, desgracias. Y esto va a expresarse, como ya he dicho, en una jerga de imágenes que desplaza la palabra o la reduce a simple apoyatura dramática. Lo que importa es lo gestual, la imaginería. Ella es el lenguaje primordial, y a través del cual se entra en la más audaz e intensa representación del vía crucis de los hombres, de la liturgia eucarística de la historia de todo un pueblo entendida más allá de cualquier casuística inmediata. Esa representación de la aventura humana como mezcla de la absurdidad y de desgracia —ofrecida en la metáfora total de una pasión y muerte— es lo que impone su enorme fuerza a «Wielopole, Wielopole» y eleva el espectáculo —con enorme desinterés e incluso desprecio por lo ornamental— a una categoría teatral de primer grado. El espectador —que desconoce el idioma en que se representa la obra— se siente arrebatado por su honda y rica poesía, por el impacto sucesivo de su poder emocional, por el sintetismo de los signos que llegan hasta él y por una interpretación perfecta en todos su acordes. Pocas veces se había visto en Madrid un fenómeno escénico de la envergadura de éste, de su alta calidad de invención, de creación y de eficacia dramática. Queden aquí estas pocas palabras como testimonio de un bellísimo, abarcador y extraordiario espectáculo.

«Noche de San Juan»

De nuevo Dagoll Dagom y Jaume Sisa en Madrid, en el teatro Bellas Artes. Esta vez el espectáculo se titula «Noche de San Juan». Ya no estamos ante «Antaviana», aquel maravilloso cuento de Pere Calders cuya escenificación consiguió tan rotundo éxito hace unos años, en la versión de este colectivo. Ahora, aquel chisporroteo de gracia, de poesía, de espectacularidad sincera y espontánea ha desaparecido. En su lugar, el esquema de una revista musical a la antigua usanza, con tendencia al sainete, y con tres o cuatro números de cierto atractivo, unos diálogos y cantables estimables y, sí, la presencia de Sisa, de Ana Rosa Cisquella, Anna Briansó y Miquel Periel, cada uno de ellos en su aportación de canciones, bailes o vis cómica. Hay vistosos figurines, música agradable y, sobre todo, empeño por superar las limitaciones de unas historietas que no logran alzarse con entidad suficiente. De todas maneras, «Noche de San Juan» se ve y se escucha con gusto. Aunque quien presenció «Antaviana» no deje de recordarla —y echarla de menos— durante la representación.

Pablo CORBALAN

Variedades

Cita en el Calderón con Juanito Navarro

Este jueves, **Juanito Navarro** vuelve al **Calderón** con el estreno **«La chispa de la vida»** de la que, además, es autor y director. La música la ha compuesto **Algueró.** En esta comedia, subtitulada «Historia indiscreta del Cirilo y la Croqueta», intervienen también **Simón Cabido, Adriana Vega, Susan Hayward, Jenny Llada, Maruja Valdova** y **Paco Peña.**

Se busca teatro

Al mismo tiempo que rueda la película de **José Frade, «Brujas mágicas»,** en la que intervienen **Pajares** y **Ozores; Angel de Andrés** busca un teatro en nuestra capital para reponer **«Prohibido seducir a los casados»,** que ya estrenó en la temporada pasada. Mientras, el popular cómico lleva por provincias esta divertida comedia original de **Julio Mathias.**

Pronto, Lina Morgan

Directamente de Barcelona, después de su éxito en esa ciudad, volverá, el 18 de diciembre, al teatro la Latina **Lina Morgan** con **«Vaya par de gemelas».** Por el momento, la acogida del público catalán es de tal índole que nos planteamos si podrá ser su regreso.

Reto a los supersticiosos

Estas navidades caerán en **«Martes y Trece»** en **Caribiana,** porque hasta finales de año continuarán con su «show» estos humoristas que la televisión hizo popular.

Sender lo lleva claro

De cara a los Mundiales, **Raúl Sender** tiene preparado otro espectáculo que, según afirma, estará montado por todo lo alto. Su partenaire será en esta ocasión **Bibí Andersen.** Miestras, el día 21 de este mes Sender organizará un fin de fiesta con el público presente en **Xenon,** celebrando el primer aniversario en cartel de su «show». El éxito de su montaje lo achaca a que, todavía y despés de tanto tiempo, «no trabajo por cumplir, sino que salgo hecho una fiera. El público es morboso y le gusta verme sudar (y si ve sangre mejor), pero siempre agradece el esfuerzo de un profesional». Sender quiere convertir a la Gran Vía en un centro de espectáculos, «para ello, la actuación de **Esteso** en **Pasapoga** lo hace más posible. No nos hacemos la competencia, sino que animamos entre los dos a salir de noche al público e ir por la Gran Vía».

Garisa, en forma

En perfecto estado de salud, Garisa estudia varias proposiciones de cine, después del susto que le propinó una bronquitis que pudo ser crónica y que le hizo suspender la reposición en el **Cómico** de **«Los habitantes de la casa deshabitada».**

2009 Ministerio de Cultura

Cine

Octubre: Se rueda

■ Ozores y Armiñán, los primeros en tomar la salida

A fuer de justos, reconozcamos que los cineastas no se han dejado intimidar por el calor veraniego. **Carlos Saura,** *por ejemplo, da ahora sus últimos toques a «Dulces horas», rodada en plena canícula, con Asumpta Serna.* **Jorge Grau** *terminó «El niño del tambor», coproducción hispano-mexicana sobre la leyenda del tambor del Bruc.* **Manuel Iborra** *se dedicó a su primer largometraje, «Tres por cuatro», un tema itinerante, en ambiente musical barcelonés.* **Carlos Mira** *emprendió un viaje al ayer con «Jalea real», aplicando su mordaz visión a la biografía de Carlos II, asumido en interpretación por Mario Pardo.* **José María Gutiérrez** *dirigió a Emilio Gutiérrez Caba en «Pepe, no me des tormento», y* **José Ramón Larranz,** *a Paco Algora y Quique Camoiras, en una comedia esperpéntica, «La momia nacional».*

No hay crisis para José Frade

José Frade, para quien la crisis actual no se diferencia de la crisis eterna y recurrente que planeà sobre todas las industrias en un mercado libre, cumple su plan anual de cinco películas al año en este 1981.

Dentro de unos diez días, **José Luis Garci** empezará a registrar en imágenes el guión elaborado al alimón con Angel Llorente, «Begin the begin», cuyos principales papeles corresponde defender a Antonio Ferrandis y Encarna Paso, y tendrá localizaciones en Gijón, San Francisco y Madrid.

Oscar Ladoire está probando dos facetas de profesional: director e intérprete al mismo tiempo

tiva, Eva Lesmes, no cuenta más que veinte años y sus compañeros oscilan entre los veinticinco y veintiséis.

Oscar Ladoire se está estrenando en realización y repite la experiencia de actor en «A contratiempo», obra en la que participa su equipo de amigos de la escuela del Yucatán. Fernando Trueba comparte con él la idea y el guión y sus desplazamientos para el rodaje incluyen Santiago, Sargadelos, Vigo, Astorga y también aparecerá Madrid en sus andanzas contadas en estilo clásico.

Mapi Sagaseta, reina en «Jalea real»

Música, amor, aventuras

Iñigo Botas, el afortunado autor del corto «El exhibicionista», acaba de concluir, con Lourdes Gómez Gras y Rafael Serra Solís, el guión «Best seller», pensado para Félix Rotaeta. Están en vísperas de rodarlo, a falta de finales gestiones de producción. Encierra una dosis de amor desinteresado condimentado con intriga y aventura y empapado en música. Tendrá, dice, rigor formal, acentos de cine negro y rasgos de «comic».

Mary G. SANTA EULALIA

Ahora mismo **Mariano Ozores** está rodando, con su firma, «Brujas mágicas», con Andrés Pajares, una crítica de la situación político-social española contemporánea, plagada de anacronismos, que se terminará el 7 de noviembre. Más o menos en torno a esa fecha tomará el relevo **Jaime Camino,** que se ha adjudicado una anécdota sentimental para «Recuérdame», centrada sobre una pareja de setenta años y cuyo guión ha escrito en colaboración con Roman Gubern.

El 23 de noviembre está emplazado para ordenar la primera toma de «El primer divorcio» **Mariano Ozores,** quien lleva en reparto a Manuel Summers como protagonista y guionista.

Veinteañeros en la Mancha

Entre los realizadores en activo este otoño se encuentran los integrantes del grupo Cinema del Callejón, en pleno bautismo de largometraje. Desde septiembre hasta finales del presente octubre filman «Doble imagen», por tierras manchegas y por Madrid, con Fernando Fernán-Gómez a la cabeza de la tropa de intérpretes. Dirigen **Eduardo Campoy** y **José Luis Pacheco.** La productora ejecu-

Armiñán, palo a la nostalgia

Jaime de Armiñán, quien a mediados del mes pasado comenzó «En septiembre», con su hijo Alvaro como novel auxiliar de dirección, va en busca del tiempo perdido, pero con ánimo de desmitificarlo.

Eduardo Campoy filma su primer largometraje

A comienzos del próximo mes de noviembre, del 2 al 7 exactamente, se celebrará en Cartagena la X Semana de Cine Naval y del Mar, manifestación que acaba de distribuir el cartel anunciador de este festival, con una tradición y solera ya indiscutibles en el panorama nacional

Pablo Picasso, para la gala inaugural del Festival de Sevilla

El documental «Pablo Picasso, pintor», del director Frederic Rossif, ha sido seleccionado para inaugurar las sesiones de gala del II Festival Internacional de Cine de Sevilla y será proyectado el 25 del corriente mes, fecha en que se cumple el centenario del nacimiento del genial malagueño. El realizador del citado documental ha anunciado su asistencia a dicho acto.

El Festival sevillano, que programará tres galas diarias, sesiones informativas y proyecciones de películas de los más grandes cineastas de todos los tiempos, de los mitos y especialmente de John Huston y Bernardo Bertolucci, será marco del fallo X Musa, certamen para niños, y de un homenaje a Imperio Argentina, de quien se presentará su primera biografía autorizada.

Se han anunciado el estreno, de alcance mundial, de «El bote», del realizador alemán Wolfang Petersen; con carácter europeo, de «Lady Oscar», del francés Jacques Demy, y de «Llegó de un país lejano», que trata del Papa Juan Pablo II.

Cerca de un millón de pesetas en premios se otorgarán en esta segunda edición del Festival de Cine sevillano.

Los lunes, Berlanga

Los genéricos

EL héroe y la heroína, hermosos y atractivos, repartiéndose la totalidad de las escenas, sorteaban toda clase de dificultades para poder confluir juntos en el beso final de la película. Pero los espectadores soliamos retener una secuencia porque nos conmovía el juez que los unía en precaria pareja, o nos emocionaba la fugaz interpretación de la amiga protectora o nos moríamos de risa con el tipo que hacía de boxeador sonado.

Esta especie de «sparrings» que las vedettes necesitaban para su éxito final se llamaban entonces actores de reparto o genéricos y casi todos tenían un gran talento escénico.

El ciclo homenaje, tan merecido y tan tardío, que TV dedica a José Isbert, ilustra en la figura de este genial cómico lo que fueron los genéricos españoles, mucho antes de que alguien les humillase bautizándolos como «actores secundarios». Pepe Isbert era un hombre arrebatador, un animal cinematográfico que tenía la garra de su intuición y que en cualquier personaje y en cualquier situación lograba siempre lo que, en argot de cómicos, llamamos «pasar batería». Podría haber exigido protagonismos y jamás lo hizo. Como Alberto Romea, Julia Lajos, Félix Fernández, Juan Calvo, Irene Gutiérrez Caba, Nicolás Perchicot y tantos otros. Cuando los convocabas al trabajo nunca protestaban de que su papel fuese corto o sin relevancia. Ellos vivían o componían, según su escuela, la enfermera, el policía o el cuñado descritos para rellenar la historia y se volvían discretamente a sus cuarteles de invierno, los cafés de la larga espera.

Su modestia venía de la larga y seria peregrinación por las giras, su disciplina del esquema semijerárquico de las compañías teatrales donde inexorablemente se empezaba de criado llevando la carta y se terminaba, según estatura y planta, de primer actor o de genérico.

Hoy en día, no sé si para bien o para mal, estas limitaciones del aspecto físico han desaparecido. Ya no hay galanes que seduzcan por lo guapo, estrellas femeninas para coleccionar en cromos y devociones. Ahora las historias que contamos aceptan protagonistas malformados, antihéroes sin buena facha, con granos en la cara y braguero adivinado. Ahora la belleza ya no es una exigencia de guión y por tanto los genéricos actuales pueden ser, y de hecho lo son en muchos casos, protagonistas totales de la película.

Pero en toda obra se siguen necesitando los papeles episódicos, que son algo así como el soporte de la peripecia, la infraestructura del edificio. Lo malo es que ya no se encuentran fácilmente actores profesionales de reparto, sobre todo maduros, bien por escasez al haber desaparecido las formaciones teatrales, bien por renuncia de los existentes al papel corto o desagradecido.

Si alguien se arriesga a producir una película de tipología extensa tendrá que recurrir forzosamente al amateur, al amigo o simplemente a la gente de la calle.

Un amigo mío dice que se debería aprobar una ley por la cual cada ciudadano estaría obligado a representar su propio personaje en el cine.

No estaría mal. Así los marqueses tendrían que hacer de marqueses, los asesinos de asesinos, cosa que ya ha empezado, y los actores genéricos de actores genéricos, despreciando estrellatos y penosos protagonismos. Con esta pequeña lección de modestia nuestro cine mejoraría algo, pues les aseguro que, en su género, son espléndidos.

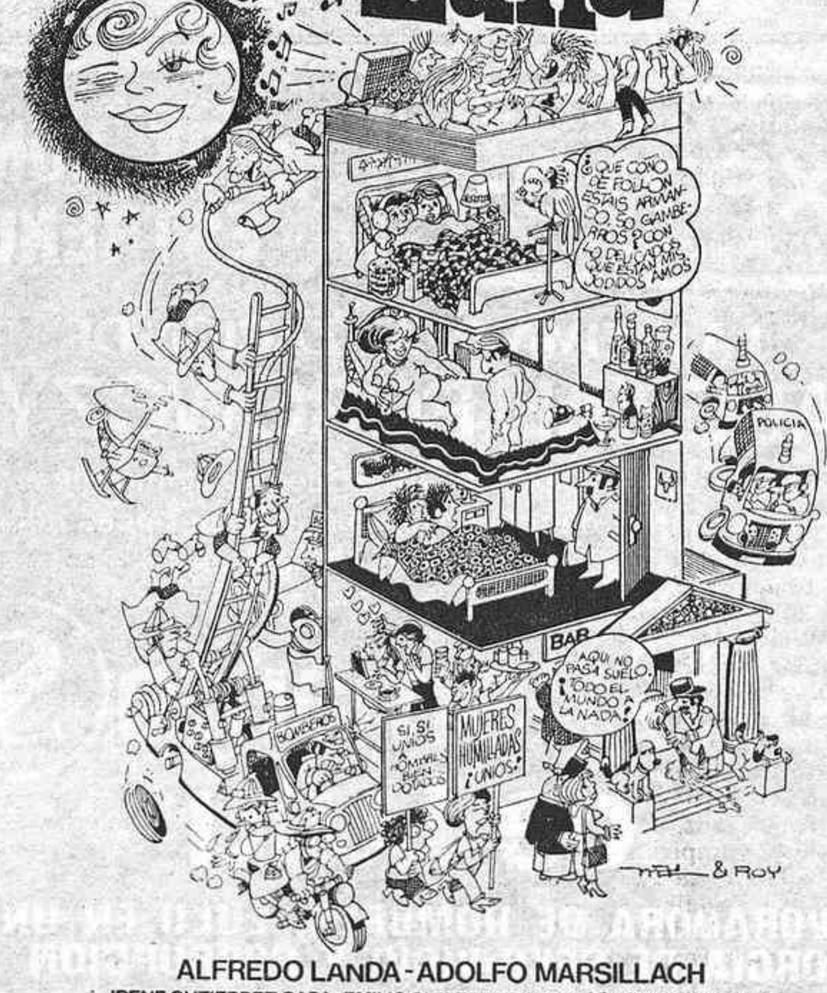
Luis G. BERLANGA

BULEVAR

¡EL COMENTARIO DE TODO MADRID!
Humor, amor, ternura y crítica social en la película más joven y divertida del momento

4.ª SEMANA

El Poderoso Influjo de la Luna

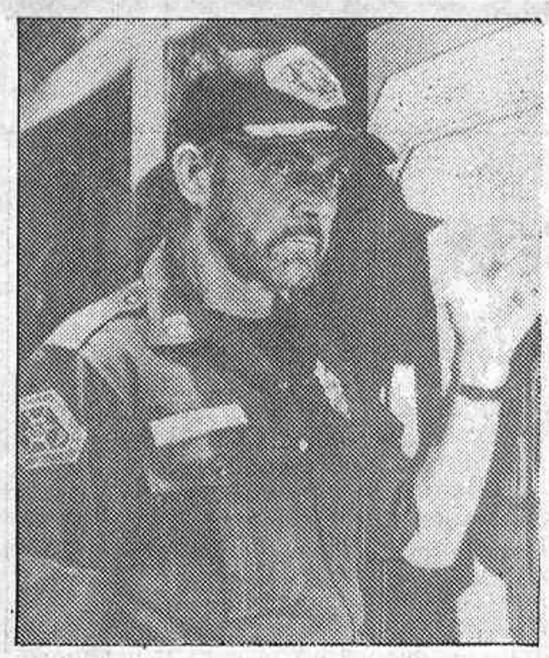


ALFREDO LANDA - ADOLFO MARSILLACH
IRENE GUTIERREZ CABA · EMILIO GUTIERREZ CABA · AGUSTIN GONZALEZ
Producida por MANUEL MANCHON · Dirigida por ANTONIO DEL REAL

Premio Nuevos Creadores Ministerio de Cultura 1980

MAYORES 16 AÑOS

2009 Ministerio de Cultura



Capitol

«Atmósfera cero»

Producción: Richard A. Roth. **Director:** Peter Hyams. **Fotografía:** Stephen Goldblatt. **Intérpretes:** Sean Connery, Peter Boyle, Frances Sternhagen, James B. Sikking. **Distribuidora:** Warner.

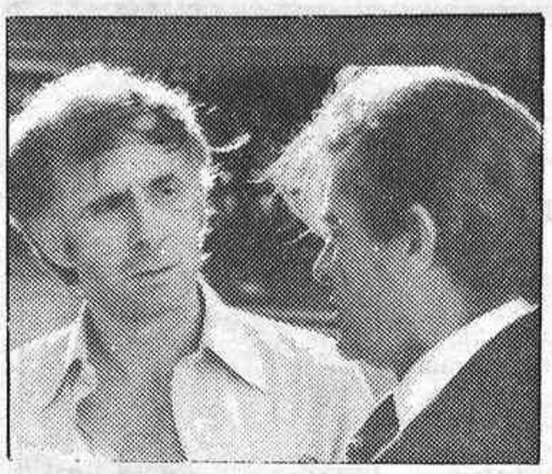
Peter Hyams ha trasladado, con exactitud casi matemática, el drama de «Solo ante el peligro» a la esfera interestelar. En Io, satélite de Júpiter, un establecimiento minero estadounidense está gobernado por un gerente cuya política le induce a facilitar droga a los obreros para que superen sus marcas de rendimiento, sin importarle los suicidios que ocasiona. Un nuevo jefe de policía llega al puesto, desde la Tierra, y rápidamente se pone a investigar la corrupción, que ha invadido ya a los mismos funcionarios que representan a la ley. El ambiente extraterrestre está logrado con referencias usuales en el cine de ciencia-ficción. El clima de tensión cobra énfasis por la presencia de Sean Connery y la severidad de su actitud, resaltando en los escenarios de frío metal, entre sombras y sonoridades chirriantes.

Fuencarral

«Tarzán, el hombre mono»

Producción: Bo Derek. **Director:** John Derek. **Fotografía:** John Derek. **Intérpretes:** Bo Derek, Richard Harris, John Phillip Law, Miles O'Keeffe. **Distribuidora:** Cinema International Corporation.

Tarzán, en esta producción encarnado por Miles O'Keeffe, ha sido relegado a un papel secundario, en tanto su compañera, Jane (Bo Derek), adquiere la categoría de protagonista. Es decir, se alza como la figura más fotografiada del filme, para admiración de su belleza y armoniosas proporciones corporales. Todo el planteamiento se aleja de las criaturas literarias de Edgar Rice Burroughs, que han inspirado la película. El marido de la estrella no se prestigia como director en este intento. El resto se concentra en una Bo Derek pasiva, en contraposición con un Richard Harris en exceso gesticulante. Una secuencia final, con un mono de expresiva mirada, pone un final picante al filme, hasta entonces insípido.



Albéniz

«Demasiado para Gálvez»

Producción: Trípode, S. A.-Sincronía. **Director:** Antonio Gonzalo. **Intérpretes:** Teddy Bautista, Isabel Mestre, Eduardo Calvo, Manuel de Blas, Germán Cobos, Pilar del Río. **Distribución:** Vagón Films.

Tomando como pauta la novela de Jorge Martínez Reverte «Demasiado para Gálvez». Antonio Gonzalo dirige su segunda película, en la que se enfoca de cerca a la clase periodística. El protagonismo corre a cargo de un infeliz reportero enredado en una información sobre un fraude inmobiliario, que trata de destapar con grave riesgo personal. La bisoñez del equipo de realización e interpretación se compensa dignamente con la voluntad de ejecutar una labor seria, y la endeblez general del filme, sus reiteraciones, dependen más del presumiblemente limitado presupuesto que de deficiencias del personal responsable. Sobresalen los matices de humor en un texto en el que también se encuentran datos de violencia, ambas facetas logradas, considerado el marco modesto en que se produjeron.

Cristal, Palafox

«En busca del arca perdida»

Producción: Lucas Film-Frank Marshall. **Director:** Steven Spielberg. **Fotografía:** Douglas Slocombe. **Intérpretes:** Harrison Ford, Karen Allen, Paul Freeman, Ronald Lacey. **Distribuidora:** Cinema International Corporation.

Dijérase que con el ritmo interrumpido en cada momento crítico de las andanzas de Indiana Jones se imitan las pausas impuestas en la publicación de las tiras cómicas de un periódico. En eso, como en el trazado monocolor de los personajes —buenos o malos— y en los componentes geográficos exóticos, «En busca del arca perdida» coincide en sus características fundamentales con un serial de TBO, pero agilizado por gracia del movimiento y de un montaje que hipnotiza. De tal forma que aceptas el sumo de incongruencias e inverosimilitudes de estas aventuras seudoarqueológicas, de las cuales emerge el triunfador, Harrison Ford, con la feliz compañía de Karen Allen. Un chauvinismo USA sutil impregna el argumento y una febril exaltación brota de las imágenes, en las que hasta se adoptan estilos de dibujantes del «comic», delicia de varias generaciones, desde los años treinta al presente.

M. G.

GACETILLAS

Orquesta y Coro Nacionales de España. Escolanía Virgen de Mirasierra.—«La condenación de Fausto», Berlioz. Solistas: Florence Quivar, mezzosoprano; Kenneth Collins, tenor; Walton Gronroos, barítono; Enric Serra, bajo. Director del Coro y de la Escolanía: José de Felipe. Director: Jesús López Cobos. Teatro Real, viernes 16 y sábado 17, 18,30 horas. Domingo 18, 11. Localidades: Taquillas calle Carlos III, jueves, de 10 a 14. Abono «A».

Orquesta y Coro Nacionales de España.—AVISO: Debido a la larga duración de la obra, los conciertos de los días 16, 17 y 18 próximos se adelantarán treinta minutos a la hora habitual, comenzando el viernes 16 y el sábado 17, a las 18,30 y el domingo 18, a las 11.

Orquesta Sinfónica de RTVE.—Director: Luciano Berio. Solistas: Cathy Berberian, Katia y Marielle Labeque (pianistas). Programa: Berio «Calmo», Berio «Folk Songs», Frescobaldi-Ghedini, Transcripción de «Quatro Pezzi» (arreglo Berio). Sábado 17, 10 noche; domingo 18, 7 tarde. Localidades en taquilla. Teatro Real, jueves a sábado, de 11 a 14, y dos horas antes de los conciertos. Ensayo general abierto al público, sábado 17, 11 mañana.

Ciclo de cámara y polifonía (Orquesta y Coro Nacionales de España).—Rafael Ramos, violonchelo; Josep María Colom, piano; «Variaciones número 2» sobre «La flauta mágica», Beethoven; «Sonata Arpeggione», Schubert; «Sonata en re mayor», Debussy; «Sonata en re menor», Bridge. Teatro Real, mañana, 13 de octubre, 19,30 horas. Localidades taquillas calle Carlos III. Abono «E».

TEATROS

ALCALA PALACE.—(Alcalá, 90. Teléfono 4354608.) Hoy, tarde, función única: Presentación en España de la comedia musical de Bertolt Brecht **Un hombre es un hombre** (música de Paul Dessau; dirección, Friedo Solter, director del Teatro Nacional de Berlín, R. D. A.; con Julieta Serrano y Eusebio Lázaro). Temporada limitada. Precios reducidos para esudiantes. Venta anticipada. Martes, descanso.

ALCAZAR.—(Alcalá, 20. Metro Sevilla. Teléfono 2212252.) Hoy, 7 tarde: La compañía de Amparo Rivelles, con Jesús Puente y Margot Cottens, en **El hombre del atardecer** (de Santiago Moncada; con José Luis Alonso, María Casal; escenografía, Alfonso López Barajas; dirección, Mara Recatero). Mayores 16 años. Lunes 12, función única, 7 tarde.

ALFIL.—7 tarde y 10,45. Séptimo mes de éxito: **Locos por la democracia,** (de Antonio D. Olano; con Luciana Wolf, Rafael Hernández, Nené Morales, Miguel Angel Godó; música, García Morcillo; coreografía, Elva Roy; dirección, José Francisco Tamarit). Martes 13, 300 representaciones.

BEATRIZ.—(Teléfono 4314626.) Hoy, 7 tarde: La comedia de J. A. Jiménez Arnau **Un hombre y dos retratos** (con Elena María Tejeiro, Enrique Guitart, Paco Cecilio, Damián Velasco; dirección, Víctor Andrés Catena). Todos los públicos. ¡Atención!: Lunes 12, función única, 7 tarde.

BELLAS ARTES.—(Marqués de Casa Riera, 2. Teléfono 2324437.) Hoy, 7 tarde: Compañía de teatro Dagoll-Dagom, con Jaume Sisa, en **Noche de San Juan** (escenografía, Amenos-Prunes; coreografía, Agustí Ros; música, Jaume Sisa; traducción diálogos, Juan Marsé; traducción canciones, J. Gil de Biedma, en castellano). Solamente hasta el 8 de noviembre.

BENAVENTE.—(Teléfono 2221864.) Hoy, 7,30 tarde: Vicente Parra ama a Elisa Ramírez en la obra de Diego Santillán **Usted no es Greta Garbo.** Por compromisos adquiridos, últimos días de actuación. Domingo 18 de octubre, 7,30 tarde, despedida de la compañía; lunes 12, única función, 7,30 tarde; martes 13, descanso compañía.

CALDERON.—(Teléfono 2391333.) 7 y 10,45: Addy Ventura presenta la nueva versión de la graciosísima revista **Las de Villadiego** (con Rafael Castejón, Enrique Navarro, Jesús Castejón y Fina Torres, Ballet Show Time). 18 años. Hoy, despedida.

CALDERON.—(Teléfono 2391333.)Jueves 15 de octubre, a las 10,30 noche. ¡El «boom» de la temporada! Gran compañía de revistas de Juanito Navarro, en el estreno de **La chispa de la vida** (de Navarro y Algueró; con las primerísimas figuras: Susan Hayward, Jenny Llada, Adriana Vega y Maruja Boldoba, Paco Peña, ballet inglés Liverpool Dancer's; artista invitado, Simón Cabido). Una historia indiscreta de El Cirilo y la Croqueta. Localidades con cinco días. 18 años.

CIRCO PRICE.—(Instalado junto plaza toros Ventas.) ¡Grandioso éxito inenarrable! Con la presentación oficial en Madrid del famoso grupo Parchís, junto a las más destacadas atracciones internacionales: Las Aguilas Humanas (Troupe Atlas) en los trapecios volantes; Mr. Hans Tantons, con sus simpáticos chimpancés; acróbatas sobre báscula, Troupe Valla-Bertini; The Kallbris, los marinos cómicos; Alvarez, el malabarista supersónico; Alzagara, el rey del ilusionismo; los superpayasos Salvini y un sinfín de auténticas novedades, con concursos en los que participan todos los niños, regalos y sorteos. Todos los días, 6 y 8 tarde; sábados, 5, 7,15; domingos y festivos, matinal especial a las 12 de la mañana; tarde, 5 y 7,15. Venta anticipada de localidades en taquillas del circo, de 11 a 2 y de 4 en adelante. Domingo 18 octubre, despedida.

COMEDIA.—(Príncipe, 14. Teléfono 2214931.) Segundo año de éxito. 7 tarde y 10,45 noche: Concha Velasco, José Sacristán en **Yo me bajo en la próxima, ¿y usted?** Espectáculo escrito y dirigido por Adolfo Marsillach. Horario funciones: Lunes, 7 y 10,45; martes, 7 tarde; miércoles, descanso; jueves, viernes y sábado, 7 y 10,45; domingo, 7 tarde. ¡Una comedia brillante y divertida!

COMICO.—(Paseo de las Delicias, 41. Teléfono 2274537.) Hoy, 5 y 7,15 tarde: Manolo Gómez Bur en **La venganza de don Mendo** (de Pedro Muñoz Seca). ¡La comedia más divertida de todos los tiempos! Con Marta Puig, Luis Barbero, José María Escuer, Félix Navarro, María Luisa Bernal, Alfonso Gallardo. Un espectáculo producido y dirigido por Gustavo Pérez Puig. ¡Más de 50 actores! ¡Apta para todos los públicos! Se despacha con cinco días. Lunes 12, tarde, dos funciones, 5 y 7,15; miércoles, 14, descanso.

FIGARO.—(Doctor Cortezo, 5. Teléfono 2391645.) Temporada del 50 aniversario (1931-1981). Empresa y dirección, Julio Mathias. Hoy, 7 y 11: Manolo Codeso-Milagros Ponty en **Gol a medianoche** (de Manuel Montó; con Alberto Fernández, Roxana Caskán, Jesús Molina, Maite Lomas y César Diéguez; dirección, Manolo Codeso). ¡Dos horas de risa continua! Mayores 18 años.

INFANTA ISABEL.—(Empresa y dirección desde 1911, Arturo Serrano.) Hoy, 7 y 10,45: Compañía Arturo Fernández en **El huevo de Pascua** (de Jean Poiret; versión de Juan José Arteche). ¡Una explosión de carcajadas! **«El huevo de Pascua** llenará de risas y espectadores el teatro Infanta Isabel» (Lorenzo López Sancho, «A B C»).

LARA.—(Corredera Baja, 15. Teléfono 2211631. Empresa y dirección, Conrado Blanco.) Hoy, 5 y 7,30: Gracita Morales, Antonio Iranzo, Africa Pratt y José Cerro en **Melocotón en almíbar** (de Mihura; dirección, Montesinos). Autorizada todos los públicos. Lunes 12, 5 y 7,30. Dos últimas semanas.

LATINA.—(Plaza de la Cebada, 2. Metro Latina. Teléfono 2652835. Dirección, Colsada.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: ¡Acontecimiento! Esperada reaparición teatral en Madrid de Sara Montiel con su nuevo espectáculo **Doña Sara de la Mancha** (con la participación de José Guardiola, Ramón Calduch, Moncho, el rey del bolero; «showman»-humorista Tony Antonio, conjunto musical Los Troikas; primer bailarín, Daniel Cicare; orquesta Gor-Blau; dirección musical, Manuel Alfaro). ¡En vivo y en directo, los éxitos de ayer, de hoy... y de siempre! Apto todos los públicos. Venta de localidades con quince días. Grupos, agencias, hoteles y provincias, 2650671 y 2651037. Miércoles, descanso.

LAVAPIES.—(Mesón de Paredes, esquina a Tribulete. Teléfono 4678554.) Miércoles 14, 7,30 tarde: **Las cartas boca abajo** (de Antonio Buero Vallejo; por orden de intervención: Victoria Rodríguez, Fernando Cebrián, Avelino Cánovas, Angel Pardo, Concha Hidalgo; dirección, Luis Balaguer).

MARAVILLAS.—(4465730.) Hoy, 7 tarde, función única. Julia Gutiérrez Caba, con Jaime Blanch, Aurora Redondo, Javier Loyola, José Hervás, Luis San Narciso; actor invitado, Ismael Merlo, en **Petra Regalada.** El mayor éxito de Antonio Gala. Dirección, Manuel Collado; escenografía, Andrea d'Odorico. Mayores 14 años.

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Mañana, a las 7,30 y 11: G. T. I. presenta, **El gusano de seda.** Un insólito espectáculo sobre textos de Cervantes. Dirección, Roberto Villanueva. Domingo 18, último día.

MONUMENTAL.—(Atocha, 65. Metro y autobuses en la puerta.) Broadway Productions, S. A., presenta, **Evita** (el acontecimiento musical de la década; de Tim Rice y A. Lloyd Webber. Versión española de Artime y Azpilicueta; con Paloma San Basilio, Patxi Andión, Julio Catania, Tony Landa, Mia Patterson, Montserrat Vega, Tony Cruz, Pilar Barbero, Joaquín Laria... Coros, ballet y orquesta. Dirección musical, J. Caffi; dirección, Jaime Azpilicueta. Venta ininterrumpida de localidades en taquillas teatro, de 11 a 2 y de 5 en adelante. Reservas telefónicas: Madrid, 2271214; provincias, grupos, agencias y hoteles, 2286547. Funciones: Hoy lunes, 7 tarde, 10,45 noche; martes, descan-

CINE OXFORD-2
PRINCESA, 5
¡¡HOY LUNES, ESTRENO!!
LA ULTIMA REALIZACION DE
VALERIAN BOROWCZYK
El famoso director polaco de «Cuentos inmorales», «La bestia», «Interior de un convento», «Las heroínas del mal» y «Tres mujeres inmorales»
Los amantes de Lulú
DEVORADORA DE HOMBRES, LULU EN UNA ORGIA DE SEXO-VICIO Y CORRUPCION
NOTA: Por la crudeza de sus imágenes no se exhiben fotografías
AUTORIZADA UNICAMENTE PARA MAYORES 18 AÑOS

2009 Ministerio de Cultura

EL RETORNO DE LA GRAN AVENTURA

En busca del ARCA PERDIDA

PARAMOUNT PICTURES presenta una produccion LUCAS FILM LTD
Una pelicula de Steven Spielberg
Protagonistas HARRISON FORD
KAREN ALLEN PAUL FREEMAN RONALD LACEY JOHN RHYS-DAVIES DENHOLM ELLIOTT
Musica por JOHN WILLIAMS Productores Ejecutivos GEORGE LUCAS y HOWARD KAZANJIAN
Guionista LAWRENCE KASDAN Story por GEORGE LUCAS y PHILIP KAUFMAN
Producida por FRANK MARSHALL Dirigida por STEVEN SPIELBERG Filmada en Panavision
EDITORIAL PLANETA S.A.
Distribuida por PARAMOUNT INTERNATIONAL CORPORATION

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

Cine PALAFOX
EL MEJOR CINE DE EUROPA.
CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO
Laborables: 4,30, 7, 10
Sábados: 4,30, 7, 10,15
Festivos: 4,30, 7, 10
V. festivos: 4,30, 7, 10,15

CINE CRISTAL
BRAVO MURILLO, 120
Semiesquina a glorieta Cuatro Caminos
Continua desde las 4

2.ª SEMANA GRAN EXITO

so. A partir del miércoles, todos los días, 7 tarde, 10,30 noche; domingos, función única. 7 tarde.

MUÑOZ SECA.—(Plaza del Carmen. 2219047.) Hoy, 7,15 y 10,45: **Sin bragas... y a lo loco.** En su segundo año consecutivo de éxito. La revista más cómica, erótica y musical de Madrid. Con los famosos cuentos «La Puticienta», «Blanca Nieves», «Caperucita» y «Alí Babá», en versión verde, al desnudo integral colectivo. Graciosísimos actores y despampanantes vedettes. Clasificada especial «S».

PRINCIPE.—(Tres Cruces, 10. Aparcamiento plaza del Carmen. Metros Sol y José Antonio. Teléfono 2218016.) Juan José Alonso Millán presenta la comedia musical famosa en el mundo, **Annie** (de Thomas Meehan, Charles Strouse y Martin Charnin; con Pastor Serrador, Serenella, Teddy Bautista, Estrella Blanco, Rafael Guerrero, Carmen Roldán y la presentación de Carmen Pascual en el papel de Annie; actores, cantantes, bailarines y orquesta de veinte profesores, bajo la dirección musical de Federico Moreno Torroba, hijo; espacio escénico de Antonio Cortés; adaptación y dirección, Juan José Alonso Millán). Espectáculo autorizado para menores. Horario de funciones: Todos los días, a las 7 y 10,30; hoy lunes, 12, 4,30 y 7,30; miércoles, descanso. Localidades a la venta.

REINA VICTORIA.—(Teléfono 4295890.) 7 y 10,45: **Caimán** (de Antonio Buero Vallejo; interpretada por Lola Cardona. Fernando Delgado, Francisco Hernández, Carmen Rossi y la colaboración extraordinaria de María del Puy; escenografía, Antonio Cortés; dirección, Manuel Collado).

SALA OLIMPIA.—I Festival Internacional de Danza. **Monix** (Dance & Theatre, Estados Unidos. Moses Pedleton y Alison Chase; música de Robert Denis, Raúl Sullivan y un collage de jazz). De martes a viernes, 10,30 noche; sábado 17, a las 7 y 10,30; domingo 18, a las 7 tarde. Próximamente, **Jennifer Muller & The Wors,** del 20 al 25. Venta anticipada de localidades y abonos en taquilla.

TEATROS NACIONALES

MARIA GUERRERO.—(Tamayo y Baus, 4. Metro Banco. Teléfono 4194769.) Centro Dramático Nacional. Director, José Luis Alonso.) Próximo día 16, 10,30 noche, estreno de **La hija del aire** (de Calderón de la Barca). Dirección: Luis Pascual. Horario: Todos los días, 7 tarde; viernes y sábados, 7 y 10,45 noche; lunes, descanso. Butaca, 350 pesetas. Venta anticipada con cinco días.

TEATRO NACIONAL DE LA ZARZUELA.—(Taquilla: 4298216.) Hoy, descanso de la compañía. Próximo día 14, 8,30 tarde, Ballet Nacional Clásico. Segundo programa: **Cantata 51, Nomos Alpha, Contrastes y suite,** de Josep Haydn. Director: Víctor Ullate. Localidades desde 100 pesetas. Venta anticipada con cinco días.

CINES NUMERADAS

ALBENIZ CINEMA.—(Paz, 11; detrás del reloj de la Puerta del Sol. Teléfono 2220200.) 4,30, 7, 10: **Demasiado para Gálvez.** Una historia de periodistas y bandidos en clave de acción y humor, basada en la novela del mismo nombre. Protagonizada por Teddy Bautista e Isabel Mestre. Mayores 16 años.

AMAYA.—4,30, 7, 10: **Atlantic City** (de Louis Malle; con Burt Lancaster y Susan Saradon). Primer premio Festival de Montreal 1980. Primer premio Festival de Venecia 1980. Mayores 16 años. 11.ª semana.

AVENIDA.—4,30, 7, 10: **Golpe audaz** (con Burt Reynolds, Lesley Anne Down, David Niven; dirigida por Don Siegel). Mayores 14 años. Segunda semana.

BENLLIURE.—4,30, 7: **La bruja novata** (Walt Disney Productions). Tolerada.

BILBAO.— 4,30, 7, 10: **Los liantes.**

BULEVAR.—4,30, 7, 10: **El poderoso influjo de la Luna** (de Antonio del Real; con Alfredo Landa y Adolfo Marsillach). 16 años. Cuarta semana.

CALIFORNIA.—4,30: **Moscú no cree en las lágrimas.** 14 años.

CALLAO.—4,30, 7, 10: **Profesor Eroticus.**

CAPITOL.—4,30, 7, 10: **Atmósfera cero.** Mayores 14 años.

CARLOS III.—4,15, 7, 10: **Señora Miniver.** Tolerada.

CID CAMPEADOR.—4,30, 7, 10: **Moscú no cree en las lágrimas.** 14 años.

COLISEVM.—4,30, 7, 10: **La esfinge** (Lesley Anne Down, Frank Langella). Mayores 14 años.

CONDE DUQUE.—4,30, 7, 10,30: **Viernes 13** (segunda parte). Mayores 18 años. Séptima semana.

ESPAÑOLETO.—4, 7, 10: **Sólo para sus ojos** (Roger Moore). Tolerada.

FUENCARRAL.—(Fuencarral, 133. 4482748.) 4,15, 7, 9,45 (pase película, 10,5): **Tarzán, el hombre mono** (Bo Derek, Richard Harris; color). Mayores 14 años.

GRAN VIA.—4, 7, 10: **Sólo para sus ojos** (Roger Moore). Tolerada.

LOPE DE VEGA.—4, 7, 10,15: **La furia de Chicago.** 14 años.

LUNA 2.—**El hombre de hierro** (un filme de Andrzej Wajda). Primer premio Palma de Oro Cannes 1981. Sesiones, 7, 10. Lorca-Gades y Saura en **Bodas de sangre.** Sesión, 5 tarde.

MADRID 2.—4,30, 7, 10: **Los caballeros de la mesa cuadrada.** Tolerada.

MADRID 3.—4,30, 7, 10: **Cómo flotas, tío.** La continuación de **Como humo se va.** Mayores 16 años.

NOVEDADES.—4,30, 7: **La bruja novata** (Walt Disney Productions). Tolerada.

PALACIO DE LA MUSICA.—7, 10: **El espejo roto** (Rock Hudson, Elizabeth Taylor.) Un filme de Agatha Christie.

PALAFOX.—(El mejor cine de Europa.) 4,30, 7 y 10: **En busca del arca perdida** (technicolor). Tolerada.

PAZ-TODD-AO.—(4464566.) 6, 9,30: **West side story.** Mayores 14 años.

PALACIO DE LA PRENSA.—4,30, 7, 10: **Los liantes.**

PEÑALVER.—4,30: **El crimen de Cuenca** (de Pilar Miró). Mayores 18 años. Pases: 4,45, 6,40, 8,35, 10,30. Novena semana.

POMPEYA.—4,15, 7, 9,45: **Una canción... Lili Marlen** (un filme de R. W. Fassbinder; con Hanna Schygulla y Giancarlo Giannini). Mayores 16 años. Cuarta semana.

PRINCESA.—4,15, 7, 10: **Perros de paja** (versión íntegra).

PROYECCIONES.—4,30, 7 y 10,30: **El crimen de Cuenca** (Amparo Soler Leal, Héctor Alterio, Daniel Dicenta, José Manuel Cervino y Fernando Rey; dirigida por Pilar Miró.) 18 años.

REAL CINEMA.—4,30, 7, 10: **Caza salvaje.** Mayores 14 años.

RIALTO.—4,30, 7, 10: **El final de Damien** (Sam Neill, Rossano Brazzi, Lisa Harrow). Mayores 16 años.

RICHMOND.—4, 7, 10: **El crack.** Una película de Garci, con Alfredo Landa, que entra en la galería de los mejores detectives privados que ha dado el cine. Mayores 16 años.

ROXY A.—4,30, 7, 10: **Alto riesgo** (High risk). 16 años.

ROXY B.—4,30, 7, 10: **La chicharra** (Clio Goldsmith) (Anthony Franciosa; una película de Alberto Lattuada). Mayores 18 años.

SALAMANCA.—4,30, 7, 10: **Qué gozada de divorcio** (Andrés Pajares). Mayores 18 años.

TIVOLI.—4,15, 7, 10: **Con la muerte en los talones** (de Alfred Hitchcock; con Cary Grant, Eva Marie Saint y James Mason). La obra cumbre del maestro del suspense. Tolerada. Quinta semana.

TORRE DE MADRID.—(Teléfo 2471657. Princesa, 1. Metro Plaza España.) **Kargus,** la mejor comedia del último cine español. Pases: 5, 7,30, 10. Séptima semana.

SALA-2.—(Teléfono 2411389.) **Alien** (el octavo pasajero).El terror en su estado puro. Pases: 5, 7,30, 10, 15.ª semana.

VELAZQUEZ.—4,30, 7, 10: **Profesor Eroticus.**

VERGARA.—4,30, 7, 10: **Los liantes.**

WINDSOR A.—4,30, 7, 10: **Profesor Eroticus.**

WINDSOR B.—4,15, 7, 10: **Perros de paja** (versión íntegra).

SESION CONTINUA

ABC PARK 1.— Continua 11 mañana: **Falsas vergüenzas** (o Las mil posiciones del amor). Un desfile descarado y a lo vivo de las mil fórmulas que practican los jóvenes para hacer el amor. Desvergonzadamente audaz y prohibida su exhibición en numerosos países por la crudeza de sus imágenes. Clasificada «S».

ABC PARK 2.— **El último pecado de la burguesía.** Dos mujeres y un hombre renunciaron a su pasado para ser libres y amarse. Se casaron simbólicamente para compartirlo todo sin límites y se sintieron felices cuando los tres consumaron el amor. Clasificada «S».

ABC PARK 3.—(Francisco de Rojas, esquina a Luchana. Teléfono 4476112. Metro Bilbao. Aparcamiento plaza Olavide.) Continua 11 mañana: **Las verdes vacaciones de una familia bien.** La historia de una familia aparentemente «decente» y realmente «indecente». El tío pasa el tiempo viendo películas «porno», su hijo tiene tendencias homosexuales, su hermana tiene relaciones con su novio y la criada se acuesta con un oriental. Clasificada «S».

ABC PARK 4.—(Francisco de Rojas, esquina a Luchana. Teléfono 4476112. Metro Bilbao. Aparcamiento plaza Olavide.) Continua 11 mañana: **Menaje a cuatro** (o La perversión total). La película americana que escandalizó a los Estados Unidos. Relata la historia de un matrimonio que se lleva mal y consigue la felicidad gracias a otro matrimonio que se lleva bien... y le presta su ayuda corporal. Cuatro son mejor que dos. Premio del cine eróticosexual de 1981 en San Francisco. Clasificada «S».

ALEXANDRA.—Continua 11: **Vecinos.** Mayores 14 años.

ALUCHE.—5: **Cómo perder una esposa y ganar un amante.** Mayores 16 años. Matinal domingo, 11,30, sesión única, **Robín de los bosques.** Tolerada.

ALVI.—5: **Doble asesinato** (Marcello Mastroianni, Ursula Andress). Mayores 14 años.

ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5, semiesquina a Gran Vía). Continua desde las 5: **Gente corriente** (Mary Tyler Moore, Donald Sutherland, Tim Hutton; color). Mayores 16 años.

ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Teléfono 4298042. Metro Sevilla.) Continua desde las diez horas, sensacional superestreno. Todo lo que usted deseaba ver en una película clasificada «S» y algo más. Seleccionada especialmente para comienzo de temporada. Violentas orgías jamás vistas en una pantalla. **Las alumnas de madame Olga.** Clasificada «S». Con Helga Liné y Marie Harper. Inocentes criaturas preparadas hábilmente para satisfacer todos los placeres. Reservadas solamente para privilegiados. Pases: 10, 11,45, 13,35, 15,20, 17,10, 18,55, 20,45, 22,30. Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

AZUL.—Continua 11: **El cartero siempre llama dos veces.**

BAHIA.—Continua 5: **Mujeres enamoradas** (director, Ken Russell; con Glenda Jackson, Oliver Reed y Alan Bates). Mayores 18 años. Segunda semana.

CANCILLER.—5: **Doble asesinato** (Marcello Mastroianni, Ursula Andress). Mayores 14 años.

CANDILEJAS.—Continua 4: **Vecinos.** Mayores 14 años.

CARLTON.—Continua 4. **Violación inconfesable.**

CARTAGO.—Continua 4: Temporada de grandes programas dobles. Precios populares. **Los robinsones de los mares del Sur** y **Un candidato muy peludo** (Walt Disney Productions). Tolerada.

CERVANTES.—5: **Cazador de tiburones** y **Sola en la oscuridad.** Colosal programa. Mayores 14 años.

CONCEPCION.—Continua 5: **Misterio en la isla de los monstruos** y **Los 7 magníficos del espacio.** Apta.

CINE CRISTAL.—(Bravo Murillo, 120. Cuatro Caminos.) Continua desde las 4: **En busca del arca perdida** (technicolor). Tolerada.

DUPLEX 1.—Continua 4,30: **Fama** (de Alan Parker). Dos Oscar de Hollywood. 16 años. Pases: 4,47, 7,30, 10,8. Tercera semana.

DUPLEX 2.—Continua 4,30: **La noche de los generales** (de Anatole Litvak; con Peter O'Toole, Omar Sharif, Tom Courtenay, Donald Pleasence, Philippe Noiret). 18 años. Pases: 4,30, 7,20, 10,3. Tercera semana.

EMPERADOR.—(Teléfono 2445686.) Sensacional programa en sesión continua. 4,30: **La basura está en el ático, La sombra de un recuerdo** y **El valle de la furia.** Clasificadas «S». Mayores 18 años.

EXTREMADURA.—5: **La furia de Chicago.** 14 años.

FALLA.—5: **Misterio en la isla de los monstruos** y **Los 7 magníficos del espacio.**

FANTASIO.—4,30: James Bond 007 en **Sólo para sus ojos** (con Roger Moore). Tolerada. Quinta semana.

GALILEO.—Continua 5: **Emmanuelle.** Clasificada «S».

GRANADA.—4: **La reina de Africa** y **La caída de los dioses.** Mayores 18 años.

GAYARRE.—Continua 4,30: Una canción... **Lili Marlen** (un filme de R. W. Fassbinder; con Hanna Schygulla y Giancarlo Giannini). Mayores 16 años. Pases película: 4,55, 7,25, 9,55. Cuarta semana.

IDEAL.—5: **Cazador de tiburones** y **Sola en la curidad.** Colosal programa. Mayores 14 años.

IMPERIAL.—Continua 10: **Condorman** (Walt Disney Productions). Tolerada. Pases película: 10,25, 12,23, 2,21, 4,19, 6,26, 8,24, 10,22.

INFANTAS.—Continua 4,30: **Deprisa, deprisa.** Una producción de Elías Querejeta. Escrita y dirigida por Carlos Saura. Oso de Oro Festival de Berlín 1981. Pases película: 4,40, 6,35, 8,30 y 10,25. Mayores 18 años. Vigésima semana.

INFANTE.—5: **Las deportadas de las SS** y **Encuentros muy íntimos en la tercera fase.** Clasificadas «S». Mayores 18 años.

JORGE JUAN.—4,30: **Enmanuelle 2.** Clasificada «S». Mayores 18 años.

JUAN DE AUSTRIA.—4: **La furia de Chicago.** 14 años.

LIDO.—5: **La bestia del reino** y **Doble asesinato.** Colosal programa. Mayores 16 años.

LOS ANGELES.—5: **La furia de Chicago.** 14 años.

LUCHANA 1.—Continua 5: **Violación inconfesable.**

LUCHANA 2.—Continua 5: **El cartero siempre llama dos veces.**

LUCHANA 3.—Continua 5: **El quinteto de la muerte.** Apta.

METROPOLITANO.—Continua 4: **El crimen de Cuenca** (de Pilar Miró). Mayores 18 años. Novena se-

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

(Sólo horizontales)

1: Aminoro. Camarón. 2: Curare. D. Litera. 3: As. Cantonero. Ad. 4: L. Canoa. Itera. A. 5: Sor. Sonda. Asa. 6: Dar. Pit. 7: Agá. Ira. 8: Saz. Ras. 9: Sol. Tajón. Par. 10: C. Nenes. Ligar. O. 11: At. Gemínidas. Os. 12: Palote. O. Aleará. 13: Acosaré. Clangor.

(La X significa cuadro negro)

1: Referéndum. X. Pas. 2: Enumerar. X. Areca. 3: Ga. X. Iza. X. Ungular. 4: Ulano. X. Aportaba. 5: Lamen. X. Laso. X. Mas. 6: Agón. Mesa. 7: Re. X. T. X. Set. 8: I. X. Aida. X. Llámame. 9: Dársena. X. Ososo. X. 10: Abrí. X. Oba. X. Er. X. Sé. 11: Dromedarios. XX. O. 12: X. Azoro. X. Ansares.

Teatro Mª Guerrero

CENTRO DRAMATICO NACIONAL
Director: **José Luis Alonso**
Temporada 81-82

PROXIMO DIA 16 OCTUBRE
10,30 NOCHE, ESTRENO DE

LA HIJA DEL AIRE
de Calderón de la Barca

Dirección:
Lluis Pasqual

Horario:
Todos los dias 7 tarde
Viernes y Sabado 7 y 10'45 noche
Lunes descanso

BUTACA 350 PTAS.
Venta anticipada con cinco días

ORGANIZA:
DIRECCION GENERAL DE MUSICA Y TEATRO.
TEATROS NACIONALES Y FESTIVALES DE ESPAÑA.
MINISTERIO DE CULTURA.

2009 Ministerio de Cultura

mana. Pases: 4,20, 6,20, 8,20, 10,20.

MINICINE 1.—Continua 11: **Patrimonio nacional.**

MINICINE 2.—Continua 11: **Sissi.** Tolerada.

MINICINE 3.—Continua 11: **El crack.** Mayores 16 años.

MONTERA.—11 mañana: **Las diosas del porno.** Clasificada «S».

MULTICINES CHAMARTIN.—(Final calle Agustín de Foxá. Zona recreativa de la estación de Chamartín. Encima del aparcamiento. Teléfono 7335489.) Continua 4 tarde: Sala 1: **The Warriors** (Los amos de la noche). Sala 2: **Abismo negro** (Walt Disney Productions). Tolerada. Sala 3: **Los diez mandamientos** (de Charlton Heston). Tolerada. Sala 4: Lorca-Gades-Saura, en **Bodas de sangre.** Tolerada.

NARVAEZ.—5: **Doble asesinato** (Marcello Mastroianni, Ursula Andress). Mayores 14 años.

OXFORD 1.—(Princesa, 5. Pasaje Martín de los Heros. Teléfono 2421172.) Continua 11 mañana: **Menaje a cuatro** (o La perversión total). La película americana que escandalizó a los Estados Unidos. Relata la historia de un matrimonio que se lleva mal y consigue la felicidad gracias a otro que se lleva bien... y le presta su ayuda corporal. Cuatro son mucho mejor que dos. Premio del cine erótico-sexual de 1981 en San Francisco. Clasificada «S». Mayores 18 años.

OXFORD 2.—(Princesa, 5. Pasaje Martín de los Heros. Teléfono 2421172.) Continua 11 mañana: **Los amantes de Lulú.** Un filme increíble dirigido por el maestro del erotismo, Walerian Borozcik. Sus imágenes de desnudos, orgías y lujuria superan todo lo filmado hasta hoy. Exclusivamente mayores 18 años.

PALACE.—Continua 4,30: **La mujer del ministro** (de Eloy de la Iglesia, con Amparo Muñoz, Simón Andréu y María Martín). Clasificada «S». Pases: 4,30, 6,20, 8,15 y 10,15. Octava semana.

PLEYEL.—10: **Los últimos cuentos del Decamerón** y **Viaje alrededor del erotismo.** Clasificada «S».

POSTAS.—10: **Mandinga** (Ultraje a una raza). Clasificada «S». Quinta semana.

PROGRESO.—11 mañana: **La bestia en calor.** Clasificada «S». Mayores 18 años.

REX.—Continua 11: **El crimen de Cuenca.**

RIO.—4: **El abogado de paja** y **Virus.** Mayores 18 años.

ROSALES.—Continua 5: **Cavernícola** (Ringo Star y Barbara Bach). Una loca comedia de hace un millón de años. Tolerada. Pases: 5,15, 6,59, 8,45, 10,30. Quinta semana.

SAN CARLOS.—4: **La taberna, el capón y la trompeta** y **El cínico y la casada.** Mayores 18 años.

SAVOY.—4: **Una mala mujer, Camarera en alquiler** y **No cometeréis actos impuros.** Clasificadas «S». Mayores 18 años.

SAINZ DE BARANDA.—Continua 5: **Cavernícola** (Ringo Star y Barbara Bach). Una loca comedia de hace un millón de años. Tolerada. Pases: 5,15, 6,59, 8,45, 10,30. Quinta semana.

TEATRO ESPRONCEDA 34.—(Teléfono 4427650. Calle Espronceda, 34. Metros Ríos Rosas y Nuevos Ministerios.) Continua 4 tarde. Domingos, 4 tarde, sesión infantil. Primer mes de cine mexicano: **Miércoles de ceniza** y **El tejedor de milagros.** Domingo, infantil: **Caperucita Roja y Pulgarcito.**

UNIVERSAL CINEMA.—(4018686.) 5: **Los pasajeros del tiempo** (Salvajes de autopistas) (Malcolm Macdowell y Mad Max. Un reestreno exclusivo «S». 18 años.

URQUIJO.—Continua 5: **La jungla de asfalto.** Mayores 14 años.

VOZ.—Continua 4: **Un hombre llamado Intrépido** y **Boody Allen el número 1.** 14 años.

V. O. SUBTITULADAS

ALPHAVILLE 1.—Sesiones: 4,30, 6,35, 8,40, 10,45: **Duelo en la alta sierra** (de Sam Peckinpah).

ALPHAVILLE 2.—Sesiones: 4,45, 6,45, 8,45, 10,45: **Marginado** (Kaltgestellt) (de Bernhard Sinkel).

ALPHAVILLE 3.—Sesiones: 5, 7,30, 10,30: **Arrebato** (de Iván Zulueta).

ALPHAVILLE 5.—Ciclo Barcelona Súper-8. 19,45 horas: **Abajo la ley de peligrosidad social** (J. R. Ahumada), **Jo H. Escrit, un conte que anomeno la ruleta russa** (Antoni G. Porta) y **Paisatges** (Sierra Fornés). Entrada libre.

APOLO.—Continua 4,30: **Mujeres enamoradas** (director, Ken Russell; con Glenda Jackson, Oliver Reed y Alan Bates.) V. o. con subtítulos. Segunda semana. Mayores 18 años.

BELLAS ARTES.—Continua 4,30: **Iván el terrible.** La obra maestra de S. M. Eisenstein. Pases: 4,30, 6,30, 8,40, 10,45. 11.ª semana.

DRUGSTORE.—(Detrás de Fuencarral, 101; entrada San Andrés, 36. Metro Bilbao. Parking mismo edificio. Teléfono 4487315.) Continua 5: Fabuloso doble programa «S» sobre las casas de placer: **La casa del amor** y **La pensión del amor libre.** Clasificadas «S».

PEQUEÑO CINE-ESTUDIO.—(Magallanes, 1. Metro Quevedo. Teléfono 4472920.) **Juan Salvador Gaviota.** Un relato de Richard Bach comentado en castellano. Sesiones: 4, 6, 8, 10.

FELIPE II.—(Fuente del Berro, 29, junto Palacio Deportes. Teléfono 4014478.) Continua 11 mañana: **Vacaciones sexuales con Holly.** ¡Libertad, sexo y erotismo! Clasificada «S». V. o. USA subtitulada. Pases película: 11, 12,40, 2,20, 4, 5,40, 7,20, 9, 10,40. Cuarta semana.

LUNA 1.—(Calle Luna, 2. Metro Callao. Parking Tudescos.) **La posesión** (director, Andrzej Zulawski). Primer premio interpretación femenina Festival Cannes 1981. Sesiones: 5, 7,30, 10,30.

MADRID-1.—(Plaza del Carmen, 3. Teléfono 2215694. Aparcamiento. 4,30, 7, 10: **La vida de Brian.** V. o. subt. 18 años.

FILMOTECA NACIONAL

FILMOTECA NACIONAL DE ESPAÑA. Cine Príncipe Pío.—(Cuesta de San Vicente, 16. Teléfono 2478427.) 16: **Fresas salvajes** (de Ingmar Bergman). V. o. subt. esp. 18: **El séptimo sello** (de Ingmar Bergman). V. esp. 20: **El manantial de la doncella** (de Ingmar Bergman). V. o. subt. esp. 22: Cine industrial mexicano: **Departamento 5, Polvo, vencedor del sol, La persecución de Pancho Villa** (del grupo Cinesur).

SALAS DE FIESTA

ALAZAN NIGHT CLUB.—(Paseo de la Castellana, 24. Teléfonos 2764058 y 4358948.) Noches: Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes. Baile. Domingos, cerrado.

BIOMBO CHINO.—(Isabel la Católica, 6. Teléfonos 2485081 y 2485082.) Hoy, dos espectáculos diferentes, 12 y 1,30 noche: **¡Jo! qué corte** (de Pajares y Bariego). Tarde y noche, baile con orquesta.

CARIBIANA.—(Paseo Castellana, 83. 4557769 y 4557937.) Todas las noches, a la 1,30, presenta **El nuevo «show» de Martes y Trece.** Reserva de mesas.

CLEOFAS-BOITE.—(Goya, 7. Teléfono 2764523. Totalmente reformada.) Tarde y noche, discoteca. Todas las noches, a la 1: **Tip y Coll.**

LA CARROZA.—(Sala de fiestas. Calle Flor Baja, 6, entre Isabel la Católica y Leganitos. Teléfono 2425377.) Bailes con orquestas recordando los años 40 al 60. Todos los días, tarde y noche, música «camp». Para usted, que tiene más de treinta años. «Quiero dar la oportunidad de que se sienta joven la tercera edad» (José Luis Montero).

LA CHULAPA.—(Nueva sala de fiestas. Gran Vía, 80. Teléfonos 2473081 y 2477600.) Bailes con orquestas recordando los años 40 al 60. Todos los días, tarde y noche, música «camp». Para usted, que tiene más de treinta años. «Quiero dar la oportunidad de que se sienta joven la tercera edad» (José Luis Montero).

LA TROMPETA.—(La nueva sala de Madrid. Gran Vía 54. Teléfonos 2471130 y 2473316.) Todos los días, 11,45: Lucy Morales y Agustín Rivero, «el poeta gitano». 1,30: **Las desbragadas** (con Paco Andrés Valdivia, Mónica Cano, Ula Becker, Xenia Monte, Ingrid Mayer y Elena Alvarez). Coreografía y montaje: Alberto Masulli. Dirección: Antonio Montero. Bailes tarde y noche, con dos orquestas.

LAS NOCHES DEL CUPLE.—El «show» de Olga Ramos, con Nathalia y las veteranas. Espectáculo único en su género. Reservas: 7422331, 2327115, 2327116.

SARATOGA. Music-hall.—(Doctor Cortezo, 1. Bajos teatro Calderón. Teléfono 4730314.) Todos los días, a la 1,15: Rosa Valenty y Paloma Paso Jardiel en **Golpes de humor** (original de Evaristo Acevedo, J. J. Alonso Millán, Fernando Vizcaíno Casas, José Luis Coll y Antonio D. Olano; con Sebastián Junyent, Laurent, Manolo Troncoso y Ascensión Rebenaque; con una gran compañía; coreografía, Elva Roy; promotor, Ramón Tejela; dirección, José Francisco Tamarit). Un grandioso espectáculo de «music-hall» en homenaje a Evaristo Acevedo.

LIDO MUSIC-HALL.—(Alcalá, 20. Teléfonos 2320712 y 2323139.) Tardes, baile. Noches presenta la revista a gran espectáculo **Casa Nova** (con Azucena Hernández, Pedro Peña; artista invitada, Nadine Rochet; Ballet Bluebell Girls). ¡Risa, risa y más risa! ¡Mujeres, mujeres y muy bonitas! Pase del espectáculo, a la una.

PASAPOGA.—(Gran Vía, 37. Teléfonos 2215027, 2321644.) Todas las noches presenta la actuación personal de **Fernando Esteso** en **Viva la risa** (original de E. Bariego y Fernando Esteso; con Mayte Sancho, Enrique Menéndez y Aquilino de la Rosa; Ballet Jet-Society; coreografía de José Montes). Dos pases diferentes: 12 y 1,15 horas. Tardes, 6,30 horas, baile con nuestra orquesta y discoteca.

PIRANDELLO 1. Boite-discoteca.—(Martín de los Heros, 13. Plaza de España. Teléfono 2415937.) Baile tarde y noche.

PIRANDELLO 2. Music-hall.—(Ventura Rodríguez, 7. Plaza España. Teléfono 2415937.) Todos los días, 1,15 noche: El gran espectáculo musical **El divorcio es un negocio** (con Julio Riscal, Roxana Caskan, Victoria Tejela, Picnic Ballet y la colaboración de Manolo Peña). 3 madrugada: **Sexy show.**

XAIRO CASTIZO.—(Paz, 11. Reservas: Teléfono 2312440. Empresa José Luis Montero.) La sala con sabor a Madrid. 11,30 y 1,30: Superespectáculo **Aquel Madrid castizo.** Antología género chico madrileño. Idea y guión, Manuel Carcedo, Julio Pascual. En directo, orquesta, coros y ballet y hasta treinta intérpretes. Con María José Fiandor, Antonio Ramallo, Antonio Pérez Bayod. Producción, Karpas. Teatro Lírico de Madrid. Promoción, Asociación Castizos de Madrid y José Luis Montero. Tardes, bailes con dos orquestas recordando los años 40 al 60. Música «camp». Para usted que tiene más de treinta años.

XENON DISCO. Music-hall.—(Bajos cine Callao. Teléfono 2319794.) Tardes, discoteca. Todas las noches, a la 1, presenta la divertidísima superproducción a gran espectáculo **Raúl Sender en show.** Doce meses.

WINDSOR.—(Raimundo Fernández Villaverde, 65, esquina a Castellana. Teléfonos 4555814, 4556943.) Tardes, discoteca. Todas las noches, a la 1, presenta la gran producción americana de Bill Lloyd **Hurra Hollywood.** Sexto mes.

VARIOS

CANODROMO MADRILEÑO. (Vía Carpetana, 57. Carabanchel. Teléfono 4712100.) Diariamente, 6,30 tarde, carreras de galgos. Sábados y festivos, reuniones dobles: 11,30 mañana y 6,30 tarde. Apuestas con totalizador. Entrada libre.

FRONTON MADRID.—5,45: Grandes partidos a pala.

HIPODROMO DE MADRID.—Hoy lunes, a las tres y media de la tarde, carreras de caballos. Autobuses: Plaza de la Moncloa, frente al Ministerio del Aire (Metro Moncloa).

ZOO DE LA CASA CAMPO.—(Metro Batán. Autobús 33. Plaza Isabel II. Festivos, servicios especiales: Estación Metro Batán. Estrecho (Bravo Murillo, 173). Puente Vallecas (avenida Ciudad Barcelona-Pacífico). Ventas. Entrada: 10 a 19. Cierre, 19,30.

BINGOS

ASOCIACION DE LA PRENSA.—(Plaza del Callao, número 4, tercera planta. Palacio de la Prensa.) Horario de juego: Todos los días, incluso domingos y festivos, de 5 de la tarde a 3 de la madrugada; sábados y vísperas de fiesta, de 5 de la tarde a 3,30 de la madrugada.

TEATRO PRINCIPE
HOY
4,30 y 7,30 tarde
Annie

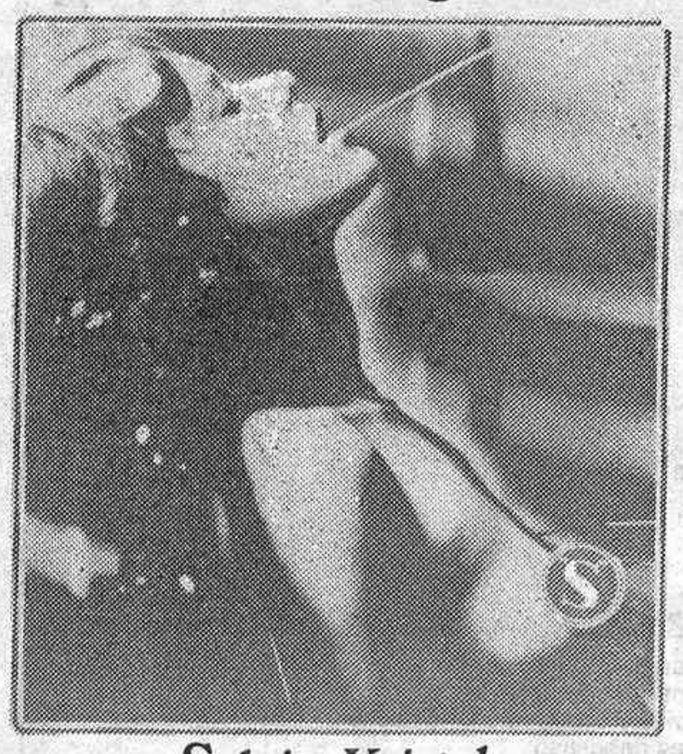
hápase socio de
unicef
ASOCIACION UNICEF ESPAÑA
APARTADO 12021
MADRID

JORGE JUAN

¡¡DESDE HOY LUNES, «EMMANUELLE»: LA SENSUALIDAD HECHA MUJER!!

En París, siete años;
en Nueva York, cinco años
¡EN MADRID... VUELVE!

Emmanuelle 2
"La antivirgen"



Sylvia Kristel
un film de Francis Giacobetti Música de Francis Lai
SYLVIA KRISTEL consiguió el erotismo nunca superado
CLASIFICADA «S». MAYORES 18 AÑOS

5.ª SEMANA
Y CONTINUA EL SENSACIONAL EXITO,
BATIENDO RECORDS DE PUBLICO

Una película clasificada «S» que supera todas las ofrecidas hasta la fecha. Por su calidad, su temática intrigante, su dirección admirable y por sus escenas eróticas jamás filmadas, debiéramos adjudicarle la clasificación super «S»

MARIE HARPER – HELGA LINE
EVA LYBERTEN – JORGE GONCE DIRIGIDA POR JOSE L. GIL

MADAME OLGA, joven y atractiva profesora, seducía a sus alumnas para iniciarlas en el arte del amor..., pero la sorpresa fue cuando aquellas inocentes criaturas se convirtieron en mujeres insaciables en busca de todas las formas del placer.

CINE ARNICHES
CEDACEROS, 7 - TEL. 4 29 80 42
HORARIO DE PASES: 10-11,45-13,35-15,20-17,10-18,55-20,45-22,30
orgía, lujuria, pasión, lesbianismo...
SOLO RESERVADO PARA PRIVILEGIADOS
RIGUROSAMENTE PROHIBIDA PARA MENORES DE 18 AÑOS

CINE ARLEQUIN
San Bernardo, 5 y 7
Continua desde las cinco
HOY LUNES

Mayores 16 años

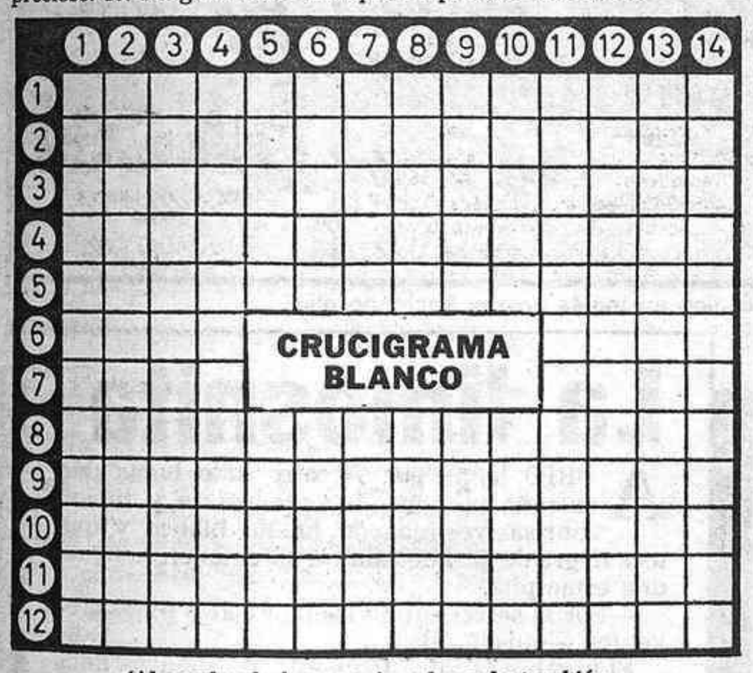
2009 Ministerio de Cultura

Pasatiempos

Pedro OCON DE ORO

HORIZONTALES.—1: Disminuyo. Pequeño crustáceo comestible. 2: Veneno americano muy activo. Vehículo sin ruedas llevado por personas. 3: Campeón. Ocioso, callejero. Primera tribu que pobló Arabia. 4: Embarcación de los indios. Repite. 5: Monja. Instrumento de cirugía. Agarradero. 6: Otorgar. Río de los Estados Unidos. 7: Oficial del ejército otomano. Cólera. 8: Instrumento de cuerda de los músicos del Cáucaso. Igualdad de nivel. 9: Moneda de plata del Perú. Tajo que se emplea para cortar la carne. Igual y semejante en todo. 10: Niños pequeños. Alear dos metales. 11: Abreviatura de atmósfera. Estrellas fugaces en la constelación de los Gemelos. Forma de pronombre personal. 12: Palo pequeño. Uniré dos metales fundiéndolos. 13: Perseguiré con empeño. Sonido vibrante.

VERTICALES.—1: Embarcación mexicana. Otorgas. Manto largo, suelto y sin mangas. 2: Juego de naipes. Hechiceras. Sonido que producen ciertos golpes. 3: Marchar. Organo de la circulación de la sangre. Artículo determinado. 4: Sustancia dura del interior de algunas conchas. Que no tienen órdenes religiosas. 5: Hablan en público. Pura. 6: Rumiantes de las regiones boreales. Recelar. 7: Ciudad de Birmania. De esta manera. 8: Nota musical. Adverbio de negación. 9: Río de Noruega. Percibí un olor. 10: Cada uno de los muros en rampa a los lados de los puentes. Sitio donde habitualmente ponen sus huevos las gallinas. 11: Observe. Vestido rico y lucido. 12: Obstruye. Atraviesen. 13: Nota musical. Pretender con ansia. Símbolo químico de la plata. 14: Reza. Encolerizar. Metal precioso. 15: Ninguna cosa. Yunque de platero. Atreverse.



(Al resolverlo hay que ir colocando también los 20 cuadros negros que contiene)

HORIZONTALES.—1: Consulta que se hace al cuerpo electoral acerca de una cuestión política. Río de Santander. 2: Enunciar sucesiva y ordenadamente una serie de cosas. Palma, cuyo fruto sirve para hacer buyo. 3: Símbolo del galio. Eleva. Perteneciente a la uña. 4: Soldado de caballería ligera de algunos ejércitos europeos. Llevaba la parte con la que le correspondía cooperar. 5: Pasan la lengua por una cosa. Cansado, desfallecido. Conjunción adversativa. 6: El genio de la lucha. Llanura elevada y de gran extensión. 7: Nota. Letra que entre los romanos equivalía a 150. Vocablo usado en el juego de tenis. 8: Símbolo con que los antiguos griegos representaban las cosas más delicadas. Opera de Verdi. Convócame. 9: Sitio resguardado artificialmente para servir de fondeadero. Que tiene huesos. 10: Descorrí el pestillo. Encina del Gabón. Terminación de infinitivo. Conozco. 11: Rumiantes que tienen una giba. Símbolo de la eternidad. 12: Conturbo. Aves palmípedas.

VERTICALES.—1: Exacta observación de la regla de una comunidad. 2: Figura que consiste en emplear unas partes de la oración por otras. Bahía. 3: Bufido. Dueño. Planta gramínea. 4: Título que se aplica a los cardenales de la Iglesia católica. 5: Ancla pequeña de cuatro uñas y sin cepo. Preposición. Terminación de infinitivo. 6: Existía. Polo positivo de un generador de electricidad. 7: Símbolo del sodio. Contracción. Manto de los beduinos. 8: Pericarpio carnoso de ciertos frutos. Letra que aparece repetida en el escudo de Valencia. Labra. 9: Marca de las piedras de serie que deben formar los arcos de un puente. Forma de pronombre. Neutro. Prefijo negativo. 10: Flaco, sin grasa. Limpiezas. 11: Esposa de Booz. Cifra romana. Animal parecido a la foca. 12: Riñas en que los contendientes se tiran de los pelos. Signo que entre los romanos valía 80. 13: Finalizásemos. Conjunción copulativa. 14: Violinista español. Divinidad de la aurora.

(Soluciones en página 50)

Para próxima película

PEDRO MASO

se necesitan niños y niñas

de 3 a 10 años, y hermanas gemelas o trillizas de 2 a 4 años

Presentarse martes 13 en paseo de **La Habana, número 15, 7º izquierda, a partir 5 tarde**

Horóscopo

ARIES

(22 marzo-20 abril)

AMOR: Influencias ajenas a tu ambiente habitual molestarán tus jornadas sentimentales. Pon especial cuidado en todas tus actuaciones y observa los menores detalles de los demás. **DINERO:** Una situación molesta anterior te perseguirá continuamente y hará que tu trabajo se resienta considerablemente y en contra tuya si no realizas un esfuerzo para soslayarla. **SALUD:** Procura remontar tu estado general de intranquilidad.

TAURO

(21 abril-21 mayo)

AMOR: Todos estarán dispuestos durante los próximos días a obsequiarte continuamente, quizá como respuesta a tu actitud más abierta y expansiva. **DINERO:** Encontrarás una atmósfera agradable de trabajo, tanto en tus deberes profesionales como en cualquier otro ámbito. Tienes el peligro de relajarte demasiado y descuidarte un tanto. **SALUD:** Estupenda.

GEMINIS

(22 mayo-22 junio)

AMOR: Tu vida sentimental está tomando un cauce de acritud que te puede causar peligrosos estragos si al final resulta que falla la extraordinaria confianza que tienes depositada en cierta persona, en detrimento de otras que quizá lo merezcan más. **DINERO:** La situación general de tu hogar aconseja que emprendas cuanto antes las reformas pensadas, aunque tu economía se lamente. **SALUD:** No te niegues al régimen que exija tu aparato digestivo.

CANCER

(23 junio-23 julio)

AMOR: Hay claros signos desfavorables para los nativos de Cáncer, con clara influencia para alterar la marcha de las relaciones sentimentales; debes confiarte a la prudencia. **DINERO:** Ocúpate detenidamente de los detalles prácticos de tu casa, más incluso que de los obligatorios de tu trabajo. Mientras que en éste todo marcha bien, la primera necesita cuidados. **SALUD:** Normal.

LEO

(24 julio-23 agosto)

AMOR: Influencias perniciosas, dentro de tu casa y de los tuyos, tratan de estorbar, quizá con buena intención, todos tus esfuerzos y luchas por lograr la felicidad verdadera. **DINERO:** Necesitas buen juicio y tiempo para reflexionar antes de tomar una decisión definitiva en asuntos trascendentales y no suficientemente analizados; no es momento de actuar. **SALUD:** Tu irritabilidad creciente aconseja reposo y calma.

VIRGO

(24 agosto-23 septiembre)

AMOR: Todo el interés de los próximos días está supeditado a un deseo vehemente en el que piensas todo el tiempo y que no te deja ver con claridad todo lo demás. **DINERO:** Ejercita tu actividad intelectual, entrégate a tu pasión por la lectura y el aprendizaje; impulsa toda tu actuación de esta semana a caminos receptivos. **SALUD:** Muy buena.

LIBRA

(24 septiembre-23 octubre)

AMOR: El jueves parece el mejor día, el más indicado para una resolución sentimental de importancia, pero quizá no está el asunto maduro y debas esperar todavía. **DINERO:** Conocer las dificultades del asunto que te preocupa es ya adquirir los primeros triunfos; no te desalientes si no consigues más esta semana. **SALUD:** Dolores de cabeza provocados por problemas renales.

ESCORPIO

(24 octubre-22 noviembre)

AMOR: Inmediatamente vas a sentir las consecuencias halagüeñas de tu prudencia en el tratamiento de un delicado asunto familiar de antaño que ahora se manifiesta en toda su realidad. **DINERO:** No te dejes arrastrar por la vehemencia para comenzar esas actividades debidas a una buena iniciativa, no sea que la precipitación estropee el éxito prometido. **SALUD:** Magnífica.

SAGITARIO

(23 noviembre-22 diciembre)

AMOR: Circunstancias agradables, debidas a personas insospechadas, alegrarán tu vida sentimental a condición de que no exageres las expectativas y te portes sin fantasías. **DINERO:** No te empeñes en sacar trabajo de donde no lo hay, o aumentar el que existe, para dar una imagen de actividad desenfrenada, que no necesitas; abusa, si acaso, de la sencillez. **SALUD:** Todo irá bien si te cuidas.

CAPRICORNIO

(23 diciembre-19 enero)

AMOR: Circunstancias imprevistas de familiares, amistades o parientes lejanos pueden alterar tu ambiente diario y darte motivos de felicidad o pesar según la actitud con que los recibas. **DINERO:** Debes salir mucho de tu medio hogareño, o al menos no encerrarte en él; tendrías que buscar actividades que polarizaran tu atención, ya que tiendes demasiado a encerrarte en ti mismo. **SALUD:** Magnífica.

ACUARIO

(20 enero-19 febrero)

AMOR: Todas las influencias parecen favorables a tus sentimientos. A pesar de tu marcado y muy natural interés por un cariño determinado no debes descuidar otros afectos. **DINERO:** Conságrate exclusivamente, aunque sólo sea por una temporada, a tus deberes de trabajo rentable; puede que lo tengas algo descuidado o debas realizar algún extra para redondear tu economía. **SALUD:** Estás propenso a las náuseas.

PISCIS

(20 febrero-21 marzo)

AMOR: Si eres casado, tu objetivo debe ser conseguir la mayor armonía conyugal; si soltero, afianzar los lazos sentimentales. El momento, de exaltación emocional, es muy satisfactorio. **DINERO:** Haz lo posible por conservar lo que tienes, recuerda lo que te costó obtenerlo, y no te quejes continuamente sin una auténtica actitud crítica y constructiva. **SALUD:** Optima.

¡PRESTE ATENCION A ESTE TITULO!

«EL SEXO ES BUENO PARA LA SALUD»

CLASIFICADA "S"

SU SALUD BIEN VALE UN "CHEQUEO"

EXPLORACION GENERAL • EXPLORACION CARDIO PULMONAR • EXPLORACION DEL APARATO DIGESTIVO • EXPLORACION GARGANTA, NARIZ Y OIDO • EXPLORACION GINECOLOGICA • METODOS COMPLEMENTARIOS • RAYOS X • ELECTROCARDIOGRAMA • ANALISIS (sangre y orina) • CITOLOGIA • EN UN SOLO DIA, personalmente atendidos por médicos especialistas.

asesores médicos

Alberto Alcocer, 7. MADRID-16
Teléfonos 458 10 00 y 458 10 50 (V-33)

Princesa

Windsor "B"

HOY LUNES, ESTRENO DE LA VERSION INTEGRA DE

PERROS DE PAJA

DE SAM PECKINPAH

Starring SUSAN GEORGE (as Amy)

"ES DIFICIL DE CREER QUE SAM PECKINPAH PUEDA HACER ALGUNA PELICULA MEJOR. EN ESTA EXPRESA SU CONVINCION DE QUE PARA ALCANZAR EL TITULO DE HOMBRE SON NECESARIOS RITUALES DE VIOLENCIA." *Newsweek*

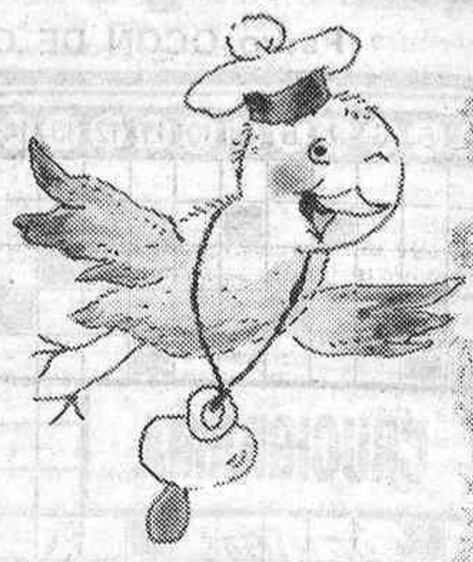
DOS NOMBRES PARA LA HISTORIA DEL CINE:
DUSTIN HOFFMAN Y SAM PECKINPAH

abc

CLASIFICADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

2009 Ministerio de Cultura

el GUARNIGÓN



guarnigón. (Del lat. *coturnix, -icis*, codorniz.) m. Pollo de la codorniz.

Impuesto de idiota

SI nos fijamos en el objetivo de los impuestos, veremos que todos tienden a gravar aquellas cosas que son necesarias o están altamente generalizadas; v. gr., las viviendas, las ventas, las compras, el trabajo, etc.

En otro tiempo se gravaba la sal; hoy se pagan impuestos por el tabaco, el automóvil, el jabón, el papel, es decir, artículos de los cuales difícilmente se puede prescindir. La razón es obvia: si se gravan con impuestos aquellos artículos de cuyo consumo nadie se puede eximir, nadie se podrá eximir tampoco de pagar impuestos.

Cuando no se pagan impuestos, aparecen los monopolios, lo cual en el fondo es parecido; así ocurre con la luz, el teléfono, el gas, etc. Este es un truco que se conoce desde muy antiguo y que los gobiernos de casi todos los países han venido practicando de un modo casi ininterrumpido.

Sin embargo, no deja de sumirme en la perplejidad que hasta ahora ningún estado se haya decidido a cobrar impuestos por algo mucho más difundido que el rendimiento en el trabajo o el hábito de fumar: me estoy refiriendo a la idiotez.

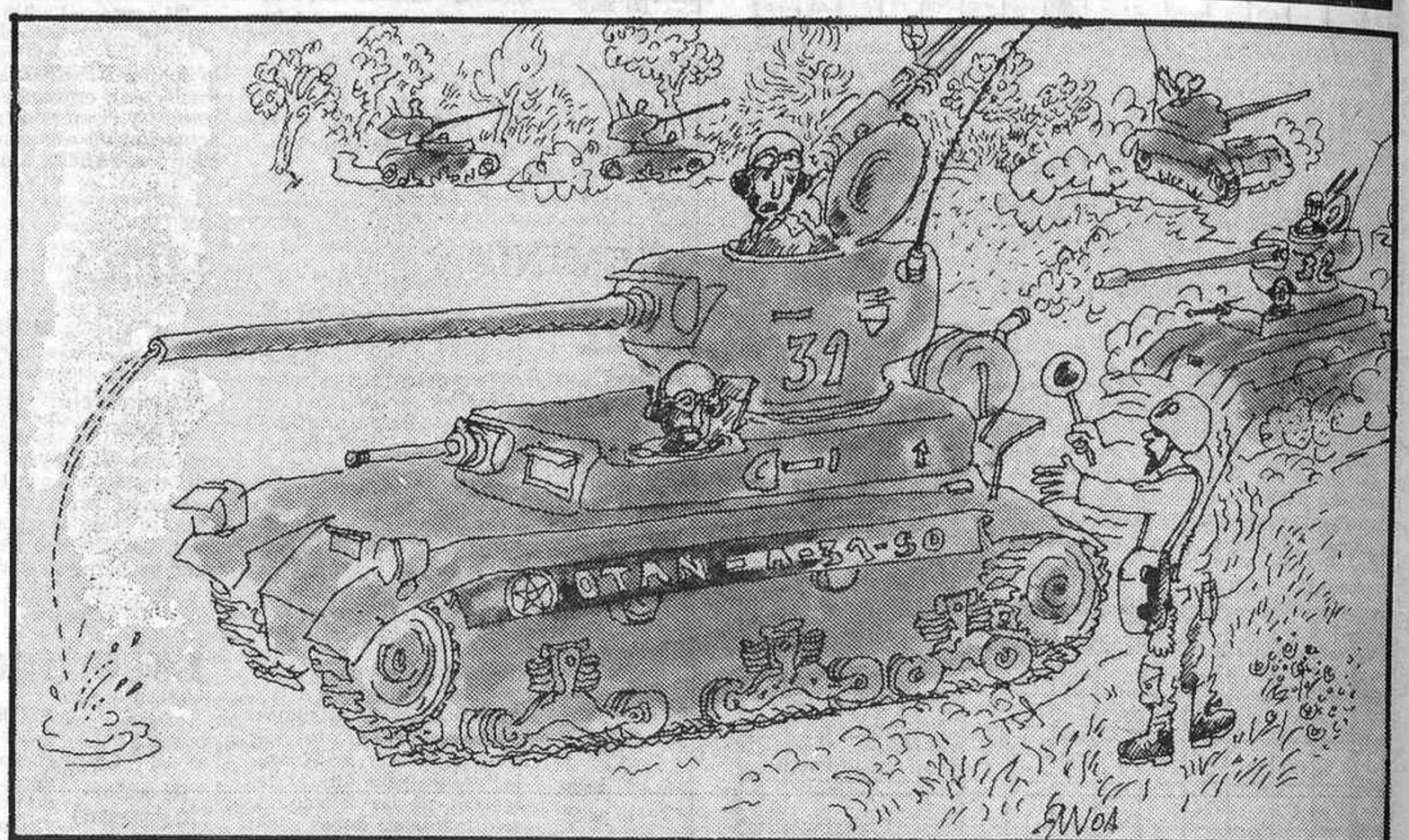
¿Por qué no se paga impuesto de idiota? ¿Por qué los recaudadores no han explotado nunca este acerbo, que podría convertirse en una fuente de ingresos copiosísima? En algunos países se paga impuesto de soltería, pero si comparamos el número de solteros con el número de idiotas, no cabe duda de que éste es muchísimo mayor.

¡Qué formidables rentas nacionales si todos los idiotas (solteros, casados o viudos) pagasen un impuesto! ¡Qué de carreteras, qué de magníficos puentes, qué de escuelas, qué de universidades, qué de traídas de aguas no se podrían construir!

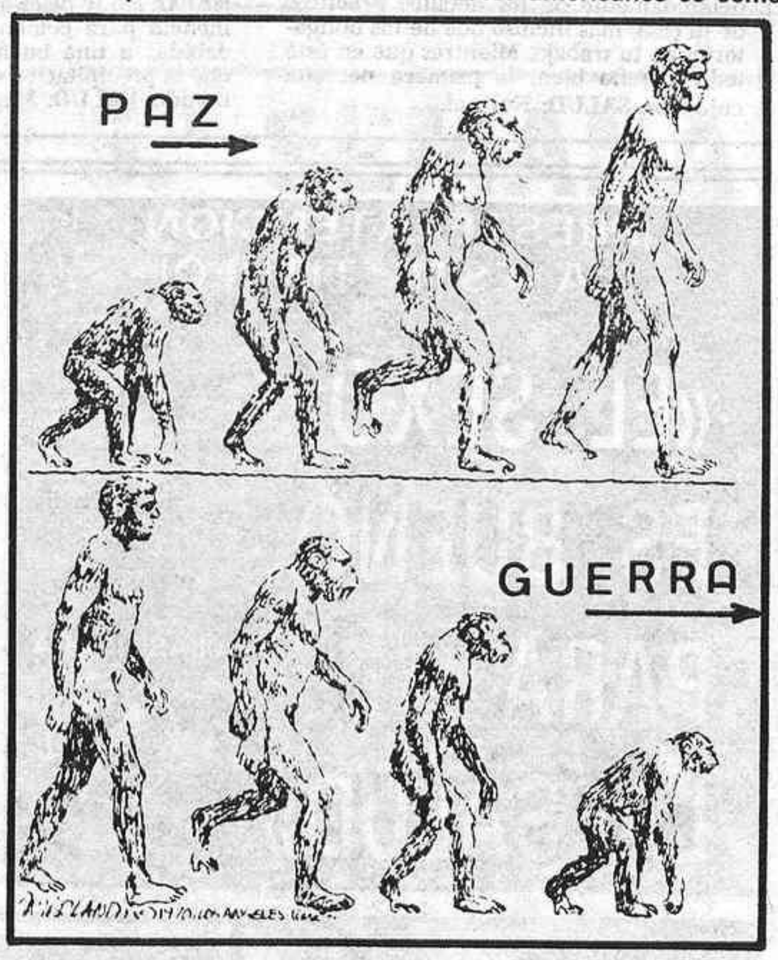
Hágase una encuesta pública, pregúntese al hombre de la calle que a cuántos idiotas conoce y se comprobará que cada cual enumera una lista interminable. ¡Cuántos contribuyentes no se encontrarían! ¿Por qué no obtener ganancias de un venero tan riquísimo?

Es una lástima que en algunos países se plantee la cosa al revés y en vez de considerar que los idiotas deben pagar impuestos se considera que los que pagan impuestos son los idiotas.

VIVILLO



—Lo que no nos han enseñado estos americanos es cómo se dice en inglés «estoy haciendo pis».



La limosnita

ABRIO la puerta. Al otro lado había una extraña monjita, de cara pálida y tímida sonrisa, vestida con hábito blanco y una toca negra de grandes alas, tendiendo en su mano una estampita.

—Por la salvación de los pobrecitos niños creyentes —musitó ella.

El hombre la miró fijamente, en silencio, unos segundos, mientras trataba de entender lo que veía y escuchaba.

—Una ayuda para las misiones. Por la salvación de los pobrecitos niños creyentes —repitió la monjita.

—Lo siento... —inició él la respuesta de siempre.

—Tenga. Una estampita.

Mecánicamente tomó la cartulina y echó un vistazo a la imagen de un señor calvo, con barba, muy serio. Debajo se mencionaba un nombre raro, que parecía alemán.

—Perdón, pero... no entiendo —reconoció el inquilino, cuya perplejidad llegaba al máximo—. ¿Es usted monja?

—De la nueva Orden de Misioneras Nihilitas, dedicadas a la propaganda y difusión del materialismo ateo.

—¿Del quéeeeeee...? —preguntó él, totalmente asombrado ya.

—Si en tiempos pasados las otras monjas pedían dinero de puerta en puerta porque eran pobres —explicó ella, suave y humilde—, comprenda nuestra más apurada situación y nuestra necesidad en un país de tan arraigadas tradiciones religiosas. La labor de apostolado resulta sumamente costosa y difícil.

—Pues... —vaciló el hombre, que no sabía qué contestar. Sin embargo, utilizó la misma solución con que resolviera anteriormente tantas llamadas a su puerta—. Que Dios le ampare.

—Le agradezco sus deseos. Pero, hijo, eso es precisamente lo imposible.

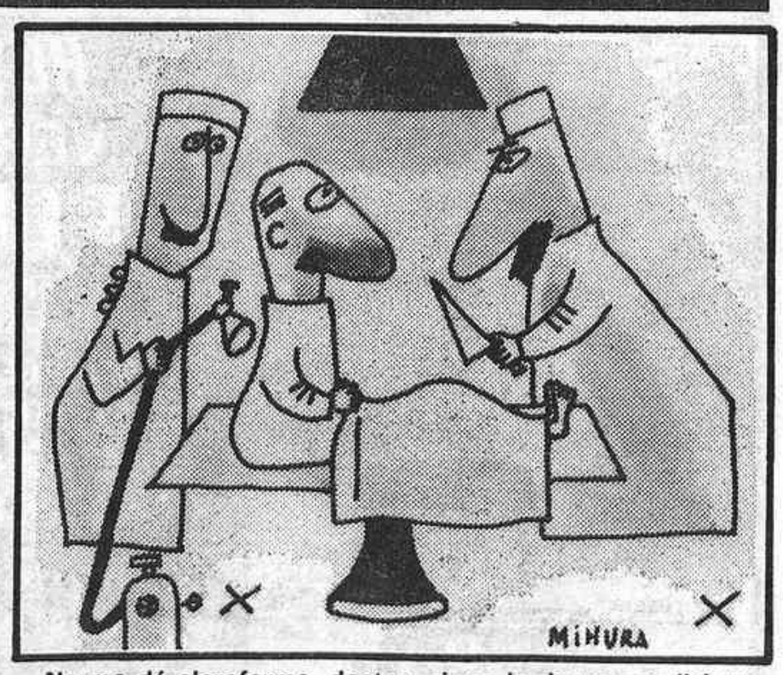
—Bien mirado, tiene razón, hermana —reconoció él.

Y por primera vez en su vida dio cinco duros de limosna. Con el más perfecto sentido del llamado amor al prójimo.

Víctor UVE

MUSEO DEL HUMOR — MIHURA

—Vamos, hagan el favor de darse prisa, que este señor tiene que ir al cine.



—No me dé cloroformo, doctor; si me lo da no me divierto.

MEDITACION SEMANAL

—Quiero abrir una cuenta corriente. Si yo digo que usted es inteligente, capacitado, decidido y eficaz, ¿cuánto dinero me producirá de interés mensualmente?

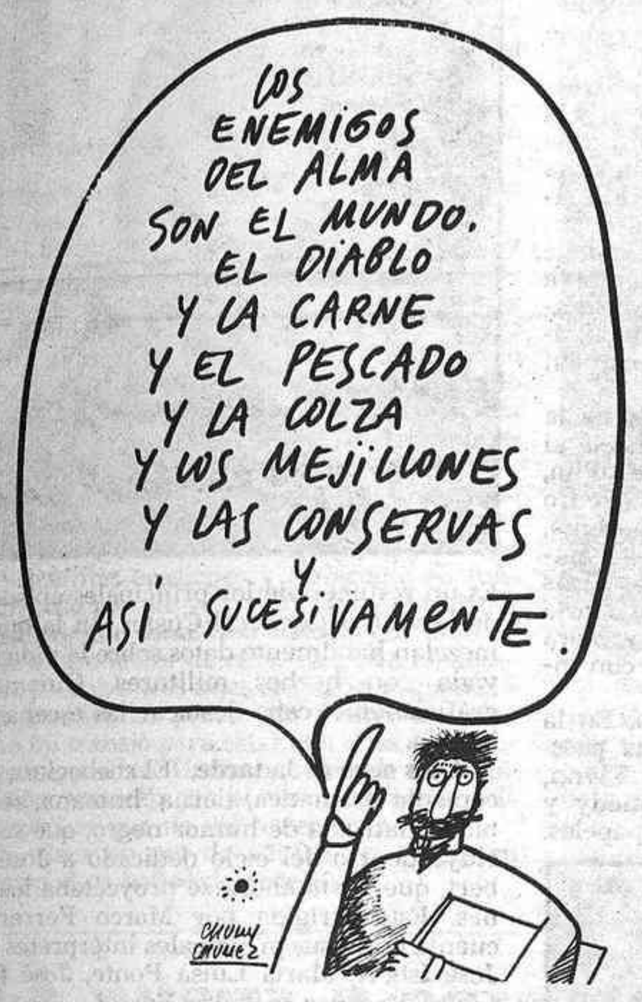
2009 Ministerio de Cultura

Se hace saber

Que la semana pasada, para comenzar con buen pie, desaparecieron del «Guarnigón» las últimas frases del artículo dedicado a los adulteradores de aceite, en las cuales se precisaba que se prepararía aquel largo menú con el mismo producto que ellos fabricaban, con la casi segura esperanza de que el antídoto aparecería en menos de siete días.

Resulta, pues, que también hay adulteradores de artículos escritos, ya que, por desaparecer, también se perdió la firma:

DON GIL DE LAS COLZAS VERDES



El televisor

El autor («a peu pres»), con voz de ganga
y falsorrón acento de clarisa,
explicó en un a modo de premisa
la enjundia e intención de su fritanga.

No le valió esta vez la maturranga,
pues en vez de dar miedo daba risa.
Merece el tal guión una «golpisa»
o quizás español corte de manga.

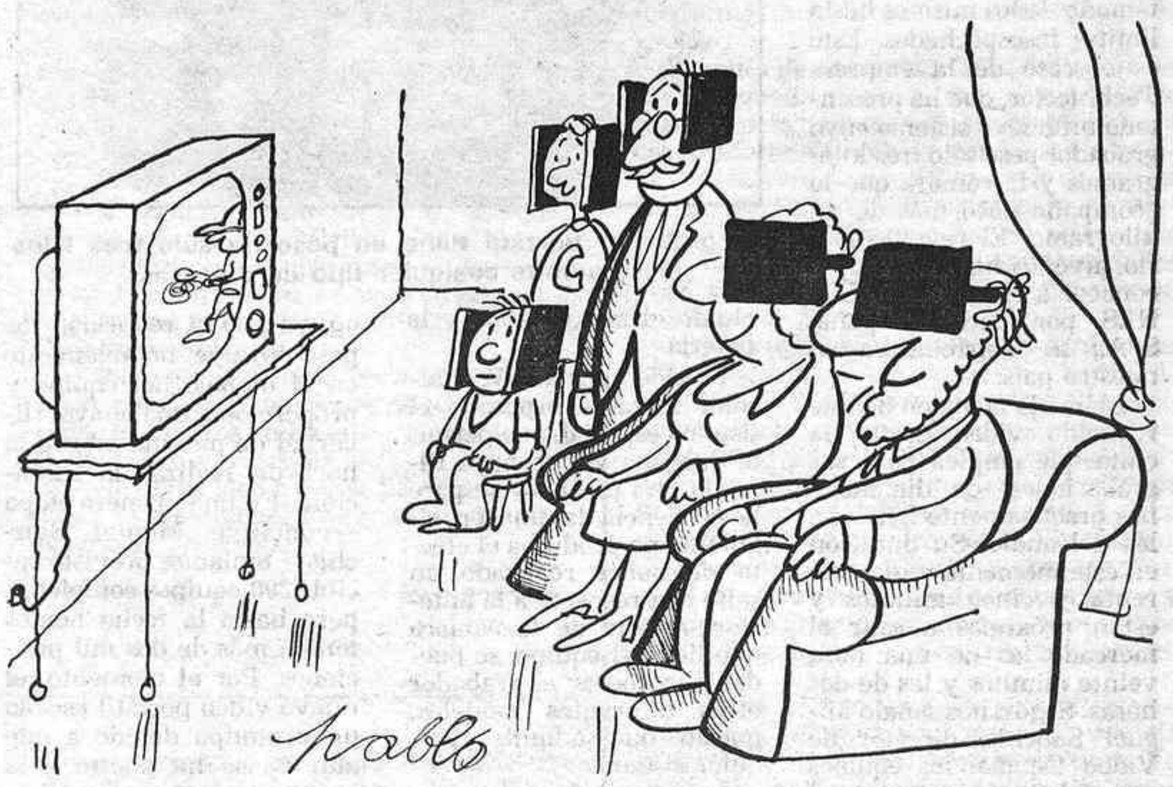
Ardió, mal realizado, como falla,
el tontorrón y cándido argumento;
y el público, agarrado a la pantalla,

espichó, no de ataque virulento
de lanza, de flechita o de metralla,
sino de saciedad y aburrimiento.

Jorge LLOPIS (1976)

El humor en el ojo ajeno

Portada de una revista recién aparecida, de «humor diestro, crítico y siniestro», por propia definición, de claros matices ultraderechistas y, curiosamente, impresa en Paracuellos del Jarama. Obsérvese que Dios Padre, Todopoderoso y Creador (según el Credo) ha sido caricaturizado con ridícula nariz de patatal y dedo pulgar roto, sin otro símbolo de divinidad y omnisciencia que la capacidad de resucitar muertos... si ellos lo aprueban, claro, que saben más. A su izquierda, un respetuoso recorte fotográfico, con banda cruzada y unas estilizadas y larguísimas piernas. Poco queda del «imperio hacia Dios» y de la «católica España» entre sus ex oficialmente acérrimos defensores. «Sic transit gloria Dei!»



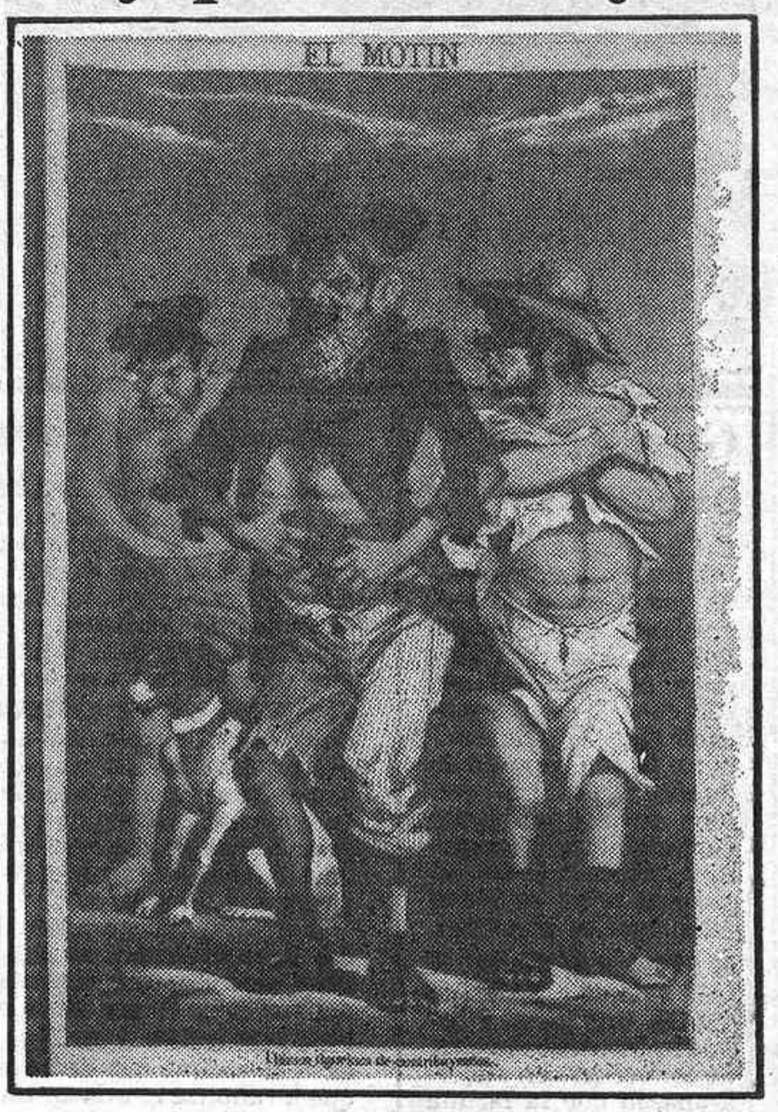
Política-ficción

(De «Mundo Futuro», revista no publicada todavía. Abril 1995.)

Al acto de investidura del nuevo jefe de Gobierno asistieron el duque de Suárez, el duque de Calvo-Sotelo, el duque de González, el duque de Fraga, el duque de Carrillo, el duque de Piñar y el duque de Cabanillas, que ocuparon la tribuna preferente del palacio de las Cortes recién inaugurado.

Cien años ya

y parece hoy



«El figurín de los trajes que usarán los contribuyentes en la próxima estación; esto es, ni más ni menos. Como V. V. observarán, es bastante ligero y ventilado, que es como conviene para otoño e invierno.

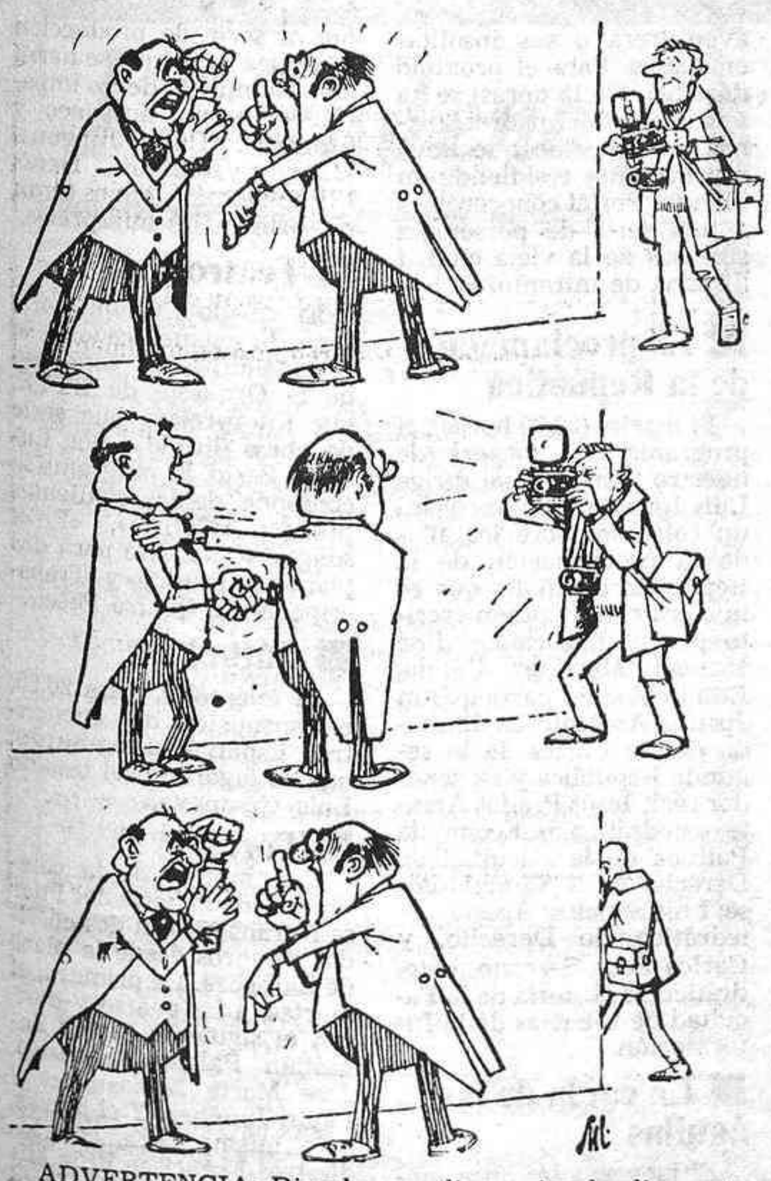
Habrá quien extrañe que hayamos elegido para figurines a contribuyentes algo gruesos todavía; mas, ¡ay!, el que tal diga entiende poco los achaques de alimentación. La carne es la fruta que menos carne da; al revés de la patata, que es de lo que se alimentan estos contribuyentes.»

La declaración de Hacienda no es nada nuevo. Ni tampoco su preferencia por los que están obligados a consumir productos baratos. Porque, como han leído, también entonces los filetes eran artículo de lujo, lejos del alcance de las tristes bocas cerradas, aunque todos tengamos el mismo número de dientes, incluso contando los de oro o los del mejor muestrario importado de Liechtenstein.

Para leer bien los periódicos

Donde dice:	Hay que entender:
No va a subir la gasolina.	Va a subir la gasolina.
No va a subir la leche.	Va a subir la leche.
En la CEE un periódico vale unas quince pesetas.	Va a subir el periódico.
Excelente cosecha de patatas.	Van a subir las patatas.
Pésima cosecha de trigo.	Va a subir el pan.
Sube el agua.	Va a subir el vino.
La epidemia no presenta caracteres preocupantes.	Los médicos están muy preocupados.
Subió el coste de la vida un 1,33 por 100.	Subió el coste de la vida un 13,3 por 100.
Las temperaturas, al menos, permanecerán estacionarias.	Las temperaturas también van a subir.
TVE, 21,30: Una película interesante.	TVE, 21,30: Una película idiota.

VIVILLO



ADVERTENCIA: Diga lo que diga quien lo diga, esta preciosa historieta no está dedicada a UCD.

2009 Ministerio de Cultura

Vídeo-club

Pilar GIMENO

Con «cassettes» como los de audio

Technicolor, un video poco pesado

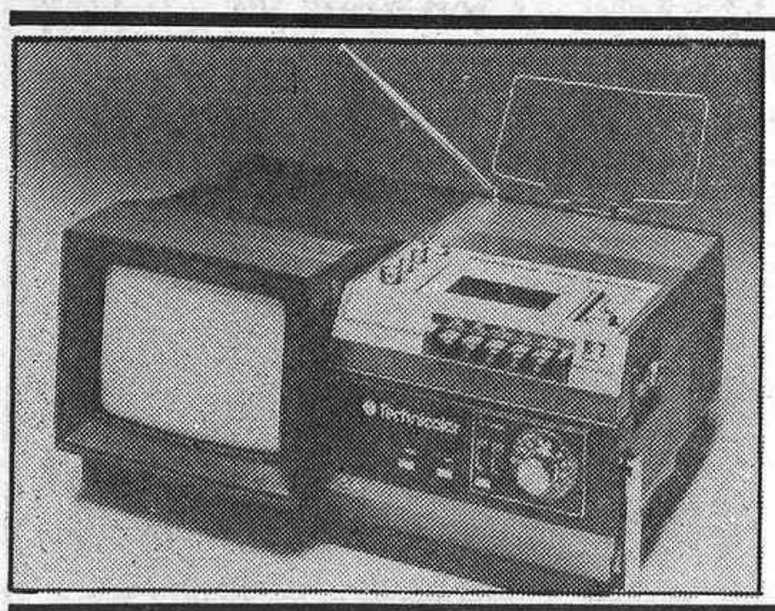
LOS aficionados a filmar sus propias películas están de enhorabuena, porque las firmas creadoras de videocassettes portátiles van paulatinamente reduciendo el tamaño de los mismos hasta límites insospechados. Este es el caso de la empresa Technicolor, que ha presentado un nuevo sistema cuyo grabador peso sólo tres kilogramos y la cámara que lo acompaña poco más de un kilogramo. El revolucionario invento ha sido dado a conocer a HOJA DEL LUNES por Video España, S. A., su distribuidora en nuestro país.

Llama la atención de este reducido videocassette la cinta que emplea para sus grabaciones, de dimensiones prácticamente iguales a las del audio. Su duración en este momento es de cuarenta y cinco minutos y están próximas a salir al mercado las de una hora veinte minutos y las de dos horas. Según nos señaló Miguel Sanchis, director de Video España, los equipos se pondrán a la venta en el mes de noviembre, a un precio de unas doscientas cuarenta mil pesetas, incluido el sintonizador y la batería.

El grabador portátil tiene un peso de sólo tres kilos y admite cualquier tipo de cámaras

El video portátil Technicolor lleva incorporado el sistema especial, que permite que una vez se haya filmado una escena y se pare la secuencia la imagen siguiente no produzca el efecto de haber realizado un salto con respecto a la anterior. Aparte de la cámara que lleva el equipo, se pueden incorporar al grabador otros diferentes modelos, puesto que admite cualquier sistema.

La aceptación del nuevo equipo por parte del aficionado está asegurada prácticamente de antemano, ya que la reducción de peso influye notablemente en el manejo del equipo y proporciona una mayor libertad de movimientos a la hora de realizar la filmación. «En una primera etapa —concluye Miguel Sanchis— teníamos previsto recibir 300 equipos completos, pero hasta la fecha hemos tenido más de dos mil peticiones. Por el momento, el nuevo video portátil es sólo un prototipo debido a que aún no se ha puesto a la venta, hecho que se efectuará el próximo mes en todos los países de Europa a la vez.»



Una interesante novedad

La firma Technicolor ha conseguido unir en un solo aparato el televisor y el videocassette. El equipo, además de ser todo un capricho, no presenta problemas de espacio. Su distribuidor en nuestro país será Video España, S. A., y parece ser que se comercializará el próximo año.

Guía de películas

■ **COARTADA EN DISCO ROJO.** Protagonizada por George Hilton, Fernando Rey, Luciana Paluzzi, Eduardo Fajardo y Anita Strindberg. Director: Tulio Demicheli. Una serie de asesinatos se van sucediendo en una clínica. Los posibles culpables tienen perfectamente preparada su coartada o bien no parecen tener un móvil para cometer el crimen.

■ **SPIDER-WOMAN Y LOS CUATRO FANTASTICOS.** Una joven y bella fémina tiene el poder de convertirse en mujer-araña, lo que la facilita para atacar a los malos y defender a los buenos.

Imagen y sonido

■ **MERCADO HI-FI, LENTO, PERO SEGURO.** Las ventas de equipos de alta fidelidad no se realizan en España de forma espectacular como ha ocurrido con la TV o los electrodomésticos, pero se detecta un constante aumento en la adquisición de aparatos. Actualmente se puede estimar que el índice de cobertura es de 6,3 por 100, y la próxima temporada se espera alcanzar el índice del 7,3 por 100, lo que equivaldría a una venta de 116.000 equipos.

■ **SONIDO ESTEREOFONICO EN LA CALLE.** La empresa Sony acaba de presentar una nueva radio estereofónica de dos bandas FM/AM con sección de sintonizador separable para obtener un estéreo de bolsillo. El aparato queda, de esta forma, convertido en una mínima radio, poco más grande que un paquete de cigarrillos, que se puede llevar en el bolsillo mientras se disfruta de buena música a través de los auriculares.

A pesar de su tamaño reducido, la undiad del sintonizador lleva incorporadas todas las características necesarias. Para una recepción altamente sensible, el auricular o cable del auricular se usa como antena de FM.

• **LA VOZ DE SU AMO.** Para cambiar de canal, si le aburre el de la cadena que está viendo, dentro de poco no tendrá que levantarse ni utilizar un mando a distancia, bastará con ordenárselo a su televisor de viva voz. De tan cómoda manera, también podrá decirle que baje-suba el volumen

INGLES

Secretariado bilingüe
Mecanografía audiovisual
270 pulsaciones minuto en 42 horas

INSTITUTO VOX

Gran Vía, 59
Tels. 2471763-2471759

EL TERCER CANAL DE TV
VIDEO 2000/PHILIPS
Más de 300 películas-color para
VIDEO 2000/PHILIPS
VIDEO CLUB DE ESPAÑA. MADRID-10
C/ FORTUNY, 47. Teléfs. 410 49 03 - 419 30 79

Televisión

Cristina MAZA

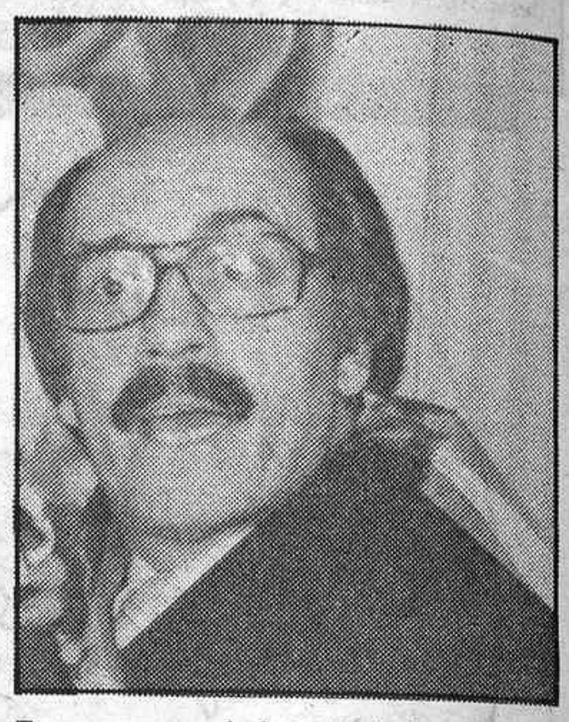
El cine en el sofá

LA nueva programación nos trae, como un regalo, el largometraje de terror de Chicho Ibáñez Serrador, con lo que pasan a ser siete las películas que se emitirán a lo largo de la semana.

El lunes, a las diez de la noche, se proyectará la primera película de «Mis terrores favoritos», **«La semilla del diablo»,** un filme alucinante sobre la existencia de una secta de adoradores del demonio y sobre el matrimonio que fue su víctima. El director, Roman Polanski, hace una realización de gran habilidad dramática y ambiental a partir de la novela de Ira Levin. Mia Farrow, Ruth Gordon, John Cassavetes, Sidney Blackmer y Maurice Evans interpretan los principales papeles.

El miércoles, a las diez y media de la noche, la historia de la evolución hacia el amor de una muchacha de vida libre. **«Pim, pam, pum..., ¡fuego!»,** del español Pedro Olea, está ambientada en los años cuarenta, en plena posguerra, y quizá sea esta ambientación su mayor mérito. Los intérpretes: Conchita Velasco, José María Flotats, Fernando Fernán-Gómez y Mara Goyanes, dan vida a unos diálogos con indudable intencionalidad política.

El sábado veremos tres películas. En la sobremesa, **«Murieron con las botas puestas»,** de Raoul Walsh, y con Errol Flynn, Olivia de Havilland, Arthur Kennedy y Anthony Quinn en los principales papeles.



Es un resumen de los principales episodios de la vida del general Custer, en la que se mezclan hábilmente datos sobre la vida privada con hechos militares. Cinematográficamente, cabe destacar las escenas de batalla.

A las ocho de la tarde, «El cochecito», una comedia dramática, tierna, humana, sensible y matizada de humor negro, que se incluye dentro del ciclo dedicado a José Isbert, que hasta ahora se proyectaba los lunes. Está dirigida por Marco Ferreri y cuenta entre sus principales intérpretes con José Isbert, María Luisa Ponte, José Luis López Vázquez y Pedro Porcel.

La última película del **sábado, a las diez y cuarto de la noche,** es **«Odio en las entrañas»,** una buena muestra del cine del americano Martin Ritt, situada en Pensylvania, en 1876. Con excesiva crudeza en ocasiones, resalta la violencia social que se produce en una explotación minera, en donde los trabajadores sufren condiciones inhumanas en el trabajo.

El domingo, a las ocho de la tarde, «Una extraña pareja de «polis», la concesión al humor de la semana. Dirigida por Richard Rush e interpretada por Alan Arkin, James Caan, Loretta Swit y Jack Kruschen, sigue la tónica de acción de la mayoría de las películas policíacas americanas. Violencia, carreras y persecuciones de técnica perfecta, adobadas con escenas de humor y comicidad que provocan la risa frecuente.

Lo que vamos a ver

El especial Joan Manuel Serrat

El viernes, en lugar de «Música, maestro» se emitirá un programa especial dedicado a Serrat grabado en Prado del Rey y realizado por Hugo Stuven, en el que el cantante interpretará trece canciones: «Mediterráneo», «Cantares», «Padre» y una serie de ellas seleccionadas de su último álbum.

Joan Manuel Serrat, trece canciones para un especial

■ Por tierras lejanas

Alberto Oliveras presentó la semana pasada este nuevo espacio, dedicado a narrar la vida de una serie de españoles, habitantes de lugares recónditos que imprimieron la huella de su gran personalidad, su vida aventurera o sus insólitas empresas. Para el proximo domingo (21,15 horas) se ha seleccionado al padre Encinas, un agustino que lleva muchos años residiendo en Manila. Por él conoceremos a una serie de personajes curiosos de la vieja ciudad hispana de intramuros.

■ La proclamación de la República

El martes (22,30 horas), el programa «La víspera de nuestro tiempo», que dirige Luis Ignacio Seco, recogerá un coloquio sobre los años de la proclamación de la República española, que se iniciará con un guión escrito por el historiador José Manuel Martínez Bande. En el coloquio participarán Justino Azcárate, ex diputado de las Cortes de la segunda República y ex senador real; Jesús Prados Arrate, catedrático de Economía Política de la Facultad de Derecho de la Complutense; Luis Sánchez Agesta, catedrático de Derecho, y Carlos Seco Serrano, catedrático de Historia de la Facultad de Ciencias de la Información.

■ La caída de las águilas

El jueves, a las once menos cuarto, se inicia, en el segundo programa, esta nueva serie de producción británica, en la que se narra el hundimiento de los imperios germano, austríaco y húngaro. Curt Jurgens, Maurice Dehham, Denis Lill y Gemma Jonnes serán sus principales intérpretes.

■ Teatro Real

El sábado a última hora, y por la segunda cadena, se retransmitirá el concierto de la Orquesta de RTVE, que interpretará una serie de obras dirigidas por Luciano Berio. El programa se compone de las siguientes piezas: «Calmo», «Folk songs», «Concierto para dos pianos y orquesta» y «Transcripción de Quatro Pecci».

■ Fútbol

El miércoles, a las 20,25, retransmisión del encuentro España-Luxemburgo, que se jugará en el estadio Luis Casanova.

■ Toros

Con motivo de la celebración de la fiesta del Pilar se retransmitirán dos corridas de toros desde la plaza de Zaragoza. La primera, el martes, a las cuatro y diez, con el siguiente cartel: Sebastián Palomo (Linares), José María Manzanares y Pepín Jiménez. Y el jueves, a la misma hora, con los diestros Francisco Ruiz Miguel, Raúl Aranda y Justo Benítez.

2009 Ministerio de Cultura

Televisión

Emma Penella, por primera vez en TVE

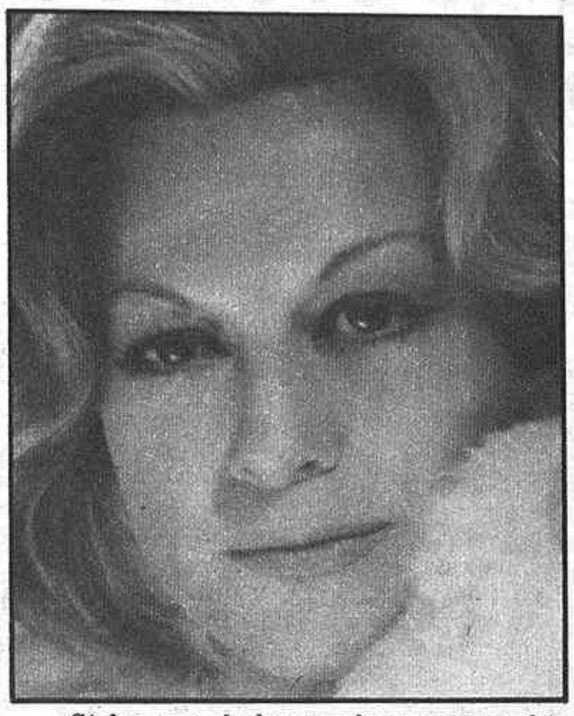
EMMA Penella está ensayando la que será su primera obra en Televisión, un «Estudio 1» del inglés Sheiag Delaney titulado «Sabor a miel». La dirección corre a cargo de Alfredo Castellón, y la interpretación de los primeros papeles a Emma, Manolo Galiana, Tina Sainz y Tony Canal.

«La verdad —nos comenta— es que estoy a la vez asustada e ilusionada. En marzo de este año cumplí los cincuenta años. Eso de cumplir décadas, no se por qué, da siempre pie a hacer balances. Yo había hecho el mío y estaba contenta. La llamada de Alfredo Castellón me hizo recapacitar en que había algo que yo no había hecho jamás, e inmediatamente lo consideré como un regalo.»

—Sin embargo, a ti te habían llamado varias veces de televisión.

—Hace ya años, seis o siete. Me llamaron en distintas ocasiones y no acepté en ningún caso porque yo me he hecho a trabajar siempre con Emiliano Piedra, mi marido, que es productor de cine. También en aquella época mis tres hijas eran aún pequeñas y yo siempre he procurado seleccionar mucho mi trabajo para estar con ellas el mayor tiempo posible. Hacía esto no sólo con televisión; también con el cine o el teatro, y la verdad es que no me arrepiento.

—Hace un par de años interpretaste en teatro «Los baños de argel».



—Sí fue una de las muchas veces en las que Emiliano me insistió para que hiciera este tipo de trabajos. La obra era muy interesante y, por otro lado, me obligaba a asistir a unas sesiones médicas que me habían prescrito. De otra forma hubiera sido más que difícil que yo abandonara diariamente la tranquilidad de mi casa de campo para viajar diariamente a Madrid. Era tan conocida esta tendencia mía que en muchas ocasiones los directores no me llamaban dando por sentada mi negativa.

—¿Cuál es tu papel en «Sabor a miel»?

—Interpreto a una mujer madura, desfondada, harta de toda una vida dedicada a la prostitución. Pienso que puedo servir para este papel: ni mi físico, ni mi edad, ni mi voz le perjudican, aunque siempre he pensado que en interpretación más vale hacerlo bien con un físico regular que no dar el tono con un físico perfecto. En esto el mundo entero ha aceptado la adaptación de los actores, como lo hizo antes con sus voces. La interpretación es, a la postre, una caracterización. El actor se disfraza de este o aquel personaje, y lo único que hay que exigirle es que convenza. Y no es poco.

—Se trata entonces de un papel cómodo.

—En esencia, sí; aunque tiene cosas que a mí me resultarán difíciles. Quizá lo más destacado de esta mujer sea su falta de efectividad maternal. Ni su vida ni sus sentimientos me son cercanos. Ahí está mi trabajo de interpretación.

—Parece que toda la obra se rodará en plató, pese a las intenciones de televisión de rodar los teatros en escenarios naturales en la medida de lo posible.

—No tengo idea a qué se ha debido; quizá a que al ser muchos protagonistas se encarecería el producto.

Visto por:

Chicho Ibáñez Serrador

Esta semana comienza a emitirse el primer capítulo de «Mis terrores favoritos», ciclo de películas de terror que seleccioné del material —no muy abundante por ahora— que ha podido adquirir TVE. «La semilla del diablo» será la primera que presentaré, de forma muy breve, en una especie de prólogo.

Después de todos estos años sin aparecer en la pequeña pantalla, creo que este ciclo servirá para retomar el contacto con los espectadores y también como una especie de entremés o de aperitivo antes de que se emitan las nuevas «Historias para no dormir», cuya grabación se ha ido retrasando por culpa de las dos enfermedades endémicas de TVE: burocracia y malas estructuras.

La idea primera de estas nuevas historias era realizar una serie digna, muy barata de costo y rápida de producción. Por ello decidimos utilizar el video. Si se hubiera seguido el ritmo previsto, los trece capítulos, de noventa minutos cada uno, habrían costado lo que un solo episodio de cincuenta y cinco minutos rodado en cine, tipo «Cervantes», «Fortunata», o «La Celestina», pero el retraso al que nos hemos visto obligados —y quiero insistir que por causas burocráticas de difícil solución— ha encarecido los presupuestos.

De cualquier manera y pese a que el video supone, al tiempo que una ventaja para Televisión, una desventaja para los telespectadores, acostumbrados en estos últimos años al ritmo cinematográfico, mucho más vivo, más ágil, estamos trabajando para hacer una serie correcta, hasta creo que interesante, en la misma línea de las viejas «Historias para no dormir», pero actualizando conceptos y temas.

Sigo pensando que el terror, al igual que el humor, es uno de los medios más seguros de entretenimiento. El hombre de la calle, cuando vuelve a su casa agobiado de problemas, necesita evadirse, entretenerse, y el camino de la sonrisa o el del miedo llevan directamente a ese «relax» que proporciona la evasión.

Si en «Mis terrores favoritos» conseguimos películas realmente buenas, y los nuevos guiones de «Historias para no dormir» tienen interés para el público, con un poco de suerte ambos ciclos puede que logren éxito. Por lo menos, así lo espero.

La nueva programación

En estas semanas TVE está introduciendo los cambios de la nueva programación de otoño. Aunque ya hemos destacado algunos en números anteriores, ofrecemos ahora una relación de todos los espacios de nueva creación. La próxima semana destacaremos los programas que han cambiado de horario y los que han sido suprimidos.

Aparte de los telefilmes seriados, adquiridos en Inglaterra y en Estados Unidos en su mayor parte, como «Mat y Jeny», «Los ángeles de Charlie», «Sport Billy», «El biólogo», «El detective Nero Wolfe», «Mickey y Donald», «La caída de las águilas» o los telefilmes seriados de la sobremesa, hay una cantidad importante de espacios de producción propia que merecen ser destacados.

De los culturales, «Alcores, cultural abierto», que dirigirá José Infante; «Teatro Real», una serie de conciertos interpretados por la Orquesta Sinfónica de RTVE, y «Homenaje a la pintura», diez programas con guiones de Gisa Geert y José María Morales.

De los deportivos, «Gol... y al Mundial», 28 espacios dirigidos por Fernando García de la Vega; «Naranjito», serie de animación extranjera en la que se han introducido una serie de imágenes reales realizadas por nuestra televisión; el «Poldeportivo», que de emitirse de lunes a viernes pasa a ocupar una hora los sábados por la tarde, y las retransmisiones de fútbol, que se transmitirán en directo los sábados a las ocho de la tarde.

Entre los documentales, «Tierras y profundidades», dirigida por Eduardo Admetlla; «Pantalla abierta», dirigida por Juan José Alonso y ya emitida anteriormente; «España estuvo allí», sobre los conquistadores españoles en Norteamérica, y «Por tierras lejanas», de Alberto Oliveras, también sobre conquistadores, aunque de diferente tipo. Para el mero entretenimiento quedan «Ficciones», obras de teatro breve; «Otras cosas», programa de variedades dirigido por Pepe Lapeña; «El verano azul», una serie infantil de Mercero; «Mis terrores favoritos», de Chicho Ibáñez Serrador; «Los mitos», una reposición de las interpretaciones de mitos de Nuria Torray; «El canguro», un concurso similar al juego de la oca, y «Realizado por», reposición de las mejores obras de realizadores españoles de TVE.

Ya sin clasificar cabe dejar a «Voces sin voz», un programa dirigido por Manuel Torre Iglesias, que pretende ser un cauce de expresión para los grupos ciudadanos que no tienen acceso directo a los medios de comunicación.

La próxima semana daremos un resumen de los programas que han cambiado o fecha u horario de emisión.

HOY, LUNES

1.ª cadena

10,45: CARTA DE AJUSTE.
Música de Hawai: «One paddle», «Lovely hula hands», «Beyond the reef», «The hukilau song».

11,29: APERTURA Y PRESENTACION.

10,55: SANTA MISA Y OFRENDA.
Desde el Pilar de Zaragoza, retransmisión de la Santa Misa y la ofrenda floral realizadas con motivo de la fiesta del Pilar.

13,10: CONCIERTO.
La Orquesta Sinfónica y Coro de Boston, dirigida por Leonard Bernstein, interpretará «El Fausto», de Frank Liszt.

14,30: CRONICA 3.

16,05: LILLIE.
«El señor Jersey». (El señor de Abingdon, George Braid, hombre rico, deportista y aficionado a las carreras, ha arruinado moralmente a más de una mujer. Pese a ser advertida Lillie se siente atraída por su fuerte personalidad y los valiosos regalos que le hace. Se convertirá en su amante.)

17,00: DESPEDIDA Y CIERRE.

18,15: CARTA DE AJUSTE.
Momentos musicales números 1, 2 y 3, de Schubert. Interpreta al piano Daniel Barenboim.

18,30: APERTURA, PRESENTACION Y AVANCE INFORMATIVO.

18,35: LA COMETA BLANCA.
Dirección: Lolo Rico. Alfonso Vallejo, el mago Florindo, será, durante toda la semana, el invitado especial al programa.

19,00: EL LIBRO GORDO DE PETETE.

19,02: POPEYE.
«Popeye y la bruja Marina» y **«El día del rodeo».**

19,30: MATT Y JENNY.
«Los Bellini». (Matt y Jenny están recogiendo frutos silvestres en el campo cuando ven aparecer a un elefante conducido por un indio. Ambos forman parte de un circo ambulante perteneciente a la familia Bellini. Una explosión repentina casi desboca a los caballos del carromato que termina atascándose en el fango. El señor Bellini llega a pensar que los chicos han sido los causantes del accidente.)

20,00: INFORMATIVO JUVENIL.
Director: Francisco García Novell.

20,25: CONSUMO.
Director: Rafael Romero San José. Hoy se hablará de las aguas minerales.

21,00: TELEDIARIO.
Dirección: Fermín Bocos.

21,35: LAS TRIBULACIONES DEL JUEZ FRANKLIN.
Franklin enamorado. (El juez Franklin pasa un fin de semana con su colega femenino Eleanor Hooper y llega a pedirle que se case con él. Pero las cosas no son tan fáciles.)

22,05: BLANCO Y NEGRO.
Dirección: Ricardo Arias. Presentación: Mari Cruz Soriano.

22,35: DE CARNE Y HUESO.
Episodio número 3. (Bobby celebra su primera pelea importante como amateur. Su contrincante, mayor que él y con más experiencia, le provoca con insultos. Como resultado de esta pelea, la Federación le impide continuar como amateur y pasa al campo profesional. Comienza a ganar dinero.)

Luis Angel de la Viuda defenderá a las televisiones privadas.

23,35: MANO A MANO.
Director: Joaquín María Puyal. **Televisión pública y privada.** José María Calviño, en representación de la primera, y Luis Angel de la Viuda, defensor de la segunda, serán los invitados al programa.

24,00: AL CIERRE.
Director: Joaquín Arozamena.

00,15: DESPEDIDA.

2.ª cadena

19,30: CARTA DE AJUSTE.
Carlos Cruz de Castro: «Reguladores» y «Pente». **Grupo Kuan,** dirigido por José Ramón Encinar.

19,43: APERTURA Y PRESENTACION.

19,45: NOTICIAS 2.

20,00: LAS URRACAS PARLANCHINAS.
La esfingie. (Las urracas consiguen penetrar en una pirámide y descubren el gran tesoro de un famoso faraón.)

20,30: FESTIVAL FOLKLORICO.
Con motivo de la festividad del Pilar, retransmisión, desde la plaza de las Catedrales de Zaragoza, la actuación de los ganadores del certamen oficial de jota.

21,30: MIS TERRORES FAVORITOS.
Presentación: Narciso Ibáñez Serrador. Proyección del largometraje **«La semilla del diablo»,** de Roman Polanski.

23,45: NOTICIAS 2.

24,00: DESPEDIDA Y CIERRE.

2009 Ministerio de Cultura

CRONICA POLITICA

Lorenzo CONTRERAS

El 12 de octubre y la petición de cabezas

HOY se celebra en España, excepción de Cataluña, el Día de la Hispanidad, conmemorativo de nuestra «más alta ocasión» histórica: el descubrimiento de América.

Lo ocurrido al otro lado del Ebro, bajo el disfraz de unas motivaciones económico-laborales, es la expresión de una realidad política, según la cual Cataluña emite en una longitud de onda y el resto de España en otra el programa que la Constitución quiere común.

También es la expresión de un bilingüismo en sentido metacultural. Porque bilingüismo es bifurcar la historia y escribir en dos claves distintas e incluso opuestas. Bilingüismo es, además, abogar por la gobernabilidad de España cuando el Gobierno negocia los votos parlamentarios y olvidar esa preocupación cuando no se capta el mismo mensaje oficial. Es bilingüismo, por otra parte, recordar la noción de España cuando peligra la democracia común y silenciarla sistemáticamente cuando se abriga la ilusión de que ese riesgo se aleja. Sucede lo mismo cuando se procura duplicar al Estado si la oportunidad diplomática surge. Bilingüismo es aprovechar una ley discutible —como puede serlo la LOAPA— para hacer martirologio anticentralista con perfecto olvido de todo lo que se ha logrado. Bilingüismo es reconocer que don Heribert Barrera, presidente del Parlament, rebasó con sus declaraciones los límites constitucionales y, sin embargo, sostenerlo y afianzarlo. Bilingüismo es pactar una equivalencia de símbolos, banderas y expresiones para la vida diaria y luego aplicar la ley del embudo. Bilingüismo es presumir de racionalidad y actuar irracionalmente. Bilingüismo —caso del señor Lertxundi— es jugar a ser comunista español cuando Carrillo estaba en alza y jugar a ser comunista «abertzale» cuando su estrella palidece. Bilingüismo —como le he oído comentar al diputado catalán Josep Pujadas— es **«decir una cosa en Madrid y otra en Barcelona».**

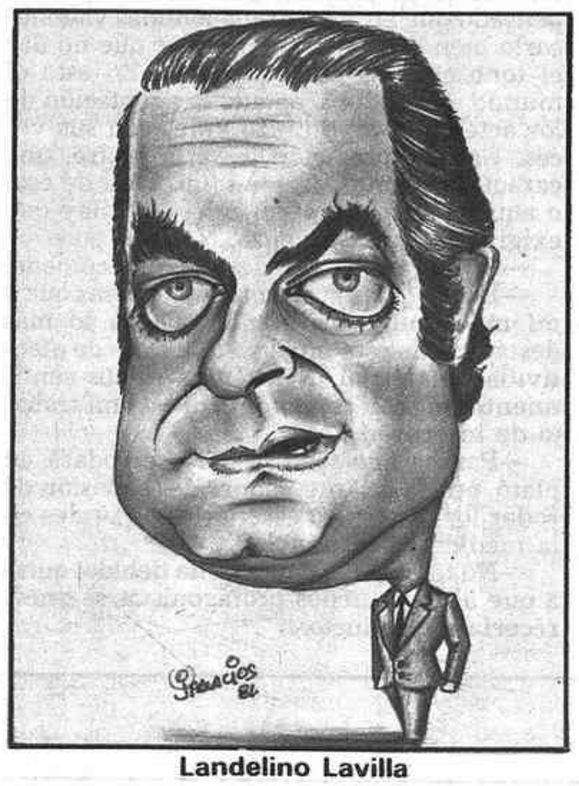
La prisa de una decisión

El debate de la OTAN ha consumido su primer turno. La Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso de los Diputados ha dado la primera autorización para que nuestro país tramite su ingreso formal en el bloque defensivo de Occidente. Hacia finales de octubre, el Pleno de la Cámara pondrá la otra rueda del carro. De este modo, rápidamente, y sin que haya pruebas fehacientes de que ninguna fuerza internacional nos propulsa, avanzamos hacia el compromiso más delicado de nuestra historia. Rápidamente. Casi precipitadamente. ¿Por qué tanta prisa?

Esta pregunta fue planteada varias veces en los restantes debates. El asesinato de Sadat contribuía a dotarla de mayor fundamento. A la vista de ese tremendo hecho, ¿cabe proclamar con el mismo aplomo oficial de antes que nuestra seguridad está en el marco de la Alianza Atlántica?

Pero la pregunta sobre «la prisa» tenía raíces. No se trata de que falte la certeza de que nos empujan hacia la OTAN. Es que son válidas las sospechas contrarias. Nadie puede demostrar que Washington sea entusiasta de nuestra «atlantización», y si en algún momento lo fue hay razones para pensar que matizó su actitud. En la Internacional Socialista un hombre, Willy Brandt, su presidente, podría contemplar con frialdad esa perspectiva, frialdad a la que no seria ajeno el entusiasmo de Felipe González por combatir la idea, aunque la ambigüedad del «slogan» que presidió la campaña socialista desmiente un poco la sinceridad de tal vehemencia. Hay un problema de bloques que no deja indiferentes, por ejemplo, a los alemanes.

Cuando los estadistas europeos han sido consultados públicamente sobre la opinión que les merece nuestro ingreso en la OTAN, la respuesta ha solido ser descomprometida, más bien evasiva. El único caso en el que la recomendación favorable al «sí» tuvo acentos calurosos se produjo cuando el ministro francés de Asuntos Exteriores, señor Cheysson, se pronunció al respecto. Un sospechoso aplauso de la idea. Francia tiene mucho terreno que pisarnos en el tercer mundo y ya lo está haciendo.



Landelino Lavilla

Tierno Galván

Landelino Lavilla y el calendario político

El filibusterismo parlamentario de la izquierda y determinadas lentitudes en los órganos de dirección del Congreso han hecho posible que el ingreso de España en la OTAN sufra una relativa demora. Calvo-Sotelo hubiese preferido que la visita de los Reyes a los Estados Unidos coincidiese con la liquidación del trámite parlamentario. Pero ya se sabe que el Pleno del Congreso de los Diputados no ha dicho todavía su palabra. Queda, pues, el presidente con el asunto sin cerrar y con una buena provisión de agobios. Galicia y sus elecciones, en primer lugar. Un torpedeo cada vez más claro de la patronal a su política, en segundo término. Una culminación de temporada, con los presupuestos al fondo, que se adivina tormentosa.

El transcurso de los últimos meses está siendo, pues, problemático para Calvo-Sotelo. Los presupuestos hacen agua, y no por falta de competencia del ministro de Hacienda, sino porque hay una voluntad política de complicar las cosas. El Acuerdo Nacional del Empleo y su traducción en cifras contables es una buena percha técnica de la que colgar, en forma de agravios empresariales, un descontento altamente cualificado. No se le perdona a Calvo-Sotelo la falta del giro político que la gran derecha esperaba. Seguramente lo intentó, pero el «aparato» centrista se encargó de impedirlo. «O con nosotros o a la deriva», fue la argumentada sugestión que, en forma de memorial político, le sometieron.

Suárez se ha convertido en el único contrafuerte de Calvo-Sotelo. La marcha electoral tiene ya trazada esta ruta. El presidente ha de contar con el ex presidente mientras dirige una mirada oblicua y recelosa hacia otro presidente, el del Congreso, que no le ha ganado la batalla de los plazos parlamentarios requeridos por la Moncloa para organizar con eficacia su calendario político. Hasta la reprobación individualizada de los cinco ministros forma parte de un sutil y todavía no expreso capítulo de quejas. Oscar Alzaga suple a Landelino Lavilla en el diálogo Moncloa-moderados. Martín Villa conserva la media distancia. Fernández Ordóñez pierde el control de los socialdemócratas a manos de Luis Gámir. El mapa se recompone.

Castedo, en la picota

La dureza y resolución con que la cabeza de Castedo, el director general de RTVE, está siendo pedida por Calvo-Sotelo y por UCD revelan un apremio electoral. Castedo tiene que caer ya, no en vísperas de las generales. Esa es la reflexión de los poderes gobernantes, en cuyo socorro acuden las líneas de comportamiento de una televisión que no sintoniza con el conservadurismo moral de la sociedad. Desde el punto de vista político importa menos una escena incestuosa que la recuperación del poder perdido en la administración de las imágenes. Ahora bien; no se olvide que la sensibilidad del público ante determinadas escenas no es de derecha ni de izquierda, que las salas «S» existen para algo ya que los domicilios particulares, muchas veces plurales de mentalidad, no pueden ser extensiones de un erotismo establecido.

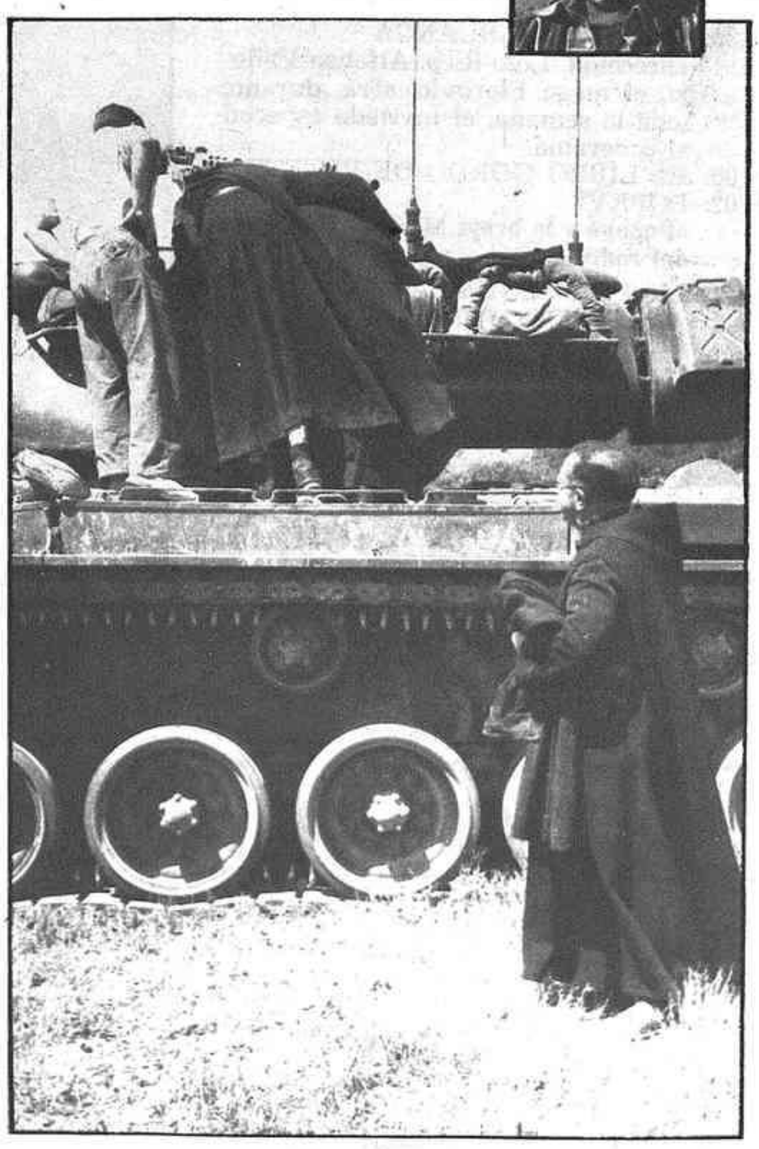
Las consecuencias de un error

Se ha pedido otra cabeza: la de Tierno Galván, alcalde del Ayuntamiento de Madrid. Esa actitud, tomada por los centristas mediante la voz del concejal Alvarez del Manzano, es hasta ahora el más elocuente aprovechamiento de la crisis surgida con el escándalo de las contratas. No se defiende Puerta, sino que se explota la situación creada. Se abre un frente general en el que se incluye al concejal de Abastos, Luis Rufilanchas, porque lo importante en este momento es desacreditar al poder municipal de izquierda. Pero ni Tierno, cortocircuitado por el «felipismo»; ni Puerta, cuyo gesto debió ser leído como un afán de robustecimiento socialista y no al revés; ni Rufilanchas, que ha sabido tomarle la medida a los mayoristas, **«a quienes no sería capaz de extorsionar ni el mismísimo Al Capone»**, son hoy otra cosa que los «paganos» de un conjunto de errores cometidos por quienes tienen en el Ayuntamiento el poder verdadero en su sentido más general. Santa Engracia y la FSM no han sabido estar a la altura de las circunstancias. No debe extrañar que en la sede del PSOE sonaran estos últimos días las voces enfrentadas de Felipe y Guerra con una intensidad que contradice su inveterado entendimiento recíproco. Mientras tanto, por fin, nos llega la noticia de que Pedro Galindo, el intermediario de las empresas presuntamente sobornantes, ha sido llamado a declarar ante la comjsión de conflictos socialista.

El drama que se evitó

Una última nota: ha estado a punto de producirse otro atentado contra una unidad de la Armada. La inspección rutinaria dio el resultado ya conocido: otra carga explosiva junto al casco de un buque. Son los fulminantes posibles de la involución. El sabotaje contra el «Marqués de la Ensenada» pudo saldarse días antes con un centenar de muertos. No los hubo porque el capitán del destructor movió la noche anterior al buque. Lo movió lo suficiente para que la explosión no alcanzase a la tripulación y a la santabárbara.

la cámara de Pastor



OTAN, DE ENTRADA...—Los monjes se aúpan al terreno de los soldados. Mitad y mitad, ya se sabe. La curiosidad de la celda monacal se asoma sobre la torreta del tanque, como si los pacíficos por excelencia no lo vieran muy claro ante la indeterminación, la ambigüedad, la oscuridad de las afirmaciones que nos acercan o alejan del futuro pluscuamperfecto que nos espera. OTAN sí, o no, o pero, o a cambio de, o tras el referéndum, o por las presiones, o por los votos, o por la ETA, o por lo que sea, menos por la claridad. Un tanque es un tanque. Y un tanque dispara, asalta, arrasa, destruye, bien sea para atacar, bien sea para defender. Un monje es un monje. Su teoría política alcanza hasta el detalle de poner la otra mejilla. Son dos concepciones distintas. El cristianismo nos lo han explicado durante los últimos dos mil años. La OTAN no nos la explica nadie...

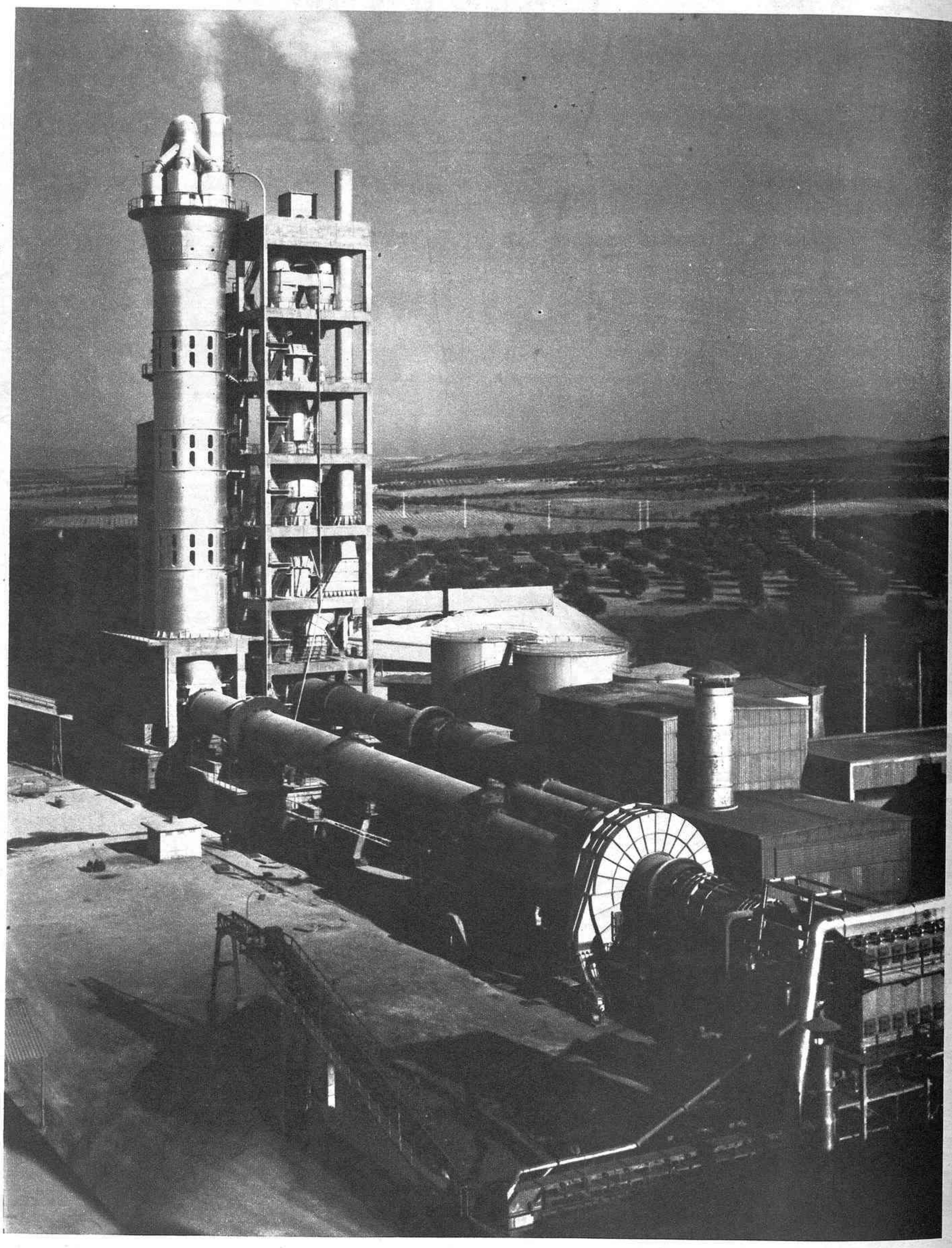
2009 Ministerio de Cultura

Los suplementos de

HOJA del LUNES Toledo

Un reto al futuro

2009 Ministerio de Cultura



SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA DE CEMENTOS PORTLAND

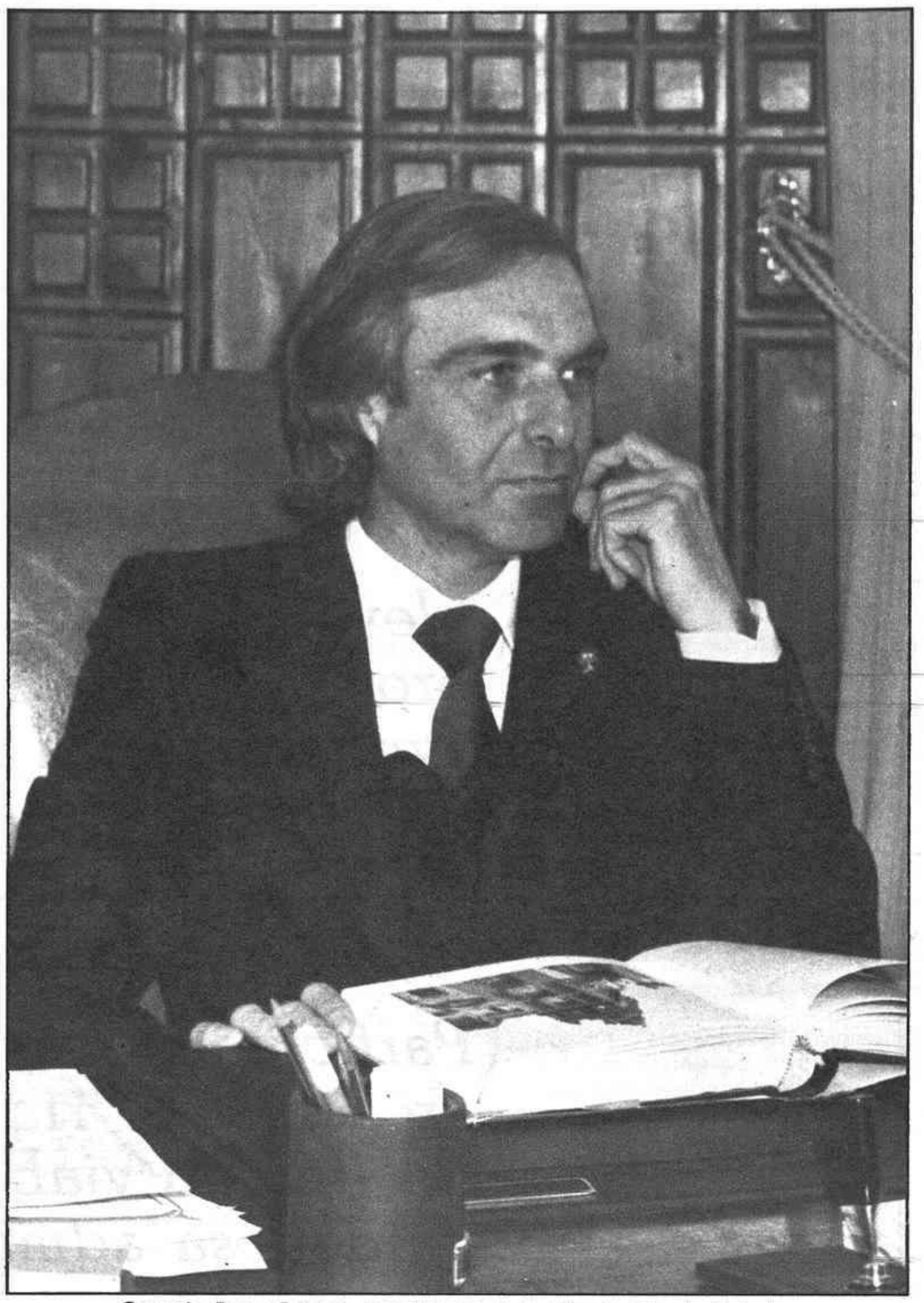
"HISPANIA"

2009 Ministerio de Cultura

Gonzalo Payo, presidente de la Diputación de Toledo

«La autonomía, beneficiosa para Castilla-la Mancha»

TOLEDO se encuentra inmersa, al igual que las otras cuatro provincias que integran la región castellano-manchega, en un proceso preautonómico. Sobre las dificultades que este proceso conlleva, las ventajas y beneficios que la autonomía traerá a la región, y especialmente a Toledo, y sobre los pasos que aún quedan por dar, hemos conversado con Gonzalo Payo, presidente de la Diputación Provincial toledana, miembro de la ponencia que actualmente se ocupa de la elaboración del estatuto para Castilla-la Mancha y buen conocedor de la marcha de estas tierras hacia la autonomía.



Gonzalo Payo Subiza, presidente de la Diputación de Toledo

—¿Qué aspectos son los que unen a las provincias que componen Castilla-la Mancha?

—Esta es una región con un núcleo común que es, como su nombre indica, el de la Mancha. Alrededor de él se han agrupado cinco provincias: Guadalajara, Cuenca, Toledo, Albacete y Ciudad Real, si se quiere, con la misma arbitrariedad con que se conformaron, a partir del decreto de Javier de Burgos, las actuales regiones y provincias que componen el mapa español. Toledo tiene una buena parte de esa Mancha castellana, pero, evidentemente, en ella hay comarcas que en poco se parecen a aquélla. No obstante, la integración de Toledo en la región es obvia por esa parte que tiene de común. Por otro lado, todas las provincias de esta preautonomía tienen características muy similares, no solamente históricas —que las hay—, porque en esencia constituyen lo que en la antigüedad era el sino de Toledo, sino también por lo que respecta a sus problemas y orígenes étnicos.

> «Es preciso corregir el chauvinismo provinciano y potenciar el sentido regional»

Similitudes en lo económico

En el aspecto económico, las similitudes son enormes. No hay más que ver que todas las provincias tienen una parte de llano y otra de monte. Son eminentemente agrícolas y una de las grandes necesidades que tienen en común es, precisamente, la de industrializar sus campos para evitar el éxodo a los grandes núcleos urbanos y la consiguiente desertización. Una desertización que la región entera está sufriendo desde hace largos años.

Toledo se siente unida en ese y en otros muchos aspectos a las demás provincias castellano-manchegas, con las que comparte un mismo contexto histórico, cultural, social y económico.

—¿Qué va a suponer para Toledo la conversión de la región en comunidad autónoma?

—No solamente para Toledo, sino también para las demás provincias, creo que va a suponer un gran beneficio la unidad. Se acabará esta difícil interlocución de las provincias aisladas con el poder central. Será un grupo de más de un millón seiscientos mil habitantes y una extensión considerable del país los que serán interlocutores de la Administración. Esto dará una fuerza importante para dialogar, para pedir que se restituya la importancia socioeconómica que esta región ha tenido y debe tener en España con respecto a otras, y acabará de una vez con la equivocada creencia de que sólo son Andalucía o Extremadura las más maltratadas, cuando los niveles de renta per cápita y otros indicadores socioeconómicos son a veces más desfavorables para Castilla-la Mancha que para las regiones antedichas.

El carácter poco reivindicativo de los castellano-manchegos y el hecho de que las voces clamasen desde provincias aisladas han dado como resultado que las peticiones regionales no se oyeran, pero ahora, con la unión que supone el constituirse en comunidad autónoma, esperamos que se nos escuche más.

Las contrapartidas

—¿Cuáles son las contrapartidas, los esfuerzos que cada provincia tendrá que hacer para integrarse plenamente en la comunidad?

—Evidentemente, existen esas contrapartidas. Yo estoy muy preocupado —y quiero hacer una llamada a los ciudadanos castellano-manchegos de las cinco provincias— por lo que suelo llamar el chauvinismo provinciano. En estos momentos en los que vamos a abordar la constitución de la comunidad autónoma, hay que mostrarse muy generosas unas provincias con otras. Estoy muy preocupado porque los políticos y los hombres y mujeres de estas tierras tienen muy arraigado el sentido provincial y muy poco arraigado el sentido regional. No se me escapa que va a constituir una tremenda dificultad el que una provincia, cualquiera que sea, sienta, como si fueran de ellas misma, los problemas de las otras y le importe que sea Castilla-La Mancha globalmente la que se desarrolle tanto como que sea su propia provincia. Este es un concepto nuevo que tiene que ir entrando lentamente en las mentes de los castellano-manchegos. Quiero hacer desde aquí una llamada a la generosidad y a la solidaridad de todos ellos en este sentido.

> «En un análisis racional, la capital autonómica debería ser Toledo»

Toledo en la comunidad

—¿Qué aporta Toledo a la comunidad?

—Toledo es una de las provincias más extensas de la región. Es de tipo medio y tiene zonas muy fértiles de vegas, un gran porvenir en la ganadería, ya que se ha considerado que los pastos de la vega del Tajo pueden generar una tremenda riqueza para Castilla-La Mancha en proteínas nobles. Por otra parte, se están tratando de mejorar las estructuras industriales ya existentes; de todos modos, dos polígonos importantes, el cercano a la capital y el de Torreyerro, de Talavera. En cuanto a artesanía, es conocida su riqueza, y también es notabilísima la afluencia de turismo, si bien hay que decir que este turismo no deja dinero a la provincia porque no está bien estructurado. Es canalizado y dirigido desde Madrid. Todo este conjunto de aportes será muy importante para la región.

> «Esta región podría ser la despensa de Europa»

—¿Cómo ven los toledanos el proceso autonómico?

—Lo ven igual que los habitantes de las otras provincias que componen la región. Yo diría que con bastante indiferencia. Como he dicho antes, este es un proceso de nueva creación que habrá que vivir poco a poco. Quizá sea obra de una generación entera. Lo que posiblemente va a suceder es que hasta que el Gobierno regional no empiece a dar sus frutos y los ciudadanos vean de una manera tangible los beneficios que les atrae, no empiece a crearse una conciencia de región. Desde luego, es impensable que ello se produzca de una manera visceral, como ha sucedido en Andalucía, donde el sentimiento regional no ha necesitado de pruebas palpables en cuanto a las ventajas que supone la unión dentro de la autonomía.

El castellano es un hombre pragmático, un hombre sobrio al que, como a Santo Tomás, le gusta meter los dedos en la llaga cuando existe. Creo que hasta que no empiecen a ver los frutos de que la administración se acerca a los administrados, de que los problemas de la región se viven en ella, de que los líderes políticos defienden específicamente sus derechos, de que los líderes provinciales se unen más y están mas cercanos al pueblo que esos que parecen tan lejanos en Madrid, no se romperá esa indiferencia. Cuando vean, sin embargo, que a través del reequilibrio regional y económico se está recibiendo dinero de otras regiones que se invierte en la nuestra; que sus intelectuales y sus estudiantes tienen una universidad regional y se quedan en ella con todos sus valores; cuando vean que se despierta por iniciativa y labor de los políticos el espíritu empresarial y que ya no necesitan ir a vender fuera los productos que obtienen del campo, creo que la región tomará el cuerpo que ahora no tiene.

En cualquier caso, este es un proceso irreversible. El modelo de Estado que ha quedado definido en la Constitución de 1978 no puede volver atrás, y por lo tanto es tarea de los políticos el ayudar a que este proceso se realice sensata y firmemente.

Proceso preautonómico

—¿Para cuando está prevista la obtención de la autonomía?

—Actualmente estamos discutiendo el estatuto entre las diferentes fuerzas políticas. Este estatuto parte de un proyecto del grupo centrista y ahora nos encontramos en la fase de enmiendas, con algunos puntos aparcados. Yo espero que en este mes de octubre el estatuto pueda ser enviado a las Cortes para su discusión como una ley orgánica. Ese será el primer paso, y cuando se apruebe el estatuto, se pondrá en marcha el mecanismo de elecciones, en su día, del Parlamento re-

> «Espero que en este mes de octubre el estatuto esté en las Cortes»

(Continúa en pág. 5)

2009 Ministerio de Cultura

ACTIVIDAD

Llevamos 80 años apoyando y promoviendo la iniciativa empresarial, ayudando a la búsqueda y consolidación de mercados nacionales y extranjeros, animando a la inversión y al ahorro.

Participamos activamente en la creación de riqueza y de puestos de trabajo viables desde la más cuidadosa administración.

Por ello, BANESTO puede ofrecer hoy a todos una gran organización bancaria —nacional e internacional— con experiencia.

BANESTO

LA GRAN ORGANIZACION BANCARIA
A SU SERVICIO

2009 Ministerio de Cultura

Polígono industrial Torrehierro. Talavera de la Reina

Panorámica del polígono industrial de Toledo

Gonzalo Payo, presidente de la Diputación de Toledo

«La autonomía, beneficiosa para Castilla-la Mancha

(Viene de la pág. 3)

gional. A partir de ahí se creará un gobierno que sustituirá al que, con carácter preautonómico, tenemos actualmente, y a cuyas manos pasará la responsabilidad de poner en marcha todos los mecanismos que hagan de esta región una verdadera autonomía con personalidad propia.

—España está en puertas de su incorporación a la Comunidad Económica Europea. ¿Qué supondrá esta incorporación para Castilla-la Mancha?

—Yo siempre he dicho que si esta región estuviese bien cuidada, podría ser la despensa de Europa, no ya sólo de España. Esto no es opinión

> «Estamos elaborando el plan económico regional, que negociaremos con la Administración»

únicamente mía, aunque la conozco como hombre nacido y que vive en estas tierras, sino también de los grandes, pequeños y medianos agricultores. Tenemos un gran porvenir para nuestros productos de cara a esta entrada futura en el Mercado Común, siempre que el proceso de adaptación a éste se realice racionalmente y con unas directrices que no permitan equivocaciones. Quero decir con esto que aquellos cultivos que aquí haya que hacer quizá no sean los mismos que tradicionalmente hemos hecho, quizá no sean los de nuestros abuelos o bisabuelos, pero sí los más convenientes para nuestra región. Este será otro reto al cual habrán de hacer frente los futuros dirigentes de Castilla-la Mancha.

La capitalidad

—Uno de los temas que suelen resultar difíciles e incluso conflictivos dentro de los procesos autonómicos es el de la elección de la capital. ¿Qué perspectivas hay en torno a ese tema en el proceso castellano-manchego?

—El estatuto remite el asunto de la capitalidad a una de las primeras leyes de las cortes regionales ya constituidas, que habrá de abordar no sólo la cuestión de la capitalidad, sino también la de la sede de los diferentes estamentos regionales: Parlamento, Gobierno, Universidad, Tribunal Superior de Justicia, etc.

Yo no tengo ninguna duda de que en un análisis racional sobre cuál debe ser la capital de la región, ésta debería ser Toledo, por razones de prestigio histórico, del prestigio que hoy sigue teniendo la ciudad, cuyo nombre es tremendamente significativo no sólo nacional, sino internacionalmente. Ese nombre prestigiaría mucho a la propia región. No obstante, aunque ese planteamiento quiero hacerlo objetivamente y no como toledano, pienso que el tema debe ser analizado por todas las provincias para elegir el sitio que sea más conveniente para acoger la capitalidad de Castilla-la Mancha.

Quizás el planteamiento de una capital en algún municipio absolutamente equidistante de las cinco provincias sería algo interesante a considerar, con objeto de dar una mayor funcionalidad a esa capital, pero, en cualquier caso, éste es un tema pospuesto hasta que no se vaya creando la conciencia de generosidad a que antes me refería, hasta que pueda debatirse un tema de este tipo sin que se produzca la tensión que produce hoy el sentimiento provinciano.

El PER

—¿Ha sido tomada ya alguna iniciativa para potenciar la economía de la región?

—Actualmente estamos elaborando, sí, un plan económico regional, el famoso PER, que vamos a negociar con la Administración, y a través de él vamos a procurar que esas áreas que han sido atendidas en estos años puedan merecer mayores cuidados. Areas como el desarrollo industrial, la transformación de los productos hortofrutícolas en fábricas de envasamiento y comercialización, etc. Esto no sólo a niveles de industrialización puramente física, sino también de creación de mentalidad de comercialización de los productos de esta tierra.

Hay que considerar que el castellano es muy trabajador. Inclusive, de los índices comparativos se desprende que la productividad de esta región es muy alta, y sin embargo ha habido pocas oportunidades de llevar a cabo iniciativas, por las carencias económicas que se han sufrido, y también —por qué no decirlo— por la falta de ímpetu empresarial de los hombres de estas tierras. Queremos que todo ello cambie y que nuestra región, que es extensa y

> «La productividad de esta región es muy alta»

que tiene una riqueza potencial muy grande, trabaje para su propio progreso.

—En el contexto económico español, ¿qué posición ocupa la región castellano-manchega?

—Su niveles de renta per cápita están por debajo de la media del país en varias de las provincias y, desde luego, yo la consideraría la última de las regiones españolas en una valoración socioeconómica, valoración en la que se aproxima bastante a la que pueden tener Andalucía o Extremadura.

No obstante, tenemos la esperanza de que esos desequilibrios se van a corregir bastante, e incluso en un futuro a desaparecer, dentro del Estado de las autonomías. La famosa LOFCA (Ley de Financiación de las Comunidades Autónomas) lo que pretende precisamente es eliminar esos desequilibrios regionales. El 40 por 100 de las inversiones del Estado se van a repartir entre las diferentes regiones, primando a aquellas que tienen mucha extensión y pocos habitantes, con objeto de que se desarrollen y aumente su población. Igualmente se tienen en cuenta otros indicadores como el paro, la renta per cápita de que hablábamos antes, etc. En este sentido, indudablemente, Castilla-la Mancha va a salir beneficiada.

Una llamada

—¿Sin duda, pues, hacia la autonomía?

—Por supuesto, y quiero transmitir que en esta región ya hay personas que, con una visión de futuro clara, están dispuestas a luchar por ella. Desde Deseo también hacer llegar a los que todavía no sienten este impulso regional una cierta confianza, puesto que la comunidad autónoma es un hecho al que nos encaminamos y que puede ser muy bueno para el funcionamiento global de todo el país, y así se estimó cuando se aprobó la Constitución.

No pongamos, pues, más trabas de las necesarias a lo largo de todo este proceso y ayudemos a la región aunque tengamos que sacrificar una parte del cariño provincial.

CAJA RURAL PROVINCIAL DE TOLEDO

¡¡Algo más que dinero!!

MAS DE 120 OFICINAS EN LA PROVINCIA

SEDE CENTRAL: ALFEREZ PROVISIONAL, 3
TOLEDO

2009 Ministerio de Cultura

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE TOLEDO

ANUNCIO

El excelentísimo Ayuntamiento de Toledo, en la sesión del pleno extraordinario celebrado el día 28 de julio del corriente año, acordó convocar la adjudicación de las obras y suministros incluidos en el presupuesto de inversiones.

1. Objeto y tipo de los contratos:

Obras de pavimentación	191.534.565
Reforma de alumbrado	7.760.723
Instalación semafórica	10.733.371
Obras en edificios municipales	39.149.996
Mejora abastecimiento de agua	38.795.194
Adquisición de vehículos	20.206.945
Adquisiciones diversas	15.007.688
TOTAL	323.188.482

2. Las obras deberán estar realizadas y los suministros entregados para el 30 de mayo de 1982. Las recepciones definitivas se harán transcurrido un año desde las recepciones provisionales, tiempo que servirá de plazo de garantía.

3. **Pagos.**—Los pagos se efectuarán por el Ayuntamiento contra certificaciones de obras expedidas por el técnico municipal director de la misma.

4. **Pliego de condiciones.**—Los pliegos de condiciones, junto con los proyectos, memorias, planos y demás elementos que convenga conocer para la mejor inteligencia de las condiciones de las obras, estarán de manifiesto en la Unidad Administrativa de Régimen Interior de la Secretaría Municipal.

5. **Garantía provisional.**—Los licitadores deberán constituir garantía provisional del 2 por 100 del tipo de licitación.

6. **Garantía definitiva.**—La garantía definitiva a constituir por los diferentes adjudicatarios consistirá en el 4 por 100 de los precios del remate correspondiente.

7. **Plazo.**—Las proposiciones, según modelo, se presentarán dentro del plazo de veinte días hábiles a partir del siguiente al de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».Y se presentarán en la Unidad Administrativa de Régimen Interior de la Secretaría General, de nueve a trece horas.

8. **Apertura de plicas.**—Se celebrará en esta Casa Consistorial a las doce horas del día 10 de septiembre del corriente año si se hubieran cumplido los plazos señalados en el Reglamento de Contratación, artículo 27.

Toledo, 5 de agosto de 1981.—El alcalde (firmado), **Juan Ignacio de Mesa Ruiz.**

2009 Ministerio de Cultura

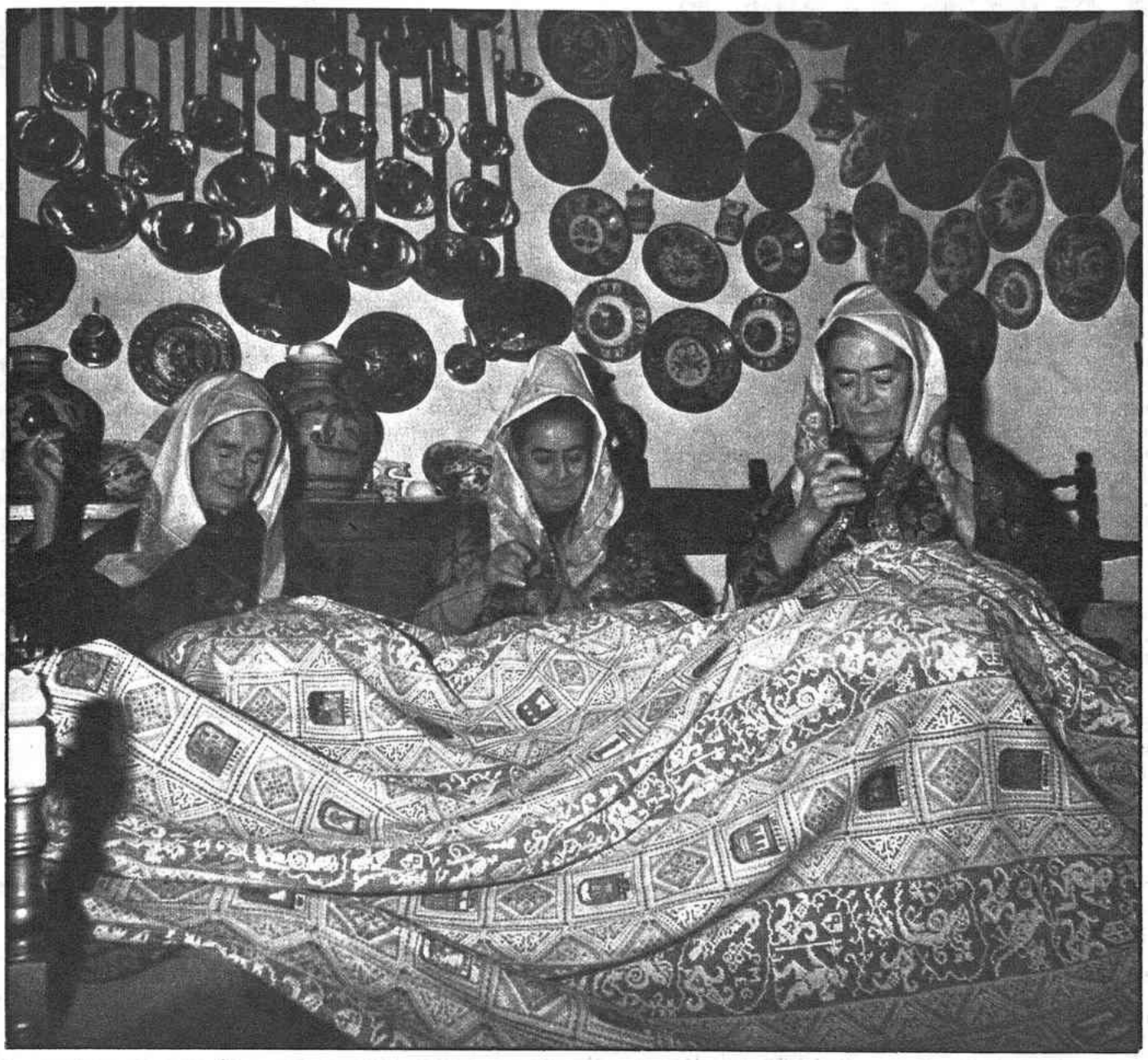
II Feria de Artesanía Castellano-Manchega

DEL 10 al 18 de octubre se celebrará en el edificio histórico-artístico del palacio H. de Tavera, de Toledo, la II Feria de la Artesanía Castilla-La Mancha. En ella se aglutinarán todos los sectores artesanos de nuestra región, cuya relación detallaremos más adelante.

La elección de este marco se debe, al igual que el año pasado, a la enorme belleza arquitectónica que encierra, pues se trata de un palacio edificado en el siglo XVI, cuyo apoderado, el duque de Segorbe, ha cedido parcialmente durante varios años las zonas sin uso al Patronato Rector de Ferias de Toledo.

Como contrapartida, dicho organismo se encargará de las labores de mantenimiento y limpieza, así como de algunas obras de saneamiento y adecuación del edificio. El total de metros cuadrados con que contará la II Feria de la Artesanía es de 21.200, distribuidos entre «stands», servicios de feria, zonas de recreo y circulación, etc.

Otra importante innovación, con referencia a la pasada convocatoria, es la creación del Patronato Rector de Ferias de Toledo, organismo que cuenta con personalidad jurídica propia y que tiene como fin inmediato la organización de las ferias de artesanía y el desarrollo de ferias interiores, que con carácter local, provincial o regional se le pudieran autorizar. Como presidente de dicho Patronato y de sus órganos de gobierno se encuentra el presidente de la Excelentísima Diputación Provincial de Toledo, Gonzalo Payo Subiza, y como vicepresidente el alcalde del Excelentísimo Ayuntamiento de Toledo, Juan Ignacio de Mesa.



El presupuesto para esta II Feria de la Artesanía es de 26 millones de pesetas, cantidad subvencionada en sus tres cuartas partes por diversas entidades, tales como: Junta de Comunidades Castilla-La Mancha, excelentísimas diputaciones provinciales, Dirección General de Industrias Alimentarias, Excelentísimo Ayuntamiento de Toledo, Unidad Territorial del IMPI, Cajas de Ahorros, Cámaras de Comercio, etc., etc. Comparativamente al pasado año, el presupuesto ha experimentado un crecimiento de 15 millones de pesetas, cantidad que irá destinada a tareas de desescombro, limpieza, montaje y adecuación del recinto ferial, adquisición de materiales de exposición en propiedad y tareas de apertura y mantenimiento de la oficina permanente del Patronato en dicho recinto.

Este afán de superación tiene su origen en los satisfactorios resultados obtenidos en la pasada edición: con un presupuesto de 10.968.415 pesetas y subvencionada en su totalidad, los «stands» eran gratuitos para los expositores; logró reunir a casi un centenar de firmas a título individual, a los que deben sumarse 11 «stands» colectivos de distintas agrupaciones artesanas. Los sectores presentes fueron: espadería, damasquinado, alabastros, alfombras, botería, cantería, carpintería de madera, cerámica, cerrajería, cuchillería, encajes, eneas, esculturas, esmaltes, espartos, talla de madera, trabajos en piel, taxidermia, tonelería, forja de hierro, romanas, armaduras, trabajos en miga de pan, trabajos en papel marché, molduras en arte español, cueros repujados, bordados, muebles, carpintería normalizada, artesanía en bronce, mazapanes y vinos.

Contó esta I Feria de la Artesanía con el apoyo de sus Majestades los Reyes de España, que aceptaron la presidencia de honor. Honraron a la feria con su visita, entre otras altas personalidades, el entonces ministro de la Presidencia, Rafael Arias Salgado, el hoy presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, el entonces ministro de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez y el presidente de la Junta de Comunidades, señor Fernández Galiano.

La respuesta popular a la feria de la Artesanía en el pasado año desbordó nuestras provisiones, alcanzando el número de visitantes la cifra de 120.000 personas, que admiraron con gran interés aquella magnífica exposición de la Artesanía Regional, valorada en más de 64 millones de pesetas. También fue muy elevado el número de profesionales que visitaron la feria, consiguiendo, pues, una de nuestras metas: la creación de canales de comercialización para nuestra artesanía. Al finalizar el certamen teníamos los siguientes resultados en nuestras manos:

Total de visitantes profesionales: 16.000.

Total de compradores nacionales: 1.750.

Total de compradores extranjeros: 38.

Esta II Feria de la Artesanía cubrirá todos los sectores artesanos de la región, intentando por medio del control de calidad y la selección de productos ir elevando año tras año su prestigio, tanto a nivel nacional como internacional.

Con cifras espectaculares de venta, en el pasado año, se consiguió dar a conocer, para sorpresa de los propios toledanos, un emporio de riqueza como es la artesanía, a quien debemos prestar una atención preferencial, si no queremos que desaparezca.

Para finalizar recordar que la dirección de la II Feria de la Artesanía y el gabinete de relaciones públicas de la misma, están instalados en el H. de Tavera de Toledo, donde podrán admirar unas realizaciones frutos del esfuerzo e imaginación del hombre.

1999 Ministerio de Cultura

Entrevista con el alcalde de Toledo

Problemas: Comunicaciones, saneamiento del Tajo y trasvase

COMO toledano, y como licenciado en ciencias económicas, y, sobre todo, como alcalde, don Juan Ignacio de Mesa Ruiz nos va a ofrecer una imagen socio-económica de Toledo. Entre los problemas de más palpitante actualidad hay que destacar el desdoblamiento de Madrid-Toledo, el saneamiento integral de Madrid, que tanto les afecta; el trasvase Tajo-Segura y la situación actual de la industria.

La industria de Toledo, como factor de producción hasta hace aproximadamente doce años, está virtualmente circunscrita únicamente a unas instalaciones fabriles, de las cuales solamente destaca la fábrica de armas de la Empresa Nacional Santa Bárbara y una proliferación de pequeños talleres artesanos, con algunas empresas vinculadas más bien al sector de servicios que a elementos puramente productivos, en lo que es Toledo capital.

Con posterioridad se acomete por parte del Instituto Nacional de Urbanismo (INUR) el polígono de descongestión de Madrid y se inicia un proceso de concentración industrial en Toledo, en una zona concreta, que cambia la fisonomía de la ciudad mediante la implantación de empresas industriales, fundamentalmente vinculadas al sector electrónico. Aquí tenemos una planta de Standard, con una capacidad de producción y puestos de trabajo muy interesante para la dimensión total de la ciudad. También en el sector farmacéutico en los últimos años ha proliferado un tipo de instalaciones que, dentro del ámbito del sector químico y farmacéutico, se ha implantado en nuestra ciudad.

Este cambio de situación coincide también con un cambio generalizado del sector económico del mundo occidental, y fundamentalmente de España, y hace que se produzca una cierta paralización del proceso de inversión que hasta ahora se había mantenido en Toledo en los últimos años.

En asentamientos, hasta el año 69 las cifras demográficas son bastante bajas, pero a partir de este año el índice demográfico aumenta de una manera escalonada y en constante progresión, teniendo en cuenta también lo que esto conlleva en la creación de puestos de trabajo indirectos, que hace que en estos momentos podamos decir con todo el pesimismo de la situación actual que el sector industrial de Toledo tiene una importancia bastante grande y, desde luego, cualitativamente muy superior a la que tenía hace quince años.

Creación de suelo urbano

Las servidumbres hasta ahora no son muy penosas en Toledo en cuanto a contaminación se refiere. Tenemos la suerte de poseer unas industrias que podríamos definir de limpias o poco contaminantes, salvo alguna excepción, a la que puntualmente intentamos dar solución. Se puede decir que no existe todavía ninguna servidumbre motivada por las contaminaciones fabriles.

Este es un tema que trastorna bastante el equipamiento de la ciudad, puesto que realmente la creación del polígono significó la creación de una barriada nueva partiendo desde cero. Con un equipamiento de zonas viales y espacio muy superior a la media del resto de la ciudad, pero con una dotación de servicios muy inferior o, por decirlo de otra manera, más drástica, virtualmente nula, comparada con el resto de las barriadas de la ciudad. Cuando el polígono surge, se va generando la demanda de servicios en función del número de habitantes que allí se va implantando, en lugar de haber generado una dinámica que permitiera que fuesen paralelamente o por delante de los habitantes que se iban emplazando.

Otro gran problema que también tiene Toledo es el de los servicios municipales, que origina una enorme superficie con una baja densidad de habitantes. Entonces, la concentración del polígono conlleva el que necesitemos un incremento de la plantilla municipal, servicio de bomberos, limpieza viaria, etc., puesto que la superficie del polígono es superior a la del resto del casco urbano, con una gran población concebida para 70.000 u 80.000 habitantes.

Se empezó con mal pie la creación de suelo urbano al no ir paralelo en los servicios de equipamiento a los habitantes que allí se iban desplazando.

La gente rechazaba el irse a vivir allí, porque sabía que no tenía servicios. Esto produjo una cierta mala imagen del polígono, que ahora se está subsanando. Estamos llegando a cotas de escolarización satisfactorias con plazas escolares en colegios nacionales que cubren virtualmente el 100 por 100 de la demanda de plazas en la zona. Hay un instituto, y para este próximo curso comienza a funcionar otro instituto politécnico. Este año el Ayuntamiento, en colaboración con la Seguridad Social, ha inaugurado un consultorio médico para atender las demandas urgentes, y progresivamente se están creando nuevos servicios como el de pediatría.

En los últimos diez años, la ciudad ha elevado su nivel de equipamiento

Las servidumbres

El centro administrativo del polígono se inaugurará a finales de año, con lo cual el Ayuntamiento se acercará a los administrados mediante la dotación de servicios que eviten el que un vecino del polígono se tenga que desplazar al centro de Toledo para poder resolver un problema de carácter burocrático.

También se están llevando a cabo una serie de actuaciones concretas. Por ejemplo, se ha firmado por la Caja de Ahorro de Toledo con el MOPU una colaboración para hacer 40 viviendas en el polígono, en cuyos pisos bajos van a ir estafetas, caja postal, etc., lo cual va a permitir también que este servicio se dé de manera directa en la zona.

No hay problemas de teléfonos. Hasta hace aproximadamente tres o cuatro años había una cabina telefónica para seis mil habitantes. Se ha cambiado totalmente el panorama de lo que el polígono fue, y ahora el Ayuntamiento comienza una etapa de potenciali-

Barrio de Palomarejos

zación del urbanismo en esta zona para ofrecer unos servicios dignos e ir dando soluciones al crecimiento demográfico. Supone un gran empujón la entrega de casi ochocientas viviendas de promoción directa por parte del MOPU, cuya adjudicación va a comenzarse a hacer por el Ayuntamiento a finales de este año.

Las servidumbres que en su día originó el crecimiento industrial en Toledo, aún siendo mínimas, empiezan ya a subsanarse, a ser más importante la aportación que en su momento se hizo de crear una riqueza potencial, que ya es un hecho, a pesar de que tenga algunas limitaciones.

Este es un poco el panorama, el carácter general de lo que hubo de servidumbre respecto a este tema. Por otro lado, en cuanto al sector industrial general que a toda la ciudad se refiere, la estructura se mantiene en características similares. Una gran importancia en el sector artesano tiene la pequeña industria, con una media de obreros por empresa que oscila alrededor de cinco operarios.

El polígono industrial se encuentra, aproximadamente, a unos seis u ocho kilómetros del centro de Toledo, de la barriada de Santa Bárbara, que es la más cercana al polígono. Existe una separación de tan sólo doscientas cincuenta hectáreas de terreno. El próximo año mantendremos contactos con Icona y con Inur para dar una salida satisfactoria a estas doscientas cincuenta hectáreas que suponen una zona de contacto entre las dos barriadas. El proyecto es enormemente ambicioso. Prevé la construcción de unas instalaciones deportivas y parques de recreo.

El polígono

No se ha empezado todavía, y este es un tema que está pendiente de llevarse a cabo, una política de eliminar todo tipo de actividades industriales dentro del casco urbano para desplazarlas al polígono, porque el problema, principalmente, es que estamos chocando con un tipo de empresa que es muy pequeña, que no tiene capacidad de inversión para realizar un traslado de este tipo y, luego, que se choca también con unas reglas de construcción en el polígono que evitaban que empresas de pequeña dimensión se pudiesen allí asentar. La superficie mínima a construir estaba entre los quinientos y cien metros cuadrados de nave y hay pequeños talleres o pequeñas industrias que no necesitan de esa dimensión dentro de las que, tradicionalmente, están ubicadas dentro del casco urbano.

Cuando se creó el polígono hubo una medida que creo que todavía no ha reconocido Toledo: la eficacia que tuvo en su momento por parte de los urbanistas del Inur, que planificaron el polígono. El gran acierto que tuvieron fue que toda la zona de contacto entre el casco y el polígono industrial fuera declarada zona verde y, por tanto, inedificable. Seis kilómetros que van desde Toledo al valle de Santa María de Benquerencia, una zona de monte bajo, muy bonito, en donde se ha realizado un gran esfuerzo de plantaciones por medio de Icona, que va a ser un gran pulmón de la ciudad, con un espacio verde que muy pocas ciudades pueden decir que van a disponer a corto plazo.

En cuanto a la infraestructura de Toledo, no nos olvidemos de una cosa, porque hay que partir de una base: Toledo, hasta los principios de la década de los setenta, paradójicamente, no empieza a alcanzar determinados niveles de equipamiento e infraestructura, al igual que muchas otras ciudades de España. Nos encontramos con que Toledo, por su carácter monumental, había quedado anquilosada, no por la propia ciudad, sino por los numerosos controles que se habían colocado para que se mantuviera tal como era. Esto fue muy bueno para conservar la identidad de la zona monumental de Toledo, pero las consecuencias las sufrieron los toledanos que se encontraron con muy poca capacidad para tener un equipamiento y unos ingresos que facilitaran el incremento de la estructura de Toledo. Entonces, la ciudad de Toledo, en los últimos diez u once años, ha tenido un incremento de su nivel de equipamiento muy importante. Creo que cualquier toledano que recuerde la situación de Toledo de hace una década y la compare con la situación actual, es evidente que, sin haber cambiado lo sustancial de Toledo, se ha registrado una transformación en lo que se refiere a equipamiento e infraestructura. Pero a Toledo le queda mucho que andar todavía en este sentido. Hay que tener en cuenta que en Toledo hay aún más de 100 calles de zonas urbanas consolidadas que están sin urbanizar, que tienen problemas de abastecimiento de aguas en condiciones normales, problemas de saneamiento y que se pisa sobre tierra para entrar en muchas casas.

Tres grandes temas

En Toledo, por sus características, al ser todo él en su conjunto un monumento nacional, nos encontramos con que el tratamiento es muy diferente al de otros lugares que no reúnen estas características. El Ayuntamiento está condicionado en su actuación por la ley de defensa del patrimonio artístico del año 33, que nos obliga a mantener ciertas condiciones a la hora de conceder licencias y de hacer un planteamiento urbano. Este es un costo social que tiene la ciudad, un costo económico que sufren sus vecinos, pero, al mismo tiempo, es un orgullo y una satisfacción el ver que nuestra ciudad es la mas bonita de toda España en cuanto a conjunto artístico. Esto lleva consigo el que el Ayuntamiento tenga que ser muy rígido en la concesión de las licencias. Intentamos flexibilizar al máximo la actuación municipal, desde un punto de vista burocrático-administrativo, pero también intentamos potencializar los servicios de inspección, a efectos de evitar que este legado de nuestros antepasados, que se ha sabido mantener y se ha conseguido que tenga cierta entidad, con todos los defectos que tiene, con los muchos pastiches que se han hecho, pero con el gran encanto de que en su conjunto, la unidad de Toledo es algo que recrea la vista y de la que tenemos que estar satisfechos todos los españoles.

Existen tres gandes temas que hay que ordenar, y decimos ordenar en el sentido cronológico, según las soluciones que se puedan dar: el trasvase Tajo-Segura, el plan de saneamiento integral de Madrid y, por último, el desdoblamiento de la calzada de la posible autopista Madrid-Toledo, que tanto está clamando. El trasvase para Toledo ha supuesto muchas cosas: la primera, un efecto psicológico de derrota. A Toledo le ha supuesto que con el trasvase se haya consumado una pérdida del patrimonio, y además, con un criterio de pérdida que se ha subjetivizado completamente. Es lógico y hace que la frustración sea grave y que la capacidad de respuesta sea baja. En segundo lugar, el trasvase supone una hipoteca de un posible desarrollo. Es evidente que el Tajo es mucho río. Pero bueno, estamos ya hablando de que un potencial de riego de doscientas mil hectáreas que había en la provincia con aguas del río y ahora tenemos que limitar nuestras aspiraciones porque hay una reducción de caudales. Una reducción de caudales que existe, que a lo mejor no estamos hablando de un horizonte de cinco años, sino de veinticinco o treinta, que supone una hipoteca de un desarrollo potencial.

Respecto al plan de saneamiento integral de Madrid, siento tener que volver a decir lo que he dicho muchas veces. Las respuestas que se han dado por parte de los organismos implicados en la depuración no son válidas. Y en ello embarco al Ayuntamiento de Madrid, la Diputación, los pueblos del área, los organismos oficiales vinculados al tema. Existe un nivel de justicia mínimo que hay que reconocer, y es el principio de que **quien mancha, limpia,** y no valen excusas de otro tipo. El PSIM fue una gran solución para iniciar este proceso de depuración de las aguas que se vertían al Tajo, pero el plan se ha paralizado. Arranca con dos años de retraso, de acuerdo con la fecha inicial. No justificamos bajo ningún concepto el retraso.

Las comunicaciones

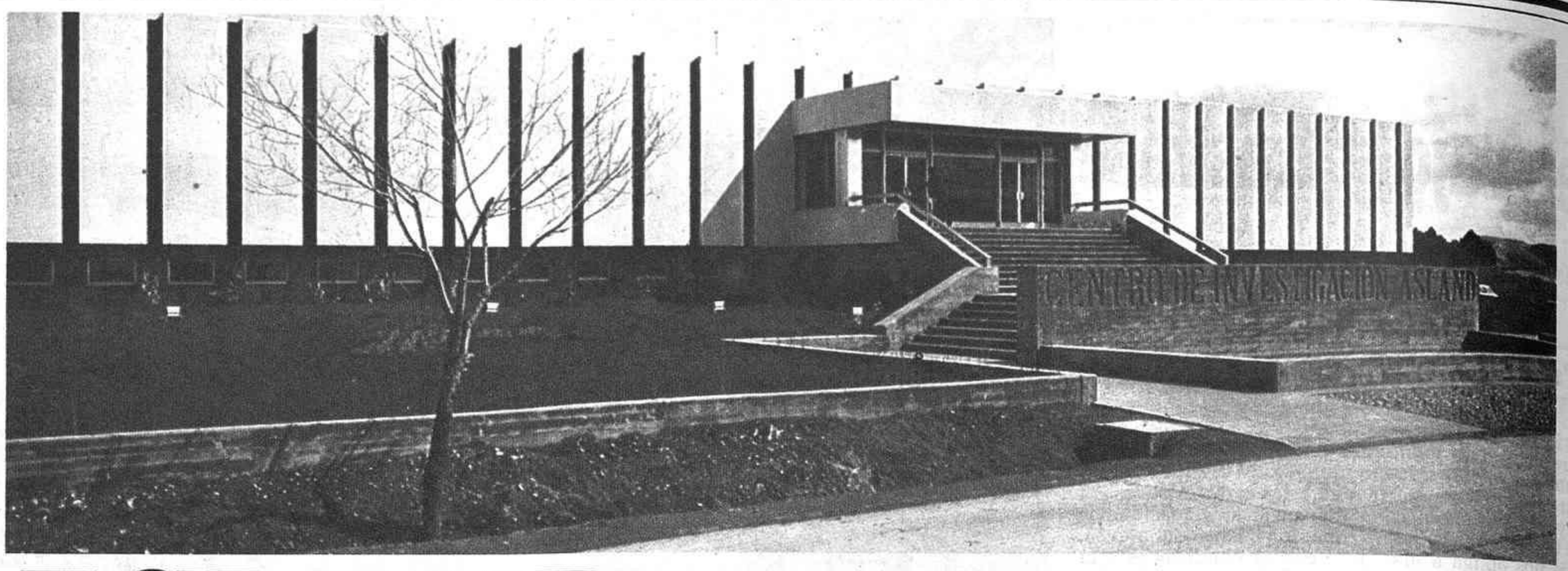
Sobre el tema de desdoblamiento de calzada de esa posible autopista Madrid-Toledo se ha dicho que los toledanos iban a salir compensados a consecuencia del trasvase Tajo-Segura. La visita del ministro de Obras Públicas y Urbanismo ha traído el calendario de las llamadas compensaciones, por importe de 59.528 millones de pesetas, a invertir en la provincia de Toledo. La cifra es interesante, y creo que aunque no estemos satisfechos de que tengamos que perder el río para recibir compensaciones, que habría que darlas de todas formas, puesto que si la inversión es rentable, hay que darla con o sin trasvase. Pero creo que se empieza a hablar en serio y con bastante buen criterio.

En el tema concreto de las comunicaciones con Madrid es evidente que el plan nacional de autopistas está paralizado. A corto plazo, el objetivo que nos hemos fijado a nivel local y provincial es conseguir una mejora en las comunicaciones Madrid-Toledo. Para ello el desdoblamiento de la nacional 401 se nos ha prometido que se va a agilizar y se continuará. Por otro lado, se mejorará el enlace por Mocejón y Aranjuez, con lo cual el pasillo entre Toledo y Madrid no sólo registrará mejoras, sino que se duplicará. En una segunda fase tenemos el compromiso del ministro de que una vez que la situación económica del país lo permita, otra vez empezar a hablar de un plan nacional de autopistas, Toledo será la primera ciudad a tener en cuenta.

Juan Ignacio de Mesa, alcalde de Toledo

RUVICAL
Ibérica de Edificaciones, S. A.

2009 Ministerio de Cultura



ASLAND:
más de medio siglo de presencia en Toledo

DESDE 1926, año en que se construyó la fábrica de Villaluenga de la Sagra, la firma ASLAND, S. A., está presente en Toledo y constituye una importante fuente de trabajo y recursos para la provincia. ASLAND, S. A., es la empresa líder en el sector cementero español. La primera fábrica se construyó en la localidad barcelonesa de Pobla de Lillet al iniciarse el siglo. La producción de aquella planta era de 30.000 toneladas al año. Hoy las cinco fábricas que ASLAND tiene en Montcada (Barcelona), Sagunto (Valencia), Córdoba, Niebla (Huelva) y la toledana de Villaluenga de la Sagra pueden producir 6.000.000 de toneladas al año. La empresa tiene dos sociedades cementeras filiales: Hispano Suiza de Cementos, S. A., con instalaciones en Meco (Madrid), y Cementos Especiales El León, S. A., que produce cemento blanco en la fábrica de Matillas (Guadalajara). ASLAND participa también en la sociedad Sereland, S. A., empresa avanzada en el campo de la ingeniería. Tecnología y realización de proyectos tienen un peso importante dentro de las actividades desarrolladas por el Grupo ASLAND.

En 1981 ASLAND espera vender aproximadamenta 2.850.000 toneladas de cemento dentro del país y 1.950.000 toneladas en el extranjero, manteniendo el primer puesto entre empresas cementeras españolas por su volumen de ventas. Los principales países clientes se hallan en el área de Oriente Medio —especialmente Arabia Saudita y Egipto—, áreas del norte de Africa y Africa occidental y cosía este de América. Hace cuatro años ASLAND inició la venta de tecnología del sector cementero a otros países. En la actualidad tiene una importante presencia y prestigio en los mercados internacionales, y cuenta con una red de más de 80 técnicos altamente cualificados para desarrollar su labor de asesoramiento tecnológico a todos los niveles.

ASLAND en Toledo

En Toledo ASLAND se encuentra doblemente implantada a través de la fábrica y del Centro de Investigación y Desarrollo, emplazados ambos en Villaluenga de la Sagra, a 23 kilómetros de la capital.

Fábrica

Don Luis Díaz Garrido, director de la fábrica, nos informa que ésta sa levantó en 1926 y fue inaugurada dos años más tarde por don Alfonso XIII. Ya entonces aportó tecnología avanzada a la industria cementera; sus dos primeros hornos se convirtieron rápidamente en tres, y a partir de 1965 se operaron renovaciones que modificaron totalmente la estructura de producción.

En ese año se puso en marcha un nuevo horno de 1.500 toneladas/día de capacidad de producción, en 1969 se instaló otro horno de 600 toneladas de capacidad diaria, en 1972 se montó un horno gemelo al primero y en 1975 otro similar al segundo. Hoy funcionan, pues, dos parejas de hornos iguales, cuya cifra de producción óptima es de 1.800.000 toneladas al año, lo que sitúa a la fábrica de Villaluenga de la Sagra entre las de mayor capacidad de producción de España.

La cantera para la extracción de piedra caliza se encuentra en Yepes, a unos 20 kilómetros, en línea recta, de la fábrica. Desde allí se transporta la caliza hasta la planta por medio de una cinta de 6 kilómetros de recorrido —la más larga de Europa— que está conectada con un teleférico de otros 15 kilómetros. Todo el conjunto permite la mayor rapidez y seguridad en el suministro de materia prima necesaria para la producción.

Otra de las características de la fábrica de Villaluenga de la Sagra reside en que todo su proceso está controlado mediante ordenador. La fábrica cuenta también con tres molinos de cemento y todas las instalaciones están provistas de sistemas de depuración adecuados para evitar la emisión de partículas perjudiciales para el medio ambiente.

En la actualidad la fábrica utiliza principalmente el fuel-oil para la combustión y está adecuando sus instalaciones para poder sustituir este producto energético por otros que aporten una mayor contribución a la economía de nuestro país. Estos nuevos combustibles son, o bien de origen nacional o bien carbón importado, que para su utilización y consumo requiere unos procesos de transformación que se desarrollarán en la propia fábrica.

La planta de Villaluenga proporciona empleo directo a 360 personas, e indirecto a otras muchas que dependen de ella por vía de inducción. Para la localidad de Villaluenga, la planta cementera es primordial y puede decirse, sin temor a exageración, que todo el pueblo se encuentra muy ligado a ella. En el seno de muchas familias existen tres generaciones de trabajadores de ASLAND.

La empresa, por su parte, ha desarrollado una importante labor social. En el sector de la vivienda construyó dos colonias y prestó su apoyo para la formación de una cooperativa en la que participan 60 familias. Recientemente colaboró en la puesta en marcha de un dispensario médico.

ASLAND cuenta con uno de los mejores polideportivos de la provincia y con dos equipos deportivos —fútbol y atletismo— promovidos por la sociedad con sus trabajadores.

El campeón nacional de atletismo, José Luis González, es componente muy destacado del citado equipo de atletismo.

Un economato, un club social y el diario traslado de los niños de la población a los colegios de Toledo son otros aspectos de la función social de ASLAND en Villaluenga.

Centro de Investigación (CID)

Don Julio Pérez Alonso, director de Investigación de ASLAND, nos comenta que el Centro de Investigación y Desarrollo tuvo su origen en el laboratorio central que esta firma creó en Montcada alrededor de 1940 para analizar y controlar los productos de sus plantas. Pronto se advirtió la utilidad e importancia de los servicios que rendía el antiguo laboratorio central, y en 1966 se trasladó a Villaluenga, donde se comenzó a actuar en dos nuevos sectores: estudios geológicos y de proceso. En 1974 se creó el actual Centro de Investigación y Desarrollo.

Hoy el CID cuenta con la tecnología más sofisticada, se halla en contacto con los más importantes centros cementeros de Europa, y sus actividades abarcan prácticamente todo lo relacionado con el sector a través de estos tres campos:

Laboratorio central, que se ocupa del control exhaustivo de todos los productos que fabrica la compañía y a la investigación de otros nuevos. En este sentido hay que destacar, como fruto de la labor del laboratorio, la tecnología aplicada para la fabricación del cemento blanco. Se estudian también nuevas metodologías para el análisis y con frecuencia se presentan ponencias en importantes congresos internacionales.

Departamento de Procesos, que tiene como principal misión incorporar todos los avances de la tecnología cementera a las plantas de la sociedad ASLAND y a las de otras sociedades que tienen contratados con ASLAND servicios de asistencia técnica. Entre sus funciones se encuentra también la de dirigir el desarrollo de plantas de cemento de nuevo montaje y desde hace algún tiempo se trabaja intensivamente en la incorporación de ordenadores a los sistemas de producción para optimizar la marcha de los hornos, molinos, etc. En este último campo, el CID se halla a gran altura y ha asistido y presentado sus trabajos en grandes simposios.

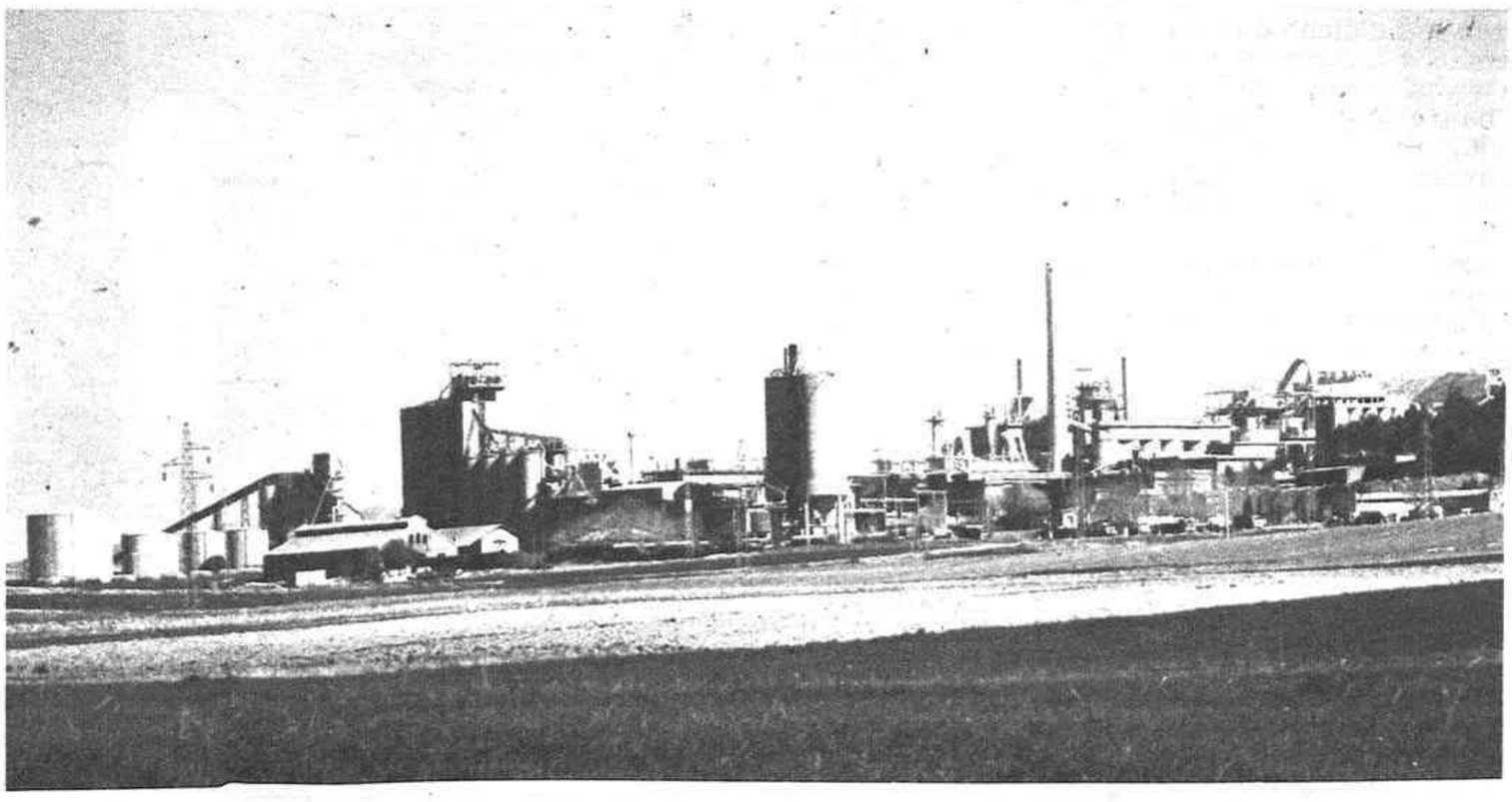
Departamento Geológico, de gran importancia para el conocimiento de las materias primas a utilizar, de las que se estudian posibilidades de explotación, aprovechamiento máximo, etc.

El Centro de Investigación y Desarrollo de ASLAND es hoy uno de los mejores dentro de la industria cementera europea. Colabora con la Universidad y escuelas técnicas y ASLAND lo utiliza como infraestructura básica para su venta de tecnología a otros países como México, Argentina, Costa Rica, Honduras, Venezuela, Cuba, Brasil, Paraguay, Sudán, Nigeria, Egipto, Argelia, Bolivia, Colombia, Chile, Puerto Rico, etc.

El centro cuenta con una plantilla de 56 personas, de las cuales un tercio son titulados superiores en distintas disciplinas, y para ASLAND es un timbre de orgullo que en el mismo se formen no solamente profesionales de su propia organización, sino también los de organizaciones cementeras de otros países, a los cuales ASLAND aporta tecnología al más alto nivel.

En Toledo se halla, pues, la sede de un conjunto industrial y científico de primera magnitud en el campo del cemento.

La fábrica de cemento y èl Centro de Investigación y Desarrollo, aportaciones de ASLAND al panorama industrial y científico de TOLEDO



2009 Ministerio de Cultura

Asociación de Promotores Inmobiliarios del Barrio Residencial Santa María de Benquerencia

Viviendas con una gran calidad y toda clase de servicios

LOS objetivos principales marcados cuando fundamos la asociación fue el conseguir que todas las actuaciones sociales inherentes a cualquier núcleo de población importante fueran atendidas de una manera conveniente, nos explican los portavoces de la Asociación de Promotores Inmobiliarios del Barrio Residencial de Santa María de Benquerencia.

El polígono cuenta con una infraestructura de extraordinaria calidad, tanto en el aspecto viario o de saneamiento como en el de suministro de electricidad. Ello no quiere decir que se descubran algunas deficiencias en una superficie tan extensa como la que ocupa la zona urbanizada. La infraestructura, repetimos, es excelente. Existen algunos detalles que no están cubiertos hasta el momento. Por eso, uno de los objetivos primordiales de la Asociación de Promotores es el de conseguir una total atención a esa población. Nos disponemos a prestar un interés especial a problemas generales, como son los servicios cívicos: culturales, sanitarios, deportivos y de transportes y accesos, entre otros.

Conseguir una mejor financiación para nuestros futuros compradores es uno de nuestros principales objetivos

Promoción y ordenación

Se está tratando este tema por medio de entrevistas y solicitudes a todos los niveles y se puede apreciar en las entidades públicas una gran atención en este sentido.

Creado GESTUR, que es el organismo que se ha encargado de llevar la promoción y ordenación residencial e industrial de la provincia de Toledo, todas las acciones se están potenciando y encuentran una respuesta buena para cubrir, poco a poco, las necesidades que puedan detectarse. En estos momentos ya se ha transferido todo el patrimonio del Instituto Nacional de Urbanismo (INUR) a Gestur-Toledo y se llevarán a cabo todas las tareas que redunden en el bien de la comunidad toledana. Y esto no es un simple deseo nuestro, sino que constituye una obligación para nosotros.

Ya el INUR, cuando llevó a cabo la ordenación de estos enormes polígonos, fijó con un criterio generoso el dejar zonas verdes, delimitar volúmenes máximos de construcción, densidad de viviendas por hectárea, así como equipamientos de tipo comercial, social y deportivo.

En el aspecto humano de aceptación del barrio, uno de los inconvenientes era el de la distancia, que en Toledo no existe. Desde el casco histórico-artístico hasta el barrio no hay más de cinco kilómetros, que en automóvil se cubren en unos minutos. Pero el estrangulamiento que se produce al tener que cruzar el puente o el semáforo de la Academia produce un efectos psicológicos de distancia entre la ciudad y el barrio residencial. Este problema se resolverá próximamente con la construcción del tan esperado puente de Safón, que se iniciará este mismo año.

Las viviendas en promoción son en su mayor parte de protección oficial. Tienen una superficie útil de 90 a 110 metros cuadrados, con tres y cuatro dormitorios. Los pisos de cuatro dormitorios tienen un precio aproximado de 2.400.000 pesetas, con 100.000 pesetas de entrada y entregas entre 25.000 y 30.000 pesetas al mes. Además, los promotores inmobiliarios gestionan todo lo referente al tema hipotecario a través de las entidades financieras más ventajosas para el comprador.

Las viviendas, técnicamente, son de gran calidad básica, con toda clase de servicios, ascensores, calefacción y agua caliente centralizadas y en algunos casos con zonas deportivas privadas.

Debido a la concurrencia de promotores, se cuida mucho el ofrecer unas calidades cada vez mejores. Los resultados de esta leal competencia se manifiestan en la calidad tanto de las instalaciones como de la decoración interior y de las zonas verdes de las parcelas.

La ley de Viviendas de Protección Oficial marca unas normas. Quienes las compraron han encontrado un valor añadido muy importante, ya que pueden venderlas con la hipoteca subrogada. Hay casos de propietarios que desean otra vivienda mayor y han vendido por su cuenta la anterior, con la consiguiente plusvalía. En las viviendas, aparte de la responsabilidad inmobiliaria y la que tienen los constructores, que han de realizar una serie de ensayos con aceros, hormigones y demás materiales al final de la construcción, la Administración lleva a cabo un control de calidad exhaustivo, a cargo del Instituto Nacional de la Vivienda, para la obtención de la correspondiente cédula de calificación definitiva, sin la cual los promotores no podemos entregarlas a nuestros clientes.

El barrio se va desarrollando por diversas fases, pero a medida que se va avanzando en la construcción, las densidades son menores, porque los conceptos urbanísticos también avanzan. Por tanto, el hábitat del barrio mejora sensiblemente.

En Santa María de Benquerencia viven desde el productor cualificado hasta el profesional universitario, pasando por lo que podríamos denominar mandos intermedios.

Nos sentimos muy ilusionados. Los objetivos que nos hemos marcado para mejorar el **barrio** se van a ver cumplidos de forma inmediata. Estamos pidiendo a Gestur que materialice un parque público que de alguna manera está integrado en el plan parcial que desarrolla la primera y segunda fase de construcción del **barrio residencial.** El Inur tiene elaborado ya el proyecto y lo único que falta es que se saque a subata para su ejecución. También están previstas unas zonas consagradas al ocio.

A todo esto queremos añadir que, evidentemente, se ha generado empleo en el sector de la construcción. Quizá Toledo sea, de la zona centro, la provincia que menos paro tenga en esta rama. Se han construido dos mil viviendas en los últimos ocho años. Y, además de la mano de obra que éstas suponen, han generado también empleo en las industrias auxiliares. Luego hay que considerar también la ocupación de personal en el aspecto de servicios, tanto a nivel comercial como educacional.

Mejor financiación

El futuro del **barrio residencial de Santa María de Benquerencia,** en 1981, está determinado, fundamentalmente, por dos directrices, aunque en realidad se trata de una sola marcada por dos coordenadas. Una es el aspecto industrial del polígono y su relanzamiento. Las industrias asentadas están pasando por la situación de crisis generalizada del país, aunque ello no ha motivado una desestabilización de los puestos de trabajo, en contra de las previsiones para las que fueran creadas. Y si el problema, como todos esperamos, se va solucionando y hay un relanzamiento, evidentemente, el desarrollo del polígono será rápido, acorde y suficiente.

El otro aspecto de Gestur es que, pese a sus pocos meses de existencia, está tomando unas acciones muy favorables para el futuro del polígono, con un gran dinamismo. Estamos contemplando esta actuación de una manera muy positiva. Como nosotros comenzamos antes que Gestur podemos apreciar mejor los problemas que está abordando.

Otro factor que podría colaborar en el crecimiento racional y rápido del **barrio** sería una mejor financiación a nuestros posibles compradores, que nos sigan ayudando las autoridades, para conseguir un desarrollo integral, con todos los servicios, incluso los del ocio que conformarán aún más perfectamente la armonía social del **barrio residencial de Santa María de Benquerencia.**

Asociación de Promotores Inmobiliarios del Barrio Residencial Santa María de Benquerencia:

Epifanio Ruiz, Finvisa, Ruvical, Cebelosa, Inmobiliaria Vistahermosa

2009 Ministerio de Cultura

La Cámara Oficial de Comercio e Industria

Una de las primeras tareas ha sido la formación de empresarios

LAS cámaras luchan con una serie de «handicaps», a pesar de su tradición. Son las grandes desconocidas, por lo menos parcialmente. Hasta hace no mucho tiempo estaban absorbidas por otros organismos y resultaban inoperantes. Y al desaparecer estos organismos comenzó su actividad. La primera labor fue acercar la Cámara, con su organización y posibilidades, alos comerciantes e industriales, comienza diciéndonos don Miguel Angel Morales García, presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Toledo, a quien acompañan su vicepresidente y secretario general, don francisco García Martín y don José Luis Vaquero, respectivamente.

El comercio de Toledo se halla al mismo nivel que se encuentra el de la provincia en el «ranking» nacional: es decir, subdesarrollado. Por varias razones. Una de ellas puede ser la imposibilidad de que en nuestra provincia se dé el comercio en una escala de unas proporciones apreciables. La proximidad a los grandes monstruos como Madrid absorbe la capacidad que podía producirse en la provincia. Y hay otra razón importante, porque en Toledo, en general, todo el comercio es de pequeña y mediana empresa.

Una de las primeras tareas que se ha impuesto la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Toledo ha sido la formación de empresarios. Al ser pequeñas y medianas empresas, como decimos, el empresario se ve sobrecargado de actividades de las mas diversas. Además, el empresario se halla un poco anclado en el pasado y necesita reconvertir más que las estructuras de la empresa un cambio de mentalidad ante las nuevas técnicas comerciales y ante lo que le demanda el consumo. Este es un termómetro aproximado de cómo se encuentra el comercio en Toledo.

Empresarios toledanos

Hay otro aspecto que es conveniente destacar. Por parte de algunos organismos se ha llegado a un extremo de dejación de tutela o vigilancia en el aspecto comercial. Por ejemplo, se producen constantemente una serie de anomalías, porque existe una insuficiente reglamentación de la venta ambulante. Pero lo que se formulan no son denuncias, sino una petición para un saneamiento de la actividad comercial.

Ley general de Comercio

Precisamente se ha puesto de manifiesto este hecho en el Consejo de Cámaras del Centro de España, celebrado en el pasado mes de julio en Salamanca. Se ha pedido al Gobierno que se desarrolle la ley general de Comercio para todo el país.

La venta ambulante es un problema grave. Es una actividad marginal, a veces desarrollada con espíritu de libertinaje.

En cuanto a la industria, Toledo es una provincia, como todos sabemos, fundamentalmente agrícola y ganadera por esencia. La industrialización provincial, al menos en determinados lugares, se pretende realizar a través de unos polos, que no se han promocionado lo suficiente, donde se podían ubicar industrias.

Lo primordial sería llegar a un grado de industrialización para los productos de nuestro sector primario. Para los toledanos resulta muy triste ver cómo los productos de nuestras vegas salen hacia otros lugares como la Rioja o Murcia.

En este sentido se está dando en estos momentos unos pasos que pueden resultar muy decisivos. Recientemente se ha creado una empresa para la transformación de los productos agrícolas en un lugar de producción hortofrutícola tan importante como es la Puebla de Montalbán. También se va a crear otra empresa semejante en Talavera de la Reina. Es decir, que se ha comenzado una actividad que puede resultar muy provechosa con perspectivas muy favorables.

La industria, como ya hemos señalado, responde a la misma problemática que el comercio. Existe una excesiva atomización. Son mayoritarias las pequeñas y medianas empresas. Industrias grandes prácticamente no hay. En la provincia, de un censo de 30.000 licencias fiscales —esto no quiere decir que haya 30.000 empresas—, solamente 11 tienen una plantilla superior de 500 trabajadores. Se trata de una industria auxiliar y prácticamente artesana.

cebecosa

INMOBILIARIA CONSTRUCTORA — TOLEDO

2009 Ministerio de Cultura

Don Miguel Angel Morales García, presidente, y don José Luis Vaquero Montemayor, secretario

Constituyó una sorpresa agradable saber, aparte de que la provincia está declarada zona de preferente localización industrial, que la Diputación tiene un proyecto, más bien diríamos una realidad, de que en lo sucesivo todos los polos o centros de concentración de industria iban a tener su asentamiento no donde les pareciera más conveniente a los técnicos o los políticos, sino a los empresarios. Ello ha dado lugar a que se hable de unos ejes de comunicación y unas zonas de preferente localización industrial, aunque volvamos a insistir que toda la provincia se beneficia de esta condición. Pero se pretende acercar la industria a los lugares de producción de materias primas y a los lugares con unas buenas comunicaciones. A medio o largo plazo, las medidas que se están tomando pueden resultar muy positivas.

Asesoramientos y tramitación

La Cámara ha organizado, puede decirse que desde su fundación, cursos de formación para empresarios. Hay que abrirles los ojos al pequeño y mediano empresario. Son muchos los problemas que le acosan actualmente. Hay que hacerles ver la necesidad de adquirir nuevos conocimientos y nuevas técnicas, porque la sociedad va evolucionando y así lo exige.

La Cámara Oficial de Comercio e Industria está abierta a cualquier iniciativa, a todo tipo de asesoramiento y a la tramitación de peticiones de crédito. Hace un año hemos creado el gabinete de Asesoramiento Técnico Comercial, que tiene como misión el seguimiento de los proyectos o problemas de carácter comercial. También se van a llevar a cabo los mismos objetivos en el sector de la industria. Se ocupará, además, de realizar estudios sectoriales en la provincia.

Todo esto es imposible mientras no se lleve a cabo el plan de regadíos que data de hace tantos años y parecía ser condición sin la cual no se llevará a término el trasvase Tajo-Segura.

Las prioridades

Toledo, entroncado con este escaparate de España hacia el turismo mundial, tiene un gran potencial, sobre todo en la artesanía, muy rica y muy variada. Para esto habría que hacer una estructuración. Hay que tener en cuenta que en algunas especialidades artesanas no queda más que un individuo. Y esta supervivencia está en trance de desaparecer. Es una riqueza tradicional que hay que mantener, no sólo como una riqueza que proporciona beneficios económicos, sino también como una riqueza cultural que no podemos dejar que se extinga.

Hay sectores de gran potencial exportador, como es el sector del mueble, con gran aceptación en el mercado europeo. Lo mismo sucede con el calzado, que tiene una gran demanda en Estados Unidos, del que es el mejor exponente el calzado de Fuensalida. Y lo mismo ocurrirá con el vino. Se están creando empresas que cuidan la imagen de un producto noble y bondadoso.

En cuanto a prioridades, no sabríamos establecer un orden de los problemas que requieren una mayor urgencia. Pero ya que ha salido a relucir lo del trasvase, de ninguna manera, ni la Cámara, ni las entidades, ni los toledanos, han estado de acuerdo en el tema de las compensaciones. El trasvase es viable o no al margen de las compensaciones. La provincia de Toledo necesita unas atenciones por parte de la Administración.

Toledo es una provincia fundamentalmente ahorradora, como son todas las provincias ganaderas y agrícolas. Esto lo ponen en evidencia los informes y la actividad de los bancos. Pero necesitamos que el ahorro que se genere en Toledo se quede aquí. Es una vieja aspiración, sobre todo si tenemos en cuenta que es una provincia que ha estado no sólo deprimida, sino oprimida.

Como entes consultorios

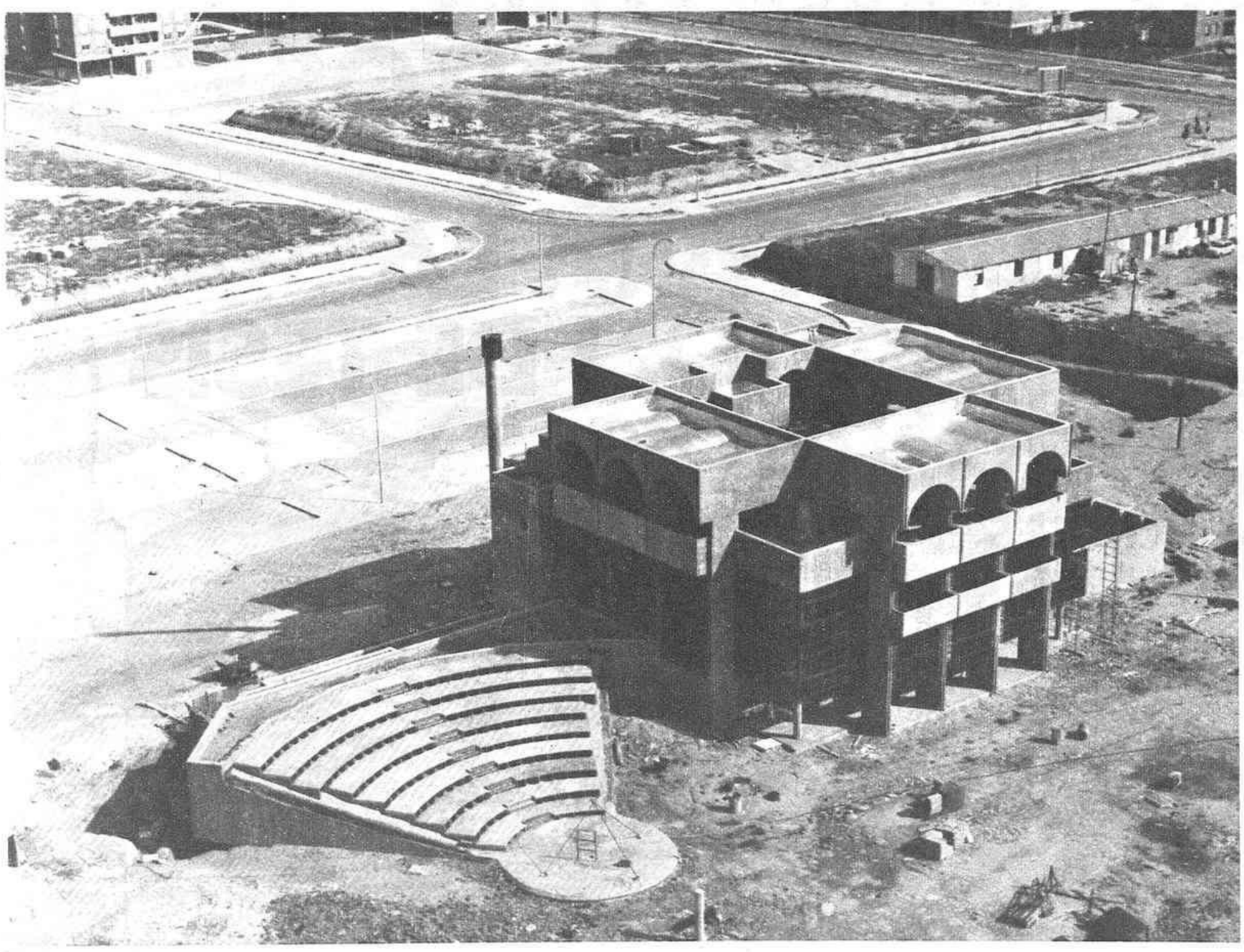
El propiciar un suelo industrial barato y el ofrecer una mentalidad abierta son los factores propicios para que los organismos provinciales establezcan empresas y puestos de trabajo.

La Cámara Oficial de Comercio e Industria, mediante una sociedad, la Socidad Anónima para el Desarrollo de Toledo (SADETO), está constituida, en una tercera etapa de su vida social, por tres entidades: la Cámara, una de ellas, y las otras dos, la Caja de Ahorro Provincial de Toledo y la Caja Rural Provincial de Toledo. La Cámara siempre ha sido optimista respecto a la viabilidad y porvenir de SADETO. Después de diversos contactos mantenidos con las otras dos entidades, como son las Cajas, estamos en condiciones de afirmar que SADETO va a poder desarrollar los fines para los que fue creado, que son el poner en marcha ideas y proyectos referentes a empresas que pudieron funcionar en la provincia.

La apertura que ha habido por parte de las tres entidades (en especial las Cajas) ha sido de total comprensión para las ideas que tenía la Cámara sobre este tema. Ahora se están apoyando estas ideas, que van a cristalizar en realizaciones para empresarios de la provincia.

Por último, el consumo de Toledo, tanto en la capital como en la provincia, responde a unos precios que están a la misma altura que en Madrid o en otras capitales. Puede darse el caso excepcional en un determinado producto, por unas u otras circunstancias. Son, por lo general, productos que no son comercializados habitualmente. En cuanto a marcharse a Madrid de compras, suele ser una disculpa para hacer una escapada, con ocasión de las rebajas u otros motivos, pero no precisamente por los precios. Hay aquí muchos productos o artículos que pueden comprarse a precios mucho más bajos.

Más que reconvertir las empresas hay que ir a un cambio de mentalidad



CENTRO ADMINISTRATIVO DE GESTUR. TOLEDO
ARQUITECTO: DON ANTONIO ESPINOSA MARIN

CONSTRUYE

ferrovial

2009 Ministerio de Cultura

BECAS Y AYUDAS/81

BECAS PARA INVESTIGACION EN CIENCIAS BIOMEDICAS E INVESTIGACION EN TECNOLOGIA DE LOS ALIMENTOS

SOLICITUDES HASTA EL 5 DE OCTUBRE

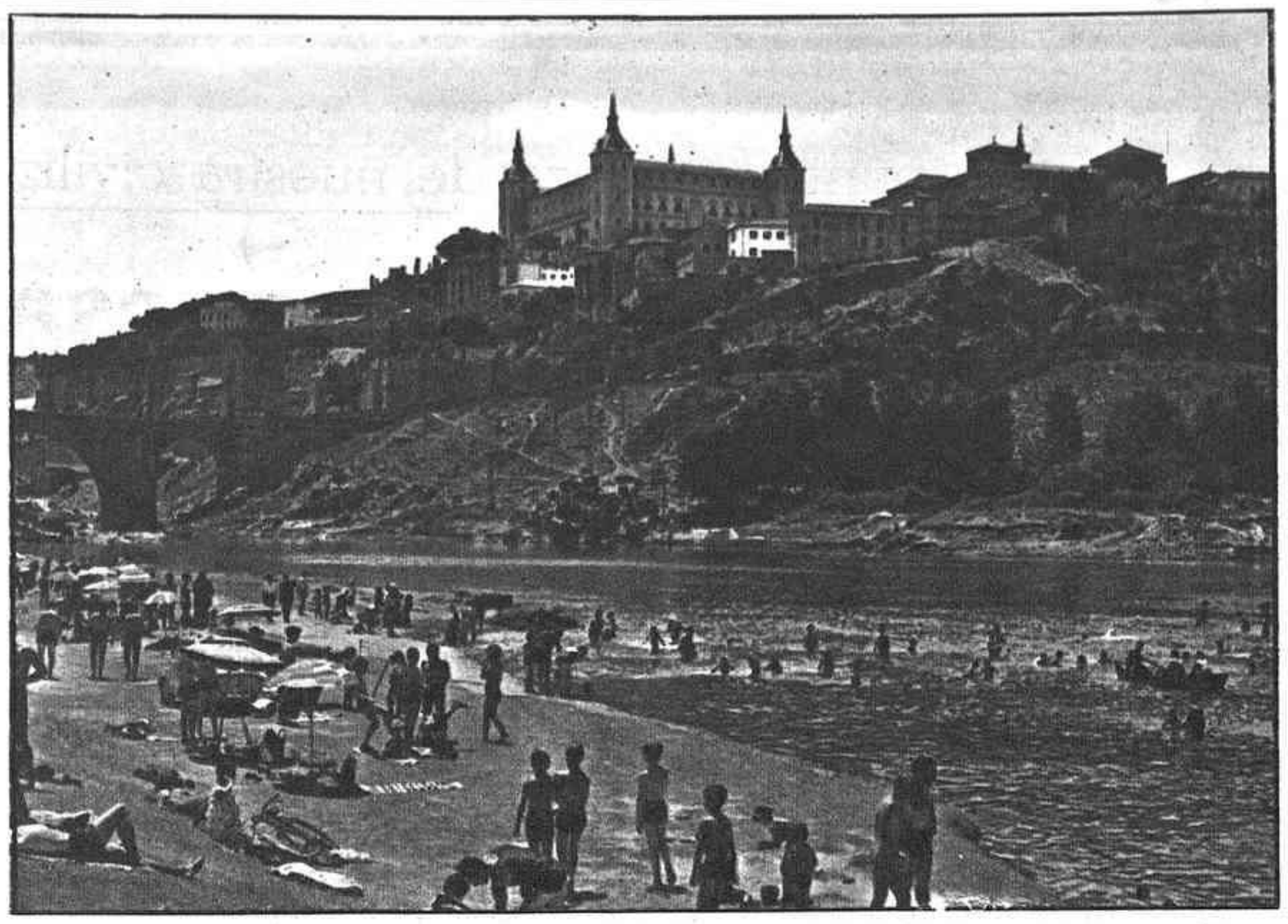
AYUDAS PARA LA REALIZACION DE TESIS DOCTORALES

SOLICITUDES
HASTA EL 15 DE OCTUBRE

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID *Su Caja*

2009 Ministerio de Cultura

El trasvase Tajo-Segura



LOS trasvases no son un invento de la técnica moderna. Llevar aguas de la cuenca del Tajo a la del Segura tampoco es idea reciente. Aunque pensando en fechas anteriores, fue concebido y publicado como tal proyecto en tiempo de la República (1933), por el ingeniero don Manuel Lorenzo Pardo, no como una obra a realizar de forma inmediata o inevitable, sino como una posibilidad para ser muy estudiada y discutida. Justo es recordar que esta posibilidad —se nos dice en el informe preparado por el Equipo de Defensa del Tajo— tampoco fue la única que se proyectó para resolver el problema de aguas del sureste español. Los ingenieros señores De los Ríos y Sánchez Cuervo, al estudiar críticamente la idea de Lorenzo Pardo, plantearon como soluciones alternativas trasvasar aguas sólo del Ebro o del Tajo-Ebro y Júcar, conjuntamente al Segura. En cualquier caso, ninguno de estos proyectos fue ejecutado, y además fueron apareciendo nuevas realidades que hacían más problemáticas aún dichas soluciones. Bastará recordar la realidad del crecimiento demográfico de Madrid, que pasó de una población de 1.137.000 habitantes, en 1930, a otra de 3.146.071, en 1973,con las consiguientes exigencias, entre otras, de agua para consumo humano, saneamiento, etc.

El desarrollo industrial de esa misma área en estos años y, sobre todo, el peso específico que el sector industrial y de servicios frente al agrícola fue cobrando en el contexto de la economía del país, debían haber sido factores determinantes para reconsiderar los supuestos iniciales del proyecto.

En diez meses

Y aunque la realidad de la cuenca del Tajo había variado sustancialmente, así como la técnica y concepción sobre usos y aprovechamiento del agua, en 1966 se resucitaba el viejo proyecto de Lorenzo Pardo, variando en muy poco sus supuestos y sus fines teóricos.

Se trata de tomar las aguas del pantano de Bolarque, situado en la cabecera de la cuenca del Tajo, y llevarlas hasta el embalse del Talave, en la cabecera del río Mundo, afluente de la cuenca del Segura. La obra tiene que salvar una distancia de 286 kilómetros de longitud y está dividida en cuatro tramos.

Toda la estructura tiene una capacidad de trasvase de mil millones de metros cúbicos anuales, a razón de 33 metros cúbicos por segundo (como comparación, Madrid consume 13,75 metros cúbicos por segundo). La primera fase del proyecto sólo autoriza un trasvase de 600 millones de metros cúbicos al año. Para trasvasar los 400 millones restantes será necesario un período de información pública y el cumplimiento de las previsiones de sustitución de caudales regulados en la cuenca del Tajo. Estas dos circunstancias hacen más que probable la desaparición de esta ampliación, con lo cual se vería seriamente afectada la rentabilidad de una obra que se calculó sobre un trasvase de mil millones de metros cúbicos.

Ya entonces, Toledo sintió la amenaza que para el presente y el futuro agrícola e industrial de la provincia suponía la detracción de mil millones de metros cúbicos anuales.

Las críticas fundamentales que entonces se hicieron siguen hoy siendo válidas básicamente. No eran aspectos puramente locales los que se ponían y hoy se ponen en juego. Se cuestionaba el proyecto desde una perspectiva mucho más amplia.

El fin primordial, al menos en su principio, del trasvase era transformar en regadío una parte del sureste que iba desde 238.000 hectáreas en el plan de Lorenzo Pardo (1933) hasta 90.0000 hectáreas que son las que figuran en el estudio económico del trasvase Tajo-Segura.

Rentabilidad del trasvase

Recordemos que la rentabilidad del trasvase se basó en la puesta en regadío de 90.000 hectáreas, con una repercusión de la inversión por hectárea de 160.000 pesetas y un costo del metro cúbico de agua de 1,10 pesetas al agricultor.

Hoy se habla de poner en regadío solamente 33.000 hectáreas, lo que supondría una repercusión de 1.407.000 pesetas por hectárea.

Y podemos hablar de que el precio del metro cúbico de agua no será inferior a cinco pesetas para el agricultor. Nos referimos al precio del metro cúbico y no del costo, pues éste no sería inferior a las 30 pesetas por metro cúbico en el momento actual. Todo precio inferior a éste será pagado por el resto de los españoles. Además, actualmente será muy superior.

Es preciso proclamar y someter a debate en unas coordenadas racionales de justicia regional, integridad ecológica y rentabilidad nacional hacia el futuro. Es decir, incluir en la valoración de la rentabilidad de la obra los costes sociales, ecológicos y económicos que están implicados.

SACOP

EMPRESA CONSTRUCTORA

152 viviendas polígono Buenavista. TOLEDO

Hotel Cavanna. La Manga del Mar Menor

Enlace de carreteras. Santa Pola (Alicante)

ZONAS DE TRABAJO

ZONA TOLEDO
ZONA MADRID
ZONA MURCIA
ZONA CARTAGENA
ZONA CORDOBA
ZONA JAEN
ZONA CORUÑA
ZONA VIGO

2009 Ministerio de Cultura

Toledo, punta de lanza de nuestra civilización, sienta las bases de su reconversión industrial

Gestur, una empresa que lucha por la industria y el urbanismo

GESTUR-TOLEDO se crea a principios de 1981, a partes iguales, con dos socios: la Diputación Provincial de Toledo y el Instituto Nacional de Urbanización. Mi vinculación con la empresa arranca de finales de marzo, en que me incorporo plenamente a mi labor de gerencia, nos explica don Isidro Esquiroz Rodríguez de Castro, gerente de Gestur-Toledo, Gestión Urbanística de Toledo, S. A.

A nosotros se nos ha considerado una empresa piloto dentro del Instituto Nacional de Urbanización para gestionar el suelo propiedad de **Inur,** dentro de Toledo, entre otras funciones que competen a **Gestur-Toledo.** En este momento, dentro de la provincia de Toledo, son propiedad del **Inur** el polígono industrial (de preferente localización industrial) próximo a la capital y el barrio residencial de Santa María de Benquerencia, además del polígono industrial Torre Hierro (también de preferente localización industrial), enclavado en Talavera de la Reina.

Hacia la descentralización

La historia de los polígonos de Toledo y Talavera arranca de hace años, aproximadamente una veintena, cuando se pensó en llevar a cabo la descongestión industrial de Madrid con la programación de una serie de actuaciones en localidades que se consideraron idóneas para tal fin, en un amplio arco alrededor de la capital de España. Se apreciaba que Madrid había crecido de una manera incoherente y se estaban creando unos niveles de congestión industrial que producían el empobrecimiento y, con él, el desplomiento de las zonas limítrofes. Era una política de creación de unos polos de promoción de comarca. Así tenemos el de Aranda de Duero, Manzanares, Alcázar de San Juan, Guadalajara y los de Toledo y Talavera.

El polígono de Toledo es mixto, industrial y residencial, y el de Torre Hierro, en Talavera, exclusivamente industrial, con todas las características necesarias o todas las ventajas para cumplir el fin para el que habían sido creados. Es decir, estaban muy cercanos a Madrid, que es el gran mercado y un centro fundamental de consumo. Estando, además, bien estructurados desde el punto de vista de infraestructura básica, con unas inversiones planificadas muy importantes. Contaban con la zona de influencia del entorno que dispone de mano de obra barata, cuya emigración a Madrid había de paliar e impedir, y con un asentamiento de industria auxiliar que en un momento dado pudiera incluso instalarse en las parcelas programadas.

El Instituto Nacional de Urbanización programaba y dotaba a los polígonos de una infraestructura inmejorable, pero en aquella época pecaba de una absoluta centralización de todo tipo de funciones, con lo cual se producía un deseo, en todos los lugares donde se estaba actuando, de que **Inur** se acercara más o constituyera de alguna forma un tipo de funcionamiento más cercano y acorde con los lugares en que se desarrollaban sus inversiones.

Cualquier industrial que deseara en un momento dado adquirir una parcela en el polígono industrial de Toledo o en el de Torre Hierro tenía que dirigirse a Madrid para saber cuáles eran las parcelas que, efectivamente, estaban libres. Esta descentralización, que esperamos sea eficaz en sus resultados, se está llevando a cabo ahora.

En el polígono mixto de Santa María de Benquerencia, como ya hemos señalado, existen dos partes diferenciadas: una es la parte industrial y otra el barrio residencial.

El ministro, en su última visita a Toledo en el mes de julio, manifestó sú interés en que quien desarrolle las competencias que pertenecen a **Inur** sea precisamente **Gestur-Toledo.** Entiendo que estamos en el comienzo de la descentralización de **Inur,** deseada y esperada. No sabemos el tiempo en que el **Inur** permanecerá como tal o si cambiará su estructura o su nombre, pero estimamos que no cambiará su función.

Lo que está muy claro es que **Inur** tiene un patrimonio importante de suelo. Además, un patrimonio muy trabajado y perfectamente planteado en lo que respecta, por ejemplo, a Toledo, el barrio residencial de Santa María de Benquerencia, es una zona residencial con una infraestructura bien realizada, tanto en su fase básica como secundaria, con una calidad y una funcionalidad excelente.

Entiendo que concretamente este barrio residencial y el polígono de Toledo en su parte industrial son una especie de reto para el antiguo Toledo, que está en expansión en estos momentos. Se ha creado un asentamiento que duplicará la actual población de Toledo, que se cifra actualmente en alrededor de 60.000 habitantes. Ahora viven ya más de 7.000 habitantes en el barrio residencial de Santa María de Benquerencia.

Realmente, éste es un planteamiento de futuro muy importante que las autoridades toledanas están teniendo muy en cuenta. Hemos tenido contactos con el alcalde, don Juan Ignacio de Mesa, de cara al planteamiento global del barrio residencial. Las autoridades toledanas cuentan con toda nuestra colaboración para que se creen las condiciones necesarias con el asentamiento programado, es decir, en un barrio totalmente hecho y suceptible de ser vivido con la total integración de sus habitantes.

Creemos que también es esperanzador el hecho de que **Gestur-Toledo,** como ya hemos apuntado, vaya a servir de puente o de delegación de **Inur** en Toledo y en Talavera de la Reina. Existe un gran entendimiento entre el Ayuntamiento de Toledo e **Inur,** y en fecha breve se estrecharán contactos con el de Talavera de la Reina. Creo que todos los órganos de decisión toledanos estaban pidiendo la descentralización aludida de **Inur,** en lo que concierne a la provincia. Gestur inicia su andadura y se pone a disposición no sólo de Toledo y Talavera, sino de todos los ayuntamientos de la provincia que deseen de alguna forma plantearse una serie de actuaciones urbanísticas a cualquier nivel para las que precisen asesoramiento y ayuda organizada.

Un barrio para 80.000 personas

Volviendo al barrio residencial Santa María de Benquerencia, en Toledo, desde el punto de vista de servicios, la zona residencial es, en cierto modo, deficitaria. En lo educacional se ha hecho un gran esfuerzo y se han creado unidades de EGB, muy bien dotadas en lo que respecta a instalaciones. En lo que se refiere al aspecto sanitario, el Ayuntamiento ha creado de una manera provisional un ambulatorio municipal hasta que se promueva y construya el centro municipal de salud definitivo.

La Dirección General de Medicina Extrahospitalaria tiene una serie de dotaciones anuales, precisamente, para crear centros municipales con planteamientos en los que subvencionan una gran parte de los gastos. Nos consta que el alcalde de Toledo está realizando otras gestiones para que, en fecha breve, sea una realidad el Centro Municipal de Salud, labor en la que tiene todo el apoyo de **Inur** y de **Gestur-Toledo.**

Gestur se ha puesto en contacto con todas las fuerzas de opinión y de promoción dentro del polígono. En este plan, junto con el Ayuntamiento de Toledo y los promotores de la zona residencial, intervendrán también la asociación, todavía en ciernes, de los industriales asentados en Toledo, la Asociación de Vecinos del Tajo y todos los entes que puedan incidir y estar interesados en la mejora, tanto del nivel de vida como de las realizaciones efectivas que han de dar impulso al asentamiento de unas ochenta mil personas, según las previsiones.

Desde otro punto de vista, como es el servicio de vigilancia, el Ayuntamiento se ha planteado la instalación de un cuartelillo de Policía que estará ubicado en el edificio administrativo. También serán instalados otros servicios culturales y minicipales de gran importancia para el barrio residencial y para el polígono industrial.

Inur ha tenido una especial actuación cuando se iban realizando los concursos de parcelas residenciales. Ha llevado unos controles de volumetría, altura y calidades. **Gestur** no ha tenido actuaciones en este sentido, por su reciente creación, pero es nuestra intención ser en el futuro el auxiliar necesario para mejorar los niveles de calidad y mantenimiento de todo tipo de asentamientos residenciales.

Hay planteadas una serie de parcelas para viviendas unifamiliares dentro de la zona residencial, que evitarán la densificación de viviendas, sobre todo para que las alturas no sean excesivas. Es un tema conocido el de las torres que hay en la zona residencial, que no volverá a repetirse. Se va a un establecimiento de manzanas como las que está realizando ahora el PPV, antiguo Instituto Nacional de la Vivienda, como promoción propia y directa, dotadas de unos niveles urbanísticos y constructivos muy dignos y agradables para la vida de los vecinos, con parques interiores y exteriores, servicios de todo tipo, cuidada edificación, etc.

El barrio de Santa María de Benquerencia va a disponer también, aparte de los servicios generales, de centros comerciales, recreativos, polideportivos, culturales y artísticos; también contará con excelentes lugares para el ocio.

El polígono industrial de Toledo

El polígono industrial está dividido, en una gran parte, en parcelas de distinto tipo; una parte más pequeña, en que las parcelas son singulares, que está ocupada totalmente por empresas como Standard Eléctrica, Ibertubo y Gráficas Toledo.

En estos momentos podemos diferenciar dos zonas dentro del polígono industrial, que tienen distinto grado de ubicación, singulares, como he mencionado, en cuanto a que las dimensiones están prácticamente ocupadas en su totalidad, y otra gran zona dividida en parcelas de distintas capacidad. Son parcelas que oscilan entre los 1.600, 18.000 ó 20.000 metros cuadrados, disponiendo de una gran variedad de superficies.

Dentro de la zona industrial tenemos una gran problemática, heredada del **Inur,** que en estos momentos estamos asumiendo, puesto que hay gran cantidad de parcelas vendidas, aunque muchas de ellas no han llevado a cabo el programa de la instalación de la industria correspondiente. Tenemos aproximadamente un 50 por 100 de parcelas en el polígono industrial vendidas, estando instaladas tan sólo alrededor de un 60 por 100 de ese 50 por 100 de parcelas vendidas. Es decir, hay aproximadamente un 40 por 100 de industrias o firmas que han comprado parcelas, pero, por las razones que sean, no han llevado a cabo su proyecto correspondiente. Sin embargo, no es posible especular con el suelo de esas parcelas, porque **Inur** ha establecido, a la hora de la adjudicación, una serie de condicionamientos. Por eso, en caso de no llevarse a efecto el proyecto concreto, tendrían que revertir en **Inur.**

Desconozco la política que vamos a llevar en este tema concreto, pero sí puedo decir que el deseo de **Gestur-Toledo** es que se asienten en la zona industrial del polígono el mayor número de empresas para dar empleo a la máxima cifra posible de personas. Todo esto redundaría en beneficio de la zona residencial, porque quienes trabajen en esas empresas tienen un hábitat que tendemos está concebido y va a estar mente conseguido en cuanto a servi funcionalidad.

Creemos que la situación económica actual no es la mejor para la implantación y desarrollo de las empresas e industrias. No obstante, hay que estimar positivo que, como se trata de un polígono de preferente localización industrial, esto supone una serie de beneficios. Existen grandes posibilidades, a través de una gran promoción, para que muchas empresas tomen en consideración el asentamiento en esta zona. Y si no disponemos de gran cantidad de parcelas singulares, en cuanto a dimensiones, podemos responder ante ofertas concretas, pues existe además una gran cantidad de suelo de reserva.

Todas las redes de agua y energía colectivas son suficientes y están perfectamente atendidas, tanto por el Ayuntamiento como por Hidroeléctrica Española. Por lo que se refiere a otros servicios, como alcantarillado y desagüe, existe en el polígono y el barrio residencial un alcantarillado diversificado para aguas pluviales y aguas fecales que pasan inmediatamente a un complejo de depuración de aguas que se halla en la zona industrial. Esta gran depuradora ha sido ya asumida por el Ayuntamiento. Los residuos, una vez depurados, serán vertidos al Tajo, sin mayores consecuencias en cuanto a posible contaminación.

El optimismo es evidente. Creemos que es el suelo industrial con mayores posibilidades y ventajas en este momento en cien kilómetros en torno a Madrid. Pensamos que con una adecuada promoción se puede atraer a muchos empresarios e industriales, incluso de Toledo. Las ayudas de asentamiento son inmejorables. Y como consecuencia del desarrollo de la industria, la zona residencial va a tener un impulso muy importante.

Infraestructura para el hogar y la industria

Gestur-Toledo, por otra parte, quiere dejar constancia de que la gran infraestructura, con sus dotaciones de viales y abastecimientos, implica una gran necesidad de mantenimiento, limpieza y cuidado de la misma, así como de los jardines y plantaciones que se han realizado de forma masiva a lo largo de la vía rápida que separa el polígono industrial del barrio residencial de Santa María de Benquerencia. Se han hecho unas grandes inversiones y vamos a tratar de que se cuiden para hacer agradable la vida de las personas que tienen aquí su residencia.

Todo esto va a ser una labor primordial de **Gestur-Toledo,** para la cual estamos en contacto con el Ayuntamiento, y, además, atenderemos todas las iniciativas ciudadanas de colaboración. Una de las primeras tareas será la de poner de acuerdo a las partes implicadas y tener una previsión de futuro suficiente.

Se ha cuidado extraordinariamente que la promoción del **Inur** no afectará para nada al casco histórico-artístico de la ciudad. Existe un distanciamiento suficiente para que no sufra ningún atentado el carácter propio de la ciudad.

Para la preparación del suelo, las expropiaciones se hicieron con un destino concreto. De las 1.043 hectáreas totales de la actuación, hay un 42 por 100 de terreno que constituye la actuación residencial; un 28 por 100 de polígono industrial, y el resto, un 30 por 100, es lugar de contacto, con una amplísima zona verde. Supone algo similar a lo que es la Casa de Campo para los madrileños. Es una superficie de 250 hectáreas con grandes plantaciones realizadas por Icona, subvencionadas y pagadas por **Inur** para disfrute de todos los toledanos. Es un parque extraordinario, desconocido hasta para la población del Toledo tradicional.

Las vías de acceso se mejorarán notablemente por medio del ya aprobado —y publicado en el «BOE»— puente de Safón y por la carretera de circunvalación que ya está en servicio, con lo que se evita el paso por la zona histórico-artística. Será un estupendo acceso para los vehículos que llegan desde Madrid. El otro acceso, por el lado del polígono industrial, viene constituido por la carretera que va a unir Toledo con la carretera nacional de Andalucía, que se halla a unos 33 kilómetros del polígono. Es una vía muy buena de firme, pero un poco estrecha en algunos tramos. Sería conveniente una mejora por parte de la Jefatura Provincial de Carreteras. Con esto, el acceso exterior al polígono está perfectamente cumplido, poniendo el polígono industrial y el barrio residencial a menos de cinco minutos de la Puerta de Bisagra.

Disponemos también de un servicio de Renfe con la cercana estación de Toledo. Y dentro del propio polígono, puesto que pasa el ferrocarril muy cerca, se ha establecido un apartadero para las industrias que lo deseen.

En cuanto a las comunicaciones interiores, dentro del polígono, son excelentes, como toda su infraestructura, tanto en el barrio residencial como en el polígono industrial. En resumen, existe una empresa para promocionar el polígono. Hay una campaña y un estudio para ver y gestionar cuál es la mejor forma de poner en valor y funcionamiento este gran complejo, con el fin de ofrecer todo este gran bagaje de posibilidades de que disponemos, tanto en Toledo como en Talavera de la Reina.

Tenemos el proyecto de realizar una gran campaña a nivel nacional e internacional. Creemos que el gran defecto que ha existido es el de no haber dado a conocer nuestras posibilidades a nivel empresarial como a otros niveles y en todas las regiones españolas. Por eso ha habido empresas que se han afincado en zonas congestionadas próximas a Madrid, con un suelo más caro y con una mano de obra menos susceptible de selección.

También **Gestur-Toledo** contempla su gestión desde un punto de vista de medio ambiente. Existen unos condicionamientos para la implantación de determinadas empresas. Todos sabemos que existe una reglamentación sobre industrias nocivas, molestas y peligrosas. También hay unos condicionamientos de entorno que son muy importantes a la hora de conseguir la ubicación de un tipo de empresas y obras, y en los polígonos industriales de Toledo y Torre Hierro se van a exigir determinados controles para impedir que se instalen empresas contaminantes.

Aspecto del polígono de Toledo

El polígono Torre Hierro en Talavera de la Reina

El polígono Torre Hierro, de Talavera de la Reina, de 382 hectáreas y 427 parcelas, es eminentemente industrial. Se halla totalmente acabado, con unas dotaciones de infraestructura francamente buenas y unos servicios de abastecimiento completos para todas las empresas que deseen ubicarse en esta zona. Dispone de una gran diversidad de parcelas y de unas ventajas promocionales también muy notables. Las próximas empresas que vayan a instalarse en Talavera contarán con una bonificación de hasta un 40 por 100 sobre el precio de 700 pesetas el metro cuadrado, en un esfuerzo de promoción de **Inur** y **Gestur-Toledo.**

Como ha sucedido con Toledo, también aquí ha existido un desconocimiento por parte de los industriales. Hay que tener en cuenta, además, la riqueza en productos agrarios, que puede dar lugar a una serie de industrias de transformación. Hay zonas extraordinarias, como la vega del Tajo, y grandes explotaciones muy cuidadas, pero faltan industrias transformadoras. Esta puede ser la gran solución para Talavera. Es la única ciudad española de más de cincuenta mil habitantes que no tiene una delimitación de casco urbano. Esto ha dado lugar a una proliferación de pequeñas industrias en la periferia que agarrotan carreteras, calles y caminos.

La creación del polígono ha tenido como objetivo que se instalen los industriales con todos los beneficios que conlleva el ser polígono industrial de preferente localización, con las bonificaciones que apuntábamos, y que se aumente el número de puestos de trabajo.

Gestur, al servicio de los toledanos, el urbanismo y el desarrollo industrial

La provincia de Toledo ha estado al servicio de Madrid, hacia donde ha emigrado la mano de obra. Disponemos de una gran abundancia de mano de obra semiespecializada y otra de fácil especialización, porque Toledo tiene una gran tradición artesanal. Existen una serie de industrias que se han limitado al ámbito familiar, pero que son extrapolables a cualquier otro contexto industrial. Es una mano de obra dúctil y asimilable para toda clase de actividad.

Además, **Gestur** nace para aglutinar intereses de todos los planteamientos urbanísticos de los municipios toledanos y de las instituciones provinciales. Nos ofrecemos como empresa de servicios totales para desarrollos generales y concretos, o para creación de pequeños polígonos industriales, o para simples consultas... **Gestur** es un instrumento al servicio de los toledanos, el urbanismo y el desarrollo industrial. Pensamos que el actual ministro del MOPU, señor Ortiz, y sus colaboradores están absolutamente volcados para que toda la provincia tenga un desarrollo armónico desde el punto de vista urbanístico, que sea coherente, que eleve el nivel de vida y de calidad del medio ambiente de los toledanos.

Lo que está claro es que se ha cuidado poco de los pueblos de las provincias de alrededor del gran monstruo que es Madrid. Toledo se ha empobrecido y no se ha beneficiado en nada de la posibilidad del gran mercado que es la capital de España. Se hace necesario un ordenamiento y un seguimiento de los pueblos de la provincia entre la Delegación del MOPU, el Gobierno Civil y la Diputación de Toledo. **Gestur-Toledo** puede ser el instrumento para solucionar gran parte de esa necesidad palpable.

Los empresarios, a nivel nacional e internacional, y Toledo y su provincia tienen a su disposición a **Gestur-Toledo** en la calle Huérfanos Cristonos, número 1, segundo B, teléfono 212050, y dentro de poco en el propio polígono de Toledo.

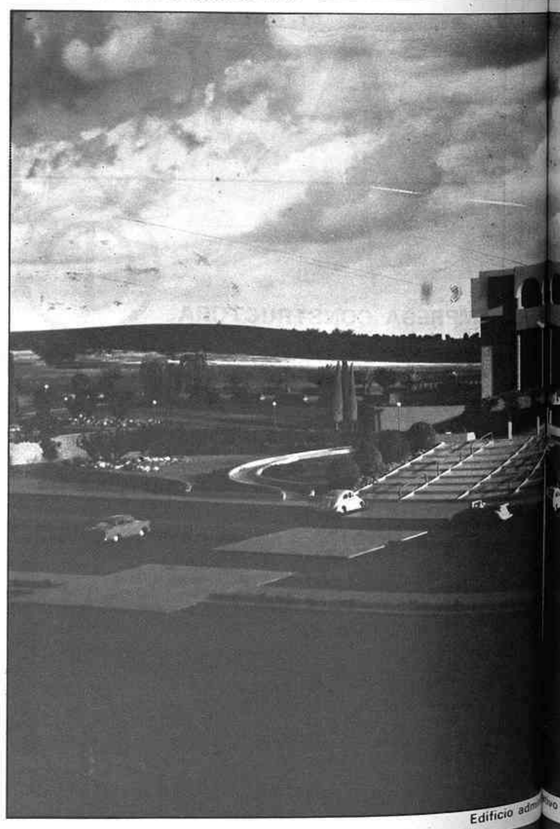
Hasta el 31 de diciembre de 1982

Beneficios que podrán recibir las empresas a instalarse en los polígonos de Toledo y Torre Hierro (Talavera de la Reina)

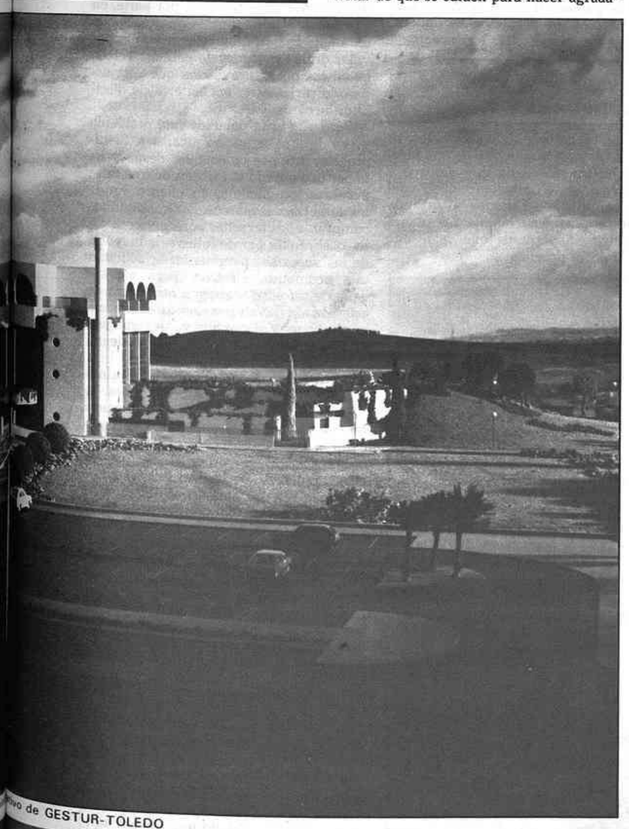
SUBVENCIONES
Real decreto 2.859/80, de 30 de diciembre.
Nuevas inversiones
Subvenciones de hasta el 20 por 100
— Adquisición de los terrenos.
— Acondicionamiento y urbanización de los mismos.
— Edificaciones.
— Maquinaria e instalaciones.
— Otras inversiones productivas para la iniciación del proyecto.
— Elementos especiales de transporte interior.
— Elementos de transporte interior.
— Ingeniería de planta y progress.
— Intereses intercalarios al interés vigente.
— Ingeniería del producto bajo especiales.
Se suprimen los topes mínimos de empleo o inversión para acceso de beneficios.

EMPRESAS QUE SE TRASLADEN
Además de los beneficios para nuevas inversiones, subvenciones de hasta el 100 por 100 en:
— Desmontaje.
— Transporte.
— Montaje.
De los bienes de equipo de su propiedad en la planta objeto de traslado.

OTROS BENEFICIOS
— Preferencia en la obtención de suficial.
— Expropiación forzosa de los terrenos necesarios para su instalación o ampliación e imposición de servidumbre de paso sobre los precisos.
— Reducción de hasta el 95 por 100 de los impuestos seguientes:
a) Cuota de la licencia fiscal del alta industrial durante el período de instalación.
b) Impuesto general sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados en los términos del artículo 147 de la ley 1964, de 11 de junio.
c) Impuesto general sobre el tráfico de las empresas que grave las ventas por la que se adquieran los bienes de equipo y utillaje de primera instalación.
d) Impuesto de compensación de gravámenes que graven las importaciones de bienes de equipo y utillaje, cuando no se fabriquen en España.
e) Reducción de hasta el 95 por 100 de cualquier arbitrio o tasa de las corporaciones locales que graven el establecimiento o ampliación de las plantas industriales que se instalen.
Los beneficios fiscales mencionados tengan señalado un plazo especial de duración se concederán por un período de un plazo especial de duración, se concederán por un período que no exceda de cinco años prorrogables cuando las circunstancias económicas así lo aconsejen, por otro período no superior primero.
— Libertad de amortización durante el primer quinquenio.



Edificio administrativo de GESTUR-TOLEDO



2009 Ministerio de Cultura

Planeamiento urbanístico

En tres años quedarán prácticamente solucionados los problemas de aguas, carreteras y saneamientos

EN estos momentos, Toledo y su provincia se hallan consagrados a hacer frente a los problemas urbanísticos en toda su complejidad. Esta materia, como se sabe, es muy diversa y aglutina una serie de disciplinas, desde la arquitectura o el saneamiento a la sociología, y unas normas jurídicas muy claras y estrictas. Las perspectivas son muy interesantes y también muy optimistas. Sobre la situación en que se encuentra el planteamiento urbanístico hemos hablado con don Rafael Molina, delegado del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo en Toledo. Actualmente hay un convenio firmado ente Acción Territorial y Urbanismo y la Diputación Provincial que se inició en el año 1980. Por medio de este convenio se establece una colaboración económica, que está prevista en unos cuarenta millones de pesetas, por parte del MOPU. También la Diputación contribuye con un tercio aproximadamente. El convenio ha potenciado enormemente el planeamiento urbanístico. Se contratan equipos por medio de la Diputación, donde se halla instalada una oficina de planeamiento urbanístico, y al frente de ella, un arquitecto se encarga de los aspectos técnicos. La Diputación establece unos contratos por medio de un sistema oficialmente establecido a una serie de equipos para los distintos planeamientos que han de llevarse a cabo en los diferentes municipios de la provincia.

Si se hubiera aplicado la ley del Suelo desde un principio tendríamos ya al menos lo que se denominan delimitaciones de suelo ejecutadas. Pero la verdad es que en nuestra provincia no se hizo nada en este sentido. Y resulta de una gran necesidad que todos los municipios tengan su figura urbanística adecuada.

En estos momentos hay unas cuarenta figuras urbanísticas contratadas con distintos equipos redactores. Y de aquí a finales de año creemos que se van a contratar unas treinta más. Estos equipos están formados por técnicos especialistas en urbanismo, sociología, psicología, etc. Ahora bien, cada equipo posee una formación distinta. La Diputación les encarga los planeamientos de acuerdo con la delegación del MOPU y lleva, naturalmente, su control.

Urbanismo provincial

Hay que tener en cuenta que hace unos años no había nada prácticamente en esta materia. En la provincia de Toledo no existían más que unos pocos planeamientos urbanísticos independientemente de las normas subsidarias de ámbito provincial. Pero ha habido una gran concienciación en este sentido. Y de los 204 pueblos que hay en la provincia, 120 se hallan ya en vías de planificación. Talavera de la Reina también está en vías de solución en lo que se refiere a urbanismo. Parece que se va a intentar solucionar la totalidad, primero, a través de unas normas subsidarias, y después, por medio del plan general correspondiente.

Todos estos pueblos están siendo estudiados a través de las figuras de delimitación del suelo, normas subsidarias o plan general. Dentro de estos tres enfoques, el más utilizado en la actualidad es el de la norma subsidiaria. Ahora comienzan a llegar los primeros resultados del convenio a la Comisión Provincial de Urbanismo. Son las primeras figuras urbanísticas del convenio, que habrán de ser sometidas a aprobación.

Existe un problema grave con las urbanizaciones ilegales. Parte de la zona norte de la provincia, desde Seseña hasta casi Talavera y Toledo, conforma un triángulo con grandes problemas debidos a urbanizaciones ilegales. Son utilizadas para los fines de semana por un determinado personal que no dispone de un gran nivel económico. Los asentamientos son ilegales, porque no se ajustan a ninguna norma urbanística. Y como esto nos preocupa debido al deterioro progresivo del medio ambiente de la infraestructura y posibles problemas sanitarios, hemos comenzado a aplicar el reglamento de disciplina urbanística en algunos lugares, como Méntrida, Cedillo del Condado, Santa Cruz de Retamar, Numancia de la Sagra y otros. Con todo es más importante una educación ciudadana medioambiental y urbanística y es por lo que promovemos cursos-coloquios en este sentido.

Podemos decir que el urbanismo provincial está distribuido en estos momentos entre la Delegación Provincial del MOPU, la Diputación y el Gobierno Civil. Se está consiguiendo hacer un frente común y coordinado. Sin embargo, pensamos que el problema del urbanismo provincial ha de encontrar su desarrollo en la autonomía.

Papel de Gestur

En este problema podría jugar un gran papel Gestur, ya que sería un complemento o apoyo del urbanismo provincial y podría tener unas actuaciones muy concretas. Ahora mismo estamos entregados en los polígonos de Toledo y Talavera con objeto de lograr, en fechas próximas, un convenio entre Gestur e INUR. Esto supondrá un gran logro, porque abrirá el camino a la descentralización de INUR a nivel provincial. De esta manera podríamos potenciar los polígonos, imprimirles un realismo y proporcionarles una gran proyección. Estamos tratando de conseguir, dentro del polígono de Santa María de Benquerencia, de Toledo, que todo lo que se vaya realizando tenga el soporte adecuado con un nivel de calidad humana, así como solucionar igualmente lo ya existente. A este polígono, sin embargo, le faltan aún una serie de detalles que hacen la vida más agradable y más humanizada. Dentro de las previsiones de Gestur entra igualmente la potenciación industrial del polígono de Torrehierro.

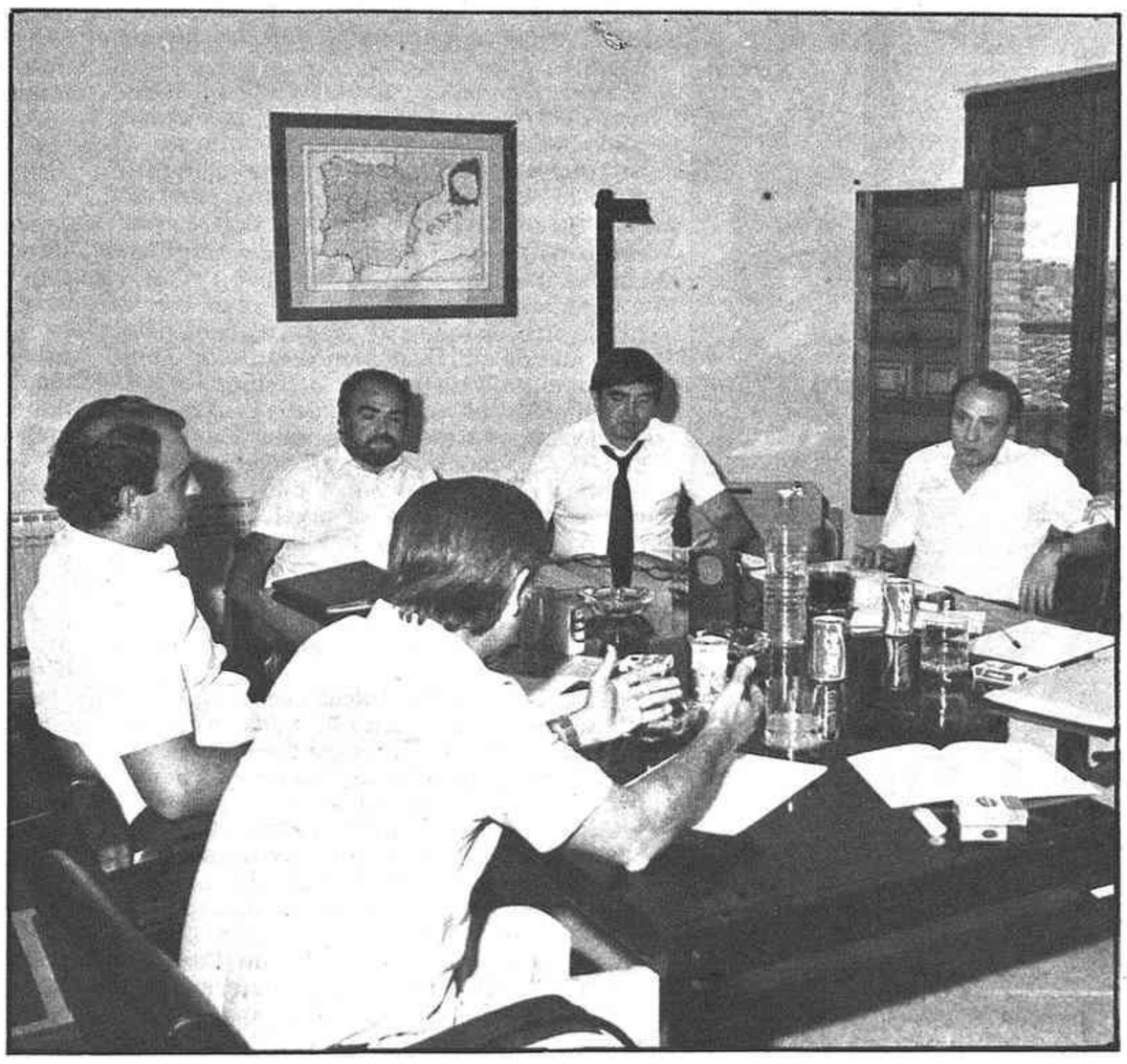
Y abordando otro tema de extraordinaria trascendencia, en el Plan General se contempla el saneamiento en forma global. Luego, en las distintas fases que tiene el plan, como son los planes parciales y los proyectos de urbanización, se desarrollan estos saneamientos en cada población.

Refiriéndonos concretamente a Toledo, la ciudad tiene su saneamiento, más o menos discutible, pero en la actualidad se está llevando a cabo una obra de gran importancia: la ejecución de los colectores de la ciudad. En Talavera sucede, en parte, lo mismo. La Confederación Hidrográfica del Tajo ya tiene concluida una zona del colector. Se está construyendo una depuradora de aguas blancas en Talavera. Todo esto está previsto dentro de las denominadas obras de compensación del trasvase Tajo-Segura. De todas formas, aparte de los planes de ejecución de depuradoras y colectores, las dos poblaciones disponen de sus saneamientos correspondientes.

Volviendo al tema del planeamiento urbanístico, hay que insistir para evitar todas las actuaciones clandestinas de las que ya hemos hecho alusión. Es preciso frenar esas construcciones anárquicas por los pueblos de la provincia, y especialmente por el área de contacto con Madrid. Es necesario saber cuál es el suelo urbano, cuál el suelo urbanizable y cuál el no urbanizable o rústico. Por lo tanto, hay que proteger los tres tipos de suelo una vez definidos. Existe, por ejemplo, una población tan importante como Illescas, con un verdadero problema urbanístico: las industrias y urbanizaciones se hallan dispersas sin ningún orden. Todo esto trae, entre otras cosas, una degradación medioambiental. Existen, por otra parte, localidades de 300 habitantes que a finales de semana registran un aumento de población de hasta 16.000 personas. Este es un problema verdaderamente grave, desde todos los aspectos.

Figuras urbanísticas

Para estos casos, tan lamentables, es necesario dotar a los pueblos de una figura urbanística adecuada que ampare y establezca unas delimitaciones dentro del ámbito provincial. Estamos avanzando bastante en la ejecución de los planes urbanísticos. Esperamos que sean una realidad en la práctica.



Reunión mantenida en Gestur-Toledo

También hay que pensar y ocuparse de un determinado tipo de asentamientos de segunda residencia para gente modesta. Hay que pensar en parcelas pequeñas y en mínimos urbanísticos para que estas personas disfruten de unos días de descanso en las mejores condiciones. Algunos habitan en auténticas chabolas y, como las condiciones sanitarias son muy deficientes, en cualquier momento pueden producirse problemas epidemiológicos. Muchos alcaldes de estas localidades se muestran impotentes ante esta gran avalancha que les ha desbordado. Son municipios de pocos habitantes que crecen, ocasionalmente, de una manera disparatada. Con un poco más de dinero podrían haberse efectuado urbanizaciones aceptables. Hay algunas donde las viviendas no disponen del mínimo de servicios para hacer la existencia medianamente soportable.

Para hacer frente a este problema, la Delegación del MOPU cuenta con un juez instructor. Desde el pasado año se ha puesto en marcha la aplicación de la disciplina urbanística. Hay ya una treintena de expedientes sancionadores que siguen su curso contra promotores de estas urbanizaciones ilegales a los que ya se les ha incoado expedientes, que seguirán su curso, hasta la fase final, que es la imposición de multas por parte del excelentísimo señor gobernador o, por parte, en su caso, del Consejo de Ministros. Por el momento se han impuesto ya multas por valor de 124 millones de pesetas. Toledo es de las pocas provincias que está actuando seriamente en materia de disciplina urbanística.

Pero una gran parte de este problema surge de una actuación picaresca. Siempre hay un personaje que, después de haber presentado la imagen de una falsa urbanización modelo, en cuanto vende las parcelas, desaparece. Estos individuos compran unos terrenos por muy poco dinero, abren un par de calles —la mayoría de las veces sin pavimentar—, solicitan una acometida eléctrica para extraer agua de un pozo y el agua que sacan de este pozo la llevan por una tubería hasta un depósito. Y dicen que ya tienen agua, vendiendo la parcela de forma ilegal, como huerto familiar.

Pensamos proponer en el próximo consejo de GESTUR que preparemos, al menos a nivel de Toledo, una actuación un tanto piloto en la zona norte, en unos determinados pueblos de características muy parecidas y corporaciones locales muy reducidas. Se trata de llegar a un convenio con los alcaldes de estos pueblos para solucionarles los problemas que tienen en sus municipios desde el punto de vista urbanístico y medioambiental. Pero esta actuación posiblemente deberá tener el apoyo de la Diputación y, con objeto de crear una estructura, se le podría confiar a GESTUR y a un equipo formado por arquitectos, aparejadores, abogados, economistas, es decir, un equipo adecuado, capaz de dar solución a estos problemas urbanísticos con el correspondiente respaldo.

Problema hidráulico

En cuanto al problema hidráulico, en la provincia de Toledo todavía hay muchas cosas por hacer. En gran parte estas

2009 Ministerio de Cultura

de Toledo

obras se contemplan ya en las denominadas compensaciones del trasvase Tajo-Segura. Imaginamos que quienes elaboraron la ley de 1971 verían cuáles eran las necesidades para determinar las compensaciones hidráulicas. Es muy importante, por ejemplo, el plan de regadío de la Sagra de Torrijos. Esta comarca está situada al norte de la provincia y es una de las más importantes desde el punto de vista agrícola. Se trata de una obra muy ambiciosa, que va a cubrir más de 46.000 hectáreas.

También son muy importantes los riegos del Tiétar y Guadyerbas. Con el aprovechamiento de estos ríos se podría regar la zona de la Campana de Oropesa, con una superficie de unas 30.000 hectáreas. Luego están los riegos del Alberche y Castrejón, con unas 50.000 hectáreas. Ambos se contemplan como compensación del trasvase. Hay otros riegos de menos importancia, como es el de Estremera, que afecta a varias provincias y un poco a la nuestra y que se va a realizar de manera inmediata, conjuntamente con la primera fase de Castrejón y de la Sagra-Torrijos.

Generalmente, hablando de nuestra provincia, se podrían aprovechar bastantes más hectáreas para riego. Se podría llegar, como he indicado, a superar las 100.000 hectáreas independientemente de las existentes. Y lo que hay que hacer de ahora en adelante es conseguir el aprovechamiento de todas estas superficies utilizables con vistas al ingreso en el Mercado Común.

Pero creemos que, aparte de los viejos, también habría que hablar de la ingeniería sanitaria, con lo que conlleva desde el punto de vista del abastecimiento y saneamiento. Se van a iniciar las obras de aprovechamiento de aguas del río Algodor, que van a abastecer a 38 municipios de la Mancha, con un presupuesto de 4.500 millones de pesetas. Posee dos embalses: el de Finisterre y el de Castro. El primer tramo corresponde desde Finisterre a Tembleque y el segundo de Tembleque a Villacañas, con una inversión de 450 y 200 millones de pesetas, respectivamente.

Se está terminando el estudio de los proyectos de tres tramos más y muy posiblemente estén terminados este año. El total de la obra se terminará, según las previsiones, en 1984. Va a suponer un gasto máximo de 4.500 millones. El Estado va a aportar el 90 por 100, según quedó aprobado en Consejo de Ministros. Creemos que no se le ha dado la suficiente importancia a esta obra, sobre todo pensando que de los 4.500 millones a que asciende el presupuesto la provincia de Toledo no va a pagar más que el 10 por 100.

El Estado va a indemnizar a los afectados por el embalse de Finisterre, a las gentes que tenían terrenos que ahora van a ser ocupados por el agua. Después de muchas conversaciones se llegó a un «mutuo acuerdo» con los afectados. El señor gobernador civil y el señor delegado de la Confederación jugaron un gran papel en estas expropiaciones. De inmediato se abonará a los propietarios del orden de los 1.000 millones de pesetas.

Abastecimiento de aguas

Pero esta obra no va a afectar solamente a 38 pueblos de la Mancha, sino que beneficiará también, muy positivamente, a Toledo capital y, más concretamente, a su polígono de desarrollo industrial de Santa María de Benquerencia. El agua llegará procedente del embalse del Castro, por medio de una nueva conducción, a los depósitos del polígono.

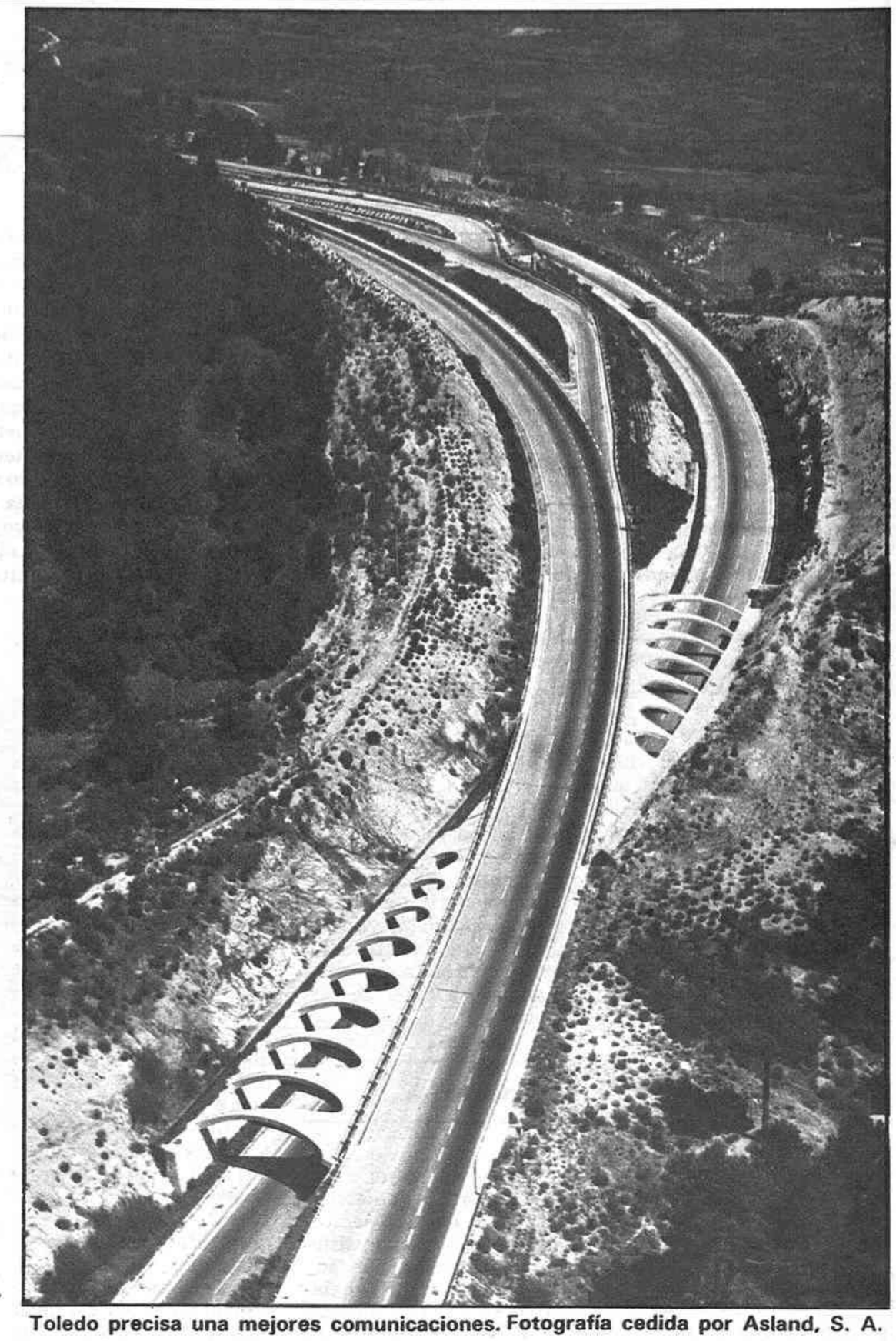
Toledo posee, actualmente, dos fuentes de abastecimiento que son las de Guajaraz y el Torcón. Parece que con esta previsión nos vamos defendiendo, incluso este año, pese a la gran sequía que hemos registrado. Pero estas dos fuentes no pueden asegurar el abastecimiento futuro y hay un proyecto para unir estos dos caudales con los depósitos del Polígono que, como ha quedado apuntado, será abastecido por el embalse del Castro y asegurará el abastecimiento de aguas en Toledo para un futuro de muchos años.

La cuenca del Algodor tiene, fundamentalmente, dos problemas: uno es de depuración de aguas residuales, ya que algunas depuradoras no funcionan y otras no existen. El otro problema es el de los Alpechines, de la zona olivarera de Mora, y los Yébenes. El convenio con la Dirección de Medio Ambiente parece que va a conducir a la solución: está prevista la eliminación, en Mora, por medio de dos cisternas y unas balsas de oxidación. El importe de las obras las paga Medio Ambiente y los terrenos los ceden los ayuntamientos. En los Yébenes también se va a poner solución, igualmente por medio de conducciones y balsas de oxidación. El problema de depuración de residuos y afluentes está también previsto en el citado convenio como solución piloto para esta cuenca y a nivel nacional. En el caso de Talavera, el abastecimiento de agua se hará dentro de las denominadas obras de compensación, pensando como solución la presa de El Gévalo, cuya construcción está prevista para 1983.

En cuanto a las vías de comunicación, la provincia de Toledo está atravesada por las carreteras nacionales IV y V, que son de primera importancia. En la nacional IV, dentro del ámbito provincial, se van a realizar unas obras que están adjudicadas a dos empresas. El volumen económico es considerable porque se acerca a los 700 millones de pesetas, exclusivamente para refuerzo del firme. Junto a esta carretera, en la nacional 301 se están realizando las obras de la variante de Villatobas. Estamos procediendo a su ejecución y creemos que dentro de este año estará terminada.

La nacional V

Por lo que se refiere a la nacional V, aparte de un refuerzo de firme previsto para el 82, hay un tema que nos preocupa y estamos estudiando cuidadosamente: la raqueta que hay en Maqueda. Es una intersección muy peligrosa, con un punto negro de la provincia en donde se han producido accidentes. Hemos solicitado de la Dirección General de Carreteras que lo estudie con la mayor urgencia para proceder a su ejecución.



Toledo precisa una mejores comunicaciones. Fotografía cedida por Asland, S. A.

Se pretende, también hacer una variante en Talavera. Parece ser que, en principio, se desestima la propuesta a través de la avenida de Pío XII. La solución prevista supone una desviación por la parte norte, que arranca desde Cazalegas y va a parar al polígono de Torrehierro. Esta solución se encuentra en estudio y supone una inversión del orden de los 1.000 millones de pesetas, con una longitud de unos 30 kilómetros.

Respecto a la carretera de Madrid-Toledo, existe ya un plan de actuaciones. Se está llevando a cabo el desdoblamiento de la carretera, desde la plaza Elíptica a Getafe. Esta fase se piensa terminar a finales de año, aunque ha surgido algún pequeño conflicto. Pero, pese a todo, la obra quedará rematada en 1981.

La idea del plan es la siguiente: Madrid-Getafe para finales del 81; luego, la variante de Parla, que también es un lugar de embotellamiento impresionante, que quedará concluida para finales del 82; después quedaría el tramo más conflictivo, que es el de Getafe-Parla, cuya terminación está prevista para finales del 83.

Es decir, que en teoría Toledo podría disponer de una vía más rápida que la que actualmente tiene por el desdoblamiento que se va a hacer. Se podría conseguir, a finales del 83, una carretera de funcionamiento rápido de Madrid a Toledo, y no la carretera de que disponemos ahora, que parece una calle más de Madrid, al menos hasta Parla.

La carretera Madrid-Toledo enlazará con la autopista de Andalucía a través de la autovía del Polígono de Santa María de Benquerencia, a las afueras de la capital toledana. La autopista Madrid-Andalucía no está desechada. Lo que ocurre es que su ejecución no está prevista en un plazo muy cercano, porque la política actual del MOPU no se proyecta hacia las autopistas, sino más bien hacia las carreteras y, sobre todo, a su conservación.

A la conservación de carreteras se le dedica una gran atención, cada vez más necesaria e intensiva. Hay que tener en cuenta que se trata de un patrimonio, tanto nacional como local. La provincia de Toledo dispone de 2.900 kilómetros de red estatal de carreteras y esta red es un patrimonio muy importante que hay que mantener en las mejores condiciones y que requiere una tarea permanente.

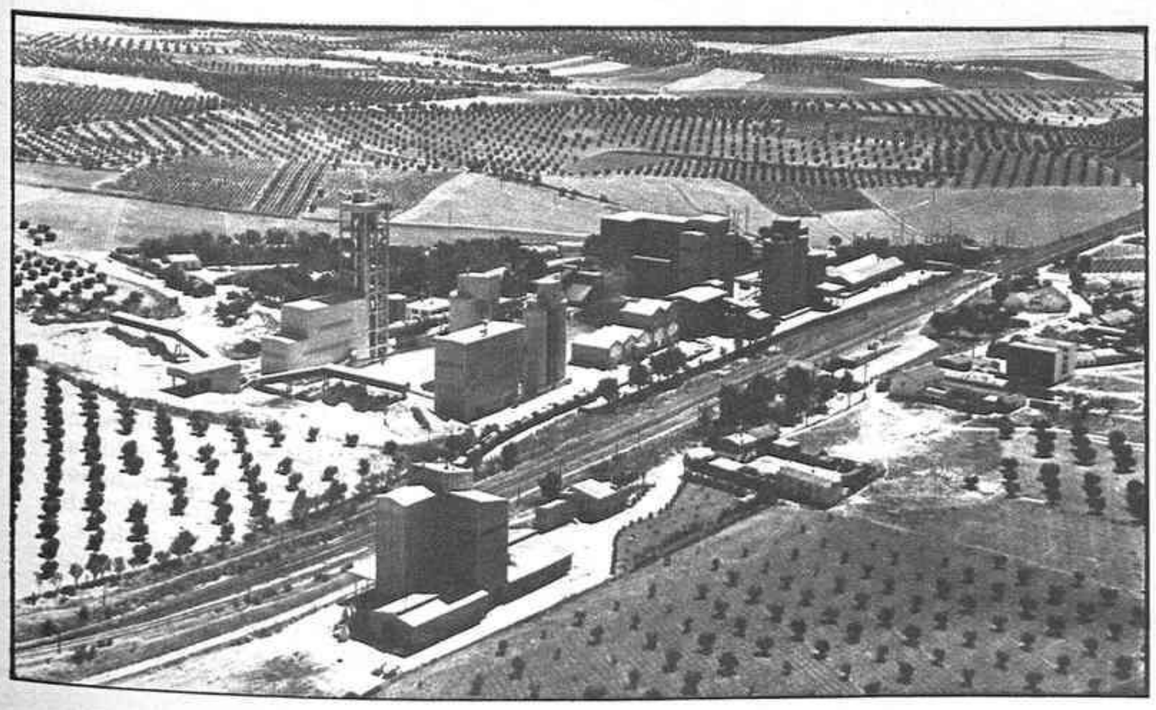
Dentro de la delegación del MOPU, la Jefatura de Carreteras adquiere una gran relevancia en cuanto a número de personal, muy calificado, debido precisamente a la importancia y extensión de las carreteras en la provincia.

Durante el año presente se ha intensificado la conservación y mantenimiento de estas carreteras. Se ha aumentado el presupuesto. El año pasado se emplearon 300 millones de pesetas y en el ejercicio actual se ha alcanzado la cifra de los 420 millones de pesetas.

Progresivamente, y dentro de la idea y previsiones que rigen la política del MOPU, aumentará el porcentaje por kilómetro de mantenimiento y conservación de estas carreteras. Está previsto superar en esta materia el límite de los 500 millones de pesetas para el próximo año. Sin embargo, el presupuesto no es suficiente, porque el porcentaje que se dedica a la red nacional de carreteras todavía no es óptimo. Además, la conservación varía anualmente como consecuencia de las lluvias, especialmente, y de otros fenómenos metereológicos. Por tanto, si el próximo año resulta lluvioso, los costos tendrán que superar la barrera de los 500 millones.

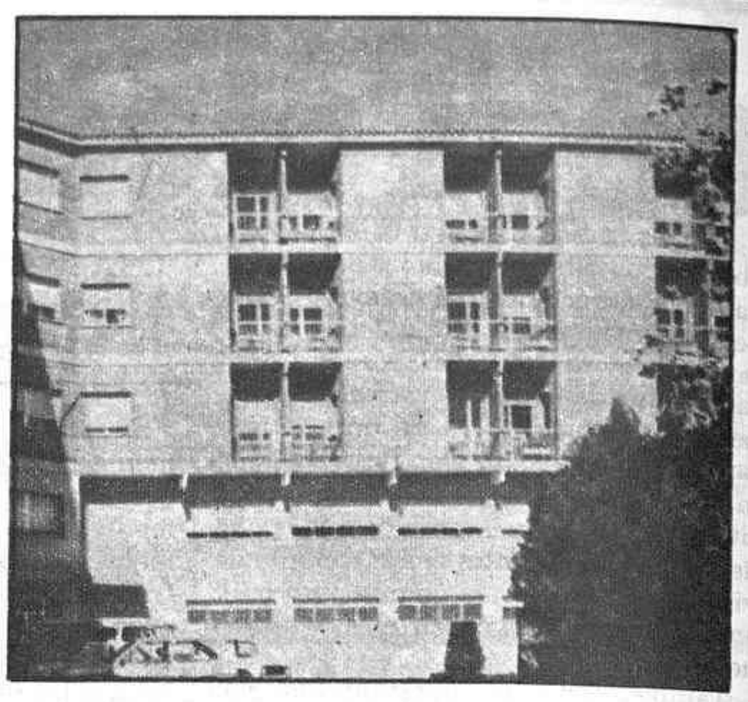
Y para concluir, nos complace hablar de la construcción del puente de Safont. El lugar elegido se halla a la entrada de Toledo, junto a la vega, en el barrio de Covachuelas. Ya está en el «BOE» el concurso de proyecto con obra. Su adjudicación está prevista para este año. Con ello conseguiremos también acercar el barrio residencial de Santa María de Benquerencia al casco antiguo.

Esta es, a grandes rasgos, toda la problemática que ofrece Toledo y su provincia en sus necesidades más acuciantes y en sus servicios más fundamentales para conseguir una calidad de vida más confortable y más humanizada.



2009 Ministerio de Cultura

Sanidad y Acción Social de la Diputación Provincial



EL área de Sanidad y Acción Social de la Diputación Provincial de Toledo conlleva, por un lado, en Sanidad dos centros, que son el Hospital Provincial y el Centro Médico Quirúrgico y, por otro lado, el Hospital Psiquiátrico, que no es médico estrictamente, sino que tiene también componente social. Y como acción social, la Diputación está trabajando en tres áreas: una, de la infancia; otra, de la juventud, y la última, la de la tercera edad. También es importante la tarea que realiza la Maternidad Provincial. En síntesis, los establecimientos de la Diputación de la provincia de Toledo tienen un determinado número de camas y unas posibilidades de prestaciones sanitarias en función de un equipo médico y de un convenio con la Seguridad Social, comienza diciéndonos don Jorge Cordero, gerente de Establecimientos de Sanidad y Acción Social de la Diputación Provincial de Toledo. A través de Sanidad y Acción Social se pretende prestar un apoyo a toda la situación sanitaria de la provincia y a todo un problema de marginados que tienen connotaciones de tipo psicológico y psicosocial. El señor Cordero García es el encargado de coordinar y centralizar una serie de servicios que se hallaban dispersos. No dispersos en el sentido de que no se llevara a cabo una buena gestión, sino que tal vez faltaba una unidad de criterio, porque cada centro tenía una personalidad. Tampoco se pretende eliminar esa personalidad, sino que se trata de que haya un interlocutor de cara a los órganos de gobierno de la Diputación, que procura proporcionar los máximos beneficios sociales y prestar unos servicios sanitarios lo más cualificados.

Un programa

En el área de la Sanidad, la Diputación tiene un Hospital Provincial que hay que reformar y adecuarlo a las axigencias sanitarias actuales. Pero es un problema de estructura arquitectónica exclusivamente. Esta estructura data de comienzos de siglo y es bastante aceptable dentro de lo poco que queda de este estilo en la provincia. No se van a reformar ni exteriores ni fachadas, sino proceder a una reforma interior. Es decir, convertirlo en un centro moderno que cubra la exigencia de la Seguridad Social y se puedan establecer convenios con ella.

De esta forma se van a poner a disposición de Toledo de 120 a 130 camas, además de en condiciones óptimas con unos servicios médicos y quirúrgicos muy potenciados. Y como contrapatida pedimos a la Seguridad Social que abone nuestros costos, ya que estos centros no persiguen unos fines lucrativos. Otro aspecto es el de las personas que acogemos y no están inscritas en la Seguridad Social ni en ningún organismo de Beneficiencia. Sólo se pide que en algunos casos, cuando es posible, abonen exclusivamete lo que cuestan los servicios.

«Hay un planteamiento sanitario serio que a nosotros nos preocupa. Queremos saber hacia dónde vamos con nuestro hospital, porque no pretendemos hacer la guerra por nuestra cuenta. Hay que hacer una guerra unitaria de todos los recursos asistenciales, tanto humanos como técnicos, de la provincia. Estamos pidiendo una planificación sanitaria provincial para saber concretamente a qué dedicamos nuestros centros. Y ya en líneas concretas, en función de estudios epidemiológicos, saber qué tipo de enfermedades o afecciones tienen una mayor incidencia. Se trata de saber si podemos ponernos al día en las condiciones más óptimas con un concepto aistencial elevado o, por el contrario, seguimos con una medicina a nivel rural, que es la tónica de la mayor parte de la provincia. Por el momento, lo que intentamos es ofrecer un hospital en muy buenas condiciones de hospitalización, apoyar todos los servicios para que tengan una mayor funcionalidad y, al mismo tiempo, disponer de una compensación por parte de la Seguridad Social.»

En cuanto a Medicina preventiva necesitamos recursos económicos para llevar adelante toda una serie de programas de formación y educativos. En función de estos programas es donde yo puedo entender que se puede hacer una buena medicina preventiva, que contaría con un centro de salud que proporcionaría una información completa y seria. Claro, que la Medicina preventiva es un problema planteado a nivel de Gobierno.

Mil operarios

Por lo que se refiere al porcentaje de enfermos que atienden los centros de la Diputación, en sistema de hospitalización, son dos camas por 1.500 habitantes. En la provincia de Toledo son cerca de 500.000 personas las que suman su población, por lo que tendría que disponer de unas 1.000 camas, cuando no se cuenta con más de 120 ó 130 camas. Es decir, que la Diputación solamente hace frente sólo a un 12 ó 13 por 100 de las hospitalizaciones. Pero hay que entender el tipo de establecimiento que somos dentro del mapa sanitario.

Nosotros somos un Hospital General, lo que significa que nosotros tenemos enfermos de medicina y enfermos quirúrgicos. Pero resultaría necesario que hubiera otro centro que actuara como filtro y distribuyera los enfermos al centro adecuado. Ese sería el caso del médico de ambulatorio o de centro de salud, el día en que se cree.

La maternidad es también otro problema a nivel de Toledo. La maternidad de la Seguridad Social, en momentos punta, no es suficiente. Hoy nosotros disponemos de una gran maternidad que ya hemos ofrecido, y esperamos que atienda nuestro ofrecimiento el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social. Tenemos una disponibilidad de treinta camas. Nuestra maternidad no está lo suficientemente utilizada y nosotros somos conscientes de ello. No la hemos eliminado, porque entendemos que la provincia precisa de camas para asistencia de tocoginecología. Ahora estamos en plena discusión de un convenio que espero que para finales de año podamos se resuelva de una manera positiva.

El Hospital Psiquiátrico es un edificio de construcción moderna, con una organización muy dinámica. Se pretende cambiar la tradicional imagen de que los enfermos psiquiátricos son unos enfermos desahuciados. Sobre este tema habría que hacer antes un análisis y unas matizaciones. En principio, quisiéramos, y a eso vamos, distinguir epidemiológicamente cada una de las situaciones que se producen. Por ejemplo, los oligofrénicos no tienen por qué estar en el Psiquiátrico. También estamos preparando un programa dedicado a la subnormalidad, es decir, a los disminuidos psíquicos. Hay otro problema que es el de los agudos. Pero, de momento, lo que deseamos es retirar los disminuidos psíquicos, porque vamos a crear una residencia que ya está aceptada y se va a trabajar desde ahora en ello. El Psiquiátrico puede decirse que quedará limitado a los enfermos agudos.

Igualmente, sería conveniente plantear el problema de la sectorización psiquiátrica, que no es otra cosa que descentralizar muchos aspectos de la psiquiatría que hoy están ubicados en Azucaica y despertar la atención en los núcleos de población, con el fin de poder hacer más medicina preventiva psiquiátrica.

Y en el área de acción social tenemos, en principio, infancia y juventud. Son muchachos en una situación de total marginación, sobre todo de carácter familiar, en la mayoría de los casos por falta de recursos económicos. La Diputación ha prestado una gran atención durante el año a este problema. Hay preparado un programa que lleva como primer paso un concierto con el Consejo Superior de Protección de Menores, de cara a crear una nueva residencia, con el fin de desmasificar la convivencia del niño y crear como una forma de pequeños hogares para los 240 muchachos que tenemos.

La Diputación tiene un plan, casi piloto, con el Tribunal Tutelar de Menores y el Consejo de Protección de Menores. Existen unos compromisos por ambas partes para el desarrollo de ese plan. EL presidente, como la Corporación, se ha preocupado mucho por el tema de los niños. Hemos pensado en la conveniencia de aunar esfuerzos, y que ellos, Tribunal y Consejo, que tienen recursos económicos importantes, pudieran apoyar a la Diputación, que es pobre, posiblemente una de las más pobres del país.

En cuanto a los problemas de la tercera edad, la Diputación tiene un hogar de ancianos, con un gran porcentaje de matrimonios, que por circunstancias, especialmente de tipo económico, han tenido que abandonar sus hogares. Pero el problema, como siempre, es una falta de unificación de esfuerzos. La delegación del Ministerio de Sanidad tiene su propia residencia. La Seguridad Social tiene también la suya. Lo mismo sucede con Cáritas. Pero además existen una serie de congregaciones que disponen de sus propios centros. Entonces, la política de la Diputación tiene que ir a un acercamiento de todas las instituciones que tienen que ver con este problema para que haya planteamientos coordinados, sobre todo sabiendo que la fuente más importante de ayuda es el Fondo Nacional de Asistencia Social.

Actualmete habrá unas 10 residencias de ancianos. Pero el ideal sería que en lugar de centros para un centenar de personas fueran centros más pequeños y racionales, donde se atendiera al anciano en todas sus necesidades. Que no fuera un lugar casi exclusivamente para comer y dormir. Se ha pensado también, como fórmula en muchos casos, las prestaciones domiciliarias para no desarraigar al anciano de su ambiente familiar. Nosotros aspiramos a crear un gran centro receptor donde se hicieran chequeos médico-psiquiátricos y también unos servicios para medicina preventiva.

El programa que tiene en estudio la Diputación es de 2.000 millones. Pero se requieren aportaciones de otros organismos. Hasta el momento se ha obtenido el dinero para la creación del primer centro, que próximamente se convertirá en una realidad. El tema médico asistencial tiene una especial prioridad para la Diputación, como la ayuda a la juventud marginada y a los ancianos para que encuentren una vida confortable y, sobre todo, acogedora. Y estas son las perspectivas, en cuanto a la acción social en la provincia de Toledo, más inmediatas.

Apoyo a toda la situación sanitaria de la provincia. «Hay que hacer una guerra unitaria de todos los recursos asistenciales»

2009 Ministerio de Cultura

Tres grandes industrias cementeras en Toledo

España, gran exportador de cemento

HAY tres industrias cementeras ubicadas en Toledo que generan una gran riqueza y un elevado número de puestos de trabajo directos e indirectos.

Desde España se atiende a más de la cuarta parte del mercado internacional del cemento. Esta posición de la industria cementera española tiene uno de sus puntos de origen en la competitividad de nuestros precios que, a su vez, son una derivación del alto grado de utilización de la capacidad productiva instalada en el país y de la modernidad absoluta de las unidades de producción. La posibilidad de exportar es, sin duda, una baza fundamental para el país y para el sector cementero español.

El aceleradísimo desarrollo que caracterizó el sector de la construcción durante los años sesenta motivó que el consumo de cemento en España aumentara de 5.190.500 toneladas en 1960 a 16.468.200 toneladas en 1970.

Durante los tres primeros años de la década de los setenta, el ritmo del país y su acelerado desarrollo se mantuvieron, y el volumen de construcción creció a una velocidad aún mayor, lo que se tradujo en que el consumo de cemento alcanzó crecimientos próximos al 10 por 100 anual.

Capacidad de producción

En este contexto, la Administración española y el sector cementero negociaron en 1973 un programa para el desarrollo de la capacidad de producción instalada en el país. El objetivo final consistiría en alcanzar unos volúmenes de producción de 35 millones de toneladas anuales.

Entre 1975 y 1979, la gráfica de consumo del país presenta una evolución serpenteante y se mueve entre 20,8 y 22 millones de toneladas al año. En 1980, el consumo español sólo alcanza 19,7 millones de toneladas y los indicios señalan que el consumo en este año no rebasará los 18 millones de toneladas.

De una situación de equilibrio entre la oferta y la demanda que imperaba durante los primeros años de la década de los setenta, se ha pasado a una situación de fuerte oferta, donde los excedentes alcanzan los 15 millones de toneladas al año.

La crisis energética no sólo afecta al desarrollo de España; también los demás países del mundo occidental sufren un estancamiento y, por lo tanto, un descenso en la demanda de cemento.

La subida del fuel-oil, del cual dependen casi en su totalidad todos los hornos para la combustión, y la política de precios intervencionalista practicada por la Administración, que no permitía la repercusión de los incrementos de coste sobre los precios, provoca una fuerte crisis dentro de la industria del cemento

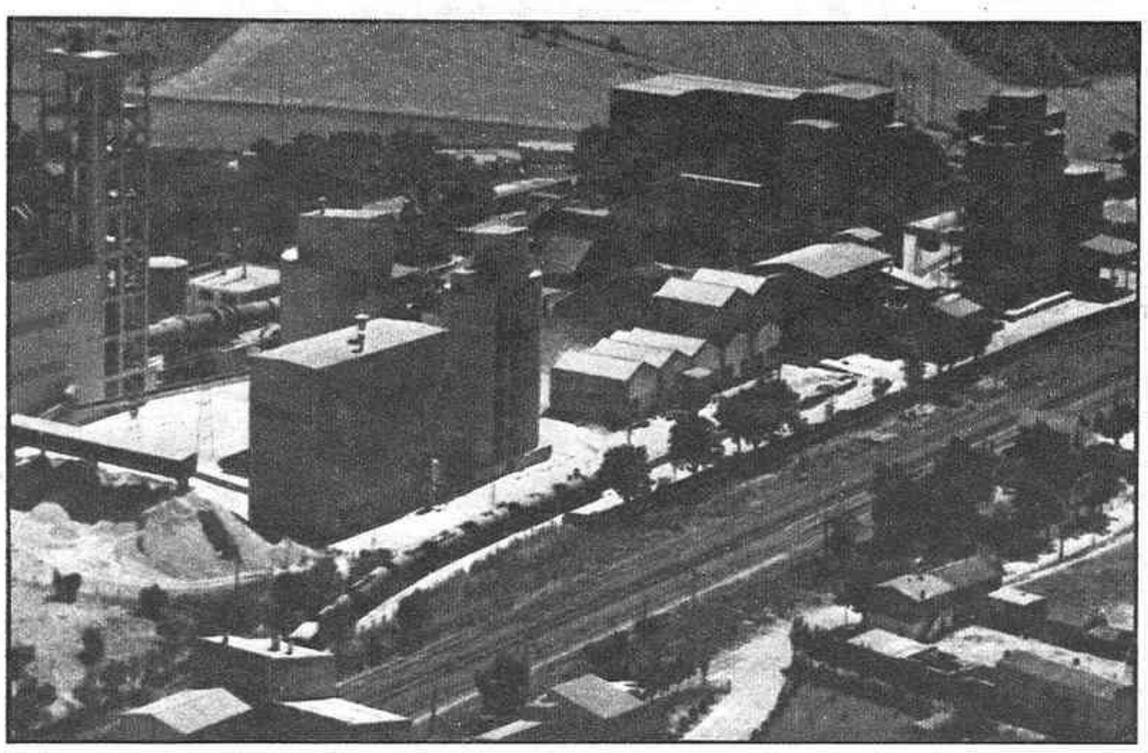
En 1975, los empresarios cementeros observan el estancamiento que se produce en el mercado español; al tiempo que ellos estaban ampliando sus instalaciones y desarrollando programas de inversión iniciados en 1973; al analizar la situación del sector cementero en el mundo pudieron constatar:

I. Un grado de desarrollo de la industria cementera al más alto nivel mundial.

II. Unos superávits en las balanzas de algunos países, fundamentalmente los productores de petróleo, que les permitían dar un fuerte impulso a su proceso de desarrollo.

III. Una inmejorable situación geopolítica de España para abastecer de cemento y tecnología a los países ubicados en el continente americano, Oriente Medio y Africa del Norte y Occidental.

Considerando la situación y el futuro de los mercados interior y exterior, los cementeros españoles decidieron afrontar la crisis planteada en sus propios mercados mediante una política claramente expansionista, con vistas a encontrar clientes de importancia y continuar una línea encaminada a conseguir la máxima utilización de los recursos disponibles.



Fábrica de cementos Hispania

Las exportaciones

España, que ya antes de 1975 había realizado algunas exportaciones, se convirtió en uno de los más importantes países dedicados a la venta de cemento a nivel internacional.

En el año 1977 alcanzó la primera posición entre los países exportadores de cemento, superando a la industria japonesa.

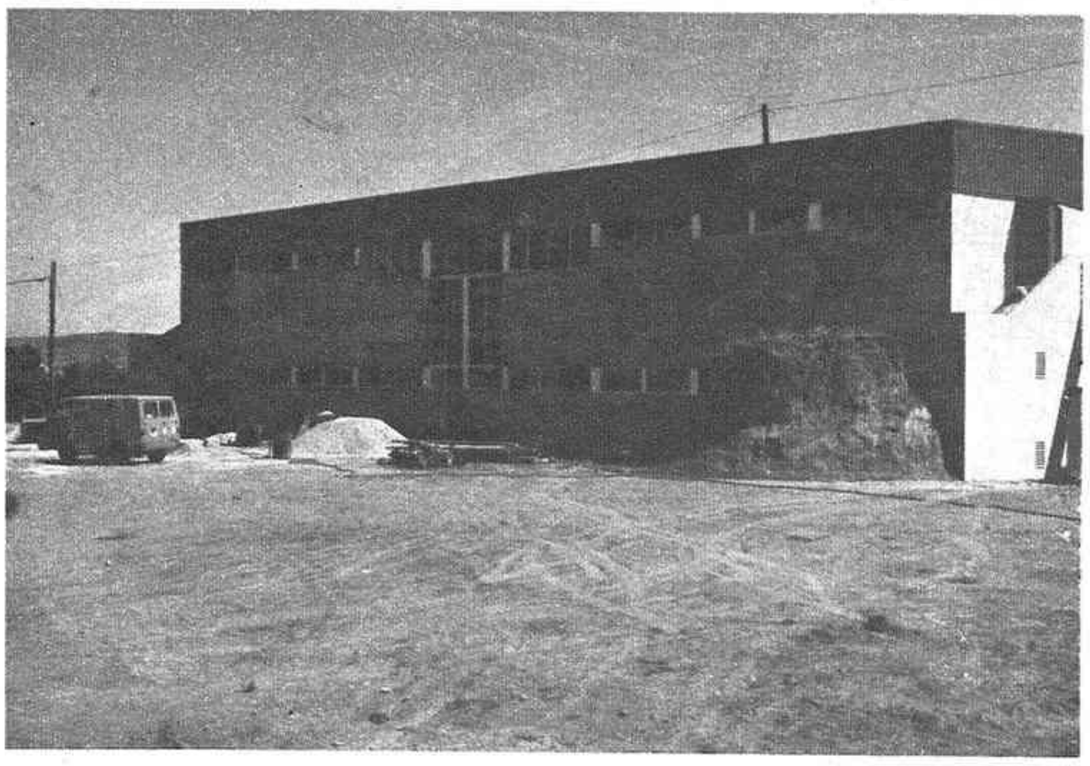
Este éxito se debe en parte a la eficiencia de esta industria, que puede suministrar cemento a precios competitivos ante los más agresivos exportadores mundiales: Japón, Grecia y Corea del Sur.

La eficacia de los puertos españoles, que en un período de cuatro o cinco años supieron equiparse para absorber un tráfico que pasó de una cifra prácticamente nula a los diez millones de toneladas; todo ello completado por la situación geográfica privilegiada de España, ya que es prácticamente el baricentro de las más importantes zonas importadoras de cemento: Estados Unidos y Venezuela, Norte de Africa, Africa Occidental, Mediterráneo Oriental y golfo Pérsico son piezas claves de este éxito.

Dentro de la propia producción del cemento es digno destacar la agilidad y flexibilidad de los industriales españoles, que iniciaron sus exportaciones embarcando cemento en sacos y que actualmente están utillados para atender el mercado de cemento a granel.

FELIX MARUGAN, AL SERVICIO DEL DEPORTE
«LIDER EN LA ESPECIALIDAD»

PISTA DE ATLETISMO ESCUELA DEL EJERCITO



PABELLON MUNICIPAL

félix marugán s.a.
CONSTRUCCION INSTALACIONES DEPORTIVAS
LAGASCA, 17 - TELEFONO *22 49 69 (3 LINEAS) - TELEX 58338 FELM-E - ZARAGOZA - 6
DELEGACION: BALMES, 357, 3.º 5.ª - TELEFONO 212 89 85 - BARCELONA - 6

2009 Ministerio de Cultura

Los problemas de Toledo, en su ámbito provincial

MIENTRAS no se desarrolle la gerencia en las cooperativas, el futuro de éstas se presenta muy difícil. Aunque los propios agricultores en sus desplazamientos de un pueblo a otro van tomando una conciencia cooperativista, tanto de sus funciones como de los medios y las técnicas que continuamente se están desarrollando y perfeccionando.

Sobre el tema de las cooperativas, tan importante en una provincia eminentemente agrícola y todos los problemas que afectan a la Diputación Provincial de Toledo, hemos tenido oportunidad de escuchar a un grupo de diputados.

Hay una dirección general dentro del Ministerio de Trabajo, que es la de cooperativas. Ultimamente se está haciendo una gran promoción de cooperativas de trabajo, dedicadas a servicios o a la construcción. En cambio, en las cooperativas del campo apenas existe una promoción, ni una formación e información para un mejor desarrollo de las explotaciones agrícolas. Pero la Caja de Ahorros Provincial de Toledo, así como la Caja Rural, han puesto todo su interés para crear esa concienciación que hemos señalado. La Delegación de Agricultura, a través de Icona, está impartiendo con mucha frecuencia una serie de cursos. Precisamente, la Diputación acaba de firmar con el secretario de Agricultura un convenio para dos años con fines formativos.

Respecto a la educación general básica, la provincia de Toledo no está mal dotada en cuanto al número de plazas escolares, pero en una gran cantidad de pueblos las aulas carecen de los mínimos servicios. Están ubicadas, en muchos casos, en edificios ruinosos. No hay pistas deportivas donde precisamente se tiene que desarrollar una asignatura como es la educación física. Ultimamente, el Ministerio de Educación y Ciencia ha dado un impulso bastante grande a la construcción de centros escolares, pero la situación todavía no es óptima.

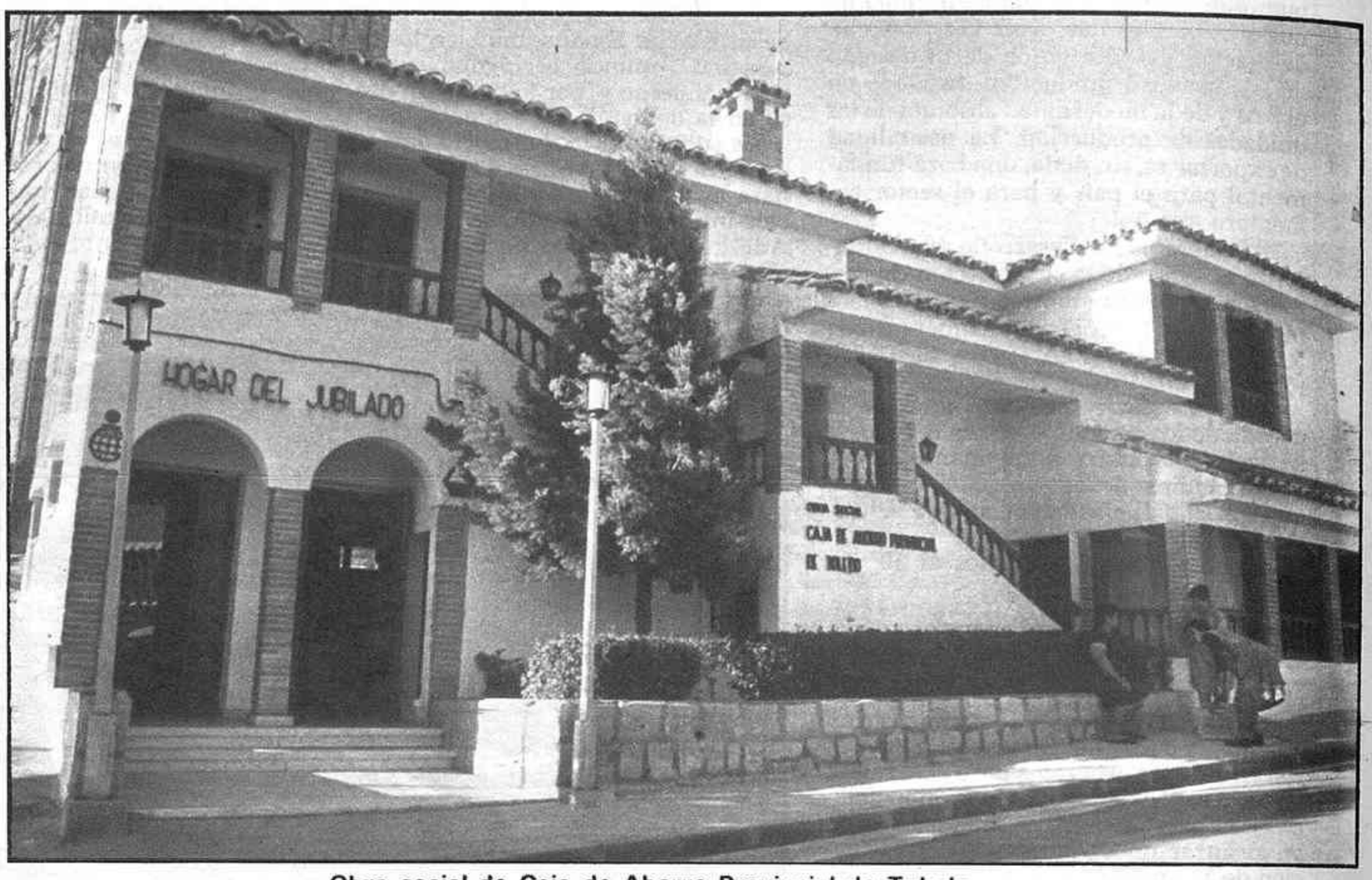
En cuanto a la enseñanza media, puede decirse que se halla en mejores condiciones. En todas las cabeceras de zona y en todos los pueblos importantes existen institutos para poder cursar el bachillerato. También la iniciativa privada ha tenido que suplir en muchas ocasiones las deficiencias del Estado.

Luego hay que contar con el destino posterior de los estudiantes. En las zonas urbanas, como Toledo o Talavera, la mayoría prosigue la formación universitaria, pero en las zonas rurales los bachilleres casi nunca tienen una idea clara de lo que pueden hacer porque sus posibilidades no son muy propicias.

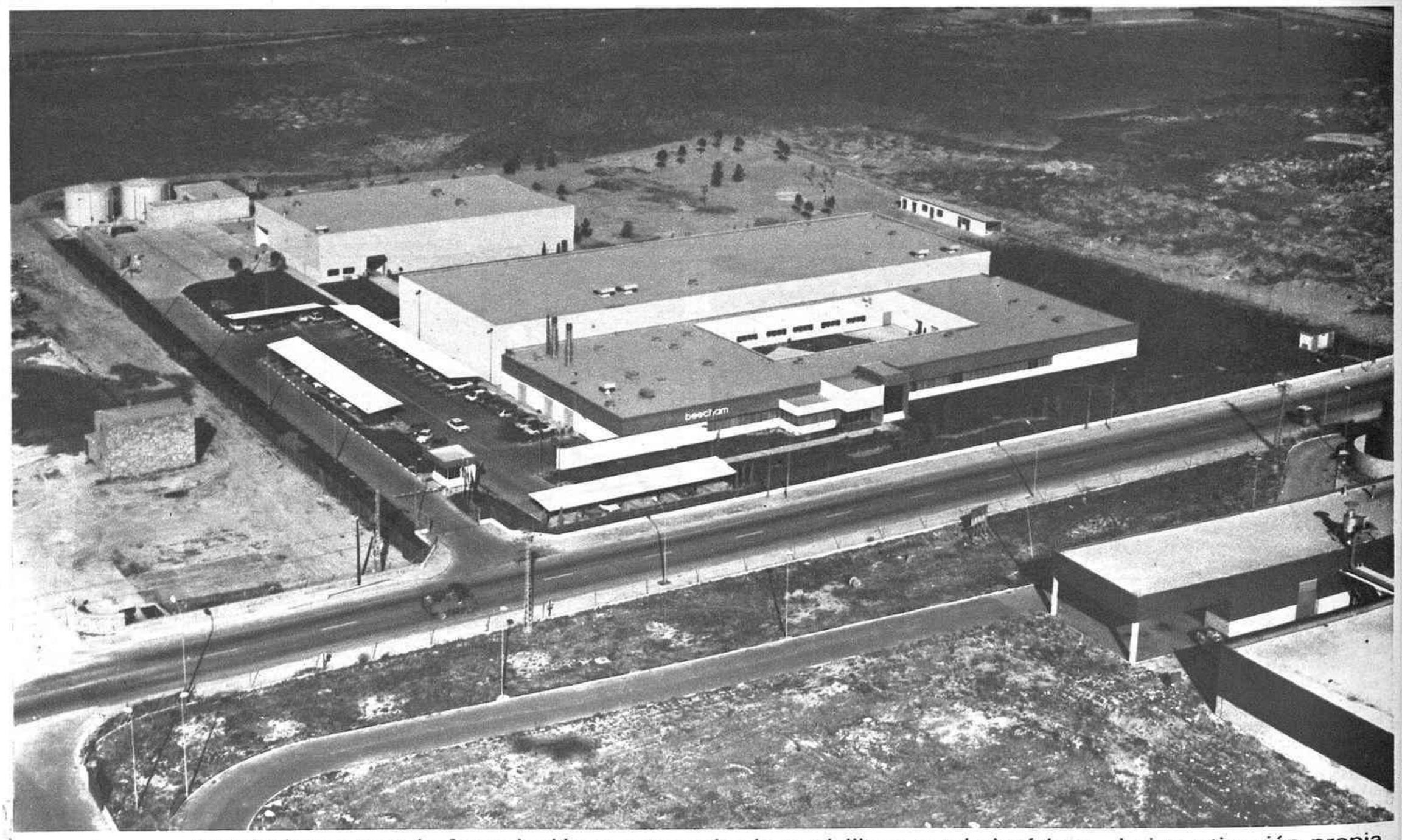
Suelo, agua, comunicaciones y deporte

La Diputación, por los convenios de colaboración con el MOPU, está intentando ordenar el suelo, creando suelo urbano para satisfacer las necesidades de viviendas en los municipios, para lo cual también se han firmado unos convenios con la Dirección General de Urbanismo. Se está intentando poner todos los medios para dar solución a este problema.

Por otro lado, se está llegando a una fórmula en lo que respecta a los problemas infraestructurales, especialmente el del agua. Uno de los objetivos que se propuso la actual Corporación provincial fue precisamente éste, y puede decirse que ya está cumplido. En estos momentos, todos los pueblos de Toledo tienen el saneamiento adecuado o cuentan ya con la financiación necesaria para resolver el problema. Hay una serie de pueblos que forman la mancomunidad del Algodor, cuya solución es más costosa, pero interviene el MOPU y está el problema también casi prácticamente resuelto.



Obra social de Caja de Ahorro Provincial de Toledo



Instalaciones para la formulación y envasado de penicilinas semi-sintéticas, de investigación propia, realizada con la más alta tecnología, con destino al mercado nacional y la exportación.—Toledo.

BEECHAM

Laboratorios Beecham, S.A.

2009 Ministerio de Cultura

■ En estos momentos todos los pueblos tienen el saneamiento adecuado

■ La provincia dispondrá de los polideportivos necesarios en un plazo de dos años

Se realizan los trabajos de los primeros tramos desde el pantano de Tembleque. Sólo la garantía de un abastecimiento de agua es lo que puede hacer progresar a estos pueblos, en su mayor parte agrícolas. El proyecto de abastecimiento de agua se eleva a 4.500 millones de pesetas, de los que el MOPU aportaría el 90 por 100.

En lo que se refiere a las comunicaciones, todos los pueblos están enlazados por carreteras, lo que sucede es que muchas de ellas tienen un trazado tortuoso, como las que van a la Jara o a los montes de Toledo, en donde los accesos son difíciles y complicados y las distancias parecen mayores. Las comunicaciones con Madrid también son difíciles, tanto por carretera como por ferrocarril.

En el plano deportivo la provincia de Toledo se halla en una situación precaria. Se disponen, por ejemplo, de unos cuantos campos deportivos, pero en muy malas condiciones.

La Diputación ha influido decisivamente en el tema y ha firmado un convenio con el Consejo Superior de Deportes. La corporación se compromete a realizar una serie de instalaciones elementales en ciertos pueblos de la provincia por un valor de 12 millones de pesetas, y el Consejo Superior de Deportes aportará, por su parte, 47 millones de pesetas. Ahora en Toledo se concluye una pista descubierta que en principio se presupuestó en 20 millones de pesetas, aunque en estos momentos alcanza la cifra de 30 millones de pesetas, ya que el presupuesto se hizo el pasado año.

Y, aparte del convenio con el Consejo Superior de Deportes, se ha suscrito otro con la Federación Castellana de Fútbol por valor de 100 millones de pesetas, en que el Consejo Superior de Deportes hace una aportación del 50 por 100, la Diputación el 25 por 100 y el otro 25 por 100 corresponde a las localidades en que se realicen las obras. Y, últimamente, se ha firmado un nuevo convenio por 60 millones de pesetas. En un par de años se espera que la provincia disponga de los polideportivos necesarios.

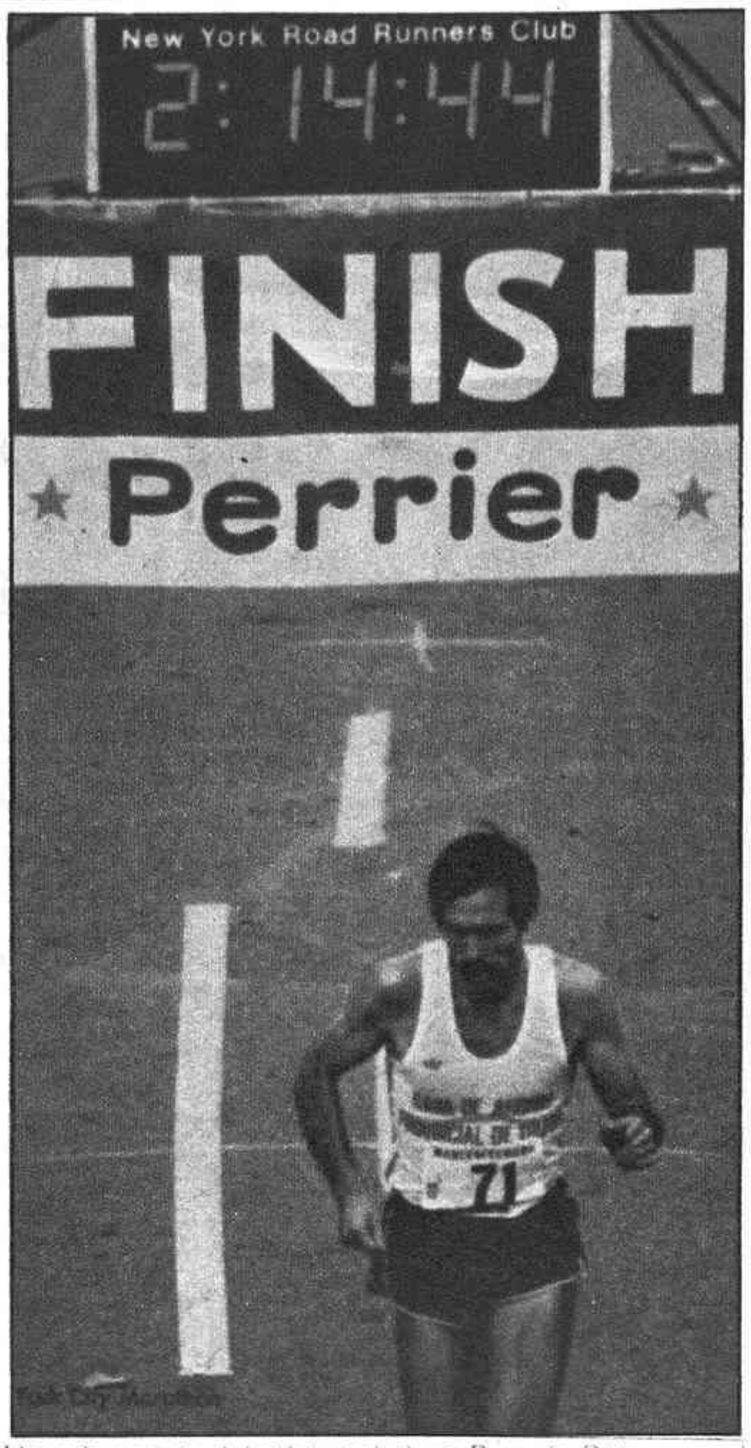
Temas culturales

Por sus singulares características, Toledo tiene una tradición cultural, una rica historia y un patrimonio histórico-artístico y monumental de un valor extraordinario. Posiblemente sea este campo donde haya más trabajo y al mismo tiempo donde la gestión se hace más difícil por su magnitud. Con respecto al patrimonio histórico-artístico, la actual corporación tomó conciencia de su gran tarea, que no se limita a la capital, sino a gran número de pueblos. Muchos monumentos de desmoronan o se hallan en condiciones muy precarias. Con este fin la Diputación ha firmado un convenio con la Dirección General de Bellas Artes por valor de 140 millones de pesetas. De esta forma se han podido realizar 90 restauraciones en la capital y en la provincia. Además, se espera renovar el contrato para el próximo año.

En otro aspecto, la Diputación ha creado un instituto de investigación que tiene como objetivo la publicación de todos aquellos trabajos que se elaboren sobre Toledo y su provincia.

Un patronato turístico

Uno de los proyectos que tiene la Diputación, ya bastante adelantado, es la creación de un patronato turístico, pero no limitado a la capital, sino a todo el ámbito provincial. El patronato ya se ha constituido, y su presidente es precisamente el de la Diputación. En él están integrados también el Ayuntamiento de Toledo, la delegación provincial del ministerio correspondiente y la Federación de Empresarios. El motor de este patronato es la Diputación. La idea es dar a conocer tres zonas bien diferenciadas: la de Talavera, que podría ser la ruta de la cerámica; la de los Montes de Toledo, donde existen monumentos extraordinariamente bellos, desde lo gótico a lo renacentista y, al mismo tiempo, un paisaje lleno de atractivo. y, finalmente, la zona de la Mancha, que también tiene una especial seducción.



Llegada a meta del atleta toledano Ricardo Ortega en el **Marathon de Nueva York**

IBERTUBO, una empresa con futuro

Otra importante empresa que escogió Toledo como base para sus instalaciones es IBERTUBO, sociedad fundada en 1974 con el principal objeto de fabricar y comercializar materiales de amianto-cemento. Su factoría está ubicada en el polígono industrial de aquella ciudad, sobre una superficie de 140.000 metros cuadrados, y fue construida en un tiempo récord. El rendimiento de sus líneas de producción superó muy pronto todas las previsiones que se habían efectuado de antemano.

La factoría consta de cuatro naves de fabricación y curado (22.000 metros cuadrados cubiertos), almacén de amianto, edificios destinados a oficinas, laboratorios y servicios sociales, talleres e instalaciones auxiliares. Las líneas de producción son esencialmente estas cuatro:

A) Línea de placas de cinco metros (MP-5).

B) Línea de tubos de presión de cuatro metros (MT-4).

C) Línea de tubos de presión de cinco metros (MT-5).

D) Líneas complementarias (MC).

Sus productos

Los productos que fabrica IBERTUBO son muy diversos, tal y como lo exige el amplísimo campo de utilización actual y futuro de los materiales de fibrocemento, pero en un agrupamiento general se podrían clasificar en los siguientes tipos: tuberías de fibrocemento para conducciones a presión; tuberías para saneamiento; tubería ligera y sanitaria; placas onduladas y especiales para cubiertas, cerramiento y aislamiento; depósito, jardineras, caballetes y canalones, y piezas especiales y complementarias.

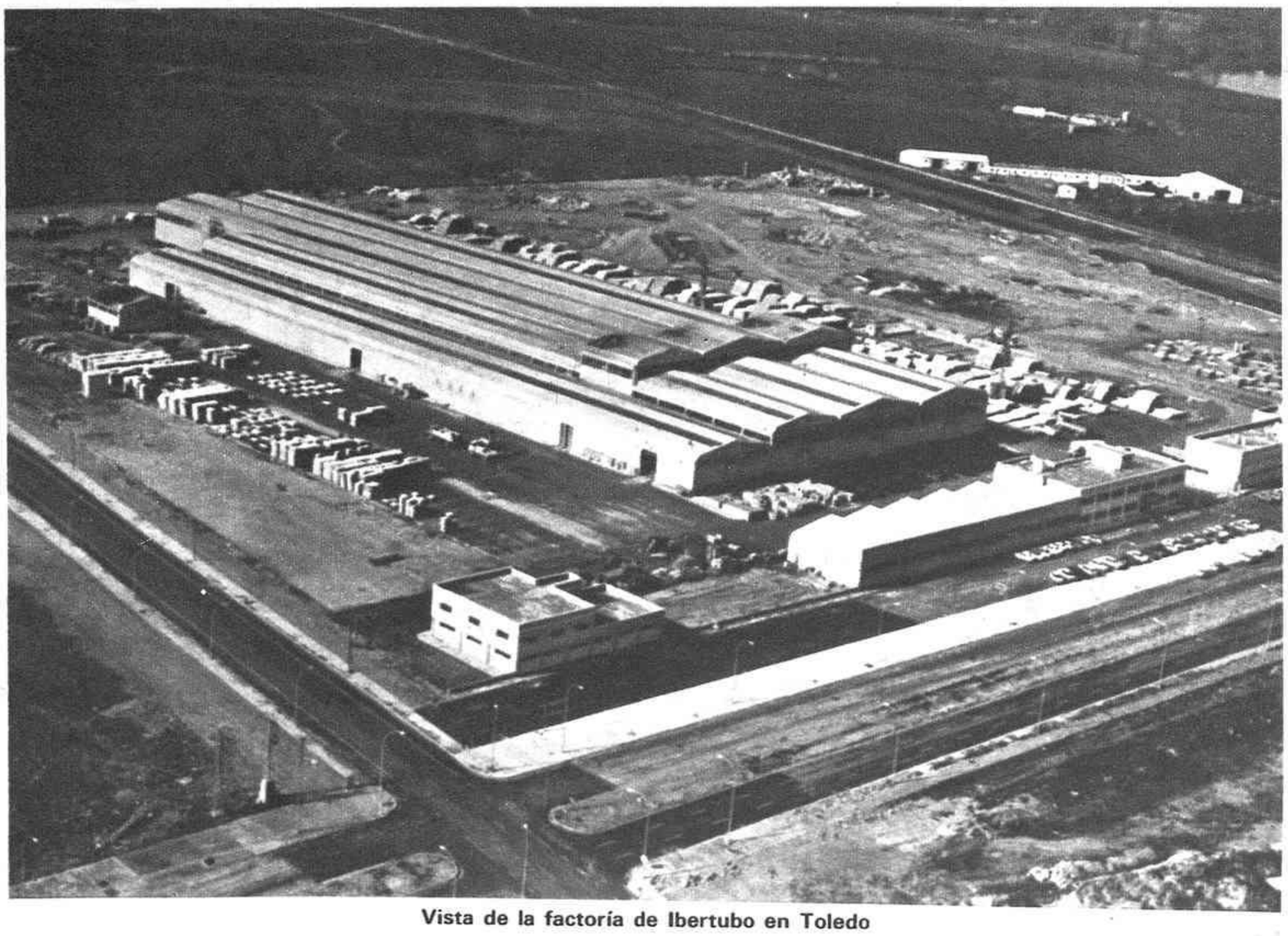
La calidad de todos estos productos ha sido aceptada unánimemente por sus numerosos clientes, y, por supuesto, corroborada por los correspondientes análisis realizados en el laboratorio de la factoría y los que se han efectuado en el Instituto Eduardo Torroja del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

IBERTUBO ha incorporado a su producción las técnicas más avanzadas a nivel europeo.

Mantener la confianza

Recientemente, IBERTUBO ha pasado por una serie de dificultades que ahora se están superando y ha reanudado las producciones después de un corto período de inactividad. En la actualidad, sus perspectivas de futuro son positivas dentro del sector al que pertenece. De una manera pragmática, IBERTUBO es optimista de cara a ese futuro, ya que los problemas y dificultades que ha atravesado se están viendo superados, contando con la eficaz colaboración de su equipo humano, cuyo esfuerzo para ayudar a solventar los problemas es preciso destacar.

No se puede olvidar que IBERTUBO es la segunda empresa de Toledo. Por ello y por ser la empresa más joven del sector y una de las primeras en importancia dentro del mismo, permanece en ella la inquietud por no perder ni un ápice de la confianza que depositan continuamente en IBERTUBO sus clientes, y así va cumpliendo con agilidad y seriedad los pedidos que día a día se van incrementando.

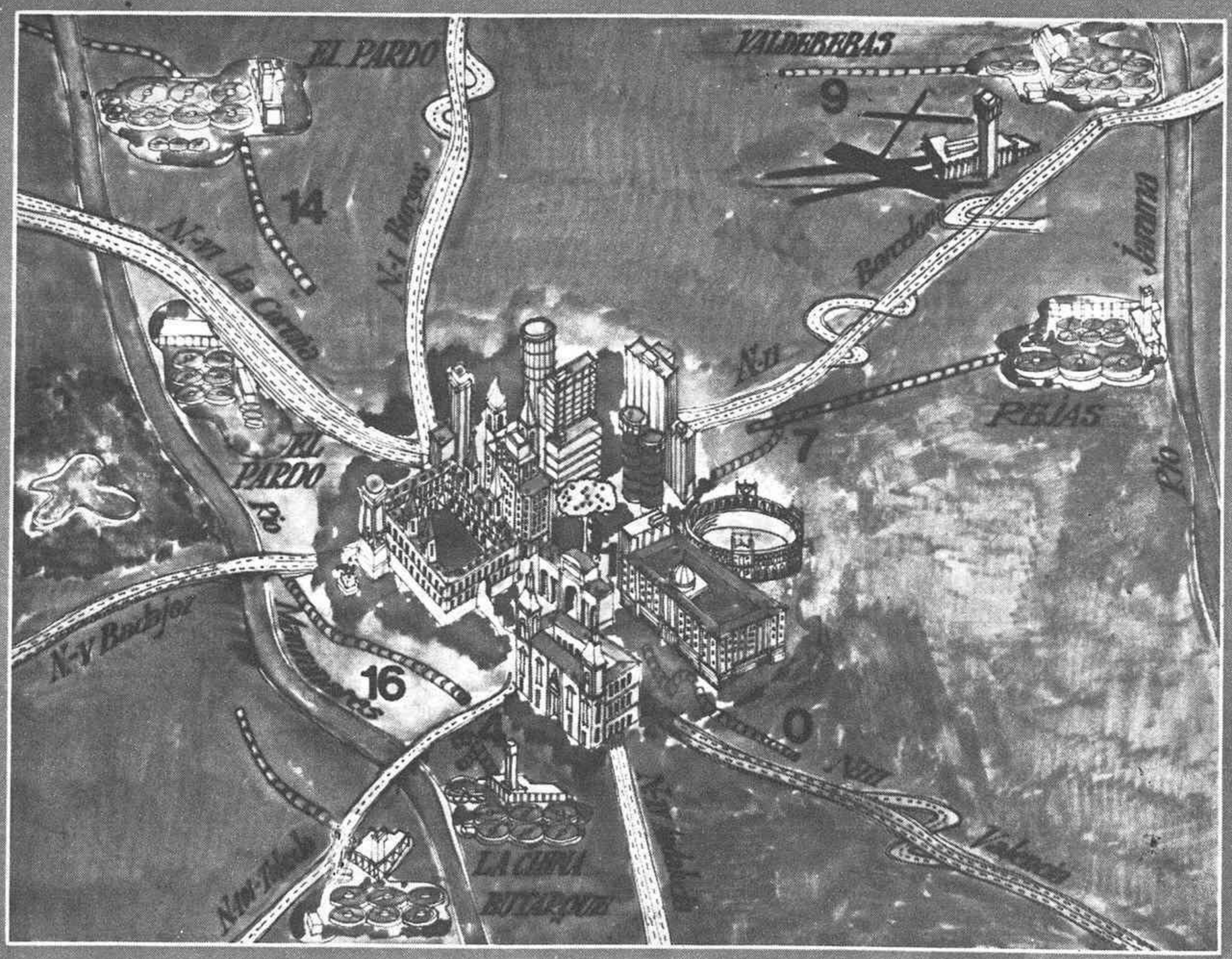

Vista de la factoría de Ibertubo en Toledo

2009 Ministerio de Cultura

Una GRAN OBRA para una GRAN NECESIDAD

PLAN DE SANEAMIENTO INTEGRAL

PSI



¡AGUA VA... LIMPIA!

Consigamos, con el esfuerzo de todos, que el viejo grito del Madrid decimonónico no tenga cierto paralelismo en el Madrid de hoy al verter al sufrido y maltrecho Manzanares, junto con su compañero de fatigas, el Jarama, 13.500 litros de aguas residuales por segundo sin el debido tratamiento de depuración que rige en la CEE y en otros muchos paises. EL P.S.I. SE PROPONE, DE CARA A 1984, CUMPLIR LOS OBJETIVOS PREVISTOS. Esta obra gigantesca es la que está necesitando un Madrid que también creció a pasos agigantados. ¿Se podrá por fin "pescar en el Manzanares"? Ahora, este entrañable deseo se encuentra orientado hacia la vía de la realidad.

AYUNTAMIENTO DE MADRID

La unión de todos para resolver problemas de todos

2009 Ministerio de Cultura

Toledo, rico en agricultura y ganadería

Se necesita una gran industria de transformación de los productos del sector primario

LA provincia de Toledo —se nos explica en una mesa redonda en la que intervienen empresarios de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Toledo—, tanto en la producción vegetal como ganadera es una de las más importantes de nuestro país sin haber podido hasta el momento desarrollar todas sus posibilidades. Lo que ocurre es que al no estar dotada la provincia de la infraestructura necesaria el producto natural se transforma en otros lugares. Pero pensamos que contando con la infraestructura adecuada, la transformación de los productos se haría aquí. Pero ello está condicionado a una serie de factores, principalmente el de las comunicaciones.

Hay que crear una infraestructura hotelera en la ciudad

Saneamiento integral

Respecto al plan de saneamiento integral de Madrid, lo que hace falta —nos dicen— es que se cumpla. Porque, por ejemplo, tenenos La China, que es un proyecto de depuración que se preparó hace catorce o quince años y que solo depura el 15 por 100 de las aguas residuales. Y nos encontramos con el problema de que a nosotros nos llega el agua vertida por unos tres o cuatro millones de madrileños. Esta cantidad de agua se puede equiparar en cantidad al caudal del río Tajo. Y volvemos otra vez al tema del trasvase Tajo-Segura. Se nos prometió como alternativa que rebiríamos las aguas de Madrid perfectamente depuradas. Y lo que hace falta es que esto se cumpla cuanto antes, porque si no puede producirse un desastre.

El llamado «proyecto de La China» —se nos dice tamién— fue un pretexto para hacernos callar. Y, desde luego, Madrid no ha cumplido sus promesas de saneamiento integral. Lo que sucede con Madrid es que hay que frenar su crecimiento, porque su expansión lo único que hace es perjudicar a las provincias limítrofes.

Caza Mayor y menor

Respecto a la riqueza cinegética y piscícola, Toledo es una de las zonas más privilegiadas de España, concretamente en caza mayor y menor. Una gran cantidad de gente viene a Toledo cuando se levanta la veda, lo que supone una gran fuente de ingresos. Durante esa época es cuando casi todos los hoteles están completos. Para la industria turística suponía y supone salvar ese bache que existe desde el mes de octubre hasta febrero, debido a la gran afluencia de personas, no sólo españolas, sino también extranjeras. Aparte de beneficiarse de nuestra caza mayor y menor, vienen especialmente en busca de la tan codiciada perdiz roja, que actualmente sólo se encuentra en muy pocos lugares del mundo.

Actualmente sólo cuenta con 200 habitaciones

Toledo no cuenta con una infraestructura hotelera suficiente, ya que podría ser la ciudad idónea para congresos y convenciones. En cierta ocasión se trató de organizar una convención para cuatrocientas cincuenta personas y no fue posible hallar las camas suficientes. Hay que insistir en que Toledo podría ser una ciudad ideal para este tipo de acontecimientos. Contando con las habitaciones desde hoteles de cuatro estrellas hasta el de una, hay en Toledo unas doscientas habitaciones, es decir, unas cuatrocientas camas, aproximadamente. Hay que planificar la propia capital de Toledo para que el turismo se quede. Pero para ello habrá que ofrecer cosas atractivas. El turista no es un soldado que se acuartela. Cuando termina su visita turística o su presencia en un congreso, desea encontrar una diversión y Toledo carece de locales o establecimientos apropiados. De manera que no sólo hay que echarle la culpa a la hostelería en este problema.

Reunión mantenida con diferentes empresarios de Toledo, en la Cámara Oficial de Consumo e Industria

La industria primaria

Hay un tema importante sobre el que suele pasarse muy tangencialmente: la industria primaria en Toledo y la industria de transformación. Esta podría ser una de las soluciones para Toledo. La Diputación ha creado unas zonas de preferente localización industrial siguiendo los ejes de las vías de comunicación más importantes. Se intenta acercar las facilidades de una sencilla instalación industrial protegida hasta el lugar donde se producen las materias primas. Lo que no es posible aspirar es a una gran industria siderúrgica por muchas razones, entre ellas la falta de tradición en este sentido y, sobre todo, por el alejamiento del lugar donde se hallan esas materias primas.

A lo que sí puede aspirar Toledo es a tener una gran industria de transformación de los productos del sector primario. Esto es algo muy importante. Resulta triste ver cómo los productos recogidos en la vega del Tajo, en la cola de Montalbán o en la zona de Talavera de la Reina, salen en camiones hacie Madrid, la Rioja o Murcia para su posterior transformación. España es un país eminentemente agrícola y ganadero. Esto confirma un dato bastante revelador. Se dice mucho en medios de la Administración que los empresarios extranjeros creen más en el porvenir económico de España que los mismos empresarios españoles, quizás porque al estar lejos ven los problemas con una óptica distinta. Y lo que sí es sintomático es que la inversión extranjera en nuestro país se ha ido incrementando en los últimos veinte años. Lo sorprendente es que donde más dinero se invierte es, precisamente, en las industrias de transformación del sector primario y, concretamente, en las del sector alimenticio.

Madrid no ha cumplido sus promesas de saneamiento integral

La ciudad-monumento

En Toledo capital existen una serie de restricciones, respecto al patrimonio artístico. Hay una ley que data de 1923 por la que Toledo se declaraba ciudad monumento histórico-artístico, que se cumple con todo rigor. Esta ley tiene la ventaja de que conlleva la desaparición total de impuestos municipales. Pero tal ventaja no se ha cumplido y esto va en perjuicio de los comerciantes, que no pueden, por ejemplo, colocar anuncios luminosos en sus comercios ni pueden reformarlos. Esto hace que el casco histórico-artístico se esté abandonando, ya que nos exigen una serie de requisitos, como poner rejas, madera, tejas viejas, ladrillo especial... Entonces nos tendrían que proporcionar todos estos materiales a un precio asequible. De lo contrario, la gente opta por abandonar la idea de vivir en el caso antiguo. Estas mismas leyes han sido impuestas en ciudades como Brujas, Venecia o Florencia.

La ley del Patrimonio Artístico se cumple sin ninguna compensación

Pero los ciudadanos, a cambio de ciertas restricciones, hallan también una compensación. A los toledanos esta ley les parece muy conveniente. Pero si Toledo está considerada como una ciudad histórico-artística y los ciudadanos están sujetos a unas restricciones, el Patrimonio Nacional es el que tiene que encargarse de paliar esas restricciones con algunas ventajas. No cabe duda —se dijo en la reunión a modo de resumen— que es necesaria una mayor implantación industrial y que se proporcione una calidad de vida lo suficientemente adecuada a los momentos actuales. Además, hay que saber propiciar o exigir que estas soluciones que se han señalado se realicen. Toledo ha sido una de las provincias que menos problemas ha ocasionado y también la más desasistida y menos escuchada por la Administración.

Concurso periodístico

Tema: Feria de Artesanía Castellano-Manchega

LA CAMARA DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION DE TOLEDO, con el patrocinio del BANCO HISPANO AMERICANO, convoca un concurso de artículos periodísticos que sean publicados en los periódicos de la región Castellano-Manchega, entre los días 10 y 16 de octubre, de acuerdo con las siguientes bases:

1.ª Podrá concurrir cualquier persona de nacionalidad española.

2.ª El tema a desarrollar estará directamente relacionado con la Feria de Artesanía Castellano-Manchega, la artesanía de la región y su repercusión económica, social o cultural.

3.ª Los trabajos se presentarán por duplicado en la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Toledo, antes de las 14 horas del próximo 16 de octubre, acompañados de los datos personales.

4.ª. El trabajo premiado quedará en propiedad de las entidades que convocan y patrocinan el concurso, que podrán dar al mismo la difusión que estimen conveniente. Los trabajos no premiados podrán ser retirados a partir del 18-10-81

5.ª El jurado estará compuesto por un representante de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Toledo, que actuará como presidente, los señores delegados provinciales de Toledo del Ministerio de Cultura y de Industria y Energía, un miembro del Comité Ejecutivo de la II Feria de Artesanía Castellano-Manchega, un periodista de la provincia de Toledo, una persona designada por el Banco Hispano Americano, y como secretario, el director del Banco Hispano Americano de la oficina principal de Toledo.

6.ª Las decisiones del jurado serán inapelables.

7.ª El ganador del artículo premiado recibirá una placa honorífica y un premio de 50.000 pesetas.

8.ª El fallo del jurado será dado a conocer en la tarde del día 17 de octubre a través de los medios informativos, y la entrega del premio se realizará al día siguiente en el acto de clausura de la Feria.

2009 Ministerio de Cultura

La más representativa síntesis de la cultura española

Toledo, ciudad histórica

TOLEDO, por su enorme riqueza monumental acumulada por sucesivas civilizaciones a través de su dilatada historia como por su bella imagen debida a un emplazamiento singular, es, sin duda, una de las más valiosas ciudades históricas de la humanidad.

Su excepcional entorno paisajístico contribuye a incrementar su riqueza monumental en una perfecta armonía entre el paisaje cultural y el natural. Su original y personalísima imagen urbana de clara legibilidad en la que dentro de su unidad y homogeneidad definen claramente sus raíces clásicas, árabes, hebreas y cristianas, muestra la identidad y recia personalidad de Toledo, que puede considerarse como el ejemplo más acabado de la civilización y el alma española, nos dice don J. M. González-Valcárcel, arquitecto que ha llevado a cabo la gran labor de conservación y restauración de Toledo.

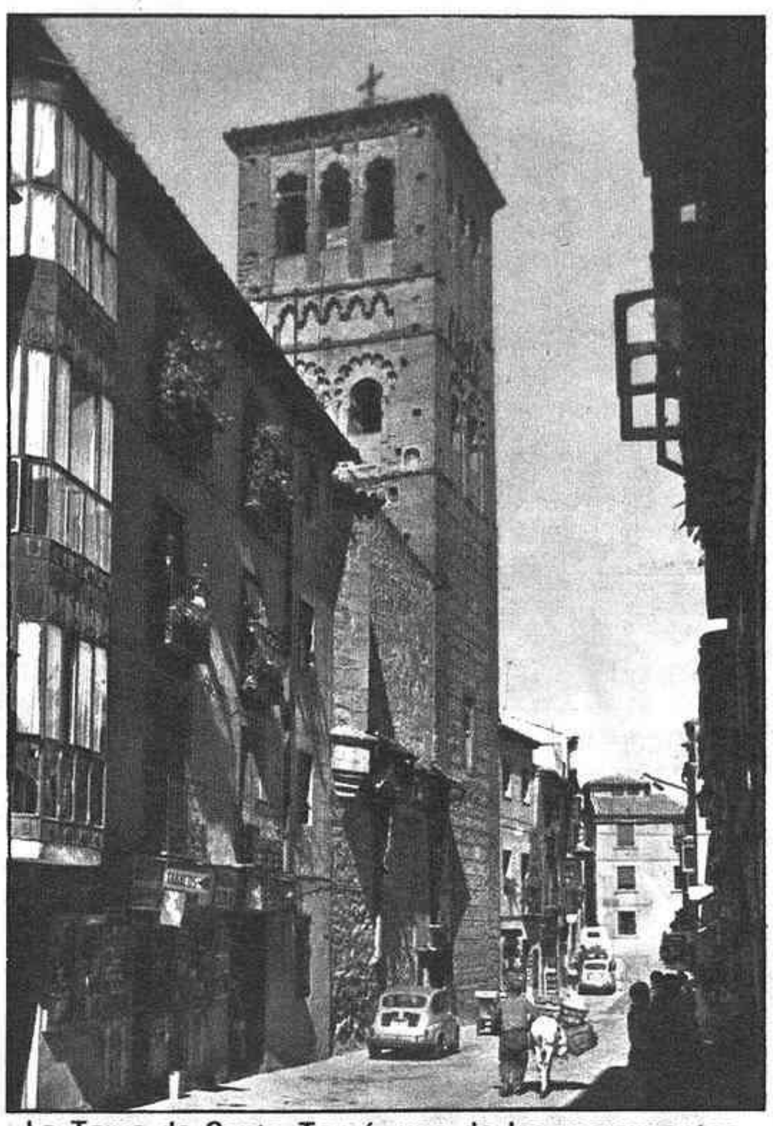
Graciosa y fundamentalmente adaptada en una escultórica mole granítica, rodeada en gran parte por el tenso arco del Tajo, excepto en la zona norte, en la que se extiende en fuerte contraste la fértil vega con uno de los más impresionantes y dilatados paisajes hispano islámicos, produce desde la lejanía la impresión de una gran diosa fortaleza, siendo difícil precisar dónde acaba la obra debida a la mano del hombre y dónde comienza el prodigio de la naturaleza, contrastando la fuerte hoz del Tajo con la amplia y serena perspectiva de la vega toledana.

El tejido urbano apenas perceptible contribuye a delimitar y embellecer los graciosos juegos volumétricos del caserío, presidido majestuosamente por el Alcázar, la torre de la catedral primada, San Juan de los Reyes y las finas torres mudéjares de sus iglesias y conventos, que más bien parecen almenas de mezquitas que católicos campanarios.

Esta impresionante silueta se complementa con dos zonas de gran valor paisajístico, la comprendida en el arco tenso que forma la hoz del Tajo y su estrecho y tortuoso paso por Toledo, donde el río se incorpora al escenario urbano, convirtiéndose en un monumento más de la ciudad, con el fondo natural de los Cigarrales y el sector norte, con las ruinas arqueológicas del circo romano y Santa Leocadia, en primer término, y la dilatada vega que sirve de transición con las rojizas tierras del alcaen, que la enmarca con la recortada silueta de las montañas del fondo.

Su pasado histórico, al haber sido corte del reino visigodo, su estratégica función durante la dominación árabe para el control y defensa del centro de España, su papel importante en la Edad Media, capital y sede de la corte imperial en la moderna, ha convertido a Toledo en la ciudad histórica por excelencia, habiendo acumulado a través de los siglos una serie innumerable de palacios, monasterios y edificios singulares, siendo Toledo la más representativa síntesis de la cultura española.

Situada estratégicamente en el centro geográfico



La Torre de Santo Tomé, uno de los monumentos más característicos

de la Península, sufrió la recíproca influencia de los dos elementos principales de la historia nacional, y el cristianismo, sin olvidar la fuerte influencia hebrea, al ser Toledo, en una de las épocas más gloriosas de su historia, ejemplo de tolerancia y convivencia de las tres culturas y las tres religiones, que tan profunda huella dejaran en ella y en sus moradores.

También tuvo una gran proyección cultural en Europa, a través de su famosa Escuela de Traductores, que divulgó en la oscurantista Europa medieval la ciencia y el arte del Califato de Córdoba, siendo la verdadera cuna del saber europeo y sus escuelas mayores y universidades.

Ciudad monumental

Su mozarabismo, fruto de la tolerancia, aún es visible, no solamente en sus monumentos y testimonios culturales, sino también en la floreciente comunidad mozárabe toledana.

■ Y una de las primeras ciudades declaradas monumentales en el mundo

Esta fusión entre las culturas orientales y cristianas convierten a la ciudad en uno de los más potentes focos del mudejarismo, nota destacada y original, que caracteriza a lo español entre los pueblos europeos y que dejó incluso una importante huella en la arquitectura y urbanismo hispanoamericano, sirviendo también en ultramar de elemento de fusión de estilos y culturas.

Toledo, una de las primeras ciudades declaradas monumentales en todo el mundo, tiene una gran actualidad en el momento presente, en que la evolución de los criterios restauradores ha llegado desde la conservación del monumento aislado o a lo sumo incluido su entorno hasta la de los centros o ciudades históricas, llegando a su integración en sus entornos naturales y a la obligada inclusión en los planes regionales, territoriales y nacionales.

Toledo fue, por tanto, una de las primeras ciudades históricas, en las que se anticiparon metodologías y soluciones que hoy se van convirtiendo en usuales en todo el mundo, y muy especialmente en el continente americano, en donde tuve ocasión en las últimas décadas de divulgar y ampliar esta moderna filosofía de la conservación activa.

«La actual definición quiteño» de la ciudad histórica como comunidad humana **viva**, que está ubicada en una estructura caracterizada por un pasado que tiene en cuenta ya el nuevo parámetro humano, se inició en Toledo, ya que desde mi nombramiento como arquitecto-conservador de la ciudad histórica consideré a la urbe como un todo orgánico y traté de obtener gradualmente la colaboración ciudadana en todos sus niveles y sectores, por considerar que sin ella toda labor conservadora sería siempre pasiva e impopular, con logros parciales e imperfectos que sólo conducirían a momoficar y degradar a la ciudad histórica, convirtiéndola en una ciudad-museo, hoy ya inconcebible al ser precisamente la arquitectura y el urbanismo las únicas obras artísticas no museables, pues al incumplir una función social pierde uno de sus valores más esenciales y se degradaría irreversiblemente.

Haciendo camino al andar, llegué a conocer profundamente el alma y el ambiente de Toledo, sus tesoros visibles y ocultos, estudiando nuevas metodologías, su excepcional tejido urbano, adaptado graciosa y sabiamente a una difícil topografía, así como sus grandes valores ambientales y paisajísticos, tratando, en fin, de revitalizar una ciudad que había sufrido graves daños tras un secular abandono.

Al mismo tiempo que se realizaba la penosa y difícil tarea, con escasos medios de salvar de la ruina y el abandono muchos de sus monumentos más insignes, algunos gravemente dañados, como la totalidad de sus conventos, iglesias y monasterios, incluso la catedral, que, aparte de los daños estructurales en la torre, bóvedas, cubiertas y sacristía, había perdido la totalidad de las vidrieras con las explosiones, perdiendo uno de los elementos esenciales en el espacio interior de una catedral gótica. Se comenzó minuciosamente el estudio de la ciudad y su entorno, considerándola como un organismo vivo en constante evolución.

Estas primeras obras de consolidación y las pequeñas de restauración se extendieron a la casi totalidad de los monumentos toledanos, recogiendo incluso las obras de arte dispersas o mutiladas, que se reintegraron al sitio de procedencia, e incluso en el extranjero las que estaban dispersas en Europa, tanto de la catedral como de otros monumentos importantes.

Obras de gran importancia y que facilitaron la restauración posterior de los vitrales de la santa iglesiacatedral fue la meticulosa recogida «in situ», clasificando y recogiendo en bandejas especiales los paneles de cada ventanal, incluso las verguillas de plomo que conservaban el dibujo del trazado de cada panel, así como los fragmentos de vidrios por pequeños que fueran.

Restauraciones

Paralelamente a esta labor de restauración, en la mayoría de los casos poco visible por realizarse gran parte en los conventos de clausura, se salvaron innumerables obras de arte que atesoraban los monasterios, reinstalando y reparando retablos, restaurando cubiertas, artesonados y devolviendo las obras de arte, pinturas, esculturas y objetos de culto que se hubieran destruido o hubieran sido casi imposible restituir al patrimonio cultural toledano, destacando las del tesoro catedralicio, traídas en circunstancias difíciles a comienzos de la guerra europea desde

La vibrante moda Car-Cer S. A.

Es nuestro ánimo el estar presentes en la línea de moda actual, tanto en modelos, materiales, fantasías de punto y siempre en contacto con la moda del futuro.
Ofrecemos a nuestros clientes una fábrica con ideas jóvenes, dinamismo y completa entrega a su servicio.

«SUS IDEAS SON LAS NUESTRAS»

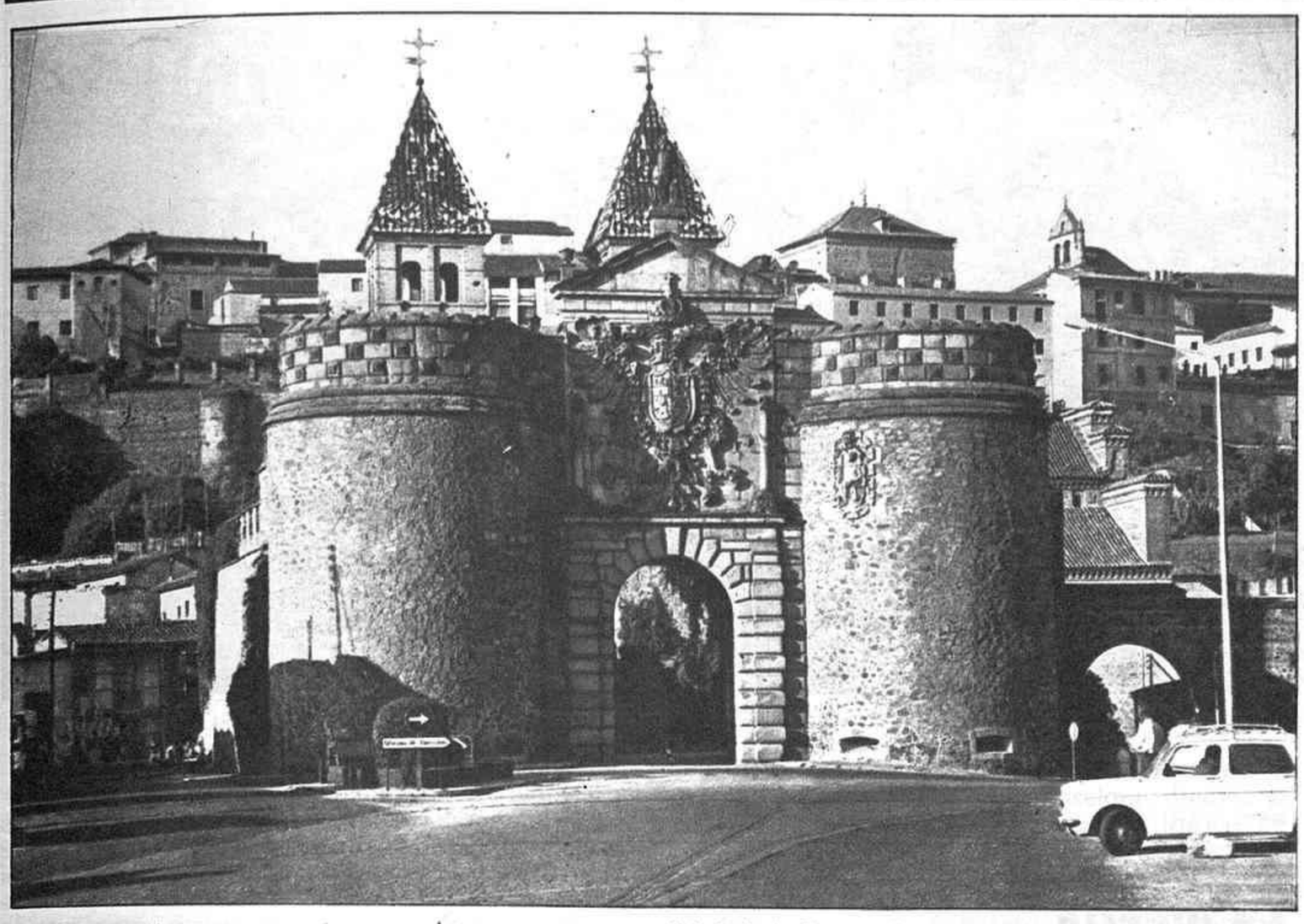
GENEROS DE PUNTO

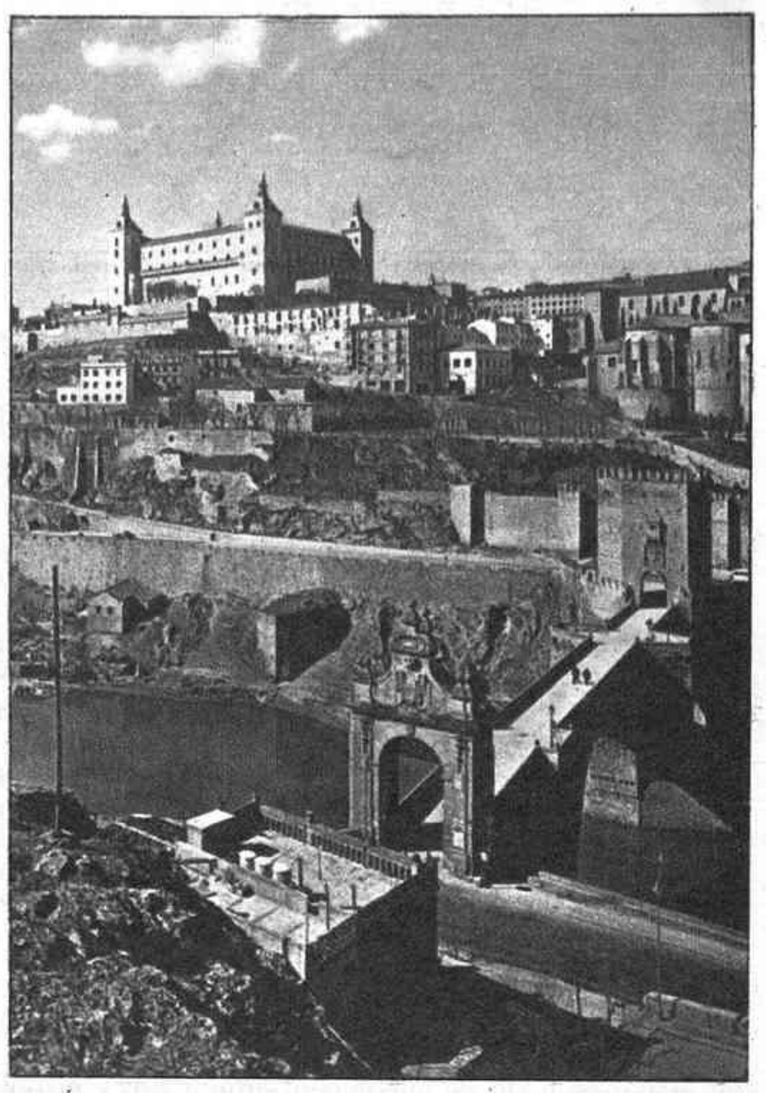
M. CAR- -CER, S. A.

DIRECTOR GERENTE: JUAN CERDEÑO SANCHEZ

CALVARIO, 2
FONSECA (TOLEDO)

2009 Ministerio de Cultura





La gran monumentalidad de la Puerta Bisagra y el puente de Alcántara, con el Alcázar al fondo

París, donde se localizaron tras una paciente búsqueda en Europa.

Entre estas obras se destacan por su importancia las realizadas en diversos conventos y monasterios, como Santa Clara, Santa Isabel, San Pablo, Comendadoras de Santiago, Santo Domingo el Real, Capuchinas, Santo Domingo el Antiguo, San Juan de los Reyes y la Concepción Franciscana y las iglesias de Santiago del Arrabal, Santa Leocadia, Santa Eulalia, San Justo, San Andrés, Santo Tomé, San Sebastián y las citadas de la santa iglesia catedral.

Obras muy urgentes por el mal estado de los muros y puertas del recinto fue la consolidación y apeo de la Puerta del Cambrón, arruinada en gran parte el puente de Alcántara, que aún conservaba la cimbra de un arco ruinoso e importantes sectores de los torreones y muros de cortina.

El hospital de Santa Cruz de Mendoza, uno de los monumentos más importantes de Toledo, ofrecía un aspecto desolador, la fachada en peligro de ruina y en parte mutilada, la bóveda central hundida y parte de los claustros especialmente el llamado de los Capiteles Visigodos.

Paralelamente a esta labor de urgencia necesaria para conservar el patrimonio cultural de la ciudad y poder asegurar su evolución manteniendo sus valores históricos-artísticos, se iba estudiando el planeamiento general y los programas de actuación, así como las prioridades, pero siempre teniendo en cuenta no solamente los valores aislados de cada monumento, sino también su función en el conjunto de la ciudad monumental, vigilando y ordenando con unas instrucciones especiales las obras de reconstrucción de su habitat, que había sufrido grandes daños en casi todos los sectores urbanos. Una idea de la magnitud de esta labor que abarcó no sólo a los monumentos, sino también a edificios privados de la judería toledana y del sector del Alcázar, se puede apreciar en las fotos aéreas comparativas y planos levantados de los sectores afectados de la ciudad.

Como no existían precedentes nacionales y extranjeros en el tema de la conservación de la ciudad histórica, y los criterios restauradores se habían ido quedando obsoletos por ser meramente pasivos y perturbar, a veces, la continuidad de la vida social, haciéndose impopular y coartando a veces su necesaria revitalización, se aplicaron nuevas metodologías, tras realizar unos minuciosos inventarios tratando de lograr la colaboración, primero de las autoridades locales, provinciales y nacionales y de las instituciones, Iglesia, Ejército, Obras Públicas, etc., consiguiendo pacientemente ir aumentando estas colaboraciones, al principio limitadas a unas minorías eruditas hasta conseguir poco a poco la colaboración ciudadana, como en algunas actuaciones de urbanismo histórico-artístico en la rehabilitación y saneamiento de calles, barrios e incluso asistiendo técnicamente a las obras de reconstrucción de edificios arruinados o muy degradados de tipo privado. Ejemplos de esta colaboración son las obras de la Cuesta de las Armas, las calles de Santo Tomé, de Bulas Viejas, las plazas de Valdecaleros, Medinilla y Santo Domingo el Real, los cobertizos y callejones, como los de Agustín Moreto y Bodegones, entre otros.

Revitalización de la ciudad

Esta colaboración con los distintos organismos ha sido de gran eficacia, del mismo modo que la conseguida en la revitalización y ordenación del barrio histórico de Cáceres, con resultados a veces tan espectaculares, que hicieron popular una labor antes considerada incluso como antiprogresista y contraria al desarrollo urbano.

Una vez terminadas estas obras iniciales de revitalización de la ciudad, se comenzaron otras de mayor envergadura, siendo una de las más interesantes la restauración de las vidrieras de la catedral, obra reputada como ejemplar y la más importante a nivel europeo en la reunión de expertos de París, en la sede de la Unesco. El trabajo realizado en la antigua mufla de vidrio de la catedral, empleando los restos del almacén de vidrio, conservados en el taller de vidriería y fabricando el resto y las grisallas y el amarillo de plata, siguiendo el recetario o manual de vidrierría recopilado por eruditos canónigos en el siglo XVII, fue posible gracias al cuidado de la recogida de los vitrales dañados en las explosiones.

Obra también de gran importancia y en la que se aplicaron modernas tecnologías evitando desmoronar las fábricas, fue la consolidación de las cimentaciones dañadas y la restauración de la bóveda del crucero, hundida en el hospital de Santa Cruz de Mendoza, montando talleres especializados para la restauración de la serie extraordinaria de artesonados de sus naves. En este momento se instalaron dos museos, el arqueológico y el que tras la memorable exposición internacional de Carlos V y su Ambiente de 1958, que tuvo tanta resonanca en Europa, con la que se inauguró la restauración, ocupa las naves del crucero.

En el resto del edificio se alojaron la biblioteca, archivo provincial y la Casa de la Cultura, con acceso desde el Miradero, centro que tanto ha contribuido al resurgir cultural de Toledo.

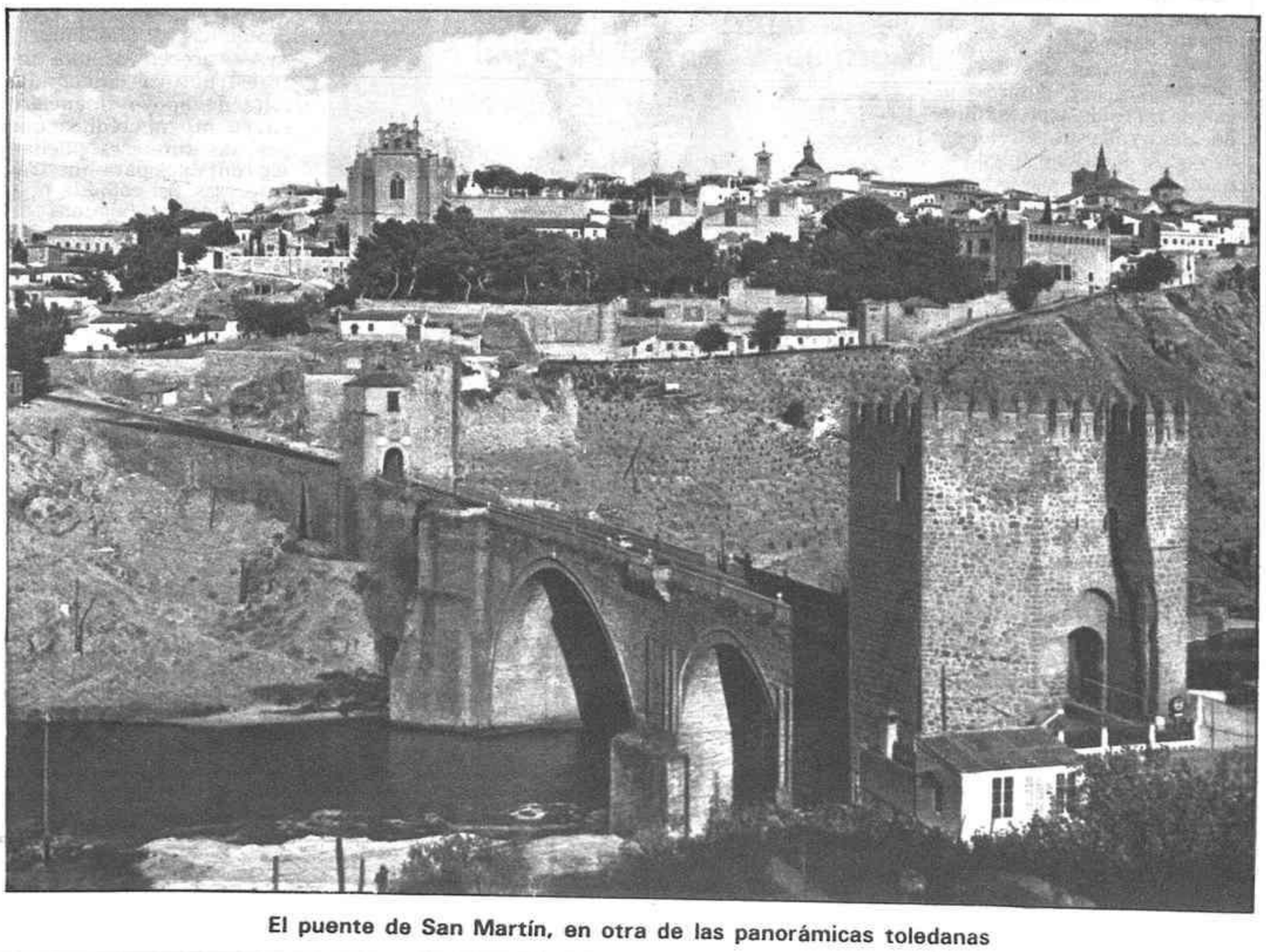
Se completó esta restauración con la del convento de la Concepción Franciscana, en la que se descubrieron importes pinturas murales y la ordenación de las plazas y plazuelas de su entorno, que enlaza con el acceso desde la Puerta de Alcántara, antes escombrera urbana impracticable. Se consiguió poner en valor uno de los sectores más bellos de la ciudad una vez restaurado el puente del mismo nombre, restaurando y liberando los restos de la muralla romana y la puerta árabe.

En las obras de excavación arqueológica aparecieron piezas de inestimable valor arqueológico, hoy en las salas del museo correspondiente.

Los planes generales de ordenación y las instrucciones aprobadas con la copiosa documentación recogida pacientemente, sirvieron para encauzar la evolución de la ciudad, consiguiendo tras tenaces razonamientos, el desplazamiento del polígono industrial a fin de que no pudiera afectar a la ciudad histórica con la posible contaminación, alejándolo de modo que los vientos dominantes no pudieran dañar a los delicados materiales, ladrillo y piedra caliza de la Rosa, empleados en la mayoría de los monumentos toledanos muy sensibles a la contaminación atmosférica, unido a las grandes diferencias térmicas y el grado de humedad de la climatología toledana.

El Toledo islámico

«Una labor que ha conseguido devolver a la ciudad una de sus características islámicas y de ciudad conventual con las pequeñas zonas verdes y jardines interiores y la perfecta armonía con el entorno natural urbano, ha sido la renovación y ordenación de zonas verdes en la subida del Alficen, el jardín de Garcilaso sobre el puente de San Martín y los jardines interiores de las plazas y plazuelas, el del Cristo de la Luz, creando un entorno de belleza en este monumento capital del Toledo islámico, así como sus accesos y enlaces interiores. La ordenación y pavimentación de las plazas del Conde, y su enlace desde los jardines del Tránsito, que tanto han contribuido a facilitar la circulación viaria, la plaza de Alonso de



El puente de San Martín, en otra de las panorámicas toledanas

2009 Ministerio de Cultura

■ Se han anticipado metodologías y soluciones en la filosofía de conservación activa

Medinilla, el impresionante entorno de la fachada urbana entre las puertas de Bisagra y el Cambrón, descubriendo la zona semienterrada de la puerta de Alfonso VI que completada con la liberación del Adarve interior entre ambas puertas y su plaza de Armas ha conseguido poner en valor este ejemplo único de arquitectura militar islámica.

Con la ordenación del puente de San Martín se liberaron de usos indignos los torreones defensivos del mismo, creando el jardín de Garcilaso, las terrazas ajardinadas bajo la lonja restaurada de San Juan de los Reyes, recobrando este sector su función original: mirador excepcional sobre el paisaje de las curvas del río y los cigarrales fronterizos.

Gracias a la colaboración del Ministerio de Obras Públicas se han creado también en la otra margen del río un punto de vista de gran belleza con el primer plano del puente de San Martín y San Juan de los Reyes, y el río al fondo, que enlaza con las panorámicas exteriores desde la carretera exterior de circunvalación.

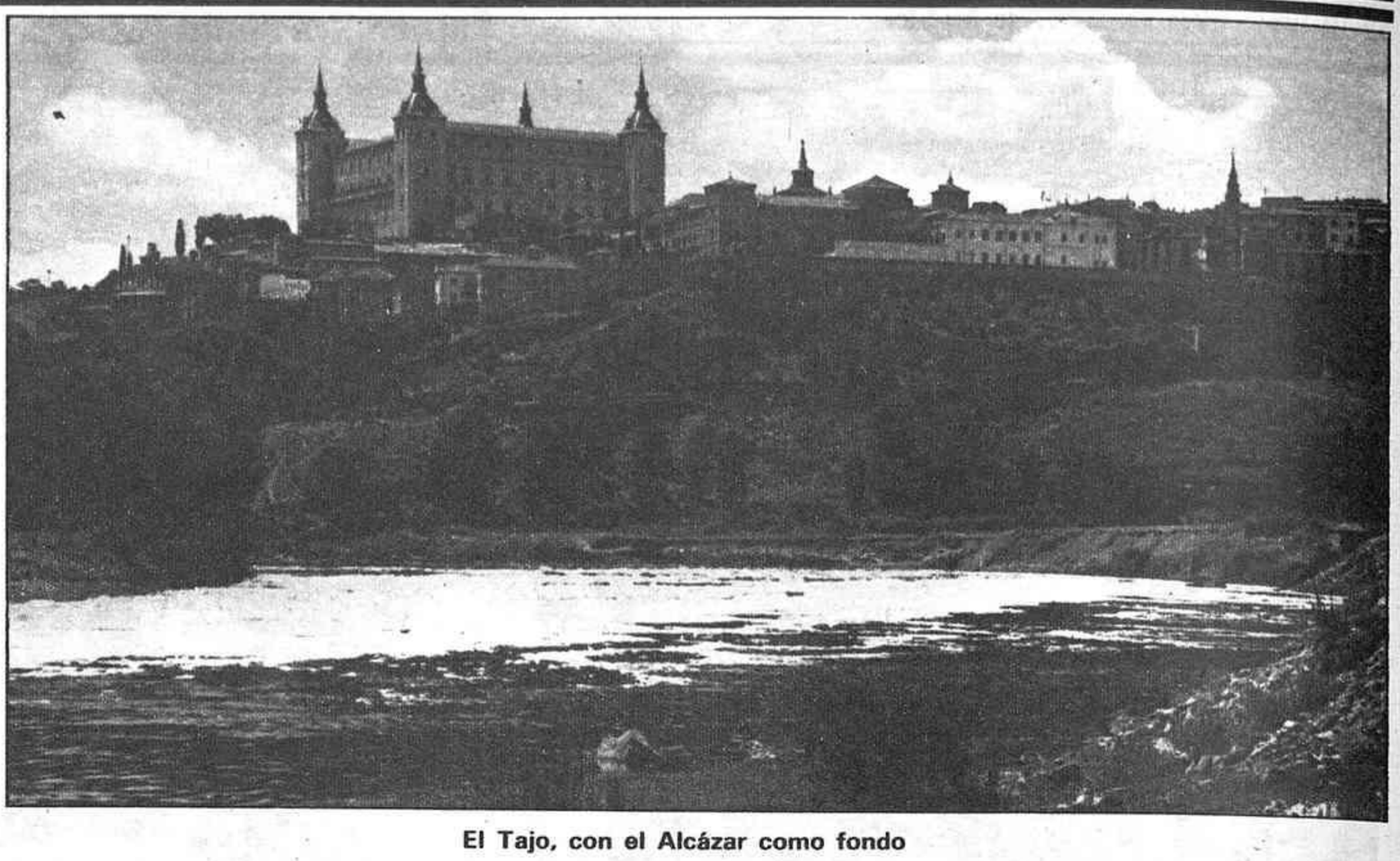
Al mismo tiempo y con la colaboración de la comisaría de Aguas del Tajo, siguiendo un plan especial de ordenación y tras la puesta en valor de las fachadas urbanas al río, se puede contemplar hoy consolidadas y desenterradas las ruinas del llamado acueducto, verdadero sifón, según las modernas investigaciones, de la conducción de agua romana a la ciudad, así como la excavación de la famosa y legendaria Cueva de Hércules, que en realidad se ha podido comprobar era el cisternone o depósito de aguas romanas, uno de los ejemplares más interesantes conservados en el mundo.

Este estrato romano de Toletum también se ha puesto en valor con las excavaciones del circo, ejemplar de dimensiones casi semejantes al circo Máximo romano y que testimonia la importancia que debió tener el Toledo romano.

Siguiendo el programa de devolver a la ciudad los testimonios de su pasado histórico, se trató de valorar los restos visigodos arquitectónicos, ya que aunque existen numerosos elementos, pilastras, restos de canceles o capiteles, durante unas obras de exploración arqueológica se descubrieron las maravillosas pilastras y capiteles «in situ», así como unas arquerías de fino aparejo apoyadas sobre ellas, destacando la de los Milagros, que testimonia la tradicional tolerancia de Toledo, y que para cumplir los preceptos de la religión musulmana al convertir el templo en mezquita se limitaron a borrar las caras de las figuras.

El descubrimiento en las excavaciones de la Vega del Credo Visigodo, testimonio de la abjuración de la herejía arriana y de los concilios toledanos, y la recogida de elementos dispersos, erismones, pilastras y otras piezas de inestimable valor arqueológico, permiten estudiar este período histórico fundamental en la historia de Toledo.

Del mismo modo, la colaboración en las campañas de excavaciones de Santa Leocadia extramuros, en el antiguo emplazamiento de la tumba de la Santa, ha permitido descubrir un cementerio mozárabe agrupado alrededor de la tumba.



El Tajo, con el Alcázar como fondo

La judería

Paralelamente se realizaron obras de gran importancia en el hábitat de la judería toledana, no meramente fachadista, cuidando poner en valor sus interesantes tipologías, revitalizando itinerarios de gran valor evocador al completar esta restauración y ordenación del hábitat con la de monumentos tan característicos como las sinagogas del Tránsito y Santa María la Blanca, rescatando de usos indignos y restaurando el palacio de Fuensalida, hoy importante centro cultural de encuentros internacionales, con sus jardines interiores y el vecino taller del Moro, antes almacén de paja de la tahona militar, convertido hoy en museo de la cerámica y artes industriales toledanas y jardín del museo y de la residencia del palacio.

En este conjunto merece destacar la restauración de la iglesia y casa del párroco de Santo Tomé, con la perfecta y modélica instalacción del cuadro del «Entierro del conde de Orgaz», obra maestra del arte universal, que puede contemplarse hoy adecuadamente sin tener que pasar por el templo, pudiéndose garantizar la perfecta conservación del lienzo gracias a la sofisticada instalación de seguridad y protección para garantizar el mantenimiento del grado de humedad y temperatura, evitando la posible contaminación producida por los numerosos visitantes.

Los itinerarios creados en este barrio de la Judería con sus fachadas y espacios internos rehabilitados se completaron con la instalación del Museo de Arte Contemporáneo en un antiguo y restaurado palacio del siglo XV, que era anteriormente vivienda de ínfima calidad, pudiéndose también decir que las modernas teorías de conservación integral y de rehabilitación del hábitat se iniciaron en Toledo.

También se ha cuidado en estas obras de rehabilitación integrada conservar sin modificaciones las castizas estructuras, iniciándose, por tanto, desde hace varias décadas, la exigencia de conservar las estructuras arquitectónicas, sin caer en el mero fachadismo tan usual en otros países, conservando igualmente el tejido o estructura urbana en toda la ciudad.

En cumplimiento del planeamiento programado, se han creado los Museos de los Concilios y Cultura Visigoda en el restaurado templo de San Román, uno de los más importantes de Toledo, restaurándose su torre exterior y entorno.

La creación del Museo Sefardí, junto a la restaurada Sinagoga del Tránsito y el nuevo Instituto de Estudios Sefardíes, testimonia hoy una de las tres culturas y religiones de la imperial ciudad, presidiendo la revitalizada judería toledana.

Obras de gran interés en la nueva utilización de los monumentos han sido las rehabilitaciones del palacio de Benacazón, hoy sede de la alta dirección de la Caja de Ahorros, cumpliendo además una función socio-cultural con las salas de actos y exposiciones de su restaurado patio.

El restaurado convento de San Juan de la Penitencia, que sufrió graves daños en su incendio, tendrá próximamente para albergar un centro cultural con posibilidad de alojar 150 residentes, cubriéndose el vacío que dejara en la fachada urbana al Tajo.

Iluminación de la ciudad

Proyecté y dirigí, en colaboración con el ingeniero García Vallejo, la iluminación total de la ciudad, incluso los márgenes del Tajo, realizando una de las obras más completas de iluminación en una ciudad histórica, llegándose a la iluminación interior y exterior de los monumentos más importantes, como la santa iglesiacatedral, con efectos especiales como el conseguir iluminar las vidrieras, el retablo, la sillería del coro y capillas, destacándose así la serie maravillosa de las rejas catedralicias, que constituyen un verdadero museo de la rejería española.

Con la colaboración de Organería Española y por el mismo Ministerio, se restauraron los tres órganos de la catedral, utilizados hoy en el culto y en los conciertos y las semanas musicales toledanas.

Con la ayuda de fundaciones como la Kress, se han instalado en el Patio del Tesoro una serie de salas con modernos criterios museísticos, donde se exponen varias piezas antes casi d desconocidas, de gran valor artítico e histórico, procedentes del tesoro catedralicio.

La restauración de la totalidad de las iglesias mozárabes y mudéjares toledanas permite hoy estudiar esta serie extraordinaria del arte religioso mudéjar, destacando las restauraciones del templo mozárabe de Santa Eulalia, la joya del templo de Santiago del Arrabal, cuyo impresionante hastial, descubierto en las obras, forma parte nuevamente de la imagen urbana, así como el templo de San Lucas.

En la Casa y Museo del Greco se reinstalaron las salas y estancias, restaurándose la capilla y el jardín en sus diversos niveles.

La fachada al Tajo, antes convertida por su inaccesibilidad en verdadero suburbio urbano, gracias a la colaboración del Ayuntamiento y del Minsiterio de Obras Públicas, se ha rehabilitado, permitiendo poner en marcha el ambicionado plan de tráfico, creando zonas peatonales, que, sin perturbar la vida ciudadana, la humanizará, evitando el caótico tráfico de vehículos.

Todas las obras programadas en el plan del Toledo histórico, redactado por encargo del Ayuntamiento, en cuyo estudio se ha contado con la mayor colaboración, servirá para que Toledo recobre no sólo en sus monumentos y piedras el esplendor de sus épocas más gloriosas, sino también para que su población, con sus gremios de artesanos y la recobrada Universidad, vuelvan a cumplir su función histórica de centro cultural y reflejo del alma y el arte español, concluye don J. M. González-Valcárcel.

Sonseca, la pequeña Cataluña de Castilla en textil

HEMOS entrevistado a Juan Cerdeño Sánchez, empresario de la industria textil, que desarrolla sus actividades en la localidad toledana de Sonseca.

Sonseca, pueblo toledano situado a 24 kilómetros de la capital, en la carretera de Toledo a Ciudad Real, es un pueblo en creciente desarrollo. Ya por los años 60-70 creó gran número de puestos de trabajo en los pueblos del entorno. Actualmente cuenta con 7.500 habitantes, y su actividad laboral se mantiene pese a la crisis que se registra en estos momentos.

Los empresarios de Sonseca tienen un gran hándicap en el mundo industrial. El 60 por 100 de las industrias provienen de iniciativas de personas que eran asalariadas entre los años 1960 y 1972. Ello quiere decir que las industrias son nuevas. Las principales actividades son las que se refieren a las industrias del mueble, el textil y los mazapanes.

—La vida de las industrias —nos dice el señor Cerdeño— es el esfuerzo de estos empresarios, desde su creación hasta el momento actual. Se trabaja por poner en ellas la gran ilusión de la creatividad industrial, sin regateos de tiempo y desvelo por parte de los empresarios.

Fundamentalmente —agrega, hablando de los problemas de las empresas— carecen de una infraestructura adecuada, falta de apoyo financiero en cuanto a créditos que por sus intereses puedan ser rentables para nuestras empresas, así como la problemática en algunas de descuentos comerciales insuficientes. Naturalmente, la crisis y el desencanto empresarial, según la situación española, es evidente, pero creo que esto lo estamos superando y es una etapa que los empresarios debemos asumir. Como presidente de la Asociación Textil Provincial, puedo decirle que nuestra industria en la provincia ha crecido de forma progresiva —nos dice también— en los últimos años. Se halla radicada principalmente en Talavera de la Reina, puntos de la Mancha y Sonseca. En este último punto fabricamos hilados y géneros de punto. Y tengo que resaltar que los hilados hacen historia en las andadas del sector textil. Y con la incorporación de los géneros de punto, no hace muchos años, se denominó a Sonseca la pequeña Cataluña de Castilla.

2009 Ministerio de Cultura

En 1985 será ya una realidad

El plan de saneamiento integral de Madrid, en marcha

EL 21 de diciembre de 1977 el Consejo de Ministros tomaba una decisión importante no sólo para Madrid y los madrileños, sino también, y de forma muy directa, para Toledo, la ciudad que en estos últimos años ha sufrido más directamente las consecuencias de los vertidos que, día tras día y de forma implacable, enviaba la capital de España hacia el Tajo. Ese día se aprobaba el plan de saneamiento integral de Madrid, un proyecto ambicioso cuyo presupuesto se eleva a cerca de treinta y dos mil millones y medio de pesetas

Los objetivos

En primer lugar se trata de conseguir la limpieza de la red de saneamiento; el mantenimiento, conservación y reparación de esta red; la aprobación de proyectos e inspección de la red de alcantarillado; el saneamiento de vaguadas; el control de los vertederos de escombros y productos de excavación, así como la limpieza de las zonas afectadas por estos vertederos, los pozos negros o las fosas sépticas.

En orden más técnico, el plan implica el control de cualquier otro plan de saneamiento, de estudio y control de los vertidos domésticos e industriales, la planificación de las redes de saneamiento generales e interceptores, así como los planes de saneamiento de las zonas periféricas o los proyectos de colectores, alcantarillados o emisarios a depuradoras o ríos.

Todo el dinero ha de salir de los bolsillos de los madrileños, mediante una subida en las tarifas del agua (2,90 pesetas metro cúbico, que se aplican cada año). Con la llegada del nuevo equipo al Ayuntamiento, se decidió reducir a la mitad el tiempo de ejecución, para lo cual o se pagaban de forma aplazada las obras o se pedía un crédito. Se decidió esta última fórmula, y así llegó el crédito de 100 millones de dólares concedido por la Banca alemana (unos 7.000 millones de pesetas), que se irá pagando con lo recaudado con las tarifas del agua. Lo que a la postre importa es el propósito de este plan: conseguir de cara a 1984 sólo esté por depurar un 5,5 por 100 de los vertidos.

La situación actual

El plan de Coplaco preveía ya una serie de depuradoras (Viveros, La China, Sur, El Pardo, Veguilla, Butarque, El plantio, Casa de Campo, Rejas, Manoteras y Encinar) que habría de realizarse en dos fases, con una inversión inicial superior a los mil millones de pesetas. Sin embargo, el planteamiento de todas estas depuradoras quedó empequeñecido con la aparición del plan de saneamiento integral, mucho más ambicioso y con perspectivas de futuro mucho más amplias. En principio, todas las depuradoras que se habían construido deberían ser ampliadas no sólo en su capacidad, sino también en el nivel de tratamiento de las aguas, a las que se les exigía una mayor pureza.

En esta línea ya se está construyendo la depuradora del sur, una de las más importantes de Madrid e incluso del plan. Asimismo han salido a construcción las de Butarque, Rejas, la China y Viveros en las fases correspondientes de ampliación. Y la depuradora de Valdebeba está en fase de adjudicación de concurso.

En el tema de los colectores se va, en muchos aspectos, por delante de las previsiones. Muchos de ellos estarán terminados antes de lo que se pensaba, entre ellos el colector de Pinos, una obra importante. En total, entre las depuradoras y colectores concursados se van a gastar unos 9.000 millones de pesetas, con lo cual hay que decir que no se ha planteado, de momento, problema económico alguno en esta tarea.

Si actualmente vertemos una media de 13.262 litros de aguas residuales por segundo y de éstos quedan sin depurar unos 5.530 litros/segundo, se calcula que, una vez finalizado el plan, el vertido sería de algo más de 18.000 litros por segundo y sólo quedarán sin depurar unos 100 litros por segundo. Según estos datos, si ahora vertemos sin depurar un 57,46 por 100 de las aguas, terminado 1984 sólo serán vertidas sin tratamiento un 5,5 por 100 de las aguas.

El que es quizás ahora el panorama más duro de la contaminación madrileña de las aguas, la vega toledana que surca el Tajo, castigada, no sólo por Madrid, sino por poblaciones como Getafe o Leganés, surgirá nuevamente a la vida con la terminación del plan.

■ Los madrileños pagarán más de 32.000 millones de pesetas para limpiar sus aguas

Colector construido a cielo abierto

SU VIVIENDA EN EL CENTRO DE TOLEDO
CON LAS COMODIDADES Y CALIDADES DEL SIGLO XX

(EN EL BARRIO MAS TIPICO DEL CASCO HISTORICO-ARTISTICO. CALLE DE SANTO TOME)

- CALEFACCION INDIVIDUAL RADIANTE
- AGUA CALIENTE
- PLAZA DE GARAJE INCLUIDA
- ASCENSORES
- ACABADO DE PRIMERA CALIDAD

Cada día se hace más angustioso el aparcar. Por ello, conscientes de las necesidades de los toledanos, hemos construido 48 plazas de garaje en pleno corazón de la capital, con los sistemas más modernos (puerta de apertura electrónica con mando a distancia, amplias zonas de maniobras interiores, fáciles accesos, etc.) y las calidades que requiere una conducción interior cómoda y segura (pintura impermeabilizante de poliéster en color en las capas de rodadura)

Situación: Calle Núñez de Arce, 6. TOLEDO

Domicilio social:
BANDERAS DE CASTILLA, 30 • TOLEDO • TELEFONO 22 87 00

2009 Ministerio de Cultura

La Caja de Ahorro Provincial de Toledo, primera entidad financiera de la provincia

«La confianza de los toledanos nos permite una importante participación en el desarrollo de la provincia» (señor Martín Chaves)

Más de mil millones de pesetas del ahorro de los toledanos financiarán las obras necesarias para resolver la problemática del agua de nuestros pueblos

Don José Manuel Martín Chaves, presidente de la Caja de Ahorro Provincial de Toledo

EN 1958 una nueva entidad se incorporaba al sector financiero toledano, creándose por iniciativa de la Excelentísima Diputación, la Caja de Ahorro Provincial de Toledo.

Actualmente ostenta la presidencia de la Caja don José Manuel Martín Chaves, con el que conversamos para conocer las características principales de la entidad toledana.

—Señor Martín Chaves, la Caja ocupa un lugar de primer orden entre las entidades establecidas en Toledo, ¿a qué atribuye esa evolución tan positiva?

—Básicamente es debido a que, desde su fundación, siempre ha estado presente el deseo de ofrecer el mejor servicio posible a cuantos han honrado a la entidad con su confianza. Merced a esa confianza, a la entusiasta dedicación de los consejeros y al trabajo profesionalizado de sus empleados, se ha convertido en la primera entidad de servicios financiaros de la provincia, y protagonista importante de su desarrollo socioeconómico. Actualmente, los racursos administrados superan los 36.660 millones de pesetas repartidos entre 261.963 cuentas, de aquí se deduce que el saldo medio por cuenta es de 139.943 pesetas, y ello da idea del carácter esencialmente popular de nuestra clientela. Para administrar esos recursos contamos con la más amplia red comercial de la provincia formada por 130 oficinas.

—¿Qué aspectos diferenciales existen entre la Caja y el resto de las entidades financieras?

—Podemos destacar que, vocacionalmente, su gestión está orientada principalmente hacia la familia, el individuo y la pequeña y mediana empresa, cualquiera que sea el sector al que pertenezca. También hemos de señalar como factor importante la ausencia de ánimo de lucro; es decir, predomina un criterio de generosidad social. La Caja de Ahorro no tiene que repartir dividendos al terminar el ejercicio, por lo que, una vez deducidos los porcentajes estipulados por disposiciones oficiales, para reservas e impuestos, la totalidad de sus beneficios se destinan a la creación y mantenimiento de obras sociales. Otro aspecto que diferencia a la Caja del resto de los intermediarios financieros, es la participación en los órganos de gobierno de los clientes y empleados, además de estar representados también diversos organismos; por lo que puede afirmarse que la sociedad toledana es la auténtica propietaria de la Caja y en este sentido participa en su gestión y administración.

—¿Qué actuaciones pueden destacarse en obras sociales?

—En realidad, la obra social es muy variada, y abarca desde la ayuda a la infancia, a través de guarderías infantiles o el parque infantil de tráfico, hasta la atención a la tercera edad con los hogares de jubilados. Hoy día, la obra social propia más importante es el centro de educación especial Virgen de la Blanca, que atiende a niños subnormales recuperables. También merece destacarse la obra social agrícola «Campo-Caja», creada con el fin de potenciar la atención a un sector fundamental en la provincia como es la agricultura. A través de «Campo-Caja» se prestan una serie de servicios dirigidos específicamente al agricultor, tales como la distribución y aplicación de abonos líquidos, distribución de abonos sólidos, semillas selectas o productos fitosanitarios, análisis de suelos, asesoramiento técnico, etc. Entre las obras sociales en colaboración tienen especial relevancia los convenios firmados con la Universidad Laboral Blas Tello, Conservatorio Elemental de Música, Asamblea Provincial de la Cruz Roja y Centro Universitario de Toledo.

—Tenemos entendido que la Caja ha asegurado la emisión de obligaciones de la Diputación, ¿qué significa ello?

—Efectivamente, en el mes de abril, la Excelentísima Diputación Provincial de Toledo lanzó una emisión de obligaciones por valor de 1.007 millones de pesetas para acabar con los problemas de agua y falta de saneamiento de un gran número de pueblos de la provincia. Ante la importancia de este plan extraordinario, la Caja (que desde su fundación viene colaborando en el desarrollo de la provincia y el bienestar de los toledanos) suscribió la totalidad de la emisión al no haber sido adquiridas por los particulares u otras entidades.

—Esta cifra que la Caja destina a la suscripción de las obligaciones, ¿repercutirá negativamente en la financiación a otros sectores?

—De ninguna manera, ya que se trata de una inversión computable en los coeficientes de inversión obligatoria, concretamente en el de valores. Lo que realmente se produce es una sustitución de títulos en el sentido de que en lugar de otros valores mobiliarios, se incluyen las obligaciones emitidas por la Diputación. Dicho de otra forma: más de mil millones de pesetas, del ahorro de los toledanos, se invierten así en crear riqueza en la provincia, financiando las obras necesarias para resolver la problemática del alcantarillado, saneamiento, etc. de nuestros pueblos. Esta medida lo que hace en definitiva es complementar el tradicional apoyo de la Caja a las Corporaciones locales, fruto del anhelo de una constante y mutua colaboración.

—¿Qué otro tipo de acuerdos tiene tomados la Caja en torno a la financiación para el presente ejercicio?

—Para el actual ejercicio se tiene previsto un volumen global de financiación de 10.400 millones de pesetas, de esta cifra, a finales del mes de agosto, se habían concedido ya 7.800 millones. Recientemente y respecto al tema de la vivienda, hemos firmado un convenio con el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, por importe de 800 millones de pesetas para la financiación en este sector.

Igualmente, y a fin de paliar los problemas ocasionados por la sequía a los agricultores cerealistas, la Caja atenderá en condiciones preferentes las necesidades de los afectados de forma similar a como lo ha hecho con los ganaderos. Próximamente firmaremos un convenio con el IRYDA, para la financiación, con fondos propios, de electrificación y regadíos, cuyos objetivos son fomentar la electrificación rural, modernización y utilización de energías alternativas y regadíos de iniciativa privada. En este sentido la Caja ha tomado ya el acuerdo de participar con 55 millones, lo que esperamos supondrá una importante ayuda a la agricultura, si tenemos en cuenta los convenios citados anteriormente, y los tradicionales préstamos de campaña, maquinaria agrícola y atenciones diversas, cuyas concesiones durante el presente ejercicio superan los 1.300 millones de pesetas y esperamos que a final del año la cifra de concesiones supere los 2.200 millones que tenemos previsto para este sector agrícola tan importante de nuestra provincia.

—La Caja va a instalarse en la provincia de Ciudad Real ¿puede explicarnos por qué.

—Efectivamente, próximamente la Caja de Ahorro Provincial de Toledo estará también al servicio de la provincia de Ciudad Real. Realmente, Ciudad Real y Toledo son tierras hermanas, limítrofes y unidas por numerosos vínculos hasta el punto de que, cada una de ellas, constituye una prolongación natural de la otra. Las relaciones económicas son muy importantes entre ambas provincias, con abundantes intercambios tanto de materias primas como de productos elaborados. Queremos resaltar el hecho, de que, la Caja va a Ciudad Real con su habitual vocación de servicios, y si no hemos estado antes allí, ha sido porque la legislación no nos lo permitía.

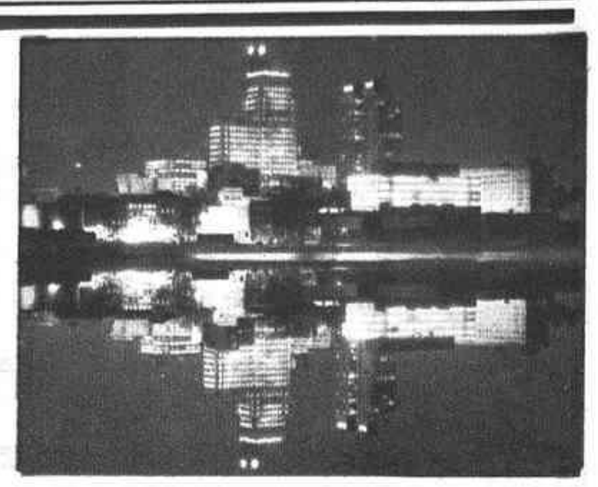
—¿Desea añadir alguna cosa más, señor Martín Chaves?

—Indicarles, que para mí es un gran motivo de satisfacción estar al frente de una entidad que continúa realizando fielmente y con brillantez sus objetivos fundacionales, aunque lógicamente adaptados a la compleja realidad de nuestros días. Dicho esto, deseo resaltar, que seguiremos dedicando especial atención a la persona individual y a la pequeña y mediana empresa en cuanto significa creación de riqueza y puestos de trabajo, así como apoyando a las corporaciones y demás organismos orientados hacia la comunidad. En definitiva, el objetivo de la Caja es procurar, a través de una adecuada gestión, el bienestar y el desarrollo socioeconómico de nuestro ámbito de actuación.

Sede central de la Caja de Ahorro Provincial de Toledo

2009 Ministerio de Cultura

TOLEDO de Ohio (USA) de España ciudades hermanadas



TOLEDO está integrada en la Federación de Municipios Hermanados. Está hermanada, concretamente, con Toledo de Ohio (EE. UU.) y también con localidades de Francia, Israel y Marruecos, entre otras. Se halla hermanada con unas siete u ocho localidades de distintoestres países. Ahora lo que se pretende es que este hermanamiento se proyecte en la provincia. Desde el punto de vista cultural supone el intercambio de culturas diferentes, además de un acercamiento, y se le imprime también un carácter universal a todo lo que es la cultura de Toledo.

En 1931 visitaba España el doctor Henry J. Doermann, presidente de The University of Toledo, quien era portador de un mensaje del alcalde de aquella ciudad para el Toledo imperial. German Erausquin, un vasco que vivía en el Toledo norteamericano, era quien hacía la presentación. Los toledanos de ambos continentes se tendían la mano dispuestos a comenzar un camino de fraternidad.

Dada la trascendencia e importancia que fueron adquiriendo estas relaciones, y obedeciendo al mutuo interés y entusiasmo puesto por los dos Toledos en las mismas, de común acuerdo se crearon los correspondientes comités de relaciones, que encauzaron y estimularon este creciente y recíproco afecto con el fin de realizar logros en todas las actividades humanas en beneficio de las dos ciudades.

En Toledo (Ohio) es presidente de la Universidad el doctor Carison, el de honor del Comité de Relaciones, existiendo en ambas ciudades comités ejecutivos y de honor, integrados por relevantes figuras de las artes, el comercio y la industria.

Como huéspedes de honor, durante los seis días que duró su permanencia en España, fueron numerosos los homenajes y agasajos que les fueron tributados, con la brillante intervención del doctor Marañón, que glosó la importancia de esta fraternidad en el discurso que figura en su famoso libro «Elogio y nostalgia de Toledo».

Se tenía proyectado devolver la visita a Ohio en 1937, para conmemorar el cien aniversario de aquella ciudad, pero nuestra guerra civil, seguida de la segunda guerra mundial, paralizó estas relaciones, que, sin embargo, se mantenían en el corazón de unos y otros toledanos.

Y así fue fácil labor reanudarlas; bastó la visita del profesor Willard A. Smith a España, en 1956, y el viaje a los Estados Unidos de Juan Antonio V. Gamazo, en 1958, para que entre ambos, dando impulso a los deseos de los toledanos de las dos ciudades, a través de las autoridades de uno y otro Toledo, volvieron a reorganizar las Juntas de Relaciones.

Con gran esplendor

Son muchísimos ya los intercambios de libros y prensa, exposiciones artísticas, industriales y artesanas, correspondencia interescolar, colaboraciones periodistas, visitas, recepciones, etc., que se mantienen.

La Junta de Relaciones con Toledo (Ohio) ha estado representada dentro de la Junta directiva de la Asociación Cultural hispano-norteamericana por el profesor Willard Smith, y actualmente por don Juan Antonio Valentín Gamazo, miembro de aquella Junta.

El Toledo español y norteamericano celebran su fiesta anual, llamada Día de las Dos Ciudades Hermanas, el 25 de mayo, aniversario de la fundación de Toledo (Ohio), en 1837, y al mismo tiempo —coincidencias del destino—, conmemoración de la reconquista de Toledo por Alfonso VI, en 1085.

En 1962, este 25 de mayo se va a celebrar con gran esplendor no sólo porque se cumple el CXXV de la fundación del Toledo norteamericano, sino también porque esta celebración va a tener lugar con la presencia de las autoridades españolas y miembros de la Junta española en el Toledo hermano. El alcalde, don Luis Montemayor; le presidente ejecutivo, don Tomás Sierra; el secretario, don Felipe Rodríguez, y el único representante de la vieja Junta existente, don Pablo Rodríguez, y el representante de esta Junta de Relaciones y vocal de la Asociación, don Juan Antonio Valentín Gamazo, han sido invitados a asistir a estos actos en Ohío. A ellos se unieron representantes del comercio, el arte, la cultura y la industria toledana española.

Comienza la amistad

Considerando los muchos acontecimientos proyectados por ambos Toledos durante 1981 para conmemorar el Año Dorado de la Amistad, se incluyó una visita de un grupo de 35 miembros que, en delegación presidida por el alcalde, Mr. Doug DeGood, visitó Toledo de España el pasado mayo. Una delegación procedente del Toledo de España, presidida por el alcalde, Juan Ignacio de Mesa Ruiz, acaba de regresar de Toledo Ohio, donde una vez más han comprobado la amistad, cariño y respeto que mutuamente se profesan.

La bandera del Toledo norteamericano consiste en una réplica roja de Fort Industry, dentro de un círculo azul sobre un panel blanco, flanqueado por dos anchas barras verticales. El escudo de la ciudad lleva el lema «Laborare est orare», del latín «el trabajo es oración».

Toledo de Ohio fue nombrada Toledo quizá por Toledo de España, riendiendo así tributo a la popularidad del escritor Washington Irwing en los primeros años del siglo XIX. Irwing, como se sabe, además de gran escritor, fue ministro en España y ha tenido considerable éxito con sus gráficas descripciones de sus viajes por nuestro país.

Y hablando de historia, cuando unos centenares de residentes en un pueblo fronterizo de Nuevo Mundo, junto a las orillas del río Maumee, tuvieron que elegir un nombre para esta población en 1830 —nos refieren—, fue grandioso y de buen augurio que la elección fuera de «Toledo», ya que Toledo de Ohio ha llegado a ser la mayor nación que recientemente ha celebrado solamente sus doscientos años de creación.

Ciertamente, los pueblos de ambos Toledos pronto empezaron a conocerse y a aprender unos de otros. También el periódico diario de Toledo americano fue titulado «The Blade», según las famosas espadas fabricadas en Toledo español (the blade en inglés significa hoja de espada), y unos pocos de ellos llegaron al otro Toledo en los siguientes noventa años.

Ambos Toledos

Fue en 1920 —continúan explicándonos— cuando las primeras semillas llegaron a crecer y a transformarse en las relaciones como ciudades hermanas existentes entre ambos Toledos. Por ejemplo, el presidente de la Universidad de Ohío fue nombrado académico correspondiente de la Real de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo de España en 1923. En 1926, el arzobispo del Toledo español, señor Reig, visitó el Ohio americano y posteriormente dispuso que una piedra de la vieja catedral española fuera enviada para su emplazamiento en la nueva catedral de Rosario, de Toledo (Ohio), entonces en construcción.

Entre 1929 y 1931, el doctor Henry Doerman, presidente de la Universidad del Toledo americano, visitó varias veces el Toledo español y fotografió el escudo de armas de los reyes Fernando e Isabel, y fue luego adoptado como emblema de aquella Universidad.

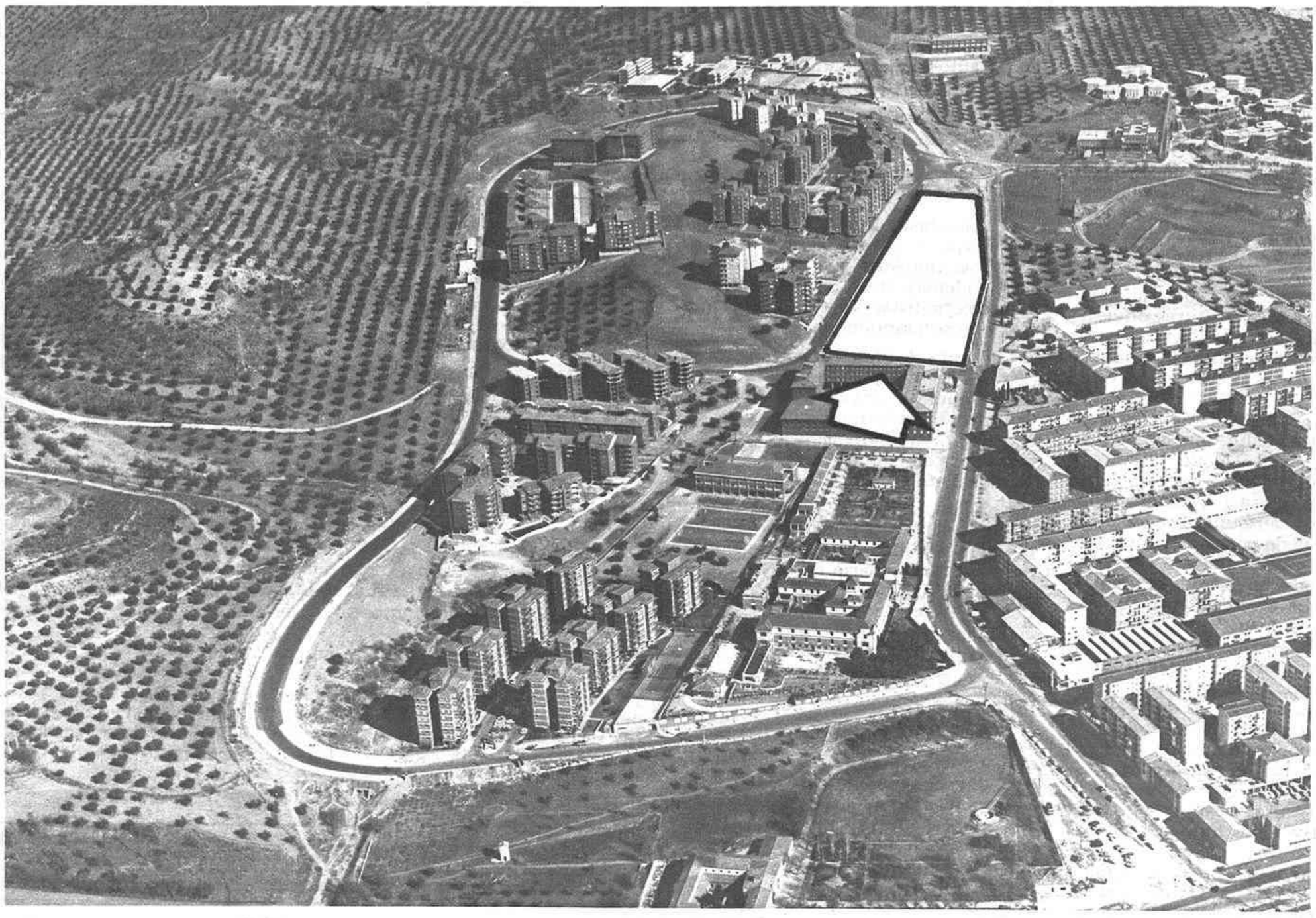
Toledo de Ohio y Toledo de España —concluye el profesor John W. Yager— están orgullosos de haber sido las primeras ciudades que realizaron esta clase de relaciones de ciudades hermana y ambos comités esperan otros cincuenta años de amistad y paz entre nuestros países.

Coordinador: Manuel FEITO

BIT
banco industrial del tajo
UN BANCO CON ESPIRITU DE SERVICIO y PERSONALIDAD PROPIA
TOLEDO
C. DE LA PLATA, 24 - TEL. 22 93 16
MADRID
C. MAESTRO VICTORIA, 3 - TEL. 404 21 12
TALAVERA DE LA REINA
C. DEL PRADO, 12 - TEL. 80 51 20
ALCALA DE HENARES
C. ALONSO MARTINEZ, 6 - TEL. 889 85 11
Autorizado por el B. de E., núm. 12.630/2

2009 Ministerio de Cultura

BARRIO DE BUENAVISTA ESTAMOS EMPEZANDO EL «MULTICENTRO VISTAHERMOSA»



17.000 metros cuadrados al servicio de los toledanos

★ APARCAMIENTO SUBTERRANEO
★ SUPERMERCADO Y ALIMENTACION ESPECIALIZADA
★ EQUIPAMIENTO DEL HOGAR
★ VESTIDO Y CALZADO
★ ZONAS RECREATIVAS (PUB, BOLERA, RESTAURANTE)
★ CINES Y CAFETERIAS
★ OFICINAS Y DESPACHOS PROFESIONALES

I.V.h.
SOCIEDAD ANONIMA

INMOBILIARIA VISTAHERMOSA, S. A.

2009 Ministerio de Cultura